

مکتبہ اسلامیہ کراچی
۱۵



رَشَاحَاتِ عَيْنِ الْحَيَاتِ

تألیف :

مولانا فخر الدین علی بن حسین واعظ کاشفی

۸۶۷ - ۹۳۹ھ

بامقدمہ و تصحیحات و حواشی و تعلیقات

دکتر علی اصغر معینیان

جلد دوم

شہر پورماہ ۲۵۳۶

از سلسلہ انتشارات بنیاد نیکوکاری نوریانی
شماره مسلسل : ۱۵



رِشحاتِ عینِ الحیات

تألیف :

مولانا فخر الدین علی بن حسین واعظ کاشفی

۸۶۷ - ۹۳۹ ھ

بامقدمہ و تصحیحات و حواشی و تعلیقات

دکتر علی اصغر معینیان

جلد دوم

شہر پور ماہ ۲۵۳۶

مجموعہ متون قدیم و احوال دانشمندان و عارفان

مقصد اول :

در ذکر آباء و اجداد و اقربای حضرت ایشان
و تاریخ ولادت آنحضرت و احوال ایام صبا و
شمه‌ای از شمایل و اخلاق و اطوار^۱ حضرت
ایشان و ابتدای سفر و دیدن مشایخ زمان چه
در ماوراءالنهر و چه در خراسان مشتمل^۲ بر
سه فصل :

فصل اول

در ذکر آباء و اجداد و اقربای ایشان^۳

فصل دوم^۴

در ذکر تاریخ ولادت حضرت ایشان و احوال ایام صبا و شمه از
شمایل و اخلاق و اطوار آنحضرت .

فصل سوم^۵

در بیان ابتدای سفر حضرت ایشان و دیدن مشایخ زمان .

۱- بر، و اطوار آنحضرت و ابتدای
حاشیه نسخه (بر) با خط اصلی کاتب متن نوشته شده، (این رباعی در مدح ایشان گفته شده،
شاهی که سمرقند بود تخت گهش
۲- می، مشتمل است بر سه
باشند همه خلق جهان در پنهش
۳- در
در نامه اعمال نمائد گنهش)
۴- می، فصل دوم
۵- می، فصل سیم، چپ، فعل سوم .
بوسد به نیاز هر که پای سک او

فصل اول :

در ذکر آباء و اجداد و اقربای حضرت ایشان

مخفی نماند که اکثر آبا و اجداد و اقربای پدری و مادری حضرت ایشان ارباب علم و عرفان و اصحاب ذوق و وجدان بوده‌اند و درین^۱ اوراق بعضی^۲ از احوال و اصحاب و خلفای ایشان بر سبیل اجمال^۳ مذکور میشود.

خواجه محمد النامی :^۴ رحمه الله تعالى ، جسد اعلی پدری حضرت ایشان بوده‌اند و در اصل از بغدادند و گویند^۵ از خوارزم و از جمله اصحاب شیخ عالم^۶ عامل امام ربانی ابوبکر محمد بن اسمعیل قفال شاشی علیه الرحمه بوده‌اند، که از اعظم علماء شافعیه‌اند.

-
- | | |
|-------------------------------|---|
| ۱- میچ، و درین اثنا اوراق | ۲- می، بعضی از احوال ایشان و اصحاب و، چپ، |
| بعضی احوال ایشان و اصحاب و | ۳- چپ، (اجمال) افتاده ۴- چپ، خواجه محمد |
| القامی، نسخه بدل، محمد انعامی | ۵- چپ، رحمه الله ۶- می، و بعضی گویند از |
| ۷- می، عالم و عامل . | |

در مقامات شیخ ابوبکر قفال مذکور است که ایشان سنین عمر خود را سه قسم ساخته بوده‌اند یکسال بغزای کفار میرفته‌اند^۱ بجانب روم و یکسال بحج^۲ اسلام توجه میکرده‌اند و یکسال در ولایت خود می‌بوده‌اند و بافاده علوم شریعت و طریقت^۳ مشغولی مینموده‌اند^۴ ، در سالی که بزیارت حرمین شریفین زاده‌ما الله تعالی شرفاً و کرامه^۵ رفته بوده‌اند بعد از مراجعت چون به بغداد رسیده‌اند خواخه محمد نامی که از اعیان و نامداران بغداد بوده‌اند بصحبت حضرت شیخ رفته‌اند و بقید ارادت ایشان درآمده‌اند و ترك وطن مألوف^۶ خود کرده باحمال و ائقال و عیال و اطفال خود همراه شیخ بولایت شاش رفته‌اند و بقیة العمر آنجا اقامت نموده‌اند و تا آخر حیات در خدمت و ملازمت شیخ بوده‌اند .

حضرت ایشان در مبادی حال که در ولایت شاش می‌بوده‌اند بزیارت قبر شیخ مداومت مینموده‌اند و میفرموده‌اند که حضرت شیخ بحسب روحانیت بغایت ممد و معاونند .

منقولست که روزی اسماعیل‌اتا، که ذکروی در سلسله خواجه احمد یسوی قدس سره^۷ ایراد یافته از پیش قبر شیخ میگذشته است^۸ از بعضی مردم آنجا پرسیده که از وفات شیخ چند سال گذشته، گفته‌اند بسی وقتست و تاریخی^۹ یاد کرده‌اند، اسمعیل‌اتا گفته^{۱۰} که کاه پوده بکاری نمی‌آید ، فی الحال مقارن این^{۱۱} مقال از هوا برگ کاهی فرود آمده و در چشم^{۱۲} افتاده هر چند سعی کرده‌اند بیرون نیامده و در چشم وی میخلیده تا کار بجائی^{۱۳} رسیده که آن چشم ضایع شده است .

-
- ۱- می، میرفتند ۲- می، و یکسال بجانب حج ۳- می، (و طریقت) ندارد
 ۴- می، چپ، می‌نموده ۵- بر، می، چپ، باجمال ۶- می، قدس الله سره
 ۷- می، (میگذشته است از بعضی مردم آنجا پرسیده که از وفات شیخ) ندارد ۸- می، و
 تاریخ یاد کرده‌اند ۹- می، گفت که کاه پوده بکاری ، می، گفته‌اند که کاه پوده - بر،
 (که) ندارد ۱۰- بر، این حال و مقال ۱۱- می، در چشم وی، چپ، فرود آمده و
 در چشم وی افتاده ۱۲- می، بحالی رسیده .

شیخ عمر باغستانی : رحمه الله ^۱ تعالی از ده باغستان بوده اند که از کوه پایه های تاشکند است و شیخ، جد اعلی مادری حضرت ایشانند و نسبت ^۲ شیخ به شانزده واسطه به عبدالله بن عمر بن ^۳ خطاب رضی الله تعالی عنهما میرسد و از کبار اصحاب قطب الواصلین، شیخ مجذوب محبوب ، حسن بلفاری بوده اند و شیخ حسن ، مرید شمس الدین محمد رازی است. و وی مرید شیخ حسین سقا ، و وی مرید شیخ ابو- النجیب ^۵ سهروردی و ^۶ وی مرید شیخ احمد غزالی و وی مرید شیخ ابوبکر نساج و وی مرید شیخ ابوالقاسم گرگانی قدس الله تعالی ارواحهم و نسبت ^۸ شیخ ابوالقاسم تا ^۹ حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم در اول این کتاب ایراد یافته و شیخ حسن در اصل از نخب جوان بوده که قصبه ای است معروف در آذربایجان ^{۱۰} و پدر وی خواجه عمر نام از اعیان تجار بوده و شیخ حسن در سن بیست و سه سالگی بدست کفار دشت قبیحاق افتاده و ویرا به اسیری برده اند و هفت سال در میان ایشان بوده است و در سن سی سالگی بجذب قوی مشرف شده است و توبه و انابت نموده و در اطراف و جوانب عالم سیر کرده و ^{۱۱} بسی اولیا و مشایخ بزرگ را دریافته است و مدت نه سال در بلفار بوده و سه سال در بخارا و بیست و هفت سال در کرمان و یکسال در مراغه تبریز و سن شریف وی چنانچه از کلمات قدسیه وی معلوم میشود نود و سه سال بوده است زیرا که فرموده است که من در سی سالگی بجذب الهی مشرف شدم و من قطبی ام که بر قلب حضرت محمد ^{۱۲} رسول الله صلی الله علیه و سلم واقع شده ام و مرا درین هیچ شکی نیست همچنانکه سنین عمر آن حضرت شصت و سه بوده است سال عمر من نیز از

۱- چپ، رحمه الله از ده ۲- بر، و نسب شیخ ۳- چپ، عمر خطاب

۴- میج، چپ، خطاب میرسد رضی الله تعالی عنهما می، خطاب میرسد رضی الله عنهما ، بر، رضی-

الله تعالی عنهما ۵- میج، (ابو) افتاده ۶- میج، (و وی مرید شیخ احمد غزالی) ندارد

۷- چپ، قدس الله ارواحهم ۸- بر، و نسب شیخ ۹- بر، با حضرت ۱۰- میج،

آذربایجان ۱۱- می، (و) ندارد ۱۲- بر، حضرت رسول صلی الله علیه و سلم .

ابتداء جذبه تا آخر حیات شصت و سه تمام خواهد بود و وفات وی در شب دوشنبه بیست و دوم^۱ ماه ربیع الاول سنه ثمان^۲ و تسعین و ستمائه بوده است و قبر مبارك وی^۳ در سرخاب تبریز است و در آن مدت سه سال که حضرت شیخ حسن^۴ در بخارا می بوده اند خدمت شیخ عمر باغستانی در صحبت ایشان و ملازمت ایشان بوده اند و کسب کمالات می فرموده^۵.

حضرت ایشان می فرمودند^۶ که چون بملازمت مولانا یعقوب چرخ علیہ الرحمہ رسیدم احوال من پرسیدند و فرمودند که از کجائی، گفتم از ولایت شاش، گفتند به حضرت شیخ عمر باغستانی نسبتی^۷ داری؟ مرا خوش نیامد که در اول مرتبه^۸ امر قرابت خود بشیخ اظهار کنم، اخفا کردم و گفتم^۹ پدران من مرید و معتقد آن خانواده بوده اند^{۱۰}، خدمت مولانا فرمودند که حضرت خواجه بزرگ خواجه بهاء الدین قدس - الله^{۱۱} تعالی سره طریقه ایشان را معتقد بوده اند^{۱۲} و می پسندیدند و می فرمودند که در طریقه ایشان جذبه باستقامت جمع است پس خدمت مولانا یعقوب گفتند که این نیک تعریفی است زیرا که بعد از ظهور جذبه و استیلاء آن که عبارت از نسبت ذوقیه است، استقامت در شریعت دشوار است اکثر از آن قبیل است که اهل جذبه را استقامت نمی باشد اما اقویا جمع می توانند کرد پس حضرت خواجه، شیخ عمر را بکمال قوت تعریف کرده باشند.

رشته : حضرت ایشان می فرمودند که شیخ عمر فرزند بزرگوار خود، خوانند

۱ - بر : بیست و دوم ۲ - بر : ثمان تسعین و ستمائه ۳ - حج : مبارك ایشان

۴ - بر : شیخ حسن بلغاری ۵ - حج : چپ : می فرموده اند ۶ - می : می فرموده اند

۷ - حج : (نسبتی داری مرا خوش نیامد که در اول مرتبه امر قرابت خود به شیخ) افتاده

۸ - می : چپ : در اول امر ۹ - حج : (و گفتم) ندارد ۱۰ - چپ : خانواده اند

۱۱ - حج : قدس الله تعالی ، چپ : قدس سره ۱۲ - می : چپ : بودند .

طهور را می‌گفته‌اند که : ۱ طهور ملا مشو ، صوفی مشو ، ۲ این مشو ۳ آن مشو ، مسلمان شو .

رشحه : ۴ می‌فرمودند که کسی از راه دور پیش حضرت شیخ عمر قدس سره ۵ آمده بود که طریقه گیرد ۶ فرموده‌اند که در آن موضع ۷ که تو بودی مسجد ۸ بود ؟ گفته ۹ که بود ، پرسیده‌اند که احکام مسلمانی میدانی ؟ گفته که میدانم ، گفته‌اند ۱۰ پس آمدن اینجا بیفایده بوده است احکام عبادت معلوم و جای عبادت معلوم ، باز گرد و مشغول باش .

رشحه : می‌فرمودند که شیخ ۱۱ عمر فرموده‌اند که دل مرید ۱۲ را از غیر خالی میکنیم ۱۳ و ناظر بجناب احدیت میگردانیم این همه میکنیم اما نه ما میکنیم .

شیخ خاوند طهور : رحمه الله ۱۴ تعالی ، ایشان فرزند بزرگوار حضرت شیخ عمرند و عالم بوده‌اند بعلوم ظاهری و باطنی و در ظل تربیت و عنایت والد شریف خود بدرجات عالیه اهل ولایت رسیده‌اند و با وجود آن از صحبت بعضی ۱۵ مشایخ ترك فواید کثیره کسب کرده‌اند .

حضرت ایشان از عم خود خواجه محمد علیه‌الرحمه نقل فرموده‌اند که ایشان گفتند شیخ خاوند طهور به ترکستان رفته‌اند و با تنگ‌وز شیخ که از کبار خاندان انا یسوی بوده صحبت داشته و از وی فواید گرفته‌اند چون در منزل وی نزول کرده‌اند ، شیخ بخود مباشر طبخ ۱۶ شده و او را ضعیفه بوده است مسلطه خدمتهائی که تعلق به

- ۱ - می ، (که) ندارد ۲ - بر ، چپ ، صوفی شو ۳ - می ، (این مشو) ندارد
 ۴ - می ، وهم حضرت ۵ - می ، قدس الله سره ۶ - می ، (گیرد) ندارد ۷ - می ، در آن مواضع که ۸ - بر ، مسجدی بود ۹ - می ، گفت که ۱۰ - می ، گفته‌اند که پس ۱۱ - می ، (عمر) ندارد ۱۲ - می ، دل مریدان را ۱۳ - بر ، چپ ، میکنم
 ۱۴ - می ، رحمه الله تعالی علیه ، چپ ، رحمه الله ۱۵ - می ، چپ ، بعض مشایخ ۱۶ - بر مباشر طبخی شده .

زنان^۱ میدارد از آتش پختن و نان ساختن او نمیکرده ، تنگوز شیخ بنفس خود در مقام آتش پختن و نسان ساختن^۲ شده ، هیزم تر بوده است و آتش روشن نمیشده ، شیخ سر خود را نزدیک آتشدان^۳ و خاکستر برده و اهتمام کرده که آتش افروخته شود، ضعیفه شیخ آمده^۴ و لگدی بر سر شیخ زده بروجهی که روی و محاسن وی بخاکستر آلوده شد، شیخ برجفای این ضعیفه صبر کرده و هیچ نگفته ، بعد از طبخ و فراغت از طعام خوردن جمیع واقعات و مشکلات شیخ خواند طهور را بخلوت بیان کرده و همه را حل فرموده و شیخ محمد خلوی نام شخصی ملازم شیخ خواند طهور بوده که طریقه او پیش ایشان پسندیده نبوده و بسیار در مقام دفع آن می بوده اند، اما او ابرام میکرده و از صحبت ایشان نمیرفته است و در سفر ترکستان نیز همراه بوده است ، بعد از چند روز که شیخ خواند طهور با تنگوز شیخ ، صحبتها داشته و استفاضه کرده در اواخر کار تنگوز شیخ ایشان را گفته که این مرد خلوی مناسب صحبت شما نیست و گفته^۵ من فردا در وقت وداع او را هدیه خواهم داد شما مرتبه او را از آن^۶ هدیه معلوم خواهید کرد ، روز دیگر که شیخ خواند طهور در مقام رفتن شده اند، تنگوز شیخ^۷ تبراکی^۸ یعنی دف بزرگ بی زره به شیخ محمد خلوی داده اند و وی در قبول آن تردد میکرده و شیخ خواند طهور فرموده اند که تبراک^۹ شیخ تبرک است، بی حکمتی نخواهد بود قبول کنید ، بعد از امرایشان قبول کرده و شیخ خواند طهور بجانب بخارا متوجه شده اند بجائی رسیده اند که سر دو راه^{۱۰} بوده است ، یکی بجانب خوارزم می رفته و یکی بجانب بخارا، شیخ خواند طهور او را گفته اند^{۱۱} ما را بیش^{۱۲} از این با

-
- ۱- مج: بر زنان ۲- مج: (و نان ساختن) ندارد ۳- بر: نزدیک آتش و
 ۴- می: آمد و ۵- می: چپ: و گفته که من ۶- بر: از همان ۷- مج: (شیخ)
 ندارد ۸- می: تبراکی: دفی بزرگ بی زره ، مج: تبرکی یعنی دفن بزرگ بی زره ، چپ:
 تبراکی یعنی دفی (ظ: تصحیفی از کلمه دف باشد) بزرگ بی زره ۹- مج: ، تبراکه شیخ
 تبرک است، چپ: تبراکی شیخ ۱۰- بر: سر دوراهی ۱۱- می: چپ: او را گفته
 ما را ۱۲- بر: ما را بیش از این صحبت شما نیست .

شما صحبت نیست شما باید که بجانب خوارزم روید و ویرا بآن راه روان ساخته‌اند و خود بجانب بخارا متوجه شده‌اند و او را گفته‌اند^۱ که هدیه تنگوز شیخ اشارت است بآنکه پیش تو اصحاب عقول ناقصه جمع خواهند شد، همچنانکه بآواز تبرک اطفال و کنیزکان و بی عقلان جمع^۲ میشوند و آن چنان بوده است که^۳ چون وی بخوارزم رفته بعضی از جهال و عوام الناس بر روی جمع آمده‌اند و مرید وی شده .

از بعضی^۴ اعزه این سلسله قدس الله^۵ تعالی ارواحهم استماع افتاده که چون تنگوز شیخ در خلوت حل وقایع و رفع^۶ مشکلات شیخ خواند طهور کرده‌اند ایشان گفته‌اند ، این مشکل دیگر ما را^۷ نیز حل کنید که با وجود کمالات معنویه و علوم و هبیه^۸ ، آن چه تحمل بود که بر جفای منکوحه خود نمودید و او را بر آن بی ادبی هیچ زجر نفرمودید؟ شیخ گفته‌اند ما را ظهور این علوم و احوال بواسطه صبر و تحمل است بر جفای جهال^۹

رشته : حضرت ایشان میفرمودند^{۱۰} که شیخ خواند طهور را در طریق صوفیه مصنفات است، در یکی از رساله‌های خود نوشته‌اند که توحید یگانه گردانیدن تن است از شهوات ، برای عبادت و یگانه گردانیدن دل است^{۱۱} از خطرات ، برای عبودت^{۱۲} ، و الا حق واحد است و توحید واحد^{۱۳} محال ، کما قیل^{۱۴}

ما وحدّ الواحد من واحد اذکل من وحدّه جاحد

۱- بر، او را گفتند که ۲- مج، جمع شوند ۳- بر، (که) ندارد

۴- مج، از بعضی ۵- می، قدس الله تعالی اسرارهم ، چپ، قدس الله ارواحهم ۶- می، دفع مشکلات، چپ، واقع مشکلات ۷- می، دیگر مرا نیز ۸- مج، و علوم و هیئت، چپ، علوم و هبیه، نسخه بدل علوم دینی آن چه ۹- مج، بر جفای جهان ۱۰- چپ، میفرموده‌اند ۱۱- می، گردانیدن دست از خطرات، چپ، گردانیدن دل از خطرات

۱۲- می، چپ، برای عبودیت ۱۳- چپ، (واحد) ندارد ۱۴- مج، کما قیل شعر، چپ، کما قیل بیت .

رشحه: هم^۱ شیخ فرموده اند که توحید در شریعت، حق را یکی گفتن است و یکی دانستن است. اما در طریقت جدا کردن دل است از غیر حق سبحانه.

رشحه: هم شیخ فرموده^۲ اند که^۳ رو دل از دشمن بردار، دوست را طلبیدن چه حاجت است. و ایشان را اشعار معارف شعار بسیار است. و حضرت ایشان گاهگاه در اثنای^۴ ادای معارف و لطایف چیزی^۵ از آن میخواندند و از آن جمله است این ابیات^۶

نگاهبان دو چشم است چشم دلداری

نگاهدار نظر از رخ دگر یاری

هلا سباد که چشمش به چشم تو نگرد

درون چشم تو بیند خیال اغیاری^۷

کجا است در همه عالم چنان سراندازی

که عاشقی بخیالش ادا کند رازی^۸

ای بیخبران عشق مورزید که عیب است

الا بجمالی که پس پرده غیب است^۹

شیرزاد بیشه عشقم قسوی در کار خود

گو حریف من بیا تا زور بازو بنگرد

خواجه داود رحمه الله تعالی: فرزند شیخ خواند طهور بوده است^{۱۰} و والد

۱- بر، (هم) ندارد ۲- مع، فرمودند که ۳- بر، (که) ندارد ۴- بر،

در اثنای معارف ۵- مع، (چیزی) ندارد ۶- می، ابیات، رباعی، مع، این ابیات

شعر، چپ، این ابیات، ابیات ۷- مع، اغیاری، شعر ۸- می، مع، شعر

۹- مع، است، شعر، می، است بیت، ۱۰- بر، بوده اند.

حضرت ایشان صلیبیه خواجه داود^۱ بوده‌اند^۲ و والده خواجه داود از جانب آباء کرام خود سید بوده است و والده شیخ خاوند طهور نیز از طبقه سادات بوده^۳ و خواجه داود^۴ علیه‌الرحمه صاحب آیات و کرامات خوارق عادات بوده‌اند^۵

منقول است که در آن فرصت که حضرت خواجه محمد پارسا قدس‌الله^۵ تعالی سره از ولایت اندرجان^۶ متوجه سمرقند بوده‌اند یکی از مخلصان خود را از راه شاش پیش خواجه داود فرستاده‌اند جهت استخاره سفر حجاز در وقتی که آن قاصد باز میگشته خواجه داود ویرا پوستین روباهی داده‌اند و برای حضرت خواجه محمد پارسا تبر تیشه فرستاده‌اند، اتفاقاً در آن^۷ زمان هوا بغایت گرم بوده است. بخاطر آن فاصد گذشته که این چه وقت انعام پوستین است، باز بخاطر آورده که کارهای اولیاءالله بی حکمتی نیست و چون تبر تیشه را بنظر حضرت خواجه آورده^۸ فرموده‌اند که این را نگاهدارید که در ضمن این^۹ سری خواهد بود، گویند چون حضرت خواجه را در مدینه حضرت رسول صلی‌الله علیه و سلم وفات^{۱۰} رسیده آلتی بجهت قبر کردن ایشان^{۱۱} حاضر نبوده، بآن تبر تیشه قبرمبارک ایشان کنده‌اند و بآن قاصد که پوستین داده بوده‌اند اتفاقاً چنان افتاده بود که در راه سرمای عظیم شده که اگر آن پوستین نمیبوده آن قاصد هلاک میشده، آنروز حکمت^{۱۲} پوستین دادن بروی ظاهر شده^{۱۳}.

حضرت سید عبدالاول قدس^{۱۴} سره در مسموعات خود نوشته‌اند که در عشر^{۱۵} اخیر ذی‌القعدة سنه ثمان وثمانین وثمانمائه حضرت ایشان در تاشکند بمزار حضرت

-
- ۱- چپ، خواجه داود از جانب آباء کرام خود ۲- می، میج، بوده است ۳- می، بود و ۴- میج، و خواجه علیه‌الرحمه ۵- چپ، ندس سره ۶- بر، اندکان ۷- چپ، (آن) افتاده است ۸- بر، در آورده ۹- بر، ضمن آن ۱۰- میج، (وفات) افتاده ۱۱- بر، ایشان آنجا حاضر ۱۲- میج، حکمت دادن بروی، بر، حکمت پوستین بروی ۱۳- می، میج، ظاهر شد ۱۴- می، قدس‌الله سره ۱۵- بر، در عشر آخر.

شیخ خاوند طهور^۱ بودند، پرسیده شده که از نقل حضرت شیخ^۲ چند سال گذشته است ، فرمودند که مدت شصت و پنج سال است که خواجه داود نقل فرموده اند و ایشان^۳ در نقل حضرت شیخ هفت ساله بوده اند و مدت عمر خواجه داود هفتاد و پنج سال بوده چنانچه در این سال سنه^۴ ثمان و ثمانین و ثمانمائنه صد و بیست و هفت سال بوده باشد .

بابا آبریز^۶ رحمه الله تعالی: از کبار حضرت شیخ عمر باغستانی است و صاحب جذبه عظیم بوده از وی پرسیده اند که شمارا^۷ آبریز چرا میگویند فرموده است که چون حق^۸ سبحانه روز ازل گل آدم^۹ می سرشت من آب بر آن گل میریختم از آن روز باز ، مرا آبریز لقب کردند ، وی در مبادی جذبات و غلبات آن گاهی که بر سر راهی می نشست است و^{۱۰} همچون اطفال ازنی و بوریا و خاشاک تیر و کمانی می ساخته و تیری از آن بطرف^{۱۱} هر که میانداخته فی الحال می افتاده است^{۱۲} و جان میداد، گویند وی را گاوی بوده که گاهی چیزی بر وی بار می کرده و برسم معامله پیش شیخ عمر باغستانی^{۱۳} تنها روان میکرد و میان ایشان چندین فرسنگ مسافت بوده و هر که در آن راه گرد آن گاو میگشته فی الفور^{۱۴} وی را درد شکم عظیم عارض میشده^{۱۵} کسی را مجال تصرف^{۱۶} نبوده آن گاو تنها میرفته و^{۱۷} میآمده بی آنکه کسی ویرا براند.^{۱۸}

-
- ۱- میج ، طور رفته بودند ۲- بر ، حضرت خواجه ، میج ، حضرت شیخ چند شده است ۳- بر ، و خواجه داود در ۴- بر ، درین سال ثمان و ۵- بر ، صد و چهل و هفت سال ۶- می ، میج ، بابای آبریز ۷- بر ، بابا آبریز ۸- میج ، حق تعالی ۹- میج ، گل آدمی ۱۰- می ، چپ ، (و) ندارد ۱۱- می ، از آن طرف هر که ۱۲- بر ، می افتاده و میمرده است گویند ۱۳- بر ، باغستانی میفرستاده و تنها روان ۱۴- میج ، چپ فی الحال ویرا ۱۵- می ، و کسی را ۱۶- تصرف او نبوده ۱۷- می ، تنها میرفت و میآمده - بر ، تنها میآمده و میرفته ۱۸- بر ، راند .

شیخ برهان الدین آبریز رحمه الله تعالی : از اولاد و احفاد^۱ بابا آبریز بوده است وی^۲ نیز جذبه قوی داشته است و مرید باب ماجین^۳ است که بزرگسی بوده است از ماجین^۳ که بولایت شاش آمده و در تاشکند ساکن شده ، حضرت ایشان فرموده اند که نوبت اول که حضرت^۴ سید قاسم تبریزی قدس سره^۵ بسمرقند آمده بودند^۶ شیخ برهان الدین بدیدن ایشان رفته است ، اتفاقاً حضرت سید مربع نشسته بوده اند و اصحاب جمع بوده اند ، شیخ برهان^۷ را این نوع نشستن از ایشان خوش نیامده است گفته است که شما شیخید^۸ وقتی که مربع نشینید مریدان شما خواهند خسبید ، از شما این نوع نشستن مناسب نیست و در آن باب مبالغه کرده ، اصحاب سید بوی در مقام خشونت شده اند و وی مبالغه خود را نگذاشته تا وقتی که حضرت سید را بدوزانو در آورده و بعد از ساعتی حضرت سید بطهارت خانه در آمده اند و از هر طرف اصحاب^۹ چون میر مخدوم و حافظ سعد سیاف^{۱۰} و غیر ایشان بشیخ برهان^{۱۱} آغاز تعرض کرده اند و سخنان مشکل توحید از وی پرسیده ، وی گفته من اینها نمی دانم ، این مقدار میدانم که باغبان حضرت سید سه^{۱۲} روز دیگر میمیرد و بعد از آن حضرت سید را مرض فلج عارض میشود^{۱۳} و از آن مجلس برخاسته^{۱۴} و بیرون آمده ، و چون حضرت سید از طهارت خانه بیرون آمده اند پرسیده اند که این عزیز کجا^{۱۵} شد ، اصحاب قصه را باز گفته اند و حضرت سید ایشان را بر آن تعرض ، ملامت کرده اند و چون سه روز از این صحبت گذشته باغبان مرده و هوا در آن چند روز بغایت گرم

-
- ۱ - بر ، او اولاد بابای آبریز ۲ - می ، چپ ، و وی نیز ۳ - بر ، باب ما
حین ، می ، باب ماجین - حج ، باب ماجنین ، نسخه بدل چپ ، بابا ماجین ۴ - بر ، که
سید قاسم ۵ - می ، قدس الله سره ۶ - می ، چپ ، بوده اند ۷ - می ، چپ ، برهان -
الدین را ۸ - می ، که شما که شیخید و وقتی که مربع ۹ - بر ، اصحاب سید چون ۱۰ - می ،
و حافظ سعد سیاق ، چپ ، و حافظ سعد سیان ۱۱ - می ، برهان الدین ۱۲ - می ، بعد از سه
روز دیگر - بر ، (بعد از) در بالای سطر نوشته اند ۱۳ - بر ، مرض فلج در می یابد ۱۴ - می ،
برخواست و بیرون آمد و ۱۵ - بر ، کجا رفت .

بوده حضرت سید برای دفع گرما بیخدانی در آمده‌اند و خواب کرده ، بعد از آنکه بیدار شده‌اند فی الفور ایشان را فلج عارض شده باین سبب حضرت سید نسبت به شیخ برهان‌الدین^۱ در مقام نیازمندی و حسن عقیده شده‌اند و در هر سه روز چند سیر نبات کرمانی چند میری سفید برای شیخ برهان^۲ میفرستاده‌اند .

حضرت ایشان^۳ میفرمودند که کرت دوم که^۴ حضرت سید^۵ به سمرقند آمده بودند، من شیخ برهان^۶ را پیش ایشان بردم، اول نشناختند، گفتم ایشان در ملاقات^۷ و ملازمت شما می‌بوده است از ساکنان مجله کفشیرند^۸ و نام ایشان برهان‌الدین^۹ است، حضرت سید بشناختند^{۱۰} و باز^{۱۱} باو مصافحه کردند^{۱۲} و گریستند^{۱۳}، بعد از آن فرمودند^{۱۴} که من از قاضی زاده روم بسیار استفسار احوال شما^{۱۵} می‌کردم ، ایشان هیچ جواب ننوشتند^{۱۶} و من از احوال شما هیچ خبر^{۱۷} نیافته بودم الحمدلله که شما را در قید حیات یافتم . حضرت ایشان میفرمودند که حضرت سید از شیخ برهان - الدین^{۱۸} لبتی خورده بوده‌اند و میفرمودند که از شیخ برهان‌الدین^{۱۹} شنیدم که میگفت^{۲۰} در آداب^{۲۱} طعام خوردن نوشته‌اند^{۲۲} که زینهار بر سر سفره کرنج کوبی نکنی یعنی

-
- ۱- مج، چپ، بشیخ برهان در ۲- می، شیخ برهان‌الدین ۳- بر، فرمودند که در کرت دوم ۴- می، (که) ندارد ۵- می، حضرت سید قاسم بسمرقند، چپ، نسخه بدل ، حضرت سید قاسم بسمرقند ۶- بر، ملاقات شما می‌بوده است و ملازمت شما مینموده‌اند از ۷- در حاشیه نسخه مج، (کفشیر بفتح کاف و سکون فاء و کسر سین معجمه و یاء مثناة تحتانیه وراء مهمله موضعی است بر جنوبی سمرقند نیم فرسنگ) ۸- می، ایشان شیخ برهان است مج، چپ، شیخ برهان‌الدین است ۹- چپ، شناختند ۱۰- مج، باز با او ۱۱- می، چپ، کرده‌اند و ۱۲- مج (و بگریستند ۱۳- می، فرموده‌اند که ۱۴- مج، احوال می‌کردم ۱۵- مج، ننوشتند ۱۶- بر، هیچ خبری نداشتم ۱۷- مج، چپ، از شیخ برهان لبتی ۱۸- می، از شیخ شنیدم که ۱۹- بر، می‌گفتند در ۲۰- می، در آداب طعام ۲۱- مج، نوشته‌اند که مج .

باید که استخوان^۱ مغزدار را بعنف برطبق و برنان نرنی .

شیخ ابوسعید آبریز رحمه الله تعالی: وی^۲ از احفاد بابا آبریز است^۳ و شیخ برهان الدین جد مادری^۴ وی بوده است و وی به شیخ ابوسعید شیخان^۵ مشهور بود و در محله کفشیر می نشست، بزرگ و مجذوب و مستقیم الاحوال بود. حضرت ایشان ویرا بسیار معتقد بودند و وی بحضرت ایشان در کمال اخلاص و ارادت بود و ملازمت آنحضرت بسیار می نمود .

خدمت مولانا محمد قاضی که از جمله خادمان و مقبولان حضرت ایشانند و در^۶ مقصد سیم^۷ مذکور خواهند شد^۸، در کتاب سلسله العارفین که اکثر آن مشتمل است بر ذکر شمایل و مناقب آنحضرت چنین نوشته اند^۹ که یکبار در سمرقند وبای عظیم شد و حضرت ایشان بکوچ بدشت عباس رفتند و بر لب جوی عباس چند روز نشستند و در آنحوالی همه زراعت شیخ ابوسعید^{۱۰} بود و نزدیک برسیدن شده بود و شیخ دائم بصحبت حضرت ایشان آمد شد میکرد و هرگز نظر بجانب زراعت خود نینداخت و از متعلقان خود هیچکس را نگذاشت که بطرف زراعت رود و بضبط و جمع آن اهتمام^{۱۱} نماید، هر چند حضرت ایشان فرمودند که مشغول بامر زراعت باشید و آمدن ما را مانع آن شغل مسازید^{۱۲} میسر نشد و اصلاً بزراعت ملتفت نگشت ، عاقبت جمعی از یاران بفرموده حضرت ایشان غله های شیخ را درویدند و کوفتند^{۱۳} و برای شیخ فرستادند.

-
- ۱- مع: استخوانی مغزدار را ۲- می، وی نیز از، چپ، رحمه الله تعالی نیز از
۳- بر، باباء آبریز بوده است ۴- می، جد مادر وی ۵- بر، شیخیان مشهور بود
۶- می، (در) ندارد ۷- چپ، سوم ۸- می، خواهد شد ۹- می، نوشته که
۱۰- چپ، نسخه بدل، ابوسعید ۱۱- می، اهتمامی نماید ۱۲- می، شغل میسازید
۱۳- مع، و گفتند .

حضرت ایشان میفرمودند که شیخ ابوسعید منعمی و توانگری نیست که از فوت^۱ این محصول او را تفاوتی نکند، اما از آنجا که کمال ادب و حرمت داشت او بود این چنین کرد.

و هم در آن کتاب نوشته اند که در وقت فوت شیخ ابوسعید حضرت ایشان فرمودند^۲ که در فوت خواجه علاءالدین غجدوانی علیه الرحمه ، خواجه ابونصر پارسا قدس سره^۳ و عظم گفته اند و فرموده که خواجه علاءالدین در همسایگی ما بودند^۴ و ما در حمایت و عنایت برکت و همت ایشان بودیم، این زمان ایشان بجوار رحمت الهی رفتند اکنون محل ترس است شیخ ابوسعید نیز در همسایگی ما^۵ بودند و از جمله مستغفرین بودند و مادام که در میان جمعی^۶ استغفار باشد بلا و عذاب منافع است^۷، استغفار آن نیست که کسی بزبان استغفرالله گوید، بلکه می باید که همه اعمال و اقوال وی موجب^۸ مغفرت باشد و این عزیز که از میان ما رفت ازین قبیل بود، جزاه^۹ الله عنا خیراً .

وفات شیخ ابوسعید شیخان^{۱۰} در شهر سنه اربع و تسعین و ثمانمائه بود و قبر وی در محله^{۱۱} کفشیر در محوطه حضرت ایشانست .

شیخ بخشش^{۱۲} رحمه الله تعالی : از درویشان و منتسبان خانواده شیخ عمر باغستانی بوده است و صاحب جذبات و احوال پسندیده .

حضرت ایشان میفرمودند که نوبت اول که از سمرقند عزیمت هرات کردم ،

۱- چپ، که از قوت این حصول ، می، که از قوت این محصول ، بر، (که) ندارد

۲- می، فرموده اند که، می، میفرمودند که ۳- می، قدس الله سره ۴- می، ما بوده اند

۵- می، (ما) ندارد ۶- می، میان جمع ۷- می، و استغفار ۸- بر، وی به

موجب مغفرت ۹- بر، می، جزاء الله عنا خیراً ۱۰- بر، شیخیان ۱۱- بر،

در محل خواجه کفشیر در محله ملایان حضرت ایشانست ۱۲- می، شیخ بخش .

خدمت مولانا سعدالدین کاشغری^۱ نمیخواستند که من از ایشان جدا شوم ، عزیزی بود در سمرقند از خانواده خواجگان قدس الله تعالی^۲ ارواحهم و از اصحاب شیخ بخشش علیه الرحمه مردی آبادان^۳ و ویرا این معنی^۴ در افتاده بود که درین عالم چگونه می- باید باشید و چکار میباید کرد ، خدمت مولانا سعدالدین ویرا بشفاعت^۵ پیش من فرستادند^۶ وی در بازار مرا^۷ پیش آمد و گفت زینهار به هری نروید^۸ که خدمت مولانا سعدالدین از رفتن شما بفایت ملول و متألمند و در آن باب مبالغه بسیار نمود،^۹ من در جواب گفتم که دغدغه آن ولایت بسیار قوی است و عزیمت مصمم شده^{۱۰} و امکان باشیدن نمانده، گفت چون میروید یک وصیت از من قبول کنید که از آن کشایشها^{۱۱} یابید، بفربشی کلان میروید و طلبی قوی دارید بر شما باد که توجه بخانواده شیخ عمر باغستانی را لازم خود گیرید و از آن غافل نباشید که من^{۱۲} شیخ بخشش را که از طبقه آن خانواده است^{۱۳} دیده ام نسبت از ایشان^{۱۴} فرا گرفته ام ایشان با کمال جذبہ،^{۱۵} استقامت در شریعت داشتند و این مقامی بس عالی است و از جمله نواذراست و نمی- باشد. این مرتبه مگر^{۱۶} اقویا را و بعد از آن ، این رباعی بر من خواند و از وی یاد گرفتم که: ^{۱۷}

عشق آمد و شد چو خونم اندر رنگ و پوست

تا ساخت مرا تهی و پرسیاخت^{۱۸} ز دوست

- ۱- میج، کاشغری قدس الله سره، چپ، کاشغری قدس الله تعالی ارواحهم وسره نمیخواستند
- ۲- چپ، قدس الله ارواحهم و اصحاب شیخ ۳- می، چپ، در نسخه بدل، مردی آبادان بود و ۴- می، این معنی بخاطر در افتاده که ۵- بر، ویرا بشفاعت ویرا پیش
- ۶- می، وی در ۷- میج، (مرا) ندارد ۸- می، بهری روید ۹- می، نمود و من ۱۰- می، شد، و ۱۱- بر، از آن گشادها یابید ۱۲- می، من آن شیخ
- ۱۳- آن خانواده بود دیده ام ۱۴- می، (فرا گرفته ام ایشان) ندارد ۱۵- بر، جذبہ و استقامت ۱۶- می، چپ، در نسخه بدل، مگر اقویا را ۱۷- می، یاد گرفتم، رباعی میج، یاد گرفتم، شعر ۱۸- می، ویر کرد ز دوست .

اجزای وجود من همه دوست گرفت

نامی است زمن بر من و باقی همه اوست

مولانا تاج الدین درغمی^۱ رحمه الله تعالی^۲ : از اجداد بزرگوار حضرت ایشان بوده اند^۳ ، والده^۴ والدہ حضرت ایشان از نبیره های خدمت مولانا تاج الدین است و ایشان از اکابر زمان خود بوده اند و عالم بعلوم ظاهری و باطنی و بکمال تقوی و ورع و فقه و احوال عالیہ و کرامات ظاہر^۵ معروف بوده اند :

رشته: حضرت خواجه محمد پارسا قدس^۶ سره در تفسیر سوره یس در اوائل آن بر حاشیه نوشته اند که مولانا تاج الدین درغمی رحمه الله در باب تلاوت قرآن فرموده اند که حق تلاوت بحضور قلب خواندن است با خشیت و ایتمار در اوامر و انتہا از منہی و اعتبار از قصص و امثال و سرور و فرح بوعده و حزن و بکاء از وعید .

مولانا محمد بشاغری^۷ رحمه الله تعالی : از قریہ بشاغر^۸ بوده اند که دیہی^۹ است بزرگ از ولایت سمرقند میان شرق و شمال و از آنجا تا شهر دوازده فرسنگ است ، خدمت مولانا از بزرگان وقت خود بوده اند و عالم بعلوم ظاہر و علوم اینطایفه و بحقیقت اویسی بوده اند و بواسطہ ورزش شریعت و متابعت سنت ، ابواب علوم باطنی بر ایشان مفتوح شدہ بودہ است و احوال و مقامات عالیہ ارباب ولایت میسر گشتہ و ایشان از اقربای خدمت مولانا تاج الدین درغمی اند و حضرت خواجه محمد پارسا قدس^۶ سره ایشان را دیدہ بودہ اند .

-
- ۱- چپ، درغمی، نسخه بدل، روحی ۲- چپ، رحمه الله ۳- می، بوده است و چپ، ایشان اند ۴- می، والدہ حضرت ایشان ۵- می، (از) ندارد ۶- چپ، ظاہرہ ۷- می، قدس الله سرہ ۸- چپ، محمد پشاغری رحمه الله ۹- چپ، پشاغر، می، پیشاغر ۱۰- می، می، که دہی بزرگست، چپ، کہ دیہی بزرگست .

حضرت ایشان^۱ میفرمودند^۲ که بخدمت مولانا محمد بشاغری ما را^۳ خویشی هست بواسطه حضرت مولانا تاج الدین در غمی رحمهما الله^۴ تعالی .

خواجه ابراهیم شاشی رحمه الله تعالی^۵ : خال حضرت ایشان بوده اند، عالم و عارف و فاضل و کامل بوده اند و از اذواق و مواجید اینطایفه نصیب تمام داشته اند^۶، در مبادی حال بحضرت^۷ سید شریف جرجانی علیه الرحمه در سمرقند مصاحب می بوده اند و^۸ در مدرسه ایکی تیمور از ایشان استفاده علوم متداوله می - کرده اند و باتفاق ایشان ملازمت حضرت خواجه علاء الدین عطار قدس الله^۹ تعالی سره می نموده اند و در آن مجلس عالی استفاضه این نسبت شریفه میفرموده^{۱۰} .

حضرت ایشان میفرمودند^{۱۱} که خال من خواجه ابراهیم علیه الرحمه بر سر تعلیم من این بیت نوشته^{۱۲} بودند که^{۱۳} :

پیداست حال مردم رند آنچنان که هست

خرم کسی که فاش کند هرنهان که هست

میفرمودند که روزی خال من کیفیتی داشت، گرد گورستان چاکر^{۱۴} دیزه می گشت و بدرد دل این بیت میخواند و میگریست^{۱۵} .

فراق دوست اگر اندک است، اندک نیست

درون دیده اگر نیم مو است بسیار است

۱- می، (ایشان) افتاده ۲- مع: میفرموده اند ۳- چپ: مرا خویشی،

۴- می، رحمه الله تعالی ۵- چپ: رحمه الله ۶- بر: تمام داشتند ۷- می،

بحضرت ایشان سید شریف ۸- می، چپ: (و) ندارد ۹- مع، چپ: قدس سره

۱۰- می، چپ: میفرموده اند ۱۱- می، میفرموده اند که ۱۲- می، چپ: نوشته

بوده اند که ۱۳- مع: بودند شعر: چپ: بوده اند که بیت ۱۴- مع: گورستان

چاکر دیزه، چپ: چاکر دیزه، می: گورستان کردیزه ۱۵- می، که ر، مع: میگریست،

شعر: چپ: میگریست که بیت .

میفرمودند که از خال^۱ خود یاد دارم این رباعی را که میخواندند^۲ :

تا بنده زخود فانی مطلق نشود توحید بنزد او محقق نشود
توحید حلول نیست نابودن تست ورنی^۳ بگزاف آدمی حق نشود

خواجه عمادالملک رحمه الله تعالی : خواجه^۵ عمادالملک، شیخی^۶ بوده اند
فاضل و کامل و حاجی الحرمین^۷ و منبسط الحال که همشیره حضرت ایشان در عقد
ایشان بوده .

میفرمودند که خواجه عمادالملک بدیدن پدر کلان من بتاشکند آمده بودند و
شب اینجای^۸ ما باشیدند، شب^۹ از غایت گذشته بود و خدمتکاران همه رفته بودند و
سر بخواب نهاده و من و یک پسر پیش^{۱۰} ایشان مانده بودیم و من بسیار خرد بودم از
من متوقع نبود که این مقدار توانم نشست، ایشان از نشستن من تعجب می نمودند و با
هم حکایت^{۱۱} می گفتند و من استماع میکردم ، از آن جمله خواجه عمادالملک این
سخن فرمودند که از مجموع احوال و مواجید، استقامت بهتر و محبوبتر است، چنانکه
گفته اند: ^{۱۲}

« یاربم ملک استقامت ده کاستقامت ز صد کرامت به »

مولانا مسافر: عزیزی بوده اند^{۱۳} از سلسله مشایخ ترك و^{۱۴} حضرت ایشان در مبادی اسفار

-
- ۱- بر، از خال خود این رباعی یاد دارم که میخواندند ر، مع، از خال خود یاد دارم
 - ۲- مع، شعر، چپ، رباعیه ۳- چپ، عارف بگزاف آدمی ۴- چپ، رحمه الله
 - ۵- بر، (خواجه عمادالملک) ندارد ۶- می، شخصی بوده اند ۷- می، حاجی الحرمین
 - الشریفین ۸- چپ، اینجای را باشیدند ۹- مع، (شب) افتاده ۱۰- مع،
 - (پیش) افتاده ۱۱- می، مع، حکایات ۱۲- مع، گفته اند، شعر، چپ، گفته اند، بیت
 - ۱۳- می، بوده است از، چپ، بوده، از ۱۴- مع، (و) ندارد.

و احوال^۱ با وی مصاحبت داشته‌اند، می‌فرمودند^۲ که در اوایل مسافرت، يك زمستان با مولانا مسافر در شاهرخیه هم حجره بودیم، وقتی مولانا مسافر بولایت شاش آمده بود، فرمود^۳ که در آن فرصت که در فرکت بودیم خواجه عمادالملک نزد ما آمدند و التماس کردند که ایشان را طریقه‌گوئیم، ما گفتیم اول شما وجود معنوی پیدا کنید بعد از آن ما طریقه‌گوئیم و سه روز^۴ شما را مهلت دادیم، خدمت خواجه عمادالملک بعد از سه روز هیچ نگفتند ما نیز هیچ نگفتیم حضرت ایشان فرمودند که من^۵ مولانا مسافر را گفتم عجب بوده است که خدمت خواجه^۶ عمادالملک نگفته‌اند^۷ که ما را وجود معنوی حاصل است، مولانا مسافر^۸ گفتند وجود معنوی چیست؟ من دانستم که^۹ وجود معنوی که مولانا مسافر می‌گویند وجود معنوی مصطلح نیست، گفتم وجود معنوی^{۱۰} آنست که طالب وجود معنوی است، مولانا مسافر تعجب کرد و گفت می‌بیند که بواسطه صحبت ما لطافت و تنبیه^{۱۱} امثال این سخنان شما را چگونه حاصل شده است، حضرت ایشان فرمودند^{۱۲} مولانا مسافر نمیدانست که ما آنرا پیش از مصاحبت و ملاقات وی میدانستیم^{۱۳}، انتها کلامه قدس سره^{۱۴}.

پوشیده نماند که وجود معنوی با اصطلاح صوفیه قدس الله^{۱۵} تعالی ارواحهم عبارت از ولادت^{۱۶} ثانیه است که بیرون آمدن سالک است از مشیمه طبیعت و احکام وی چنانچه حضرت عیسی علیه السلام فرمود^{۱۷} که لن یلج ملکوت السموات من لم یولد

-
- ۱- بر، درمبادی احوال و اسفار باوی ۲- می، می‌فرموده‌اند که ۳- می، فرمودند که ۴- می، و سه شبان روز شما را ۵- می، فرمودند مولانا مسافر ۶- چپ، خدمت عمادالملک ۷- می، گفته‌اند ۸- می، مولانا گفتند ۹- بر، (که) ندارد ۱۰- می، (معنوی) افتاده ۱۱- می، چپ، و تنبیه امثال ۱۲- می، فرموده‌اند که ۱۳- می، چپ، میدانستم ۱۴- می، قدس الله سره ۱۵- می، قدس سره، چپ، قدس الله ارواحهم ۱۶- می، ولایت ۱۷- می، فرمود که وجود معنی لن یلج الجمل ملکوت السموات، می، فرموده که لن یلج الخ.

هرتین، یعنی درنیاید بملك آسمانها کسی که^۱ متولد نشود دوبار، و^۲ هر که بوجود معنوی باین معنی که مذکور شد مشرف شده باشد، هر آینه ویرا حاجت بآن نخواهد بود که از کسی طریقه المماس کند، پس وجود معنوی درین محل محمول بر آن باشد که طالب این وجود ثانی است و آنکه وی طالب این^۳ وجود شده بسبب آنست که از پرتو این، اثری بروی^۴ تلفته پس بمجاز میتوان گفت که ویرا این^۵ وجود معنوی حاصل است والله اعلم.

پیری عزیز از بنی اعمام حضرت ایشان در آن ایام از تاشکند آمده بودند^۶ پیش ایشان این حکایت گذشت فرمودند که آخر الامر مولانا مسافرخواجه عمادالملک را طریقه گفته اند و خدمت خواجه از مریدان مولانا بودند^۷ از بعضی^۸ مخادیم این سلسله استماع افتاده که فرمودند در بخارا پیری دیدم از خلفای مولانا مسافر که میگفت، خدمت مولانای ما در تنظیم و تطهیر لباس و سایر آداب شریعت و طریقت احتیاط بلیغ و اهتمام تمام^۹ داشتند، روزی پیش ایشان نشسته بودم که صباغی دوآفت^{۱۰} از برای ایشان رنگ کرده آورد، ایشان بعد از لحظه اورا گفتند این آفت^{۱۱} ها را باز بر آب انداز و بسیار بمال تا پاکتر شود که در خاطر من تردد میآید، صباغ گفت ای مخدوم رنگ و طراوت اینها ضایع میشود و رنج و محنت من^{۱۲} باطل میگردد، ایشان مبالغه کردند آن مرد بیچاره شد، برخاست و آفت ها را برد و خدمت مولانا مراقب شدند، در خاطر من اعتراضی افتاد که فقیری يك دو هفته زحمت کشیده آفت ها را رنگ خوب کرده و^{۱۳} بخدمت آورده و هیچ نجاستی و ناپاکی ظاهرنی،^{۱۴}

-
- ۱- می، کسیکه متولد نشده است، مج، کسی متولد نشود، چپ، کسی را که متولد نشود
دوبار ۲- می، (و) ندارد ۳- چپ، طالب وجود شده ۴- می، (بروی) ندارد
۵- می، ویرا آن وجود ۶- مج، آمده بوده اند ۷- می، بوده اند ۸- مج،
از بعضی ۹- مج، و اهتمام داشتند ۱۰- مج دوآیافت از ایشان ۱۱- مج، این
آفت ها ۱۲- مج، و محنت باطل میگردد ۱۳- می، (و) ندارد ۱۴- می،
ظاهر نه.

این همه مبالغه چه بود که خدمت مولانا کردند ، آخر نفی آن خاطر کرده من نیز مراقب شدم و چشم^۱ پوشیدم ، درین اثنا غیبتی واقع شد، دیدم که برای میروم و مولانا در پیش من میروند ناگاه کوهی عظیم^۲ بغایت بلند پیش آمد و راهی دارد بسیار باریک و تاریک و ناهموار ، خدمت مولانا را دیدم که بر آن^۳ راه باسانی بالا میروند و همچون مرغ تیزپر، پروازکنان میگذرند و من بمحنت و مشقت بسیار چون مور ضعیف پاشکسته افتان و خیزان بالا میروم و در هر گامی که مینهمم و هم آنست که بیفتم و پاره پاره شوم، ناگاه حاضر شدم و مقارن اینحال خدمت مولانا نیز^۴ از آن مراقبه سر بر آوردند و فرمودند ای فلان اگر ما در تنظیف و تطهیر لباس و سایر امور احتیاط بلیغ نکنیم بر امثال آن کوه بلند و راه تنگ^۵ و تاریک همچنان که^۶ دیدی آسان بالا نمیتوانیم رفت .

خواجه^۸ شهابالدین شاشی : رحمه الله تعالی، جد^{۱۰} پدری حضرت ایشانند و صاحب آیات و کرامات و احوال و مواجید بوده اند و با^{۱۱} مجانبین و مجاذیب صحبت بسیار میداشته اند^{۱۲} و اکثر اوقات بزراعت و گاهی بتجارت مشغول بوده اند و اغلب^{۱۳} چنان بوده است که در سفرهای خود به همراه^{۱۴} مقید^{۱۵} نمیشده اند و تنها سفر میکردند و اگر گاهی قطاع طریق سر راه برایشان میگرفته اند ، ایشان با آواز بلند مجذوبان را يك يك^{۱۶} نام میبردند و بمدد میخوانده^{۱۷} ، فی الحال آن جماعت حاضر میشده اند

-
- ۱- می، (و چشم) افتاده ۲- می، (عظیم بغایت بلند پیش آمد و راهی) افتاده
 ۳- می، که بآن راه ۴- می، مولانا از مراقبه نیز سر بر آوردند ۵- می، و فرمودند
 که ای فلان ۶- می، چپ، راه تنگ و تار ۷- می، که دیدی که آسان نمیتوانیم
 بالا رفت ۸- بر، خدمت خواجه ۹- چپ، رحمه الله ۱۰- می، جند پدری-
 چپ، بعد پدری ۱۱- می، (با) افتاده ۱۲- بر، میداشتند ۱۳- بر، (و)
 ندارد ۱۴- بر، بهمراهی ۱۵- می، بهمراه مقیدی ۱۶- می، بنام میبرده اند
 ۱۷- می، میخوانده اند .

و دفع دزدان میکرده‌اند و ایشان را بسلامت میگذرانیده و ایشان را دوپسر بوده‌است: یکی خواجه محمد و دیگری خواجه محمود که والد بزرگوار حضرت ایشانند.

منقولست که چون خواجه شهاب‌الدین را وفات نزدیک رسیده است بفرزند بزرگوار خود خواجه محمد گفته‌اند که فرزندان خود را بیار تا ایشان را وداع کنم و خواجه محمد را دوپسر بوده است، خواجه اسحق و خواجه مسعود، هر دورا آورده است، خواجه شهاب‌الدین ایشان را نواخته‌اند و فرموده‌اند که محمد، فرزندان تو بسی پریشانی و سرگردانی خواهند کشید، خاصه مسعود و سبب سرگردانی وی^۱ خواجه اسحق وی خواهد شد و بعضی اوصاف نامرضی از ایشان گفته‌اند، بعد از آن خواجه محمود والد حضرت ایشان را که برادر خرد خواجه محمد بوده‌اند، گفته‌اند تونیز فرزند خود را بیار و حضرت ایشان را که در آن محل بغایت خرد بوده‌اند، ایشان را در خرجه^۲ پیچیده آورده‌اند چون نظر خواجه شهاب‌الدین بر ایشان افتاده اضطراب کرده‌اند که مرا خیزانید، ایشان را خیزانیده‌اند ایشان آن حضرت را برکنار خود نهاده‌اند و روی خود را بر تمام اعضای ایشان مالیده گریه بسیار کرده‌اند و فرموده‌اند که^۳ آن فرزندی که من میطلبیدم این است، دریغ که در ایام ظهور وی نخواهم بود و تصرفات وی^۴ در عالم نخواهم دید زود باشد که این پسر عالم‌گیر شود و شریعت را ترویج کند و طریقت را رونق دهد و سلاطین روزگار سر برخط فرمان او نهند و تن بامر و نهی او در دهند و کارهایی که از وی در وجود آید، پیش از وی از مشایخ کبار نیز نیامده باشد و هرچه از مبدأ تا منتها بر حضرت ایشان گذشته همه رایگان یکان برسبیل اجمال ظاهر کرده‌اند و یک بار دیگر روی خود را بر همه اعضای ایشان مالیده‌اند، پس بخواجه محمود داده^۵ و ایشان را وصیت کرده‌اند که این فرزند مرا نیک‌نگاهداری

۱- چپ، (وی) ندارد و در نسخه متن (بر) نیز مثل اینست که روی کلمه (وی) خط

زده‌اند ۲- بر، در خرجه سفید پیچیده ۳- میج، چپ، (که) ندارد ۴- می،

وی درین عالم، چپ، ویرا در عالم ۵- میج، چپ، داده‌اند. و.

و تربیت وی چنانکه باید و شاید بجای آری ، بعد از آن روی بخواجه محمد کرده‌اند و فرموده^۱ که بخاطر نیاید که پدر، فرزندان مرا چندان ننواخت و بفروند^۲ محمود بسیار پرداخت، چه توان کرد، فرزندان ترا آن نوع ساخته‌اند و فرزند محمود را این نوع ، ذَالِكَ قَفْدِیرُ الْعَزِیزِ الْعَلِیمِ ، من چکنم^۳

خواجه محمد شاشی* : رحمه الله تعالى^۴ فرزند کلان خواجه شهاب‌الدین

۱- مع: کرده‌اند و فرموده‌اند که، چپ: کردند و فرمودند که ۲- مع: و فرزندان

محمود را ۳- می: من چکنم و چه چاره سازم - مع: (من چکنم) ندارد ۴- چپ: رحمه الله

❦ - در هر چهار نسخه کتاب رشحات که در اختیار حقیر است ابتدای ترجمه احوال

خواجه محمد شاشی چنین روایت شده :

خواجه محمد شاشی رحمه الله تعالى برادر پدری خواجه شهاب‌الدین بوده‌اند ، حضرت ایشان میفرمودند که خواجه محمد برادر خواجه شهاب‌الدین را نیز از اذواق طور ولایت بهره تمام بوده است ، خواجه شهاب‌الدین میفرموده‌اند مادام که الخ .

ولی در نسخه (بسر) که نسخه اساس است بعداً روی جمله (برادر پدری خواجه شهاب‌الدین بوده‌اند) قلم گرفته و در حاشیه با خطی جز خط کاتب متن نوشته‌اند (فرزند کلان خواجه شهاب‌الدین بوده‌اند) و نیز در سطر بعد روی اسم (خواجه شهاب‌الدین) قلم زده و بجای آن عبارت (پدریم) نوشته‌اند و در آخر سطر دوم نیز نام (خواجه شهاب‌الدین) را به (خواجه محمد) اصلاح کرده‌اند و در بقیه شرح حال اختلافی نبوده است . با اینکه هر چهار نسخه در نقل روایت با هم اختلافی ندارند ولی ترجمه احوال درست و صحیح (خواجه محمد شاشی) همانست که در نسخه (بر) اصلاح کرده‌اند . زیرا مطابق شرح حال خواجه شهاب‌الدین که در صفحه قبل گذشت ، ایشان دو پسر داشته‌اند، بزرگتر خواجه محمود و کوچکتر خواجه محمود و لذا خواجه محمد فرزند کلان خواجه شهاب‌الدین و برادر پدری (حضرت ایشان) است، حال معلوم نیست اصلاحی که در نسخه (بر) شده در

بوده‌اند: حضرت ایشان میفرمودند که خواجه محمد برادر پدریم را نیز از اذواق طوز ولایت بهره^۲ تمام بوده است خواجه محمد میفرموده‌اند^۳ مادام که^۴ برادرم چیز خداداد حسینی را که از احکام^۵ آن دیار بود قبول نکرده بودند میان ما و ایشان کسی واسطه نبود، مقاصد یکدیگر را بی نامه و مقاصد معلوم میکردیم و چون چیز وی قبول کردند و بوی اختلاط نمودند به شومی آن اختلاط این معنی از ما مفقود شد و بوسایط احتیاج افتاد و بکتاب و مقاصد محتاج شدیم .

خواجه محمود شاشی : رحمه الله تعالى^۶، ایشان فرزند خرد خواجه شهاب الدین بوده‌اند و والد بزرگوار حضرت ایشانند و از مذاق این طایفه شربی تمام و حظی وافر داشته‌اند و حضرت ایشان با استدعای خدمت والدرساله بغایت نافع در طریقه خواجگان قدس الله تعالی^۸ ارواحهم تألیف کرده‌اند^۹ چنانچه مشهور است و در اول آن فرموده‌اند که سبب تألیف این مختصر آن بود^{۱۰} که خدمت والد این فقیر رزقه الله ولنا العمل بمافیہ بنابه حسن ظنی که^{۱۱} ایشان را باین فقیر بود امر فرمودند باینکه باید^{۱۲} که برای ما چیزی نویسی از سخنان اهل الله که عمل آن سبب وصول^{۱۳} به مقامات علیه و حصول علوم حقیقه که^{۱۴} خارج از طور نظر و استدلال است گردد ،

→

اثر مقابله با نسخه بهتر و قدیمتر بوده و یا اینکه مالک نسخه در حین مطالعه ، بصرافت طبع باین اشتباه پی برده‌است، و چنین اشتباهی نیز در باره خواجه حسن عطار رخ داده است که ما در ذیل صفحات ۱۵۸ و ۱۶۳ باختصار توضیح داده‌ایم ، در هر حال ما متن را مطابق اصلاح نسخه (بر) اختیار کردیم .

- ۱- چپ، (را) ندارد ۲- می، (بهره تمام) ندارد ۳- بر، میفرمودند
- ۴- می، چپ، (که) ندارد ۵- می، چپ، که از احکام ۶- می، چپ، بوده، می، بوده‌است
- ۷- می، (تعالی) ندارد ۸- می، خواجگان قدس سره تألیف ۹- می، کرده
- ۱۰- می، بوده ۱۱- بر، حسن ظن که ۱۲- می، می باید ۱۳- چپ، (وصول)
- ۱۴- بر، حقیقه گردد خارج .

كما قال النبي صلى الله عليه و سلم : من عمل بما علم ورثه الله علم ما لم يعلم ، امتثال امر ایشان مر این فقیر را واجب نمود ، چرا که ادب با حضرت ربوبیت مقتضی این است، زیرا که وصول اثر ربوبیت حق سبحانه باین فقیر اولاً^۱ بواسطه ایشانست و قال بعضهم فی تحقیقه^۲ از آداب حضرت ربوبیت آنست که مظاهری که قبول اثر ربوبیت کرده اند تعظیم ایشان از حیثیت مظهریت واجب داند زیرا که این تعظیم نیز بحکم وَاِیَّیْهِ یَرْجِعُ الْأُمُورُ^۳ عاید بآنحضرت است^۴ .

منقولست که خدمت خواجه محمود را علیه الرحمه^۵ پیش از آنکه حضرت ایشان از صلب ایشان برحم والدہ نقل کنند، جذبہ قوی وارد شدہ بودہ است کہ چند گاہ بہ مجاہدات و ریاضات شاقہ اشتغال داشتہ اند و بتقلیل طعام و منام و سکوت بر دوام و ترک اختلاط خواص قیام نمودہ اند و آن جذبہ بہ مدت چہار ماہ برداشتہ است در این اثنا حضرت ایشان از صلب خواجه^۶ محمود برحم والدہ نقل کردہ اند و بعد از آن جذبہ خواجه تسکین یافتہ^۷ .

فصل دوم^۸ در ذکر تاریخ ولادت حضرت ایشان و احوال ایام صبا و شمه از شمایل و اخلاق و اطوار آنحضرت :

پوشیدہ نمائد کہ ولادت حضرت ایشان در ماہ رمضان سنہ ست و ثمانمائہ بودہ، بعضی^۹ عزیزان کہ بحضرت ایشان قرابت قریبہ داشتند و از بنی اعمام آنحضرت بودند میفرمودند کہ بعد از ولادت حضرت ایشان تا والدہ ایشان از نفاس پاک

۱- بر، و امثال ۲- می، فی الحقیقت ۳- بر، یرجع الامر، چپ، ترجع الامور
 ۴- می، چپ، است الی آخرہ ۵- مع، (علیہ الرحمہ) ندارد ۶- بر، خواجه برحم
 ۷- بر، یافتہ است ۸- می، فصل دوم در ذکر، مع، فصل دوم در تاریخ ۹- می،
 بعضی از عزیزان .

نشده‌اند^۱ و غسل نکرده آن حضرت پستان ایشان نگرفته‌اند و چهل روز شیر ایشان نمکیده .

حضرت ایشان میفرمودند که من یکساله بوده‌ام میخواستند که سر مرا تراشند، سوری^۲ ساخته بوده‌اند که ناگاه خبر فوت امیر تیمور در افتاده و مردم برهم زده شده‌اند چنانچه آشها^۳ که می‌پخته‌اند فرصت نشده است که آنرا بخورند، دیکها خالی کرده‌اند و بکوه برآمده و در آن زمان آب‌اء کرام حضرت ایشان در باغستان می‌بوده‌اند، حضرت ایشان را از زمان صبا و صفر سن باز، آثار رشد و سیمای^۴ سعادت و انوار قبول و عنایت حق سبحانه در جبین مبین روشن و پیدا و ظاهر و هویدا بوده است تا غایتی که هر که را نظر بر جمال مبارک ایشان میافتاده بی‌اختیار ایشان را ثنا می‌گفته و دعا می‌کرده^۵ .

ستاره خط ترا خوانده و ثنا گفته فرشته روی ترا دیده و دعا کرده

حضرت ایشان را از سه چهار سالگی^۶ باز، نسبت آگاهی بجناب حق سبحانه حاصل بوده است، میفرمودند^۷ که در طفولیت بمکتب آمد شد می‌کردم، دل من همه وقت بحق سبحانه حاضر و آگاه می‌بود^۸ و در آن وقت مرا عقیده چنان بود که همه مردم عالم ، خرد و بزرگ برین وجه‌اند، یکبار در آن اوقات، فصل زمستانی^۹ بود ، در صحرائی پای من^{۱۰} به لائی فرو رفت و کفش از پای من جدا شد و در گل بماند و هوا بقایت سرد بود تا بر آوردن کفش از گل غفلتی عارض شد و از نسبت آگاهی

-
- ۱- بر: نشدند ۲- در نسخه میج مقابل کلمه سور نوشته‌اند (سور بلفت فرس نقیض ماتم را گویند، رحمه الله منه) ۳- میج: چنانچه که آشها که ۴- بر: سیمای صلاح و سعادت ۵- میج: میکرده شعر، ، چپ: میکرده بیت ۶- میج: از سه سالگی باز ۷- می: میفرموده‌اند که، چپ: میفرموده که ۸- چپ: می‌بوده در آن ۹- چپ: فصل زمستان ۱۰- میج: (من) ندارد .

بازماندم ، فی الحال خود را ملامت کردم و لیک متأثر شدم ، چنانچه گریه بر من مستولی شد ، در آن نزدیکی غلام^۱ دهقانی گاو میراند با خود گفتیم که این غلام دهقان با وجود شغل^۲ گاواراندن و زمین شکافتن از نسبت آگاهی بجناب حق سبحانه غافل نیست ، تو باین مقدار مشغولی غافل شدی و گمان من در آن سن آن بود که همه کس را در همه حال این نسبت حاصل است . میفرمودند که تا من بعد بلوغ شرعی نرسیدم ندانستم که مردم را غفلتی^۳ میباشد .

خدمت مولانا جعفر علیه الرحمه که از کبار اصحاب حضرت ایشان بودند و ذکر ایشان در مقصد سیم خواهد آمد میگفتند^۴ که آن حضرت میفرمودند که من دوازده ساله بودم نمیدانستم که کسی از حق سبحانه غافل میباشد ، گمان میبرد که حق سبحانه همه خلق را برین وجه آفریده است که از وی غافل نمیشاند ،^۵ بعد از آن معلوم شد که آن عنایتی بوده است از حق سبحانه مختص به بعضی و بریاضت و اجتهاد بسیار بعضی را این مرتبه میسر میشده است و بعضی را نمیشده . از خدمت خواجه اسحق که پسر عم حضرت ایشان بوده است منقولست که میفرموده^۶ که ما و سایر اطفال در صفر سن هر چند میخواستیم که حضرت ایشان را به بعضی^۷ افعال و لعبها که^۸ مقتضای کودکی است مشغول سازیم هرگز میسر نشد در اول خود را چنان می نمودند که مگر مشغول خواهند شد چون وقت آن میرسید فرار مینمودند ، همیشه در ایشان معنی عصمتی مشاهده می افتاد .

حضرت ایشان میفرمودند که در صفر سن بر در مزار شیخ ابوبکر قفال شاشی ، حضرت عیسی علیه السلام^۹ را بخواب دیدم که ایستاده اند ، من خود را در قدم مبارک

۱- بر، غلامی بود دهقان گاو میراند ۲- بر، با وجود شغل دهقنت و گاواراندن

۳- مع، چپ، غفلت میباشد، چپ، در نسخه بدل ، غفلتی میباشد ۴- مع، میگفت که

۵- می، غافل نمیشاند ۶- مع، میفرمودند ما ۷- مع، در بعضی ۸- می، و

لبتها که ۹- مع، (را) ندارد .

ایشان انداختم سر مرا. از خاک برداشتند و فرمودند غم مخور که ما ترا تربیت خواهیم کرد تعبیر این خواب نوعی^۱ بخاطر من آمد، این خواب را پیش بعضی^۲ از یاران خود گفتم، ایشان تعبیر بطیب^۳ کردند، یعنی ترا از علم طب نصیبی خواهد شد و من باین راضی نبودم در جواب ایشان گفتم که تعبیر شما مرضی من نیست من بوجهی دیگر تعبیر کرده‌ام^۴ و آن آنست که حضرت عیسی علیه السلام مظهر احیاء تا^۵ از اولیاء هر که بصفه احیا ظاهر میشود میگویند او درین زمان عیسوی^۶ المشهد است. و چون ایشان تربیت ابن فقیر بر خود گرفتند، درین فقیر^۷ صفت احیاء قلوب میتد حاصل خواهد شد، میفرمودند که بعد از اندک^۸ مدتی بموجب این تعبیر، حق سبحانه بقوتی و حالتی مشرف گردانید که این معنی بظهور پیوست و بسی مردم از تنگنای غفلت بفضای حضور و شهود رسیدند. میفرمودند که در مبادی حال بخواب دیدم که حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم با جمعی انبوه از اصحاب و غیر هم در پای کوهی بقایت بلند ایستاده‌اند، ناگاه بفقیر اشارت کردند که بیا مرا بردار و باین کوه بالا بر، من آنحضرت را برگردن خود^۹ گرفته بالا بردم و بقله آن کوه رسانیدم، آن حضرت صلی الله علیه و سلم استحسان فرمودند و گفتند من دانستم که ترا قوت این^{۱۰} هست و این کار از تو می‌آید لیکن خواستم^{۱۱} که دیگران نیز بدانند.

میفرمودند که در مبادی حال حضرت خواجه بزرگ خواجه بهاءالدین را قدس الله^{۱۲} سره شبی بخواب دیدم که آمدند و در باطن من تصرف کردند، چنانچه

-
- ۱- می: (نوعی بخاطر من آمد، این خواب را) ندارد ۲- می: بعضی از ۳- می: (بطیب) ندارد ۴- می: بوجهی دیگر کردم و ۵- می: (تا) ندارد ۶- می: عیسی المشهد ۷- می: (فقیر) ندارد ۸- می: بعد از آنک مدتی ۹- می: بر: گردن گرفته ۱۰- می: این کار هست و این از تو می‌آید ۱۱- می: لیکن میخواستم دیگران ۱۲- می: قدس سره، می: قدس الله سره.

پاهای من سست شد بعد از آن روان شدند و من بروجیهی که توانستم خود را بحضرت
خواجه رسانیدم، روی بازپس کردند و فرمودند که مبارک باد.

میفرمودند که بعد از این واقعه، خدمت خواجه محمد پارسا را قدس الله تعالی
روحه بخواب دیدم و ایشان نیز خواستند که در من تصرف کنند اما نتوانستند.

میفرمودند که پیری بود یساول بر درگاه الغ بیک^۲ میرزا که مردم را گاهی
از برای سیاست میانداخت و چوبها میزد، روزی بتاشکندپیغام فرستاد که شیخ زاده‌ها
در مزار جمع شوند که بدیدن ایشان می‌آیم، همه جمع شدند، هفده تن بودند و من
از همه خردتر بودم، چون آن یساول بیامد با هر کدام که مصافحه و معافه کرد^۳،
آن کس را کیفیتی شد که از پای در افتاد و بغلطید، چون با من مصافحه کرد مرا^۴ نیز
کیفیتی شد اما^۵ سبکدستی کردم و بر روی چسبیدم و نعلطیدم، ویرا این چستی و
چابکی از من بغایت خوش آمد و متعجب شد و با آنکه من خردترین همه بودم مرا
بر همه تقدیم کرد و درسخن روی بمن آورد، درین اثنا به^۶ خاطرها گذشت که باوجود
این تصرف و استیلا بر باطن‌ها این چه کار است که ایشان اختیار کرده‌اند، ویرا بر
آن خواطر اشرافی شد، فرمود که من مرید خواجه حسن عطار بودم و مدتی در ملازمت
ایشان بسر بردم و بسبق باطن اشتغال داشتم و هیچگونه فتحی^۷ نمیشد آخر درد دل
خود را بر خواجه عرض کردم فرمودند که ترا بر درگاه سلاطین خدمتی اختیار
می‌باید کرد که مدد تو بروزگار مظلومان تواند رسید، پس مرا باین شغل اشارت^۸ فرمودند
و بامیر سعید که از امرای میرزا الغ بیک بود سفارش نوشتند و مرا وصیت کردند که
همیشه در کفایت مهمات مسلمین و امداد فقرا و مساکین سعی بلیغ نمای و اگر مسلمانی
را مهمی پیش آید که از کفایت آن عاجز باشی باید که در غم آن شوی و خود را ملول

۱- می، قدس الله تعالی سره، جب، قدس سره ۲- بر، بر درگاه میرزا الغ بیک که

۳- می، کرد مرا آنکس را ۴- می، (مرا) ندارد ۵- بر، (اما) ندارد ۶- می،

جب، بر خاطرها ۷- می، فتح نمیشد ۸- می، اشارتی.

داری و برملائت خواب کنی ، امید است که این معامله مفضی بفتحی شود، بعد از آن من بفرموده حضرت خواجه مشغول شدم و در آن اثنا مرا فتحی دست داد و عقده‌ها بگشاد .

حضرت ایشان میفرمودند که در اوائل حال چنان نیازمندی بر باطن من مستولی بود که هر کس از آزاد و بنده و سیاه و سفید و صغیر و کبیر پیش آمدی^۱ سر بر پای او می‌نهادم و بتضرع و ابتهال تمام همت و التفات خاطر از وی^۲ در می‌خواستم، میفرمودند که در اوایل^۳، پدر مرا زراعت در مزرعه^۴ کلس^۵ بود یکبار غله بدست ترك^۶ صحرائی پیش من فرستاده بودند که آنرا در جای کنم و من بضبط غله مشغول شدم و آن ترك جوالهای خود را گرفت و رفت ، وقتی واقف شدم که رفته بود، در باطن من اضطرابی^۷ عظیم پیدا شد که از وی همتی در^۸ یوزه نکردی و نیازی^۹ پیش نیاوردی اندوه^{۱۰} عجیب ازین تقصیر در خود یافتم ، غله را همچنان گذاشتم و در عقب وی بتعجیل تمام رفتم ویرا در نیمه راه شهر یافتم به نیاز و تضرع تمام سر راه بروی گرفتم و از وی درخواستم که گوشه خاطری بمن دار و نظری در کار من کن^{۱۱} ، باشد که ببرکت توحق سبحانه بر من رحم نماید و گره بسته من بگشاید آن ترك صحرائی متحیر و متعجب شده ، گفت غالباً شما بقول مشایخ ترك ، عمل مینمائید^{۱۲} که گفته‌اند: هر کم^{۱۳} کور سانك خضر بیل و هرتون کور سانك قدر بیل و

-
- ۱- بر، پیش می‌آمد ۲- می، ازو در ۳- می، در اوایل حال پدر مرا
 ۴- می، میج، چپ، (در مزرعه) ندارد ۵- چپ، گلشن، می، کلس بفتح کاف و لام وسین
 مهمله مزرعه ایست در تاشکند ۶- میج، ترکی صحرائی ۷- بر، اضطراب ۸- میج،
 در یوزه نکردی ۹- می، میج، و نیاز پیش ۱۰- می، چپ، اندوهی ۱۱- چپ،
 (کن) ندارد ۱۲- میج، عمل نمایند ۱۳- می، هر کیم کور سانك خضر بیل و هرتون
 کور سانك قدر بیل، میج، هر کیم کور سانك خضر بیل و هرتون که کور سانك، چپ، هر کیم کور سانك
 خضر بیل هر تون کور سانك .

اگر نه، من ترکی ام صحرائی بی‌محاصل، که ^۱ روی خود را بضرورت می‌شویم، ازین معافی که شما طالب آنید مرا چه خبر، از کثرت نیاز من، در آن ترك لثری و کیفیتی پیدا شد و دست بدعا برداشت و مرا دعائی چند بکرد و من بسی گشادها از دعای وی در باطن خود مشاهده کردم.

میفرمودند که در خردی و اهمه من بسیار قسوی بود، تنها از خانه بیرون نمیتوانستم آمد، شبی امری عارض دل من شد و زور آورد و قسوت کرد ^۲ کار بجائی رسید که صبر و قرار نماند و اختیار از دست رفت، بی اختیار و بی‌طاقت از خانه تنها بیرون آمدم، ذوق آن شد که به مزار شیخ ابوبکر قفال روم، بمزار در آمدم و ساعتی پیش قبر شیخ نشستم، هیچ خوف نشد، از آنجا دغدغه طواف مزار شیخ **خاوند** ظهور شد، آنجا نیز رفتم و هیچ نترسیدم و از آنجا بمزار خواجه ابراهیم کیمیاگر رفتم و از آنجا بمزار شیخ زین الدین کوی ^۳ عارفان رفتم، و هیچ ^۴ خوفی و ترسی در خود نیافتم دیگر بمدد روحانیت عزیزان در آن خردی در هیچ مزاری و موضعی مهیب ^۵ نترسیدم، میفرمودند که در مبادی حال که محل غلبات احوال بود، شبها گرد مزارات تاشکند می‌گشتم و آن مزارات بسی از یکدیگر دور است، گاه بودی که در يك شب همه را ^۶ می‌گشتم و در آن زمان بسن بلوغ شرعی رسیده بودم، متعلقان را توهم شده که مبادا ^۷ بعمل نامرضی مشغول شوم، شخصی را که باین فقیر هم‌شیره ^۸ بود و اخوت رضاعی در میان ما ثابت بود، از عقب من فرستاده ^۹ بودند تا احوال مرا تفحص ^{۱۰} نماید و تجسس فرماید، شبی در مزار شیخ **خاوند ظهور** در مقابله قبر ایشان نشسته

-
- ۱- معی که روزی روی خود را ۲- بر، قوت گرفت ۳- چپ، شیخ
 زین الدین دعای عارفان ۴- بر، و هیچ خوف و ترس در خود ۵- بر، و موضعی
 نترسیدم ۶- معی همه مزار را ۷- معی که بعمل نامرضی ۸- معی، چپ،
 هم شهر بود ۹- معی فرستانیده بودند چپ، فرستاده بوده‌اند ۱۰- معی، مرا تفحص
 و تجسس نماید.

بودم این شخص آمد و چون پیش من رسید^۱ دست درمن زد و می لرزید، گفتم ترا چه میشود، گفت چیزهای عجب در نظر می آید^۲ نزدیک است که هلاک شوم، اورا بخانه رسانیدم پیش مردم ما رفته و گفته که از وی اندیشه مکنید و دل جمع دارید که ویرا کاری دیگر پیش آمده است در چنین شب تار که ده مرد^۳ مردانه بآن مزار نتواند^۴ در آمدن وی تنها رفته است و در مقابل قبر شیخ خواند طهور نشسته ، بعد از آن مردم ما دانستند که ما را ابتلائی واقع است.

میفرمودند که در بدایت حال، سحری در مزار شیخ^۵ ابوبکر قفال که جاثی بغایت مهیب و هولناک است چنانچه در روز کسی^۶ تنها آنجا میترسد، نشسته بودم و در تاشکند یکی جمری^۷ بود که با ما ، در مقام عناد و انکار تمام بود و دایم فرصتی می- جست و مترصد بود^۸ که بما آزاری و ایدائی رساند، وی درین سحرگاه^۹ در کمین ما بوده است، چون ما^{۱۰} آنجا نشستیم و سرپیش افکنده زمانی باشیدیم ناگاه از کمین- گاه دوان دوان و نعره زنان و عربده کنان برای ترسانیدن و هراس^{۱۱} دادن ما ، بر سر ما دوید ، ما را مجال آن نبود که از نعره^{۱۲} و صدمه وی ترسیم^{۱۳} و یا هولی^{۱۴} و هیبتی از آن حرکات بدل ما راه یابد ، همچنان سر پیش افکنده برقرار و حال خود بودیم و قطعاً پروای وی^{۱۵} نکردیم ، وی چون آن حال مشاهده نمود بغایت انفعال زده شد و از^{۱۶} افعال خود خجل گشته پیش ما گریان گریان بروی^{۱۷} در افتاد^{۱۸} و زمین

-
- ۱- بر: من آمد دست، چپ: می رسیده دست ۲- می: در نظر من می آید ۳- می: ده مردم دانا مردانه ۴- بر: نتوانند در آمدن ۵- می: چپ: در مزار شیخ ابوبکر قفال شاشی که، می: در مزار شیخ خواند ابوبکر قفال که ۶- می: چپ: کسی آنجا میترسد ۷- بر: یک جمری بود، چپ: نسخه بدل، یکی حجری بود ۸- می: مترصد میبود ۹- بر: درین سحرگاه ناگاه در کمین بوده است ۱۰- می: آنجا نشستیم و ۱۱- بر: و هراسیدن ما ۱۲- می: نعره و صقه صدمه ۱۳- می: وی ترسم ۱۴- بر: و یا هولی و هراسی و هیبتی از ۱۵- می: پروا نکردیم ۱۶- می: و از آن افعال ۱۷- می: بر روی ۱۸- بر: در افتاده زمین .

بوسیدن گرفت و یکی از یاران و محبان شد^۱.

و میفرمودند که شبی دیگر در مزار شیخ زین الدین کوی عارفان نشسته بودم^۲ و آن مزاری است که از شهر بريك كنار است و در آن حوالی و نواحی، مردم کمتری- باشند و در تاشکند یکی^۳ دیوانه بود، بلند بالا و قوی هیکل که روز روشن در میان بازار^۴ مردم از او می هراسیدند^۵ و در آن ایام کسی را کشته بود، ناگاه درین دل شب درین گوستان پیدا شد و^۶ حشر بر سر من آورد و غوغا برداشت که از این جا برخیز و بیرون برو، من اصلاً^۷ بوی التفات نکردم و از نیت خود نگشتم^۸ و از توجهی که داشتم باز نیامدم و وی همچنان ابرام و مبالغه مینمود ناگاه دوید و شاخهای درختان که بر^۹ سر مزار بود شکستن گرفت و دسته بزرگ بر هم بسته آورد و به مسجد سر مزار درآمد و آنجا چراغی میسوخت بیرون آورد، غرضش آنکه آتش در آن چوبها زند و بر سر من افکند در این کار بود که بادی بوزید و آن چراغ بمرد و آتش غضب^{۱۰} وی برافروخت و غوغا و آشوب در گرفت و جنون وی طقیان کرد، چون رعد میگریو و گرد من میدوید و با خود چیزها میگفت و من مطلقاً بوی التفات نمیکردم^{۱۱} و هیچ تردد و تزلزل بخاطر خود راه نمیدادم^{۱۲} تا^{۱۳} روز، معامله وی با من این بود، چون صبح شد ببازار تاشکند درآمد و باز شخصی را بکشت و مردم هجوم کردند و ویرا بقتل رسانیدند.

میفرمودند^{۱۴} آنکه مردم میگویند که در مزارات، ما را چیزها پیش میآید

-
- ۱- می، معج و محبان ما شد ۲- معج، نشسته بودیم، آن ۳- می، يك ديوانه بود، معج، یکی دیوانه بود ۴- معج، بازارها ۵- بر، ازو میترسیدند ۶- می، پیدا شد وحشت حشر بر من آورد، و ۷- معج، بروی ۸- معج، خود بر نگشتم ۹- معج، چپ، که در سر مزار ۱۰- می، و آتش وی ۱۱- بر، التفاتی نکردم ۱۲- بر، راه ندادم ۱۳- معج، نسخه بدل چپ، تا در روز ۱۴- می، میفرمودند که، آنکه.

هرگز به نسبت من واقع نشد، غیر از آنکه شبی ایوان مزار حضرت شیخ خواندظهور نشسته بودم، ناگاه از بالای ایوان چیزی سیاه بر زمین افتاد و میغلطید، اندک تشویشی در خاطر من پیدا شد، برخاستم و رفتم، یکبار دیگر شبی نشسته بودم که از تك سروها که در پیش ایوان است آواز سرفه آمد برخاستم و پیش^۱ نشستم، دیگر چیزی واقع نشد، این همه که برگرد مزارات میگذشتم، میفرمودند که منتسبان خواجه عبدالخالق روح الله تعالی روحه که در بازارها میروند همه^۲ آوازا بگوش ایشان ذکر میآید، غیر ذکر هیچ نمیشنوند، در مبادی حال ذکر چنان غالب شده بود که از باد و هر آواز که بگوش میآمد ذکر شنوده میشد، یکی از مردم^۳ تاشکند که اورا محمد جهانگیر میگفتند تمول^۴ و جاهی داشت، سوری ساخته بود، کس^۵ فرستاده بود و از سمرقند خواننده و سازنده و عودی و چنگی بآن ولایت آورده،^۶ در شبی که غوغای عظیم داشت بضرورت موافقت کسی نزدیک بآن منزل رفته بودم، همه آوازه های مردم و نغمه های عود و چنگ ایشان مرا آواز ذکر مینمود و غیر ذکر هیچ نمیشنودم و در آن وقت در سن هزده^۷ سالگی بودم.

ذکر فقر و تجرید^۸ حضرت ایشان در مبادی حال : میفرمودند که در زمان میرزا شاهرخ دره ری بودم و بر فلسی^۹ قدرت نبود، دستاری داشتم که ماهیچه ها^{۱۰} از وی آویخته بود، هر بار که يك ماهیچه^{۱۱} را بند میکردیم یکدوی دیگر فرو میآویخت، روزی در بازار ملك میگذشتم، گدایی از من سؤال کرد و من هیچ نداشتم که بوی دهم دستار^{۱۲} از سر خود برگرفتم و پیش آشپزی^{۱۳} انداختم و گفتم این^{۱۴}

-
- | | | |
|------------------------------|---|----------------------|
| ۱- بر، برخاستم و بنشستم | ۲- می، از همه آوازا | ۳- می، یکی از مردمان |
| ۴- چپ، میگفتند دل و جای داشت | ۵- می، چپ، ساخته بود و فرستاده و از چپ، | |
| نسخه بدل، بود و کس فرستاد و | ۶- می، آورده، برده در شبی که | ۷- بر، شانزده |
| سالکی | ۸- می، چپ، و تجرد | ۹- می، بر فلس قدرت |
| ماهیچه ها، می، ماهیچه ها | ۱۰- می، چپ، ماهیچه | ۱۱- می، چپ، ماهیچه |
| برگرفتم | ۱۲- بر، دستار خود | ۱۳- بر، آشپز انداختم |
| پاك است. | ۱۴- می، این دستار از سر خود برگرفتم | |

دستار پاکست بعد از يك شستن ميتوان درد يك ماليدن ، آنرا نگاهدار و اين گذارا چیزی ده ، آشپز گذارا خوشنود ساخت و دستار مرا^۱ با ادب تمام پيش آورد ، قبول نکردم و بگذشتم . ميفرمودند که بسيار مردم را خدمتها میکرديم^۲ ما را نه اسبی بود و نه مرکبی ، در يكسال قبائی مپوشيديم^۳ که پنبه های وی بيرون میآمد و در مدت سه سال يك پوستين مپوشيديم^۴ و در هر سه سال يك موزه تا شتابان^۵ .

ميفرمودند که در اوایل مسافرت يك زمستان با مولانا مسافر در شاهرخيه بوديم^۶ خانه داشتيم که^۷ در آن برکوچه بود و زمين خانه از کوچه بسيار پست بود^۸ و در وقت باران آب و لای در میآمد ، سحرها بمسجد ميرفتم^۹ بدانجا نماز ميگزاردم^{۱۰} در آن زمستان جامه های من بسيار تنگ بود ، نصف اسفل بدن من هيچ گرم نميشد .

ميفرمودند که اسباب جمعيت را مهيا کرده ايم^{۱۱} ، کسی^{۱۲} ميبايد که کار کند ، اگر اسباب جمعيت را سبب تفرقه و بطالت سازيد عیبی^{۱۳} بس عظيم خواهد بود ، هرگز ما را در غربتها^{۱۴} که بطلب اين^{۱۵} کار رفته بوديم دو ابريق آب گرم برای طهارت^{۱۶} بی تشویش بدست نیامد ، از صحبت شيخ بهاءالدین عمر بجهت وضو و طهارت ساختن گاهگاهی^{۱۷} بشهر ميرفتم^{۱۸} ، بخاطر ميگذشت^{۱۹} که چه شدی اگر شيخ آنمقدار کردند که آب گرمی در يخبندها برای طهارت فقرا همین جا ميسر شدی و

-
- ۱- می: دستار ما را ۲- می: میکردم ۳- می: می: مپوشيدم ۴- می: تاش تابان، می: تاش تابان ، چپ: تابستان ۵- می: بودم ۶- می: خانه داشت
۷- می: (بود) ندارد ۸- بر: ميرفتم ۹- بر: ميگزارديم ۱۰- می: مهيا
کرديم ۱۱- می: کس ميبايد ۱۲- می: چپ: غبنی ۱۳- می: در غربتها که،
می: در غربتها که ۱۴- بر: بطلب کار ۱۵- بر: طهارت ساختن بی ۱۶- می: چپ: گاهی ۱۷- می: ميرفتم ۱۸- می: بخاطر گذشت .

میسر نبود ، ما خود حجره و شمع و آب طهارت و جای^۱ طهارت و حمام و مایحتاج خوردن و پوشیدن همه برای اصحاب مهیا کرده ایم ، پیش از هجوم مشاغل فرصت بغایت غنیمت است ، میفرمودند که پنج سال در هری بودیم گاه بود^۲ که هر هفته دو بار و سه بار بخانه شیخ بهاءالدین عمر میرفتیم^۳ درین^۴ مدت آنجا دوبار چیزی خوردیم و سبب آن بود که برادر میر^۵ فیروز شاه میر محمود شاه آنجای شیخ آمده بود ظاهر^۶ گوسفندی آتش ساخته بودند ، ما و مولانا سعدالدین در بیرون نشسته^۷ بودیم پیش ما طعام آوردند یک بار دیگر خدمت شیخ به سبب افطار کردند و دندان های ایشان سالم بود ، سبب بسیار تناول فرمودند در آن ایام دندانهای من دردمیکرد ، اندکی^۸ سبب برسم موافقت خوردم . میفرمودند که ما و مولانا سعدالدین روزی به خدمت شیخ رفته بودیم در آن روز هوا بغایت صاف بود و خدمت شیخ میخواستند که بسطی کنند ، ما را گفتند که پیش مولانا جلال الدین روید که برای شما طعامی^۹ سازد و این مولانا جلال الدین برادر طریقت ایشان بود و شیخ و متولی مزار خواجه سرمه بود و حال آنکه من هیچوقت طعام متولی نخورده بودم^{۱۰} بنا بفرموده شیخ رفتیم مولانا جلال الدین در آن جوی بزرگ که در پیش مزار واقعست ماهی^{۱۱} گرفته بود بیست مثقال بوده باشد ، آن را کباب ساخت و پیش ما آورد ، بعد از آن مدتی بمراقبه مشغول شدند ،^{۱۲} بمولانا سعدالدین اشارت کردم که بیرون آئیم ، برخاستیم و بیرون آمدیم .

میفرمودند که استاد فرح^{۱۳} تبریزی مردی بود که در زمان میرزا شاهرخ ، صاحب

-
- ۱- می، جاهی طهارت ۲- می، گاه بودی ۳- می، چپ، میرفتم ۴- می، در (این) افتاده
 - ۵- مع، برادر فیروز میر محمود شاه ، ۶- می، ظاهر از گوشت گوسفندی
 - ۷- بر، در بیرون نشستیم و
 - ۸- مع، اندک سبب ۹- بر، طعام سازد ۱۰- مع، چپ، نخورده ام ۱۱- مع، ماهی که گرفته بود
 - ۱۲- می، (شدند) ندارد، مع، چپ، مشغول شد ۱۳- می، مع، استاد فرج .

عیار و مهتر صرافان و زرگران هری بود و بخانواده خواجگان قدس الله^۱ تعالی ارواحهم ارادت بسیار داشت و از حضرت خواجه پارسا قدس الله تعالی سره بتعلیمی^۲ و التفاتی خاص مشرف شده بود، من در هری طعام کسی نمیخوردم، وی این معنی را دانسته بود، در غره ماه^۳ رمضان سوگندی خورده بود و حبله ساخته که اگر شبی در خانه وی افطار نمیکردم^۴ زن بروی طلاق میشد، بحسب ضرورت شبهای رمضان آنجا می-بایست رسید، از وی بسی خدمتها و شفقتها دیدیم و ما را در آن زمان، استعداد آنکه ویرا بخدمتی مکافات کنیم نبود، بعد از آنکه مکنتی شد وی وفات یافته بود اما پسر وی را مقدار ده هزار دینار کبکی رعایت کردیم و غیر از آن خدمات دیگر نیز بجا آوردیم.

حضرت ایشان از ابتداء عمر تا انتها هرگز هدیه و تحفه کسی قبول نکردند، مولانا احمد کاریزی علیه الرحمه مردی^۵ عزیز بود و از حضرت مولانا سعدالدین قدس سره^۶ به تعلیمی مشرف شده بود و مشغولی^۷ تمام داشت بعد از وفات حضرت مولانا سعدالدین^۸ برای حضرت ایشان از پشم بره سفید بدست خود جامه^۹ واری باریک رشته بود و چکمن^{۱۰} ساخته و در کار آن غایت^{۱۱} احتیاط مرعی داشته بود و از کاریز برسم تحفه بسمرقند فرستاده و التماس کرده که ایشان آن را بپوشند، چون بنظر مبارک ایشان رسانیدند فرمودند که این جامه را میتوان پوشید^{۱۲} و از آن بوی صدق میآید لیکن چون ما به همه عمر خود چیزی از هیچکس^{۱۳} قبول نکرده ایم خدمت مولوی

-
- | | |
|---|---------------------|
| ۱- می، قدس الله تعالی اسرارهم، چپ، قدس الله ارواحهم | ۲- می، بتعلیم و |
| التفات شده | ۳- بر، در غره رمضان |
| عزیزی بود | ۴- می، نمیکردیم |
| قدس الله سره | ۵- بر، علیه الرحمه |
| چپ، سعدالدین قدس سره | ۶- می، قدس الله سره |
| ساخته | ۷- می، مشغول تمام |
| ۸- می، سعدالدین | ۹- چپ، جامه وار |
| ۱۰- می، چکمه | ۱۱- بر، آن بغایت |
| ۱۲- می، پوشیده که از آن | ۱۳- بر، از |
- کسی قبول.

را از ما عذرخواهی کنید، پس آن چکمن^۱ را با چندبند کاغذ برسم هدیه برای مولانا احمد به کاریز بازفرستادند.

روزی حضرت ایشان در صحرایی که چند فرسنگ از شهر دور بود، میگذشتند و جمعی کثیر از اصحاب و خدام سواره^۲ و پیاده در پای محفه ایشان میرفتند و هوا بغایت گرم بود، ناگاه از دور سیاه خانه چند نمود و از آنجا سه تن متوجه اینجانب شدند و با ایشان چیزی بود و به تعجیل به سر راه حضرت ایشان میآمدند تا در جاده سر راه گرفتند، مهتر آن سیاه خانه ها بود که يك بزغاله فربه برگردن کسی نهاده و يك كاسه چوبین بغایت بزرگ پر چغرات بدست دیگری داده ، در میان راه پیش محفه^۳ ایشان زانو^۴ بر زمین نهاد و خادمان اسب محفه را نگاهداشتند پس از^۵ روی نیازمندی گفت خواجه این بزغاله است حلال که نذر ملازمان شما کرده ام و این کاسه چغرات پاك است که آورده ام تا خادمان شما خورند، حضرت ایشان فرمودند که من نذر و هدیه کسی نمیگیرم ، بزغاله خود را برمه خود بر، اما چغرات ترا میگیرم و بها می-دهم، گفت چغرات را در این صحرا بها نمیباشد و قدری ندارد فرمودند من چیز کسی مفت نمیگیرم ، پس خادمی را گفتند تا يك شاهرخ بوی داد آنگاه چغرات را پیش طلبیدند و چشیدند پس همه یاران سواره و پیاده از آن خوردند و روان شدند.

ذکر غنا^۶ و تمول حضرت ایشان در نهایت کمال : حضرت ایشان میفرمودند که در مبادی حال که در هری بودم^۷ بملازمت حضرت سید قاسم تبریزی قدس^۸ سره بسیار میرسیدم و ایشان کاسه آش^۹ نیم خورده خود بمن میدادند و میفرمودند ای شیخ زاده ترکستانی^{۱۰} همچنانکه این ناخوشان^{۱۱} ما قباب ما شده اند زود باشد که

-
- ۱- می، مع، آن چکمه را ۲- می، سوار و پیاده ۳- بر، محفه حضرت ایشان
۴- بر، زانو زده بر زمین نهاد و ۵- چپ، می، پس وی از ۶- می، (غنا) افتاده
۷- بر، بودیم ۸- می، قدس الله سره ۹- مع، نیم خورد بمن میدادند، چپ ، نیم
خورد خود میدادند ۱۰- می، چپ، ترکستان ۱۱- در حاشیه بر، مع، نوشته شده،
(مراد از ناخوشان مریدانی بودند که شیوه اباحت برایشان غالب بود، رحمه الله منه) .

دنیای^۱ تو قباب تنو شود و در آن وقت که حضرت سید^۲ این سخن میفرمودند مرا هیچ دنیائی نبود و در کمال ترك و تجرید بودم .

حضرت ایشان درس بیست و دو سالگی بوده اند که خال ایشان خواجه ابراهیم علیه الرحمہ ایشان را از تاشکند که وطن مالوف ایشان است به نیت تحصیل علم ، بسمرقند آورده اند و ایشان را غلبه شغل باطنی از تحصیل علوم ظاهری مانع شده ، بنابراین میل صحبت و ملاقات عزیزان این سلسله شریفه^۳ قدس الله تعالی ارواحهم کرده اند و روی بطلب این کار آورده ، چنانچه در فصل سیم ازین مقصد ایراد خواهد یافت و مدت دو سال در ماوراءالنهر پیرامن اکابر این خانوادہ میگذشته اند و در بیست و چهار سالگی^۴ متوجه شهر هرات شده اند و پنج سال در هرات با مشایخ وقت صحبت داشته اند^۵ و در بیست و نه سالگی بوطن مالوف بازگشته اند و آنجا بنیاد^۶ زراعت کرده با کسی شریک شده اند باتفاق وی یک زوج از^۷ عوامل روان کرده و بعد از آن حضرت حق سبحانه در زراعت ایشان برکت بسیار ظاهر گردانیده ، پوشیده نماند که مال و منال و ضیاع و عقار و رمة و گله^۸ و مواشی و اسباب و املاک حضرت ایشان از حد و اندازه افزون بود و از حیطة حساب و دائره شمار بیرون ، در کرت دوم که راقم این حروف بشرف آستانه بسوسی حضرت ایشان مشرف شد، از بعضی سرکارداران ایشان می شنید که مزرعه های آن حضرت از هزار و سیصد در گذشته است و در آن اوقات مشاهده افتاد که چندین مزرعه دیگر خریده شد و حضرت مخدومی مولانا نورالدین عبدالرحمن الجامی قدس الله سره السامی در کتاب یوسف و زلیخا به این معنی در اثناى منقبت حضرت ایشان اشارت کرده اند آنجا که فرموده اند:^۹

-
- | | | |
|--------------------------|--|-------------------------------------|
| ۱- بر، دنیایی | ۲- بر، حضرت سید قاسم این | ۳- مج، سلسله شریف |
| ۴- مج، بیست و چهار سالگی | ۵- مج، داشته و بیست و نه سالگی | ۶- مج، و آنجا |
| زراعت کرده | ۷- بر، یک زوج عوامل | ۸- می، و رمة و مواشی مج، چپ، و عقار |
| و گله و رمة و | ۹- مج، فرموده اند شعر، چپ، فرموده اند بیت. | |

هزارش مزرعه در زیر کشت است

که زاد رفتن راه بهشت است

در آن فرصت که راقم این حروف متوجه آستانه بوسی بود بقرشی رسید و شبی در منزل یکی از سرکارداران حضرت ایشان بود وی میگفت که من صاحب نسق جویبار قرشی‌ام که يك مزرعه است از جمله هزار و سیصد مزرعه حضرت ایشان ، فقیر پرسید که براین^۱ جویبار چند زوج از عوامل زراعت میشود ، گفت هرسال به جهت جوی پرداختن ، بعدد هر^۲ زوجی ، مردی بیرون میرود ، سه هزار مرد جمع میشود .

روزی حضرت ایشان بتقریبی فرمودند که من هرسال از مزرعه‌های خاصه سمرقند هشتاد^۳ هزار من غله^۴ بسنگ سمرقند عشر محصول خود بدیوان سلطان احمد میرزا جواب میگویم و فرمودند که حق تعالی^۵ در اموال من برکتی نهاده است که هر خرمنی را که هزاران صاحب وقوف ، هزار من غله حذر میکنند در وقت برکشیدن هزار و چهارصد من و^۶ هزار و پانصد من می‌آید ، یکی از ملازمان که^۷ بعضی انبار غلات حضرت ایشان تعلق بسوی میداشت ، میفرمود^۸ که خرج غله گاهی^۹ از دخل زیاده میشود و در آخر سال مینگریستیم هنوز در انبارخانه غله بسیار باقی می‌بود و مشاهده این حال سبب مزید یقین میگشت بحضرت ایشان ، یکبار این^{۱۰} معنی را از حضرت ایشان استفسار کردم فرمودند که مال ما برای فقرا است این چنین مال را خاصیت این است .

-
- ۱- بر، که این ۲- می، مج، چپ، هر زوجی يك مرد ۳- چپ، هشتاد
هزار هزار من، نسخه بدل، هشتاد هزار من غله ۴- حاشیه بر، يك من سمرقند شانزده من
هرات است ۵- بر، حق سبحانه و تعالی ۶- می، چپ، هزار و چهارصد و هزار و پانصد
من ۷- بر، (که) ندارد، مج، از ملازمان ما که بعضی ۸- می، مج، میفرمودند
۹- مج، (گاهی از دخل زیاده میشود و در آخر سال مینگریستم هنوز در انبارخانه) ندارد
۱۰- بر، یکبار این معنی را عرض نمودم از آن حضرت استفسار کردم .

دشحه : روزی حضرت ایشان در معنی آیت^۱ کریمه **إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ** ، میفرمودند که محققان در تفسیر این آیت^۲ چنین گفته اند که دادیم ترا کوثر یعنی شهود احدیت در کثرت پس کسی که این مشهد مقام او است هر آینه هر ذره از ذرات کاینات اورا آئینه ایست که در آن جمال وجه باقی مشاهده میکند اینچنین کس را که مسمی بماسوا^۳ سبب مزید شهود و تجلی وجود باشد اسباب دنیوی چگونه حجاب جمال مقصود گردد و محجوبی اورا چگونه صورت بندد و حضرت مخدومی قدس سره^۴ در کتاب تحفة الاحرار در منقبت حضرت ایشان اشارت باین معنی کرده اند آنجا که فرموده اند: ۵.

| | |
|--|-------------------------------------|
| ز د بجهان نوبت شاهنشهی | کو کبه فقر عبیداللهی |
| آنکه ز حریت فقر آگهست | خواجه احرار عبیدالله است |
| روی ^۶ زمین کش نه سرونه بن است | در نظرش چون روی يك ناخن است |
| يك روی ناخن که بدست آیدش | کی بره فقر شکست آیدش |
| لجه بحر احدیت دلش | صورت کثرت صدف ^۷ ساحلش |
| هست در آن لجه ناقعر ^۸ یاب | قبه نه توی فلک يك حباب ^۹ |

ذکر خدمت و شفقت حضرت ایشان نسبت بکافه انام از خواص و عوام:
حضرت ایشان از ابتداء حال تا انتهای مراتب کمال بر خدمت و شفقت آشنا و بیگانه و اعانت و رعایت دوست و دشمن حریص و مولع بوده اند و در مجالس^{۱۰} و محافل بر

-
- ۱- می: در معنی این آیت کریمه ۲- چپ: این آیه خلیق چنین ۳- بر: بما سواست سبب ۴- می: قدس الله سره ۵- می: میج: فرموده اند، شعر، چپ: فرموده اند بیت ۶- میج: روی زمین کشته نه سر نه بن است، می: روی زمین کش نه سر و نی بن است ۷- میج: صدف ناخنش ۸- می: نا قعر باب، چپ: تا قعر باب ۹- می: يك جناب ۱۰- می: در مجلس و محافل.

همه کس در خدمت سبقت می نموده اند .

میفرمودند^۱ و قتیکه در سمرقند در مدرسه مولانا قطب الدین صدر می بودم دو سه بیمار را که مرض حصبه داشتند تعهد و بیمار داری میکردم بسبب شدت مرض بیشعور بودند و جامه و بستر ایشان شستنی میشد، من آنها را می شستم و دفع و رفع اذی^۲ از ایشان میکردم و این واقعه زود زود میشد و مرا بواسطه بیمار داری و لوازم آن، حصبه شد در شبی که تب محرق داشتم ، سه چهار سبوی آب آوردم و جامه ها و بسترهای بیمار ان شستم .

میفرمودند و قتیکه در هری بودم سحرها بحمام پیر هری میرفتم و مردم را خادمی میکردم ، گاه بودی که پانزده شانزده کس را خدمت میکردم^۳ و در این خدمت امتیاز نمیکردم میان نیک^۴ و بدو سفید و سیاه و آزاد و بنده ، گاه چنان بود که در گرمخانه حمام پنج شش کس را خادمی میکردم و بعد از خدمت مردم ، میگریختم تا کسی را دغدغه اجرت نشود و اگر شود مرا نیابد، در آخر حیات میفرمودند از بسکه در حمام این چنین خدمتها میکردم ، از حرارت حمام کوفتی بطبیعت رسیده است ازین جهت حالا بحمام رغبت نمیشود ، بحمام کم تشریف میبردند و ازین^۵ جهت میگفتند:

میفرمودند که در طریقه خواجگان قدس الله تعالی^۶ ارواحهم همت و خاطر مصروف آن میشد که مقتضای وقت چیست و ذکر مراقبه وقتی است که در آن وقت خدمتی نباشد که از آن راحتی بمسلمانی رسد، خدمتی که سبب قبول دلی^۷ است بر ذکرو مراقبه مقدم است، بعضی گمان برده اند که اشتغال بنوافل عبادات از خدمت اولی است.

۱- می که قتیکه ۲- بر دفع و رفع ایدائی از ایشان ۳- می، می، چپ،
خدمت کردمی ۴- بر میان بد و نیک ۵- می، چپ، و این جهت ۶- می،
قدس الله تعالی سره ۷- بر قبول دل است .

ثمره خدمت محبت و تمکین در دلها است ، **جبلت القلوب علی حب من احسن الیها** مبین اینست. هرگز ثمرات^۱ نوافل باثر^۲ و ثمره و نتیجه که محبت مؤمنین است برابر نخواهد بود .

میفرمودند آنکه حضرت خواجه بهاءالدین و متابعان ایشان قدس الله تعالی ارواحهم بآسانی خدمت کسی قبول نمیکنند از جهت آنست که ، خدمت و تواضع از جمله احسانست و حب^۳ محسن ضروری^۴ و بقدر محبت علاقه واقع ، چون ایشان بتمامی همت مشغولند بنفی خلق و نمیخواهند که ایشان را هیچگونه علاقه بکشد^۵ بضرورت سعی و اهتمام دارند که تا توانند خدمت کنند نه قبول خدمت ، و از کسی خدمت قبول میکنند که در وی استعداد آن می یابند که روز بروز از طریقه^۶ و طور ایشان بهره مند شود و علاقه^۷ او از عالم بسبب قبول و التفات خاطر ایشان کمتر گردد و عالمی از جمعیت باطن او معمور و منور شود .

میفرمودند که من این طریق را از کتب صوفیه نگرفته ام بلکه^۸ از خدمت مردم گرفته ام ، نه آنکه مرا آموخته باشند اما خدمت را خاصیت اینست .
میفرمودند که^۹ هر کسی را^{۱۰} از دری درآورده اند، مرا از در خدمت درآورده اند^{۱۱} از این جهت است^{۱۲} که خدمت مرضی و مختار و محبوب من است، بهر که امیدواری دارم ویرا خدمت میفرمایم و این بیت خواندند که:^{۱۳}

همت ترا به کنگره کبریا کشد آن سقف گاه را به ازین نردبان مخواه

- ۱- بر، هرگز ثمره نوافل ۲- می، نوافل باو ثمره و ۳- می، (حب) افتاده
۴- می، ضروری است و معج، (ضروری و بقدر محبت) ندارد ۵- می، چپ، علاقه باشد، بضرورت
۶- بر، از طریقه طور ایشان ، معج ، از طریقه خواجگان و طور ایشان ۷- می، و علاقه اواز عالم سبب قبول ، چپ و علاقه وی از ۸- معج، بلك از
۹- معج، چپ، (که) ندارد ۱۰- می، هر کس را ۱۱- می، درآوردند ۱۲- معج، ازین جهت مرضی و ۱۳- معج، که شعر، چپ، که بیت .

پس فرمودند که من همچنین میخوانم که: ع : خدمت ترا به کنگره کبریا
کشد .

ذکر مراعات ادب و خدمت ایشان^۱ نسبت به عامه خلق : حضرت ایشان
همیشه در خلاء و ملاء بکمال ادب ظاهر و باطن متصف بودند و در صحبت و خلوت
آداب ظاهری و باطنی را رعایت نموده اند^۲ ، راقم این حروف در آن اوقات^۳ میمنت
سمات که ملازم آستانه ولایت آشیانه بود و شب و روز بر ملازمت و خدمت مداومت
مینمود، مدت چهارماه در کورت اولی و مدت هشت ماه در کورت ثانیه هرگز ندیدم که
حضرت ایشان خمیازه کشیده باشند، یا^۴ بسرفه و غیر آن بلغمی و آبی از دهان مبارک
بیرون آورده باشند یا بینی افشانده ، و هرگز ندیدم که در خلاء و ملاء وقتی از اوقات
شب و روز مربع نشسته باشند .

خدمت مولانا ابوسعید^۵ اوبهی علیه الرحمه که از جمله ملازمان آن آستان^۶
بود مدت سی و پنج سال سربر آستان سود، چنین میفرمود که در آن مدت که بملازمت
و خدمت حضرت ایشان قیام می نمودم ، در هیچ صحبتی و خلوتی هرگز ندیدم که
ایشان پوست و دانه انگور و پوست سیب و امرود و آبی و امثال آن از دهان مبارک
بیرون آورده باشند و هرگز ندیدم که بینی افشانده^۷ و یا بلغمی از دهان مبارک
بیرون افکنده^۸ و یا آنکه گاهی زکام و نزله میداشتند و هرگز چیزی که موجب
کراهت و نفرت طباع باشد از آنحضرت مشاهده نیفتاد و از هیچ عضو ایشان حرکتی
نا مقبول صادر نشد ، در خلاء و ملاء بکمال ادب و حسن معامله متحقق و متخلق
بودند .

۱- می، چپ، خدمت حضرت ایشان ۲- چپ، می نمودند، می، مینموده اند

۳- بر، در آن وقت میمنت ۴- بر، یا سرفه و غیر آن بلغمی و آب دهان مبارک بیرون

۵- بر، خدمت مولانا سعید ۶- می، میج، آن آستانه بود ۷- می، چپ، افشانده

۸- چپ، افکنده یا آنکه گاهی زکام، می، افکند یا آنکه گاهی از کام و نزله.

جناب نقابت مآب سید^۱ عبدالقادر مشهدی مد ظله العالی در زمان سلطان ابوسعید میرزا بسمرقند رفته بوده اند^۲ و بصحبت حضرت ایشان رسیده^۳، میفرمودند که شبی میرمزید ارغون در محله کفشیر بملازمت ایشان آمد و داعیه کرد که آن شب در صحبت ایشان احیا کند و فقیر در آن مجلس حاضر بود، چون نماز خفتن گزاردند، ایشان فرمودند که میرمزید مهمان ما است و میخواهد که ما با وی امشب احیا کنیم و مراعات جانب مهمان لازم است ما با بعضی یاران خواهیم نشست، شما جوانید^۴ روید و خواب کنید و اگر خاطر شما^۵ کشد سحر آیین، من گفتم اجازت^۶ فرمایند فقیر نیز باشم، فرمودند که اگر در خود قوت نشستن مییابید مانعی نیست. فقیر با سه کس دیگر از اصحاب^۷ ایشان در آن مجلس نشستیم^۸ و من از اول شب تا دم^۹ صبح مترقب احوال ایشان بودم، بهمان وضع^{۱۰} دوزانو که در اول شب نشستند اصلاً و قطعاً ازین زانو بر آن زانو نگشتند و مطلقاً از هیچ عضو ایشان حرکتی صادر نشد تا وقتی که بنماز تهجد برخاستند و چون از نماز فارغ شدند باز بهمان نوع نشستند بريك قرار از روی تمکین و وقار تا وقت طلوع فجر، بی آنکه اثر نعاس و پینکی از ایشان ظاهر شود و فقیر با وجود قوت جوانی در هر يك ساعت و دو ساعت ازین پای بر آن پای می نشستم و ازین زانو بر آن زانو می گشتم و بتکلف^{۱۱} خواب را از خود دور میکردم و میرمزید نیز ببرکت التفات ایشان کمتر حرکت میکرد با وجود آنکه^{۱۲} مرد مرطوبی بود و مقدمات خواب نیز از وی ظاهر نمیشد، ایشان^{۱۳} همچنین مراقب می بودند تا صبح دمید، بعد از آن بسنت نماز بامداد برخاستند و نماز

-
- ۱- می، سید عبدالقادر عبدالله مشهدی ۲- بر، رفته بود ۳- بر، رسید
 ۴- چپ، شما خواهید روید ۵- بر، خاطر شما خواهد ۶- بر، اگر اجازت باشد
 ۷- بر، اصحاب حضرت ایشان ۸- می، نشستم ۹- بر، تا صبح ۱۰- بر،
 وضع که دوزانو در اول شب ۱۱- بر، و بتکلف خود را از خواب دور ۱۲- بر، با
 آنکه مرد مرطوبی بود، می، هیچ، مردی مرطوبی بود ۱۳- بر، حضرت ایشان.

صبح را بوضو نماز خفتن گزاردند^۱ و مشاهده اینحالت موجب تحیر و تعجب فقیر شد و سبب مزید حسن اعتقاد و اخلاص فقیر گشت نسبت به حضرت ایشان .

ذکر ایشان^۲ و شفقت و مرحمت حضرت^۳ ایشان نسبت باصحاب و سایر درویشان: کرم و لطف حضرت ایشان را حد و نهایت نبود همیشه محنت و مشقت، خود اختیار میکردند و فراغت و راحت خدام و اصحاب را بر نفس خود ایثار می نمودند .

خدمت میر عبدالاول علیه الرحمه در مسموعات خود نوشته اند که کرتی در اوایل بهار، جمعی از ملازمان و خادمان حضرت ایشان بولایت کش میرفتند ، روز بیگاه شد^۴ و بضرورت در میان کوه توقف نمودند خدام خیمه نصب کردند، بعد از نماز شام باران گرفت ، حضرت ایشان فرمودند که مرا در طهارت این خیمه تردد است من اینجا نمیباشم، اصحاب آنجا باشند و درین باب الطاف نموده مبالغه فرمودند و همان يك خیمه بیش همراه نبود بموجب امر ایشان فقرا و اصحاب در آن خیمه باشند و آنشب تا روز باران میریخت^۵ و سیلها روان شد، چون صبح شد و نماز بامداد گزاردند بعضی^۶ عنایت کرده چنین فرمودند که ما شرم داشتیم که^۷ در خیمه باشیم و اصحاب در باران باشند و آنچه در باب خیمه فرمودند ستری^۸ بوده است تا یاران بی تردد باشند .

بعضی از اصحاب نقل کردند که کرتی در فصل تابستان که هوا بغایت گرم بود، حضرت ایشان بجانب مزرعه که بزورده^۹ گویند توجه فرمودند و جمعی از فقرا و اصحاب در ملازمت بودند، مزارعان آنموضع يك آلاجوغ^{۱۰} داشتند^{۱۱} آنرا برای

۱- مع: گزارده اند ۲- می، ذکر ایشان و ۳- بر، (حضرت ایشان) ندارد
۴- می، چپ، بیکاره شد و شب بضرورت ۵- بر، باران ریخت ۶- مع: بعض
۷- می، که خود در خیمه باشیم ۸- بر، سری ۹- مع: چپ، بر آورد، - می، بر آورد
۱۰- چپ، آلاجوغ چپ، در نسخه بدل، آلاجوغ ۱۱- مع: داشتند از برای .

حضرت ایشان بر پای کردند، اصحاب را حجاب میشد که با ایشان يك جا نشینند و غیر از آن سایه نبود، چون هوا آغاز گرم شدن میکرد، حضرت ایشان اسب میطلبیدند و میفرمودند بعضی شد^۱ کارها را بینم و سواز میشدند و بصحرا میرفتند و در آفتاب میگشتند چون هوا بغایت گرم میشد در سایه^۲ جرها و آبکندها^۳ که تمام بدن^۴ ایشان سایه نبود، همین سر مبارک ایشان در سایه می بود^۵ استراحت مینمودند تا هوا به اعتدال^۶ می آمد، بعد از آن بالاجوع^۷ در می آمدند، چند روز که آنجا بودند معامله این بود، بالاخره اصحاب معلوم کردند که حضرت ایشان از جهت فراغت و راحت اصحاب آن سواری و در آفتاب گشتن را اختیار کرده اند.

فصل سیم^۸ در بیان ابتداء سفر حضرت ایشان و دیدن مشایخ وقت^۹ و زمان :

میفرمودند که خال من خواجه ابراهیم علیه الرحمه بسیار خاطر مشغول داشتند که من تحصیل کنم مرا از تاشکند بجهت این مصلحت بسمرقند آوردند و اهتمام بسیار کردند، لیکن هربار که برای خواندن^{۱۰} زور آوردند، مرضی عارض شد که مانع تحصیل گشت، آخر الامر حصیه قوی شد، بخال خود گفتم که مرا حالتی است که تحصیل نمیتوانم کرد و شما نمیگذارید، اگر زیاده مبالغه نمائید و هم آنست^{۱۱} که بعد از این هلاک شوم: خال من از این سخن بغایت متأثر شدند و فرمودند که من حال ترا تا غایت نمیدانستم بعد از این ترا گذاشتم بهر طریق که خاطرت میخواهد

- ۱- چپ: بعضی اشد کارها، می: (شد) ندارد ۲- می: در میانه جرها، چپ: در نسخه بدل: در میان جرها ۳- می: (و آبکندها) ندارد ۴- می: بدن مبارک ایشان را سایه نبود، چپ: بدن ایشان را سایه نبود، می: بدن ایشان در سایه نبود
- ۵- بر: در سایه بود ۶- می: هوا با اعتدال ۷- چپ: بالا چق ۸- می: سیوم، چپ: سوم ۹- می: چپ: و دیدن مشایخ زمان ۱۰- می: خواندن زور آورد و اهتمام تمام نمودم مرضی، چپ: در نسخه بدل: خواندن روی آورد و اهتمام تمام نمودم مرضی ۱۱- می: می: چپ: و هم است که.

مشغول باش، نوبتی دیگر قصد تحصیل کرده^۱ بودم درد چشم عارض شد و چهل و پنج روز برداشت آخر ترك نمودم .

میفرمودند که مجموع تحصیل ما یکدو ورق از مصباح نحو بیش نیست ، خدمت خواجه ابواللیثی که از اکابر علماء سمرقند بوده اند میفرموده اند که ماکمال^۲ باطن حضرت ایشان را نمیدانیم، اما اینقدر میدانیم که ایشان ظاهر از علوم رسوم چیزی بغایت کم خوانده اند و کم روزی باشد که در تفسیر قاضی شبیه^۳ پیش ما نیارند که ما همه از^۴ آن عاجز نیائیم .

خدمت مولانا علی طوسی که بمولانا علی عران مشهورند و از عظماء علمای^۵ زمان بودند، بحضرت ایشان عقیده بسیار داشته اند و بمجلس آن حضرت بسیار میآمده اند، اما بغایت کم سخن میکرده اند، روزی حضرت ایشان فرموده اند که پیش شما سخن^۶ ما بغایت^۷ بیشمرمی است باید که شما گویند^۸ و ما شنویم ، خدمت مولانا فرموده اند جایی که از مبدأ فیاض سخن بیواسطه رسد، سخن گفتن ما آنجا^۹ بیشمرمی است .

حضرت ایشان میفرمودند که من از تاشکند برای خدمت مولانا نظام الدین خاموش علیه الرحمه بسمرقند آمده بودم، پدر من کسی پیش ایشان فرستاده بود که من دختر برادر خود را برای وی نگاهداشته ام، اگر حالا نمیآید این نسبت قبول نمیکند برادر از من میرنجد و در این باب الحاح بسیار کرده بودند، خدمت مولانا نظام الدین نصیحت بسیار کردند و در آخر فرمودند ما نمیدانیم اگر درماندگی و اضطراب بمرتبه باشد که نتواند هیچ جا خود را قرار دادن و بهیچ کار و بهیچ چیز آرام نداشته باشد ، آن زمان

۱- بر، تحصیل کردم درد ۲- بر، کمال تصرف باطن ۳- بر، که ما همه عاجز نیائیم، مع، که ما همه عاجز نباشیم ۴- می، و از عظماء و حکمای زمان ۵- می، چپ، سخن گفتن ما ۶- می، غایت بیشمرمی ۷- بر، شما سخن گویند ۸- می، چپ، ما اینجا .

معذور است، بتقریب ترك تحصیل موالی این حکایت را بکرات فرمودند^۱.

حضرت ایشان^۲ در مبادی حال که از تاشکند سفر کرده‌اند، در سمرقند و بخارا و غیر آن بسیاری از کبار اصحاب^۳ حضرت خواجه بهاءالدین و اصحاب ایشان و کثیری را از اجله طبقه خواجهگان قدس الله تعالی ارواحهم دیده بوده‌اند و صحبتها داشته، چنانچه پیش از این بتفاریق در ذکر سلسله خواجهگان قدس الله تعالی ارواحهم ایراد یافته است و هم^۴ در سمرقند پیش از آنکه بخراسان آیند بصحبت و ملازمت حضرت سید قاسم تبریزی قدس الله تعالی^۵ سره مشرف شده‌اند و چون بخراسان تشریف آورده‌اند، بار^۶ دیگر بخدمت^۷ حضرت سید قدس سره و به بعضی دیگر از کبار مشایخ هرات ملاقات میفرموده‌اند و بر صحبت ایشان مداومت می نمودند^۸ چنانچه بعد از این مذکور خواهد شد.

حضرت ایشان در سن بیست و دو سالگی تقریباً از تاشکند به سمرقند آمده بوده‌اند و چندگاه آنجا اقامت فرموده و در آن اوقات باتفاق حضرت مولانا سعدالدین کاشغری قدس^۹ سره ملازمت مولانا نظام الدین علیه الرحمه میگرداند و بصحبت ایشان بسیار میرسیده^{۱۰}.

عزیزی از کبار اصحاب حضرت^{۱۱} ایشان میفرموده^{۱۲} که از بزرگی شنیدم که گفت روزی در سمرقند به صحبت^{۱۳} مولانا نظام الدین رسیدم پیش ایشان نشستم، ناگاه دیدم که جوانی در آمد بقایت نورانی و با هیبت و مهابت عظیم و زمانی نشست،

-
- ۱- مع: چپ، میفرمودند ۲- می، مع: که در مبادی حال از ۳- بر، اصحاب خواجه ۴- چپ، قدس الله ارواحهم ۵- بر، (وهم) ندارد ۶- مع، چپ، قدس سره ۷- می، باری دیگر ۸- چپ، بخدمت سید قدس سره، می، بخدمت حضرت سید قاسم قدس الله سره ۹- می، مینموده، می، چپ، مینموده‌اند ۱۰- می، قدس الله سره ۱۱- بر، ایشان میرسیده ۱۲- بر، اصحاب ایشان ۱۳- مع، میفرمودند چپ، میفرموده‌اند ۱۴- بر، بصحبت حضرت مولانا.

بعد از آنکه بیرون آمد از خدمت مولانا پرسیدم که این جوان چه کس بود، فرمودند وی خواجه عبیدالله است زود باشد که سلاطین عالم مبتلای وی شوند.

مولانا درویش محمد سرپلی از خدمت مولانا عبدالله سرپلی که از جمله قدمای اصحاب^۱ حضرت ایشانست و در سرپل ساکن می بوده که موضوع^۲ مشهور است در سمرقند، چنین نقل کرده که وی فرمود که من خرد سال بودم و پدرم از مخلصان و معتقدان خدمت مولانا نظام الدین بودند^۳ و اکثر اوقات^۴ مولانا در^۵ منزل ما بودند و پدرم بملازمت و خدمت ایشان قیام می نموده^۶ و اغلب احوال ایشان مراقب بودند، اتفاقاً روزی مراقبه کرده^۷ بودند و سر در پیش افکنده^۸ و پدرم نزدیک ایشان بکاری و خدمتی مشغول بود^۹، ناگاه مولانا سر بر آوردند و فریادی^{۱۰} بلند کرده و پدرم دست از آن کار باز داشته سبب آن فریاد را^{۱۱} از ایشان پرسیده، فرموده اند که از جانب شرقی شخصی پیدا شد خواجه عبیدالله نام و تمام روی زمین را گرفت، عجب شیخی^{۱۲} بزرگی،^{۱۳} ما نام حضرت ایشان را از خدمت مولانا نظام الدین شنیدیم^{۱۴} و یاد گرفتیم و منتظر مقدم شریف ایشان می بودیم و با سایه ایشان عشق باز بها میکردیم تا زمان دولت سلطان ابوسعید میرزا شد و حضرت ایشان را از تاشکند کوچانیده ب سمرقند آورد، اول کسیکه بشرف صحبت و ملازمت ایشان شتافت از سمرقند، ما بودیم و بسعادت خدمت مستعد گشتیم.

حضرت ایشان در مبادی حال بعد از^{۱۵} چندگاه که در سمرقند بوده اند از آنجا

-
- ۱- بر، (اصحاب) افتاده ۲- می، می، که موضعی مشهور ۳- می، می، ۴- می، چپ، اوقات خدمت مولانا ۵- می، در سر منزل ۶- می، چپ، می نمود ۷- می، مراقبه کرده بوده اند ۸- بر، (و) ندارد ۹- می، چپ، مشغول بوده ۱۰- می، می، فریاد بلند کرده ۱۱- می، چپ، (را) ندارد ۱۲- چپ، عجب شیخ بزرگی، می، عجب شیخی بزرگ ۱۳- می، و نام حضرت ۱۴- می، شنیدم ۱۵- می، بعد از آنکه چندگاه.

میل بخارا فرموده‌اند و در راه بده شیخ سراج‌الدین پرمسی رسیده‌اند و یک هفته آنجا با شیخ صحبت داشته‌اند و از آنجا به بخارا رفته‌اند و مولانا حسام‌الدین^۱ بن مولانا حمیدالدین شاشی را دیده‌اند و بخواجه علاءالدین غجدوانی صحبتها داشته‌اند ، چنانچه در مقاله^۲ کتاب در ذکر خواجگان قدس‌الله تعالی^۳ ارواحهم مذکور شده بعد از آن عزیمت خراسان کرده‌اند و از راه مرو به هرات آمده‌اند و مدت چهار سال پیوسته آنجا بوده‌اند. و در آن مدت بصحبت حضرت سید قاسم تبریزی و شیخ بهاءالدین عمر قدس‌الله^۴ تعالی سرهما بسیار^۵ میرفته‌اند و بصحبت حضرت شیخ زین‌الدین خوافی^۶ احياناً میرسیده‌اند و بعد از چهار سال از هرات به نیت صحبت حضرت مولانا یعقوب چرخي قدس^۷ سره از راه بلخ و شبرقان^۸ متوجه ولایت حصار شده‌اند و در بلخ به صحبت مولانا حسام‌الدین پارسا رسیده‌اند چنانچه در ذکر مولانا گذشته و از آنجا به‌غفانیان رفته‌اند به نیت زیارت قبر حضرت خواجه علاءالدین عطار قدس‌الله^۹ سره بعد از آن به‌لغتو^{۱۰} آمده‌اند و خدمت مولانا یعقوب را آنجا یافته‌اند و دست بیعت بدیشان داده^{۱۱} از ایشان طریقه گرفته‌اند چنانچه بعد از این مذکور خواهد شد و در آن سفر مدت سه ماه مانده بوده‌اند^{۱۲} و باز بهرات مراجعت کرده^{۱۳} یکسال دیگر کمابیش آنجا بوده‌اند و بر صحبت اکابر وقت مداومت فرموده و بعد از آنکه پنج سال در هرات اقامت داشته‌اند عزیمت بوطن مالوف کرده‌اند و در^{۱۴} تاشکند مقیم شده بامر زراعت قیام نموده‌اند و بشغل دهقنت اقدام فرموده .

-
- ۱- می، مج، (ابن) ندارد ۲- می، در مقال ۳- چپ، قدس‌الله ارواحهم
 ۴- مج، چپ، قدس سرهما ۵- مج، (بسیار) ندارد ۶- می، خوافی قدس‌الله سره ،
 مج، چپ، قدس سره ۷- می، قدس‌الله سره ۸- می، بلخ و شبرقان، مج، بلخ و شیرغان،
 نسخه متن (بر) نیز شیرغان بوده بعداً (غ) را به (ق) بدل کرده‌اند ، چپ، بلخ و شیرغان ،
 ۹- مج، قدس‌الله تعالی سره ۱۰- می، چپ، به‌لغتو، مج، به‌لغتو ۱۱- بر، داده و
 از، ۱۲- بر، سه ماه بوده‌اند ۱۳- می، مج، مراجعت فرموده ،

میفرمودند که تا سن بیست و نه سالگی در شهرهای مردم بودیم ، بمدت پنج سال پیش از وبا^۱ ازهری بتاشکند آمدیم و واقعه وبا درشهورسنه اربعین وثمانمائه بوده است و بعد از آنکه بتاشکند رفته اند خدمت مولانا نظام الدین علیه الرحمه آنجا بوده اند باز^۲ با ایشان صحبتها داشته اند و میان ایشان امور عجیبه واقع شده^۳ چنانچه شمه از آن در ذکر مولانا نظام الدین گذشته است .

ذکر صحبت^۴ حضرت ایشان در سمرقند و خراسان بحضرت سید قاسم تبریزی قدس الله سره

میفرمودند^۵ که من^۶ به همه عمر خود کسی کلانتر از حضرت سید قاسم تبریزی قدس سره^۷ ندیدم بصحبت هرکس از مشایخ زمان که در میآمدم^۸ نسبتی ظاهر میگشت و کیفیتی حاصل میشد که آخر^۹ گذاشتنی بود ، اما در صحبت سید قاسم نسبتی ظاهر میشد که آخر الامر آنرا میبایست گرفت .

میفرمودند که^{۱۰} هرگاه پیش سید قاسم در میآمدم چنان مشاهده میشد که جمله کاینات برگرد ایشان میگردد و در ایشان فرو میرود و گم میشود .

میفرمودند^{۱۱} که سید قاسم در مبادی^{۱۲} حال در حوالی باورد با حضرت خواجه بزرگ ، خواجه بهاء الدین قدس سره^{۱۳} ملاقات کرده بوده اند و صحبت داشته و بعد از

- ۱- بر، پیش از وبا بتاشکند آمدیم ۲- می، (باز) ندارد ۳- بر، واقع شد
- ۴- می، (صحبت) ندارد ۵- می، جمله دعا ندارد. چپ، قدس الله سره
- ۶- می، میفرموده اند ۷- می، (که من) ندارد ۸- می، قدس الله
- ۹- می، چپ، که در آمدم ۱۰- می، (آخر گذاشتنی بود اما در صحبت
- سید قاسم نسبتی ظاهر میشد) ندارد ۱۱- چپ، (که) ندارد ۱۲- چپ، میفرمود
- ۱۳- می، (مبادی) ندارد .

آن خود را بر طریقه و نسبت ایشان میداشته‌اند و^۱ بعضی اوقات در مجالس صحبت چنان معلوم میشد که حضرت سید خود را بر طریق خواجگان قدس‌الله^۲ تعالی ارواحهم میدارند .

میفرمودند که حضرت سید قاسم را در بانی بود که کسی^۳ را بی اجازت و دستوری ، پیش حضرت سید نمیگذاشت^۴ که در آید ، خدمت سید بآن دربان گفته بودند که هرگاه این جوان ترکستانی^۵ آید مانع وی^۶ نشوی و گذاری که پیش من آید . میفرمودند که من هر روز بدرخانه سید میرسیدم ، لیکن با وجود دستوری هر دوروز^۷ و هر سه روز یکبار پیش ایشان در میآمدم ، کسان ایشان تعجب میکردند که شما دستوری یافته‌اید، چرا هر روز در نمیآیید، دیگران را خود اجازت نیست والا هرگز از پیش ایشان بر نمیخواستند، کسی را خوش نمیآید که از پیش ایشان برخیزد ، لیکن ایشان مردم را زود اجازت میدادند اما هرگز مرا نخیزانیدند .

میفرمودند که یکبار درمبادی^۸ ملازمت از من پرسیدند که بابو، چه نام داری و عادت ایشان آن بود که مردم^۹ را بابو میگفتند، گفتم عبیدالله ، فرمودند که^{۱۰} باید که تحقیق اسم خود کنی^{۱۱} انتهی کلامه قدس سره^{۱۲} .

خدمت مولانا محمد قاضی^{۱۳} علیه‌الرحمه در شرح این سخن چنین نوشته‌اند که

۱- بر: میداشته‌اند در بعضی مجالس و صحبت چنان ۲- چپ: قدس‌الله ارواحهم

۳- می: کسی را رخصت بی اجازت و دستوری پیش، مج: چپ: کسی را بی اجازت و رخصت پیش

۴- می: نمیگذاشته ۵- بر: در آید ۶- چپ: مانع وی نشوی تا بیاید و گفت که

من هر روز ۷- بر: هر دو روز و سه روز ۸- بر: درمبادی حال ۹- بر:

مردانرا ۱۰- بر: که تحقیق اسم خود کنی ۱۱- درحاشیه نسخه چایی اضافه شده

آنچه از کلام شیخ‌الشیخ قدس سره در مطالب رشیدی مفهوم میشود اینکه عبد بودن اکمل همه کمال

است و بهمین جهت در مقام کمال مدح فرمود، سبحان الذی اسری بعبده لیلاً پس عبیدالله بودن

اعلای کمال است والله اعلم . امیرعلی عفی عنه ۱۲- می: قدس‌الله سره ۱۳- بر:

محمد قاضی در شرح این .

باید که تحقیق اسم خود کنی ، یعنی کمال سعی را بجای آری که بندگی حق سبحانه و بوجه ا کمل کنی و آنچه راقم این حروف را در معنی این سخن بخاطر میرسد آنست که تحقیق اسم خود کنی ، یعنی آن اسمی که مربی تست و مبداء فیض تو، او است و بحقیقت^۱ ، حقیقت تو مظهر آن اسم است و رب تو که آخر الامر بازگشت و رجوع تو با و خواهد بود، او است و متحقق بآن اسم شدن^۲ آنست که حقیقت سالک، آئینه شود که آن اسم در وی بالوازم خود بتمامی تجلی کند و از مظهر^۳ وی بوجه کمال ظاهر گردد و وی در ظهور آثار و احکام آن تجلی مستغرق و مستهلك شود.

حضرت ایشان میفرمودند که همیشه نظر سید قاسم قدس سره بر عاقبت امور^۴ میبود و شیخ بهاء الدین عمر، این نظر نداشتند ، یکبار پیش حضرت شیخ در آمدم اتفاقاً جمعی^۵ فقیران از ظلمه داد خواهی میکردند و پیش ایشان گفت و شنید بسیار بود، شیخ^۶ بجانب من نظر کردند و فرمودند که شب کجا^۷ بوده اید من مقصود ایشان فهم کردم ، یعنی مناسبتی کسب کرده اید که در چنین محل آمدید . حضرت ایشان میفرمودند که اگر^۸ شیخ نظر بر عاقبت و استعداد میداشتند چنین نمیگفتند .

از مولانا فتح الله تبریزی رحمه الله منقولست که گفته^۹ ، من در ملازمت^{۱۰} حضرت سید قاسم قدس سره بسیار می بودم و بمسائل تصوف^{۱۱} میل و شغف^{۱۲} تمام داشتم تا غایتی که بسیار شبها در تعقل يك مسئله از دقایق این طایفه بروز می آوردم که خواب نمی آمد یکبار در صحبت سید نشسته بودم ، که حضرت ایشان در آمدند ، سید قاسم تلقی^{۱۳} و اقبال تمام نمودند و معارف غریب و دقایق عجیب فرمودند و هر بار

-
- ۱- بر، و تحقیق حقیقت تو ۲- بر، شدن است که ۳- می، و آن مظهر ۴- بر، امور بود
 - ۵- مع، جمع فقیران ۶- می، (شیخ) ندارد ۷- بر، شب کجا بودی، مع، که امشب
 - کجا بوده اید ۸- بر، اگر حضرت شیخ ۹- می، که گفت من ۱۰- مع، (در
 - ملازمت) افتاده ۱۱- بر، بمسائل صوفیه ۱۲- بر، میل و شغقت، چپ، میل و شغف
 - ۱۳- بر، تلقی نمودند و اقبال تمام کردند .

که حضرت ایشان پیش حضرت سید میآمدند، سید بی اختیار آغاز حکایات و اسرار غامضه میکردند و حقایق و لطایف غریبه^۱ از ایشان سرمیزد که در اوقات دیگر مثل آن^۲ اتفاق نمیافتاد، روزی بعد از آنکه حضرت ایشان از مجلس برخاستند، حضرت سید متوجه فقیر شده فرمودند که مولانا فتح الله سخنان اینطایفه علیه اگر چه بغایت خوش است اما بمجرد گفت و شنید کاری کفایت نمیشود، اگر میخواهی که بسعادتی رسی که نهایت متمنای ارباب همت است، دست^۳ در دامن این جوان ترکستانی زن^۴ که اعجوبه^۵ زمان است، از وی بسی کار در حساب است زود باشد که جهان بنور ولایت اوروشن شود و دلهای مرده و بهوای نفس افسرده از برکت صحبت شریفش زنده گردد و مرا بموجب اشارت حضرت سید همیشه آرزوی ملازمت حضرت ایشان می بود تا^۶ زمان سلطان ابوسعید میرزا که حضرت ایشان از تاشکند بسمرقند آمدند، من اکثر اوقات در خدمت و ملازمت حضرت ایشان می بودم و آنچه حضرت سید اشارت فرموده بودند زیاده از آن مشاهده مینمودم، ازین نقل محقق^۷ شد که نظر حضرت سید بر عاقبت امور استعداد مردم بود و مؤید این معنی است این^۸ سخن که پیش از این در ذکر غنا و تمول حضرت ایشان گلشت که حضرت^۹ سید فرمودند که همچنانکه این ناخوشان ماقباب ما شده اند، زود باشد که دنیای تو قباب توشود. حضرت ایشان میفرمودند که در صحبت حضرت سید قاسم هیچ ناخوشی نبود جز مریدی چند و آنچه مردم نسبت بایشان میگفتند یکی از دو چیز بود، یا آنکه مطلع شده بودند به سر^{۱۰} قضا و قدر، دانسته بودند که ایشان بر این وجه اند که چنین ناخوشان^{۱۱} گرد ایشان خواهند بود، چاره نبود از نگاهداشت^{۱۲} آن مردم، یا آنکه همچنانکه بر سر دیوار باغ میوه دار،

-
- ۱- بر، غریبه بیشتر از ایشان ۲- بر، مثل آن از ایشان اتفاق ۳- می،
 (دست) افتاده ۴- می، (زن) ندارد ۵- می، اعجوبی زمان ۶- بر، تا در
 زمان ۷- چپ، ازین محقق شد، بر، ازین نقل تحقیق شد ۸- می، چپ، آن سخن
 ۹- بر، که سید فرمودند ۱۰- چپ، سیر قضا و قدر ۱۱- می، در گرد
 ۱۲- می، نبود نگاهداشت.

خار می‌بندند تا مانع باشد از درآمدن دزدان و جانوران، ایشان نیز پیرامن خود این چنین مردم را راه داده بودند از جهت سترحال و صیانت حقیقت خود از نظر اغیار.

می‌فرمودند که پیش حضرت سید نشسته بودم که پیر کیل^۱ شخصی بود از مریدان ایشان که معارف و حقایق بلند، مردم را بی تحاشی بر علانیه دلیر میگفت و در آن^۲ مبالغ بود، از درد درآمد چون چشمش بر حضرت سید افتاد رنگش^۳ متغیر شد و هر لحظه به لونی^۴ دیگر میگشت، از بسکه تعظیم و توقیر سید در باطن او قوی بود و در هر قدم که پیشتر^۵ می‌آمد یکبار سر خود بر زمین مینهاد و حضرت سید هر بار می‌فرمودند، هله درویشان، هله درویشان، بهمان طریق که^۶ مشغولید بر آن باشید و جهد کنید تا در اوساط نمانید، پیر کیل باز بهمان طریق که پیش آمده بود عقب عقب میرفت تا^۷ بیرون آمد، بعد از برآمدن او حضرت سید فرمودند چکنم در استعداد وی غیر این طور چیزی دیگر گنجایش ندارد و بکمال همان چیز فرمودم، زیرا که کمال هر چیزی بهتر است از نقصان او.

می‌فرمودند که حضرت سید قاسم فرمودند، بابو، هیچ میدانی که درین زمان چرا حقایق و معارف کم ظاهر میشود، بواسطه آنکه بنای کار بر تصفیه باطن است و بنای تصفیه بر لقمه حلال، چون در این زمان لقمه حلال کم است، لاجرم باطن صاف، نمانده که اسرار^۸ معارف آسمی از وی ظاهر شود و باین تقریب فرمودند^۹ تا زمانی که دست من بکار میرفت طاقیه هزار بخیه میدوختم و قوت خود از آن میساختم و چون بواسطه فلج، دست من بیکار شد، کتابخانه از آبا و اجداد من میراث مانده بود، آنرا

-
- ۱- می، چپ، که پیر کیل نام شخصی
 ۲- مج، و در آن مبالغه بود می، و در آن باب مبالغه بود
 ۳- بر، افتاد رنگ او
 ۴- می، بالونی
 ۵- مج، که پیش می‌آید
 ۶- مج، (که) ندارد
 ۷- بر، تا در بیرون آمد
 ۸- می، چپ، اسرار و معارف
 ۹- می، فرمودند که تا.

فروختم و مایه تجارتی ساختم و این زمان^۱ از آن میخورم ، احتیاط^۲ حضرت سید در خوردنی چنین بود، اما مردم نوع دیگر عقیده کرده بودند و آن خود^۳ غیر واقع بود، مردم از آن مریدان که برگرد ایشان میگشتند استدلال کرده بودند و آن خود قباب ایشان بود.

میفرمودند که حضرت سید بسیار عالی همت بودند ، ملازمان و کسان ایشان بطریق کسب مشغول بودند، آنچه پیدا میساختند بموجب کرم و مروت مصروف می- شد، شفقت و ترحم ایشان بسیار بود، اگر شنیدندی که جایی طالب علمی و کسی بیمار است بسیار^۴ متألم میشدند، ملازمان بعیادت او میفرستادند و بمقدار خرجی تعهد و تفقد می نمودند .

حضرت ایشان میفرمودند که مرا در سمرقند حصبه شده بود^۵ ، اندکی بهتر شده بودم و اهام نفاقت بود و در مدرسه مولانا قطب الدین^۶ صدر می بودم ناگاه خدمت مولانا^۷ سعد الدین کاشغری^۸ آمدند و گفتند^۹ بشارت شما^{۱۰} که حضرت سید قاسم تشریف آوردند، مرا آنقدر قوت نبود که فی الحال بملازمت ایشان^{۱۱} توانم رفت ، گفتم شما روید که مرا حالا قوت آن نیست که بخدمت ایشان توانم رسید ، بعد از چند روز فی الجمله در خود قوتی یافتم ، شنیدم که حضرت سید بحمام در خانقاه شیخ ابواللیث آمده اند آنجا رفتم ، بعد از ساعتی حضرت سید از حمام برآمدند و بر تخت روان نشستند و آن تخت را چهار کس بر میداشتند اتفاقاً یک کس^{۱۲} غایب بود یکپایه را من گرفتم و بار عظیم بر من افتاد ، چنانچه خیم شدم ، نزدیک بود که بینی من بر زمین رسد و تخت روان از دست من بیفتد، اندیشه خوبی را در^{۱۳} خود جای دادم آن

۱- چپ، و این زمان قوت من از آنست از آن میخورم ۲- می، و احتیاط

۳- می، چپ، کرده بودند و غیر واقع بود ۴- مع، (بسیار) ندارد ۵- می، شده

بوده ۶- چپ، قطب الدین حیدر ۷- مع، مولانا) ندارد ۸- (می، کاشغری قدس الله

سر ۹- چپ، و گفت ۱۰- می، چپ، بشارت شما را که ۱۱- می، مع، (ایشان)

ندارد ۱۲- مع، (کس) ندارد ۱۳- می، در خاطر خود.

اندیشه مورث جمعیت و حضور تمام شد و قوت عظیم در خود باز یافتم که تا در مدرسه امیر شاه ملك، تخت روان را بر دم، بعد از آن مریدان حضرت^۱ سید مرا گفتند، این زمان در سلك آدمیان در آمدی که حامل بار امانت شدی، انتهی کلامه قدس سره^۲. این سخن را^۳ به تقریب آن فرمودند که میگفتند خود را باندیشه های خوب مسرور می باید گردانید.

چنین بخاطر میرسد که خود را باندیشه ی خوب مسرور گردانیدن آن باشد که داند^۴ که او در نفس الامر جسمی است مساو که^۵ که مظهر اسما و صفات و مصدر افعال حق تعالی شده است و هر صفت و فعل که از وی^۶ ظاهر است، بحقیقت از جای دیگر است، پس باید که همیشه بنده، خود را باین اندیشه مسرور دارد^۷:

شادی جاوید کن از دوست تو تا ننگنجی همچو گل در پوست تو

میفرمودند که خدمت سید قاسم گفتند که از جنس موالی دو کس دیدم که ایشان را مذاق صوفیه بود، یکی مولانا جانی^۸ رومی دیگری مولانا ناصر بخاری.

حضرت سید قاسم قدس^۹ سره در مبادی حال، گرد مجاذیب و مجانین بسیار میگشته اند، فرمودند که در روم بودم از مردم حال مجذوبان میپرسیدم، گفتند در فلان^{۱۰} مجذوبی قوی حال است، آنجا رفتم و ویرا دیدم بشناختم، مولانا جانی بود که در تبریز با هم تحصیل میکردیم، بترکی با وی گفتم که مولانا جانی^{۱۱} منی دانیسن

۱- معج، (حضرت سید مرا) افتاده ۲- می، قدس الله سره ۳- می، (را) ندارد

۴- معج، (داند که) ندارد ۵- چپ، مساو که مظهر، می، است که مظهر، معج، مساو که

مظهر ۶- بر، که از وی ظاهر ۷- معج، دارد شعر، چپ، دارد بیت ۸- معج،

مولانا رومی و دیگری ۹- می، حضرت سید قاسم تبریزی قدس الله سره در ۱- معج،

(فلان) ندارد ۱۱- بر، منی تانهر سین، گفت تانیدوم، مولانا سید سین، چپ، مینی دانیسن

گفت دانیروم، مولانا سید حسن.

گفت دانیروم ، مولانا سید من ^۱ ، گفتم ترا چه حال افتاد گفت من نیز مثل تو سرگشته بودم ، همیشه مرا بهر طرف ^۲ میکشید ناگاه چیزی بنمود و مرا از همه در ربود . پس بزبان ترکی رومی گفت ^۳ : دنیکلاندوم ، دنیکلاندوم یعنی بیاسودم ، بیاسودم ، حضرت ایشان میفرمودند که ^۴ هر بار که حضرت سید این حکایت میگفتند آب از چشم ایشان فرو میریخت ، معلوم میشد که سخن ^۵ آن مجذوب در باطن ایشان تأثیر عظیم کرده بوده است .

میفرمودند که ^۶ حضرت سید فرمودند که در شهر سبزوار مجذوبی بود بدیدن وی رفتم ، در خاطر گذشت که آیا بابا محمود طوسی بهتر باشد یا این مجذوب : فی الحال متوجه من شده گفت : چندان میزم ، چندان میزم ^۷ که بابا محمود را آب برد . والد راقم این حروف علیه الرحمه چنین میگفتند که از بعضی اعزه شنیده ام ^۸ که چون حضرت سید قاسم ^۹ باین مجذوب سبزواری که به میر دیوانه مشهور است و قبر وی در آن دیار معروفست ^{۱۰} ، ملاقات کرده اند و در خاطر گذرانیده که آیا وی بهتر باشد یا بابا محمود و وی آن سخن که از حضرت ایشان نقل کرده شد بر زبان رانده ، بعد از آن گفته که بابا محمود از ترکش من یک تیر است ، حضرت سید از سبزوار ، پیش بابا محمود بطوس رفته اند و سخن میر دیوانه بخاطر آورده که ^{۱۱} گفت بابا محمود از ترکش من یک تیر است ، بابا محمود سر از آستین نمد بیرون کرده و گفته : بی پر و ^{۱۲} بی پیکان .

حضرت ایشان میفرمودند که شبی خواب ^{۱۳} دیدم که در میان شاهراه ^{۱۴} بزرگ

-
- ۱- بر، سید سن ۲- می، بهر طرفی ۳- مع، (گفت) ندارد ۴- بر، میفرمودند که حضرت سید
 - ۵- می، که این آن مجذوب، چپ، که سخن مجذوب ۶- مع، میفرموده اند
 - ۷- مع، چندان میزم که بابا ، در حاشیه نسخه بر، بولرا در مادر اء انهر میزم گویند ۸- بر، شنیدم
 - ۹- مع، چپ، قاسم قدس سره، می، قاسم قدس الله سره باین ۱۰- می، چپ، (است) ندارد ۱۱- بر، (که) ندارد ۱۲- بر، بی پر و پیکان ۱۳- می، به خواب دیدم ، چپ، در خواب دیدم ۱۴- می، چپ، شاهراهی .

ایستاده‌ام و ازین شاهراه راههای باریک بهر طرف رفته است^۱ ، ناگاه دیدم که خدمت شیخ زین‌الدین خوافی علیه‌الرحمه بر سر یک راه ایستاده‌اند، مرا گرفتند و گفتند قال‌النبي صلى الله عليه و سلم ، السماع اهل لاهل الله ، پس اشارت کردند که^۲ بیا تا ازین راه ترا بده خود برم و مرا خاطر نمیکشید که از آن شاهراه براه دیگر روم ، ناگاه دیدم که حضرت سید قاسم قدس^۳ سره اسبی^۴ سفید سوار از آن شاهراه برآمدند و گفتند این شاهراه بشهر میکشد بیا تا ترا بشهر برم ، بعد از آن مرا ردیف خود ساختند و بآن شاهراه درآمدند ، بعضی مخادیم میگفتند که اشارت باین معنی است آنچه حضرت سیده^۵ در بعضی از اشعار معارف شعار خود فرموده‌اند که:^۶

من ازین شهر کلانم نه از آن ده که تویی

با همه خلق جهان، دار و مدارای دارم

ذکر^۷ صحبت حصرت ایشان بخدمت شیخ بهاء‌الدین عمر قدس‌الله سرده^۸:
حضرت ایشان میفرمودند که مرا از مشایخ خراسان اطوار شیخ بهاء‌الدین عمر قدس^۹ سره بسیار خوش آمده بود، اکثر اوقات نشسته بودند هر که بدیدن ایشان میآمد مناسب او زندگانی میکردند و خود را بهیچ نوع^{۱۰} ممتاز^{۱۱} نمیگردانیدند ، این مقدار بود که احياناً چله اختیار میکردند بنابر آنکه^{۱۲} طریقه مشایخ ایشان بوده ، میفرمودند که در مدت پنج سال که در هری^{۱۳} بودم گاه بود که در^{۱۴} هفته دو سه نوبت بصحبت شیخ میرسیدم ، مرا از صحبت شیخ زیاد فائده نبود این مقدار بود که نسبت خود را در

-
- ۱- بر، بهر طرف میرود ۲- می، قدس‌الله سره ۳- می، باسی، چپ، بر
 ۴- می، که بیا ازین راه بده خود برم ۵- می، حضرت سید قاسم در بعضی
 ۶- می، که شعر، چپ، که بیت ۷- بر، در ذکر ۸- می، چپ، قدس‌الله سره
 ۹- می، قدس‌الله سره ۱۰- می، چپ، بهیچ نوعی ۱۱- می، (ممتاز) ندارد
 ۱۲- می، بنابر طریق مشایخ ایشان این بوده ۱۳- می، که هری بودم ۱۴- بر،
 در یک هفته .

صحبت شیخ روشن^۱ تر میافتم .

حضرت میر عبدالاول در مسموعات خود نوشته اند که حضرت ایشان میفرمودند وقتی که در هری بودم در واقعه دیدم که از منزلی میگذرم که تعلق بخدمت شیخ زین الدین خوافی دارد و مریدان و اصحاب ایشان^۲ مرا دلالت میکنند که اینجا باشید، آنجا خاطر من نکشید، نباشیدم از آنجا گذشتم بجائی رسیدم که بسیار نزاهت و خوبی داشت چنین معلوم شد که منزل^۳ شیخ بهاءالدین عمر است، دیدم که حوضی پر آبست در غایت صفا و میدانی بسیار وسیع و حضرت شیخ بر کنار حوض نشسته اند، میخوانند که نماز جمعه گزارند ، آنجا مرا بسیار خوب نمود چون حاضر شدم میل ملاقات^۴ شیخ بهاءالدین عمر بیشتر شد و بسیار پیش ایشان میرفتم و فرمودند که بسیاری از کلانان اصحاب حضرت خواجه بهاءالدین را قدس الله^۵ سره دیده بودم، طریقه شیخ زین الدین^۶ پیش من چنان ننمود، طریقه شیخ بهاءالدین عمر بسیار خوب می نمود، همه^۷ روز نشسته بودند هر کس می آمد مناسب او حکایتی میگفتند ، احياناً^۸ بچله می نشستند، انتهای کلامه^۹ رحمه الله .

میفرمودند^{۱۰} و قتیکه بمنزل شیخ بهاءالدین عمر میرفتم اول به سر راه ، منزل شیخ زین الدین میرسیدم خود را از همه نسبتها تهی میساختم و عنان خود را میگذاشتم، میل رفتن بخانه شیخ زین الدین نمیشد ، کشش خاطر بخانه شیخ بهاءالدین عمر میشد. میفرمودند که روزی بخانه شیخ زین الدین رفته بودم، ایشان را استغراقی بود مولانا محمود حصاری که خود را از خلفای^{۱۱} شیخ میداشت با جمعی^{۱۲} از اصحاب حاضر شدند

-
- ۱- می، روشن میافتم ۲- بر، و اصحاب مرا دلالت ۳- می، (منزل) افتاده
۴- بر، ملاقات حضرت شیخ ۵- چپ، قدس سره ۶- می، شیخ زین الدین خوافی
پیش ۷- بر، مینمود، روزی نشسته بودند ۸- بر، احياناً چله اختیار میکردند
و می نشستند ۹- می، انتهای کلامه رحمه الله تعالی علیه ، می، چپ، انتها کلامه قدس سره
۱۰- بر، که قتیکه ۱۱- بر، از خلفاء شیخ زین الدین میدانست ۱۲- می،
با جمع از .

و چنان معلوم شد که کتابی که تصنیف کرده شیخ است میخوانند که پیش شیخ بخوانند ، پای بر زمین میزدند و میسرفیدند و حرکات ناخوش میکردند که باشد شیخ از مراقبه باز آیند که وقت سبق میگذشت و شیخ حاضر نمیشدند آخر گفتند باینها نمیشود اولی آنست که بباطن مشغول^۱ شویم تا بحال خود آیند، پس نشستند و خاطرها بر شیخ گماشتند^۲ شیخ حاضر شدند و^۳ فرمودند^۴ برای سبق خواندن آمده اید بیایید، پس شیخ و اصحاب نشستند و با فاده و استفاده مشغول شدند، حضرت ایشان میفرمودند که^۵ این بی ادبی از مولانا محمود و سایر اصحاب شیخ بغایت ناخوش آمد که عزیزی را از چنان حالی^۶ بجهت سبق خواندن باز باید آوردن و فرمودند که میان خاطر بر کسی گماشتن و ویرا لت کردن و گردنی زدن هیچ فرقی نیست از این جهت بخانه شیخ زین الدین علیه الرحمه^۷ کمتر میرفتم .

میفرمودند که^۸ روزیکه خدمت شیخ زین الدین^۹ مولانا محمود حصاری و درویش عبدالرحیم رومی^{۱۰} را اجازت ارشاد میکردند و بولایت خویش میفرستادند، من در آن مجلس حاضر بودم، بعضی مخادیم از حضرت ایشان نقل کردند که^{۱۱} فرمودند روزی پیش شیخ بهاء الدین عمر در آمدم ، چنانچه عادت ایشان بود پرسیدند^{۱۲} که در شهر چه خبر است، گفتند دو خبر،^{۱۳} فرمودند کدام است، گفتم شیخ زین الدین و اصحاب ایشان میگویند که همه از او است و سید قاسم و اتباع ایشان میگویند که همه او است، شما چه میگوئید؟ شیخ فرمودند که شیخ زین الدینیان^{۱۴} راست میگویند

-
- ۱- می، شیخ متوجه شوم ۲- چپ، خاطرها بشیخ ۳- بر، شدند فرمودند
 ۴- می، که برای ۵- می، چپ، که مرا این مع: که مرا ازین ۶- چپ، حال
 ۷- مع: چپ، (علیه الرحمه) ندارد ۸- می، (که) ندارد ۹- می، الدین علیه الرحمه
 مولانا ۱۰- مع: (رومی را اجازت ارشاد میکردند و بولایت خودشان میفرستادند)
 ندارد ۱۱- می، (که) ندارد ۱۲- می، پرسیده اند که ۱۳- بر، دو خبر است
 ۱۴- مع: شیخ زین دینیان .

و درایستادند بدلیل گفتن بر تقویت قول شیخ زین الدین و اصحاب ایشان، چون گوش فرا داشتم همه دلایل ایشان مقوی سخن سید قاسم و اتباع ایشان بود، گفتم این دلایل باری تقویت قول سید قاسمیان میکنند، شیخ باز^۱ درایستادند و بدلائل قوی تر زبان بگشادند هم در تقویت قول سید قاسم و اتباع ایشان، در این محل بخاطر من افتاد که بحسب باطن، معتقد قول سید قاسمیان میباید بود، اما بحسب ظاهر خود را بر اعتقاد شیخ زین الدینیان^۲ فرا میباید نمود.

حضرت ایشان میفرمودند که خدمت شیخ بهاء الدین عمر را بسیار میمالیدم، ایشان بس نمیگفتند و من ترك نمیکردم، ایشان را استغراقی بود مثل آنکه کسی در خواب رود و پینکی زند، گاه گاه حاضر میشدند و میگفتند مگر رسم ولایت شما اینست؟ من میگفتم آری، شیخ میگفتند چه خوش جائی آنجا^۳ رود کسی. میفرمودند که بخدمت شیخ بهاء الدین عمر بسیار میرفتم، مرا میگفتند بیا شیخ زاده کتف مرا بمال، من کتف مبارک ایشان را بسیار میمالیدم و گاهی^۴ موزه را^۵ از پای ایشان میکشیدم، هرگز هیچ بوئی مرا خوشتر از بوی پایتابه^۶ ایشان نیامد.

ذکر ملاقات حضرت ایشان بخدمت^۷ مولانا یعقوب چرخى قدس سره^۸:

حضرت ایشان میفرمودند که اول بار که به هری میرفتم بچل دختران رسیدم، بازرگانی بجمال^۹ بر در^{۱۰} رباط نشسته بود، چنین فهم کردم که بطریق خواجگان

- ۱- مع، چپ، شیخ باز بدلائل قوی تر زبان، می، باز شیخ بدلائل قوی تر ۲- مع، شیخ زین دینیان ۳- می، چپ، در نسخه بدل، چه خوش جائی بوده است آنجا رود کسی ۴- می، و گاه ۵- می، چپ، (را) ندارد ۶- بر، بوی بیتابه ۷- بر، ایشان بمولانا ۸- مع، جمله دعا ندارد، می، قدس الله تعالی سره ۹- می، بسیار باجمال مع، چپ، بسیار بی جمال ۱۰- بر، بر در نشسته.

قدس الله تعالی ارواحهم مشغولست ، پرسیدم که اینطریقه از کدام عزیز شما رسیده است چنانچه طریقه مردم بازار و تجار میباشد، فی الحال ظاهر کرد و گفت عزیزی است در هلفتو^۲ از خلفای حضرت خواجه بهاءالدین نقشبند قدس الله تعالی^۳ سره که ایشان را مولانا یعقوب چرخ میگویند، این نسبت از ایشان بمن رسیده است و بیان^۴ فضائل و شمایل ایشان کرد و در آن بسی مبالغه نمود، خواستم که از همانجا مراجعت کنم بعد از آن بملازمت مولانا یعقوب شتابم^۵ به هری رفتم و آنجا مدت چهار سال مکث افتاد،^۶ خدمت شیخ بهاءالدین عمر در نگاهداشت اهتمام تمام داشتند بعد از چهار سال بجانب هلفتو^۷ روان شدم ، چون بولایت چغانیان رسیده شد، بجهت ضعف و بیماری که عارض شده بود مدت بیست روز تب سرما کشیده بودم، نتوانستم که زود از آنجا بیرون آیم و بعضی مردم در نواحی چغانیان غیبت^۸ خدمت مولانا یعقوب بسیار کردند و در این مدت بیماری بسبب شنیدن سخنان پریشان فتور^۹ عظیم در داعیه ملاقات بایشان واقع شد ، آخر الامر با خود گفتم این مقدار مسافت بعیده قطع کرده ، نیک نباشد که^{۱۰} ایشان را ملاقات نکنی، چون رفتم و ایشان را^{۱۱} دیدم بسیار التفات نمودند و از هر باب سخنان فرمودند و چون روز دیگر بملازمت ایشان رسیدم^{۱۲} بسیار بسیار غضب^{۱۳} کردند و بخشونت و درشتی پیش آمدند ، بخاطر آمد که غضب ایشان بسبب استماع آن غیبت بود و فتوری که^{۱۴} بسبب آن شده بود اگر

-
- ۱- چپ، قدس الله ارواحهم ۲- بر، هلفتون، چپ، هلفتو ۳- چپ، قدس سره ۴- بر، و بیان فضل و شمایل ۵- چپ، شتافتم، در نسخه بدل بشتافتم ۶- می، چپ، افتاد و خدمت ۷- بر، هلفتون ۸- چپ، غنیمت ۹- می، چپ، فتوری ۱۰- می، چپ، که بایشان ملاقات، مع، که با ایشان ملاقات ۱۱- بر، و ایشان را ملاقات کردم التفات بسیار نمودند ۱۲- بر، بسیار در غضب شدند و بخشونت ۱۳- مع، غضب کردند و بخشونت و درشتی پیش آمدند و بخاطر آمده (افتاده ۱۴- مع، از (بسبب آن شده بود، تا ، که سبب غضب ایشان استماع غیبت و آن فتور بود) افتاده است .

چه تصریح نکردند لیکن گفتند^۱ که سهل باشد که کسی آید^۲ و کسی را پیش از دو ماه نبیند، حضرت ایشان فرمودند مرا یقین شد^۳ که سبب غضب ایشان استماع غیبت و آن فتور بود در ملازمت، بعد از ساعتی باز بطریق پیش آمدند و التفات و عنایت بسیار نمودند و کیفیت ملاقات خود را بحضرت خواجه بهاءالدین قدس الله^۴ سره بیان فرمودند و بعد از بیان کیفیت ملاقات بحضرت خواجه، دست دراز کردند که بیا بیعت کن، طبیعت بر من گرفتن دست ایشان اقبال نکرد از آن جهت که بر پیشانی^۵ مبارك ایشان بیاضی بود مشابه مرضی که موجب نفرت طبیعت میباشد، ایشان کراحت طبیعت مرا دریافتند و دست خود را به تعجیل کشیدند^۶ و بطریق خلع و لبس تبدیل صورت خود نموده بصورتی ظاهر شدند که اختیار از دست^۷ من برفت، نزدیک شد که بیخودانه^۸ بر^۹ خدمت مولانا چسبم^{۱۰}، ایشان باز دست خود را دراز کردند و فرمودند^{۱۱} که حضرت خواجه بهاءالدین قدس الله تعالی^{۱۲} سره دست من^{۱۳} گرفته بودند و فرمودند که دست تو دست ما است، هر که دست تو گرفت دست ما گرفت، دست^{۱۴} خواجه بهاءالدین میگیرند، بی توقف دست مولانا یعقوب را گرفتم، بعد از تعظیم طریقه خواجهگان قدس الله تعالی^{۱۵} ارواحهم بروجه^{۱۶} نفی و اثبات که آنرا وقوف عددی

-
- ۱- چپ، (گفتند) ندارد ۲- می، چپ، که کسی آمدن کسی را ۳- می، چپ، مرا یقین پیوست که ۴- چپ، قدس سره، مع، (قدس الله تعالی سره بیان فرمودند و بعد از بیان کیفیت ملاقات بحضرت خواجه) افتاده ۵- بر، که، برپیشانی ایشان ۶- بر، بتهجیل کشید و ۷- می، از دست من رفت، چپ، از دست رفت ۸- مع، که همچو بیخودانه ۹- چپ، بخدمت ۱۰- می، چپ، چسبیم ایشان باز، بر، چسبم باز دست ۱۱- می، و فرمود که ۱۲- مع، چپ، قدس سره ۱۳- بر، دست مرا بگرفتند و فرمودند که دست تو، مع، دست من گرفته بودند که دست تو ۱۴- مع، (دست) افتاده ۱۵- مع، قدس الله سره، چپ، قدس الله ارواحهم ۱۶- مع، (وجه) ندارد.

گویند ، خدمت مولانا یعقوب فرمودند که آنچه از حضرت خواجه بزرگ قدس الله^۱ تعالیٰ بما^۲ رسیده است ، این است ، اگر شما بطریق جذبہ طالبان را تربیت کنید اختیار شماراست .

گویند که بعضی^۳ اصحاب از خدمت مولانا یعقوب قدس^۴ سره پرسیدند که طالبی را که^۵ این زمان طریقه گفتید چگونه بود که فرمودید که اختیار شماراست اگر به جذبہ تربیت کنید؟ خدمت مولانا فرمودند که طالب این چنین میباید که پیش مرشد آید، مجموع امور مهیا کرده بود، همین موقوف اجازت بود اورا قوت هر چه گویند هست .

حضرت^۶ مولانا نورالدین عبدالرحمن^۷ قدس سره در نفحات الانس نوشته اند که چنین استماع افتاده است که خدمت مولانا یعقوب فرموده اند^۸ که طالبی که به صحبت عزیزی میآید، چون^۹ خواجه عبیدالله میباید^{۱۰} آمد چراغ مهیا ساخته بود، و روغن و فتیله آماده کرده ، همین گوگردی بآن میبایست داشت .

حضرت ایشان^{۱۱} میفرمودند که خدمت مولانا یعقوب علیه الرحمہ انصاف می- دادند ، میفرمودند^{۱۲} که طریقی که از حضرت خواجه بهاءالدین قدس الله^{۱۳} تعالیٰ سره بما رسیده ، ذکر است ، اگر کسی بطریق جذبہ تربیت میتواند کرد بسیار خوبست

-
- ۱- می، قدس الله تعالیٰ سره ، چپ، قدس سره ۲- مع، (بما) ندارد ۳- مع، بعض ۴- چپ، جمله دعا ندارد، می، قدس الله سره ۵- مع، (که) ندارد ۶- مع، خدمت مولانا ۷- می، عبدالرحمن جامی قدس سره السامی ۸- مع، چپ، میفرموده اند، می، میفرمودند ۹- بر، میآید مثل خواجه ۱۰- بر، میباید آید ۱۱- بر، از خدمت مولانا یعقوب حضرت ایشان میفرمودند که خدمت مولانا انصاف میدادند ۱۲- چپ، (میفرمودند که طریقی که از حضرت خواجه بهاءالدین قدس الله تعالیٰ سره بما رسیده، ذکر است، اگر کسی بطریق جذبہ به تربیت میتواند کرد بسیار خوبست میباید کرد ، حضرت ایشان) افتاده است ۱۳- مع، جمله دعا ندارد.

میباید کرد. حضرت ایشان میفرمودند که چون از خدمت مولانا یعقوب علیه الرحمه اجازت خواستم طریقه های خواجگان را قدس الله تعالی ارواحهم بتمام بیان کردند و چون بطریق رابطه رسید ، فرمودند در گفتن اینطریقه دهشت نکنی و بمستعدان برسانی .

مقصد دوم: ۱

در ذکر بعضی از حقایق و معارف و دقایق و لطایف
و حکایات و امثال که در خلال احوال از حضرت
ایشان بیواسطه استماع افتاده مشتمل بر سه فصل:

فصل اول

در ذکر معارف و لطایفی^۲ که در معنی آیات و احادیث و کلام اولیا
میفرمودند .

فصل دوم^۳

در ذکر حقایق و دقایق و حکایاتی که از مشایخ متقدمین و متاخرین
قدس الله^۴ تعالی ارواحهم نقل میگردند .

فصل سیم^۵

در سخنان خاصه که از هر بایی^۶ بر زبان مبارک حضرت ایشان میگذشت
و مخاطباتی که از آن حضرت نسبت^۷ باهل بدایت و نهایت در صحبت^۸
صادر میگشت .

۱- بر، مقصد دوم، مج، فصل سیم، در حاشیه با خط قرمز (مقصد دوم) نوشته بوده ولی
مطابق معمول این کتاب پاک کرده اند ۲- چپ، و لطایف در معنی ۳- بر، فصل دوم
۴- مج، قدس الله تعالی سره، چپ، قدس الله ارواحهم ۵- می، فصل سیوم، چپ، فصل
سوم ۶- چپ، از هر باب ۷- چپ، از آن حضرت باهل هدایت و نهایت ۸- مج،
صحبت مبارک صادر .

فصل اول

در ذکر معارف و لطایفی^۱ که در معنی آیات و احادیث و کلام اولیا میفرمودند :

اما ، آنچه در معانی بعضی^۲ آیات میفرمودند در ضمن شانزده رشحه ایراد مییابد :

رشحه : در آیت ۲ الحمد لله رب العالمین ، میفرمودند که حمد را بدایتی است و نهایتی ، بدایت حمد آنست که در^۴ مقابله نعمتی که به بنده داده اند حمد میگوید از برای آنکه میداند که حمد نعمت را زیاده میگرداند^۵ ، نهایت حمد آنست که حق سبحانه مثلاً^۶ و یرا قوتی داده که بآن قوت ، قیام بحق عبودیت از نماز و^۷ روزه و حج و زکوة و امثال آن ، در مقابله این چنین نعمتی که سبب قرب و رضای حق سبحانه

- ۱- می، و لطایف که ۲- می، ما آنچه معنی بعضی آیات ۳- می ، در آیات الحمد
- ۴- می، (در مقابله نعمتی که به بنده داده اند حمد میگوید از برای آنکه میداند که) ندارد ۵- بر، زیاده میکند ۶- می، (مثلاً) ندارد ۷- می، و روزه و زکوة و حج و .

گشته است، حمد میگوید ، بلکه نهایت حمد آنست که بنده داند که حامد^۱ از مظهر او غیر حق سبحانه نبوده است. کمال بنده جز در آن نیست که داند که او^۲ معدومی است که او را نه ذاتست و نه صفت و نه فعل، باین اندیشه خود را مسرور گرداند که او^۳ را مظهر صفات خود گردانیده .

رشحه : در آیت ، وَ قَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ میفرمودند که شکور بحقیقت آنست که در نعمت، مشاهده منعم کند و فرمودند که امام غزالی قدس^۴ سره فرموده است که اگر از نعمت ملتذ^۵ شود منافی شکر نیست اگر تملذ ازین^۶ جهت باشد که سبب وصول میشود بحق سبحانه .

رشحه : در معنی آیت ، فَأَعْرِضْ^۷ عَمَّنْ قَوْلِي عَنْ ذِكْرِنَا ، میفرمودند که این آیت متناول دومعنی است: یکی آنکه از ظاهر آیت مفهوم میشود اعراض کن از طایفه که از ذکر ما اعراض کرده اند که اهل جحود و غفلت اند و دیگری آنکه طایفه هستند که از کمال استغراق و استهلاك در شهود مذکور^۸ ، وصف ذکر از ایشان مرتفع^۹ شده است، اگر فرضاً ایشان را بذکر تکلیف کنند ذکر ایشان را مانع از شهود مذکور خواهد شد، پس حضرت رسول صلی الله علیه و سلم مأمور شد بآنکه اعراض کند از چنین طایفه که اعراض کرده اند از ذکر و در شهود مذکور مستغرق شده بآن معنی که ایشان را بذکر گفتن تکلیف نفرماید^{۱۰} .

رشحه: در معنی آیت ، وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ میفرمودند که کینونت مع الصادقین را دومعنی است: کینونتی بحسب صورتست و آن آنست که مجالست و مصاحبت را^{۱۱} باهل صدق ، لازم وقت خود گیرد تا بسبب دوام صحبت ایشان ، باطن وی از انوار

-
- | | | |
|-------------------------|----------------------------|---------------------|
| ۱- مع، که از مظهر او | ۲- مع، که معدومی است | ۳- مع، که مظهر صفات |
| ۴- بر، جمله دعا ندارد | ۵- می، چپ، تملذ شود | ۶- می، از آن جهت |
| ۷- مع، فاعرض عن من تولى | ۸- مع، چپ، مذکور و صفت ذکر | ۹- بر، مرتفع |
| ۱۰- می، چپ، نفرماید | ۱۱- می، با اهل | |

صفات و اخلاق ایشان منور شود و کینونت^۱ بحسب معنی آنست که از راهگذر^۲ باطن طریقه رابطه ورزد نسبت بطایفه که استحقاق واسطگی داشته باشد^۳ و صحبت را حصر نکند در آنکه^۴ همیشه بچشم ناظر باشد، بلکه^۵ چنان سازد که صحبت^۶ دائمی شود، از صورت بمعنی عبور کند، تا همیشه واسطه در نظر باشد، چون این معنی بر سبیل دوام رعایت کند سر ویرا با سر ایشان مناسبتی^۷ و اتحادی حاصل شود و بدین واسطه آنچه مقصود اصلی است حاصل حقیقت وی شود.

رشحه : در معنی همین آیت میفرمودند^۸ که آنچه از این امر واجب الامتنال مفهوم میشود اینست که میباید که دل مرتبط بیکى از صادقان باشد، صادقان^۹ آن طایفه اند^{۱۰} که هر چه مسمی بالغیر^{۱۱} است از پیش بصیرت ایشان^{۱۲} برخاسته است، رمع^{۱۳} صدق آن نیزه را گویند که آنچه نیزه را باید از راستی و هنر داشته باشد، آنچه حقیقت انسانی را باید که بآن متجلی باشد تا بدرجه کمال خود رسیده باشد غیر توجه راست، بجناب حق سبحانه بر سبیل دوام هیچ نیست^{۱۴}.

رشحه : در معنی همین آیت، میفرمودند که: ۱۵

با عاشقان نشین و همه عاشقی گزین با هر که نیست عاشق با او مشوقرین

-
- ۱- می، و کینونتی ۲- می، از رهگذر، چپ، از رهگذر ۳- می، مع،
 داشته باشند ۴- می، نکند در آنچه، چپ، نکند آنکه ۵- مع، بلك ۶- می،
 (صحبت) ندارد ۷- بر، مناسبتی و ملازمتی و اتحادی ۸- مع، فرمودند که
 ۹- می، (صادقان) ندارد ۱۰- مع، صادقان طایفه اند که ۱۱- مع، مسمی بغیر
 است ۱۲- می، بصیرت برخاسته است ۱۳- می، چپ، رمع صدوق ۱۴- این
 رشحه در متن نسخه مع نیست بلکه در حاشیه با خطی غیر از خط کاتب متن نوشته شده که
 سراپا غلط است و جمله ها و کلمات آن نه ربط درستی دارند و نه مفهوم صحیحی بحدیکه اصولا
 قابل اصلاح نیست ۱۵- مع، که شعر، چپ، که بیت.

پیش استادی که او نحوی بود جان شاگردش ازو نحوی شود
باز استادی که او محوی بود جان شاگردش ازو محوی شود

آدمی را از آن جهت که استعداد تأثیر تمام از^۱ همنشینان حاصل است مأمور باین امر شده است، کدام عمل با کشتی که از حق سبحانه ببرکت صحبت اینطایفه واقع شود مقاومت تواند کرد، جذبه من جذبات الحق توازی عمل الثقلین مؤید اینست.

رشته: در کلمه لا اله الا الله میفرمودند که بعضی^۲ اکابر، ذکر^۳ لا اله الا الله را ذکر عام گفته اند و ذکر الله را ذکر خاص و ذکر هورا ذکر خاص الخاص^۴ و حال آنکه ذکر لا اله الا الله ذکر خاص الخاص میتواند بود، زیرا که تجلیات حق سبحانه را نهایت نیست و در آن صورت هرگز تکرار، متصورنی، پس در هر آنی نفی صفتی میکند و اثبات صفتی، پس ابدالآبدین از نفی و اثبات خلاص نباشد.

رشته: میفرمودند که^۵ معنی لا اله الا الله پیش بعضی که الله اسم ذاتست من حیث هی، آن تواند بود که لا اله نیست اله که عبارت از مرتبه الوهیت است، یعنی ذات^۶ مع الصفات الا الله مگر ذات بحث معری عن الكل^۷ این معنی را پراز خود دور نمیباید داشت، زیرا که در زمان^۸ خلود از اغیار، مشهود سر جز ذات مقدس هیچ نیست و این به نسبت مبتدیان خواجه عبد الخالق قدس الله^۹ تعالی سره میسر است، فهم من فهم^{۱۰}، بانگ دو کردم اگر در ده کس^{۱۱} است، و در همین معنی میفرمودند که مبتدیان طریق^{۱۲} خواجه بهاء الدین را قدس الله^۹ تعالی سره در اول قدم، چاشنی از غیب هویت

- | | | |
|-------------------------|-----------------------------|---------------------|
| ۱- چپ، (از) ندارد | ۲- می، چپ، که بعضی | ۳- می، (ذکر) ندارد |
| ۴- می، ذکر خاص و حال | ۵- می، میفرمودند کسی لا اله | ۶- می، (ذات) افتاده |
| ۷- می، (عن الكل) افتاده | ۸- می، (در زمان) ندارد | ۹- می، چپ، قدس سره |
| ۱۰- چپ، مصرع، بانگ | ۱۱- می، در ده کسی است | ۱۲- بر، طریق خواجه |
- عبد الخالق و خواجه بهاء الدین را

حاصل است .

رشته : در معنی ^۱ کریمه ، قُلِ اللّٰهُ کَمَّ ^۱ ذَرَهُمْ میفرمودند که مراد آنست که بنفس ذات متوجه باش نه بصفات . ^۲

رشته : در معنی آیت یَا اَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُوا آمِنُوا ، میفرمودند که اشارت است بتکرار عقود ، یعنی ایمان که پیش اینطایفه عبارت از ^۴ عقد قلب است بحق سبحانه ، حق سبحانه ^۵ امر کرده است که تکرار این عقد کنید ، یعنی سعی ^۶ نمائید که بدانید که این وصف از آن شما نیست .

رشته : در معنی آیت کریمه : فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْغَيْرَاتِ میفرمودند میشاید که فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ اشارت باشد بطایفه که بنفس خود ظلم کرده اند ، بآن معنی که از هر چه مراد وی است از لذات و شهوات و یرا محروم گردانیده اند و در جمیع احوال ^۸ مخالفت و یرا لازم داشته اند تا مستعد قبول موهبت گردد نظر بدین تحقیق این گروه از مقتصدان ، در پیش باشند و مقتصدان از سابقان ^۹ بخیرات .

رشته : در معنی آیت سَوَاءٌ عَلَیْهِمْ اَاَنذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا یُؤْمِنُونَ میفرمودند شاید اشارت بطایفه باشد از بنی آدم که بر قلب میهن ^{۱۰} واقع شده اند که طایفه اند از ملایکه که ایشان را از غایت استغراق در شهود ذاتی ^{۱۱} هیچ آگاهی نیست بآنکه غیر ذات ^{۱۲} حق سبحانه موجودی هست و چون آنطایفه از هیچ چیز آگاه نباشند ^{۱۳} ،

-
- ۱- می ، آیه کریمه ۲- می ، قل هو الله ثم ذرهم - مج ، قل الله ذرهم ۳- می ،
نه بر صفات ۴- بر ، عبارت از عقد قلبیت است ، چپ ، عبارتست از عقد قلب ۵- مج ،
چپ ، (حق سبحانه) ندارد ۶- مج ، یعنی سعی نمائید) ندارد ۷- مج ، (و منهم
مقتصد) افتاده ۸- مج ، جمیع اقوال ۹- می ، از سابقات ۱۰- می ، میهن ،
مج ، قلب میهن ، چپ ، قلب میهن ۱۱- بر ، در شهود ذات ۱۲- می ، (ذات) ندارد
۱۳- مج ، نباشد .

ضرورة^۱ بهیچ چیز ایمان نداشته باشند ، لاجرم لایؤمنون وصف آن بزرگواران آمد.^۱
رشحه : در معنی آیت ، لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ میفرمودند
 شاید از ملك ، دل سالک خواهند یعنی چون حق سبحانه بردلی بقهر احدیت تجلی
 کند در آن دل از غیر خود نشان نگذارد^۲ ، پس در آن دل صدای لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ
 دراندازد و چون در آن مملکت غیر خود نبیند ، هم خود جواب دهد که لِلَّهِ الْوَاحِدِ
 الْقَهَّارِ ، صدای سبحانی ما اعظم^۳ شانی و انا الحق و هل فی الدارین غیری ؟ و امثال
 آن در این^۴ مقام است .

رشحه : در معنی آیت يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا الْفُرْقَاءُ إِلَى اللَّهِ ، میفرمودند
 که آدمیان محتاج حقدن سبحانه و چون حق تعالی بعلم قدیم خود میدانست که آدمی
 بحسب مقتضای بشریت بنان و آب و اسباب دنیوی محتاج خواهد بود لاجرم جمال قیومیت
 خود را از مظاهر اشیاء ظاهر گردانید ، تا آدمی بهره محتاج شود فی الحقیقه محتاج بحق
 باشد سبحانه از وجه قیومیت وی تعالی شانه .

رشحه : روزی بعضی از حاضران مجلس را سیاست و ملامت میکردند^۵ و
 سخنان میفرمودند ، در آن^۶ اثنا فرمودند بر در کوچه ها میگردید کاری کنید که کسی
 از شما نفع^۷ گیرد ، بهر وجهی که توانید خود را گم کنید ، سعی نمائید که شهود احدیت
 در کثرت حاصل شود ، بعضی معنی اِنَا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْكَزَ^۸ را^۸ چنین تعبیر کرده اند که
 دادیم ترا کوثر ، یعنی شهود احدیت در کثرت .

رشحه : در آیت كُلُّ يَوْمٍ هُوَ يَوْمٌ شَان ، سخنان میفرمودند^۹ و در آن اثنا بتقریب

-
- ۱ - بر آمده ۲ - مع ، از غیر خود چیزی ننگجد (پس در آن دل صدای لِمَنِ الْمُلْكُ
 الیوم دراندازد و چون در آن مملکت غیر خود نبیند هم خود) افتاده ۳ - مع ، ما اعظم الله
 شانی ۴ - می ، مع ، ازین مقام است ۵ - بر ، کردند ۶ - مع ، (در آن اثنا
 فرمودند بر در کوچه ها میگردید کاری کنید که کسی از شما نفع گیرد) افتاده ۷ - می ، نفعی
 گیرد بهر وجه ، که ، چپ ، نفع گیرد بهر وجه که ۸ - مع ، (را) ندارد ۹ - می ،
 می فرمود .

گفتند که بقاء بعد الفناء را دو معنی است یکی آنکه^۱ بعد از آنکه سالک متحقق شد به شهود ذات و در آن رسوخ تمام یافت و از استغراق و غیبت به شعور و حضور بازگشت مظهر تجلیات اسماء فعلی میشود و آثار اسماء کونیه را در خود باز مییابد و میان هر یک از آن اسماء امتیاز میکند و از هر اسمی حظی خاص فرا میگیرد و معنی دیگر آنکه در هر آنی و جزوی^۲ لایتمجزی از اجزاء زمان در خود اثری از آثار اسماء^۳ ذاتیه که آنرا در خارج مظاهر نمیباشد باز مییابد و آنرا فائاً این آثار متنوعه مثلونه را در باطن خود در مییابد و باعتبار اختلاف^۴ آثار امتیاز میکند، میان هر^۵ یکی در اقصر زمانی از ازمئه و این بغایت نادر و عالی است و اکمل افراد انسانیه را از ارباب ولایت خاصه این معنی برسبیل ندرت حاصل میشود و آیت کل یوم هو^۶ فی شان، مبین^۷ این معنی است^۸

هر دم از این باغ بری میرسد تازه تر از تازه تری میرسد

اما آنچه در معانی بعضی احادیث میگفتند، در ضمن هشت رشحه ایراد مییابد .

رشحه : در معنی حدیث القناعه کنز لایفنی : میفرمودند که قناعت نزد ما آنست که چون کسی نان جو ناپخته یابد آرزوی نان جو پخته نکند، آنرا نیز آنقدر خورد که دست و پای جنبید از برای نماز گزاردن و میفرمودند که^۹ بوجهی^{۱۰} مییابد بود که همیشه میسر شود و در خوردن و پوشیدن قناعت باید کرد بچیزی که از آن مایه^{۱۱} تر

-
- ۱- بر، یکی آنکه سالک متحقق شد ۲- می، (جزوی) ندارد ۳- می، (اسماء) ندارد
 - ۴- می، اختلاف ۵- می، میان هر یکی قصر زمانی از ازمئه، می، میان هر یکی در اقصر زمان از ازمئه، چپ، میان هر یکی از قصر زمانی از ازمئه ۶- می، (هو) افتاده
 - ۷- می، مؤید این ۸- می، است شعر، چپ، است بیت ۹- می، چپ، (که) ندارد
 - ۱۰- می، که مییابد بود، می، چپ، بر وجهی مییابد بود ۱۱- چپ، نسخه بدل، از آن فروتر.

نباشد پس دست مبارك خود را گشادند و فرمودند ، هرگاه کسی ^۱ گرسنه شود يك روى دست كرنج يا آرد ويرا كفايت است هر كه چنين كرد بياسود و مي فرمودند اگر کسی در بيابانی افتد مثلاً كه در آن نه آب بود ، نه آبادانی و از هيچ ممر اميد طعام نباشد ، ويرا برای ^۲ طعام هيچ ^۳ دغدغه نشود و در باطن وی نیز ^۴ هيچ تضرع نبود می توان گفت كه اين مرد را قناعت بحقيقت حاصل شده است .

رشحه : ^۵ در خبر : **التكبر مع المتكبر صدقه** ، مي فرمودند كه تكبر دو نوع است ، مذموم ^۶ و محمود ، تكبر مذموم تعظم ^۷ است بر خلق خداى ^۸ و بچشم حقارت در ايشان نگرستن و خود را از ايشان زياده و ^۹ به ديدن ، و تكبر محمود ، عدم التفات است ^{۱۰} بمادون حق سبحانه و تعظيم بر غير حق سبحانه بآن معنى كه هر چه غير حق است در نظر وی حقير و بيمقدار شود و علاقه التفات وی از آن منقطع گردد و اين تكبر اصل است و موصل بمرتبه فنا .

رشحه : مي فرمودند كه در حديث وارد شده كه شيبثى ^{۱۱} **سوره هود** بنا بر آنست كه در **سوره هود** امر به استقامت واقع است **كما قال سبحانه ، فاستقم كما امرت** ، و استقامت امر است بنهايت صعب زيرا كه استقامت استقرار است در حد وسط در مجموع افعال و اقوال و اخلاق و احوال بروجي كه تجاوز از آنچه ضرورى است در مجموع افعال صادر نشود از طرفين افراد و تفریط مصون و محفوظ باشد از اينجا است كه گفته اند كار استقامت دارد ظهور كرامات و خوارق عادات را اعتبارى نيست .

رشحه : در معنى حديث : **اليوم تسد كل فرجة الحديث** ، مي فرمودند مسجدي كه

-
- ۱- بر ، هر گاه كه کسی گرسنه شود مج ، هرگاه کسی كه گرسنه شود ۲- مج ،
 - (برای) افتاده ۳- مج ، طعام دغدغه ۴- مج ، وی هيچ ۵- بر ، (رشحه) ندارد
 - ۶- می ، محمود و مذموم ۷- مج ، مذموم تعظيم است ۸- می ، خداي تعالی و
 - ۹- بر ، زياده ديدن ۱۰- مج ، (است) ندارد ۱۱- می شيبثى ، مج ، شيبثى
 - ۱۲- مج ، اليوم تسد كل فرجة الحديث ، می ، اليوم تسد كل فرجة الا فرجة ابى بكر مي فرمودند .

حضرت رسول^۱ صلی الله علیه وسلم در آن نماز میگزاردند چندین در داشت، آنحضرت^۲ صلی الله علیه وسلم در مرض اخیر^۳ فرمودند تا اکثر آن فرجه ها را بستند و آن در که بر خانه صدیق اکبر^۴ بود رضی الله عنه باز گذاشتند، پس فرمودند *اليوم تسد كل فرجة الا فرجة ابي بکر*، امروز بسته شد همه شکافها الا^۵ شکاف ابی بکر، ارباب تحقیق درین باب سخن^۶ دارند و آن آنست که حضرت صدیق را^۷ رضی الله عنه کمال نسبت حبیبی^۸ بحضرت رسول صلی الله علیه وسلم ثابت بود، آن حضرت^۲ صلی الله علیه وسلم در این حدیث اشارت بآن معنی کردند که همه نسبت ها و طریقه ها در جنب نسبت حبیبی^{۱۰} مسدود است و آنچه موصل بمقصود است جز این نسبت حبیبی^{۱۰} نیست و رابطه عبارت ازین نسبت حبیبی^{۱۰} است بصاحب دولتی که اعتقاد واسطگی را لایق باشد و طریقه خواجگان قدس الله تعالی^{۱۱} ارواحهم بحضرت صدیق اکبر منسوب است از حیثیت این نسبت^{۱۲} حقیقی حبیبی است و طریقه این عزیزان بحقیقت نگاهداشت این نسبت حقیقی است، وقتی دیگر در بیان تحصیل این نسبت حبیبی^{۱۰} این ابیات خواندند که^{۱۳} «مثنوی»

هین دریچه سوی یوسف باز کن وز شکافش فرجه آغاز کن
عشق بازی آن دریچه گردن است کز جمال دوست دیده روشن است

-
- ۱- می، که حضرت رسالت علیه السلام، مع، حضرت بنی صلی الله
آنحضرت علیه السلام در ۳- بر، در مرض آخر ۴- بر، صدیق اکبر رضی الله تعالی
عنه بود باز گذاشتند ۵- چپ، مگر شکاف ۶- بر، سخنی دارند ۷- بر،
حضرت صدیق را کمال ۸- می، جهی، حبیبی، جنی، چپ، حبیبی نسخه بدل، حقیقی مع، جی
۹- می، بحضرت رسول علیه السلام ۱۰- می، ججی، حبیبی، جنی، چپ، حبیبی، مع، جی
۱۱- بر، قدس الله تعالی سرهما - مع، قدس الله سره، چپ، قدس الله ارواحهم ۱۲- می،
از حیثیت این وجهی است، مع، این نسبت جی است ۱۳- بر، (مثنوی) ندارد.

رشته ۱: میفرمودند که بعضی از کبراء طریقت^۱ قدس الله تعالی ارواحهم در معنی حدیث: **لی مع الله وقت**، گفته اند: ای، وقت مستمر شامل^۲ **لجميع اوقاته**، یعنی سر حضرت نبی را صلی الله علیه و سلم بحق سبخانه اتصالی و ارتباطی حاصل بود بر سبیل دوام، که در آن هیچ چیز گنجائی نداشت اما در قوت مدرکه، که مسمی بالقلب است همه چیز را گنجائی بود از مصالح دنیا و محاربه اعدا و معاشرات ازواج طاهرات و غیر آن و بعضی گفته اند **لی مع الله وقت** ای وقت عزیز نادر و میفرمودند که خدمت خواجه علاء الدین غجدوانی علیه الرحمه میل بقول ثانی میکردند و میگفتند^۳ که کاملان را بر سبیل ندرت این حال واقع شود.

رشته ۲: میفرمودند که^۴ حدیث شب معراج واقع است که چون جبرئیل از همراهی حضرت رسول^۵ صلی الله علیه و سلم باز ماند فرمود که^۶ **: لودنوت انلمه لا حترقت** و^۷ اهل تحقیق در معنی آن گفته اند، اگر نزدیک روم بقدر سرانگشتی از مقام خود که شهود ذات مع الصفات است هر آینه که میسوزم، من نمی مانم^۸ چیز دیگر می شوم^۹ یعنی صفت میسوزد و ذات میماند.

رشته ۳: در حدیث، ادبئی ربی فاحسن تادیبی^{۱۰} فرمودند ای بآن عطائی المحبه الجامعه^{۱۱} **لجميع خصائص النعوت المرضیه والخصال** ^{۱۲} **الحمیده التي یقتضی لما ۱۵ یلائم**

-
- ۱- می، از کبراء وقت قدس الله تعالی ارواحهم، می، کبراء طریقت قدس سره، چپ،
 - کبراء طریقت قدس الله ارواحهم ۲- می، وقت مستمر شامل، یعنی ۳- بر، و میفرمودند
 - که ۴- می، (رشته) ندارد ۵- می، می، که در حدیث ۶- می، حضرت رسالت
 - علیه وسلم، چپ، همراهی حضرت صلی الله علیه و سلم ۷- بر، (که) ندارد ۸- می،
 - لودنوت انلمه لا حترقت ۹- می، چپ، (و) ندارد ۱۰- چپ، من نمانم ۱۱- بر،
 - (یعنی صفت میسوزد و ذات میماند) ندارد می، در حاشیه با خط کاتب متن نوشته شده، (یعنی
 - صفت میسوزد و ذات میماند، رحمه الله منه) ۱۲- بر، تادیبی ای بان عطایتی المحبه
 - الجامعه الخ ۱۳- چپ، بآن عطائی الجئه الجامعه ۱۴- چپ، والخصائل الحمیده
 - ۱۵- چپ، یقتضی ما یلائم حضرة المحبوب.

حضرة المحبوب ، در سطوت سلطنت محبت که قطب دایره توحید است چه چیز باشد از آنچه ملائم و مرضی حضرت محبوب نیست که مقهور و مرتفع نگردد و چه چیز مانند از خصال^۱ حمیده و اخلاق مرضیه که حاصل نشود بعد از حصول محبت؟ محب بینا^۲ بر جمیع دقایق مرادات حضرت محبوب مطلع شده ، خود را جز در مرضی و ملائمت حضرت محبوب صرف نمیکند:^۳

استاد تو عشق است چو آنجا برسی او خود بزبان حال گوید که چه کن^۴

رشحه : میفرمودند که حضرت امیر المؤمنین علی رضی الله عنه فرموده اند^۵ لو کشف^۶ الفطاما ازدت یقیناً معنی که ملائم استعمال حرف لو است که آن کلمه ایست که معنی وی امتناع ثانی است از برای امتناع اول هیچکس را بخاطر نیامده و آن آنست که یقین همیشه در تزیید است زیرا که کشف غطا هرگز ممکن نیست و این پیش ارباب تحقیق مقرر شده است که ذات من حیث هی^۷ هرگز ظاهر نمیشود مگر از پرده صفات ، چون این حقیقت همیشه در حجاب مکون و استتار باشد، کشف غطا هرگز ممکن نباشد پس یقین لایزال در تزیید باشد، اما آنچه در معانی بعضی^۸ از کلمات اولیاء میگفتند هم در ضمن هشت رشحه ایراد می یابد .

رشحه ۹ : در معنی این سخن که اصحبوا مع الله فان لم تطیقوا فاصحبوا مع من یصحب مع الله ، میفرمودند که مراد به صحبت اینجا حضور و آگاهی است لازم صحبت است زیرا که مصاحبین را لازم است بیکدیگر حاضر و آگاه باشند ، چنین وارد شده

- ۱- چپ: خصال ۲- می (بر) ندارد، چپ، محب بنا بر جمع دقایق ۳- مع، نمیکند شعر، چپ، می، نمیکند بیت ۴- مع، که چه کس ۵- مع، چپ، فرموده اند که ۶- چپ، لو کشف الفطاما ازدت یقیناً ۷- مع، (هی) ندارد ۸- مع، بعضی از ۹- این رشحه در متن نسخه مع نیست و در حاشیه با خطی بدو نازیبا و پر غلط و جمله های نادرست از جای دیگر استنساخ کرده نوشته اند که اصلاً قابل اصلاح نیست .

است در توجه ایجادی به نسبت انسان که خلقت بیدای بال و صاف المتقابله یعنی از جمیع اوصاف دروی چیزی هست و از جمله اوصاف است حضور ذاتی، چه حق سبحانه ازلاً و ابداً بذات خود ظاهر است، پس آنچه ظاهر است از حضور آگاهی در افراد انسانی از ایشان نیست^۱ بلکه پرتوی است از آفتاب حضور ذاتی که بر دیوار مظاهر تافته و آنرا منور گردانیده، کمال^۲ آدمی جز در آن نیست که تحقیق حال خود کرده داند که آنچه او را حاصل است از حضور و غیره از آن او نیست بلکه از آن حق است سبحانه و ویرا در آن هیچ حقی نیست آنچه پیرهری^۳ قدس سره فرموده است که:

التحقیق تلخیص مصحوبك ، اشارت باین معنی است .

رشحه : در معنی این سخن که بعضی محققان فرموده اند که: لو اقبل^۴ صدیق الی الله الف الف سنة ثم اعرض عنه لحظة فافاته منه اكثر مما ناله میفرمودند که تحقیق این سخن آنست که اینطایفه بزرگوار بمقامی میرسند که در هر يك نفس کسب کمالات ما تقدم میکنند و حکایتی مشهور است که بعضی ازین طایفه را^۵ پیش خلیفه غمازی کردند و گفتند که ایشان زندیقند و خلق را اضلال میکنند، اگر فرمان شود که ایشان را بقتل رسانند و آن مذهب متلاشی شود اجرای عظیم بر آن مترتب خواهد شد و چون ایشان را بدارالخلافه حاضر گردانیدند خلیفه بقتل ایشان فرمان داد، سیاف خواست که یکی از ایشان را بکشد دیگری پیش آمد و درخواست کرد که اول مرا بکش، سیاف^۶

-
- ۱- معج (از ایشان نیست) ندارد
 - ۲- معج: جمال آدمی
 - ۳- می: آنچه پیر
 - ۴- معج: لو اقبل صدیق الف الف سنة اعرض عنه
 - ۵- بر: که در هر نفس
 - ۶- می: ازین طایفه را و آن
- ابوالحسن نوری و اصحاب او بوده چنانچه در کشف المحجوب مذکور است - چپ: در حاشیه، و این ابوالحسن نوری و اصحاب او بوده چنانچه در کشف المحجوب مذکور است، منه رحمه الله این توضیح از مولف کتاب است که باید در حاشیه باشد ولی کاتب نسخه می: چنانکه در ذیل صفحات ۱۵۴ و ۲۳۱ و ۲۹۰ توضیح داده شده هر نوشته که از مولف در حاشیه هم بوده بی توجه بموضوع همه را بمتن کتاب افزوده است
- ۷- می: (سیاف قصد وی کرد) ندارد .

قصد وی کرد آن دیگری پیش آمد و همین درخواست نمود، سیاف متحیر^۱ فروماند و گفت شما عجب کسانی که بقتل خود چنین مشتاقید که بریکدیگر مبادرت و مسابقت مینمائید، گفتند ما اهل ایثاریم و بمقامی رسیده ایم که در هر نفسی کسب کمالات سابقه میکنیم، پس هر يك حیات خود را ایثار آن دیگری مینمائیم تا بدین مقدار فرصت یاران دیگر نفسی چند بر آرند و کسب کمالات کنند، این سخن بخلیفه رسید و متنبه^۲ شد و تحقیق حال ایشان فرمود^۳ و بعد از اطلاع بر کمالات ایشان گفت اگر این طایفه زندیقند پس در عالم صدیق نیست، آنگاه ایشان را عذرخواهی کرده باعزاز تمام باز گردانید حضرت ایشان میفرمودند که این را تمثیلی^۴ است و آن آنست که شخصی صد دینار^۵ سرمایه دارد و بآن تجارت میکند، مدتی سعی کرد تا صد هزار^۶ دینار شد، درین زمان آنچه حاصل او است ازین مایه، صد هزار دینار سود تجارت هر آینه بیشتر است از آنچه حاصل او بوده در زمان بیشتر از صد دینار، پس اگر وی درین زمان از کسب تجارت باز ایستد^۷ ما فات او زیاده خواهد بود از مانال .

رشحه : میفرمودند^۸ آنچه اکابر گفته اند که : **من غمض عینه عن الله طرفه عین ام یهتد طول عمره**، معنی وی آنست که دیگر^{۱۰} بتدارك زمان فوت شده مهتد نتواند شد.

رشحه : در معنی این سخن که بعضی عرفا گفته اند که ارباب الاحوال یتبرون^{۱۱} عن الاحوال میفرمودند که استغراق و استهلاك نیز موجب ترقی نیست زیرا که به تحقیق پیوسته است و معلوم شده که ترقی باز بسته بدوام عمل است و زمان استغراق

۱- بر، متحیر شد و ۲- بر، متنبه گشته و ۳- بر، فرموده و بعد ۴- مج، که این تمثیلی است ۵- بر، صد دینار زر سرمایه ۶- می، صد دینار شد ۷- چپ، باز رفته ۸- می، میفرمودند که، مج، (آنچه) ندارد ۹- مج، می، من غمض عینه عن الله طرفه عین لم تهتد طول عمره ۱۰- مج، (دیگر) بتدارك زمان فوت شده مهتد نمیتواند شد، رشحه، در معنی این سخن که) افتاده است ۱۱- چپ، یتبرون .

و استهلاك بحقیقت بازماندن از عمل است، بلکه استغراق و استهلاك از احکام آن^۱ موطن است که بطریق استعجال درین موطن ظاهر شده است، اگر در موطن دنیا ظاهر نشدی در موطن عقبی بطریق اکمل ظاهر میشد، پس بنابراین تحقیق است که ارباب احوال تبراکرده‌اند از احوال.

رشته: میفرمودند که حضرت خواجه محمد پارسا قدس^۲ سره نوشته‌اند که: حقیقة الذکر عبارة عن تجلیه سبحانه لذاته بذاته فی^۳ عین العبد من حیث اسم المتکلم و فرمودند این مقام بی آنکه مدت‌ها طالب ذکر گوید تا دل او را دوام آگاهی حاصل شود، میسر نیست بعد از آن اگر حمله دیگر بیارد و این نسبت را از خود سلب کند عنایتی است از حق سبحانه، پس این بیت خوانند که:^۴

یک حمله مردانه مستانه نکردیم از علم گذشتیم و بمعلوم رسیدیم

رشته: در معنی این سخن که بعضی اکابر گفته‌اند: سبحانه^۵ من لم یجعل الخلق سبیلا الا بالهجز عن^۶ معرفته، میفرمودند که عجز از معرفت آنست که معلوم گردد که لایعرف الله الا الله یعنی معرفت مقتضای^۷ ترکیب انسانی نیست آنچه در ترکیب انسان ظاهر است از معرفت از آن انسان نیست بلکه انسان آئینه شده است که در وی صورت معرفت حق سبحانه عکس انداخته است این چنین عجزی منافی معرفت انسان نیست چنانچه بعضی گمان برده‌اند که عجز از معرفت جهل است و این^۸ باطل است.

رشته: میفرمودند که شیخ ابوبکر واسطی قدس سره گفته است: ان کنت قائما بغیرک فانت فان بالاجمع ولا تفرقه اینجا کنایتی است از دیدن توفیق در عمل و

-
- | | | |
|------------------------------|----------------------------|------------------|
| ۱- مع: احکام موطن است | ۲- بر: قدس الله تعالی سره | ۳- بر: فی غله |
| ۴- مع: که شعر می، چپ: که بیت | ۵- می: چپ: سبحانه من | ۶- می: عین العبد |
| ۷- می: چپ: مقتضی ترکیب | ۸- می: جهل است و باطل است. | |

تفرقه عبارت از ادای وظایف عبودیت بوصف خود، میفرمودند هر که مضمون این سخن دریافت و ذوقاً^۱ مدرك اوشد خلاص یافت و از تفرقه اغیار بازرسست .

ترجمه : میفرمودند که اکابر در معنای جمع و جمع الجمع چنین گفته اند :
الجمع ماله علیه و مالك عليك و جمع الجمع ان يجمع ماله و مالك علیه و فرمودند^۲
مبین مرتبه جمع الجمع است این بیت که حضرت مولوی قدس سره در مثنوی فرمودند :

ما که ایم اندر جهان پیچ پیچ چون الف او خود ندارد هیچ هیچ

۱- می، دریافت و زود ذوق مدرك
۲- بر، و فرمودند چنین مرتبه جمع الجمع .

فصل دوم

در ذکر حقایق و دقایق و حکایاتی که از مشایخ متقدمین و متأخرین
قدس الله ارواحهم نقل میگردند.

و آن در ضمن پنجاه و دور شحه ایراد می یابد:

ر شحه : میفرمودند که اهل ارادت بغایت کم اند، باین تقریب گفتند که شیخی
پیش یکی از اکابر فرستاد که اگر مریدی^۲ صادق نشان دارید برای ما^۳ بفرستید، آن
بزرگ در جواب فرستاد که اینجا مرید کمتر است اما هر چند شیخ میخواهید برای
شما بفرستیم .

ر شحه : میفرمودند که مولانا رکن الدین خوافی علیه الرحمه بسی فضائل و
کمالات داشت و از دانشمندان متبحر بود و باین طایفه ارادت صادق داشت ، وی

۱- مع: قدس الله سره، چپ: قدس الله ارواحهم ۲- می: مرید صادق ۳- مع:

برای ما فرستید، چپ: برما فرستند.

میگفت که من از هیچ کار خود امیدوار نیستم الا از يك کار که بغایت امیدوارم و آن آنست که روزی در صحرائی خدمت شیخ زین الدین علی کلا^۱ که از مشایخ بزرگ شیراز بود، بطهارت مشغول بودند و من کلوخ استنجاء ایشان را برخسارهای^۲ خود بسودم تا بدان استنجا کردند.

رشته : هم از وی نقل کردند که میگفت اگر صورت درویشی را بر دیواری^۳ نقش کنند از پای آن دیوار باد می باید گذشت .

رشته : میفرمودند که چون شبلی را ارادت اینطریق پیدا شد و پدر وی در آن فرصت حاکم واسط بود ، بر دست محمد خیر که از مشایخ وقت بود انابت آورد و توبه کرد، محمد خیر ویرا پیش جنید فرستاد، صاحب کشف المحجوب گفته است که این فرستادن نه از آن جهت بود که وی^۴ از تربیت شبلی عاجز بود لیکن ادب جنید نگاهداشت و شبلی نیز از خویشان جنید بود،^۵ جنید ویرا هفت سال کسب فرمود و^۶ گفت وجه آنرا به رد مظالم که در ایام حکومت از تو صادر شده است بازمیده ، بعد از آن هفت سال دیگر ویرا بخدمت خلا جا و طهارتخانه بازداشت تا کلوخ استنجا و آب طهارت اصحاب مهیا^۷ ساخت، بعد از چهارده سال ویرا طریقه گفت و بریاضت امر فرمود.

رشته : میفرمودند که سهل بن عبدالله تستری قدس سره مدتی^۸ مدید ریاضات شاقه کشید و بدوام ذکر اشتغال نمود بمرتبه که روزی خون از دماغ وی روان شد ، هر قطره که بر زمین چکید نقش الله برآمد، بعد از آنکه این چنین مشغولیها کرده بود پیروی وی را بیاد داشت فرمود.

۱- می، چپ، علی کلال ۲- می، چپ، برخسارهای ۳- می، بر دیوار نقش

۴- می، که از تربیت ۵- می، جنید بود هفت سال ادرا کسب فرمود، می، چپ، جنید

بود ، جنید هفت سال ویرا کسب فرمود ۶- می، (و) ندارد ۷- می، چپ، مهیا ساخت

۸- می، چپ، مدت مدید .

رشحه : دوکرت از حضرت ایشان استماع افتاد که میفرمودند که سخن خواجه عبدالمخالقست قدس الله تعالی سره ، در شیخی را بند ، در یاری را گشای ، در خلوت را بند، در صحبت را گشای و دوکرت دوم این ابیات از مثنوی خواندند^۲ که

حرفه آموزی طریقش فعلی است علم آموزی طریقش قولی است
فقرخواهی آن بصحبت قائم است نسی زبانت کار میآید نه دست

رشحه : میفرمودند که بعضی اکابر دین رضوان الله علیهم^۳ اجمعین ، چنین گفته اند، بعد از نماز دیگر ساعتی است که باید که در آن^۴ به بهترین اعمال مشغول باشند، بعضی گفته اند بهترین اعمال در آن ساعت محاسبه است و محاسبه آنست که اوقات ساعت شب و روز را حساب کنند که چند از آن^۵ بطاعت صرف شده است و چند^۶ بمعصیت ، آنچه بطاعت^۷ گذشته بر آن شکر گویند و آنچه بمعصیت گذشته از آن استغفار کنند، بعضی دیگر گفته اند بهترین^۸ اعمال آنست که خود را بصحبت کسی رسانند^۹ که در صحبت وی از هر چه غیر حق است سبحانه ملول شوند و بجناب حق سبحانه مایل و منجذب ، اهل تحقیق گفته اند ، بهترین^{۱۰} اعمال آنست که بواسطه اشتغال بآن از غیر حق سبحانه ملول شوند و بحق سبحانه مایل.

رشحه^{۱۱} : در این^{۱۲} معنی که صحبت اجنبی موجب فتور نسبت میشود ، می-فرمودند که روزی فتوری بوقت شیخ ابویزید قدس سره راه^{۱۳} یافت ، فرمود بجوید

- ۱- می، قدس الله سره که در، میج، چپ، قدس سره که در ۲- میج، که شعر، - می،
- که مثنوی، چپ، که ابیات ۳- بر، رضوان الله علیهم چنین ۴- می، چپ، در آن
- ساعت به بهترین ۵- می، که چند آن ۶- می، و چند که بمعصیت گذشته است و آنچه
- ۷- می، چپ، بطاعت صرف شده است بر آن ۸- میج، بهتر اعمال، می، گفته اند که بهترین
- ۹- بر، ساند (کذا) ۱۰- میج، بهتر اعمال ۱۱- میج، (رشحه) ندارد
- ۱۲- میج، در معنی که ۱۳- بر، راه یافته بود فرمود که بجوید .

که در مجلس ما بیگانه پیدا شده است که این فتور بسبب ارادت او است بعد از جستجوی بلیغ گفتند بیگانه نیست ، فرمود که در عصاخانه طلبید ، طلبیدند^۱ ، عصای بیگانه یافتند ، دور انداختند فی الحال واجد وقت خود شدند و آن تفرقه بجمعیت مبدل گشت و فرمودند که خواجه احمد یسوی را نیز قدس سره^۲ روزی در نسبت فتوری شده است فرموده اند که بیگانه^۳ درین صحبت است که بواسطه وی سر رشته نسبت گم شده است بعد از تفحص بسیار در صف نعال ، کفش بیگانه یافتند^۴ بیرون افکندند فی الحال جمعیت و صفای وقت روی نمود و آن تفرقه و کدورت مرتفع^۵ شد ، بعضی^۶ مخادیم فرمودند که یکی از اصحاب ، جامه بیگانه پوشیده بود و در سحر گه وقت انعقاد صحبت بود بمجلس حضرت ایشان در آمده بود ، بعد از لحظه آن حضرت فرمودند که در این مجلس بوی بیگانه می یابم پس آن عزیز را گفتند که این بوی از تو می آید مگر لباس بیگانه پوشیده آن عزیز برخاست و از مجلس بیرون^۷ رفت و آن جامه را از بر کشید و دور انداخت و باز آمد.

رشته : میفرمودند که تأثر^۸ جمادات از اعمال و اخلاق مردم پیش ارباب تحقیق امری مقرر است و حضرت شیخ محی الدین بن العربی قدس سره درین باب تحقیقات بسیار دارند^۹ و این تأثر^۸ جمادات تا غایتی است که^{۱۰} اگر شخصی افضل عبادات را که نماز است در موضعی ادا کند که آن موضع از اعمال و اخلاق ناپسندیده جماعتی متأثر شده باشد ، بها و جمال این عمل برابر آن عمل فرودی نیست که در موضعی ادا کند که متأثر از جمعیت ارباب جمعیت شده^{۱۱} باشد از اینجا است که دو رکعت نماز در حرم مکه برابر است با هفتاد رکعت در غیر آن

-
- | | | |
|-------------------------------|------------------------|-----------------------|
| ۱- می، که در عصاخانه، طلبیدند | ۲- می، قدس الله سره | ۳- بر، که بیگانه |
| ایست در صحبت که | ۴- می، یافته اند | ۵- می، مرتفع گشت |
| ۶- مع، بعضی مخادیم | ۷- می، چپ، بیرون آمد و | ۸- بر، که تأثیر |
| ۹- مع، چپ، بسیار کرده اند | ۱۰- م، است اگر | ۱۱- مع، شده، از اینجا |

رشحه : میفرمودند که طالب این نسبت را عمل کردن باین رباعی که بحضرت عزیزان منسوب است از لوازم است که :

رباعی^۱

با هر که نشستی و نشد جمع دلت وز تو بر^۲ مند زحمت آب و گلت
از^۳ صحبت وی اگر تبرا نکنی هرگز نکنند روح عزیزان بحلت

رشحه : میفرمودند که شیخ ابوطالب مکی قدس سره فرموده اند که جهدی^۴ کن که ترا هیچ بایستی^۵ غیر حق سبحانه نماند چون چنین شدی کار تو تمام شد، دیگر اگر هیچ ظاهر نشود از احوال و مواجید و کرامات غم نیست.

رشحه : میفرمودند که^۶ توحید درین روزگار آن شده است که مردم ببازارها میروند و در پسران ساده روی مینگرند که مشاهده حسن و جمال حق سبحانه میکنیم نعوذ بالله ازین مشاهده پس فرمودند که حضرت سید^۷ قاسم تبریزی قدس سره بدین ولایت آمده بودند، جمعی از مریدان ایشان در بازارها میگشتند و پسران امرود پیدا میکردند و بایشان تعلق میورزیدند و میگفتند ما در صور جمیله مشاهده جمال حق سبحانه میکنیم، گاهی حضرت سید میفرمودند این خوکان^۸ ما کجا رفته اند ازین سخن چنان معلوم شد که آن طایفه در نظر بصیرت حضرت سید بصورت خوک می نمودند^۹.

رشحه : میفرمودند که مشایخ طریقت قدس الله تعالی^{۱۰} ارواحهم در اصطلاحات

- ۱- بر، (رباعی) ندارد ۲- می، نرمید زحمت، مه، نرمند، چپ، نرهید زحمت
- در نسخه بدل چپ، نرمید ۳- مه، (از صحبت وی اگر) ندارد ۴- می، چپ، جهد
- کن ۵- مه، (بایستی غیر حق سبحانه نماند چون چنین شده کار تو تمام شد دیگر اگر
- هیچ) افتاده ۶- مه، چپ، (که) ندارد ۷- بر، حضرت شیخ قاسم ۸- می،
- این خوک بچکان ما ۹- می، میآمدند، مه، می نموده اند ۱۰- مه، قدس الله تعالی
- سره، بر، قدس الله تعالی سرهما.

خود لفظ شاهد و مفتون بالشاهد^۱ آورده اند بعضی آنرا معنی ظاهر پوچ گفته اند که مراد از شاهد، شاهد^۲ صوری است و از مفتون بالشاهد^۱ آنطایفه که رابطه عشق و محبت نسبت^۳ بمظاهر جمیله نگاه میدارند، پس فرمودند این نسبتی است بغایت مذموم خطیر و نفس را در آن مدخل است یکی از اکابر فرموده است گرفتم^۴ که نفس را در مشاهده شاهد صوری هیچ دخلی و حظی نماند، آخر حظ روحانی خود باقی است و آنرا انکار نمیتوان کرد همچنانکه سالک را از لذات نفسانی که حجب ظلمانی است گذشتن واجب است از حظوظ روحانی که حجب نورانی است هم گذشتن لازم است.

روشحه: میفرمودند که اکابر طریقت قدس الله^۵ تعالی ارواحهم گفته اند، هر مذمت و دشنام که از کسی نسبت بتو واقع شود باید^۶ بحقیقت دانی که^۷ تو آنی که اگر ترا خوک و سگ و امثال آن گویند یقین کنی که در تو از آن صفات حصه ای هست، چرا که آدمی نسخه جامعه است و همچنانکه صفات ملکی دارد از صفات سبعی و بهیمی نیز خالی نیست، یکی از اکابر پیش سید الطایفه جنید قدس^۸ سره نشسته بود، شبلی درآمد، آن بزرگ ویرا پیش جنید ستایش بسیار کرد و بعد از آنکه سخن وی تمام شد، جنید فرمود که این همه تعریف این خوک را کردی، آن بزرگ بغایت خجل و منفعل شد که بواسطه تعریف وی، شیخ مرشبلی را خوک خواند اما در باطن و ظاهر شبلی از آن سخن هیچ گونه اثر کراهیت^۹ پیدا نشد و هیچ تغیر^{۱۰} بوی راه نیافت.

روشحه: میفرمودند که درویشی آنست که پیرهری قدس^{۱۱} سره فرموده است

-
- ۱- بر، مفتون مایشاهد ۲- می، از شاهد بصورت صوری است و ۳- بر،
و محبت بمظاهر ۴- می، چپ، گرفتم که ۵- می، قدس سره ۶- می، چپ،
باید که ۷- بر، تو آنی که ترا خوک و ۸- می، قدس الله سره ۹- بر، کراهت
۱۰- می، چپ، هیچ تغیری ۱۱- می، قدس الله سره.

که: خاکی بیخته و آبی بر آن ریخته ، نه پشت پارا از آن گردی و نه کف پا را دردی^۱ و خلاصه درویشی آنست که از همه کس بار کشد و بر هیچکس بار ننهد نه بحسب صورت و نه بحسب معنی :

رشته : میفرمودند که بر بلاهای حق سبحانه صابر بلکه شاکرمی باید بود زیرا که حق سبحانه را بلاهای صعب تر از یکدیگر بسیار است، پس فرمودند که خدمت مولانا نظام الدین علیه الرحمه میگفتند که دو برادر تو امان بودند که بیک شکم آمده بودند و پشت ایشان بر یکدیگر^۲ چسبیده بود، چون بزرگ شدند دایم زبان بشکراتی جاری داشتند، کسی از ایشان پرسید که با وجود چنین بلائی که شما را واقع است چه جای شکر گزاری است، ایشان گفتند ما میدانیم که حق سبحانه را بلاها^۳ ازین صعب تر بسیار است برین بلا شکر میگوئیم مبادا که ببای ازین غظیم تر مبتلا شویم ، ناگاه یکی از ایشان بمرد ، آن دیگری گفت اینک بلای صعب تر پیدا شد ، اکنون اگر این مرده را از من قطع میکنند من نیز می میرم^۴ و اگر قطع نمیکند مرا مرده کشی می- باید کرد تا وقتی که بدن وی فرسوده شود و بریزد .

رشته : میفرمودند که شیخ ابویزد قدس سره گفته است که سی سال با حق سبحانه سخن گفتم و از حق سبحانه سخن شنیدم و خلق پنداشتند که با ایشان میگویم و از ایشان میشنوم ، معنی این سخن آنست که آنچه از مظهر ظاهر است نه از مظهره است .

رشته : میفرمودند که حضرت خواجه بهاء الدین قدس الله^۵ تعالی سره می - فرمودند که من دو کس دیدم^۶ در مکه مبارک زاده ها^۷ الله تعالی شرفاً و کرامه^۸ ، یکی

-
- ۱- می، نه کف پا را از آن دردی ۲- بر، بایکدیگر ۳- می، بلاهای صعب تر
 ۴- می، نیز میم ۵- می، (نه از مظهر است) ندارد ۶- می،
 قدس الله سره ، می، چپ، قدس سره ۷- بر، دیدم که در ۸- بر، زاد الله تعالی ،
 می، زاده ها الله تعالی .

بغایت بلند همت و دیگر بغایت پست همت ، پست همت آن بود که درطواف دیدم شخصی را که دست در حلقه^۱ در خانه زده بود و در چنان جائی شریف و چنان^۲ وقتی عزیز از حق سبحانه چیزی میخواست و بلند همت آنکه در بازار منی^۳ جوانی دیدم که پنجاه هزار دینار کمابیش سودا و خرید و فروخت کرد که در آن فرصت يك لحظه^۴ دلش از حق سبحانه غافل نشد از غیرت آن جوان خون از درون من برآمد .

رشته : میفرمودند که ابویزید قدس^۵ سره در راهی میرفت، سگی تر شده پیش وی باز آمد، وی دامن در چید سگ^۶ بزبان فصیح با وی بسخن^۷ آمد و گفت اگر دامن تو بر من خوردی بآبی پاک^۸ میشد اما این دامن که از من در چیدی و خود را^۹ پاکتر از من دیدی بکدام آب شسته خواهد شد .

رشته : شخصی در مجلس حضرت ایشان چون اهل مراقبه ، گردن کز کرده بود و خود را مراقب و مشغول فرا مینموده ایشان با وی تشنه شده فرمودند کسی در صحبت مولانا نظام الدین علیه الرحمه سر^{۱۰} پیش انداخته بود ، فرمودند که^{۱۱} سر بالا کن که می بینم که از تو دود میخیزد، ترا بمراقبه چه نسبت است، سالها ترا^{۱۲} کلوخ استنجا میباید ساخت و نجاست از مبرزها دور انداخت تا شایسته آن شوی که از اینطریق^{۱۳} با تو سخنی^{۱۴} توان گفت، مراقبه خود هنوز کجا است .

رشته : وقتی که^{۱۵} حضرت ایشان فقیرا اجازت مراجعت بخراسان میدادند، فرمودند که چون من از خدمت خواجه علاء الدین غجدوانی علیه الرحمه^{۱۶} جدا میشدم

- | | | |
|-----------------------------|---|----------------------------------|
| ۱- بر، در حلقه خانه | ۲- بر، و چنان مقامی و وقتی | ۳- بر، بازار مهنا |
| ۴- بر، يك لحظه از حق سبحانه | ۵- می، که ابویزید قدس الله سره ، چپ، که شیخ ابویزید | |
| قدس سره | ۶- سگ ، باز بزبان | ۷- بر، با وی در سخن |
| آمد | ۸- بر، پاک میشود | ۹- بر، و خود را از من پاکتر دیدی |
| سر در پیش | ۱۱- می، فرمود که | ۱۲- می، (ترا) ندارد |
| ندارد می، از اینطریق | ۱۳- می، (این) | |
| ندارد . | ۱۴- بر، با تو سخن | ۱۵- بر، و قتی که ایشان |
| | | ۱۶- می، (علیه الرحمه) ندارد . |

گفتند با خود قرارداده که تا فلان موضع از نسبت خود غافل نشوم و چون آنجاری
باز موضعی^۱ دیگر را نشان کن و تا آنجا خود را بر نسبت راست گیر^۲ همچنین موضع
بموضع^۳ و منزل بمنزل ورزش این نسبت میکن تا وقتی که ملکه حاصل شود.

رشته : میفرمودند که از سید الطایفه جنید قدس^۴ سره منقولست که فرمودند
مرید صادق آنست^۵ که مدتی قریب بیست سال کاتب شمال چیزی نباید که بر وی
نویسد، معنی این سخن نه آنست که مرید معصومی بود که در این مدت هیچگونه
جریمه از وی صادر نشود، بلکه این بآن معنی است که پیش از آنکه کاتب شمال چیزی
نویسد، بتدارک آن مشغول شود و آن را از خود دفع کند بوجهی از وجوه .

رشته : میفرمودند که حضرت خواجه عبدالخالق غجدوانی قدس الله^۶ تعالی
سره فرموده اند که گرانی از خلق بر می باید داشت و این^۷ نمیشود الا بکسب حلال ،
دست بکار و دل به یار در طریق خواجهگان قدس الله^۸ تعالی ارواحهم امری مقرر است.
رشته : میفرمودند که خواجه محمدعلی حکیم ترمذی^۹ قدس سره فرموده اند
که زندگی دل را درجات است زندگی دل حاصل نمیشود جز باقتصاد^{۱۰} و اقتصاد
دوام ذکر است در نوم و یقظه ، ذکر در نوم آنست که در خواب بیند که ذکر میگوید،
این ذکر را که در خواب گویند حضرت شیخ محی الدین بن العربی^{۱۱} و بعضی دیگر از
مشایخ طریقت قدس الله^{۱۲} تعالی ارواحهم موجب ترقی نمیکویند زیرا که ترقی منوط

-
- ۱- می، چپ، موضع دیگر ۲- می، (گیر) افتاده ۳- می، (بموضع) ندارد
۴- بر، جنید منقولست قدس سره ، می، جنید قدس الله سره منقولست ۵- می، آنست
که (مدتی قریب بیست سال کاتب شمال چیزی نباید که بر وی نویسد ، معنی این سخن نه آنست
که مرید)، افتاده ۶- می، قدس الله تعالی ارواحهم فرموده اند گرانی از ۷- چپ،
و آن نمیشود ۸- می، قدس سره، چپ، قدس الله ارواحهم ۹- می، ترمیزی
۱۰- می، باقتصاد و اقتصاد دوام ۱۱- می، العربی قدس الله سره ۱۲- می، قدس
الله اسرارهم، می، قدس سره، چپ، قدس الله ارواحهم.

بعملی است که ناشی از علم باشد، آنچه در خواب دیده میشود که به ذکر^۱ مشغول است نه ازین قبیل است .

رشته : میفرمودند که حضرت خواجه محمدپارسا قدس الله تعالی سره فرموده - اند که مداومت^۲ بر ذکر بجائی میرسد که حقیقت ذکر با جوهر دل یکی میشود، معنی این سخن تواند بود که آن باشد که چون حقیقت ذکر امریست منزّه از حرف و صوت^۳ و جوهر دل که عبارتست از لطیفه مدرکه^۴ وی نیز منزّه است از شایبه کم و کیف پس بواسطه کمال شغل این لطیفه بآن امر منزّه از حرف و صوت^۵ میان ایشان اتحادی^۶ شود و وصف یکی و یگانگی روی نماید ، در آن حال ذاکر بواسطه استیلای مذکور هیچ تفرقه و تمیز نتواند کرد میان دل و حقیقت ذکر، چه دل او را بمذکور ارتباط بوجهی^۷ شده که غیر مذکور^۸ در دل و اندیشه او گنجائی ندارد .

رشته : میفرمودند که^۹ روزی بخدمت مولانا نظام الدین علیه الرحمه رفتم^{۱۰} و ایشان با جمعی از موالی مباحثه علمی در میان داشتند و من خاموش بودم تا فارغ شدند، مولانا روی بفقر کرده فرمودند سکوت و آرام به، یا حدیث و کلام، باز فرمودند بینم اگر این مرد از قید هستی خود باز رسته است هر چه کند مانع نیست و اگر بخود گرفتار است هر چه کند بروی ناوان است، حضرت ایشان فرمودند که ما از خدمت^{۱۱} مولانا نظام الدین بهتر از این نشنیده ایم .

رشته : میفرمودند که خدمت مولانا نظام الدین علیه الرحمه^{۱۲} میگفتند که

-
- ۱- می، که ذکر میگوید نه ازین قبیل است ۲- می، بذکر ۳- می، از حرق جوهر ۴- می، (مدرکه وی نیز منزّه است از شایبه کم و کیف پس بواسطه کمال شغل این لطیفه) افتاده ۵- چپ، نسخه بدل، صورت ۶- چپ، اتحاد میشود ۷- چپ، نسخه بدل، برین وجهی شده ۸- می، چپ، غیر مذکور در اندیشه او گنجائی ندارد، می، غیر مذکور در اندیشه گنجائی ندارد ۹- می، (که) ندارد ۱۰- می، (رفتم) افتاده ۱۱- می، ما از مولانا ۱۲- می، نظام الدین میگفتند .

شریعت و طریقت و حقیقت را درهمه چیز بیان میتوان کرد مثلاً دروغ گفتن که نهی به نسبت^۱ آن واقع است اگر کسی آنرا بسعی و مجاهده که بر^۲ طریق استقامت باشد از زبان دور گرداند که باختیار و بی اختیار از زبان صادر نشود، این شریعت است و لیکن با وجود این^۳ میتواند بود که در باطن داعیه دروغ گفتن باقی باشد، سعی و مجاهده^۴ در آنکه از باطن داعیه دروغ گفتن دور شود، این طریقت است و چنان شدن که باختیار و بی اختیار^۵ از او^۶ دروغ گفتن نیاید نه از دل و نه از زبان، این حقیقت است، حضرت ایشان این سخن را از خدمت مولانا بسیار نقل میکردند و استحسان میفرمودند.

رشته : میفرمودند که حضرت خواجه بهاءالدین قدس^۷ الله تعالی سره فرموده اند^۸ که در بدایت جذبہ مرا گفتند در این راه چون می درائی، گفتم باین شرط که^۹ هر چه من^{۱۰} گویم و خواهم آن شود، خطاب رسید که هر چه ما^{۱۱} گوئیم و خواهیم آن میشود، گفتم من طاقت این ندارم، مدت پانزده شبانروز مرا به من باز گذاشتند احوال من خراب شد و تمام خشک شدم، چون بسرحد ناامیدی کشید خطاب رسید که هلا هر چه تو میخواهی^{۱۲} همچنان باش گو.

حضرت ایشان فرمودند که در مقامات حضرت خواجه^{۱۳} همین قدر نوشته اند، اما خدمت مولانا یعقوب چرخى علیه الرحمہ^{۱۴} از حضرت خواجه نقل کردند که چون

- ۱- چپ، (به نسبت) افتاده ۲- می، که طریق چپ، که بطریق ۳- چپ، این تواند بود ۴- می، و مجاهد نماید در، چپ، نسخه بدل، مجاهده نماید در ۵- می، (و بی اختیار) ندارد ۶- می، ازوی ۷- می، قدس الله سره، می، چپ، قدس سره ۸- می، فرمودند که ۹- می، (که) ندارد ۱۰- بر، هر چه میگویم و میخواهم ۱۱- می، هر چه ما میگوئیم و میخواهیم آن میشود - بر، هر چه ما میگوئیم و ما میخواهیم آن میشود ۱۲- می، هر چه تو خواهی ۱۳- می، (خواجه) ندارد ۱۴- می، چرخى قدس سره از.

خطاب رسید که هلا هر چه تو می‌خواهی همچنان باش گو ، من اختیار طریقه کردم که البته موصل باشد .

رشته : روزی حضرت ایشان با جمعی از اصحاب^۱ تند شده فرمودند که شما بار این طریق نمیتوانید کشید، اینطریق بغایت دقیق است از مراد خود گذشتن و بر مراد دیگری ایستادن کاری بس بزرگ است، از شما این کار نمیآید اگر من گویم که حالا روید و خوک بانی کنید و بت پرستید^۲ فی الحال رقم کفر بر من میکشید، این کار نه کار شما است، شما کجا و این طریق کجا، پس فرمودند که در مهمانخانه حضرت خواجه بهاءالدین قدس سره دو کس از موالی که در خدمت ایشان می بودند بحث ایمان میکردند^۳ قیل وقال ایشان دور و دراز کشید، حضرت خواجه آن گفتگورا می شنیدند، آخر پیش آن دو عزیز آمدند، فرمودند که اگر صحبت مرا می‌خواهید شما را از ایمان میباید گذشت ، ایشان بغایت مضطرب گشتند و مدتی در آن اضطراب می بودند تا آخر معنی آن سخن بر ایشان ظاهر شد.

رشته : روزی حضرت ایشان یکی را مخاطب ساخته فرمودند که اگر در صحبت خواجه بهاءالدین قدس الله^۴ تعالی سره ترا نسبتی حاصل شده باشد بعد از آن بصحبت بزرگی دیگر^۵ افتی و از وی نیز^۶ همان نسبت را بازیابی چه میکنی ؟ خواجه بهاءالدین را میگذاری^۷ یا نمیگذاری؟ پس فرمودند از هر جای^۸ دیگر که آن نسبت^۹ را بازیابی باید که آنرا هم از حضرت خواجه بهاءالدین دانی^{۱۰} و فرمودند که یکی از مریدان قطب الدین حیدر بخانقاه شیخ شهاب الدین سهروردی قدس الله^{۱۱} تعالی

-
- ۱- مع (اصحاب) افتاده ۲- بر، پرستید از من فی الحال ۳- بر، ایمان کردند
 ۴- مع؛ چپ، قدس سره ۵- می، چپ ؛ بزرگ دیگر ۶- بر، و از وی همین نسبت را
 ۷- چپ، را گذاری یا نه ، پس ۸- بر، از هر جایی دیگر
 ۹- می، که آنرا بازیابی ۱۰- بر، دانی قدس سره و ۱۱- می، قدس الله سره ، مع؛ چپ، قدس سره .

سره افتاد بغایت گرسنه بود، روی بجانب ده پیر خود کرد و گفت شی^۱ الله قطب -
 الدین حیدر، شیخ شهاب الدین از حال وی آگاه شدند و خادم را فرمودند تا طعامی
 پیش وی برد،^۲ چون درویش از طعام فارغ شد باز روی بجانب ده پیر خود کرد و
 گفت^۳ شکر الله قطب الدین حیدر که ما را هیچ جا فرونگذاشتی، چون خادم نزد شیخ
 رفت از وی پرسیدند که چون یافتی آن درویش را، گفت، سهل کسی است، طعام
 شما میخورد و شکر قطب الدین حیدر میگوید، شیخ فرمودند^۴ که مریدی از وی
 می باید آموخت که هر جا فایده می یابد^۵ از برکت شیخ خود میداند، چه بظاهر و چه
 بباطن.

رشته: ^۶ باین تقریب میفرمودند چون مرید صادق، شیخی اکمل از شیخ، بیابد
 ویرا جایز است که از کامل ببرد و با کامل پیوندد و فرمودند که شیخ ابو عثمان حیری^۷
 قدس^۸ سره گفته است که مرا از مبادی حال دایم در خاطر^۹ می بسود که از مواجید و
 اذواق اینطایفه بهره مند شوم، اتفاقاً^{۱۰} بمجلس وعظ شیخ یحیی بن معاذ رازی رسیدم^{۱۱}
 دل من آنجا آرمید ملازم وی^{۱۲} شدم، بعد از آن بصحبت شاه^{۱۳} شجاع کرمانی افتادم،
 چون پیش وی در آمدم مرا از مجلس خود بیرون کرد و فرمود که وی رجا^{۱۴} پرورد است
 از وی کاری نمی آید، با خود گفتم پیر من است و این آستانه، بعد از مدتی مرا در
 صحبت خود راه داد و چندگاه در ملازمت وی بودم، درین اثنا ویرا عزیمت زیارت
 شیخ ابو حفص حداد قدس سره شد، من نیز در ملازمت وی رفتم چون بصحبت شیخ

-
- ۱- می: شایله، چپ: شیث اللله مج: شیثی للله ۲- چپ: وی بردند ۳- می: شکر الله مج: شکر للله، چپ: شیث اللله ۴- بر: فرمودند مریدی ۵- می: فائده می بیند ۶- بر: بنابرین تقریب ۷- بر: جبری، می: خیری ۸- می: قدس الله سره ۸- می: در خاطر بود ۹- بر: اتفاق بمجلس ۱۰- می: رازی رسید ۱۱- می: ملازم او شدم ۱۲- می: شاه ابو شجاع ۱۳- می: وی جان پرورداست.

ابوحفص افتادم مرا^۱ بتمام از من بر^۲ بودند اما بشاه شجاع نمیتوانستم گفت که^۳ اینجا می باشم چون وقت رفتن شد شیخ ابوحفص ، شاه را گفتند ما را باین جوان حیری^۴ خوش است ویرا اینجاگذار مرا گذاشت و رفت^۵ و کارمن درخدمت شیخ ابو-حفص تمام شد .

رشته : میفرمودند که یکی از اکابر دین بدر مسجدی رسید، شیطان را دید که سراسیمه^۶ از آن مسجد بیرون دوید آن بزرگ نظر کرد^۷ مردی دید که در مسجد نماز میگزارد و مردی^۸ دیگر نزدیک وی تکیه کرده در خوابست از وی پرسید که ای ملعون درین مسجد بچه کارآمده بودی ، گفت میخواستم که بوسوسه نمازرا براین مصلی فاسد گردانم اما هیبت ومهابت آن خفته مرا نگذاشت ازوی ترسیدم وبیرون شدم .

رشته : میفرمودند که حضرت سیدقاسم قدس^۹ سره گفتند که روزی درمجلس مولانا زین الدین ابوبکر تایمادی نشسته بودم و مردی که مرید یکی از مشایخ وقت بود در آن مجلس حاضر بود ، خدمت مولانا از وی پرسیدند که شیخ خود را بیشتر دوست میداری یا امام اعظم ابوحنیفه^{۱۰} را ، آن مرد گفت که شیخ خود را ، خدمت مولانا از آن سخن بسیار در غضب شدند بمرتبه که آن مرد را سگ^{۱۱} خواندند و برخاستند وبخانه درآمدند و من هم آنجا نشسته بودم ، بعد از لحظه خدمت مولانا بیرون^{۱۲} آمدند ومرا گفتند بآن مرد غضب کردیم و درروی وی درشت گفتیم، بیا تا رویم عذرخواهی وی^{۱۳} کنیم، بهمراهی خدمت مولانا روان شدیم وآن مرد درراه

-
- ۱- می: مرا ازمن بتمام ۲- چپ: ازمن بردند، نسخه بدل بر بودند ۳- می: (که) ندارد ۴- چپ: جوان حیری دل خوش است ۵- بر: مرا گذاشتند و رفت ۶- می: که از آن مسجد سراسیمه بیرون دوید ۷- بر: کرد دید که مردی در مسجد نماز ۸- می: (مردی) ندارد ۹- می: قدس الله سره میفرمودند که ۱۰- می: ابوحنیفه کوفی را ۱۱- بر: سگ و خوک خواندند ۱۲- می: بدرآمدند ۱۳- بر: و اورا عذرخواهی کنیم .

پیش آمد و گفت من بعد از خواهی می آمدم و می خواستم که بخدمت شما عرض کنم که چندین سال است که بر مذهب امام اعظم بودم و هیچیک از صفات^۱ ناخوش من کم نشد و بچند روز که در ملازمت این عزیز بودم از همه ناخوشیها برگوشه^۲ شده ام، اگر این چنین کس^۳ را از امام اعظم دوستر دارم چه مانع است، اگر در کتابها نوشته اند که این چنین دوستی مذموم است و نهی کرده اند از آن برگردم، خدمت مولانا اورا عذر خواهی بسیار کردند و استحسان فرمودند.

رشته : میفرمودند که بهمراهی خدمت مولانا سعدالدین کاشغری قدس سره^۴ بملازمت شیخ بهاءالدین عمر^۵ میرفتم در اثنای راه خدمت^۶ مولانا سعدالدین می گفتند، قطبی می خواهیم که در باطن ما تصرفی کند و ما را خلاص گرداند، امثال این سخنان میگذشت چون بملازمت^۷ شیخ رسیدیم و نشستیم^۸، شیخ روی بمولانا سعدالدین کردند و گفتند، از تصرف کردن قطب چه میکنید، تصرف این طایفه بیش از آن نیست که بعضی حجب و موانع که عارض استعداد کسی شده است بواسطه تأثیر صحبت ایشان مرتفع میشود و آن استعداد، بعد از رفع موانع قبول موهبتی میکند و سالك از استعداد خود امری که^۹ مقصود او است باز می یابد، حضرت ایشان فرمودند^{۱۰} که حضرت شیخ بهاءالدین عمر، مراد^{۱۱} خدمت مولانا سعدالدین را در^{۱۲} نیافتند، مقصود ایشان چیزی دیگر بود، در طریق خواجگان قدس الله^{۱۳} تعالی ارواحهم تصرفی میباشد

-
- ۱- بر، از صفات ذمیمه من
 - ۲- بر، برگشته ام
 - ۳- بر، اگر چنین کسی را
 - ۴- می، قدس الله سره
 - ۵- بر، شیخ بهاءالدین عمر قدس سره میرفتم، می، شیخ بهاءالدین میرفتم
 - ۶- می، راه حضرت مولانا سعدالدین قدس الله سره می گفتند
 - ۷- بملازمت
 - ۸- می، حضرت شیخ، چپ، شیخ به سعدالدین گفتند که تصرف قطب چه میکند
 - ۹- بر، که مقصود است باز
 - ۱۰- می، میفرمودند
 - ۱۱- می، مراد
 - ۱۲- می، چپ، را نیافتند
 - ۱۳- می، قدس سره، چپ، قدس الله ارواحهم

برین^۱ وجه که بدل متوجه باطن طالبی میشوند و از رهگذر آن توجه باطن، ویرا بدل ایشان ارتباطی و اتصالی حاصل میشود^۲ و بواسطه آن ارتباط و اتصال، اتحادی میان دل ایشان و باطن آن طالب واقع میشود و بطریق انعکاس از دل ایشان پرتوی^۳ بر باطن وی می‌تابد و این صفتی است که ناشی از استعداد ایشان است که بطریق انعکاس در آئینه استعداد آن طالب ظاهر شده، این چنین امری را استعداد خود نمی‌باید طلبید، لیکن اگر این ارتباط متصل شود آنچه بطریق انعکاس حاصل شده بود صفت دوام پذیرد، خدمت^۴ مولانا سعدالدین این چنین امری می‌طلبیدند که از خارج استعداد خود حاصل کند^۵ نه آنکه آنچه در استعداد ایشان است ظاهر شود.

رشته : راقم این حروف گوید که بعضی از محققان چنین گفته‌اند که هر یک از اعیان ثابت که موجود خارجی گشتند مظهر اسم خاص شدند به تخصیص ملایکه که مرجع ایشان همان اسم بود که مظهر آن شدند و حضور و لذت ایشان از آن اسم بود و هرگز از آن اسم تجاوز نکردند با اسم^۶ دیگر و آیت کریمه ، وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ، مبنی از این معنی است. بخلاف انسان که چون^۸ اوتیر کی ظلومی و جهولی داشت از خصوصیت و شخصیت و تعین^{۱۱} انسانیت خود گریزان شد و توجه تام^۹ به چیزی و رای خصوصیت و تعین^{۱۱} خود کرد^{۱۰} و از آن جهت حامل بار حقیقت آمد و دریابنده امری بینهایت شد خارج از دایره استعداد بشری و تعین^{۱۱} انسانی.

رشته : می‌فرمودند که صاحب بحر الحقایق شیخ نجم‌الدین دایه علیه‌الرحمه فرموده است در یفا که هیچکس قدر صحبت اولیا ندانست و نخواهد دانست.

-
- ۱- می، بدین وجه ۲- بر، حاصل شود ۳- بر، پرتو بر باطن ۴- می، حضرت مولانا ۵- می، (استعداد خود حاصل کند نه آنکه آنچه در استعداد ایشان است ظاهر) افتاده از قلم ۶- می، می، حاصل کنند ۷- بر، با اسمی دیگر ۸- می، که او چون تیرگی ۹- می، توجه تام و تمام به، چپ، توجه تمام به ۱۰- می، (کرد) ندارد . ۱۱- بر، و تمییز خود

رشحه ۱: میفرمودند که شیخ ابوالقاسم گرگانی قدس سره^۲ گفته اند با کسی^۳ نشین که همگی تو او شود یا همگی او تو شود یا هر دو در حق سبحانه گم شوید، نه تو مانی و نه او.

رشحه ۲: کسی را در مجلس حضرت ایشان بخاطر گذشته است که چه باشد آن حضرت در باطن من^۴ تصرفی کنند حضرت ایشان بر باطن وی مشرف شده فرمودند^۵ که کمال تصرف وقتی واقع خواهد شد که من تو شوم و یا تو من شوی، پس آن سخن^۶ پیرهری را قدس سره^۲ فرمودند^۷ و بر زبان مبارک رانند که عبدالله مردی بود بیابانی، رفت بطلب آب زندگانی، ناگاه فرا رسید بخرقانی، آنجا یافت چشمه آب زندگانی، چندان^۸ بخورد نه وی ماند و نه خرقانی.

رشحه ۳: میفرمودند که از شیخ ابوسعید بن ابی الخیر قدس سره^۹ منقولست که فرموده اند^{۱۰}، هفتصدتن از^{۱۱} مشایخ طریقت^{۱۲} در ماهیت تصوف سخن گفته اند. تمامترین و بهترین^{۱۳} اقوال این است که: **التصوف صرف الوقت بما هو اولی به.**

رشحه ۴: میفرمودند که شیخ ابوالسعود رحمه الله^{۱۴} تعالی اصحاب خود را می- گفته است که پیش من با گوشت قدید میباید، با گوشت جدید آید^{۱۵}، حضرت شیخ محی الدین بن العربی قدس سره فرموده اند^{۱۶} که مقصود شیخ ابوالسعود ازین سخن،

- ۱- می، (رشحه) ندارد ۲- می، قدس الله سره ۳- می، نشین که تو شوی یا همگی تو او شود یا هر دو در، می، چپ، نشین که همگی تو او شود یا همگی او تو شوی یا هر دو در ۴- می، در باطن تصرفی ۵- چپ، فرموده اند ۶- می، (سخن) افتاده ۷- می، (فرمودند) ندارد ۸- می، چپ، چندان بخورده که نه ۹- می، ابوالخیر ۱۰- می، که فرموده اند که، می، که میفرمودند ۱۱- می، (تن) ندارد ۱۲- می، طریقت قدس الله تعالی ارواحهم، چپ، طریقت قدس الله ارواحهم، می، طریقت قدس سره در ۱۳- می، چپ، بهترین همه اقوال ۱۴- می، ابوالسعود رضی الله عنه اصحاب، می، رحمة الله تعالی ارواحهم اصحاب، چپ، رحمة الله علیه اصحاب خود را ۱۵- می، جدید بیاید ۱۶- چپ، فرمود که.

همت آموختن بود مراصحاب خود^۱ را ، یعنی با اسرار و حقایق مردم پیش من میایید بلکه به چیزی آید که آن خاصه شما باشد و از پیشگاه دل شما سرزده باشد.

دشحه : میفرمودند که سیدالطایفه جنید قدس^۲ سره سخن بصرفه^۳ میگفته اند، روزی معارف ایشان بی اختیار بلند شد دیدند که اهل مجلس را استعداد ادراك آن نیست فرمودند^۴ تفحص کنید شاید کسی در این نزدیکی باشد که استعداد قابلیت او جذب این حقایق کرده است بعد از تفحص بلیغ ، حسین^۵ منصور حلاج را یافتند که در گوشه نشسته بود و سر بجیب فرو برده شیخ هرگز^۶ پیش وی^۷ سخنان بلند نمیگفتند ، چه برایشان ظاهر شده بود که وی روزی افشای این سر خواهد کرد ، شیخ فرمودند تا او را از آن مجلس اخراج کردند.

دشحه : میفرمودند که خدمت مولانا نظام الدین^۸ علیه الرحمه میگفتند، شیخی آنست که خود را در نظر مریدان متجمل بجمال^۹ تواند گردانید زیرا که تا جمال نباشد رابطه مرید بامراده^{۱۰} بروصف^{۱۱} محبت که موجب جذب و تصرف همانست محکم نمی- شود این را ما بتدبیر^{۱۲} عقل میدانستیم لکن ما را فرصت آن نیست که همیشه^{۱۳} تکلف کنیم و خود را بجمال^{۱۴} نمائیم تا سبب فتور عقاید مردمان نشود از اینجاست که سنت شد شانه کردن محاسن و نیکو بستن دستار^{۱۵} و غیر آن^{۱۶} از چیز هائیکه تعلق به

-
- ۱- بر، مراصحاب را یعنی با اسرار و ۲- می، قدس الله سره ۳- مع، سخن بصرفه میگفته اند، نسخه بر (متن) هم (بصرفه) بوده بعداً به صرفه اصلاح کرده اند و سرف در لغت بمعنی خطا کردن ، فراموش کردن ، زیاده روی (اسراف) خطا، خیرگی عقل، (دهخدا - نفیسی)
- ۴- می، چپ، فرمودند که تفحص ۵- می، مع، چپ، حسین بن منصور ۶- مع، شیخ پیش وی ۷- می، پیش او ۸- می، مولانا نظام- علیه الرحمه ۹- چپ، بکمال تواند ۱۰- مع، (بامراده) افتاده ۱۱- چپ، بامراده صفت محبت ۱۲- چپ، ما بتدبیر ۱۳- بر، همیشه تکلیف کنیم ۱۴- چپ، و خود را کمال نمائیم ۱۵- مع، چپ، بستن دستاره و ۱۶- بر، آن و چیز هائیکه .

رشته : میفرمودند که خدمت مولانا یعقوب چرخى عليه الرحمه فرمودند که در ترمذ به صحبت شیخی رسیدم که مبالغه عظیم داشت در آنکه کار مرید، بى شیخ از پیش نمیرود، با وی گفتم از مضمون آیه کریمه : **الْيَوْمَ اكْمَلْتُ دِينَكُمْ وَاقَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي** ، چنان معلوم میشود که در عمل بموجب کتاب و سنت، کار کفایت است و لازم نیست که کسی را بحسب ظاهر پیری و مقتدائی باشد، آن شیخ حصر^۲ شد، این سخن را بحضرت خواجه بزرگ^۳ خواجه بهاءالدین^۴ قدس الله تعالى عرض کردم ، حضرت خواجه استحسان فرمودند و تلقی بقبول نمودند .

رشته : روزی بتقریب^۵ توقیر و تعظیم سادات میفرمودند که در دیاری که سادات میباشند، من نمیخواهم^۶ که در آن دیار باشم زیرا که^۷ بزرگی و شرف ایشان بسیار است و من بحق تعظیم ایشان قیام نمیتوانم نمود ، پس فرمودند^۸ امام اعظم رضی الله عنه، روزی در مجلس درس خود چند بار برپای خاستند و کسی موجب آن ندانست، آخر یکی از تلامذه امام سبب آن پرسید ، فرمودند^۹ طفلی از سادات علوی در میان اطفال است که در صحن مدرسه بازی میکنند، هربار که بحوزه این درس می-رسد و نظرم^{۱۰} بروی می افتد بتعظیم وی برمیدارم .

رشته : میفرمودند که^{۱۱} با یکی از اکابر سمرقند گفتم که اگر کسی در خواب ببیند که حق سبحانه مرده است تعبیرش^{۱۲} چیست؟ وی گفت اکابر گفته اند ، اگر کسی

- ۱- می، تعلق به ترحیب ظاهر دارد ، مع، تعلق به تزیین به تربیت ظاهر دارد - چپ،
- تعلق به زینت ظاهر دارد ۲- چپ، (حصر شد) افتاده ۳- بر، (خواجه بزرگ) ندارد
- ۴- مع، بهاءالدین قدس سره عرض کردم ، می، بهاءالدین نقشبند قدس الله تعالى سره عرض
- کردم، چپ، در نسخه بدل بهاءالدین نقشبند قدس سره عرض کردم ۵- بتقریب تعظیم و
- توقیر ۶- بر، (من) ندارد ۷- می، (که) ندارد ۸- می، چپ، فرمودند که
- ۹- می، فرمودند که چپ، فرمود که ۱۰- مع، (من) ندارد ۱۱- بر، که یکی از
- اکابر سمرقند را ۱۲- می، تعبیر این چیست .

در خواب ببیند که پیغمبر صلی الله علیه و سلم مرده است تعبیرش آنست که در شریعت^۲ این صاحب واقعه قصوری و فتوری شده است و آن مردن صورت شریعت است این نیز مثل آن رنگی دارد و^۳ حضرت ایشان فرمودند میتواند بود که کسی را حضور مع الله بوده باشد ، ناگاه آن حضور نماند، تعبیر آن مردن این باشد ، یعنی حضور و شهود او نابود شده^۴ . راقم این حروف گوید که حضرت مولانا نورالدین عبدالرحمن الجامی^۵ قدس الله سره السامی ، این سخن را تاویل^۶ دیگر کرده بودند و فرموده که میتواند بود که بحکم کریمه^۷ اقْرَأْتِ مَنْ اَتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ ، یکی از هواها که صاحب واقعه آنرا خدای خود گرفته بوده است از دل وی رخت بندد و نابود شود، آن مردن خدای^۸ عبارت^۹ از نابود شدن این هوا بود پس این^{۱۰} خواب دلیل باشد بر آنکه حضور او زیاده شود.

ریشه : میفرمودند که کشف قبور آنست که روح صاحب قبر متمثل میشود بصورتی مناسب از صور مثالی و صاحب کشف ویرا در آن صورت بدیده بصیرت مشاهده میکند ، اما چون شیاطین را قسوت تمثیل^{۱۱} و تشکل بصور و اشکال مختلفه میباشد از آن جهت خواجگان ما^{۱۲} قدس الله تعالی ارواحهم^{۱۳} ازین کشف اعتباری^{۱۴}

- ۱- می، پیغمبر علیه الصلوة والسلام مرده است ۲- بر، در شریعت صاحب این واقعه ۳- می، آن رنگ دارد ۴- می، نابود شود - چپ، نابود شد ۵- می، عبدالرحمن جامی قدس الله السامی ۶- می، را تاویلی دیگر ، چپ، تعویل دیگر ۷- می، بحکم آیه کریمه، چپ، نسخه بدل، بحکم محکم آیه کریمه ۸- می، خدایتعالی ۹- در حاشیه نسخه چپ در توضیح این قسمت نوشته شده: قوله عبارت از نابود شدن الخ، این فقیر را بخاطر میرسد که در مسئله خدای نگفته بلکه حق گفته و درین صورت جواب اول اقرب است و اگر مراد از آن خدای گیرند یعنی مراد از حق مرده است اینکه خدائیش مرده پس تاویلش ممکن است که خدای باطلش مرده اعوذ بالله بحق المبین من الشیطان الرجیم ۱۰- بر، این دلیل باشد ۱۱- می، (تمثل) افتاده ۱۲- بر، (ما) ندارد ۱۳- چپ، قدس الله ارواحهم ۱۴- می، اعتبار نکر گرفته اند .

نگرفته‌اند و طریقه ایشان در زیارت اصحاب قبور آنست که چون به سر قبر عزیزی رسند، خود را از همه نسبتها و کیفیت‌ها تهی سازند و منتظر نشینند تا چه نسبت ظاهر میشود از آن نسبت حال صاحب آن قبر معلوم کنند و طریق ایشان در صحبت مردم بیکار هم براین وجه است که هر که پیش ایشان نشیند بباطن خود نظر کنند هر چه بعد از آمدن آن کس ظاهر شود^۱ دانند که آن نسبت از او است و ایشان را در آن دخلی نیست، بحسب آن نسبت بوی زندگانی کنند از لطف و قهر و حضرت شیخ محی‌الدین بن العربی قدس سره^۲ این را تجلی مقابله گفته‌اند و ظهور این معنی بواسطه کمال^۳ جلا و صفا است که باطن منور ایشان را حاصل است و آئینه حقیقت ایشان از نقوش کونیه پاک و صاف شده است و بسبب کمال محاذات که بآن ذات^۴ بی‌کم و کیف دارد جز تجلی ذاتی درو^۵ هیچ نمانده و هر چگاه که ویرا بطبع وی باز گذارند غیر آن امر بی^۶ کیف هیچ چیز دیگر دروی ظاهر نخواهد شد، پس هر چه در آن آئینه خواهد آمد^۷ از آن او نخواهد بود، بلکه بواسطه تقابل شخصی خواهد بود که دروی منعکس گشته^۸ و مؤید این قول فرمودند که روزی خدمت مولانا نظام‌الدین علیه‌الرحمه بفقیر گفتند که امروز بطواف مزارات^۹ ولایت شاش می‌رویم در ملازمت^{۱۰} ایشان رفتیم خدمت مولانا بر سر قبری بسیار نشستند بعد از آن بکیفیت تمام برخاستند و فرمودند بر صاحب این قبر نسبت جذبه غالب بوده است و آن قبر خواجه ابراهیم کیمیاگر بود که از مجذوبان زمان خود بوده است، بعد از آن بر سر قبر دیگری رفتند و لحظه‌ای توقف کردند بعد از

-
- ۱- می، ظاهر میشود ۲- می، قدس الله سره العزیز ۳- می، کمال جلال و صفات است ۴- می، (ذات) افتاده بر، بآن ذات بی‌کیف و کم ۵- بر، دروی هیچ ۶- بر، امر بی‌کیف و کم هیچ ۷- چپ، خواهد شد از ۸- بر، گشته، رشحه و مؤید، درنسخه می با اینکه (رشحه) ندارد ولی با نشان دائره قرمز ممتاز شده ۹- می، (مزارات) ندارد ۱۰- می، (در ملازمت ایشان رفتیم، خدمت مولانا بر سر قبری بسیار نشستند) افتاده.

آن بیرون آمدند و گفتند که نسبت علمیه بر صاحب این قبر غالب بوده است و آن قبر شیخ زین الدین گوی عارفان بود که از علماء ربانی^۱ بوده است.

در شرحه : میفرمودند که نزد ارباب تحقیق مقرر شده است که ترقی بعد الموت واقعست ، سخن حضرت شیخ محی الدین بن العربی قدس سره ناظر باین است، ایشان فرموده اند که در تجلی از تجلیات با ابوالحسن^۲ نوری جمع شدم و مرا تقبیل کرد و از من سیراب شد، گفتم که نه تو گفته ای که تشنه توحید از غیر سیراب نشود، خجل شد گفتم چون دون از عالی فراگیرد از غیر فرا نگرفته است و غیر ازین سخنان ارباب تحقیق بسیار است که دلالت میکنند بر ترقی بعد الموت.

راقم این حروف گوید که حضرت شیخ محی الدین^۳ قدس سره در بعضی از مواضع فتوحات فرموده اند که از آن مردم که نفی ترقی بعد الموت کرده اند یکی شیخ ابوالحسن^۴ نوری است رحمه الله تعالی پس حال او بعد الموت از دو امر بیرون نیست یا بعلم یقین دانسته که ترقی^۵ واقع است یا دانسته که واقع نیست ، اگر دانسته که واقع است ثبت^۶ المدعی و اگر دانسته که واقع نیست این علم دیگر است که^۷ بعد از موت او را حاصل شده پس بهر حال ترقی^۸ بعد الموت واقع است.

در شرحه : روزی در صفت فقر^۹ میفرمودند که حق سبحانه^{۱۰} بغوث اعظم این خطاب کرده است که یا غوث الاعظم قل لاصحابك باختيار الفقر ثم بالفقر عن الفقر فاذا تم فقرهم فلاهم الا انا .

-
- ۱- چپ نسخه بدل، از علمای زمان خود بوده است ۲- چپ، ابوالحسن نوری
 - ۳- می، مج، محی الدین بن العربی قدس سره ۴- چپ، شیخ ابوالحسن نوری است پس حال او، می، شیخ ابوالحسن نوری است رضی الله عنه پس حال او ۵- می، چپ، که ترقی بعد الموت واقع است ۶- مج، (ثبت المدعی و اگر) افتصاد ۷- بر، که او را بعد از موت حاصل شده ۸- می، ترقی بعد الموت حاصل است، مج، ترقی بعد از موت واقع است ۹- چپ، در صفت فقری فرمودند ۱۰- می، حق سبحانه و تعالی ۱۱- بر، فاذا اتم فقرهم .

رشته: میفرمودند که بعضی اکابر طریقت^۱ قدس الله تعالی ارواحهم گفته‌اند که^۲ جهد کن تا عمل خود بگورنبری، معنی این سخن گوئیا آنست که باید که بدانی که هیچ عمل بتومستند نیست قایم بتوفیق حق سبحانه است^۴.

رشته: میفرمودند که سخن بعضی^۵ اکابر است که حق سبحانه در مرتبه واحدیت^۶ اگر خواهد خود را میشناسد، معنی این سخن آنست که در مرتبه حقایق مجرده انسانی که باصطلاح بعضی مرتبه واحدیت عبارت از آنست اگر خواهد علمی و استعدادی خاص از نزد خود کرامت فرماید که بآن علم و استعداد خاص، انسان ویرا بشناسد و چون جز بعلم وی ویرا نتوان شناخت، پس شناسای وی غیر وی نباشد.

رشته: میفرمودند که شبی خواجه باقی‌المی داشت، خواب نرفت، من نیز ازالم وی خواب نرفتم پس فرمودند کشف کسی میباید که ویرا بکسی علاقه باشد و ازالم وی متأثر نشود بلکه باید که چنان شود که هر چیز را که الم رسد از آن متأثر شود، در یکبار مرکبی را چوب زدند چنانچه خون از پهلوی او چکید، از پهلوی مبارک ابویزد بسطامی نیز خون چکید، درین سخن که حضرت ایشان فرمودند، اشارتست به^۸ تحقیق بمقام جمع و بیان این مقام در ذکر حضرت حقایق پناهی مولانا نورالدین عبدالرحمن العجاسی قدس الله سره السامی آنجا که ملاقات ایشان با مولانا شمس الدین محمد مذکور شده در ضمن رشته ایراد یافته.

رشته: میفرمودند که^{۱۰} در مجلس شیخ بهاء الدین عمر قدس^{۱۱} سره بودیم که

۱- مع: طریقت قدس سره، چپ: طریقت، قدس الله ارواحهم ۲- بر: (که) ندارد

۳- در حاشیه نسخه چپ: در ذیل جمله، (جهد کن) نوشته شده، لفظ جهد کن دلالت دارد که اکنون جهد کن نه آنکه فتوری کرده با زبانی که بگورنبری والله اعلم ولیکن مضمون اول بلندتر است، امیر علی ۴- می، مع: حق است سبحانه ۵- مع: بعضی اکابر طریقت است

۶- بر: در مرتبه واحدیت، واحدیت اگر خواهند خود را میشناسند ۷- چپ: و ازالم او متأثر شده بلکه ۸- بر: اشارتست تحقیق بمقام ۹- مع: چپ: قدس سره السامی ۱۰- می: که مجلس ۱۱- می: قدس الله سره.

کسی از ایشان پرسید که بعضی^۱ محققان در اوائل حال گفته‌اند که ممکن عین واجب است و در آخر از آن برگشته‌اند و گفته‌اند^۲ بلکه واجب عین ممکن^۳، جهت این چیست؟ حضرت شیخ در جواب آنکس فرمودند که آن سخن اول را در حل عدم استقامت گفته‌اند و این سخن ثانی را در حال استقامت، حضرت ایشان بحضار مجلس خطاب کردند که فرق میان دو سخن چیست؟ هیچ کس گستاخی نکرد و چیزی نگفت و حضرت ایشان نیز بواسطه آنکه جمعی از امراء ترخانی درآمدند هیچ نفرمودند.

۱- می، که بعض محققان ۲- می، و گفته بلك ۳- می، ممکن است جهت.

فصل سیم^۱ در سخنان خاصه

که از هر بابی بر زبان مبارك حضرت ایشان میگذشت و مخاطبانی که از آنحضرت نسبت باهل بدایت^۲ و نهایت در صحبت صادر میگشت و آن در ضمن یکصد و بیست رشفه ایراد می یابد .

رشفه : میفرمودند که حضرت شیخ بهاءالدین عمر قدس سره از من پرسیدند که مبتدی را سفر به یا اقامت؟ من خود را از جواب عاجز فرا نمودم، بنابر مراعات ادب، ایشان مبالغه کردند که بگوی ، گفتم در سفر مبتدی را جز پریشانی دل هیچ حاصل نیست، پس حضرت ایشان فرمودند که سفر^۳ وقتی مبارك است که صفت تمکین حاصل شده باشد، باعتقاد ما مبتدی را سفر مناسب نیست، ویرا در گوشه میباید نشست و صفت تمکین حاصل کرد، کسی را که بدین^۴ طریقه مشغول است هم در شهر و ولایت خود بودن اولی است، زیرا که تشنیع و ملامت خویشان و آشنایان و ناموس از مردمان

۳- مع، (سفر) ندارد

۲- می، بدایت و ادبای نهایت

۱- چپ، فصل سوم

۴- بر، که باین .

ویرا مانع میآید از آنکه بخلاف شریعت کاری کند و مرتکب فعل نامرضی شود، و بعضی از مشایخ برخلاف این رفته اند و گفته اند که مبتدی را سفر میباید کرد تا بسبب مهاجرت اوطان و مفارقت اخوان، از بعضی عادات رسمی و مالوفات طبیعی خلاص شود و به واسطه ریاضات و مجاهدات که از لوازم سفر است ویرا فی الجمله تصفیه و تزکیه حاصل گردد، اما آنچه معتقد خانواده خواجگان است قدس الله تعالی ارواحهم در باب سفر و اقامت، آنست که مبتدی را چندان سفر میباید کرد که خود را بصحبت عزیزی از این طایفه رساند، بعد از آن باید که ترك سفر کرده خدمت و ملازمت وی را لازم گیرد و بر کار پیچد تا وقتی که ملکه نسبت این عزیزان حاصل کند^۲ و این نسبت ملك وی شود و اگر در شهر خود این چنین کسی یابد البته از صحبت و خدمت وی بهیچ طرف نرود و غیر این هر چه کند موجب تضییع اوقات است و فرمودند که شیخ ابویزد قدس سره در بدایت حال از بسطام سفر کرد و بصحبت یکی از مشایخ وقت^۳ رفت آن بزرگ فرمود که^۴ باز گردد که از آنجا که قدم برداشته^۵ آمده مقصود را گذاشته وی بازگشت و پیر مادری داشت بخدمت و طلب رضای وی قیام نمود و مقصود وی حاصل شد به حضرت شیخ محی الدین بن العربی قدس سره این سخن^۶ را چنین تأویل کرده اند که اشارت آن بزرگ بدان^۷ بوده است که آنچه^۸ مقصود حقیقی است بجمع از من و امکان محیط است، و هیچ جا از احاطه وی خالی نیست، پس بایزید را بر آن سرآگاه ساخت که در طلب وی، حاجت بقطع مسافت نیست.

رشته ۹: میفرمودند که سالك باید که راه مذلت و خواری سپرد، برای حصول نیستی تا جمال شاهد لاهوتی در آئینه نیستی به بیند.

- | | | |
|--------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| ۱- مج: قدس سره، چپ: قدس الله ارواحهم | ۲- بر: حاصل شود و | ۳- مج: |
| می، چپ: (وقت) ندارد | ۴- مج: چپ: (که) ندارد | ۵- بر: و آمده |
| ۶- مج: | ۷- مج: بزرگ بل آن | ۸- مج: (آنچه) ندارد |
| ۹- بر: | | |
- (رشته) ندارد.

رشته: میفرمودند که هر طالبی که از خواری و دشنام مردم خوش برنیاید هرگز بوی از معانی مردان بمشام جان^۱ او نخواهد رسید زیرا که اهل تحقیق **لافاعل فی- الوجود الا الله** امری مقرر است پس هر چه از محبوب رسد از دشنام و خواری محب بینا را مایه سرور و موجب حضور خواهد بود.

رشته: میفرمودند^۲ که به نسبت کسی چیزی گوید که از آن نقصان لازم آید، البته آن کس را ناخوش خواهد آمد، و آدمی محبوب^۳ است بآنکه از نسبت نقصان بوی^۴ متأثر شود و ناخوش گردد، کار آنست که این ناخوشی را از خود دور کنند و این معنی جز رجوع بجناب حق سبحانه میسر نیست و بذکر و مراقبه نمیشود، سلوك نزد ارباب طریقت^۵ معبر^۶ باین معنی است.

رشته: میفرمودند که یاران ما همیشه، سبوح، قدوس میگویند اگر ناگاه کسی ایشان را چیزی که ملایم طبع ایشان نباشد بگوید متأثر و متغیر شوند، اگر سبوح قدوس گویان این تأثر و تغیر را از خود دور میگردند که بهر چیزی متأثر و متغیر نشوند^۷ ایشان را بهتر می بود.

رشته: میفرمودند که هیچ چیز، حقیقت انسانی را چنان پاك و صاف نمیسازد که بلا و محنت، بالخاصه اینها رافع حجاب غلیظند مضمون حدیث، **ان اشد البلاء علی الانبیاء ثم علی الاولیاء ثم الا مثل فالامثل ناظر**^۸ باین معنی است، و ما معتقد^۹ اینطریقه ایم و هیچکس از یاران ما برین عقیده نیست.

رشته: میفرمودند که صاحب وجد و حال در راهی میرود و در میان آن راه

-
- ۱- بر، بمشام او نخواهد
 ۲- می، چپ، میفرمودند که هر که
 ۳- محسوب است
 ۴- بر، نقصان وی
 ۵- نسخه بدل چپ، ارباب حقیقت
 ۶- معتبر باین است
 ۷- بر، نشدندی، می، نمیشوند
 ۸- بر، علی الانبیاء اثم علی -
 ۹- چپ، (ناظر) ندارد
 ۱۰- بر، ما متوجه این.

سگی خفته باشد وی آن سگ را خیزاند تا خود^۱ باآسانی تواند گذشت ، چون بگذرد و درخودنگرد و آن وجد و حال را باقی یابد، بایدکه داند که آن مکرست از مکرهای الهی^۲ نسبت بوی که باوجود آن فعل، وجد و حال را بوی باز گذاشته اند.

رشته : میفرمودند مکر الهی دواست ، یکی به نسبت^۳ عوام و دیگری به نسبت خواص، مکری که به نسبت عوام است ارداف نعمت است با وجود تفصیر در خدمت، و مکری که به نسبت خواص است ابقاء حال است با وجود ترك ادب.

رشته : میفرمودند^۴ شغل طایفه که نسبت خواجگان قدس الله^۵ تعالی ارواحهم می ورزند، بروجمی باید که اگر یکی از ایشان را مثلاً^۶ بجهت آب دادن غله با شرکاء جنگ و نزاع بنوعی واقع شود که سر وی بشکنند^۷ و خون بروی وی فرو رود بحسب ظاهر جنگ و نزاع از وی نمایان بود، اما بحسب باطن، هیچ کدورتی و کراحتی در دل وی نباشد، بلکه از ایداء و جفای ایشان خوش^۸ وقت بود و ایشان را معذور دارد در آنچه میکنند و از نسبت خود ذاهل نشود و دل از حق سبحانه منقطع نگرداند.

رشته : میفرمودند که حق سبحانه بدوام تجلی ایجادی متوجه جمیع موجودات است، پس کسانی که باختیار خود گوشه میگیرند و آنرا خلوت و عزلت مینامند چه عذر دارند اگر این چنین تجلی عظیم ایشان را باطل می شمارند بغایت جاهلند و اگر آنرا حق میدارند چرا بحق آن قیام نمی نمایند و گوشه کاری برخود نمیگیرند، طایفه که^۹ بشرف استغراق در لجه جمع، مشرف چنان شده اند که بشواغل کونیة نمیتوانند پرداخت آن دیگر^{۱۰} است .

-
- ۱- بر، تا خود باآسانی گذرد چون ۲- مع، (الهی نسبت بوی که با وجود آن فعل وجد و حال را بوی باز گذاشته اند، رشته، میفرمودند) افتاده ۳- بر، به نسبت خواص و دیگری به نسبت عوام، مکری که ۴- مع، چپ، میفرمودند که ۵- مع، خواجگان قدس سره، چپ، خواجگان قدس الله ارواحهم ۶- می، چپ، وی بشکنند ۷- بر، ایشان خوش بر آید و خوشوقت بود، می، ایشان خوشوقت باشد ۸- می، (که) ندارد ۹- می، آن دیگر است، اینها دیگر اند.

رشته : میفرمودند سر آنکه نسبت خواجگان قدس الله^۱ تعالی ارواحهم در بلا و صورت تفرقه بیشتر ظاهر شود آنست که این نسبت محبوبست^۲ هرگاه محبوب را بخلوت خوانی در حجاب شود.

رشته : میفرمودند که لطافت این نسبت بروجسی است که نفس توجه بوی مانع ظهور ویست، چنانچه در مظاهر جمیل^۳ این معنی ظاهر است که چون بایشان نیک متوجه شوند محبوب گردند و هم حضرت ایشان فرمودند^۴ که لطافت این نسبت بر وجهی است که اگر سگی را بیجهت کلی^۵ می زنی این نسبت غایب شود.

رشته : میفرمودند که: الاشیاء^۶ تبین باضدادها شغل بخلق ضد شغل است^۷ بحق سبحانه و چون صدرا از ضد^۸ کراحت میشود منجذب^۹ میشود از مکروه به محبوب، ازین جهت است که اهل این سلسله در بازارها و مواضع ازدحام خلق میروند و می- نشینند تا بواسطه ضدیت خلق و کراحت از شغل ایشان، دل منجذب شود بحق سبحانه.

رشته : میفرمودند که اهل این نسبت را صحبت در بدایت بغیر اینطایفه^{۱۰} که

این نسبت بر ایشان غالب است سبب فتور عظیم درین نسبت میشود و اگرچه آن صحبت اهل زهد و تقوی باشد، و این نه انکار زهد و تقوی است که در آن غایت صفا و نورانیت است لیکن چون بر این طایفه زهد^{۱۱} و تقوی غالبست اهل این نسبت را در صحبت ایشان همان نسبت حاصل میشود و از نسبت شریفه خود که فوق همه نسبتها است باز میمانند^{۱۲}، چه حکم غالب راست، بینند^{۱۳} که صحبت بدان و بیگانگان را

- ۱- مع: قدس سره، چپ: قدس الله ارواحهم ۲- چپ: نسخه بدل، محبوب است
- ۳- مع: (جمیله) ندارد ۴- مع: میفرمودند ۵- می: کلی زنی، چپ: کلی میزنی، نسخه بدل
- چپ: کلی هستی میزنی، محتمل است جمله: (کلی می میزنی) بوده ولی نسخه بردار کلمه (هی) را هستی خوانده است ۶- می: چپ: الاشیاء تبیین باضدادها ۷- مع: ضد شغلی است
- ۸- مع: (ضد) ندارد ۹- مع: (منجذب میشود) ندارد ۱۰- می: بغیر طایفه که
- ۱۱- مع: (زهد) افتاده است ۱۲- مع: باز میمانند چه ۱۳- می: مع: بونید که .

چه تأثیر باشد و از ایشان چه نسبتهای تیره حاصل شود.

رشته: میفرمودند که^۱ با جمعی نشینید که بر شما غالب نباشند تا شما را نخورند غالب^۲ نباشند، یعنی بحسب نفس و هوا قوی نباشند و شما را نخورند یعنی وقت شما را^۳ ضایع و نابود نکنند.

رشته: میفرمودند کسی را که داعیه اینطریق باشد و در آن^۴ اثنا خاطر تاهل ویرا تشویش دهد باید که استغفار بسیار کند اگر بآن دفع نشود جائی رود که از زنان دورتر^۵ بود اگر بآن نیز دفع نشود مدتی برصوم و تقلیل مداومت نماید و معالجه کند که قوت شهوی را تسکین حاصل شود و اگر بآن نیز نشود^۶ گرد گورستانها گردد و از مردگان عبرت گیرد و از ارواح بزرگان استمداد کند، اگر بآن نیز^۷ نشود، گرد^۸ زندگان گردد و از بواطن ارباب قلوب در یسوزه نماید شاید که بار آن خاطر از وی بردارند و او را در زیر آن بار^۹ ضایع نگذارند.

رشته: میفرمودند^{۱۰} کدخدائی انبیا و اولیا را مناسب است که با وجود آن از حق سبحانه^{۱۱} محجوب نمیشوند و عوام الناس را نیز لایق است که بآن تکمیل مرتبه حیوانیت میکنند اما طایفه که درین میانند و آرزوی طریقت دارند ایشان را بفایت نامناسب است يك نفس که با حق سبحانه^{۱۲} از درون برآید بهتر از هزار فرزند است زیرا که در آن هزار فایده و نفع است و در این هزار فتنه و ضرر.

رشته: میفرمودند که اگر بالفرض مرا پانصد سال عمر باشد و همه را صرف استغفار کنم هنوز تدارك آن گناهی که از من صادر شده است نتوانم کرد و آن گناه

-
- | | |
|-------------------------|--|
| ۱- می، (که) ندارد | ۲- می، (غالب نباشند یعنی بحسب نفس و هوای قوی نباشند) |
| ۳- می، (را) ندارد | ۴- بر، و در آن اثنا ویرا |
| ۵- می، دورتر باشد | ۶- می، چپ، نیز دفع نشود |
| ۷- می، (گرد) ندارد | ۸- می، (بار) ندارد |
| ۹- می، چپ، میفرمودند که | ۱۰- بر، سبحانه غافل و محجوب |
| ۱۱- می، (سبحانه) ندارد | |

کدخدائی است .

روشحه : اگر درین سخنان که از حضرت ایشان نقل افتاد کسی را دغدغه شود که کدخدائی سنتی است پسندیده و درصفت آن آیات قرآنی ظاهر است و احادیث صحیحیه ثابت ، پس نفی کردن آن روا نبود جواب این دغدغه آنست که نفی اینجا نه برسبیل اطلاق است بلکه به نسبت بعضی اشخاص است که لایق بحال ایشان تجرید ظاهر و باطن است و مخفی نماند که در هر زمانی بحسب حکمت الهی آنچه مناسب حال طالبان و مصلحت کار مریدانست برزبان اولیاء و^۱ اهل ارشاد که وارثان علوم خاصه محمدیه اند علی مصدرها الصلوة والسلام جاری میشود، پس چون دراین زمان مناسب حال مبتدیان طریق^۲ طریقت، شیوه تجرد و فراغت بود، لاجرم حضرت ایشان که حکیم^۳ الهی بودند و جامع حکم نامتناهی ، به تجرد ایما نمودند و از تاهل احتماء^۴ فرمودند .

روشحه : ^۵ حضرت ایشان روزی یکی از حضار مجلس را مخاطب ساخته از تملق و تعشق بمظاهر جمیله منع میکردند و میفرمودند که^۶ من این نسبت را از قازی مشاهده کرده ام که ویرا بصاحب جمالی تعلق شده بود، هر جاکه وی میرفت آن قاز^۷ نیز در پی میرفت و شنیدم که شیری را نیز اینحال بوده است پس در امر غیر ضروری که^۸ حیوانات شریک باشند بآن گرفتار بودن و عمر شریف صرف آن کردن مقتضای همت نیست لیکن اگر استعداد کسی برین وجه افتاده باشد که بی اختیار گرفتار نسبت حبی می باشد آن دیگر است، بعد از آن این عبارت فرمودند که نصیحت ناصحان را در کارخانه

-
- ۱- می، اولیای ارشاد که ۲- چپ، مبتدیان طریقت ۳- می، حکیم الهی
و جامع حکم نامتناهی اند به تجرد ایما نمودند ۴- میج، احتمال، چپ، نسخه بدل احتمال
بر، اجتناب فرمودند ۵- بر، (روشحه) ندارد بجای آن يك دایره (ه) قرمز گذاشته
۶- بر، (که) ندارد ۷- میج، چپ، آن قازی نیز ۸- میج، (که حیوانات شریک
باشند، تا، نصیحت ناصحان را در کارخانه) افتاده است .

گرفتاران راه نیست.

رشحه : میفرمودند که چون در صحبت ارباب جمعیت نشسته شود و دل بحق سبحانه جمع گردد و آرام گیرد آنجا احتیاج بذکر گفتن نیست زیرا که غرض از ذکر حصول این نسبت است ، ذکر از برای آنست که محبتی که در دل مضرر است ظاهر گردد.

رشحه : روزی حضرت ایشان این ابیات خواندند که:

| | |
|----------------------------|---------------------------|
| تابه ها و هو اشارت میکنی | یا بحرف ها عبارت میکنی |
| بنده حرفی، نیاید از تو کار | جهدکن تا از رخت خیزد غبار |
| ها بیفکن و او را آزادکن | بنده شویی ها و واوش یادکن |

بعد از آن فرمودند که این ابیات اشارت است بآن نسبتی که در صحبت حاصل میشود آنچه نتیجه صحبت است^۲ نه بتوسطها و هواست.

رشحه : میفرمودند که چون از صحبت کسی نسبتی فراگیرید طریق نگاهداشت او بآن است که وجهی سازید که شما را از آن کس کراهتی نشود، از اینجا است که گفته اند، شیخ باید که خود را در نظر مرید^۳ ، محبوب تواند ساخت زیرا که منشی^۴ آن محبت^۵ که سبب^۶ ظهور این نسبت شده وی بوده، پس هرگاه که از وی کراهت^۷ شود که^۸ ضد محبت است، محبت زایل شود و چون محبت زایل شود نسبت نماند.

رشحه : میفرمودند^۹ کسی که بصحبت اینطایفه میآید باید که خود را بفایت مفلس نماید تا ایشان را بروی رحم آید .

-
- ۱- می، که مثنوی، معج، که شعر، چپ، که بیت
۲- معج، (است نه بتوسطها و
هواست، رشحه، میفرمودند که چون از صحبت) ندارد
۳- بر، در نظر مریدان محبوب
۴- معج، که منشا آن ۵- می، (محبت) ندارد ۶- معج، (سبب) ندارد ۷- بر،
کراهتی شود ۸- می، (که) ندارد ۹- می، چپ، میفرمودند که کسی که.

رشته : میفرمودند که حاصل طریقه خواجگان قدس الله^۱ تعالی ارواحهم دوام اقبال است بجناب^۲ حق سبحانه و بروجهی که درین اقبال هیچ تکلف نباشد .

رشته : میفرمودند که مقصود کلی آنست که لطیفه مدرکه را بر سیل دوام^۳ اقبالی بحق سبحانه واقع باشد، از تو باید که این اقبال واقع باشد تا مقبل باشی .

رشته : میفرمودند که خواجگان این سلسله قدس الله تعالی ارواحهم بهر زراقی و رقاصی نسبت ندارند کارخانه ایشان بلند است، خواجه اولیاء کلان علیه الرحمه که^۴ از کبار اصحاب حضرت^۵ خواجه عبد الخالق اند قدس الله^۶ تعالی سره در^۷ مسجد سر صرافان در بخارا چله خواطر بر آورده اند این کار^۸ نه باندازه عقل و ادراک است، این معنی از دائره ادراک بیرون است از ایشان پرسیده اند که خلوت در انجمن کدام است ، فرموده اند خلوت در انجمن آنست که ببازار در آئی و آواز بازاریان بگوش تو نرسد این عزیزان همچنین مشغولیها داشته اند و این طریق را آسان نباید شمرد .

رشته : میفرمودند که طریقه خواجگان را قدس الله تعالی^۹ ارواحهم آسان^{۱۰} بدانید، حضرت خواجه محمد پارسا قدس الله^{۱۱} تعالی سره بآن^{۱۲} همه کمالات صوری^{۱۳} و معنوی دایم^{۱۴} از رساله های خواجگان قدس الله^{۱۵} تعالی ارواحهم همراه میداشته اند، از آنکه^{۱۶} دایم قدسیه را مطالعه کنند و همراه دارند ناگزیر است .

رشته : میفرمودند که معرفت^{۱۷} خواطر بر وجه کمال منحصر در طریقه

-
- ۱- چپ، قدس الله ارواحهم ۲- مج، بجانب حق سبحانه ۳- می، دوام به حق سبحانه اقبالی واقع شود از ۴- مج، چپ، (که) ندارد ۵- بر، (حضرت) ندارد ۶- می، قدس الله سره، مج، چپ، قدس سره ۷- می، بر در مسجد ۸- چپ نسخه بدل این خارخانه ۹- چپ، قدس الله ارواحهم ۱۰- مج، (آسان) ندارد ۱۱- مج، قدس سره، چپ، قدس الله سره ۱۲- چپ، با این همه ۱۳- بر، کمالات معنوی و صوری ۱۴- بر، و صوری که داشته اند دایم از ۱۵- مج، می، جمله دعا ندارند، چپ، قدس الله ارواحهم ۱۶- چپ، نسخه بدل، از آن که کلمات قدسیه را دایم مطالعه ۱۷- بر، معرفت خاطر بوجه .

خواجه عبدالخالقیان است قدس الله تعالی ارواحهم ، بنابر کمال احتیاط ایشان در پاس انفاس .

رشته : میفرمودند که آنچه معتقد ما است از اینطریق آنست که دایم دل بر سبیل ذوق ولذت آگاه بحق سبحانه باشد و این معنی را باعمال مناسب کسب می-کنند، بدایتش اینست^۱ و نهایتش آنکه کسب را هیچ مدخلی نماند و این^۲ معنی ملکه نفس گردد و ملک شود.

رشته : میفرمودند^۳ یقینی^۴ حاصل میباید کرد که هیچ آبی آنرا نبرد و هیچ آتشی آنرا نسوزد مثلاً کسی را یقینی^۵ حاصل شده است بوجود گندم هیچ چیز این یقین را زایل^۶ نمیتواند گردانید بخلاف آن کس که گندم را به تکلف در ذهن خود حاصل^۷ میگرداند بسا که بسبب اشتغال^۸ گوناگون از وی ذهولی^۹ شود .

رشته : میفرمودند که این بیت مرا خوش آمده است که:^{۱۰}

بر آستان ارادت که سر نهاد شبی که لطف دوست برویش دریچه نگشود

بعد از آن فرمودند که^{۱۱} در باطن هر کس^{۱۲} که نسبت ارادت ظهوری کرد باید که آنرا از حق سبحانه نعمتی^{۱۳} عظیم دانسته بحق آن قیام نماید و قیام نمودن بحق آن جز این نیست که بهمگی خود بجناب حق سبحانه متوجه شده هستی خود را صرف آن جناب کند، پیش محققین ثابت شده است که وجدان بر طلب مقدم است و آن حدیث را که حضرت نبی صلی الله علیه وسلم فرموده^{۱۴} است: **من طلب شیئا جد وجد ، چنین^{۱۵}**

-
- ۱- مع، (اینست و نهایتش آنکه) ندارد ۲- می، (و این معنی) ندارد ۳- بر، میفرمودند که ۴- مع، یقین حاصل ۵- بر، ذاهل ۶- بر، در ذهن حاضر میگرداند، چپ، در ذهن خود میگرداند ۷- بر، اشتغال گوناگون ۸- بر، ذهول شود ۹- می، چپ، که بیت، مع، که شعر ۱۰- می، چپ، (که) ندارد ۱۱- مع، چپ، در باطن هر که نسبت ۱۲- می، نعمت عظیم ۱۳- مع، (فرموده است) افتاده ۱۴- مع، (چنین) ندارد.

تفسیر کرده اند که، من وجد شیئاً طلبه زیرا که تا حق سبحانه بردلی بوصف ارادت تجلی نکند آن دل را استعداد ارادت و طلب حق سبحانه حاصل نمیشود و نتیجه آن تجلی میل و انجذاب است بجناب حق سبحانه، پس اول دل بنده واجد تجلی ارادی^۲ حق سبحانه شده باشد و بعد از آن طالب و مرید وی گشته و این را تمثیلی است و آن^۳ آنست که شخصی در پای منظری میسرود ناگاه صاحب جمالی از بالای منظر بروی جلوه کرد و دل ویرا بر بود و در باطن وی میل^۴ و انجذاب بآن صاحب جمال پیدا شد پس در این صورت وجدان بر طلب و ارادت مقدم است، بعضی سئوال کرده اند^۵ که چون وجدان مقدم است طلب را چه فایده است، جواب گفته اند که طلب از برای استیفای حظ است دیگر آنکه وجدانی که بر طلب مقدم است بر وجه اجمال است و فایده در طلب آنکه آن اجمال تفصیل یابد.

رشته : میفرمودند که قیمت مرد بقدر حرکت مدر که او است بحقایق این طایفه قدس الله^۶ تعالی ارواحهم.

رشته : میفرمودند که کار نه آنست که توجه و مراقبه کنند بلکه کار آنست که همه کارها را تابع يك مقصود سازند و ادراکی^۷ خاص در مجموع اشیا پیدا کنند.

رشته : میفرمودند که عمل را محبوب میباید گرفت نه حضور و جمعیت را زیرا که حضور و جمعیت^۸ از مواهب است و عزیز الوجود است و در تحت اختیار نیست و فقدان، موجب کسل و فتور است بخلاف عمل که از مکاسب است و در تحت اختیار است و مواظبت بر آن موجب جمعیت و حضور است بالخاصیه چنین واقع است که به حضور و جمعیت فتور راه مییابد، پس این دوبیت خواندند^۹.

-
- ۱- می، ارادت حق سبحانه ۲- می، بجانب حق سبحانه ۳- می، و این
 آنست که ۴- می، وی میلی و انجذابی بآن ۵- بر کردند ۶- چپ، قدس الله
 ارواحهم می، قدس سره ۷- می، ادراک خاص ۸- می، (حضور و جمعیت) ندارد
 ۹- می، که مثنوی، می، که شعر، چپ، ابیات.

خالقا تا این سگم در باطن است راه جانم سوی تو نا ایمن است
یا بحکم شرع در کارش فکن با بکلی در نمکسارش فکن

رشته : روزی نسبت به بعضی حاضران از روی سیاست میفرمودند که هرگاه^۱ شما را در صحبت ما نسبتی حاصل شد باز میآید و اگر کلفتی رسید میروید این سهل میباشد^۲ کسی که پیش فقیری خاص از برای ذوق و حال میآید این محبتی است عارضی نه ذاتی پس این بیت خوانند که:^۳

دردل چو شراب شوق ما میریزی باید چو خمار گیردت نگریزی

رشته : روزی حضرت ایشان معارف دلاویز و لطایف شوقانگیز میگفتند و یکی از حاضران خود را بتمام بآن سخنان درداده بود و بشمف هرچه تمامتر گوش هوش بر استماع آن نهاده حضرت ایشان فرمودند که شما پرمیل سخن شنیدن دارید خود را بمضمون آنچه میشنوید در میباید داد سخن یکیست از گفت و^۴ شنید کاری نمیکشاید.

رشته : میفرمودند که کلام را جمالی است بر آن کس که حق سبحانه عنایت کرد ظاهر گردانید از اینجا است که حق^۵ سبحانه انبیا را علیهم الصلوٰة والسلام به کلام^۶ فرستاد نه بجذب و تصرف .

رشته : میفرمودند زبان مرآت دلست و دل مرآت روح و روح مرآت حقیقت انسانی و حقیقت انسانی مرآت حق سبحانه حقایق غیبیه^۷ از غیب ذات قطع این همه مسافات بعیده کرده بزبان میآید و از آنجا صورت لفظی پذیرفته بمسامع حقایق مستعدان میرسد .

-
- ۱- می، هرگاه که شما ۲- می، سهل باشد
۳- می، چپ، که بهت، میج
۴- می، از گفتن و شنیدن کار نمیکشاید ۵- می، که حضرت حق سبحانه
۶- می، (کلام) افتاده ۷- می، حقایق عینیه .

روشحه : میفرمودند که جمال سخن است^۱ که مستمع را از مستمع بازمی‌ستاند و جمال نمیدهد سخن را مگر تکلم اولیاء پس این ابیات خوانند که مثنوی: ^۲

سه نشان بود ولی را ز نخست آن بمعنی^۳
 که چو روی او به بینی^۴ دل تو باو گراید
 دوم آنکه در مجالس چو سخن کند زمعنی
 همه را ز هستی خود بحديث میرباید
 سیم آن بود بمعنی ولی اخص عالم
 که ز هیچ عضو او را حرکات بد نیاید

روشحه : میفرمودند بعضی اکابر را که ملازمت کردم دو چیز مرا کرامت کردند یکی آنکه هرچه نویسم جدید بود نه قدیده^۵ دوم آنکه هرچه گویم مقبول بود نه مردود.

روشحه : در کثرت ثانیه که راقم این حروف بشرف آستان^۶ بوسی حضرت ایشان مشرف شد قصیده مشتمل بر مناقب آن حضرت نظم کرده مصدر بطرفی از معارف صوفیه قدس الله^۷ ارواحهم ساخته بود که بعضی از آن اینست:

| | |
|---------------------------------|---------------------------|
| یار برداشت پرده از رخسار | این تمشون یا اولی الابصار |
| لمعه آفتاب طلعت ^۸ او | طلعت من مشارق الاظهار |
| همه اشیا هلاک این اشراق | همه ذرات محو این انوار |

- ۱- بر: سخن آنست که ۲- می، مع: که قطعه، چپ: که ابیات ۳- می، آن بدانی، نسخه بدل، آن بمعنی ۴- بر: او نبینی، مع: روی او تو بینی دل تو باز گراید
 ۵- می: نه قدید قدیم، چپ: نه قدیم ۶- مع: آستانه بوسی ۷- چپ: قدس الله ارواحهم، مع: قدس سره ۸- می: طلعت اوست مع: طلعت او، بوده ولی اصلاح کرده اند.

همه را صاف ساخته است این نور
 لمعه او است در مکین و مکان
 نیست تکرار در تجلی او
 لیکن آن از تجدد امثال
 جمله ذرات کون، آینه‌ها است
 در هر آئینه‌ای بآئینی
 گاه مستور در پس پرده
 گاه در پرده مینوازد ساز
 پردگی او است ما همه پرده
 تا شود نقش پرده شان حایل
 ای ز پندار غیر در پرده
 گر درین پرده بار میخواهی
 آن مقیمان بارگاه الست
 همه در بزم شوق شاه نشان
 همه عالی و زان میان اعلی

همه را پاك سوخته است این نار
 جلوه او است بر یمین و یسار
 گرچه باشد برون ز حد و شمار
 مینماید بصورت تکرار
 که در آن جلوه میکند رخ یار
 می‌نماید بعاشقان دیدار
 گاه مشهور بر سر بازار
 گاه بسی پرده میدراند تار
 پرده ساز او است ما همه اوتار
 از تماشای نور آن رخسار
 خیز و بردار پرده پندار
 روی دل سوی نقشبندان آر
 وان ندیمان صدر صفا بار
 همه در رزم عشق شاهسوار
 شاه ابرار و خواجه^۲ احرار^۳

و برادر طریقت^۴، مولانا موسی که از اخص^۵ خادمان آستانه و محرمان^۶ آن دولتمخانه بود، این قصیده را در خلوتی^۷ بنظر مبارک حضرت^۸ ایشان رسانید، روز دیگر حضرت ایشان در صحبت، فقیر را مخاطب ساخته فرمودند که در زمان میرزا شاهرخ که در هرات

-
- ۱- چپ: صفا یار ۲- می، چپ: شاه ابرار، خواجه احرار ۳- می، چپ: خواجه احرار، قدس الله تعالی سره و برادر
 ۴- بر، و برادر طریقت نعمت حیدری مولانا
 ۵- چپ: که از خاصان خادمان ۶- می، و محرمان دولتمخواه آن دولتمخانه ۷- می، چپ: در خلوت بنظر
 ۸- می، مبارک آن حضرت رسانیده .

بودیم و اشعار حضرت^۱ سید قاسم قدس سره شهرت یافته بود بعضی جوانان نورسیده امثال آن اشعار توحیدآمیز میگفتند ظاهر آن بود که حقایق و معارف باطنی حضرت سید^۲ بود که منتشر شده از بواطن آن جوانان، بی اختیار ایشان سرمیزد، اگرچه آن سخنان حسب الحال ایشان نبود لیکن چون استعداد ایشان قبول مظهریت آن حقایق^۳ و معارف کرده بود باین سبب ایشان از سایر ابنای جنس امتیاز تمام داشتند.

رشته: میفرمودند^۴ از پیری که در هری بیرون دروازه ملك، کله^۵ پوش می دوخت یکدو سخن آشنا شنیدم که از آن بوی مذاق اینطایفه میآید دیگر نسبت بوی رعایت ادب چنان کردم که در هیچ راهی و بازاری قدم من از قدم وی پیش نرفت به جهت عزت آن دوسخن.

رشته: میفرمودند^۶ اگر شنوم و دانم که^۷ در خطای، کافری سخنان این طایفه را به هنجار میگوید میروم و ملازمت وی میکنم و منت میدارم.

رشته: اول سخنی که^۸ در کـرت^۹ اولی از حضرت ایشان در قرشی^{۱۰} استماع افتاد این بود که فقیر^{۱۱} را مخاطب ساخته فرمودند^{۱۲} که یکی از اکابر گفته است^{۱۳} نحو علمی است که اصول آنرا بیک هفته ضبط میتوان کرد، ما آرزو میبردیم که چه بودی که درویشی نیز در کتابی نوشته بودی که بیک هفته توانستی آموخت و آنچه مقصود است بسمـولت حاصل شدی اما یکی از درویشان گفته است که درویشی آسان کاری است آئینه ای است روی در ملك درویشی، همین است که روی آئینه را گردانند.

-
- ۱- می، (حضرت) ندارد ۲- مع، حضرت سید قاسم بود ۳- بر، آن حقایق کرده بود ۴- بر، میفرمودند که از ۵- مع، کله پوش ۶- می، میفرمودند که اگر ۷- مع، (که در) ندارد ۸- بر، اول سخن که ۹- می، که از حضرت ایشان در کـرت اولی در ۱۰- می، مع، فقیر را ۱۱- مع، فرموده اند که ۱۲- گفته اند، می، گفته است که نحو.

رشته : در خلوتی خاص بفقیری^۱ می گفتند که خلاصه علوم متداوله تفسیر و حدیث و فقه است و خلاصه اینها علم تصوف و موضوع این علم بحث وجود است که میگوید که در جمیع مراتب الهی و کونی نیست الا يك وجود ظاهر بصور علمیه خود این مبحث بغایت مشکل و دقیق است بتعمق و تخیل در آن خوض کردن موجب ضلالت و زندقه است، چه درین عالم سگ و خوک و امثال آن از حیوانات خسیسه و انواع نجاسات و قاذورات بسیار است، اطلاق وجود بر آنها کردن در غایت قباح و شناعة است و مستثنی ساختن آنها موجب خرم قاعده و خلاف اصطلاح این طایفه، پس واجب بر، از کیا آنکه بتصفیه مرات حقیقت خود از نقوش کونیه مشغول شوند و از آن شغل بامر دیگر نپردازند تا وقتی که بواسطه تزکیه و تصفیه محل، پرتو نور وجود بر لطیفه مدرکه تابد^۲ و این معنی چنانچه هست روی نماید.

رشته : در کورت ثانیه در قریه کاسان^۳ که دهی است از ولایت قرشی برجانب بخارا در صحبتی^۴ خاص فقیر^۵ را مخاطب ساخته این ابیات خواندند که:^۶

| | |
|--|---|
| تو مباش اصلا کمال این است و بس | رو دروگم شو وصال این است و بس |
| ای ^۷ کمان ^۸ تیرها پر ساخته | صید نزدیک و تو دور انداخته |
| نحن اقرب گفت من جبل الوريد | تو ^۹ فکنده تیر فکر ت را بعید |

بعد از آن التفات کرده سخنان بسیار فرمودند که بعضی از آن اینست که : تا تو آمده بحال^{۱۰} تو نپرداخته ایم اما باید این را دانی^{۱۱} که بسیار چیزها که نمی باید از تو رفته

۱- بر، بفقیر می گفتند ۲- بر، مدرکه تابدا این معنی ۳- چپ، قریه کاشان
 ۴- می، چپ، در صحبت ۵- می، مچ، فقیر را ۶- می، که مثنوی، مچ، که شعر، چپ،
 که بیت ۷- بر، مثنوی ای کمان ۸- می، چپ، این کمان و تیرها بر ساخته
 ۹- مچ، توفکندی تیر، چپ، تو فکن ده تیر ۱۰- می، بجان تو ۱۱- بر، این
 را بدانی.

است و بسیار چیزها که میباید بجای آن نشسته است لیکن تو از آن خبر نداری و بر سبیل تمثیل فرمودند که خربزه ^۱ چون از گل بیرون آمد و قصد مرتبه پختگی کرد در هر آنی يك خامی از وی میرود و پختگی بجای آن میآید و وی از آن خبر ندارد و هیچ حسی ^۲ ادراك این معنی نمیتواند کرد و اگر دهقان او را گوید که بسی خامی از تو رفته است و بسی پختگی بجای آن نشسته وی باور نخواهد کرد لیکن چون بمرتبه پختگی رسد و در خود نظر کند و خود را از سر تا پای پخته ببیند، داند که دهقان راست می- گفته است و در اثنای این سخنان بر حضرت ایشان گریه عظیم غالب شده بود و از چشم های مبارك ایشان دانه دانه اشك میریخت غالباً نسبت گریه و رقت آن مخاطب بود که بطریق انعکاس از حضرت ایشان ظاهر گشته بود و الله اعلم .

رشته : در کرت اولی که بشرف ملازمت آنحضرت رسیده شد، پرسیدند که از کجائی؟ گفتم مولد سبزوار است اما درهری نشو و نما یافته ام، تبسم ^۳ کردند و بر سبیل انبساط فرمودند که سنی به سبزوار افتاد و در سایه دیواری نشست بعد از لحظه سر بالا کرد رافضی را دید که بر سر دیوار نشسته است و پایها فرو آویخته و نام ابوبکر ^۴ و عمر را برای اهانت ایشان بر کف پای خود نوشته سنی را غیرت دین در حرکت آمد کاردی بکشید و چنان بر کف پای وی ^۵ زد که از پشت پای وی ^۶ سر بر کرد، رافضی فریاد برآورد که یاران در یابید که خارجی ^۷ مرا کاردزد، روافض از اطراف و

۱ - می، خربزه، چپ، خربوزه ۲ - بر، حسی و ادراکی، ادراك این ۳ - مع، تبسم کردند و بر سبیل انبساط فرمودند، تا آخر سطر ۱۶ صفحه ۴۹۵، و در دست شیخ توبه کردند افتاده است، تصور میرود این افتادگی که در حدود ۲۱ سطر و شامل دو داستان کوتاه مربوط به برخورد عقاید شیعه و سنی است عمدی باشد و کاتب نسخه مع این دو داستان را که از اهل سنت جانبداری شده و آنرا بکلی حذف کرده است و نظیر این باز هم دیده شده است

۴ - چپ، نام حضرت ابی بکر و نام حضرت عمر رضی الله عنهما را برای، می، نام ابوبکر و عمر رضی الله عنهما برای ۵ - می، پای او زد ۶ - می، نسخه بدل چپ، از پشت پای او برآمد ۷ - می، که سنی مرا .

جوانب هجوم کردند^۱ و سنی را در میان گرفتند که چرا یار ما را کارد، زدی وی^۲ دید که در آن ازدحام و غوغا تلف میشود، حيله انگيخت و گفت مرا گذاريد که حال خود بگويم، من يکي ام از جنس شما خواستم که در اين سايه ديوار زماني استراحت نمايم و از کوفت راه بر آساييم^۳ چون نشستم و بيالا نگاه کردم ديدم که اين شخص نامهاي را که من هرگز نمیتوانم ديد آورده و بالای سر من داشته، مرا بغايت ناخوش آمد آن بود که کارد، زدم تا وی آن نامها را از بالای سر من دور کند، روافض که از وی شنيدند دست وی ببوسيدند و بر وی آفرين کردند و وی باين حيله از ايشان خلاص^۴ يافت آنگاه حضرت ايشان تبسم کنان فرمودند که شما از چنين شهري بوده ايد، بعد از آن فرمودند که يکي از مشايخ بارض رفضه^۵ رسيد جمعی از غلات و سفهای ايشان بر کنار قافله شيخ آمده زبان به سب^۶ ابی بکر صديق رضی الله عنه برگشادند و ناسزا گفتند، اصحاب شيخ در آن مقام شدند که ايشان را زجر و منع کنند، شيخ فرمودند^۷ که ايشان را مرنجانيد، ايشان نه ابوبکر ما را دشنام ميدهند، ابوبکر ما ديگر است و ابوبکر ايشان ديگر، ايشان ابوبکر موهوم خود را که خلافت بی استحقاق گرفت و با^۸ حضرت پيغمبر صلی الله عليه وسلم و اهل بيت اورضی الله عنهم نفاق داشت دشنام ميدهند و ناسزا ميگويند، آنچنان^۹ ابوبکر را ما نيز دشنام و ناسزا ميگوئيم، روافض که آن سخن^{۱۰} از شيخ شنيدند متأثر و متنبه گشته از طريق باطل خود برگشتند و بردست شيخ توبه کردند^{۱۱} بعد از^{۱۲} اين

-
- ۱- می، چپ؛ هجوم کرده سنی را ۲- می، چپ؛ زدی، سنی دید که ۳- می،
 راه بياسايم ۴- می، خلاصی يافت ۵- می، رفضه افتاد ۶- چپ، به سبب
 حضرت ابوبکر رضی الله عنه گشادند ۷- می، فرموده که ۸- می، و بحضرت رسالت
 صلی الله عليه وسلم و با اهل بيت رضی الله عنهم ۹- چپ، (آنچنان ابوبکر را ما نيز دشنام
 و ناسزا ميگوئيم) افتاده است ۱۰- می، که اين سخنان از ۱۱- افتادگی نسخه
 مچ از سطر ۱۱ صفحه ۴۸۹ تا اینجا است ۱۲- مچ؛ چپ؛ بعد از آن فرمودند که پدر
 تو چکاره است و چه نام دارد .

سخنان حضرت ایشان از فقیر پرسیدند که پدر تو چکاره است و چه نام دارد، گفتم و اعظ است و مولانا حسین نام دارد، فرمودند که من صفت وی شنیده‌ام، می‌گویند بسی فضایل و کمالات دارد و موعظه وی مقبول^۱ خواص و عوام است، پس فرمودند که شهاب‌الدین سیرامی علیه‌الرحمه که استاد شیخ زین‌الدین خواصی و مولانا^۲ یعقوب چرخ‌چی قدس سرهما بوده‌اند، بسمرقند آمده‌اند و خواسته‌اند^۳ که در مسجد جامع و عظم گویند، خدمت^۴ مولانا محمد عطار سمرقندی که از کبار طبقه خواجگانند و بکمال علم و تقوی و زهد و صلاح و ورع آراسته بوده‌اند^۵ و نسبت قوی و لطافت تمام داشته‌اند در آن مجلس حاضر بوده‌اند، خدمت مولانا شهاب‌الدین در وقت برآمدن^۶ بر منبر، منبر پایه را بوسه داده‌اند و به منبر بالا رفته، خدمت مولانا محمد چون آن صورت مشاهده کرده‌اند فی الحال از آن^۷ مجلس برخاسته‌اند و بیرون آمده، مولانا شهاب‌الدین سخن ناگفته از منبر فرود آمده‌اند و در عقب ایشان رفته و استفسار نموده که از من چه بی ادبی در^۸ وجود آمد که شما بیرون آمدید و در مجلس نشستید، ایشان فرمودند که ما علی‌الدوام خاطر مشغول می‌داریم و سعی و اهتمام می‌نمائیم که هیچ نوع بدعتی در میان مردم نماند، شما این بدعت را از کجا آورده‌اید که حین برآمدن بمنبر، پایه^۹ منبر بوسه کنید، این در کدام کتاب و سنت است و کدام^{۱۰} از ائمه سلف این کرده‌اند از امثال شما مردم دانشمند که این امر واقع شود، بودن ما در آن مجلس مصلحت نیست، حضرت ایشان فرمودند که مولانا محمد^{۱۱} عطار همه وقت در اتباع^{۱۲} سنن به

-
- ۱- می، وی قبول ۲- بر، روی عبارت (و مولانا یعقوب چرخ‌چی) خط سیاه کشیده‌اند
 - ۳- می، و خواستند که ۴- مع، حضرت مولانا محمد ۵- بر، آراسته بودند،
 - ۶- می، چپ، و برآمدن بمنبر ۷- می، چپ، از مجلس ۸- مع، چپ، بی ادبی واقع شده که
 - ۹- می، پایه منبر را بوسه میزنند، مع، پایه را بوسه کنید
 - ۱۰- بر، و کدام ائمه ۱۱- مع، (محمد عطار همه وقت در اتباع سنن بحد کمال مبالغ بودند و فرزند ایشان مولانا) افتاده است
 - ۱۲- می، چپ، در اتباع سنن و دفع بدع بحد کمال.

بعد کمال مبالغ بودند و فرزند ایشان مولانا حسن را ملاحظه^۱ هائی در^۲ دین و ملت مثل والد شریف خود بسیار بوده است.

چون^۳ راقم این حروف از ملازمت حضرت ایشان بخراسان آمد و به مجلس وعظ خدمت والد علیه الرحمه رسید، دید که در وقت برآمدن بر منبر، منبر پایه^۴ بوسیدند و چون بخانه آمدند این حکایت^۵ مولانا شهاب الدین و مولانا محمد عطار سمرقندی را^۶ که از آن حضرت شنیده بودم^۷ بوالد عرض کردم، گریستند و گفتند این نصیحتی است که حضرت ایشان بزبان تو برای ما فرستاده اند و دیگر^۸ در امثال این امور ملاحظه و احتیاط بلیغ لازم گرفتند و از حرکات فضول بر سر منبر و دست و پای زدن باز ایستادند. حضرت ایشان گاهگاه بتقریب وعظ و واعظی والد علیه الرحمه و مراعات حسن التفات باین فقیر از اکابر واعظان که دیده بودند نقلها میفرمودند، بعضی از آن در ذکر درویش^۹ احمد سمرقندی ایراد یافته و بعضی اینست که مذکور میشود.

رشحه: میفرمودند که وعظ دو کس در سمرقند مرا بسیار خوش آمد، یکی وعظ خدمت سید عاشق و دیگر وعظ خدمت^{۱۰} مولانا ابوسعید تاتکنندی و فرمودند که سید مرد^{۱۱} مرتاض بود دایم اثر^{۱۲} گرسنگی و خشکی لب از خدمت سید ظاهر بود، ایشان بسیار وعظ پخته میگفتند در کنار مجلس ایشان بسیار بر پای میایستادم آثار ریاضت^{۱۳} و مجاهده، نیک از ایشان ظاهر بود، انوار طاعت و عبادت از بشره ایشان لایح مینمود،

-
- ۱- می، (هائی در دین و ملت مثل والد شریف خود) ندارد ۲- می، چپ، ملاحظه
 - هائی خوب در دین و ۳- بر، رشحه چون راقم ۴- می، می، چپ، پایه منبر را بوسیدند ۵- بر، این حکایات ۶- می، سمرقند را رحمها الله که ۷- بر، شنیده بود ۸- بر، و دیگر او را امثال این امور ملاحظه ها و ۹- چپ، درویش محمد
 - ۱۰- می، می، (خدمت) ندارد، چپ، ابوسعید تاشکنندی ۱۱- می، مردی مرتاض
 - ۱۲- می، (اثر گرسنگی و خشکی لب از خدمت سید، ظاهر بود ایشان بسیار وعظ پخته خوب میگفتند) افتاده ۱۳- می، آثار مجاهده و ریاضت از ایشان نیک ظاهر بود، می، چپ، و مجاهده از ایشان نیک ظاهر بود.

میفرمودند که عزیزی خواب دیده بود که جمعی کثیرا ستاده اند و میگویند که حضرت موسی کلیم الله میآیند، آن عزیز گفته من نیز پیش رفتم و گفتم من هم ایشان را بینم ، چون آمدند سید عاشق بود، حضرت^۱ ایشان فرمودند سید بآن مشابه بودند که ایشان را چنین بینند. میفرمودند^۲ اول بار که به هری رفتم بزیارتگاه رفته بودم ، دو سه روز باشید بعد از مراجعت بده مولانا شمس الدین محمد ثنا کردی^۳ رسیدم و وی از علماء متقی بود و از مریدان شیخ شاه فرهی^۴ رحمهما الله تعالی در مسجد وی وقت نماز شام پانصد کش بوده باشند، روز دیگر علی الصبح وعظ فرمودند مرا آنجا بسیار خوش آمد .

دو کس از مردم تاشکند همراه بودند، نخواستم که ایشان بسبب من آنجا توقف کنند، بشهر آمدم و بعد از دوروز رفتم و یک هفته باشید و در آن مسجد اکثر اوقات از اصحاب طاعات جمعی بودند، روزی خدمت^۵ مولانا شمس الدین محمد وعظ می-گفتند و در آن وعظ بسیار^۶ میگریستند گوش داشتم که سبب گریه ایشان چیست فرمودند که میرزا شاهرخ را پادشاه مسلمان میگویند ، شنیدم که دیوان گهرشاد را به کنیز کی متهم کرده اند فرموده است که ویرا از مناره انداخته اند، خالی از آن نیست که بموجب شریعت ثابت شده یانی، اگر ثابت شده دره میباید زدن یا رجم کردن و اگر ثابت نشده بیجهت مسلمانی را باین نوع چرامیکشند، بعد از اثبات از مناره انداختن مشروع نیست به سبب آنکه این حکم از میرزا شاهرخ بحسب شریعت صادر^۷ نشده بود، خدمت مولانا^۸ بسیار متألم شده بودند و بی اختیار میگریستند حال بزرگان دین چنین بوده است غم

۱- معج، حضرت ایشان فرمودند سید بآن مشابه بودند که ایشان را چنین بینند) افتاده

۲- می، چپ، رشحه، میفرمودند ۳- می، محمد صنوبری، معج، محمد سنو کردی، چپ،

محمد سنو کوسوی کردی در نسخه بدل، محمد سنو کری ۴- چپ، شیخ شاه قرئی ۵- بر،

روزی مولانا ۶- بر، وعظ میگریستند ۷- می، شریعت واقع نشده بود ۸- می،

مولانا بی اختیار میگریستند و بسیار متألم شده بوده اند حال این بزرگان دین .

دین و ملت برایشان از همه غمها زیاده بوده است .

رشته : میفرمودند که شیخ ابوعثمان^۱ حیری از شیخ خود ابوحنفص حداد قدس سرهما^۲ استجازه کرده^۳ که خلق را وعظ گوید و نصیحت کند شیخ فرمودند باعث برین داعیه چیست، گفت شفقت بر خلق، پرسیدند که شفقت تا چه حد، گفت اگر عوض همه عصات محمدی صلی الله علیه وسلم مرا بدوزخ برند راضیم که ایشان خلاص شوند، شیخ فرمودند اینچنین کس را میرسد که نصیحت خلق کند، پس اجازت دادند و در پای منبر نشستند و وی افتتاح^۴ مجلس کرد در آن اثنا سائلی برخاست ، شیخ ابوعثمان فی الحال جبه از تن کشید و بوی داد، شیخ ابوحنفص بانك بر شیخ^۵ زدند، که انزل یا کذاب ، شیخ ابوعثمان سخن ناتمام کرده از منبر فرود آمد و نزد شیخ رفت و گفت از من چه کذب صادر شده شیخ فرمودند نگفته بودی که باعث بر نصیحت و موعظت ، شفقت بر خلق است اگر ترا بر برادران مؤمن شفقت بودی توقف^۶ کردی تا فضیلت احسان و ثواب آن، یکی از ایشان را می بود، طریق آن بود که صبر کنی اگر احسان^۷ از کسی در وجود نیامدی و آن سائل محروم بماندی^۸ بعد از آن تو بر آن خیر اقدام نمودی^۹ .

رشته : روزی فقیر که راقم این حروفم بخاطر گرفتم که اگر وقتی از اوقات وعظ خواهم گفت بر زبان مبارک حضرت ایشان در آن باب سخنی گذرد و باین نیت بمجلس آن حضرت در آمدم بعد از لحظه فرمودند که شخصی پیش یکی از بزرگان دین رفت و گفت میخوام که وعظ گویم بچه نیت گویم آن بزرگ ویرا عجب جوانی گفته

-
- ۱- می، شیخ عثمان حبری ، میج، چیزی، چپ، چیزی ۲- می، قدس الله تعالی روحهما ، میج، قدس الله سرهما ۳- می، چپ، استخاره کرد که ۴- چپ نسخه بدل، افتتاح سخن کرد ۵- بر، بانك بروزدند که، میج، چپ، بانك بر شیخ ابوعثمان زدند که ۶- می، چپ، نسخه بدل، توقف بایستی کرد ۷- می، اگر آن احسان از ۸- بر، محروم گشتی ۹- بر، اقدام کردی .

است فرموده که نیت در معصیت نافع نیست ، این جواب صحیح است زیرا که پیش از وقت سخن گفتن و نصیحت کردن معصیت است، پس فرمودند که از این سخن معلوم میشود که درجه سخن^۱ بسیار عالی است، بعد از این سخن^۲ فرمودند که اکنون نقل کلام کنیم بآنکه وقت سخن گفتن کی است و اکابر طریقت را قدس الله تعالی^۳ ارواحهم در باب وقت موعظه و تذکیر سخن بسیار است، بعضی فرمودند^۴ که وقتی سخن گفتن رواست که متکلم بآن درجه رسیده باشد که زبان او نایب دل گشته باشد و دل، نایب حق سبحانه .

رشحه : میفرمودند که چون رنگ نقوش کونیه از قوه مدرکه زدوده شود محاذی او جز ذات هیچ نیست .

رشحه : میفرمودند که هر که عملی از کامل مکمل فرا گیرد مواظبت و مداومت بر آن سبب وصول بمقامات عالیه است.

رشحه : میفرمودند که بدفع اخلاق رذیه مشغول شدن^۵ مشکل است یا چیزی از اعمال باطنی بر خود میباید گرفت یا منتظر بود که بیکبار امری ظاهر شود و مرا او را از همه خلاص گرداند .

رشحه : میفرمودند که یاران ما باید که یکی از دو امر اختیار کنند یا آنکه چیزی از وجه حلال قبول نمایند و بزراعت مشغول شوند و در مجموع مشغولیها خود را نگاهدارند چنانچه طریقه خانواده خواجگان است قدس الله تعالی^۳ ارواحهم ، یا خود را در افکنند و از شدن و ناشدن اندیشه نکنند و سعی بلیغ نمایند که^۶ بایست خود را در بایست دیگری گم کنند تا بسعادت عظیم که فنا فی الله است مشرف شوند

۱- بر، سخن بلند و بسیار عالی است ۲- می، بعد از این فرمودند ۳- می، قدس سره، چپ، قدس الله ارواحهم ۴- می، چپ، فرموده اند ۵- بر، شدن کار مشکل است ۶- می، (بایست خود را در بایست دیگری گم کنند تا بسعادت عظیم که افتاده .

پس این بیت خواندند که : ۱

تو درافکن خویش قسم توزدوست خواه ماتم باش خواهی سور باش

رشحه : میفرمودند که رجال غیب در هر ۲ زمانی ملازمت صحبت کسی می-
کنند که از صلحا که عمل به عزیمت میکند و از رخصت اجتناب می نمایند، اینطایفه
از ارباب رخصت میروند، بر رخصت عمل کردن کار ضعیفاست، طریقه خواجگان
قدس الله تعالی ارواحهم عزیمت است .

رشحه : وقتی که بطریق عزیمت و احتیاط امر میکردند فرمودند که در لقمه
و طعام احتیاط کردن از لوازم است پزنده طعام باید که بر طهارت کامل باشد و از
روی شعور و آگاهی هیزم در دیکدان نهد و آتش افروزد و هر طبعی که بر سر آن غضبی ۴
رفته بودی یا سخنان پریشان گذشته بودی، حضرت خواجه بهاءالدین قدس الله تعالی
سره از آن طعام نمیخورده اند و میگفته اند ۶ که این طعام را ظلمتی است که مارا خوردن
آن روا نیست ۷ حضرت ایشان در زمستان ۸ بغایت سرد که برف عظیم افتاده بود در
ده تل کلاغان که بر دوفر سنگی سمرقند است سحری بطهارت ساختن ۹ بیرون آمدند و
از در مطبخ میگذشتند در آن محل دو غلام طبخ دیکهای بزرگ پر آب کرده آتش
افروخته اند و آب گرم میکردند از برای طهارت ساختن اصحاب و درائیان آن خدمت
با یکدیگر سخنان روزمره میگفتند، حضرت ایشان ایستادند و غلامان را پیش ۱۰ طلبیده
قهر کردند و چوب طلبیدند که لت ۱۱ کنند و در آن عتاب و خطاب فرمودند که اینقدر ندانستید

-
- ۱- می، چپ، که بیت، می، که شعر ۲- می، (هر) ندارد ۳- چپ، قدس الله
ارواحهم، می، قدس سره ۴- می، در سر آن غضبی، چپ، بر سر آن غضبی، می، و در هر
طبعی طبعی بر سر آن غضبی ۵- می، چپ، قدس سره ۶- بر، و میفرموده اند
۷- بر، نیست، رشحه حضرت ۸- بر، در زمستانی که هوا بغایت سرد بود و برف
۹- می، طهارت کردن ۱۰- می، نسخه بدل چپ، پیش خود طلبیده ۱۱- می، (که
لت کنند) افتاده .

که در وقت آب گرم کردن و طعام پختن بدل حاضر می‌باید بود و زبان از مالا یعنی نگاه می‌باید داشت تا بآن آب، وضو ساختن و از آن طعام خوردن نور حضور و آگاهی در دل پیدا شود و آبی که بغفلت گرم کنند و طعامی که بغفلت پزند از آن آب وضو ساختن و از آن طعام خوردن، ظلمت غفلت در باطن پیدا شود، خدمت مولانا لطف‌الله که از مقربان اصحاب و^۱ مقبولان بودند، گناه آن غلامان را درخواست کردند و حضرت ایشان عفو کرده بطهارتخانه رفتند.

دشحه: می‌فرمودند که سر اختیار بعضی از صوفیه قدس‌الله تعالی^۲ ارواحهم، آوازی را آنست که آن بزرگواران نظر بر اصل مقصود داشته‌اند و بصفای فطرت دریافته‌اند که مقصود اصلی آنست که حقیقت انسانی را از قیود بشریت رهائی حاصل شود و در استماع آوازی ایشان را این معنی حاصل می‌شده است بنابر آن اختیار کرده‌اند^۳ و حکمت در آنکه بعضی از ائمه جایز نداشته‌اند تواند بود که چون نی را ارباب هوی و بدعت اخذ^۴ کرده‌اند و شنیدن آنرا شعار و دثار خود ساخته این بزرگواران از ننگ مشارکت ایشان ترک^۵ شنیدن آن کرده‌اند و از مقصود خود در گذشته تمسك در تحصیل نسبت جمعیت با سبب دیگر کرده‌اند.

دشحه: روزی در مجلس شریف حضرت ایشان شخصی خود را به تکلف^۶ و عمل بر نسبت بیخودی و کیفیت استغراق می‌داشت حضرت ایشان متوجه وی شده این بیت خواندند که:^۷

کز مر^۸ میا به تهمت مستی که در طریق

ما را نشانه‌ها است از آن شاه بی نشان

۱- می، چپ؛ و از مقبولان ۲- می، قدس سره چپ؛ قدس‌الله ارواحهم ۳- بر، کرده‌اند
 شنیدن آنرا و حکمت ۴- بر، و بدعت اختیار کرده‌اند ۵- می، می، (ترك) ندارد
 ۶- می، را بتعلل و تکلف بر ۷- می، چپ؛ که بیت، می، که شعر ۱- بر، کز تر میا،
 چپ؛ کج می میا.

رشد: میفرمودند تا آن زمان که نسبت مرید قوت نگرفته است و در آن متمکن نشده با وی مدارا و مواسا میکنند و بجانب او^۱ میروند و مواخذه نمینمایند، آنچه از وی میرسد از افعال و اخلاق ناملایم تحمل میکنند اما چون نسبت وی قوت گرفت و او را یقین حاصل شد کار با او افتاد باید که در هر نفسی^۲ پاسبان احوال خود بود تا چیزی از وی صادر نشود که سبب گرانی و کراهت خاطر گردد^۳ و اگر^۴ از وی امری در وجود آید مواخذه و سیاست مینمایند.

رشد: میفرمودند که بعضی گفته اند که شیخ باید که مرید را بتواند خورد شیخی که چنین نبوده ویرا شیخی نرسد، مرید خوردن را معنی آنست که شیخ باید که چنان باشد که در باطن مرید تصرف^۵ تواند کرد و اخلاق ذمیمه ویرا بتواند خورد یعنی نابود تواند گردانید و اخلاق حمیده بجای آن تواند اثبات کرد و او را بدرجه حضور و آگاهی تواند رسانید.

رشد: روزی حضرت ایشان اصحاب را میگفتند کدامید از شما که به نسبت شما بیست بار^۶ و زیاده تصرف واقع نشده^۷ است، هر بار بیرون رفتید وضایع کردید^۸ کسی را که دانکی نور از پیشگاه کرامت کردند باید که بآن نور مصالح خود سازد و بآن نور ظلمت خود را بیند و خود را از میان بردارد.

رشد: میفرمودند که چند روزی که من در^۹ حیاتم سعی نمیکنید و خدای بین نمیشوید، کی خواهید شد این فرصت را غنیمت شمارید که پشیمان خواهید شد و پشیمانی سود نخواهد داشت.

-
- ۱- می، بجانب وی ۲- می، چپ، در هر نفس ۳- می، چپ، خاطری گردد
 ۴- می، (اگر) ندارد ۵- می، چپ، در نسخه بدل، چنین نباشد ۶- بر، تصرف کند
 تواند کرد، می، تصرفی تواند کرد ۷- می، (شما) بیست ندارد ۸- بر، واقع شده است
 ۹- می، در اینجا چند سطر مکرر شده ۱۰- می، (در) ندارد .

رشته : وقتیکه حضرت ایشان فقیری^۱ را بطریق رابطه اشارت فرمودند این بیت خواندند که:^۲

جای کن در اندرون ها خویش را دور کن ادراک^۳ غیر اندیش را
پس فرمودند^۴ که یعنی دور کن ادراک^۵ غیر اندیشه را که در دل مردم جای کنی یعنی به همگی خود متوجه آن باش که خود را در دل مردم که عبارت از مشایخ طریقت است جای سازی چنانچه طریقه خواجگانست قدس الله^۶ تعالی ارواحهم که در هر نفس^۷ پاسبانی باید کرد تا چیزی واقع نشود که سبب کراهت خاطر پیر گردد تا بجائی رسد که همه^۸ مراد او مراد پیر شود. و مراد پیر مراد او، و بسبب این پاسبانی بسعداتی مشرف شود که فوق آن متصور نیست و آن فنا فی الله است.

رشته : فقیری در مجالس صحبت ، بسیار در روی مبارک حضرت ایشان می-نگریست روزی ویرا مخاطب ساخته، فرمودند که شخصی در چهره مبارک حضرت^۹ خواجه بهاءالدین قدس الله^{۱۰} تعالی سره بسیار ، می-نگریسته است حضرت خواجه^{۱۱} فرموده اند که:

بسیار در روی ما نظر مکن^{۱۲} تا دل بباد ندهی، پس حضرت ایشان این مصرع خواندند که :

دیوانه شود هر که به بیند رخ ما

بعد از آن فرمودند که^{۱۳} توجه مرید باید که در میان دوا بروی پیر باشد و پیر را در مجموع

- ۱- بر، فقیر را ۲- می، چپ؛ که بیت ۳- می، ادراک دورانیش را
- ۴- می؛ (فرمودند که یعنی دور کن ادراک) افتاده ۵- می، ادراک غیر این اندیشه را ،
- چپ، ادراک این غیر اندیش را ۶- چپ، قدس الله ارواحهم ۷- می، نسخه بدل چپ،
- در هر نفسی ۸- می؛ که همیشه مراد او ۹- بر، حضرت ایشان خواجه بهاءالدین
- ۱۰- می؛ چپ، قدس سره ۱۱- بر، حضرت فرموده اند ۱۲- بر، مکن که دل
- ۱۳- می، (که) ندارد.

اوقات واحوال مطلع و حاضر خودداند تا ابهت^۱ عظمت پیر درو تصرف کرده هرچه ملایم حضور وی نیست ازباطن مرید رخت بندد و از رعایت این معنی بجائی رسد که حجاب از میان پیر و مرید مرتفع شود و مجموع مرادات و مقاصد پیر بلکه احوال و مواجید وی معاین و مشاهد^۲ مرید گردد، مصراع :

این کار دولت است کنون تا کرا رسد

روشحه : میفرمودند که طریق خلاصی از گرفتاری بخواطر ردیه و مقتضیات طبیعیه بیکی از سه چیز تواند بود:

اول آنکه عملی از اعمال خیر بر خود گیرد از آنچه اینطایفه مقرر کرده اند و طریق ریاضتی اختیار کند.

دوم آنکه حول وقوت خود را از میان بردارد و بداند که او از آن جمله نیست که خود را بخود از این بلیه خلاص تواند کرد، بر سبیل نیاز و افتقار و بدوام تضرع و انکسار بجناب حق سبحانه رجوع نماید باشد که^۳ حق سبحانه او را خلاصی از این بلیه کرامت فرماید.

سیم^۴ آنکه مستمداً ازباطن و همت پیر بود و ویرا قبله توجه خود سازد، بعد از این^۵ تقریر از حاضران پرسیدند که ازین سه طریق کدام بهتر است ، هم خود فرمودند که استمداد از همت پیر و توجه بوی بهتر است زیرا که طالب خود را از توجه بحق^۶ سبحانه عاجز دانسته پیر را وسیله این توجه و وصول بجناب حق سبحانه گردانیده است، این معنی بحصول نتیجه اقرب است آنچه مقصود طالب است برین زودتر

- ۱- می، تا هیت و آلهست و عظمت پیر دروی تصرف ۲- بر، و مشاهده مرید مع، (مرید) ندارد ۳- بر، باشد که او را حق سبحانه خلاص، چپ، باید که حق سبحانه او را ۴- می، سیوم، چپ، سوم ۵- می، (این) ندارد ۶- مع، (بحق سبحانه عاجز دانسته پیر را وسیله این توجه و وصول بجناب) افتاده .

متفرع شود که همیشه مستمد^۱ از همت پیر^۲ باشد .

رشحه : میفرمودند که هر که بایکی ازین طایفه می نشیند باید که جهدی کند تا از حقیقت وی خبردار شود بعد از آن این سه بیت از مثنوی خوانند که:^۳

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| من بهر جمعیتی نالان شدم | جفت بد حالان و خوش حالان شدم |
| هر کسی از ظن خود شد یار من | وز درون من نجست اسرار من |
| سر من از ناله من دور نیست | لیک چشم و گوش را این نور نیست |

رشحه : روزی در تعلیم اهل صحبت میفرمودند که گرسنگی پر و بیداری پر دماغ را منحرف و ضایع میگرداند و از ادراک حقایق و دقائق باز میدارد و از اینجهت است که در کشف بعضی از اهل ریاضت غلطها واقع شده است کسی را بیداری بسیار ضرر نمیکند که در آن بیداری سروری و فرحی دارد، آن سرور و فرح کار خواب می- کند و دماغ را از بیوست نگاه میدارد پس فرمودند که خواجه علاءالدین غجدوانی علیه الرحمه^۴ میگفتند که روزی حضرت خواجه بهاءالدین قدس الله تعالی سره به طوایس آمدند ما با جمعی از اصحاب در غجدوان بودیم ما را طلبیدند آمدیم چون شب نزدیک رسید شیخ محمد درزی طوایسی را که^۵ از جمله مخلصان و خادمان ایشان بود بخواندند و گفتند یاران برید و خدمت کنید ما بمنزل شیخ محمد رفتیم^۶ بعد از نماز شام حضرت خواجه آنجا آمدند و بر کنار صفا نشستند و پای مبارک فرو آویختند و شیخ محمد را طلبیدند و پرسیدند که برای یاران چه خواهید پخت، شیخ محمد گفت

-
- ۱- مع: (مستمد) ندارد ۲- می: (پیر) ندارد ۳- می: که مثنوی، مع: که بیت، چپ: که ابیات ۴- مع: (علیه الرحمه) ندارد ۵- مع: قدس سره ۶- چپ: بطوایس آمدند، می: بطوایس آمدند و آن دهی است برشش فرسنگی بخارا نزدیک غجدوان، ما با ۷- بر: که از خادمان ایشان بود، می: چپ: از جمله مخلصان و خدام ایشان ۸- بر: شیخ محمد آمدیم بعد از .

مرغکی و کرنجکی در خاطر دارم فرمودند که مرغ را آرید^۱ تا بینم که فربه است یا لاغر، شیخ محمد مرغها را آوردند حضرت يك يك را بدست مبارك خود گرفتند و ملاحظه کردند و فرمودند که نيك است بعد از آن اصحاب را گفتند که طعام خورید و شب خواب کنید و چون صبح شود پیش ما آیید پس برخاستند و رفتند و ما شب آنجا باشیدیم و طعام خوردیم و خواب کردیم و صبح باتفاق یاران بملازمت ایشان رفتیم .
رشدحه : میفرمودند که ذکر بمثابه تیشه است که بآن خار خواطر را از راه دل میزنند .

رشدحه : میفرمودند که کار آنست که استغراق در ذکر شود بروجهی که او را نه ذوق بهشت ماند و نه خوف دوزخ، خواب و بیداری ویرا یکسان شود شیطان را خود چه زهره که گرد این بزرگوار گردد.

رشدحه : میفرمودند اگر سکوت در صحبت برای حفظ و آگاهی حق سبحانه باشد و ملاحظه آنکه لغوی گفته نشود آن صحبت بهشت است که در^۲ کریمه :
 لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا اِشَارَتِي به چنین صحبت واقع است ، کسانی را که دل گرفتار محبوب حقیقی شده است در همه حال دل ایشان بآنحضرت در مقام مکالمه و مناجات است .

رشدحه : میفرمودند که نزد^۳ محققان آنست که حق سبحانه بهیچوجه مدرک و مفهوم نشود و طریق ادراك وی مسدود باشد و عقل کامل آنکه بهیچوجه از طلب ادراك وی نیارامد پس برین تقدیر سکون و آرام از مقتضای عقل نباشد^۴

دوست دارد دوست این آشفستگی کوشش بیهوده به از خفتگی

۱- مرغ را بیارید ۲- می، در آیه کریمه ۳- بر، که نزد ارباب
 محققان حق سبحانه آنست که بهیچوجه ۴- می، چپ، بیت.

رشته : میفرمودند که ارواح انسانی^۱ در جوار قدس همیشه در مشاهده بودند^۲ چون^۳ باین عالیشان آوردند و محبوس قفس ناسوتی گردانیدند بواسطه تعلق با بدن مشغول محتاج الیه ابدان شدند از مسکن و ملبس و مطعم و غیر آن و بعضی را با وجود این شغل اضطراب و میل رسیدن بمقر اصلی خود غالب آمده و تمتعات بهیمی و مستلذات طبیعی مانع توجه ایشان بمقر اصلی نشد ، از کجا معلوم که مقصود از وجود انسانی حصول این اضطراب نیست ، اگر چه مقصود را مردم نوع دیگر بیان کرده اند .

رشته : میفرمودند عبادت عبارت از آنست که با و امر عمل نمایند و از نواهی اجتناب کنند و عبودت عبارت از دوام توجه و اقبال است^۴ بجناب حق سبحانه و^۵ فرمودند که در بعضی کتابها فرق میان عبادت و عبودت چنین کرده اند که عبادت ادای وظایف بندگی است بموجب شریعت و عبودت حضور و آگاهی دل است بر نعت تعظیم .^۶

رشته : میفرمودند که مقصود از خلقت انسانی تعبد است و خلاصه و زبده تعبد آگاهیست بجناب حق سبحانه در همه احوال بنعت^۷ تضرع و خشوع .

رشته : میفرمودند که شریعت است^۸ و طریقت و حقیقت: شریعت اجرای احکام است بر ظاهر و طریقت تعمل و تکلف است در جمعیت باطن و حقیقت رسوخ است درین جمعیت .

رشته : میفرمودند که معراج دو نوع است، معراج صوری و معراج معنوی

۱- معراج ارواح انسانی ۲- بر، در مشاهده بوده اند ۳- معراج (چون باین عالیشان آوردند و محبوس قفس ناسوتی گردانیدند بواسطه تعلق) افتاده ۴- معراج توجه و اقبال حق سبحانه و ۵- می، چپ، (و) ندارد ۶- می، بر نعت (برفت) هم خوانده میشود ، چپ، بر لغت تعظیم ۷- چپ، به لغت تضرع و ۸- معراج (است) ندارد .

و معراج معنوی نیز^۱ دو است، اول انتقال کردن از صفات^۲ ذمیمه به صفات حمیده ، دوم انتقال کردن از ما سوی بحق سبحانه .

رشحه : میفرمودند که سیر بر دونوع است: سیر مستطیل و سیر مستدیر، سیر مستطیل بعد در بعد است و سیر مستدیر ، قرب در قرب^۳ سیر مستطیل مقصود را از خارج دایره خود طلبیدن است و سیر مستدیر گردد دل خود گشتن و مقصود خود را جستن .

رشحه : میفرمودند که علم دواست، علم وراثت و علم لدنی، علم وراثت آنست که مسبوق بعملی باشد چنانچه حضرت رسول^۴ صلی الله علیه وسلم فرموده است: من عمل بما علم ورثه الله علم ما لم يعلم ، و علم لدنی آنست که مسبوق بعملی نباشد بلکه بی سابقه عملی حق سبحانه^۵ بمحض عنایت بیعلت بعملی خاص از نزد خود ، بنده را مشرف گرداند، كما قال سبحانه: ^۶وَعَلَّمَنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا و فرمودند که اجر نیز دواست، اجر ممنون و اجر غیر ممنون ، اجر ممنون^۷ آنست که در مقابله^۸ هیچ عملی نباشد بلکه محض موهبت بود، و اجر غیرممنون آنکه در مقابله عملی باشد.

رشحه : میفرمودند^۹ فرق است میان عالم و عارف مثلاً کسی^{۱۰} علم بمسائل نحوی دارد که عبارت^{۱۱} از قواعد کلیه است که فاعل مرفوع^{۱۲} و مفعول منصوب است ویرا عالم بعلم نحو گویند نه عارف، اما عارف بعلم نحو^{۱۳} آن زمان گویند که هریکی

- ۱- می، چپ، نیز دونوع است ۲- بر، از صفت ذمیمه ۳- می، قرب در قرب است
- ۴- می، حضرت پیغمبر علیه السلام فرموده است ۵- بر، من عمل بما علم ورثه الله علم ما لم يعلم چپ ، لمن عمل بما علم ورثه الله ما لم يعلم و
- ۶- می، (بمحض عنایت بی علت بعملی خاص از نزد خود بنده را مشرف گرداند كما قال سبحانه) افتاده است
- ۷- بر، و آتیناه من لدنا علماً ۸- می، (اجر ممنون) ندارد ۹- می، که در مقابل
- ۱۰- می، می، میفرمودند که ۱۱- می، کسیکه ۱۲- می، (عبارت) ندارد
- ۱۳- می، چپ، که فاعل مرفوعست و مفعول منصوب ویرا ۱۴- بر، بعلم نحو گویند آن زمان که هریکی .

از آن مسائل را بی شایبه تکلف و توقف در محل خود اعمال کند، همچنین عالم بعلم توحید گویند، کسی را که توحید وی بحسب علم است یعنی اعتقاد کرده است وحدت افعال و صفات و ذات را که در دل خود قرار داده که **لافاعل فی الوجود الا الله** این چنین کس^۱ را عالم بعلم توحید گویند و اگر در حین ظهور هریک از افعال و اوصاف در مظهر خود^۲ و غیر خود بی عمل و تکلف و توقف میدانند که فاعل حق است سبحانه او را عارف گویند و اگر این معنی را به عمل میدانند یعنی بقوت ایمان ویرا متعرف گویند^۳.

رشته : روزی برسبیل تمثیل^۴ میفرمودند که مرغان اجتماعی کردند تا خود را به سیمرغ رسانند هریکی در میان را بعدری بازماندند اما در هر کدام^۵ که از سیمرغ چیزی بود به سیمرغ رسید^۶.

رشته : میفرمودند که مردم تصور کرده اند که^۷ مگر کمال در **انا الحق** گفتن است کمال در آنست که انا را از پیش بردارند و هرگز یاد وی نکنند.

رشته : میفرمودند که اصل کار بی پیوندی است پس فرمودند که پیش من هیچ شعری بهتر ازین رباعی نیست که پهلوان محمود پوریار^۸ علیه الرحمه گفته است که: ^۹

| | |
|------------------------------|---------------------------------|
| جانا به قمارخانه رندی چنندند | با مردم کم عیار کم پیوندند |
| رندی چنندند کس نداند چنندند | بر نسبه و نقد هر دو عالم خنندند |

بعد از آن فرمودند اگر کسی حقیقت معنی **لا اله الا الله** را داند از این سخن داند که حقیقت

۱- مع، کسی را ۲- مع، (خود) ندارد ۳- مع، معترف گویند ۴- مع، تمثیلی ۵- می، چپ، اما هر کدام را که از سیمرغ خبری بود به سیمرغ رسید ۶- بر، رسیدند ۷- مع، (که) ندارد ۸- مع، محمود پوریار علیه الرحمه ۹- می، چپ، که رباعی .

پهلوان محمود گرفتار هیچ قیدی نبوده است و به تجلی ذاتی مشرف بود.

رشته : روزی بعضی از خدام و اصحاب را مخاطب ساخته سخنان میفرمودند در آن اثنا گفتند حاصل آنکه سعی میباید کرد تا دل را توجه دائمی بحق سبحانه حاصل شود بعد از آن تواند بود که ویرا آگاه سازند باین معنی که این توجه ازوست بذات او و آن متوجه را در میان هیچ^۱ مدخلی نبوده است .

رشته : میفرمودند که فنای مطلق را معنی نه آنست که صاحب فنا را باوصاف و افعال خود شعور نباشد بلکه معنی وی آنست که نفی اسناد اوصاف و افعال کند از خود بطریق ذوق و اثبات کند مرفاعل حقیقی را جل ذکره آنکه صوفیه قدس الله تعالی^۲ ارواحهم گفته اند نفی باثبات جنگ ندارد باین معنی است و فرمودند مثلاً این جامه که من پوشیده ام عاریتی است و مرا علم نیست بآنکه این عاریتی است و ازین سبب که من آنرا ملك خود میدانم بآن تعلق دارم ناگاه مرا علم شد باینکه این جامه عاریت است فی الحال تعلق من از آن منقطع شد و حال آنکه تلبس^۳ من بآن جامه بالفعل واقع است جمله صفات را برین قیاس باید کرد که همه عاریت اند تا دل ما از مادون حق سبحانه منقطع شود و پاک و مطهر گردد.

رشته : میفرمودند و صل پیش ما آنست که دل را بجناب حق سبحانه نسبت آگاهی حاصل شود بر سبیل ذوق و از غیروی ذهولی دست دهد و چون این نسبت متصل گردد بدوام وصل مشرف گشته است آنچه از خردی^۴ معتقد ما است اینست .

رشته : ۵ میفرمودند که وصل بحقیقت آنست که دل بحق سبحانه جمع شود بر سبیل ذوق ، چون این معنی دایم شود آنرا دوام وصل گویند نهایت اینست و آنکه حضرت خواجه بهاء الدین قدس الله^۶ تعالی سره فرموده اند که ، نهایت را در بدایت درج

۱- بر، در میان مدخلی ۲- چپ، قدس الله ارواحهم ۳- می، آنکه الباس
من ۴- می، چپ، از خردی باز معتقد ۵- می، (رشته) ندارد ۶- می،
قدس الله سره .

میکنیم مراد همین است و آنکه فرموده‌اند ما واسطه وصول بیش نیستیم از ما منقطع میباید شد و بمقصود پیوست ، همین وصل است و فرمودند اگر این نسبت را نزد شما قدری بودی بایستی که سنگها^۱ را بر سر خود برداشتی و فرمودند هرگاه شما در صحبت من^۲ واصل شدید مرا از آن چه و حق سبحانه^۳ را از آن چه و فرمودند بسیار است که مادر غم خلقیم و خلق بواسطه ما درشادی اگر چه این شرك است که کسی خود را چنین کلان سازد که اگر وی خراب شود عالم خراب^۴ شود لیکن ما چکنیم ، کل یوم هوفی شان ما را بی ما چنین کلان ساخته‌اند .

رشته : میفرمودند که^۵ اگر ذکر بروجهی^۶ ملکه شود که دل همیشه حاضر بود و ذاکر درین ملتذ^۷ باشد از ابرار است و ویرا حاضر مع الله میتواند گفت اما واصل مع الله نمیتوان گفت ، واصل آنست که استناد حضور وی منتفی^۸ شود و حاضر حق را سبحانه داند ، بذات خود.

رشته : میفرمودند که تجلی کشف است و ظهور این معنی بر دو گونه تواند بود یکی کشف عیانی و آن مشاهده جمال مقصود است بچشم سر از دارالجزا دوم آنکه بتوسط کثرت احضار یا غلبه محبت آنچه غایب^۹ است کالمحسوس شود زیرا که از خواص محبت است که غایب^۹ را کالمحسوس گرداند ، اینست نهایت اقدام ارباب کمال در دنیا .

رشته : میفرمودند آیا نهایت اینکار حضور و مشاهده است یا فنا و نیستی ، آنچه^{۱۰} فهم میشود از کلام بعضی اکابر اینست که نهایت حضور و مشاهده باشد ، لیکن

۱- می، که پتکها را ۲- می، صحبت ما ۳- می، (و حق سبحانه را از آن چه و) ندارد ۴- می، (خراب) افتاده ۵- بر، (که) ندارد ۶- می، بوجه ملکه ۷- می، چپ، ملتذ ۸- بر، منفی شود ۹- چپ، غایت ۱۰- می، (آنچه فهم میشود از کلام بعضی اکابر اینست که نهایت حضور و مشاهده باشد لیکن در واقع نهایت فنا و نیستی) افتاده

در واقع نهایت فنا و نیستی مینماید زیرا که گرفتار حضور و مشاهده نیز گرفتار غیر است .

رشحه : میفرمودند که شهود را دو معنی است، یکی شهود ذات مقدس معرا از ظهور در لباس مظاهر، و شهود^۱ دیگر آنست که آن ذات مقدس را از پرده مظاهر مشاهده کند ببوصف همگی بلکه بنعت یکی و یگانگی و این شهود را صوفیه قدس الله^۲ تعالی ارواحهم شهود احدیت در کثرت مینامند و حضرت رسول^۳ صلی الله علیه وسلم بعد از بعثت در این شهود بودند^۴ .

رشحه : میفرمودند عجب دارم از کسی که گفته است، منگر که ، که میگوید، بنگر که چه میگوید، بایستی چنین گفتی که منگر که چه میگوید، بنگر که که میگوید یعنی^۵ قابل و متکلم از پرده مظاهر حق است سبحانه .

رشحه : میفرمودند که حق سبحانه عنایت فرموده چیزی چند از صفات به بنده نسبت کرده و او را بآن منسوب ساخته و وعد و وعید را بر آن متفرع گردانیده و کمال بنده جز در آن نیست که غایت سعی بجای آورده همگی و تمامی خود را در سلوک طریقه مستقیم^۶ صرف کرده^۷ خود را بجای رساند که داند که آنچه او را از حق سبحانه بآن منسوب ساخته از آن اونست، درویشی همین است لیکن مردم آنرا دور و دراز گردانیده اند .

رشحه :^۸ روزی یکی از اعزه در مجلس از حضرت ایشان پرسیدند که اکابر صوفیه قدس الله^۹ تعالی ارواحهم گفته اند که وجودی غیر وجود حق سبحانه^۹ وهستی مطلق موجود نیست و ظاهر از پرده مظاهر یکی است، بنابراین تحقیق مخالفت و

-
- ۱- بر، و شهودی دیگر ۲- چپ، قدس الله ارواحهم ۳- می، و حضرت رسالت صلی الله علیه وسلم، مع، حضرت صلی الله علیه وسلم ۴- می، بوده اند ۵- مع، (یعنی قابل و متکلم از پرده مظاهر حق است سبحانه) افتاده ۶- می، چپ، طریقه مستقیمه صرف ۷- مع، (صرف) ندارد ۸- مع، (رشحه) ندارد ۹- می، چپ، (سبحانه) ندارد.

منازعت اهل اسلام با اهل کفر از برای چیست؟ حضرت ایشان باین دو بیت مثنوی جواب آن^۱ عزیز گفتند:

چون که بیرنگی اسیر رنگ شد موسی بسا موسی در جنگ شد
چون به بیرنگی رسی کان داشتی موسی^۲ و فرعون دارند آشتی

رشته : میفرمودند که واقفان سر قدر مستری چند یعنی بعد از علم باین معنی که مجموع معد و مند و ظاهر بصور مجموع او است بیاسودند همچو^۳ آبی که در انهار و جداول است ،^۴ بعد از آنکه دانست که^۵ از انبساط بحر محیط است او را لذتی و ذوقی برسیدن باصل خود که محیط است حاصل شد و در راحت افتاد.^۶

چون بدانستی که ظل کیستی فارغی گر مردی و گر زیستی

پوشیده نماند که غیر از این کلمات قدسیه و انفاس نفیسه که مذکور شد بسی حقایق و معارف بلند و دقایق و لطایف ارجمند از حضرت ایشان در خلال احوال استماع افتاد و بواسطه قصور قوت حافظه و ظهور امور مانعه ضبط عبارات و استعارات آن حضرت دست نداد اما^۷ بعضی ابیات و اشعار که در اثنای معارف لطائف شعار بر زبان مبارک ایشان میگذشت بر لوح ضمیر مرتسم^۸ و در آئینه خاطر منقش میگشت و آن اینست :

رشته : وقتی که خواجه محمد بیحی را علیه الرحمه^۹ بعلو همت امر میفرمودند

- ۱- میج: جواب ایشان گفتند که مثنوی ، می: جواب آن گفته اند که مثنوی ، چپ: جواب آن عزیز گفتند که ابیات
- ۲- میج: (موسی و فرعون دارند آشتی، رشته ، میفرمودند که واقفان سر) افتاده است
- ۳- می: چپ: همچون
- ۴- می: است یعنی بعد از
- ۵- بر: (که) ندارد
- ۶- می: افتاد، مثنوی، میج: چپ: افتاد، بیت
- ۷- میج: اما
- ۸- می: مرتسم میشد و در
- ۹- می: میج: (علیه الرحمه) ندارد.

این مصراع را قوی به هیبت خواندند که : ^۱ مصرع :

چون پلنگان سوی بالاخیز کن .

رشحه : وقتی که به ترك هستی و خود پرستی میفرمودند ^۲ خواندند که

مصراع ^۳ :

یکقدم بر فرق خود نه و اندگر درکوی دوست

رشحه ^۴ : وقتی که بیان سرمعیت میکردند و از ذکر جهر منع میکردند ^۵

خواندند ^۶ که مصراع : نعره کمتر زن که نزدیک است یار .

رشحه : وقتی که بیان تفاوت قابلیات میکردند خواندند که : ع ^۷

بقدر روزنه افتد به خانه تو قمر .

رشحه : در بیان این معنی که عشق و محبت موجب ظهور حقایق و معارف است

این بیت خواندند که : ^۸

گر عشق نبودی و غم عشق نبودی

چندین سخن ^{۱۰} نغز که گفتمی که ^۹ شنودی ^{۱۱}

رشحه : در بیان این معنی که دوام آگاهی به ترك مألوفات و مأنوسات باز

۱- می، (مصراع) چون پلنگان سوی بالا خیز کن ، رشحه ، وقتی که به ترك هستی و

خودپرستی میفرمودند خواندند که) افتاده ۲- می، میفرمودند میخواندند که ۳- می،

می، خواندند که، ع ۴- در این قسمت از نسخه می چند رشحه پس و پیش شده و از ترتیب

افتاده ولی چیزی کسر ندارد ۵- می، چپ، منع میفرمودند ۶- می، (خواندند)

ندارد ۷- بر، (ع) ندارد ۸- می، چپ، که بیت ۹- بر، که شنیدی

۱۰- می، چپ، سخن خوب که ۱۱- می، بیت دیگر این شعر مشهور این است،

گر باد نبودی که سر زلف ربودی رخساره معشوق به عاشق که نمودی

در حاشیه نسخه می، نیز این بیت بوده ولی در اثر صحافی بریده شده .

بسته است میفرمودند که دریکی از رسائل شیخ خواند ظهور است این بیت که:

ما را خواهی ، همی حدیث ماکن

خو، با ما کن ، ز غیر ما ، خو، واکن^۱

وقتیکه بطریق توجه بوجه خاص^۲ اشارت میکردند این بیت خواندند که:^۳

آن دارد آن نگار که آنست هر چه هست

آن را طلب کنید حریفان که آن کجاست.

در بیان این معنی که بعدصوری مر، اهل رابطه را مانع قرب معنوی نیست

میخواند که:^۴

گمان مبر که برفتم و مهرت از دل رفت

بخاکپای عزیزت که همچنان باقی است

رشحه : در بیان غنای ذاتی حق و عجز خلق از ادراک حقیقت او، میخواندند:^۴

دلал غمش رغبت جان بازان دید زدنره و فریاد که صد جان بجوی

رشحه : در بیان این معنی که اهل ظاهر از حقیقت عشق^۵ بی خبرند می -

خواندند:^۴

عشق را بوحنیفه درس نگفت شافعی را دراو^۶ روایت نیست^۷

۱- حاشیه می، چپ، این بیت اول است از رباعی سخا (می، شاه سخا) و بیت دومش اینست،

ما زیبائیم کار ما زیبا کن با ما بدودل میاشد دل یکتا کن

منه رحمه الله ، از نسخه می بیشتر این بیت در اثر صحافی بریده شده است ۲- میج، (خاص)

ندارد ۳- میج، چپ، که بیت ۴- چپ، که بیت، میج، که شعر ۵- میج، (عشق)

ندارد ۶- می، را در آن ۷- می، نسخه بدل چپ،

بوالعجب صورتیست صورت عشق چار مصحف درو يك آیت نیست

رشته : در بیان ضعف^۱ ارادت طالبان میخواندند:^۲

مگو ارباب دل رفتند و شهر عشق خالی شد

جهان پرشمس تبریز است کو مردی چو مولانا

رشته : در بیان این معنی که بسی کسان را بواسطه التفات این طایفه ذوقی

حاصل شده بود و باندك ترك ادبی آن ذوق نماند میخواندند:

برده بودی و داوت آمده بسود چون تو کز^۳ باختی کسی چه کند

رشته : در ترغیب بصحبت^۴ و منع از عزلت میخواندند:^۵

شکر تنها مخور با گل بیامیز که در ترکیب باشد نفع بسیار

رشته : در بیان این معنی که صفات بشری و مقتضیات طبیعی ارباب کمال و

اصحاب نفوس قدسیه را از شهود آنچه مقصود است مانع و مزاحم نمیشود این قطعه خواندند که قطعه :

موسی اندر درخت آتش دید سبزتر میشد آن درخت از نار

شهوت و حرص مرد صاحب دل اینچنین دان و اینچنین انگار

رشته : در بیان شکایت از قید بشریت میفرمودند که بر در مزار شیخ ابوبکر

قفال شاشی علیه الرحمه نوشته دیدم^۶ که بیت:^۷

دانی^۸ چه حکمت^۹ است که فرزندان از پدر

منت ندارد، ار دهدش روز و شب عطا

۱- مع: در بیان حقیقت ارادت ۲- چپ: که بیت، مع: که شعر ۳- بر:

چپ: چون تو کج باختی ۴- می، چپ: در رغبت بصحبت ۵- چپ: میخواندند، بیت

۶- می، مع: نوشته دیده ام ۷- می، چپ: که قطعه ۸- مع: (دانی) ندارد

۹- مع: چه حکمتی است.

یعنی در این جهان که محل حوادث است

در محنت وجود تو آورده‌ای مرا

رشته: ۱^۱ و قتیکه در بیان طریقه رابطه می‌کردند این ابیات مثنوی خواندند

که ۱:

مثنوی

| | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| آن یکی را روی او شد سوی دوست | و آن یکی را روی او خود روی او است |
| روی هر يك مینگر میدار پاس | بو که گردی تو ز خدمت رو شناس |
| در میان جان ایشان خانه گیر | در فلک خانه کند بدر منیر |

رشته: ۲^۲ در بیان این معنی که حکم غالب دارد می‌خواندند که:

مثنوی

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| ای برادر تو همین اندیشه | ما بقی تو استخوان و ریشه |
| گر گل است اندیشه تو گلشنی | ور بود خاری تو هیمة گلخنی |

رشته: ۳^۳ در تنبیه بر حدت نظر و نکته فراست می‌خواندند:

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| آدمی دیداست باقی پوست است | دید آن باشد که دید دوست است |
|---------------------------|-----------------------------|

رشته: ۴^۴ و قتیکه بیان سرمعیت می‌کردند می‌خواندند: ۵

| | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| همچو نابینا مبر هر سوی دست | با تو در زیر گلیم است آنچه هست |
| یار تو خورچین تست و کیسه‌ات | ورتو، رامینی، مجوز و یسه‌ات |

۱- مع: (رشته) ندارد ۲- می: می‌خواندند که شعر- چپ، خواندند که ابیات

۳- مع: (رشته) ندارد ۴- مع: (رشته) ندارد ۵- می: می‌خواندند، مثنوی، مع: خواندند که بیت، چپ: می‌خواندند، ابیات.

ویسه و رامین تو هم ذات تست وین برونیه‌ها^۱ همه آفات تست

رشحه : در بیان سرمعیت و منع ذکر چهر میخواندند:

کار نادان کوتاه اندیش است یاد کرد کسی که در پیش است

رشحه :^۲ در بیان کسب وله^۳ و شوق و اضطراب میخواندند:

آب^۴ کم جو تشنگی آور بدست تا بجوشد آیت از بالا و پست

هم درین معنی میخواندند که:

تشنه نخفتید^۵ مگر اندکی تشنه کجا خواب گران از کجا

چونکه بخفتید بخواب آب دید یا لب جو یا که سبو یا سقا

رشحه : در بیان غلبات شوق و محبت اینطایفه میخواندند که :

از عطش گر در قدح آبی خورند در درون آب حق را ناظرند

رشحه : بعد از بیان این معنی که يك حقیقت است ظاهر در لباس مظاهر این

ابیات از مثنوی خواندند: ^۶

گر گشایم بحث^۷ این را من بساز تا سئوال و تا جواب آید دراز

ذوق نکته عشق از من میرود نقش خدمت نقش دیگر میشود

بس کنم خود زیر کان را این بس است بانك دو کردم اگر در ده کس است

۱- می، وین برو پنهان همه ۲- می، (رشحه) ندارد ۳- می، چپ، کسب

و لوله و ۴- می، (آب کم جو تشنگی آور بدست - تا بجوشد آیت از بالا و پست هم درین

معنی میخواندند که) در متن نیست ولی در حاشیه - بوده ده اثر صحافی محو شده ، می، مصراع

(آب کم جو تشنگی آور بدست) افتاده ۵- می، تشنه مخفتید مگر ۶- می، خواندند

که مثنوی، چپ، خواندند، ابیات ۷- می، می، بخت این .

«مقصد١ سیم»

در ذکر بعضی از تصرفات و امور غریبه که بطریق خرق عادت^۲ از حضرت ایشان ظاهر شده است و نقل ثقات و عدول بصحت پیوسته مشتمل بر سه فصل

فصل اول

در ذکر تصرفاتی که از حضرت ایشان بتسلط^۳ قوه قاهره^۴ نسبت بسلاطین و حکام و غیر ایشان از اهل زمان پیش برده اند.

فصل دوم

در ذکر خوارق عادات که بعضی از عزیزان و اهالی^۵ زمان غیر اولاد و کمل^۶ اصحاب از حضرت ایشان نقل کرده اند.

فصل سوم^۷

در ذکر کرامات و مقامات که اولاد و کمل اصحاب از آن حضرت مشاهده نموده اند و نقل فرموده و در ایراد هر نقلی شمه از احوال ناقل برسیل اجمال مذکور خواهد شد.

۱- بر، سیوم، چپ، سوم ۲- میج، چپ، عادات ۳- بر، بتسلط ۵- می، قوت ظاهر قاهره ۵- میج، (و اهالی زمان غیر اولاد و کمل اصحاب از حضرت ایشان نقل کرده اند، فصل سوم در ذکر کرامات و مقامات که اولاد) افتاده است ۶- بر، و اکمل اصحاب
۷- بر، سیوم، می، سیم.

فصل اول

در ذکر تصرفاتی که حضرت ایشان بتسلیط قوه قاهره نسبت بسلاطین و حکام و غیر ایشان از اهل زمان پیش برده اند:

رشحه : حضرت ایشان میفرمودند که^۲ همت عبارت از جمع خاطر است بر امر واحد بروجهی که خلاف آن بخاطر نگذرد^۳ از چنین همت مراد متخلف^۴ نیست، اصحاب تجرید باید^۵ که گاهگاه امتحان همت کنند و معلوم فرمایند که ایشان را مناسب به حضرات^۶ آسمانی به چه مرتبه رسیده است و همت ایشان را چگونه تأثیر است.^۷ میفرمودند^۸ در اوائل جوانی که با خدمت مولانا سعدالدین کاشغری^۹ در هری بودم و با یکدیگر سیر میکردیم گاهی بکنار معرکه کشتی گیران میرسیدیم، قوت و توجهات خود را

-
- ۱- بر، (قاهره) ندارد ۲- می، که همیشه همت ۳- می، چپ، نگذارد
 ۴- می، چپ، مختلف، مع، تخلف ۵- می، میباید که ۶- می، بحضرت آسمانی،
 مع، بحضرت آسمانی چپ، بحضرات آسمانی ۷- بر، رشحه، میفرمودند ۸- می،
 چپ، که در ۹- مع، کاشغری بودم در هری.

امتحان میکردیم و همت بر یکی از آن دو کس می گماشتیم تا غالب میشد باز خاطر بر آن دیگری گماشته میشد آن^۱ دیگر غالب میگشت، همچنین چند بار اتفاق می افتاد، مقصود آن بود^۲ که معلوم شود که تأثیر همت بچه مرتبه رسیده است و بر آن صفت اعتماد شود.

خدمت خواجه کلان ولد^۳ حضرت مولانا سعدالدین کاشغری قدس سره از حضرت ایشان نقل کردند که فرمودند با خدمت والد شما مولانا سعدالدین بسیار سیر میکردیم و گرد معرکه ها میگشتیم وقتی که در بازار ملک و مواضع کثرت و ازدحام^۴ خلق میرفتیم بطریق تشبیه دست یکدیگر گرفته میرفتیم نمیگذاشتیم که کسی از میان ما گذرد^۵ روزی بمعرکه کشتی^۶ گیران رسیدیم دو تن کشتی میگرفتند، یکی بغایت جسیم و عظیم هیکل و دیگری نحیف و ضعیف جثه و آن جسیم بر آن نحیف حیف میکرد ما را بروی رحم آمد بخدمت مولانا سعدالدین گفتم^۷ همتی دارید و خاطری آید^۸ که این^۹ ضعیف بر آن قوی غالب آید، گفتند شما مشغول^{۱۰} باشید ما نیز مدد باشیم^{۱۱} خاطر بحال آن ضعیف مشغول شد، بعد از لحظه کیفیتی عظیم در آن ضعیف حال شد که دست^{۱۲} دراز کرد آن مرد عظیم هیکل را از روی زمین بسبک دستی در ربود و بر زبر سر آورد و برخاک میدان انداخت و غریو از خلق برخاست^{۱۳} و مردم از آن صورت متحیر و متعجب شدند و هیچکس بر آن سر اطلاع نیافت، درین وقت مولانا سعدالدین چشم پوشیده بودند، من آستین ایشان را کشیدم و گفتم خاطر باز

۱- می، آندیکری غالب میشد، میج، آندیکر غالب میآمد، چپ، آندیکری غالب

میگشت ۲- میج، (بود) ندارد ۳- می، نسخه بدل چپ، ولد بزرگوار حضرت

۴- چپ، و ازدحام ۵- میج، (ما) ندارد ۶- میج، کوشتی گیران رسیدم ۷- میج،

چپ، گفتیم ۸- میج، و خاطری بگمارید، درحاشیه (آید) ۹- میج، (این ضعیف

بر آن قوی غالب آید، گفتند شما مشغول باشید ما نیز مدد باشیم، خاطر بحال) افتاده است

۱۰- می، چپ، مشغول شوید ۱۱- چپ، مددکار باشیم ۱۲- میج، (دست) ندارد

۱۳- بر، از خلق برآمد و

گیرید که کار کفایت شد، پس روان شدیم .

رشته : حضرت ایشان میفرمودند که اکابر گفته اند همچنانکه معارضه با قران ممکن نیست، معارضه^۱ با همت نیز ممکن نیست، همت عارف خلاق است مرادات از وی متخلف نیست هر که با چنین همتی معارضه کند البته مغلوب شود^۲ که گفته اند اگر کافری همیشه خاطر خود را بر امری دارد و همت بر چیزی گمارد، البته میسر گردد و ایمان و عمل صالح در آن شرط نیست همچنانکه قلوب صافیه را تأثیر است نفوس شریره را نیز تأثیر است.

مولانا ناصرالدین^۳ اتراری برادر مولانا زاده اتراری است و ذکر ایشان در فصل سیم ازین مقصد خواهد آمد نقل کرده است که حضرت ایشان در واقعه دیده بودند^۴ که شریعت بمدد ایشان قوت خواهد گرفت بخاطر مبارك ایشان آمده که این معنی بی-اعانت سلاطین میسر نخواهد بود بنابراین امر بطرف سمرقند آمدند تا بسطغان وقت ملاقات کنند و در آن وقت میرزا^۵ عبدالله بن میرزا ابراهیم بن میرزا شاهرخ والی ولایت سمرقند بود و من در آن سفر در ملازمت حضرت ایشان بودم بعد از وصول بسمرقند یکی از امراء میرزا عبدالله بملازمت حضرت ایشان آمد ویرا گفتند غرض ما از آمدن بدین ولایت ملاقات میرزای شماست، اگر شما باعث این معنی شوید متضمن خیر-کثیر است آن^۶ میر بی ادبانه گفت میرزای ما جوان بی پروا است و ملاقات وی تعذری دارد و درویشان را خود بامثال این دواعی چکار است، حضرت ایشان تند شده فرمودند ما را باختلاط سلاطین امر کرده اند، ما بخود^۷ نیامده ایم، اگر میرزای شما پروا نکند، دیگری آرند که پروا کند، چون آن میر بیرون رفت، حضرت ایشان نام وی بسیاهی

۱- می، با اهل همت ۲- بر، مغلوب شده تا که ۳- بر، مولانا صدرالدین
۴- بر، دیده بوده اند ۵- می، میرزا عبدالله میرزا ابراهیم بن میرزا شاهرخ والی
ولایت ۶- بر، آن امیر ۷- مج، ما خود نیامده ایم - چپ، کرده اند یا بخود
نیامده ایم .

بردیوار آن منزل نوشتند و بآب دهان مبارك محو کردند و فرمودند که مهم ما ازین پادشاه و امرای وی کفایت نمی شود و همان روز متوجه تاشکند شدند و بعد از يك هفته آن میربمرد و بعد از يك ماه سلطان ابوسعید میرزا از اقصای ترکستان ظهور کرد به سرمیرزا عبدالله آمد و او را بقتل رسانید.

قصه غالب شدن میرزا سلطان ابوسعید بر میرزا عبدالله بالتفات حضرت ایشان

بعضی از اجله اصحاب^۲ نقل کردند که در مبادی حال در ملازمت حضرت در حرکت بودیم^۳ روزی دوات و قلم طلبیدند و نامهای مردم بر کاغذ نوشتند و درین اثنا نوشتند که سلطان ابوسعید و آن نام را در^۴ سردستار مبارك^۵ نهادند و در آن زمان هنوز^۶ نام و نشان سلطان ابوسعید میرزا^۷ هیچ جا نبود، بعضی از محرمان گستاخی کرده پرسیدند که چند نام نوشته شد اما این نام را تعظیم فرمودید و در سردستار مبارك نهادید این نام کیست؟ فرمودند نام کسی است^۸ که ما و شما و اهل تاشکند^۹ و سمرقند و خراسان همه رعیت وی خواهیم بود، بعد از چند روز آوازه سلطان ابوسعید میرزا از جانب ترکستان برآمد و وی خوابی دیده بوده است که حضرت ایشان بشارت خواجه احمد یسوی قدس سره^{۱۰} برای وی فاتحه خوانده اند، و وی در خواب از^{۱۱} خواجه

۱- می، ابوسعید به میرزا ۲- بر؛ اصحاب حضرت ایشان نقل کرده اند که

۳- می، بودیم حضرت ایشان روزی ۴- بر؛ را بر سر دستار ۵- می، مبارك خود

نهادند ۶- می، (هنوز) ندارد ۷- می، میرزا هنوز هیچ جا ۸- می، چپ؛

(است) ندارد ۹- بر؛ اهل سمرقند و تاشکند و ۱۰- می؛ چپ؛ از برای

۱۱- می، از خواجه احمد یسوی قدس سره نام مبارك حضرت ایشان پرسیده و، می؛ از خواجه

نام حضرت ایشان پرسیده و، چپ؛ از خواجه احمد نام حضرت پرسیده و.

احمد، نام حضرت ایشان پرسیده و یاد گرفته و صورت^۱ ایشان را در خاطر نگاه داشته چون بیدار شده از مردم خود پرسیده که هیچ عزیزی باین نام و نشان درین ولایت می- دانید و می- شناسید بعضی که بقدر^۲ می- شناخته اند، گفته اند این چنین عزیزی که می- فرمائید در ولایت تاشکند می- باشند، میرزا فی الحال سوار شده و روی بتاشکند آورده چون حضرت ایشان شنیده اند که وی می- آید بجانب فرکت رفته اند، وی که بتاشکند آمده حضرت ایشان را نیافته است بعد از تفحص گفته اند که ایشان بفرکت رفته اند، از آنجا عزیمت فرکت کرده است، چون نزدیک رسیده حضرت ایشان استقبال وی کرده اند، نظر وی^۳ که بر حضرت ایشان افتاده مضطرب شده و گفته والله که^۴ ایشانند آن عزیز که من^۵ د. واقعه دیده ام، پس دردست و پای^۶ ایشان افتاده و نیازمندی بسیار کرده و حضرت ایشان با وی صحبتی^۷ گرم داشته اند و خاطر او را منجذب گردانیده و میرزا در آخر آن صحبت از حضرت ایشان^۸ التماس فاتحه کرده، حضرت^۹ ایشان فرموده اند که فاتحه یکی می- باشد، بعد از آن لشکر بسیار نزد^{۱۰} او جمع آمده اند و ویرا داعیه گرفتن^{۱۱} سمرقند شده پیش حضرت ایشان آمده که^{۱۲} می- خواهم به سمرقند روم و بالتفات خاطر ملازمان امیدوارم، حضرت ایشان فرموده اند که بچه نیت می- روید، اگر نیت تقویت شریعت و شفقت رعیت^{۱۳} دارید رفتن مبارک است و فتح در جانب شما است، وی قبول کرده که در تقویت^{۱۴} شریعت بجان کوشش نمایم^{۱۵} و در شفقت رعیت

-
- ۱- می، و صورت حضرت ایشان را ۲- می، که بمقدار، چپ، که بقدری ۳- می، که نظروی بحضرت افتاده ۴- می، (ک) ندارد ۵- می، (من) ندارد ۶- بر، و پای حضرت ایشان ۷- می، چپ، صحبت گرم ۸- چپ، ایشان فاتحه التماس کرده ۹- می، چپ، (حضرت ایشان) ندارد ۱۰- می، چپ، بسیار پیرامن وی جمع آمده اند، می، بسیار جمع آمده ۱۱- می، (گرفتن) ندارد ۱۲- می، آمده گفته که می- خواهم، چپ، آمده و گفته می- خواهم ۱۳- می، (رعیت) ندارد ۱۴- می، که در قوت شریعت ۱۵- بر، کوشش نماید.

سعی بلیع فرمایم ، حضرت ایشان فرموده اند که اکنون در پناه شریعت روید که مراد حاصل است. بعضی از^۱ اصحاب نقل کردند که حضرت ایشان به سلطان^۲ ابوسعید میرزا گفتند که چون بادشمن مقابل شوید تا از عقب شما جوق^۳ زاغان نیایند شما، بردشمن حمله مکنید، چون لشکر ایشان در برابر لشکر^۴ میرزا عبدالله ایستاده ، لشکر میرزا عبدالله اسب انداخته اند و حمله آورده و میمنه لشکر سلطان ابوسعید^۵ را برداشته اند ، میخواستند که بر میسر حمله آورند که ناگاه جوقی^۶ زاغان از عقب لشکر میرزا سلطان ابوسعید پیدا شده اند، ایشان که آن نشانی^۷ را دیده اند دل ایشان قوت یافته^۸ بیکبار بر لشکر میرزا عبدالله حمله^۹ آورده اند و در حمله اول سپاه میرزا عبدالله مغلوب شده و اسب میرزا عبدالله در گل فرو رفته ، فی الحال وی را گرفته اند و سر از تن برداشته .

حسن بهادر که از^{۱۰} اعیان ایل ممن بوده است که قبيله بزرگ است در ترکستان نقل کرده که در آن لشکر که میرزا سلطان ابوسعید از تاشکند بجانب سمرقند برد، من همراه بودم در لب آب بولونفور^{۱۱} به میرزا عبدالله مقابل شدند و صفها کشیدند ، من نزدیک میرزا^{۱۲} سلطان ابوسعید بودم و مجموع لشکر ما تخمیناً هفت هزار بوده باشد. و میرزا^{۱۳} عبدالله اشکری بغایت مسلح و مکمل داشت درین اثنا از لشکر ما نیز مقداری به میرزا عبدالله درآمدند، میرزا سلطان ابوسعید بغایت مضطرب شد و خوف بر وی

-
- ۱- بر، بعضی اصحاب ۲- میج، (سلطان) ندارد ۳- می، نسخه بدل چپ، جوقی ۴- بر، (لشکر) ندارد ۵- می، چپ، میمنه لشکر میرزا سلطان ابوسعید را ۶- می، میج، چون زاغان ۷- می، آن نشان را ۸- می، چپ، قوت گرفته ۹- میج، (حمله) افتاده ۱۰- می، از اعیان امرای میرزا و از ایل ممن بوده است که قبيله بزرگ و مشهور و معتبر است در ولایت ترکستان ۱۱- بر، بولویفور ۱۲- می، نزدیک سلطان ابوسعید میرزا بودم ، چپ، نزدیک سلطان ابوسعید بودم ۱۳- بر، و لشکر میرزا عبدالله بغایت مسلح و مکمل بودند، درین اثنا .

غالب گشت ، درین محل میرزا برسیبیل تعجب گفت: هی، حسن چه می بینی^۱ ، گفتم سلطانم ، حضرت خواجه را می بینم که در پیش ما می روند ، میرزا گفت والله که من نیز شبح ایشان را می بینم، من گفتم^۲، میرزا اکنون دل قوی دارید که بردشمن ظفر یافتیم دراین اثنا برزبان من گذشت که یاغی^۳ قاجتی یعنی دشمن گریخت و همه لشکر ما بیکبار^۴ همین عبارت را گفتند و حمله کردیم و در نیم ساعت لشکر میرزا عبدالله بشکست و وی بدست افتاد و کشته شد و همان روز فتح سمرقند میسر گشت، حضرت ایشان میفرمودند که در آن زمان که میرزا^۵ عبدالله گرفتار شد من در تاشکند متوجه بودم ، دیدم که قوئی سفید از جو هوا بر زمین افتاد و پرا گرفتند و کشتند، دانستم که آن میرزا عبدالله است که در همان لحظه^۶ کارش کفایت^۷ کرده اند، بعد از^۸ آن میرزا سلطان ابوسعید التماس کرده حضرت ایشان را از تاشکند کوچانیده ب سمرقند آورد.

قصه آمدن میرزا بابر بمحاصره سمرقند و مایوس برگشتن

میرزا^۹ بابر بن میرزا بایسنقر بن میرزا شاهرخ با صد هزار مرد کاری^{۱۰} کارزاری از خراسان متوجه سمرقند بوده است، میرزا سلطان ابوسعید پیش حضرت ایشان آمده و گفته^{۱۱} که ما را طاقت مقاومت او^{۱۲} نیست، چه تدبیر کنیم ، حضرت ایشان او را

- ۱- میج، هر چه بینی ۲- بر، (من گفتم میرزا اکنون دل قوی دارید که بر دشمن ظفر یافتیم ، دراین اثنا برزبان من گذشت) ندارد ۳- بر، گفتم یاغی قاجتی ۴- میج، (ما بیکبار همین عبارت را گفتند و حمله کردیم و در نیم ساعت) ندارد ۵- می، میرزا عبدالله کشته گرفتار شد، نسخه بدل چپ، میرزا عبدالله گرفتار شد ۶- بر، در همان زمان کارش ۷- می، کفایت شد ۸- میج، (بعد از آن میرزا سلطان ابوسعید التماس کرده حضرت ایشان را از تاشکند کوچانیده ب سمرقند آورد) ندارد ۹- میج، میرزا بابر بن بایسنقر چپ، میرزا بابر بن میرزا بایی سمنر ۱۰- میج، مرد کاری کارگذار ۱۱- میج، و گفت که ۱۲- میج، مقاومت وی .

نسکین داده‌اند، چون میرزا بابر از آب آمویه گذشته^۱ جمعی از امراء میرزا سلطان ابوسعید^۲ اتفاق نموده ویراغ کرده‌اند که میرزا را بترکستان برنند و آنجا متحصن شوند، شترها را بار کرده^۳ بودند که حضرت ایشان واقف شده^۴ آمده‌اند و شتربانان را قهر کرده‌اند^۵ و فرموده‌اند تا بارها فرود آورده‌اند و پیش میرزا در آمده‌اند و فرموده‌اند کجا می‌روید؟ رفتن هیچ حاجت نیست کار هم اینجا کفایت می‌شود و من مهم شما را بر خود گرفته‌ام، اندیشه مکنید و خاطر جمع دارید که شکستن بابر، بر من است،^۶ امراء اضطراب کرده‌اند تا غایتی که بعضی از ایشان دستارها بر زمین^۷ زده گفته‌اند که حضرت خواجه همه ما را بکشتن دادند، چون^۸ میرزا را اعتقاد صادق بود بسخن^۹ هیچکس گوش نکرد و توقف نمود. امرای بابری را سخن اینکه: میرزا سلطان ابو-سعید را طاقت مقاومت ما نیست، البته^{۱۰} ولایت را خواهد گذاشت و بیرون^{۱۱} رفت میرزا سلطان ابوسعید آغاز قلعه داری^{۱۲} ویراغ آن کرده است، چون میرزا بابر بگرد حصار سمرقند رسیده مقدمه لشکر وی خلیل هندو که^{۱۳} بوده که بر در عیدگاه^{۱۴} سمرقند ایستاده از شهر اندک مردمی بیرون آمده جنگ آورده‌اند خلیل گرفتار شده از ویراغ تر در میان لشکر میرزا بابر کم کسی بوده و میرزا بابر در حصار قدیم

-
- ۱- مج: گشت ۲- می، چپ، از امراء میرزا سلطان ابوسعید اتفاق نموده‌اند ویراغ کرده، چپ، اتفاق نموده ویراغ کرده، مج: از امراء سلطان ابوسعید اتفاق نموده‌اند ویراغ کرده‌اند ۳- می، شترها را بار کرده‌اند که، مج: شترها را بار کرده روان شدند ۴- مج: (شده، آمده‌اند و شتربانان را قهر کرده‌اند) ندارد ۵- مج: و فرمودند تا بارها فرود آوردند و پیش میرزا در آمدند و پرسیدند کجا می‌روید که رفتن هیچ ۶- مج: است، اما امراء اضطراب می‌کردند تا ۷- مج: بر زمین می‌زدند که حضرت خواجه همه ما را بکشتن دادند ۸- مج: چون بحضرت ایشان اعتقاد ۹- می، چپ: سخن هیچکس را ۱۰- می: (البته) ندارد، مج: البته خواهد ولایت را با ما گذاشت ۱۱- مج: (و بیرون رفت، میرزا) ندارد، می: خواهد گذاشت و بیرون خواهد رفت ۱۲- مج: آغاز قلعه داری کرده است ۱۳- می، خلیل هندو بوده، مج: نسخه بدل چپ، خلیل هند بوده ۱۴- بر، بر در عیدگاه ایستاده.

سمرقند فرود آمده، مردم وی بهر طرف که جهت معاش میرفته اند اهل^۱ سمرقند ایشان را میگیرفته اند و گوش و بینی میبریده^۲، بسیاری از لشکر میرزا بابر، گوش و بینی به باد^۳ داده اند، لشکر میرزا بابر بغایت به تنگ آمده اند بعد از چند روز و بای^۴ عظیم در میان اسبان ایشان افتاده است، بسیار ضایع شده است چنانچه از بوی بد^۵ مردارها لشکر وی بجان آمده اند، آخر الامر میرزا بابر، مولانا محمد معمائی را پیش حضرت ایشان فرستاده صلح طلبیده است و در آشتی زده، مولانا محمد به ملازمت حضرت^۶ ایشان آمده اند از هرجا سخنی میگفته است و در آن اثنا گفته که میرزای ما بغایت پادشاه غیور و عالی همت است بهر جا که متوجه میشود نا گرفته بر نمیگردد، حضرت ایشان در جواب وی فرموده اند که اگر نه حقوق پدر^۷ کلان وی میرزا شاهرخ بودی که در زمان وی^۸ فقیر در هرات بودم و ببرکت زمان او فراغتها و جمعیتها یافته ام، معلوم میشد که کار میرزا بابر بکجا خواهد رسید، عاقبت بمقام صلح در آمده اند، میرزا بابر استدعا کرده که حضرت^۹ ایشان بیرون آیند و ما را صلح دهند چون به میرزا سلطان ابوسعید گفته اند تن بآن نداده و استبعاد کرده، خدمت مولانا قاسم را علیه الرحمه که از کبار اصحاب حضرت ایشان بودند^{۱۰} بجهت مصالحه بیرون آورده اند و^{۱۱} حضرت ایشان میفرمودند^{۱۲} که بعد^{۱۳} از آن از میرزا سلطان ابوسعید استفسار کرده^{۱۴} شد که بجهت چه ما را اجازت ندادید که برای صلح میرزا بابر از شهر بر آئیم و نزد وی رویم، میرزا فرمودند بابر جوانی بغایت گریز و چاپلوس و رباینده است

-
- ۱- می، (اهل) افتاده ۲- بر، میبریده اند ۳- مج، بر باد داده اند ۴- مج، بادی عظیم ۵- بر، از بوی مردارها ۶- مج، (حضرت) ندارد ۷- مج، (پدر) افتاده، می، (وی) افتاده ۸- بر، زمان او ۹- می، که حضرت خواجه بیرون آیند و ما را، مج، که حضرت خواجه آیند و ما را ۱۰- مج، بوده اند بجهت صلح ۱۱- می، آوردند ۱۲- می، میفرموده اند، مج، فرموده اند ۱۳- می، بعد از میرزا ۱۴- بر، کردم که.

ترسیدیم^۱ که ملازمان شما را ناگاه با وی میل^۲ نشود که کار ما تمام ضایع میشود چه مجموع امور دنیوی و اخروی ما موقوف بعنایت و التفات ملازمان شما است، حضرت ایشان میفرمودند^۳ که چنین استماع افتاده که چون میرزا بابر با جمعی از ملاحده مثل شیخ زاده پیرقیام، و غیر وی بدر شهر سمرقند آمده بوده اند^۴ به بعضی مردم سمرقند گفته بوده اند^۵ که ما برای پسران و دختران شما آمده ایم بنابراین سخن ما را بر ساکنان سمرقند رحم آمد، در^۶ میان ایشان مردم عزیز و^۷ صالح بسیار بودند ازین جهت دوسه روزی خاطر بدفع آن طایفه مشغول بایست گردانید، میفرمودند که صرف خاطر در رفع موانع و دفع اعدای دین عیب نمیباشد، همه انبیا علیهم السلام با وجود استغراق در بحر توحید، همت مصروف این معنی داشته اند^۸، میفرمودند^۹ که میرزا بابر دعوی تصوف دانی میکرده از مقدمات تصوف^{۱۰} در مجلس او^{۱۱} خیلی میگذاشته، شیخ زاده پیرقیام که متصوف بوده در ملازمت میرزا می بوده و میرزا بابر باین طایفه علیه بسی اعتقاد داشته بر پشت حصار قدیم سمرقند^{۱۲} برپهلو افتاده باواز بلند مکرر میگفته که عارف را همت نیست، عارف را همت نیست، اگر چه ما سمرقند را نگرفتیم اما اینقدر معلوم شد که حضرت خواجه عارف، نبوده اند که ما را به همت خراب ساختند.

رشته ۱۳: حضرت ایشان میفرمودند که میرزا بابر معنی این سخن ندانسته بوده است زیرا که عارف بعنایتی^{۱۴} مشرف شده است که وی و جمله اوصاف وی بعدم آبادی رفته است که ازو نه نام^{۱۵} مانده و نه نشان، هر چه از وی صادر میشود بوی

۱- می، چپ، ترسیدم که ۲- بر، میلی نشود ۳- می، فرمودند که

۴- بر، آمده بودند ۵- بر، گفته بودند ۶- می، آمد چه در ۷- بر، عزیز

صالح ۸- بر، میداشته اند ۹- می، میفرموده اند که ۱۰- بر، مقدمات صوفیه

۱۱- می، چپ، مجلس وی ۱۲- بر، (سمرقند) ندارد ۱۳- بر، (رشته) ندارد

۱۴- می، بغنائی، می، بعنایتی، چپ، بعنایتی ۱۵- می، که ازو نه نام مانده و ازو نه نشان.

منسوب نیست آیت: ^۱ «وَمَا رَمَيْتَ إِذْ زَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ وَكَرِيمَهُ وَمَا قَتَلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ» مبنی بر ازا این معنی است و اگر نه چنین بودی نسبت بانبیاء^۲ مشکل میشد که عالمی را به تسلط قوت قاهره برهم زدند مثل نوح و هود علیهما السلام که قوم خود را بآب و باد هلاک ساختند.

ریشه : میفرمودند که آنچه حضرت^۳ شیخ محی الدین بن العربی قدس الله^۴ تعالی سره در فتوحات فرموده اند که عارف را همت نیست، معنی وی اینست که ممکن، نظریه حقیقت و ذات خود هیچ ندارد، آنچه از اوصاف کمال، او را حاصل است مثل علم و قدرت و قوت و ارادت همه عاریتی است و حق واجب سبحانه، پس عارف حد خود دانسته^۵ در مقام فقر حقیقی که نیستی محض است، می باشد چنانچه مقتضای ذات او است و باوصاف عاریتی ظاهر نمیشود لیکن جمعی که از هوا جیس و وسوس نفسانی و شیطنانی بسبب کمال عنایت و محض موهبت الهی باز سرته اند باید که باطن خود را تابع ارادت و مشیت حق سبحانه گردانند، یعنی^۶ صورتی که اینطایفه ملهم شوند به تسلط همت^۷ بر اندفاع و هلاک ظالمین و تخلص مسلمین از اشرار باید که همت معروف دارند و خاطر بتمام^۸ بر دفع و رفع اعدا گمارند.

قصه آمدن میرزا سلطان محمود به محاصره سمرقند و مغلوب و مقهور^{۱۰} برگشتن

چون خبر توجه سلطان^{۱۱} محمود میرزا بمحاربه برادر خود سلطان احمد میرزا

- ۱- می، چپ، آیت کریمه ۲- می، بانبیاء علیه السلام مشکل ۳- می، (حضرت) ندارد ۴- چپ، قدس سره ۵- چپ، حد خود ندانسته ۶- می، چپ، یعنی در صورتی که ۷- می، (همت بر اندفاع و هلاک ظالمین و تخلص مسلمین از اشرار باید که) افتاده ۸- بر، خاطر بتمامی بر ۹- می، قضیه ۱۰- می، و مقهور گشتن ۱۱- چپ، خبر توجه میرزا سلطان بمحاربه.

و قصد محاصره^۱ سمرقند بحضرت ایشان رسیده است این رقعہ بہ میرزا سلطان محمود نوشته اند^۲ کہ:

رقعہ: بعد از رفع نیاز عرضه داشت این فقیر بملازمان حضرت مخدوم زاده خود آنکہ سمرقند را بلدہ محفوظہ اکابر گفتہ اند و نوشته قصد سمرقند از خدمت شما مناسب نمی نماید، حق سبحانہ^۳ باین فرمودہ است، شریعت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اینچنین نیست تیغ بر^۴ روی برادر خود کشیدن چہ مناسب از ملازمان حضرت شما است، این فقیر از غایت هواخواہی نسبت بخدمت شما وظیفہ خدمتکاری بیش برده درخواست بسیار کردم در حیز^۵ قبول نیفتاد بسخن مردم قصد این ولایت کردن خدمت این فقیر را قبول نکردن عجب مینماید حال آنکہ من خدمت شما میکنم و مردم هوای خود پیش میبرند در سمرقند مردم عزیز بسیارند فقرا و مساکین بسیارند ایشان را پیش از این بہ شک آوردن مناسب نیست مبادا دلی درد کند تا دل دردمند چہ کند، صلحا و مؤمنان کہ تنگدل^۶ شوند بباہد ترسید ملتمس این فقیر را کہ در خدمت بیغرض است خالصا لوجه^۷ سبحانہ قبول کنید بمدد ہم دیگر آن کنید کہ حق سبحانہ بآن راضی باشد، ہمہ یکدل و یک جہت شدہ کارها را کہ در^۸ مقام نقص است تمام گردانید حق سبحانہ را بندگان هستند کہ حق سبحانہ از کمال عنایت کہ بایشان دارد قصد و محاربه را بایشان قصد و محاربه و جفا با خود گفتہ است در صحاح احادیث این معنی^۹ مقرر شدہ است: ^{۱۰}

بہ پیش چشم چو خاک سترم میا گستاخ کہ هست در تک او آتشی و دریائی

-
- ۱- می، چپ؛ وقصہ محاصره سمرقند میج؛ وقصد محاربه سمرقند ۲- میج؛ نوشته اند کہ؛ رشحہ، بعد از، چپ؛ نوشته اند کہ؛ نقل رقعہ و در ذیل رشحہ است، رشحہ، بعد از، ۳- میج؛ حق سبحانہ و تعالی ۴- بر، در روی ۵- بر، در حد قبول، میج؛ درجہ قبول ۶- میج؛ دل تنگ شوند ۷- بر، نسخہ بدل چپ؛ خالصا اوجہ اللہ قبول ۸- بر، (در) ندارد ۹- میج؛ این مقرر شدہ است ۱۰- چپ؛ است، بیت؛ میج؛ است، شعر ۱۱- می، (اد) افتادہ .

حضرت ایشان میفرمودند که به^۱ میر مزید ارغون که اعظم امرای سلطان ابوسعید بود، بعد از شکست^۲ لشکر عراق پیش میرزا سلطان محمود آمده بود پیغام فرستادم که از طریق ستیزه و مخالفت رجوع کنید، تا غایت، ندانسته اید که صد هزار کس بایک بافنده خواجه عبدالخالق نتوانند معارضه کرد؟ اگر معارضه کنند مغلوب شوند؟ خانواده خواجهگان ما متصرفند هر چه خاطر شریف ایشان می خواهد آن^۳ میشود، ایشان تابع کسی نمیشوند میرزا سلطان محمود و امرای وی با وجود آن رقع و پیغام متقاعد نشده متوجه محاصره سمرقند گشته اند.

عزیزی از خادمان آستانه حضرت ایشان که بیشتر سپاهی گری^۴ میکرده و در آن محاصره و محاربه حاضر بوده چنین نقل کرده که چون میرزا^۵ سلطان محمود از ولایت حصار بحرب میرزا^۶ سلطان احمد متوجه سمرقند شد بایراق^۷ بسیار و لشکر بیشمار آمد و غیر از لشکر جغتای چهار هزار ترکمان همراه داشت و میرزا سلطان احمد را طاقت مقاومت وی نبود، خواست که فرار نماید، پیش حضرت ایشان با اضطراب^۸ تمام آمد که اجازت خواهد، آنحضرت در مدرسه شهر بودند فرمودند اگر شما میگریزید همه اهل سمرقند با سیری میافتند،^۹ بباشید و دل قوی دارید که من متضمن امر شمایم اگر دشمن مغلوب نشود شما مرا مواخذه نمائید پس میرزا سلطان احمد را بیکی از حجره های مدرسه که یک در داشت در آوردند و خود در آستانه آن حجره نشستند و فرمودند تا یک جمازه تیزرو جهاز بسته و زاد چند روزه بروی نهاده آوردند و در پیش آن حجره روبروی سلطان احمد خوابانیدند و فرمودند که اگر میرزا سلطان محمود سمرقند را بگیرد و از آن دروازه که جنگ میکنند^{۱۰} در آید شما برین جمازه نشسته

-
- ۱- می، که با میر مزید ۲- چپ نسخه بدل، بعد از شکستن لشکر ۳- می، آن چنان میشود ۴- بر، سپاهی گری شغل مینموده ۵- می، چون سلطان محمود ۶- بر، بحرب سلطان احمد ۷- می، بایراق بسیار و لشکر جغتای چهار هزار ترکمان ۸- می، (با اضطراب تمام) ندارد ۹- می، چپ، میافتد ۱۰- می، چپ، جنگ میکند.

با مخصوصان خود از دروازه دیگر برآئید^۱ و فرار نمائید، باین تدبیر میرزا را تسکین دادند، بعد از آن^۲ مولانا سید حسن و مولانا قاسم و میر عبدالاول و مولانا جعفر را که از اعظم اصحاب حضرت ایشان بودند و ذکر ایشان در فصل سیم خواهد آمد، طلبیدند و فرمودند که زود روید^۳ و بیام آن دروازه که میرزا سلطان محمود آنجا است برآئید و تا لشکروی فضااحت نشود و فرار نکنند شما نزد من نیائید، اگر فرضاً آن لشکر شکسته نشود هرگز دیگر شما نزد من راه ندارید، آن چهار عزیز بامر حضرت ایشان متوجه شده ببالای بام آن دروازه برآمدند و نشستند و بمراقبه مشغول شدند.

خدمت مولانا قاسم علیه الرحمه^۴ فرموده اند که^۵ همین که بر بالای آن برج نشستیم دیگر خود را ندیدیم دیدیم که ما نیستیم همه حضرت ایشانند و در آن مشهود چنین مشاهده افتاد که همه عالم از وجود مبارك^۶ حضرت ایشان پر است، آن عزیز که ناقل این حکایت بود میگفت که ما جمعی سپاهیان بر روی پل روان با لشکر سلطان^۷ محمود میرزا بمحاربه و مقاتله مشغول بودیم و غلبه در جانب ایشان بود و من زمان زمان از آن عزیزان که بالای بام دروازه مراقبه کرده بودند، خبری میگرفتم دیدم که سرها^۸ پیش افکنده اند و منتظر نشسته، این محاربه تا چاشت بلند برداشت و نزدیک بود که مخالفان غالب شوند و مردم شهر دست و پا گم کرده بودند که ناگاه بیکبار از جانب دشت قبیاق بادی عاصف بغایت عنیف برخاست و در لشکر و لشکرگاه میرزا سلطان محمود پیچید و گرد و غبار بمثابه^۹ برانگیخت که هیچکس را مجال چشم گشودن نماند، مرد و مرکب را می انداخت و پیاده و سواره را در زمین میکشید

-
- ۱- بر، دیگر فرار نمائید ۲- چپ، (بعد از آن) ندارد، می، مع، بعد از آن خدمت مولانا، چپ، خدمت مولانا سید حسین و ۳- بر، زود بروید ۴- چپ، (علیه الرحمه) ندارد ۵- می، چپ، (که) ندارد ۶- می، از وجود حضرت ایشان مع، از وجود با وجود حضرت ایشان ۷- بر، با لشکر میرزا سلطان محمود بمحاربه ۸- بر، که سرها در پیش ۹- بر، غبار بمثابه شده.

وخیمه و سراپرده و خرگاه و شامیانه را از جای میکنند و به هوا بالا^۱ می برد و بر زمین می افکند، طوفان عظیم برخاست و قیامتی شدید^۲ قایم شد، درین حال سلطان محمود میرزا با جمعی^۳ کثیر از امراء و تراکمه ذرت^۴ جری وسیع و آبکندی بزرگ سواره ایستاده بودند که ناگاه قطعه عظیم زمین شکافته از کنار آن جر بشکست^۵ و صدای عجیب کرد بغایت هولناک و قریب چهار صد مزد و مرکب را که در آن سایه دیوار ایستاده بودند فرو گرفت و هلاک ساخت و از صعوبت آن صدا، اسبان تراکمه بر میدند و سر در کشیدند، هر چند سواران قوی بازوی زبردست خواستند که عنان اسبان^۶ را باز کشند دست نداد، آن لشکر آراسته بیکبار درهم افتادند و جوق، جوق روی بعزیمت نهادند و خوف و رعب تمام در دل سلطان محمود میرزا و لشکریان افتاده با سایر امرای^۷ خود خایب و خاسر مرکبان^۸ برانگیختند و از در شهر بسرعت هر چه تمامتر بگریختند و لشکریان سلطان احمد میرزا با ایتم و او باش و عوام^۹ شهر در پی ایشان میرفتند^{۱۰} و مرد و مرکب میگرفتند و می بستند قریب پنج فرسنگ شرعی مردم از عقب^{۱۱} رفتند و یراق^{۱۲} و جهاز بیحد گرفتند، ناقل گوید بعد از آن دیدم که آن عزیز از بالای برج دروازه بزیر آمدند^{۱۳} و به ملازمت حضرت ایشان رفتند و آن حضرت، میرزا سلطان احمد را از حجره^{۱۴} مدرسه بر آورده بسر تخت سلطنت فرستادند و خود به محله خواجه کفشیر تشریف بردند .

-
- ۱- بر، به هوا میرد ۲- مج، (شدید) ندارد ۳- بر، با جمع کثیر
 ۴- مج، در تگ جری وسیع و ، چپ، درته زمین شکافته از کنار آن جری وسیع و آبکندی
 ۵- بر، آن چر شکسته و صدای ۶- مج، عنان مرکبان را ۷- بر، (خود) ندارد
 ۸- مج، اسبان ۹- می، (وعوام) ندارد ۱۰- بر، ایشان نشستند، می، ایشان شدند
 ۱۱- می، از عقب ایشان رفتند ۱۲- می، ویراغ بیحد، چپ، ویراغ و جهاز بیحد
 ۱۳- می، دروازه فرود آمدند ۱۴- مج، را از مدرسه بر آورده .

قصد صلح دادن حضرت ۱ ایشان سه ۲ پادشاه مخالف ۳ را در يك معرکه

آثار تسخیر نفوس سلاطین از حضرت ایشان بغایت ظاهر بود وقتی که از تصرفات خود حکایت میکردند، میفرمودند که اگر ما شیخی میکردیم درین روزگار هیچ شیخی^۴ مرید نمی یافت لیکن ما را کار دیگر فرموده اند که مسلمانان را از شر ظلمه نگاهداریم، بواسطه این^۵ بپادشاهان بایست اختلاط کردن و نفوس ایشان را مسخر گردانیدن بتوسط این عمل مقصود مسلمین بر آوردن. میفرمودند که حق سبحانه به محض عنایت^۶ قوتی کرامت کرده است که اگر خواهیم^۷ بیک رقعہ پادشاه خطای را که دعوی الوهیت میکند چنان سازم که ترك سلطنت^۸ کرده پای برهنه از خطای در خار و خاشاک دویده خود را باستان می رساند اما باین همه قوت منتظر فرمان خداوندی ام هر وقت که خواهد و فرمان الہی در رسد بوجود خواهد آمد این مقام را ادب لازم است و ادب آنست که خود را تابع ارادت حق سبحانه سازد نه حق را تابع ارادت خود روزی در قریه ماقرید مشاهده افتاد که میرزا سلطان احمد بملازمت حضرت ایشان آمده بود و پیش ایشان ازدور بدو زانوی^۹ نشسته آنحضرت يك زانوی مبارک بر آورده بودند و سخنان میفرمودند و بوی التفات مینمودند و از هیبت و دهشت مجلس حضرت^{۱۰} ایشان گوشت شانه وی میلرزید و قطرات عرق از جبین وی میچکید و آثار^{۱۱} تسخیر از آن تأثر و تأثیر^{۱۲} بغایت واضح و لایح بود و مصداق این مقال

-
- ۱- معج (حضرت) ندارد ۲- می، (سه) افتاده ۳- معج، (مخالف را) ندارد
 ۴- بر، هیچ شیخ مرید ۵- معج، (این به) ندارد ۶- معج، عنایت خود کرامتی کرده است ۷- بر، اگر خواهم پادشاه خطا را که دعوی الوهیت میکند بیک رقعہ چنان سازم ۸- معج، (ترك سلطنت کرده) ندارد ۹- معج، بدو زانو نشسته ۱۰- معج، مجلس ایشان ۱۱- چپ، و آیات تسخیر ۱۲- معج، (و تأثیر) ندارد.

و مصدق این قیل و قال قصه آشتی دادن حضرت ایشانش میرزا سلطان احمد و میرزا عمر شیخ و سلطان محمود خان را که بخانیکه^۱ معروف بود با یکدیگر در یک معرکه . و صورت اینواقعه بر سبیل اجمال آنست که خدمت مولانا محمد قاضی که ذکر ایشان در فصل سیم خواهد آمد در رساله سلسله العارفین نوشته اند که خبر به سمرقند آمد که میرزا عمر شیخ ، سلطان محمود خان را که خانی بود از خانان دشت^۲ برای جنگ برادر خود بمدد آورده است و در شاهرخیه با یکدیگر مجتمع شده اند، میرزا سلطان احمد نیز تهیه اسباب محاربه کرده با لشکری عظیم متوجه جانب شاهرخیه شده و حضرت ایشان را استدعا کرده همراه^۳ خود برد ، سخن مردم آن بود که میرزا ، حضرت ایشان را التماس کرده بجهت صلح می برند . و حضرت ایشان مدت چهل روز در لشکر سلطان^۴ احمد میرزا بودند در آق قورغان که از مضافات شاهرخیه است لشکر میرزا سلطان احمد فرود آمدند و دأب میرزا آن بود که حضرت ایشان را در لشکرگاه نزدیک خود فرود می آورد که مجمعی بغایت بزرگ است،^۵ ناگاه بی ادبی، نسبت بخادمان و ملازمان آن حضرت بی ادبی نکند، حضرت ایشان یک روز تند شدند و به میرزا سلطان احمد گفتند که مرا چرا آورده اید^۶ ، من خود مرد^۷ جنگ نیستم ، اگر جنگ میکردید مرا چرا آوردید؟، اگر صلح میکنید سبب^۸ تاخیر چیست ؟ مرا دیگر مجال آن نمانده است که در میان لشکرهای شما باشم، میرزا سلطان^۹ احمد فرموده اند ما را چه اختیار است، مجموع امور مفوض

-
- ۱- می، چپ، بخانیکه ۲- میج، دشت قیچاق ۳- می، چپ، کرده و با خود همراه برد ۴- میج، می، لشکر میرزا سلطان احمد بودند ۵- بر، بزرگ است مبدا کسی ناگاه نسبت بملازمان حضرت ایشان بی ادبی کند ۶- می، چپ، چرا آوردید ۷- می، نسخه بدل چپ، من خود مرد جنگی نیم ، میج، من مرد جنگ نیم ۸- میج، (سبب) ندارد ۹- می، چپ، سلطان احمد فرمودند که ما را .

برای صایب ملازمان^۱ شما است هر چه صوابدید ملازمانست^۲ ما را از امتثال آن چاره نیست، حضرت ایشان سوار شدند و جمعی بموجب اشارت همراه رفتند و فقیر نیز در ملازمت بودم، دیگر موالی^۳ در اردو ماندند و آن حضرت متوجه میرزا عمر شیخ و سلطان محمودخان شدند آنها نیز خبر یافتند که حضرت ایشان متوجه اند تا نیم راه باستقبال آمدند، پس بهم ملحق شده بشاهرخیه رفتند، در آن ملاقات حضرت ایشان التفات از حد متجاوز به سلطان محمود خان کردند و در اکثر اوقات در مخاطبات متوجه او بودند، پس امر صلح را مقرر^۴ فرمودند و کیفیت آنرا برین وجه قراردادند که هر دولشکر در مقابل یکدیگر صف کشیده ایستند و شامیانه در میان آن دو صف نصب کنند و از هر دو طرف مردم شمرده برابر بیایند و سلاطین در سایه شامیانه نشینند و آن حضرت ایشان را بهم صلح دهند و عهد و شرط کنند، آخر روز بود^۵ که حضرت ایشان مراجعت نمودند و آثار تصرف ایشان در سلطان محمودخان مشاهده کرده میشد، علی الصباح لشکر سلطان احمد میرزا بتمام سوار شدند مقرر آنکه جبهه^۶ نباشند، دیگر مجموع سلاحها برداشتند و در موضع تل قهقهه یسالها راست کردند، حضرت ایشان باز بشاهرخیه آمدند سلطان محمود خان^۷ و میرزا عمر شیخ را به همراهی خود بیارند، سلطان محمود خان زود برآمد لکن میرزا عمر شیخ بسیار بتانی می برآمد، حضرت^۸ ایشان فقیر را برای میرزا سلطان احمد فرستادند که عرض کن که میرزا عمر^۹ شیخ بتانی می برآید، شما نیز مستعد باشید بما اعتماد کرده چنان نباشید که احتیاط نکرده باشید که حضرت پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرموده اند **اعقل و توکل**:

-
- ۱- میج، (صایب) ندارد ۲- بر، ملازمان شما است ۳- میج، (دیگر موالی)
 در اردو ماندند) ندارد ۴- بر، را قراردادند و ۵- می، چپ، (بود که) ندارد
 ۶- چپ، چلته ۷- می، تا سلطان محمودخان را و میرزا عمر شیخ را میج، تا سلطان محمود
 عمر شیخ میرزا را، چپ، تا سلطان محمودخان و عمر شیخ میرزا را ۸- میج، (حضرت
 ایشان فقیر را برای میرزا سلطان احمد فرستادند که عرض کن که میرزا عمر شیخ بتانی
 می برآید) افتاده ۹- می، چپ، میرزا عمر شیخ بسیار بتانی.

مصراع ، با توکل زانوی اشتر به بند ، فقیر پیش^۱ میرزا رفتم و عرض کردم ایشان نیز بضبط لشکر خود پرداخته متوجه حضرت ایشان بودند، بعد از زمانی مدید لشکرها بتمامی در مقابلہ یکدیگر صف کشیدند غیر جیبہ دیگر مجموع سلاحها بر خود راست کرده بودند، حضرت ایشان با اصحاب و موالی خود در میان آن دولشکر بودند و در نصب کردن شا میانه گفت و شنود بسیار واقع میشد هر فریقی میگفتند بآنطرف نزدیک است ، این نزاع بطول انجامید تا کہ حضرت ایشان وضوء نماز پیشین در میان دو لشکر ساختند بعد از آن بفقیر گفتند ، پیش سلطان احمد میرزا رفته بگوی کہ من یک کسم وضعف پیری نیز مرا دریافتہ است این مجموع آلات حرب شما را بر پشت خود برداشته ام کہ شمایان درہم نمی افتید ، نہایت قوت ہمین باشد دیگر طاقت نماند ، اگر بما اعتقادی دارید گذارید تا شامیانه را ہر جا کہ خواهند^۲ نصب کنند چون پیغام حضرت ایشان را رسانیدم میرزا سلطان احمد فرمودند کہ گذارید تا ہر جا کہ آن مردم خواهند شامیانه زنند کہ مرا اعتماد جز^۳ بر حضرت ایشان نیست، شامیانه را در جای معین زدند میرزا سلطان احمد با جمعی از خواص خود مقداری معین آمدند و دریک^۴ شامیانه نشستند بعد از آن حضرت ایشان رفتند و سلطان محمود خان و میرزا عمرہ شیخ را آوردند، ایشان نیز با جمعی معین همان مقدار مردم سلطان^۵ احمد میرزا آمدند چون نزدیک شامیانه رسیدند فرود آمدند ، میرزا^۶ سلطان احمد از تگ شامیانه با خواص خود باستقبال پیشتر آمدند، حضرت ایشان اول سلطان محمود خان را پیش آوردند و بمیرزا سلطان احمد معانقہ فرمودند و ایشان یکدیگر را کنار گرفتند بعد از آن میرزا عمر شیخ را پیش آوردند، میرزا عمر شیخ دست برادر را گرفته و در روی

۱- می، فقیر نزد میرزا ۲- می، چپ، کہ خواهند بزینند ۳- مع، (جز) افتادہ ۴- مع، در یک چادر شامیانه ۵- مع، و عمر شیخ میرزا را ۶- مع، چپ، میرزا سلطان احمد آمدند ۷- مع، (میرزا سلطان احمد از تگ شامیانه با خواص خود باستقبال پیشتر آمدند) افتادہ .

میمالید^۱ و می‌گریست و میرزا^۲ سلطان احمد که برادر^۳ کلان بود، گردن ویرامی-
 بوسید و هردو می‌گریستند و از مشاهده اینحال گریه بر همه مستولی شده بود و در
 میان آن مجمع^۴ شور و شغبی عجیب^۵ برخاست، بعد از آن در تك شامیانه نشستند و
 چنان مجلس با هیبت بود که فقیر از غایت دهشت، دستارخان را باژگونه انداختم و
 آن دو لشکر سوار بر بالای زین^۶ منتظر ایستاده بودند که اگر صورتی واقع شود بر
 هم ریزند و درهم^۷ آویزند، ما حضر آورديم چون از طعام^۸ خوردن فارغ شدند، عهد
 کردند و صلح در میان واقع شد، حضرت ایشان تاشکند را از میرزا سلطان احمد
 جهت^۹ خان ستانیدند و عهدنامه را فقیر نوشتم فاتحه خواندند و برخاستند.

راقم این حروف از بعضی مخادیم شنیده که در آن زمان که حضرت ایشان آن
 سه پادشاه و مخالف^{۱۰} را در تك شامیانه با هم نشانده بودند یکی از اصحاب آن
 حضرت در آن معرکه لحظه از خود غایب گشته در آن غیبت بروی چنین منکشف شده
 که میدانی است وسیع^{۱۱} و در میان آن میدان سه اشتر بختی مستند که دهن باز کرده
 قصد یکدیگر دارند و می‌خواهند که بزخم دندان یکدیگر را از هم^{۱۲} بکنند و حضرت
 ایشان در آن میدان ایستاده اند^{۱۳} و مهار آن سه شتر مست را محکم بردست پیچیده اند
 و نمیگذارند که با یکدیگر بر آویزند و خدمت^{۱۴} مولانا محمد نوشته اند که در آن روز
 همه خلق عالم خاص و عام از تصرف ایشان متحیر و مدهوش بودند و يك دل

-
- ۱- بر، در روی مالید ۲- مع، و سلطان احمد ۳- بر، برادر کلانتر بود
 ۴- بر، آن مجموع ۵- می، شود و شغبی عجب برخاسته، مع، شور و شغب عجبی برخاست
 ۶- می، (زین) افتاده، چپ، بالای این منتظر ۷- می، (و درهم آویزند) ندارد
 ۸- بر، از طعام فارغ شدند ۹- می، جهت سلطان محمود خان ستانیدند ۱۰- می،
 آن سه پادشاه را در يك شامیانه، چپ، سه پادشاه را در تك يك شامیانه ۱۱- مع، (وسیع)
 ندارد ۱۲- می، (را از هم) ندارد ۱۳- بر، (و مهار آن سه شتر مست را محکم
 بردست پیچیده اند) ندارد ۱۴- می، و مولانا محمد قاضی- نسخه بدل چپ، مولانا محمدخان

ويك^۱ جهت ويك زبان ميگفتند کمال تصرف وقوت همين^۲ باشد که از آن^۳ حضرت بظهور آمد که صد هزار مرد جنگي بر آن وجه بودند که اگر هريکي بدست ديگري ميفتادند هلاک مي کردند بيمن قدم شريف و نفس مبارک ايشان در يكساعت آن^۴ همه نزاع و خصومت و کدورت بتمامي از دلها^۵ بيرون رفته و بر وجهي شده که در هيچ دل اثری^۶ از آن صفت نماند، مشاهده اين امر عظيم سبب يقين^۷ همه شد نسبت بحضرت ايشان بعد از آنکه اين مصالحه واقع شد حضرت ايشان بسلاطین محمود مقرر کردند که^۸ به تاشکندرويد که ما نيز از راه ديگر خواهيم آمدن و از ميان آن سه لشکر با اصحاب و خدام بيرون رفته متوجه مولکت شدند در اثنای راه ناگاه روی بفقير کرده فرمودند اين کارهاي ما را چه مي گوئي، اين واقعه را خود مي توان نوشت.

خدمت^۹ مولانا نجم الدين عليه الرحمه که عزيزي بود از خادمان و کارگران حضرت ايشان و اکثر اوقات بامر تجارت قيام مي نمود و مايه بسيار کار مي فرمود وي حکايت کرده که يکبار با جمعي کثير متوجه ديار طرفان بوديم که شهري است بر سرحد خطاي و گذر ما بر طايفه قلمان بود ناگاه گروهی سواران از دلاوران ايشان قريب صدمرد جرار^{۱۰} همه جيبه^{۱۱} پوش و سلاح بسته سر راه بر ما گرفتند، مردم کاروان که آن گروه انبوهديدند دست و پا گم کرده تن بزبوني در دادند و دل برگشتن و اسير گشتن نهادند، درين محل بخاطر من افتاد که دست از محاربه بازداشتن و مايه حضرت ايشان بقطاع طريق گذاشتن از شيوه اخلاص و ارادت مردانگي و فتوت^{۱۲} بغايت دور

۱- می، يکدل و يك زبان شده ميگفتند، چپ، يکدل و يک زبان بوده ميگفتند

۲- بر، ميباشد ۳- می، که از حضرت ايشان بظهور ۴- می، (آن) افتاده ۵- می،

(دلها) افتاده ۶- بر، اثر از ۷- مع، سبب يقين شد بر همه نسبت به ۸- نسخه بدل چپ، که

شما بتاشکند رويد ۹- مع، حضرت مولانا ۱۰- مع، صدمرد جيبه پوش ۱۱- چپ،

چلته پوش ۱۲- بر، مردانگي و مروت و فتوت .

است، هیچ به از آن نیست که بر سر مال آن حضرت کشته شوم که آن موجب سرخ-روئی دنیا و آخرت است، بعد از این اندیشه توجه تام بحضرت ایشان کردم و تیغ از نیام برآوردم دیگر خود را ندیدم، دیدم که همه حضرت ایشانند و اینقدر میدانم که در من و اسب من^۱ کیفیتی غریب و قوتی عظیم حال شده، بی خود بر آن طایفه تاختم و تیغ می راندم و سر و دست میانداختم، کار بجائی رسید که آن گروه، ترك كاروان^۲ دادند و بتمامی روی بگریز نهادند، مردم كاروان از جرات و شجاعت من متعجب و متعجب شدند و تحیر^۳ و تعجب من از ایشان زیاده بود، هرگز مرا مثل این صورتی دست نداده بود، و هیچ بار^۴ جراتی نکرده بودم و معرکه ندیده، یقین دانستم که آن تصرف حضرت ایشان بود که بی حول^۵ و قوت از من ظاهر شد، چون از آن سفر مراجعت کردم و بملازمت حضرت ایشان رسیدم اول سخن که فرمودند این بود که هر ضعیفی را که با دشمن قوی کار افتد چون بصدق و یقین تام^۶ از حول و قوت خود بیرون آید، هر آینه بحول و قوتی از پیشگاه مؤید شود که بآن حول و قوت براعدای دین و ملت غلبه تواند کرد. خواجه مصطفی رومی ناجری بود از کارگران حضرت ایشان، روزی از بخارا^۷ بسمرقند متوجه شده بود و از راه شهر سبز رفته آنجا بمیرك حسن که^۸ دیوان میرزا سلطان احمد بود ملاقات کرده است، میرك حسن گفته، خواجه مصطفی، تو مرد ساده لوح و بی تکلفی سخنی دارم توانی که بعرض حضرت خواجه^۹ رسانی؟، وی گفته، بلی توانم، یکی از اعزه اصحاب نقل کرده^{۱۰} که من در مجلس حضرت ایشان حاضر

۱- بر، (من) ندارد ۲- می، ترك این كاروان کرده بتمامی ۳- می، و
تغیر و تعجب من از، چپ، و تحیر و تعجب من بخود از ۴- می، چپ، و هیچ بار حربی
نکرده بودم، چپ، نسخه بدل، جراتی می، و هیچ مرتبه جراتی ۵- می، که از تصرف
۶- می، که حول و قوت من از من ظاهر، چپ، که بی حول و قوت من ۷- می، و یقین تمام
از ۸- می، از آنجا ۹- بر، (که) ندارد ۱۰- بر، حضرت ایشان رسانی
۱۱- می، چپ، نقل کرده که، می، گفته که.

بودم که خواجه مصطفی رومی از جانب شهر سبز آمده بحضرت ایشان عرض کرد که میرک حسن دیوان سخنی گفت و مبالغه کرد که این سخن را بحضرت خواجه رسانی ، حضرت ایشان فرمودند بگوی، گفت میرک حسن^۱ می گوید که میرزا سلطان احمد را اندک جائی مانده است، حضرت خواجه^۲ عنایت فرمایند آنرا نیز بگیرند و مایان را خلاص گردانند ، بمجرد شنیدن این سخن در حضرت ایشان تغییر عظیم پیدا شد و غضب مستولی گشت چنانچه مویهای محاسن شریف^۳ حضرت ایشان راست ایستاد ، دست مبارک بردست کشیدند و فرمودند که آن سك مراسلاخی می فرماید و از غایت تغییر^۴ و غضب فی الحال برخاستند و بحرم درآمدند و مخادیمی که حاضر بودند ، خواجه مصطفی را برآوردن^۵ پیغام ملامت کردند ، بعد از چهارده^۶ روز میرک حسن را واقعه روی نمود که میرزا سلطان احمد بر وی غضب کرد و بفرمود تا وی را زنده پوست کنند. !!

یکبار حضرت ایشان بقرشی میرفتند ، عربی قرا احمد نام که اشتران حضرت ایشان پیش وی می بود در راه رسید و تظلم^۷ بسیار نمود و گریه کرد که سید احمد سارو^۸ که داروغه عرب بود اذاء و زحمت بسیار رسانید ، حضرت ایشان از درد دل او^۹ متأثر و متغیر شدند اما هیچ نفرمودند چون بجانب سمرقند برگشتند^{۱۰} در کوچه ملک، سید احمد سارو^{۱۱} با جمعی دیگر از امراء باستقبال حضرت ایشان آمدند، بعد از ملاقات بحکایت مشغول شدند،^{۱۲} گویان گویان تند شدند و متوجه سید احمد گشته فرمودند

- ۱- میج: میرک حسن دیوان می گوید ۲- بر: حضرت ایشان عنایت کرده آنرا
 ۳- میج: شریف ایشان ۴- میج: و از غایت غضب ۵- می: چپ: آوردن این پیغام ،
 میج: آوردن این خبر ۶- میج: بعد از چهار روز ۷- بر: تظلم و گریه بسیار کرد
 ۸- چپ: سید احمد سارده می، میج: سارد ۹- می: او بسیار متأثر ۱۰- می: سمرقند
 متوجه شدند ۱۱- می: میج: چپ: سارد ۱۲- میج: و حکایت گویان گویان .

توکسان مرا لت کرده ایداء^۱ میرسانی، باری^۲ یقین دان که من نیز طریق لت کردن را بسیار خوب میدانم از آن روز بترس که ما نیز به نسبت تو باین طریق پیش آئیم و به تندی ایشان را اجازت دادند، وقت نماز دیگر شده بود نماز گزارند و تا بیگاه با هیچکس سخن نگفتند و هیچکس را مجال آن نبود که با ایشان سخن گوید در همان هفته سید احمد سارو^۳ بیمار شد و مرض وی اشتداد یافت، کش پیش میرزا سلطان احمد فرستاد که مرض من از حضرت ایشان است، ایشان مرا غضب کرده اند، بواسطه بی ادبی که از من نسبت^۴ به بعضی خادمان ایشان صادر شده، میرزا کرم نمایند مرا از حضرت ایشان درخواست فرمایند، چند نوبت میردرویش امین که از مقریان میرزا و مخلصان حضرت ایشان بود از پیش میرزا پیغام رسانید و استدعای التفات به نسبت سید احمد کرد و از قبل وی استغفار نمود، حضرت ایشان تغافل نمودند و اصلاً^۵ التفات نفرمودند، میرزا الحاح و ابرام از حد گذرانیده فرمود سید احمد کس کار آمدنی من است البته عنایت فرموده از جریمه وی در گذرند و عفو فرمایند^۶ چون مبالغه^۷ از حد گذشت، حضرت ایشان فرمودند عجب کاری است که میرزا، سید احمد مرده را از من درخواست میکند، من عیسی مجرد نیستم که مرده زنده توانم کرد، بعد از آن فرمودند که چون خاطر میرزا این می خواهد که ما او را عیادت کنیم و سوار شدند، چون بدر ارك رسیدند تابوت سید احمد پیش آمد از همانجا برگشتند نقل کردند که میرزا سلطان احمد به التماس حضرت ایشان تمغای سمرقند را بخشیده بود، بعد از مدتی باز تمغاچیان که^۸ در ایام سابق از آن ممر فواید گرفته بودند، اتفاق کرده در مقام وضع تمغا شده اند و ایشان دوازده تن بوده اند که بحیله ها و مکرها میرزا را بازی داده اند و امرا را رشوه ها

۱- معج، ایداء رسانیدی ۲- می، (باری) ندارد ۳- می، معج، چپ، سارد،
در حاشیه نسخه می نوشته شده: بسین مهمله، رای مهمله میان الف و دال، وای نسخه بر
همه جا سارو با و اداست ۴- بر، از من به بعضی ۵- چپ، عفو نمایند ۶- بر،
مبالغه میرزا از ۷- بر، که از آن ممر فواید گرفته بودند.

و عده کرده بر آن آورده اند که تجدید آن بدعت کنند ، این خبر بحضرت ایشان رسیده تند شده اند و فرموده اند که حضرت خواجه بهاءالدین قدس الله سره مدتی جلادی میکرده اند ما نیز^۱ از شاگردان ایشانیم ، ببینیم تا که را صرفه^۲ خواهد کرد ، بعضی محرمان همان زمان^۳ از مجلس حضرت ایشان^۴ آن سخن را بسمع میرزا سلطان احمد رسانیده اند^۵ ترسیده است و آن داعیه از خاطر دو کرده و در همان روز^۶ این خبر بیکی از آن دوازده تمغاچی رسیده مرد زیرک^۷ بوده است فی الحال از آن نیت برگشته و از آن عمل توبه و بحق سبحانه رجوع نموده و در آن شب یازده تن دیگر مرده اند و صباح یازده تابوت آن^۸ تمغاچیان را از شهر^۹ بیرون برده اند .

شیخ ابوسعید آبریز که ذکر وی در فصل اول از مقصد اول گذشته نقل فرموده است که یکبار حضرت ایشان در مبادی حال^{۱۰} و عنفوان شباب^{۱۱} نزد ما آمده بودند و ما با همه فرزندان و متعلقان بخدمت^{۱۲} حضرت ایشان مشغول بودیم و از حضرت^{۱۳} ایشان آثار جذبات و احوال شگرف مشاهده می نمودیم و ملاحظه آن احوال و آثار موجب از دیاد عقیده ما میشد ، اتفاقاً روزی برادر کلان من گریان گریان از در درآمد که پسر اسدجوی^{۱۴} بان مرا ایدای بسیار کرد و زجر از حد گذرانید در این اثنا والده ما با اضطراب^{۱۵} و تضرع و ابتهال بیحد از حضرت ایشان درخواست کرد که بجهت فرزندم خاطر مشغول گردانید که این شخص مردی بغایت فاسق و ظالم است و بسی فقیران از وی متضررند ، چنان معلوم

-
- ۱- می، ما هم از ۲- می، صرفه میکند ۳- بر، همان لحظه ۴- می،
نسخه بدل چپ، حضرت ایشان برآمده آن سخن ۵- نسخه بدل چپ، رسانیده اند میرزا
ترسیده است ۶- می، (روز این) افتاده ۷- می، چپ، مردی زیرک ۸- می،
می، چپ، از تمغاچیان، نسخه بدل چپ، آن تمغاچیان ۹- می، (از شهر) ندارد
۱۰- چپ، مبادی احوال و ۱۱- می، عنفوان جوانی ۱۲- می، (خدمت) افتاده
۱۳- می، (حضرت) ندارد ۱۴- می، در زیر کلمه نوشته یعنی (میراب) ۱۵- می،
چپ، با اضطراب تمام و تضرع و .

شد که حضرت ایشان از اضطراب و اضطراب والده متأثر^۱ شدند وقت نماز دیگر بود فی الحال به نماز برخاستند و چون نماز ادا کردند فرمودند که این سگ بنماز ما درآمد کار او کفایت کردیم ، بعد از اندک فرصتی آن شخص با کسی نزاع کرده بود ادب بلیغ کردندش چون ما فقیران اباعن جد از مریدان و مخلصان حضرت ایشان^۲ و آبای کرام آن حضرت بودیم بمنزل ما میآمدند، بار دیگر که تشریف آوردند والده بعرض^۳ حضرت ایشان رسانید که به یمن همت عالی شما، دشمن ما ادب بلیغ یافت، حضرت ایشان فرمودند که آنچه ما گفتیم که کار او کفایت کردیم نه این است، آن هنوز در پیش است، بعد از چند روز بحکم پادشاه وقت او را بر دم اسب بسته هلاک ساختند، بعد از آن جسد پاره پاره او را جمع کرده سوختند.

عزیزی از جمله مخلصان^۴ حضرت ایشان نقل کرده که روزی یکی از ارباب ثروت که میان^۵ ما و او سابقه بود مرا به خانه خود برد و در راه به غیبت حضرت ایشان مشغول شد و در آن مبالغه نمود و من بغایت متأثر^۶ و متألم شدم و مجال برگشتن نبود. که مرا بابر ام تمام کشیده میبرد، چون در منزل وی نشستیم و طعام آورد بکراهِت^۷ دستی دراز کردم و وی طعام نتوانست خورد که همان زمان در گلوئی وی ورمی عارض شده بود و هر لحظه می بالید تا کار بجائی رسید که مطلقاً چیزی در گلوئی وی^۸ فرو نرفت و بر همان مرض بعد از هفته هلاک شد.^۹

شیخ زاده الیاس عشقی در ابتدای ظهور حضرت ایشان در ولایت سمرقند، شیخ^{۱۰} و مقتدای جمعی بوده است و در کوه نور که در نواحی سمرقند است لنگری داشته و

۱- می، متأثر و متألم شدند ۲- بر، حضرت ایشان بودیم و از آباء کرام آن حضرت

۳- بر، بعرض رسانید، چپ، بعرض ایشان رسانید ۴- می، مخلصان آن حضرت نقل

۵- بر، میان ما سابقه بود، نسخه بدل چپ، میان ما و او سابقه محبتی بود ۶- بر، بغایت

متأثر شدم ۷- بر، بکراهِتی دست دراز، چپ، بکراهِت دستی ۸- می، (وی)

افتاده ۹- می، (شد) افتاده ۱۰- می، (شیخ) افتاده .

ذکر جهرمی گفته وی نبیره شیخ خدایقلی است ووی فرزند شیخ^۱ ابوالحسن عشقی که در زمان حضرت خواجه بهاءالدین قدس الله^۲ تعالی سره ، شیخ و سر حلقه سلسله خلویه^۳ بوده ، روزی حضرت ایشان در صخرایی می گذشته‌اند دیده‌اند که جمعی مزارعان خرمنی را جگ^۴ میزنند وکاه ازدانه جدا می‌کنند، پرسیده‌اند^۵ که این خرمن کیست؟ گفته‌اند از آن شیخ زاده الیاس، حضرت ایشان از^۶ اسب فروده آمده‌اند وجگ را گرفته قدری کاه از دانه جدا کرده‌اند، بعد از آن سوار شده‌اند و رفته‌اند، این خبر به شیخ زاده رسیده بغایت متأثر شده گفته است که خواجه خرمن ما را بباد دادند و در آن اثنا از وی بی ادبی صادر شده و سلسله وی درهم در شکسته .

خدمت مولانا محمد قاضی علیه‌الرحمه^۷ نوشته‌اند که مولانا شیخ محمد کشی به شیخ زاده الیاس متعرض بوده بجهت آنکه شیخ زاده ذکر جهرمی گفته و میان ایشان سخن دور و دراز شده جمعی از ترکان ولایت کش که مرید شیخ زاده بوده‌اند، بمولانا شیخ محمد در مقام خصومت شده‌اند و بیم آن بود که مولانا شیخ محمد را ضایع سازند، حضرت ایشان بجهت آنکه ناگاه ضرری از آن ترکان به مولانا شیخ محمد نرسد فی‌الجمله^۸ بجانب مولانا شیخ محمد اظهار میلی فرموده‌اند ، غرض جز این نبوده که ضرر ایشان به مولانا شیخ محمد نرسد، جمعی این معنی را به شیخ زاده بنوعی^۹ دیگر نموده‌اند وچنان فهم کرده بوده‌اند که مگر حضرت ایشان را به شیخ زاده نقار خاطر است شیخ زاده بی تامل برای امیر درویش محمد ترخان کتابتی نوشته و

-
- ۱- چپ، ووی مرید شیخ ابوالحسن، نسخه بدل چپ، ووی فرزند شیخ ابوالحسن
 - ۲- می، چپ، قدس سره ۳- می، خلویه، می، چپ، سلسله عشقیه بوده ۴- می، چپ، جگ میزنند ۵- می، (پرسیده‌اند که این خرمن کیست گفته‌اند از آن شیخ زاده الیاس) افتاده ۶- می، از اسب پیاده شده‌اند وپاره ایشان نیز بجل کردن خرمن مشغولی نموده‌اند بعد از آن سوار شده رفته‌اند ۷- بر، (علیه‌الرحمه) ندارد ۸- می، (بجانب) ندارد ۹- می، چپ، شیخ زاده نوع دیگر.

تعرضات بحضرت ایشان کرده و گفته که دین و ملت را چه سستی آمده که شیخی که بیع و شری و دهقانی و زراعت وی نه بر قانون شریعت راست است در باطن شمایان اورا این همه وقع باشد و سخن اورا در شمایان^۱ این همه نفاذ بود، از آنجا که عقیده امیردرویش محمد^۲ ترخان بملازمان حضرت ایشان بوده، نتوانسته که آن کتابت را پنهان کند، پیش حضرت ایشان آورده، روزی این فقیر در ملازمت آن حضرت^۳ بودم فرمودند کتابت شیخ الیاس را دیدی که چه^۴ نوشته به نسبت ما؟ و آنچه^۵ نوشته بود گفتند و در اثنای گفتن تند شدند و فرمودند ای^۶ شیخ زاده فقیر از آن روزیکه من ظاهر شده ام چندان شیخ و مولانا در زیر پای من چون مورچه سپرده شده اند که حساب آنرا خدای داند، این شیخ زاده فقیر چه می گوید وی شریعت می دانسته و ما نمی دانسته ایم^۷، بآنسک فرصتی در لنگر شیخ زاده و بسا افتاده و بعضی فرزندان و کسان وی پیش وی مردند^۸ و از عقب همه شیخ وفات یافت.

از قاضی^۹ ابومنصور تاشکندی منقول است که گفته^{۱۰} در مبادی ظهور حضرت ایشان در تاشکند مشایخ بسیار بودند که خلق را ارشاد مینمودند و بتدریج همه پست و نابود شدند، بواسطه حسد و عنادی که^{۱۱} بحضرت ایشان میورزیدند، وقتی که حضرت ایشان از باغستان به نیت اقامت بتاشکند آمدند و آغاز تصرف کردند در تاشکند شیخی بود که مقتدای آن دیار بود و عالم بود بعلوم ظاهری و علوم صوفیه

- ۱- معج (در شمایان) ندارد ۲- معج (ترخان بملازمان حضرت ایشان بوده نتوانسته که آن کتابت را پنهان کند) افتاده ۳- معج، ملازمت حضرت ایشان ۴- بر، که نوشته است ۵- بر، و آنچه بود گفتند ۶- بر، ای شیخ زاده از آن روز باز که من ۷- معج، و ما نمیدانستیم، می، چپ، و ما ندانسته ایم ۸- بر، وی مرده اند ۹- معج، (از قاضی ابومنصور تاشکندی منقول است، تا آخر سطر ۱۴ از صفحه ۴۳)، (چند کوجه در عقب دویدی و هرگز بالتفاوتی فائز نگشتی) از نسخه معج افتاده، در حدود سیزده سطر ۱۰- می، چپ، که گفت ۱۱- می، چپ، که نسبت بحضرت.

و مرید بسیار داشت چنانچه پنجاه تن را از اصحاب خود اجازت ارشاد داده بود چون دید که حضرت ایشان بجذب مستعدان مشغول شدند، غیرت کرده روزی به مجلس حضرت ایشان درآمد بقصد آنکه تعرضی و تصرفی کند و دست بردی نماید، چون نشست متوجه حضرت ایشان شد و چشم‌ها در آن حضرت^۱ دوخت و بهمگی همت در آن مقام شد که باری بر حضرت ایشان حواله کند و آن حضرت نیز بدفع توجه^۲ وی مشغول شدند و بعد از ساعتی سر مبارک بر آوردند و دست راست از آستین بیرون کردند و منشفه پیش ایشان نهاده بود، برداشتند و بر روی وی زدند گفتند چه صحبت دارم با دیوانه مسلوب العقل که او را هیچ معلوم در خاطر نمی‌ماند، پس برخاستند و روان شدند، چون حضرت ایشان آن عمل کردند و آن سخن گفتند و برخاستند شیخ نعره زد و بی‌هوش بغلطید بعد از زمانی با خود آمد و بسرعت برخاست و از منزل ایشان بیرون رفت و در دماغ اوتشویشی سودائی پیدا شد و روز دیگر معلومات وی^۳ بروی فراموش گشت و چنان ضایع و ابتر شد که عریان در بازارها می‌گشت و بتدبیر و حفظ بدن خود مهتد نبود گاهی که در راهی حضرت ایشان را بدیدی چند کوچه در عقب دویدی و و هرگز بالتفاتی فائز نگشتی.

خواجه مولانا ولد خواجه عصام‌الدین که شیخ الاسلام سمرقند بود پیوسته غیبت حضرت ایشان می‌کرد و همیشه در مقام تهمت و اهانت آن حضرت می‌بودند، روزی در خلوتی به خواص خود سخنان پریشان می‌گفته^۴، یکی از ایشان^۵ گفته اگر خواجه ولی نیستند صاحب‌دولتی خود هستند این همه مبالغه چرا می‌کنید، خواجه مولانا گفته، راست می‌گوئی من نیز میدانم اما چکنم که نفس نمی‌گذارد به مقتضای

۱- می، در حضرت ایشان دوخت ۲- می، نسخه بدل چپ، بدفع آن مشغول شدند

۳- می، چپ، وی بتمام بروی ۴- می، می‌گفتند یکی ۵- مع، (یکی از ایشان گفته) ندارد.

جاه و ریاست درین امر بی اختیارم^۱ .

خدمت مولانا محمد قاضی^۲ نوشته اند که حضرت ایشان می فرمودند بعد از آنکه خبر فوت میرزا سلطان ابوسعید رسید در راهی خواجه مولانا پیش آمد روی به طرف ما ناکرده گفت خواجه سلام علیک و مطلقا توقف نکرد و اسب خود را تیزراند و حال آنکه پیش روز این خبر در راهی پیش آمده بود مقدار نیم شرعی همراه^۳ ما بازگشت به تشویش او را برگردانیدیم امروز معلوم شد که در فکر کاریست بعد از چند روز ظاهر شد که خواجه مولانا به امراء اتفاق کرده اند که دیگر به خانه ما نیایند و سخن ما نشنوند و اعتباری نگیرند و فرموده که من فتوی می دهم که همه اموال خواجه را می توانید گرفت درین اتفاق امیر^۴ عبدالعلی ترخان حاضر نبوده و در آخر مجلس رسیده، امیر درویش محمد ترخان گفته ما اتفاقی^۵ کرده ایم شما حاضر نبودید می باید که شما نیز متفق باشید ، امیر عبدالعلی گفته در مجموع امورتابع شمایم ، شما برادر کلانید هر چه شما بر آنید من نیز بر آنم ، بعد از آن پرسیده^۶ که شما در چه امر اتفاق کرده اید، امیر درویش محمد قصه^۷ تدبیر خواجه مولانا را و اتفاق امراء، بوی شرح کرده است، امیر عبدالعلی سر در پیش انداخته تأمل کرده بعد از زمانی سر بر آورده و گفته که شما درین امر غلط کرده اید، زیرا که ابن عزیز باعتبار^۸ ما و شما معتبر نشده است بلکه باعتبار معتبر حقیقی که حق است سبحانه معتبر گشته ، فردا بضرب سیلی او همه پست خواهیم^۹ شد و غیر^{۱۰} خجالت و شرمندگی چیزی نخواهد بود، دانسته باشید که من باری درین امر با شما متفق نیستم و ازین مخالفت هر مکروهی که بمن

-
- ۱- می، بی اختیارم در این امر
۲- می، قاضی علیه الرحمه
۳- می، چپ، همراه ما برگشت می، همراه ما گشت
۴- می، چپ، میر عبدالعلی
۵- می، ما
۶- می، پرسید که، می، گفته که
۷- می، قضیه تدبیر
۸- می، چپ، اختیار
۹- می، خواهید ماند (و غیر خجالت و شرمندگی چیزی نخواهد بود) افتاده
۱۰- می، چپ، و غیر شرمندگی و خجالت چیزی .

رسد قبول دارم خدمت^۱ مولانا علی عران^۲ می گفتند^۳ که بعد از اتفاق خواجه مولانا بامرا^۴، بدیدن وی رفتم، گفت نیک آمدید که بدیدن آن شیخ روستائی میرویم، ببند^۵ که من امروز با وی چها خواهم^۶ کرد، مولانا علی فرمودند که مرا^۷ بحضرت ایشان عقیده عظیم بود، ازین سخن وی قوی متألم^۸ شدم، هر چند سعی کردم که مرا اجازت^۹ دهد نداد، گفت در حضور شما آنچه کردنی است خواهم کرد، از ملاحظه این معنی^{۱۰} نزدیک بود که از خود بروم، اما از همراهی چاره نبود و در آن روز حضرت خواجه در ماترید بودند، متوجه ماترید شدیم^{۱۱} و من بضرورت همراه شدم و از حق سبحانه به تضرع و ابتهال تمام در می خواستم که آن بی ادبیها را که نسبت بحضرت ایشان در خاطر دارد نبینم و نشنوم، چون به ماترید رسیدیم، حضرت خواجه در گنبدیها^{۱۲} نشسته بودند استقبال کردند، چون نشستیم حضرت خواجه^{۱۳} به جهت ماحضر بخانه رفتند و ماحضر آورده^{۱۴} بدست مبارک خود پیش خواجه مولانا نهادند، چون بطعام مشغول شد و می خواست که چیزی به نسبت حضرت ایشان بگوید، لب و دهان راست کرده بود که^{۱۵} ناگاه کسی به تعجیل آمد که میرزا و امراء می آیند، حال آنکه خود بآن مردم عهد کرده بود و قرار داده که دیگر بخانه حضرت^{۱۶} خواجه نروند، ایشان^{۱۷}

-
- ۱- بر، (خدمت) ندارد ۲- می، عران، چپ، عران ۳- بر، گفتند که
 ۴- می، چپ، با امراء ۵- چپ، ببندید که ۶- چها خواهیم کرد، می، چها می کنم
 ۷- می، (مرا) ندارد ۸- می، متألم و متأثر شدم ۹- بر، اجازت دهند او گفت در
 ۱۰- بر، این سخن نزدیک ۱۱- می، چپ، ماترید شد و ۱۲- می، می، در
 گنبدیها، چپ، در گنبدی ۱۳- می، حضرت خواجه بنفس نفیس خود به جهت ما حضرت
 بخانه رفتند چپ، حضرت خواجه خود بجهة ما بخانه رفتند ۱۴- بر، و ماحضر بیرون
 آوردند و بدست ۱۵- می، (که ناگاه کسی به تعجیل آمد که میرزا و امراء می آیند، حال
 آنکه خود بآن مردم عهد کرده بود) افتاده ۱۶- بر، بخانه حضرت ایشان نروند
 ۱۷- می، (ایشان چه دانند که بجهت چه کار پیش آنحضرت آمده، ازین صورت بغایت)
 افتاده.

چه دانند که بجهت چه کار در پیش آن حضرت^۱ آمده ازینصورت بغایت مشوش گشت چون حضرت ایشان^۲ باستقبال میرزا و امراء بیرون آمدند خواجه مولانا و این فقیر از دیوار^۳ چاردای خود را بمدد جمعی بآن روی دیوار انداختیم تا امراء^۴ و میرزا ما را نه بینند و من در اینحالت خدایرا سبحانه^۵، شکر میگفتم که باری گزافهای ویرا نشنودم دو پیر^۶ جامه‌ها و محاسن خاك‌آلود در تك دیوار نشستیم تا اسبان ما را از آن طرف آوردند، خائب وخاسر سوار شد و من نیز سوار شدم و هریکی^۷ بجانبی رفتیم، بعد از آن میرزا و امراء بدستور سابق بلکه بیشتر به ملازمت حضرت ایشان آمدن گرفتند و رای صایب میر عبدالعلی ترخان راجع شد.

روزی در مجلس خواجه مولانا که ذکر حضرت ایشان می‌گذشته، خواجه مولانا بی ادبی کرده، گفته باشد گذارید این جعل را که همگی همت مصروف اینست که دنیا جمع کند. آن سخن را بعرض ایشان رسانیده‌اند، آن حضرت فرموده‌اند که به مرگ جعل میراد، مولانا معروف پسر خواجه محمد جراح گفتند، من در هرات بودم که خواجه مولانا به هرات آمدند زیرا که دیگر در سمرقند نتوانستند^۸ بود، اکابر هرات یکدو بار بدیدن وی آمدند، دیدند که بغایت پریشان و هرزه می‌گوید دیگر کسی برای وی کم آمد، آخر^۹ که در مدرسه امیر چقماق ساکن شد هر که پیش وی می‌آمد می‌گفت این سرگشتگی که مرا پیش آمده بر کرامات آن شیخ حمل مکنید.

- ۱- می، (آن حضرت) افتاده ۲- معج، حضرت خواجه باستقبال ۳- بر، ازدیوار خاررداری بمدد ۴- می، تا میرزا او امراء ما را ۵- می، معج، (سبحانه) ندارد ۶- معج، دو پیر جامه‌ها و محاسن، چپ، در پیر جامه‌ها و محاسن، نسخه بدل چپ، هر دو جامه‌ها و می، دو پر مرد و جامه‌ها و محاسن ۷- می، چپ، و هریک بجانبی ۸- می، چپ، نتوانست باشید، معج، (در سمرقند نتوانستند بود، اکابر هرات یکدو بار بدیدن وی آمدند، دیدند) افتاده ۹- می، چپ، آخر در مدرسه معج، (آخر که) ندارد.

روزی کسی ویرا گفته است ، ای خواجه شما شیخ الاسلام سمرقند و صاحب اختیار و حاکم خطه سمرقند بودید و ابا عن جد مرجع و مقتدای خلق و عزیز و مکرم بودید و خاص و عام ولایت ماوراءالنهر همه تابع و خادم شما بودند بیموجبی در آخر عمر، علی^۱ مان و علی خان ، گرد شهرهای بیگانه بخواری و مذلت تمام برمیآید و هیچ خاطری را به شما اقبال نمانده است این غیر کرامات آن بزرگوار چه تواند بود، بالاخره او را مرضی عارض شد و در آن مرض به خود اختیار مسهل^۲ کرد و من^۳ گاهی در آن مرض پیش او می رفتم ، روزی بروی درآدم دیدم که در میان نجاست نشسته است و دست در نجاست می کند و بربینی می دارد و ازبوی آن خوش برمی آید و می گوید ای مولانا معروف ، مسهل^۴ چه چیز خوب بوده است و گاهگاه^۵ از نجاست غلیظ خود بندوقها می ساخت و بآن بازی می کرد و در آن مرض ازروایح طیبه و عطرها بغایت محترز^۶ و متنفر می بود ، درین اثنا مرا آن سخن حضرت ایشان به یاد آمد که فرموده بودند که ، به مرگ جعل میراد ، اوالحق همچنان شد آخر آن اسهال به سحج^۷ انجامید و امعاء و احشای وی قطعه قطعه فرود آمد و در میان نجاست مرد.^۸

هم خدمت مولانا محمد نوشته اند که در آن روز که خواجه مولانا وفات می یافت^۹ مولانا محمد معمائی به دیدن وی آمده بوده است ، چشم گشاده و گفته که خدمت مولانا محمد از شما التماس دارم که اگر روزی به ملازمت حضرت خواجه رسید^{۱۰} عذر تقصیرات ما بخواهید که هر چه کردیم به مقتضای نفس و هوا کردیم و اکنون از

-
- ۱- می، میج، علی خان و علی مان گرد- چپ، علاءان و علاخان گرد ۲- بر، و
 - من در آن مرض گاهی پیش ۳- بر، مسهل^۴ چه چیز ۴- بر، وگاه از ۵- می،
 - بغایت مجتنب و محترز، میج، بغایت محترز می بود ۶- سحج ، نوعی از بیماری روده
 - ۷- می، چپ، بمرد ۸- می، وفات یافت، میج، مولانا می رفته از دنیا - چپ، مولانا وفات
 - می یافت ۹- می، چپ، حضرت خواجه برسد، میج ، حضرت ایشان رسیده .

همه برگشتیم از ما به محض عنایت و کرم ، عفو نمایند و معذور فرمایند و بر همین نفس مقبوض شد ، فقیر این سخن را در محل نیک به حضرت ایشان رسانیدم ، بغایت متأثر شدند و چنان معلوم شد که از جریمه وی به تمام در گذشتند و عفو کردند .

۱- می ، عفو فرمایند و معذور فرمایند ، معج ، عفو فرمایند و معذور دارند ، چپ ، عفو نمایند و معذور دارند .

فصل دوم^۱

در ذکر خوارق عادات که بعضی از عزیزان و اهالی زمان غیر اولاد و کمل اصحاب
حضرت ایشان نقل کرده اند

از بعضی مخادیم چنین استماع افتاد^۲ که روزی حضرت مولانا سعدالدین
کاشغری^۳ قدس سره^۴ در مبادی احوال که بحضرت ایشان مصاحبت شبان روزی می-
داشته اند پیش حضرت ایشان^۵ اظهار تحیر و^۶ تأسف می کرده اند که^۷ : دریغ ازین
عمری حاصل که دور از صحبت قطب زمان و کبار اولیاء این امت می گذرد ، سعی
می باید نمود^۸ و خود را به صحبت این طایفه می باید رسانید ، باشد که به یمن صحبت

۱- معج: فصل دوم ۲- بر: افتاده ۳- معج: (کاشغری) ندارد ۴- می:
قدس الله سره ۵- معج: پیش ایشان ۶- معج: چپ: تحسر و تأسف ۷- معج:
(که دریغ ازین عمر بی حاصل که دور از صحبت قطب زمان و کبار اولیاء این امت می گذرد)
افتاده ۸- معج: سعی باید نمود .

و برکت^۱ ملازمت ایشان حضور دل^۲ و جمعیت باطنی پیدا شود و از شر اعدای درونی، نفسی توان آسود و سخن را^۳ درین آرزو و طلب این طایفه^۴ دور و دراز کرده اند^۵ و مبالغه بسیار فرموده و حضرت ایشان را بنور فراست الهی معلوم شده بوده است که حضرت مولانا سعدالدین در شب گذشته با خود می اندیشیده اند که مرا به هیچکس احتیاج نیست و طریق روشن است کار می باید کرد^۶ و خود را تشویش نمی باید داد و به ملازمت مردم نمی باید رفت دیگر تردد حاجت نیست، بحضرت مولانا سعدالدین گفته اند که شما شب نمی گفتید که دیگر مرا به هیچکس احتیاج نیست^۷ خود را تشویش نمی باید داد، این سخن که حالا می فرمایید باری نقیض آن اندیشه است که شب می فرمودید، حضرت مولانا سعدالدین^۸ را از اشراف حضرت^۹ ایشان حال دیگر شده است و به تحقیق دانسته اند که حضرت ایشان را^{۱۰} اطلاع و اشراف تمام است، دیگر اکثر اوقات به حضرت ایشان می گفته اند، شما می توانید که به ما چنان صحبت دارید و^{۱۱} التفات کنید که در مجلس شما خاطر خود را جمع یابیم، چرا تاخیر و توقف می نمائید.

حضرت ایشان می فرمودند که من به خدمت مولانا سعدالدین چنان اختلاط می کردم که اکثر مردم را مظنه آن بود که مگر من مرید ایشانم، لیکن بحسب باطن همیشه از من مستمند بودند و همان سخن می فرمودند.

- ۱- می، و برکت ملازمان ایشان، چپ، و برکات ملازمت ۲- می، چپ، حضور دلی و
- ۳- بر، و سخن راه این آرزو، و ۴- می، (اینطایفه) ندارد ۵- بر، گردانیده اند
- ۶- بر، میباید کرد و بملازمت مردم نمی باید رفت دیگر تردد حاجت نیست خود را تشویش نمی باید داد، این سخن که حالا می فرمایید باری ۷- چپ، نسخه بدل احتیاج نیست و
- حضرت خود را تشویش ۸- چپ، نسخه بدل، حضرت مولانا سعدالدین کاشغری را
- ۹- می، حضرت خواجه حال دیگر شده است، می، چپ، حضرت ایشان حال دیگر شده است
- ۱۰- بر، را اشراف و اطلاع تمام است ۱۱- می، (والتفات کنید) افتاده.

قاضی^۱ اند جان برگرد حضرت ایشان بسی می گشته است و داعیه آن داشته که ویرا سرافراز کرده طریقه گویند و حضرت ایشان مطلقاً التفات نمی کرده اند و خود را بآن^۲ معنی نمی آورده اند و وی ازین جهت بغایت متاذی و متألم بوده ، روزی بعضی مخلصان در صحبت^۳ خاص پیش حضرت ایشان بوده اند و آن حضرت بسط تمام داشته اند گفته اند که قاضی اندگان^۴ بسی وقت است که چشم آن دارد که ملازمان بوی نظر عنایتی اندازند و به تعلیم طریقه مشرف سازند.

حضرت ایشان فرموده اند در باطن هر کسی^۵ طلب ریاستی و جاهی تفرس می کنم و اگر همه آن بود که بعد از ده سال دیگر اثر آن ظاهر خواهد^۶ شد، خوش نمی آید که با وی از طریق خواجگان قدس الله^۷ تعالی ارواحهم سخن گویم ، بعضی اصحاب می فرمودند که ما تاریخ سخن حضرت ایشان را نگاهداشتیم بعد از آنکه مدت ده سال ازین تاریخ گذشته بود و حضرت ایشان از دنیا رحلت کرده بودند ، آن قاضی در ولایت اندگان^۸ مهتر و رئیس قوم شد و مدار علیه و مرجع الیه آن دیار گشت لیکن از طریقه خواجگان قدس الله^۹ تعالی ارواحهم بهره نداشت.

طالب علمی سمرقندی که خود را از طبقه سالکان می داشت بسی وقت پیرامن حضرت ایشان گشته بود و بالتفات خاص از^{۱۰} حضرت ایشان ظاهراً مشرف نشده چنانکه شبی باین فقیر می گفت که مدت بیست و هشت سال است که برگرد حضرت ایشان می کردم و وسایل می انگیزم که باشد عنایتی کنند و طریقه گویند و حضرت ایشان

- ۱- می: از اینجا تا آخر سطر... از صفحه ... یعنی تقریباً هشت صفحه از نسخه مجلس
 از ورق ۲۹۶ ساقط است (قاضی اندجان برگرد حضرت ایشان بسی می گشته است، تا، آن بوده
 است که او را بصفت او دیده بوده اند) افتاده است
 ۲- می، چپ، باین معنی
 ۳- می، در صحبتی خاص
 ۴- می، چپ، اندجان
 ۵- می، چپ، هر که
 ۶- می، ظاهر شود
 ۷- می، قدس الله اسرارهم، چپ، قدس الله ارواحهم
 ۸- می،
 ۹- می، چپ، باتفات خاص آن حضرت ظاهراً.

در این مدت هیچ رحم نکرده‌اند و این معنی میسر نشده است گاه گاه بر آن می‌شوم که کاردی بر حضرت ایشان زنم یا خود را بکشم که دیگر طاقت من طاق شده است و هیچ اثر مرحمت از حضرت ایشان ظاهر نمی‌شود^۱ و بعد از آن تاریخ که بفقر این سخن گفت تا آخر حیات حضرت ایشان هم باین امید گرد آن حضرت گشته بود، هیچ کار نگشود و همه اصحاب از این معنی متعجب و متحیر بودند و تا وقتی که حضرت ایشان از دنیا نقل فرمودند^۲ و بعد از وفات آن حضرت به چندین سال خان اوزبک بر سمرقند مستولی گشت و آن طالب علم را در زمان جاهمی پیدا شد و از بعضی مردم استماع افتاد که وی در قتل خواجه محمد یحیی و اولاد بزرگوار ایشان سعی بلیغ نمود، بعد از وقوع آن حادثه عظمی اصحاب را معلوم شد که موجب بی‌التفاتی حضرت^۳ ایشان انحراف باطن وی بوده است که پیش از آن به چهل سال بر حضرت ایشان ظاهر شده است.

یکی از سخلصان نقل کرده است که از من هفوه واقع شد و در پس پرده خجالت ماندم، و چند روز^۴ نتوانستم^۵ بملازمت حضرت ایشان رسید، چون این معنی دور و دراز کشید با خود گفتم بجایم باز ماندن و محجوب شدن و ترك صحبت اولیاء کردن غایت خسران^۶ و زیان است هر چه شود می‌باید رفت، چون متوجه شدم بصد خجالت و انفعال از برای ترویج روح شریف حضرت خواجه بهاء الدین نقشبند^۷ قدس الله تعالی^۸ سره فاتحه و اخلاص خواندم و ایشان را به شفاعت آوردم که از من تجاوز نمایند و عفو فرمایند، چون بملازمت حضرت ایشان رسیدم در من نظر کردند و فرمودند اگر^۹ دایم میسر شود بفاتحه و اخلاص خواندن و روح خواجه را شفیع ساختن بسیار خوبست

-
- ۱- بر، ظاهر نمی‌شد ۲- می، نقل کردند، چپ، رحلت فرمودند ۳- می، آن
حضرت انحراف ۴- چپ، و چندین روز ۵- می، و چند روز بملازمت حضرت ایشان
نتوانستم آمد چون ۶- چپ، خسرانست و زیان ۷- می، (نقشبند) ندارد ۸- می،
قدس الله سره، چپ، قدس سره ۹- می، چپ، و فرمودند که اگر دایم بفاتحه و اخلاص
خواندن و روح خواجه را شفیع ساختن میسر شود بسیار خوبست .

اما در واقع باینها نمیشود می‌باید که کسی دائم^۱ الاوقات واقف احوال خود باشد تا امر نامرضی از وی در وجود نیاید، از کمال اشراف حضرت ایشان حال بر من بگشت و بواسطه التفات آن حضرت دیگر با مثال این هفوات مبتلانشدم. در زمان میرزا شاهرخ که حضرت ایشان در هرات بوده اند مولانا شیخ ابوسعید مجلد که پیری^۲ عزیز بود در آن^۳ وقت جوانی بغایت صاحب جمال و پاکیزه معاش بوده است و حضرت ایشان بوی التفاتی و گوشه خاطری میداشته‌اند، وی حکایت کرده است^۴ که در ایام جوانی و اوان التفات^۵ حضرت ایشان چنانچه مقتضای سن شبابست مرا یکبار بر زنی جمیله اتفاق ملاقات افتاد و وی بمنزل من آمد و خواستم که در خلوتی با وی صحبتی دارم^۶، ناگاه درین اثنا، آواز حضرت ایشان را شنیدم که فرمودند، هی ابوسعید، چکار^۷ میکنی، حال بر من بگشت و هیبتی عظیم و رعبی قوی بردل^۸ من غالب شد^۹ چنانچه رعشه بر اعضا من افتاد و از جای برجستم و فی الحال آن زن را از منزل بیرون کردم، بعد از زمانی حضرت ایشان رسیدند چون نظر حضرت^{۱۰} ایشان بر من افتاد، فرمودند که^{۱۱} اگر نه^{۱۲} توفیق حق سبحانه ترا یاری میکرد شیطان دود از نهاد تو بر می‌آورد،^{۱۳}

هم وی حکایت کرده است که یکبار مرا هوس شراب در سر^{۱۴} افتاد و به محرمی گفتم که^{۱۵} چون پاسی از شب بگذرد کوزه شراب از برای من بیاوری وی در آن دل شب کوزه پر شراب آورد و من از بالای بام فوطه گذاشتم تا آن کوزه را بر سر آن فوطه^{۱۶} بسته گره زد، من بالا میکشیدم و کوزه بردیوار میخورد، چون نزدیک بسر بام رسید گره گشاده

-
- ۱- چپ: قدیم الاوقات مراقب احوال، می: دائم الاوقات مراقب حال خود. ۲- می: پیری عزیزی، چپ: پیر عزیزی ۳- می: چپ: بودوی در آن ۴- می: چپ: حکایت میکرده است ۵- می: آن حضرت چنانچه ۶- می: چپ: صحبت دارم ۷- می: ابوسعید چه میکنی؟ ۸- چپ: قوی در دل ۹- چپ: شده چنانچه ۱۰- می: چپ: نظر آن حضرت بر ۱۱- می: چپ: (که) ندارد ۱۲- می: اگر توفیق حق سبحانه، نه ترا یاری ۱۳- می: چپ: بر می‌آورد ۱۴- چپ: شراب در افتاده به محرمی ۱۵- می: (که) ندارد ۱۶- می: چپ: آن فوطه گره زد

شد، کوزه بيفتاد و بشکست و من از آن صورت، عظيم^۱ ملول گشتم و خواب کردم و پگاه^۲ برخاستم و سفالهای شکسته را از پای آن دیواره دور انداختم و آب آوردم و زمین را پاک ساختم تا بوی شراب زایل شد چون صبح شد و حضرت ایشان التفات کرده آمده‌اند، اول سخن که فرمودند این بود که آواز کوزه که بالا می‌کشیدی در دل شب بگوش ما رسید^۳ اگر آن کوزه نشکستی دل ما میشکست و ملاقات ما با تو دیگر صورت نمی‌بست، من بغایت خجل و متفعل شدم. و بدل باز گشت کردم و روی دل بتمام در حضرت ایشان آوردم.

عزیزی از مخلصان نقل کرد که چون حضرت ایشان از سفر حصار و ملازمت مولانا یعقوب چرخي قدس سره^۴ برگشته بار دوم به هرات آمده‌اند از گرد راه بمنزل یکی از مخلصان که بیرون دروازه ملک می‌بود و به کسب حلال شغل می‌نمود و بخاندان خواجگان خصوص بحضرت ایشان اخلاص^۵ عظیم داشته، در آمده‌اند و اتفاقاً در آن روز جمعی^۶ از دوستان مهمان او بوده‌اند و با ایشان جوانی بغایت صاحب جمال بایدر خود حاضر بوده که بحسن و جمال^۷ و خوبی در شهر مشهور بوده‌اند^۸ و بر السنه مذکور و طعام خورده بوده‌اند و سفره برگرفته و داعیه سیر خیابان داشته‌اند، چون آن مخلص، حضرت ایشان را دیده در دست و پای ایشان^۹ غلطیده و نیازمندی عظیم ظاهر کرده و تواضع فوق الحد^{۱۰} نموده چنانچه مهمانان متحیر و متعجب شده‌اند، چه حضرت ایشان را نمیشناخته‌اند و بموافقت آن مخلص ایشان نیز بقدر توجهی کرده‌اند اما آن جوان مغرور بحسن اصلا از جانم خاسته^{۱۱} و بحضرت ایشان هیچ التفاتی نکرده، آن مخلص حکایت کرده است که چون ایشان نشستند من پیش رفتم و زانو بر زمین نهادم گفتم یاران حالی طعام^{۱۲} خورده‌اند

-
- ۱- می، چپ، (عظیم) ندارد ۲- بر، و بیگاه ۳- بر، ما می‌آمد. ۴-
 بر، علیه الرحمه ۵- می، اخلاصی عظیم ۶- بر، مجمعی از ۷- می، چپ،
 (جمال) ندارد ۸- می، چپ، مشهور و بر السنه مذکور بوده و ۹- می، چپ و پای
 آن حضرت غلطیده ۱۰- می، چپ، فوق الحد، پیش آورده ۱۱- می، از جا برنخاسته
 ۱۲- بر، طعامی خورده‌اند

دیکدان گرم است، هر طعام که مرغوب است بطبخ آن قیام نمایم، پیش از آنکه حضرت ایشان بلاونعم جواب گویند آن جوان که هوای گشت و تماشا داشت و میخواست که مرا نیز^۱ همراه با خود برد، بی ادبانه گفت حاضری برای این مرد غریب آرید حالا طعام^۲ از هم گذشته کسی را مجال چیزی^۳ پختن نیست، حضرت ایشان که نخست آن تکبر ازودیده^۴ بودند و بعد از آن این سخن ازو شنیدند، آهسته گفتند چنانچه من شنیدم که ای جوان خوب روی که بسی بحسن خود مغروری اگر روی تراهم درین مجلس^۵ سیاه نگردانم گناه من باشد، پس بلند گفتند که از راه دور میرسیم و گرسنه ایم و بشوربای گرم رغبت است، من فی الحال برجستم و قدری گوشت و کرنج^۶ و نخود و باقی مصالح آوردیم^۷ و در آن اثنا حضرت ایشان لحظه سکوت کردند و دل آن جوان را بخود^۸ منجذب گردانیدند ناگاه دیدم که آن جوان از روی اضطراب و بیطاقتی^۹ برجست و پیش حضرت ایشان آمده و گفت اگر رخصت فرمایید من این خدمت بجا آورم، فرمودند چه مانع است، دیدم^{۱۰} که آن جوان^{۱۱} پیش دیکدان آمد و آستین برمالید و دامن برزد و مرا از پیش دیکدان عذرخواست و خود بنشست و بآتش کردن مشغول شد و از حرارت آتش روی او برافروخته بود و عرق کرده و دستهای او از هیزم نیم سوخته سیاه شده بود و چند بار بدست سیاه عرق^{۱۲} از جبین دور کرده بود و هر دور خساره و پیشانی وی سیاه شده، پدر و یاران او را بآن حاضر ساختند و گفتند روی خود را از سیاهی بشوی او بر سبیل ظرافت گفت: **النور فی السواد** و سوگند یاد کرد که این سیاهی دور نکنم الا بعد از آنکه طعام پیش حضرت ایشان ننهم^{۱۳}، چون طعام پیش حضرت ایشان نهاد، رفت و دست و رو بشست و بعد از وضوء کامل آمد

-
- ۱- می، چپ، مرا نیز با خود همراه برد ۲- می، طعامی از هم گذشته ۳- چپ، چیزی پختن ۴- می، از وی دیدند - چپ، ازو دیدند ۵- می، چپ، هم درین صحبت سیاه نگردانم. ۶- می، چپ، گوشت و کرنج و نخود ۷- می، چپ، باقی مصالح و خوائج حاضر کردم و ۸- می، چپ، را بجانب خود ۹- می، چپ، بیطاقتی تمام ۱۰- می، دیدند ۱۱- می، چپ، (آن جوان) ندارد ۱۲- می، چپ، از روی و جبین ۱۳- می، چپ، ایشان نهم

و بادب تمام پیش ایشان بنشست^۱ و در طعام خوردن اتفاق کرد و او را بحضرت ایشان علاقه^۲ حبی عظیم پیدا شد تا حضرت ایشان در هرات بودند پیوسته ملازمت مینمود و حضرت ایشان نیز نظر عنایت میفرمودند.

عزیزی از محبان^۳ حضرت ایشان نقل کرده است که سبب پیوستگی من بآن حضرت آن بود که بردختری عاشق بودم و میل بغایت رسید و بیقرار شدم و آن دختر را بمن نمیدادند چون از حصول مراد عاجز شدم بخود فکری کردم و حیلہ انگیزختم و گواهان^۴ بدروغ بر نکاح راست کردم و متوجه فرکت شدم که بقاضی روم و دعوی کنم و گواهان خود را بگذرانم؛ اتفاقاً^۵ آن قاضی بملازمت حضرت ایشان رفته بود و من نیز بملازمت حضرت ایشان رفتم و قاضی درین محل پیش حضرت ایشان بود، قصه خود را به عرض حضرت ایشان رسانیدم، فرمودند ما درخواست میکنیم که از سر این قصه بگذری که از نفس تو بوی صدق نمیآید از سخن آن حضرت خیری^۶ بدل من در آمد و مرا متغیر گردانید فی الحال از سر آن مهم در گذشتم و قطع خصومت آن جماعت کردم.

حضرت ایشان بعزیمت تاشکند سوار شدند و در وقت سواری نظری بجانب من کردند که آتش در نهاد من افتاد، هر چند خواستم که توقف کنم نتوانستم بی اختیار فریادها از من بر می آمد، قصه تعلق پیشین^۷ را فراموش کردم و تعلق جانسوز اینجا واقع شد برفی عظیم افتاده بود از غایت حرارت محبت موزه های خود را کشیدم و پای برهنه در آن برف از عقب حضرت ایشان دوان شدم تا بتاشکند رسیده شد، حضرت ایشان در حجره خود نشسته بودند که من رسیدم آتش کرده بودند، اشارت فرمودند که گرم شو

۱- می، چپ؛ ایشان نشست. ۲- چپ؛ علاقه حبیہ عظیم ۳- می، چپ؛ از مخلصان حضرت ۴- می، و گواهان بر نکاح بدروغ راست کردم ۵- بر، اتفاقاً قاضی پیش حضرت ایشان بود و قصه خود را. ۶- می، چپ؛ چیزی بدل ۲- بر، پیشی را

و خود بیرون رفتند بعد از آن تاریخ در ملازمت ایشان آرام گرفتم و هرگز دغدغه تعلق دیگر در خاطر نگشت^۱ و بالکلیه خلاص شدم.

عزیزی از محبان^۲ نقل کرده است که پیش از آنکه بشرف ملازمت و ارادت حضرت ایشان مشرف شوم دل گرفتار حسن صورتی بود بجوانی صاحب جمال، تعلق و محبت موکد^۳ چون بر صحبت حضرت ایشان رسیدم بسبب تأثیر آن صحبت تعلق خاطر بر تمام از ساحت سینه محو گشت و بجای آن دل گرفتار حضرت ایشان شد بیکبار در تاشکند پیش حضرت ایشان نشسته بودم صورت آن جوان را در خاطر^۴ گذرانیدم بیک ناگاه متوجه من شده نام آن جوان را گفتند که سروکار ویرا برهم زده ایم و علاقه او را قطع کرده، او را چه می کنی و حال آنکه بر این صورت هیچ آفریده اطلاع نداشت، مشاهده این معنی سبب مزید یقین من شد بحضرت ایشان.

عزیزی از محبان حکایت کرده است که روز جمعه به مسجد جامع رفته بودم و در وقت بیرون آمدن به جمعی از خدام حضرت ایشان ملحق شدم، یکی از ایشان یاران را بطعام بازار استدعا کرد، بدکان آشپزی در آمدم، اتفاقاً از چهره های^۵ پادشاه جمعی درین^۶ دکان بودند و بغایت صاحب جمال و شمایل عجیب و غریب داشتند من بیاران گفتم که بجانب این جوانان^۷ نمی نگرید؟ یاران گفتند این امر نا مشروع است ما را بآن، چه دلالت^۸ می کنی؟ من گفتم اگر نظر بشهوت بود نامشروع است اما اگر از شهوت پاک بود چه باک است و نظرها واقع شد، چون بمجلس شریف حضرت ایشان رسیدیم فرمودند از کجا می آید، گفتیم از مسجد جامع، فرمودند

-
- ۱- چپ، در خاطر نگذشت ۲- می، از محبان و مخلصان نقل ۳- می، چپ، موکد بود ۴- می، را بخاطر گذرانیدم ۵- چپ، از چهره پادشاه نسخه بدل، چهره های پادشاهی ۶- می، چپ، در دکان ۷- بر، این جوان نمی نگرید چپ، این چون نمی نگرید ۸- می، ولایت می کنی، چپ، (ما را بآن چه دلالت می کنی، من گفتم اگر نظر بشهوت بود نا مشروع است) افتاده.

بیمعنی مگویید، عادت باعث رفتن مسجد جامع است و اثر تندی از حضرت ایشان ظاهر شد و فرمودند بدان آشپزی درمیآید و بجوانان صاحب جمال نظر میکنید و بعضی از شما نا مشروع است مگویید و بعضی تأویل میکنید که اگر نظر از شهوت پاک بود باکی نیست، درین اثنا متوجه من شدند و فرمودند که من^۱ نظر بی شهوت نمیتوانم کرد، تو از کجا پیدا شدی که نظر بی^۲ شهوت کنی، از بعضی مخادیم استماع افتاده که حضرت ایشان میفرمودند صدمبار جگر من خون می شود تا بسلامت از صاحب جمالی برمیکلرم. بعضی از اعزه اصحاب نقل کردند که روزی حضرت ایشان در تاشکند مراقب نشسته بودند، جمعی از مخلصان و مخصوصان در آن مجلس مراقبه داشتند ناگاه حضرت ایشان سر برآوردند و آثار تغییر^۳ و توحش از بصره مبارک حضرت ایشان ظاهر بود، فرمودند حالی چنان ظاهر شد که ماده سگی بزرگ با پستانهای پرشیر پیدا شد و نه سگ بچه همراه وی بمجلس من درآمدند، حضرت ایشان درین سخن بودند که از دور ده کس پیدا شدند و آن مولانا علی قوشچی بود با نه شاگرد که بدیدن حضرت ایشان میآمد، چون به صحبت نشستند حضرت ایشان به بهانه طعام آوردن زود^۴ برخاستند و بحرم درون رفتند و برای ایشان طعام بیرون فرستادند چون آن جماعت رفتند حضرت ایشان بیرون آمدند.

روزی شخصی از خراسان که ویرا قطب سواد خوان میگفتند بمجلس شریف حضرت ایشان درآمد است و وی فاسقی بوده است معین و بر شرب خمر مد من که عقائد فاسده داشته است و هرگز بنظر حضرت ایشان نرسیده بوده است، چون نشسته است آن حضرت ویرا به زجر و سیاست^۵ از مجلس رانده اند، خدمت میر عبدالاول

۱- چپ، (من) ندارد ۲- چپ، (بی) افتاده ۳- می، آثار تفهیر و تنفر و توحش از چپ، آثار تنفر و توحش از ۴- می، (زود) ندارد ۵- می، چپ، ویرا بر جر بسیار از .

در آن مجلس حاضر بوده‌اند به‌خاطر آورده‌اند که مردی غریب از روی اخلاص و نیازمندی بملازمت آمده اگر ویرا باین خشونت نرانند چه شود، حضرت ایشان را برخاطر میر، اشرافی شده، متوجه ایشان گشته‌اند و فرموده که راندن این شخص بنا بر آن بود که وی در نظر من بصورت سگ بچه نمود، باسک به ازین معامله نمیتوانم کرد، میر عبدالاول بعد از آن حقیقت حال وی معلوم کرده‌اند و برفسق و فجور و ادمان شرب و اباحت و قباح عقاید وی مطلع شده‌اند، دانسته‌اند که سبب راندن حضرت ایشان مرا ویرا آن بوده است که او را^۱ بصف او دیده بوده‌اند .

حضرت^۲ ایشان میفرمودند که ازین امت مسخ صورت مرتفع است، لیکن مسخ باطن واقعست و علامت مسخ^۳ باطن آنست که صاحب کبیره را از ارتکاب کبائر، باطن متألم و متأثر نشود و از غایت امرار بر^۴ فسوق^۵ و معاصی بمرتبه رسیده^۶ باشد که چون کبیره از وی صادر شود بر عقب آن در باطن ندامتی و ملالتی^۷ پیدا نشود و اگر ویرا تنبیه نمایند قساوت قلب وی بمثابه^۸ بود که متنبه^۹ و متأثر نگردد.

خدمت میر عبدالباسط ولد بزرگوار حضرت نقابت منقبت سید تقی الدین محمد کرمانی علیه الرحمه نقل کردند که در آن فرصت که حضرت ایشان التفات فرموده خواستند که صلیبیه^۹ مخدره خود را بحباله عقد برادر میر عبدالله در آورند، والده میر عبدالله در آن وصلت مضایقه گونه داشته‌اند، حضرت سید فرموده‌اند محل مضایقه نیست. این سعادت را غنیمت دانید، والده خواسته‌اند که از برای اطمینان^{۱۰} دل خود

- ۱- می، چپ، او را بصورت صفت او دیده بوده‌اند- افتادگی نسخه هج تا اینجا است
- ۲- می، چپ، رشحه، حضرت ایشان ۳- می، (مسخ باطن) افتاده ۴- چپ، غایت اصرار
- ۵- بر، برفسق و معاصی ۶- می، (رسیده باشد که چون کبیره از وی صادر شود بر عقب آن در باطن وی ندامتی) افتاده ۷- می، ندامتی و ملالتی پیدا ۸- بر، که متأثر و متنبه نگردد ۹- چپ، حبیبیه مخدره ۱۰- بر، اطمینان خاطر و دل خود.

حضرت ایشان را امتحانی کنند ، ده خوان پر نان میده شیرمال^۱ روغن^۲ باده قوتی بزرگ پر از حلوائی ترنجبین در میان ده دستار خوان مصری همه بیک رنگ و یک نقش پیچیده پیش حضرت ایشان فرستاده‌اند و از آن خوانها یکی را و از آن قوتیها دیگری را پنهان از خادمان نشان کرده‌اند و در خاطر گرفته که حضرت ایشان باید^۳ که این^۴ خوان را پیش خود خوانند و از آن یک نان را بشکنند و قدری تناول کنند و فلان قوتی را طلبند و قدری^۵ از حلوائی آن میل فرمایند ، پس آن خوان نان و آن قوتی حلوا را علیحده برای ما فرستند و باقی نان و حلوا بر حاضران قسمت نمایند، چون خادمان^۶ خوانها را^۷ در مجلس حضرت ایشان^۸ نهاده‌اند اتفاقاً آن روز حضرت ایشان بر سر عمارتی بوده‌اند و مردم بسیار^۹ بکار گل اشتغال^{۱۰} داشته‌اند ، چون نظر مبارک حضرت ایشان بر آن خوانها افتاده، دو خوان را از آن میان^{۱۱} پیش خود خوانده و هردو را گشاده‌اند و از آن خوان نشان کرده یک ته^{۱۲} نان شکسته‌اند و دو سه لقمه خورده و از آن خوان دیگر آن قوتی نشان کرده را برداشته‌اند و سرگشاده و قدری حلوا تناول کرده بالای آن خوان خاصه نهاده‌اند و اشارت فرموده‌اند تا هردو را در دستار خوانی^{۱۳} پیچیده‌اند و بدست خادمی که محرم آن حرم بود برای والده خواجه^{۱۴} میر عبدالله فرستاده‌اند و باقی نانها و حلواها را در حضور خادمان ایشان بر حاضران قسمت فرموده‌اند، چون والده امیر عبدالله این کرامت مشاهده کرده باضطراب تمام

-
- ۱- میج، (شیرمال) ندارد ۲- می، چپ، روغنی باده ۳- میج، باید که این خوان را پیش خود خوانند و از آن ، یک نان را بشکنند و قدری تناول کنند و) افتاده
 ۴- بر، که ازین خوانها پیش خود خوانند ۵- بر، و قدری از آن حلوا میل فرمایند
 ۶- میج، (خادمان) ندارد ۷- بر، را بمجلس ۸- بر، حضرت ایشان آورده‌اند و نهاده‌اند ۹- میج، (بسیار) ندارد ۱۰- میج، بکارگلی ۱۱- بر، میان طلبیده‌اند و هردو را ۱۲- بر، کرده یک تاه نان ۱۳- می، چپ، در دستار خوان پیچیده‌اند
 ۱۴- می، چپ، (خواجه) ندارد.

در ۱ وقوع آن نسبت اهتمام نموده و در همان روز آن صورت را اتمام فرموده .
مخفی نماند که امیر ۲ نظام‌الدین عبدالله را از صلیبیه حضرت ایشان پنج پسر
و سه صلیبیه بود ۳ .

پسران : اول ، خواجه عبدالسمیع که بمیرزا خاوند مشهور بودند و در زمان
سلطان حسین میرزا انارالله برهانه درهرات شهید شدند و بر تخت مزار حضرت مولانا
سعدالدین کاشغری قدس سره مدفونند و دوم ، خواجه عبدالبدیع که بدوست خاوند
معروف بودند، سیم ، امیر عبدالوالی که بخواجه شاه مشهور بودند، چهارم، امیر
ظہیرالدین محمد، پنجم امیر طاهرالدین محمد .

مولانا برهان‌الدین محمد ولد مولانا کلان زیارتگاهی علیہ الرحمہ نقل کردند، که
حضرت ایشان بدیدن شیخ شاه به زیارتگاه آمدند و چون از خانه شیخ بدرآمدند مولانا
عبدالرحمن و مولانا ابوالمکارم برادران بزرگتر من پیش آمدند ۴ و هر یک از حضرت
ایشان التماس کردند که آن حضرت بمنزل ایشان روند، حضرت ایشان مرا گفتند تو
چرا هیچ نمیگوئی و ما را مردمی خانه بردن نمیکنی ؟ گفتم این آرزو در دل من
بغایت قوی است لیکن پیش برادران بزرگتر گستاخی نمیکنم ، فرمودند ما بخانه
تو می‌آئیم ، چون تشریف آوردند فرمودند که دو من آرد را تتماج ۵ پزید و زیاده از
آن نکنید بر امتثال فرمان همچنان کردیم ، علماء ۶ و صلحا و فقرا ده چون ۷
دانستند که حضرت ایشان ۸ بمنزل فقیر تشریف آوردند ۹ ، بیکبار آمدن گرفتند و دو
صفه بزرگ از عزیزان پرشد، فرش‌ها در میان سرا، انداختیم تا مردم نشستند و آنچه در

۱- میج، (در وقوع آن نسبت اهتمام نموده و در همان روز صورت را) ندارد ۲- می،
که حضرت امیر ۳- چپ؛ سه صیبه ، میج؛ سه دختر ۴- میج، چپ؛ پیش آمده هر
یک ۵- میج؛ چپ؛ تتماج ، می، تتماج ۶- بر، علماء و فقراء و صلحاء ده
۷- می، (چون) ندارد ۸- می، (ایشان) افتاده ۹- بر، آورده اند .

سرا، نگنجیدند برد کانه‌های دالان و برون سرا جا گرفتند در این محل بخاطر م گذشت^۱ که این همه مردم عزیز حاضرند و حضرت ایشان دامن آرد را طعام فرمودند و تاکید نمودند که زیاده نکنی، اکنون چه چاره کنم، خلاف^۲ امر آنحضرت نمیتوانم کرد و جرأت آن ندارم که این معنی را اظهار کنم و رخصت جویم که دیگر آرد خمیر کنم و طعام بسیار سازم که کثرت عظیم شده است و انفعال تمام بمن راه می‌یابد و در این اندوه و تردد خاطر بودم که حضرت ایشان سرمبارك برآوردند و فرمودند که سخن همان است، آنچه گفته‌ایم به همان^۳ سازید و اندیشه زیاده^۴ مکنید، من رفتم و آنچه پخته بودم^۵ در تغاری ریختم و کاسه کاسه و طبق طبق از آن طعام پرمیکردم و بیرون میفرستادم تا تمام هر دو صنفه و صحن سرا، پر کاسه‌ها و طبق‌های تتماج شد و از خانه‌های همسایگان و سراهای اهل محله کاسه‌ها و طبقها^۶ بعاریت آوردند و جمیع حاضران در درون و بیرون سیر طعام خوردند و بخانه‌های صاحبان کاسه‌ها^۷ و طبقها نیز طعام‌ها رفت و این کرامتی بود ظاهر^۸ که اکثر مردم حاضر بر آن مطلع شدند^۹ و همه را حسن عقیده بآنحضرت زیاده شد.

وقتی^{۱۰} حضرت ایشان متوجه تاشکند بوده‌اند و اول^{۱۱} بهار بوده است. بیگاه روز بلب آب پرک رسیده‌اند و شب هنگام در منزل مخاصی که نزدیک بلب آب بوده فرود^{۱۲}

- ۱- می: بخاطرم افتاد ۲- می: (خلاف امر آن حضرت نمیتوانم کرد و جرأت آن ندارم که این معنی را اظهار کنم) افتاده ۳- بر: گفته‌ایم همان ۴- می: و اندیشه مکنید ۵- می: چپ: و آنچه یختم در ۶- می: چپ: طبقهای خالی بعاریت می: طبقهای تتماج خالی بعاریت ۷- می: صاحبان کاسه و طبق نیز فرستادند و این ۸- می: (ظاهر که اکثر مردم حاضر) افتاده ۹- بر: مطلع شد ۱۰- از اول سطر چهاردهم صفحه ۵۶۳، (وقتی که حضرت ایشان متوجه تاشکند بوده‌اند تا آخر سطر پانزدهم صفحه ۵۶۵، (پای برداشتن آن حضرت همان بود از سل و جدا شدن نی‌ها از يك دیگر همان) درست دو روایت از نسخه میج ساقط است. ۱۱- می: چپ: و اول فصل بهار ۱۲- می: چپ: بوده نزول فرموده‌اند.

آمده‌اند ، آن مخلص حکایت کرده است که چون شب بیگاه شد و وقت خواب رسید، حضرت ایشان مرا گفتند تو با ما درین خانه خواب کن و من در آن خانه دورترین جائی از حضرت ایشان اختیار کردم و حضرت ایشان بخواب رفتند، نیم شب^۱ بود که گفتند فلان در خوابی یا بیدار گفتم بیدارم و فرمودند زود باش و هر متاعی که درین خانه است بیرون آر و خود به تعجیل بیرون رفتند و هر که در آن حوالی و نواحی خفته بود او را بیدار کردند و بمبالغه تمام گفتند که زودرخوت و مراکب خود را از عقب من بیارید و خود قریب تیر پرتابی از آن منزل دور شدند و بر بلندی قرار گرفتند و فقیر با سایر اصحاب و خدام بنابر حسن ظنی که به حضرت ایشان داشتیم خود را به تعجیل هر چه تمامتر با مراکب و امتعه به حضرت ایشان رسانیدیم و بعضی مردم که تردد خاطری داشتند متعجیر و متعجب بودند که چه قصه است که حضرت ایشان در این دل شب خواب اصحاب را بر همزدند و جمعی درخاستن^۲ اهمال و کسالتی ورزیدند بیکبار دیدند که سیل^۳ عظیم در رسید که در آن مدت کسی از اهل آن دیار بآن عظمت سیلی ندیده بود و نشنیده و آن خانه که حضرت ایشان در آنجا خواب کرده بودند غرق آب شد و هر مرکبی و متاعی که بسبب^۴ کسالت و اهمال مردم مانده بود مجموع آنرا آب برد و بسی مردم را آب در ربود و به محنت بسیار از غرق شدن و مردن خلاص یافتند و در آن سرزمین آن سیل ویرانی عظیم کرد و مشاهده اینصورت موجب یقین حاضران شد به حضرت ایشان .

شیخ عیان ولد شیخ بیان از طبقه خطبای کازرون بود و طالب علمی متقی بود از عراق بخراسان آمده بود و چندگاه در هرات اقامت نمود بعد از آن بسمرقند آمد و مدت یکسال و چند ماه بشرف آستان بوسی^۵ حضرت ایشان مشرف بود، وی

۱- می، چپ، نیم شبی بود. ۲- بر، درساختن ۳- می، که سیلی در رسید ،

چپ، که سیلی عظیم در رسید ۴- می، چپ، بسبب اهمال و کسالت مردم ۵- می، آستانبوس آن حضرت خواجه عبیدالله مشرف بود.

میگفت که در ایام بهار حضرت ایشان میل تاشکند فرمودند و مرا نیز رخصت دادند که در ملازمت رفتم چون بکنار آب برك^۱ رسیدند^۲ محل طفیان آب بود، اصحاب سلها ازنی بستند و بران نشستند و يك از آب بگذشتند^۳، حضرت ایشان نیز يك سل اختیار کردند و برآن سوار شدند و مرا نیز با خود برآن سل نشانیدند^۴ و روان شدند، چون بمیان رود و تندی آب رسیدیم ناگاه بندهای سل سست شده از یکدیگر بگیسخت و دیدم که بندها را آب بردونی های برهم بسته ازهم باز شدن گرفت، و هم عظیم از بیم^۵ غرق شدن بر من مستولی شد و مضطرب^۶ و مضطرب گشتم، چه شاورى نمی دانستم و آب، عظیم تند میرفت و تا کنار آب يك تیر پرتاب راه بود و حضرت ایشان فارغ البال بودند و هیچ ترددی نمی نمودند، چون اضطراب^۷ واضطرار مرا دیدند بیکبار کلمه مبارك الله را بلند به هیبت گفتند و به زبان مبارك راندند چنانچه من بر خود بلرزیدم بعد از آن حال دیدم که نی ها بتمام فراهم آمدن گرفت و چست و محکم شد، بهتر از آنکه در اول بود تا وقتی که بکنار آب رسیدیم، حضرت ایشان مرا گفتند خیز و برآی من جستن^۸ کردم و خود را برکنار گرفتم و نظاره میکردم که حضرت ایشان به تمکین تمام بالای آن سل راست ایستادند، پس قدم برکنار آب نهادند، پای برداشتن آن حضرت همان بود از سل، و جدا شدن نی ها از یکدیگر همان^۹.

عزیزی از علمای متقی مولانا محمد بن مولانا یوسف الدین نام که قرابت به مولانا نظام الدین شهید داشتند و راقم این حروف درهرات همسایه ایشان بود و گاه گاه از ایشان استفاده علوم می نمود یکبار در ماه رمضان بیمار شده بودند و ضعف عظیم یافته و بمشابه که ایشان را ازین پهلوی برآن پهلوی گشتن بی مددکاری میسر

۱- می، چپ، آب برك ۲- می، رسیدیم ۳- می، چپ، آب میگذشتند

۴- می، چپ، نشانند ۵- می، از ترس غرق شدن ۶- می، چپ، مضطرب و مضطرب

۷- می، چپ، چون اضطراب و اضطراب مرا ۸- چپ، من جستی کردم

۹- از یکدیگر همان، تا اینجا از نسخه میج ساقط است.

نمیشد و اولاد و اصحاب و تلامذه از حیات ایشان قطع^۱ طمع کرده بودند و در مقام ترتیب کفن و تابوت شده تا روزیکه ضعف ایشان بغایت رسیده بوده است و صعوبت مرض ایشان بنهایت انجامیده و اتفاقاً آن روز جمعه بوده است و بعضی اولاد بمسجد جامع رفته بوده اند و بعضی باسباب تجهیز و تکفین قیام نموده و هر کس از متعلقان در پی شغلی^۲ بوده نا وقت استوار شده ناگاه در این محل کسی درسرا کوفته چون مردی حاضر نبوده کنیز کی از خادما^۳ به پس در آمده جوانی دیده است سرخ روی، سرخ موی بلند بالا بر صورت سپاهیان که از اسب فرود آمده است با سروروی گرد آلود گفته است که از راه دور و دراز بعیادت مولانا^۴ آمده ام : کنیزک ویرا آورده است و پیش اسب وی رفته ، مولانا چشم باز کرده اید ، جوانی دیده اند که آثار سفر از شره وی ظاهر بوده است ، باشارت پرسیده اند که چه کسی و از کجا میرسی^۵ وی گفته است که من از ملازمان خواجه عبید اللہم و حضرت ایشان مرا بعیادت شما فرستاده اند و بشارت صحت داده ، من نماز بامداد را در سمرقند با حضرت ایشان گزارده ام و مقرر چنانست که نماز شام را هم آنجا گزارم و در ملازمت حضرت ایشان افطار کنم ، خدمت مولانا که از وی سخن شنیده اند فی الحال در خود قوتی و کیفیتی احساس کرده اند و بیمدد کاری بر فراش خود باز نشسته اند و آن جوان دست فراز^۶ کرده و مقداری شربت^۷ بر لب طاق بوده فرود آورده و یک پیاله شربت ساخته و بخورد^۸ ایشان داده ، بعد از آن وداع کرده بیرون رفته است و اسب خود را سوار شده تند رانده است و غایب گشته و در وقت ملاقات و ملاقات آن جوان سپاهی بخدمت مولوی، والده فرزندان در خانه که متصل باین خانه بوده است آن گفتگوی را می شنیده^۹

-
- ۱- می، قطع قطع کرده بودند مج، قطع کرد، بودند ۲- بر، شغلی بوده اند تا
 ۳- می، چپ، از خادمان ۴- می، چپ، بعیادت خدمت مولانا ۵- می، و از کجا
 میآیی ۶- بر، دست دراز کرده ۷- می، شربت نبات بر لب ۸- می، ساخته
 بایشان خورانیده ، بعد ۹- چپ، می شنوده.

چون آن جوان رفته است وی^۱ پیش ایشان درآمده است، ایشان را به صحت و قوت تمام بر فراش نشسته یافته است و پیاله^۲ شربت پیش ایشان بر زمین^۳ دیده و متحیر^۴ و متعجب گشته و صورت حال پرسیده ایشان قصه را باز گفته اند و نماز دیگر آن روز را برپا گزارده اند و بعد از دو سه روز بصحت کلی^۵ برخاسته اند و بسر^۶ درس و افاده رفتند. عزیزی از اصحاب حضرت ایشان^۷ که در هرات می بود این قصه را از فقیر شنود فرمود^۸ شخصی باین نشانی^۹ که خدمت^{۱۰} مولوی می گویند در میان سرکارداران حضرت ایشان دیده ام لیکن وی همیشه بکفایت مهمات دنیوی آن حضرت مشغول می باشد و هیچکس بوی گمان مثل اینحالتی^{۱۱} ندارد.

درکرت اولی که این فقیر بمراقبت خواجه کلان ولد بزرگوار حضرت مولانا سعدالدین قدس سره^{۱۲} در ولایت قرشی به شرف آستان بوسی^{۱۳} حضرت ایشان مشرف شد و چندگاه به سعادت خدمت و ملازمت خدام آن حضرت مستسعد بود احیاناً در خلال مجالس بفقیر خطاب می کردند که چرا بخراسان نمی روی، رو که مادر و پدر تو مرا تشویش می دهند و من از این خطاب در خجالت و انفعال می بودم تا وقتی که خدمت خواجه کلان اجازت مراجعت بخراسان دادند^{۱۴} فقیر را نیز بمراجعت و ملازمت والدین امر کردند و فرمودند^{۱۵} که زود بخراسان رو که مادر و پدر تو مرا بسیار تشویش می دهند و این سخن را مکرر فرمودند بنابر امر آن حضرت به مرافقت^{۱۶} خواجه از سمرقند متوجه بخارا شدم و ایشان چند روزی آنجا مکث فرمودند و فقیر بجهت امثال فرمان زود متوجه خراسان شدم^{۱۷} چون به خدمت والدین رسیدم سخن آنحضرت را که بکرات و مرات فرموده بودند که فلان بخراسان رو که مادر و پدر تو مرا تشویش

-
- ۱- می، (وی پیش ایشان درآمده است ایشان را بصحت و قوت تمام بر فراش نشسته یافته است و پیاله شربت پیش ایشان) افتاده
 ۲- می، و پیاله و ظرف شربت، چپ، یافته
 ۳- می، بر زمین نهاده دیده
 ۴- بر، متعجب و متحیر شده
 ۵- می، چپ، بصحت کامل برخاستند و
 ۶- می، و بسر درس و افاده رفته
 ۷- می، (ایشان) ندارد
 ۸- بر، شنود فرمودند
 ۹- بر، باین نشان
 ۱۰- می، که حضرت مولوی
 ۱۱- می، اینحالت ندارد
 ۱۲- بر، قدس الله تعالی سره
 ۱۳- بر، آستانه بوسی
 ۱۴- می، می داند
 ۱۵- می، (و فرمودند) ندارد
 ۱۶- می، چپ، بموافقت خواجه
 ۱۷- می، چپ، خراسان گشتم.

می دهند عرض^۱ کردم، درهم نگریستند و بسیار^۲ گریستند و گفتند نشانی راست است زیرا که^۳ ما بعد از هر نماز^۴ فرضی بحضرت ایشان متوجه می شدیم و بگریه و زاری ترا از آن حضرت می طلبیدیم و می گفتیم یا حضرت خواجه فرزند ما را باز فرست^۵ و در کثرت ثانیه که احرام آن حریم اکرام بسته شد، بگریه و زاری از والدین^۶ التماس کردم که دیگر مرا از حضرت ایشان مطلبید و بآن حضرت باز گذارید، چون باز بشرف آستان بوسی فائز شدم در آن مدت ملازمت هرگز دیگر آن عبارت بر زبان مبارک نیاوردند و برفتن خراسان اشارت نکردند.

عزیزی از مخلصان^۷ و محبان حضرت ایشان نقل کرده است که چهار ماه در سمرقند غلامی از من غایب شد و از دنیایی همان يك غلام داشتم در حوالی و نواحی سمرقند جایی نماند که بکرات و مرآت^۸ آتجا نرفتم و جستجوی نکردم و هر چند سعی می نمودم و کوه و صحرا می پیمودم از وی هیچ اثری و خبری نمی یافتم بغایت متحیر و بیچاره شدم که دست و پای من آن غلام بود، بوی احتیاج تمام داشتم؛ سراسیمه وار می گشتیم ناگاه در صحرائی حضرت ایشان سواره مرا پیش آمدند از اصحاب^۹ و موالی در ملازمت حضرت ایشان بودند من از غایت اضطراب و اضطراب پیش رفتم و عنان اسب آن حضرت گرفته به نیازمندی هر چه تمامتر واقعه سردرگم خود را عرض کردم و گفتم گره بسته مرا حضرت شما خواهید گشود فرمودند ما مردم دهقانیم ما اینها را^{۱۰} چه می دانیم، می باید طلبید^{۱۱} تا یافت شود من همچنان ابرام و الحاح می کردم و تضرع و زاری می نمودم و از غایت^{۱۲} بی طاقتی غلام خود را از حضرت ایشان

-
- ۱- بر، میدهند سخن کردم ۲- مج (بسیار گریستند) ندارد ۳- می، مج،
 - (ما) ندارد ۴- بر، هر نمازی فرضی خواجه متوجه می شدیم ۵- بر، باز فرستید
 - ۶- مج، (از والدین) ندارد ۷- مج، می، از محبان و مخلصان ۸- می، (و مرآت)
 - ندارد ۹- مج، از موالی و اصحاب ۱۰- بر، ما اینها نمی دانیم ۱۱- می،
 - چپ، می باید طلبیدن تا ۱۲- بر، غایت اضطراب و بی طاقتی .

می‌طلبیدم بواسطه آنکه شنیده بودم که اولیاء الله را مثل این تصرفات می‌باشد که از غایب خبر می‌دهند بلکه احضار غایب می‌کنند، هرچند حضرت ایشان این معنی را از خود دور داشتند، من عنان اسب حضرت ایشان را نگذاشتم چون آن حضرت را بجد ملجاء ساخته بودم چاره ندیدند، لحظه سکوت کردند پس فرمودند که درین ده که می‌نماید هیچ طلبیده گفتم بارها رفته‌ام و طلب کرده‌ام محروم برگشته‌ام :

فرمودند باز طلب که خواهی یافت و اسب خود را تند راندند و من روی بآن ده نهادم چون بکنار^۱ ده رسیدم غلام را دیدم که سیوئی پرآب کرده پیش خود نهاده است و متحیر و متفکر بر جای خشک ایستاده، چون چشم من بروی افتاد بی اختیار فریاد کردم و گفتم: هی^۲ غلام درین مدت کجا بودی، گفت من از خانه شما بیرون^۳ آمدم شخصی مرا بدراهی^۴ داد و بخوارزم برد و بکسی فروخت و من در خدمت وی می-بودم^۵ تا امروز آن کس را مهمانی رسیده بود مرا گفت سبو پرآب کن که طعامی سازیم من سیوئی^۶ برداشته بلب آب رفتم و پرآب کردم چون از آب برآوردم خود را اینجا حاضر می‌بینم و از غایت حیرت و دهشت برجای فرومانده‌ام^۷ نمی‌دانم که اینصورت به بیداری می‌بینم یا بخواب من دانستم که این تصرف است که از حضرت ایشان بظهور آمده است از مشاهده اینحال وقت من بگشت، غلام را فی الفور آزاد کردم و روی بحضرت ایشان آوردم و این صورت باعث پیوستگی من شد بحضرت ایشان، اگر چه حضرت ایشان بنا بر مانع شدن سلاطین و فتوی دادن ائمه دین از رفتن سفر حجاز ممنوع بودند و بحسب ظاهر بحریمین شریفین زاده‌ها الله شرفاً و کرامه^۸ نرسیده بودند لیکن خدمت میر عبدالوهاب شیخ الاسلام عراق بکرات و مرات نقل می‌کردند

۱- می، چپ، بکنار ده ۲- بر، و گفتم ای غلام ۳- بر، شما برآمدم

۴- می، چپ، مرا بد راهی داد میچ، مرا برارهی داد ۵- بر، وی بودم ۶- می،

چپ، من سبو برداشتم ۷- فروماندم .

که من در مکه^۱ بملازمت حضرت شیخ عبدالمعطی که بعد از حضرت قطب العارفین شیخ عبدالکبیر یمنی قدس سره^۲ مقتدای اهل حرم بودند و مرجع طالبان علم شریعت و طریقت می‌رسیدم روزی بتقریبی از مناقب و شمایل حضرت ایشان شمه به شیخ عبدالمعطی در میان آوردم فرمودند حاجت^۳ به تعریف و توصیف نیست من اینجا با حضرت ایشان صحبت بسیار داشته‌ام و ملازمت پر کرده‌ام و درایستادند و چندان از شمایل و خصایص ایشان بیان کردند که بآن می‌مانست^۴ که سالها به آن حضرت مصاحبت کرده‌اند .

بعضی عدول و^۵ ثقات از خدمت مولانا زاده فرکتی که مرید خدمت مولانا^۶ نظام‌الدین علیه‌الرحمه بوده و بعد از وفات خدمت^۷ مولانا ملازمت حضرت ایشان بسیار می‌کرده است نقل کردند که وی فرموده است که روزی در ملازمت حضرت ایشان از دهی بدهی می‌رفتم اتفاقاً زمستان بود و غایت کوتاهی روز، در راه نماز عصر گزاردیم و روز بغایت بیگاه شده بود و آفتاب روی بزرگی نهاده^۸ تا منزل هنوز دو شرعی مانده^۹ بود و در آن صحرا هیچ پناهی و آرامگاهی^{۱۰} نبود بخاطر گذرانیدم روز بغایت بیگاهست و راه مخوف و هوا سرد و مسافت بسیار در پیش حال چون خواهد بود ، حضرت ایشان تند می‌رانند، چون این خاطر تکرار یافت^{۱۱} و غلبه کرد باز پس کرده^{۱۲} فرمودند ، مترسید و تردد بخاطر راه مسدود و زود برانید می‌تواند بود که هنوز آفتاب تمام غروب نکرده باشد که بمقصد رسیدیم ، این^{۱۳} فرمودند و تازیانه بر اسب زدند و تند راندن گرفتند و ما نیز در عقب حضرت^{۱۴} ایشان تند می‌رانیدیم و هر زمان

-
- ۱- بر، مکه معظمه بملازمت ۲- بر، قدس‌الله تعالی سره ۳- بر، احتیاج
 بتعریف ۴- می، بآن مانست که ۵- می، چپ، عدول ثقات ۶- بر، مرید
 حضرت مولانا نظام‌الدین ۷- می، (خدمت) ندارد ۸- می، چپ، بزودی آورده تا
 ۹- بر، مانده و در ۱۰- می، (و آرامگاهی) ۱۱- بر، این خاطر مکرر شد
 ۱۲- بر، و فرمودند ۱۳- می، این سخن فرمودند و ۱۴- می، در عقب ایشان .

در جرم خورشید می‌نگریستیم می‌دیدیم که همچنان برکنار افق ایستاده است و هیچ گونه غروبی و افولی ندارد و به آن می‌مانست که مگرویرا برافق میخ دوز کرده‌اند تا وقتی که بدیوارهای آن ده رسیدیم درین وقت بیکبار آفتاب^۱ چنان غایب شد که هیچ اثر از او^۲ و حممرات بیاض شفق که بعد از غروب می‌باشد باقی نمی‌ماند و عالم بیکبار تاریک شد بمثابه که رؤیت الوان و اشکال ممکن نبود، حیرت و دهشت بر من غالب شد و یقین دانستم که آن تصرفی بود که حضرت ایشان نمودند بی‌طاقت شدم ، اسب برانگیختم و نزدیک حضرت ایشان راندم و گفتم خواجه حسبه لله بفرمایید که این چه سر بود که مشاهده نمودیم ، فرمودند که این^۳ یکی از شعبده‌های طریقت است .

۱- بر آفتاب غروب کرده ۲- می اثر از و حممرت و بیاض شفق، میج اثری از و از حممرات و بیاض، چپ اثری از حممرت و بیاض ۳- میج این از شعبده‌های .

فصل سیم

در ذکر کرامات و مقامات که اولاد و کمل اصحاب از آن حضرت مشاهده نموده‌اند و نقل فرموده

و در ایراد هر نقلی شمه از احوال ناقل بر سبیل اجمال مذکور خواهد شد:
حضرت^۱ خواجه کا، رحمه الله تعالى: فرزند نخستین ایشان بودند و آراسته بانواع و اصناف علوم ظاهری و باطنی و دانشمند و متبحر بودند و در علوم نقلی و عقلی درجه کمال داشتند و در حقایق علوم کتاب و سنت بروجهی دقیق^۲ النظر و حدید البصر بودند که هیچ دقیقه از نظر حقیقت بین ایشان پوشیده نمی‌گشت و با

۱- می، حضرت خواجه محمد عبدالله که بخواجه کلان و به خواجگان خواجه رحمه الله تعالى اشتها دارند فرزند نخستین حضرت ایشان، می، حضرت خواجه رحمه الله علیه فرزند نخستین ایشان بوده‌اند، چپ، حضرت خواجگان کلان خواجه رحمه الله تعالى، نسخه بدل چپ، حضرت خواجه محمد عبدالله که بکلان خواجه و به خواجگان خواجه رحمه الله اشتها دارند فرزند نخستین ۲- می، رقیق النظر.

وجود تبهر در علوم ظاهری از نسبت باطنی حضرت ایشان بغایت بهره‌مند بودند و بعضی میخادیم که بر ملازمت ایشان مداومت کرده بودند از تصرفات و خوارق عادات ایشان حکایت می‌فرمودند^۱.

حضرت ایشان، خواجه کا^۲ را تعظیم و توقیر بسیار می‌کردند زیاده از آنکه پدران^۳ نسبت^۴ بفرزندان بجا آرند، روزی در محله خواجه کفشیر مشاهده افتاد که حضرت ایشان در محوطه ملایان در حجره بودند و فوطه شیر و شکر بسته و بی‌تکلف^۵ نشسته و بعضی از خواص و خدام در ملازمت بودند، ناگاه کسی خبر آورد که خواجه‌کان^۶ می‌آیند و ایشان در آن اوقات درورسین می‌بودند که ده خاصه ایشان بود و از شهر تا آنجا دو^۷ شرعی راه بود و در هر دوسه ماه یکبار بملازمت حضرت ایشان می‌آمدند، بنابر نقاری^۸ که میان ایشان و خدمت خواجه محمد یحیی برادر خردتر واقع بود، چون حضرت ایشان شنیدند که خواجه‌کا^۹ می‌آیند فرمودند که دستار فرجی و موزه مرا بیارید، پس^{۱۰} فوطه را از سرمبارک برداشتند و دستار بستند و موزه پوشیدند و فرجی در بر کردند، و برخاستند و چند قدم باستقبال خواجه‌کا^{۱۱} پیش رفتند و پس خواجه را به حجره درآوردند^{۱۲} و نزدیک به خود بر همه اصحاب مقدم نشانند و جمعی از علماء و موالی سمرقند^{۱۳} همراه خواجه‌کا^{۱۴} در آمدند و بعد

- ۱- بر، حکایت می‌کردند ۲- می، چپ، حضرت ایشان خدمت خواجه کلان را
- ۳- می، (پدران) ندارد ۴- می، (نسبت) ندارد ۵- می، چپ، بی تکلف‌تر نشسته، می، بی تکلف برنشسته ۶- می، که خدمت خواجه‌کان می‌آیند، می، که خدمت خواجه‌کا می‌آیند، چپ، که خدمت خواجه کلان می‌آیند ۷- می، تا آنجا یک شرعی راه ۸- بر، بواسطه نقاری ۹- می، چپ، که خواجه کلان می‌آیند، می، که خواجه‌کا می‌آیند ۱۰- بر، بیارید، فوطه از سرمبارک ۱۱- می، حضرت خواجه‌کا خواجه علیه‌الرحمه پیش رفتند، می، خواجه‌کا خواجه پیش آمدند، چپ، خواجه کلان پیش رفتند ۱۲- می، چپ، در آورده نزدیک بخود ۱۳- می، چپ، سمرقند نیز همراه ۱۴- همراه خواجه‌کان خواجه علیه‌الرحمه، می، همراه خواجه‌کا خواجه در آمدند چپ، همراه خواجه آمدند.

از آنکه زمانی سکوت کردند، حضرت ایشان خواجکا را^۱ گفتند سخن گویند و فایده فرمائید، خواجکا^۱ تواضع کردند و حضرت ایشان تفسیر قاضی را برداشتند و بگشادند و در آیتی آغاز گفتگوی کردند و خواجکا^۱ در آن آیت بسی اقوال علماء^۲ ظاهر و حقایق اهل باطن گفتند چنانچه همه دانشمندان حاضر از استحضار و تبحر ایشان متحیر شدند، بعد از آن خوانهای نان و شربت آوردند و چون^۳ فارغ شدند بعد از لحظه^۴ خواجکا برخاستند و حضرت ایشان چند گام^۵ به مشایعه پیش نهادند بعد از آن نشستند و موزه کنند^۶ و فوطه بستند. روزی حضرت ایشان از محله خواجه کفشیر عزیمت پرسش خواجکا^۱ فرمودند و متوجه جانب^۷ ورسین شدند و فقیر پیاده تنها از^۸ عقب روان شد و راه گم کرده سرگردانیها کشید و آن شب در راه ماند، چون روز دیگر^۹ به ورسین رسید حضرت^{۱۰} ایشان بده دیگر تشریف برده بودند لیکن آنجا به شرف ملازمت خواجکا خواجه رسیده شد و ایشان پیش از آن نام فقیر شنیده بودند و بعضی مصنفات والد را علیه الرحمه دیده، چون فقیر را بشناختند التفات بسیار کرده^{۱۱} از احوال والد خبرها پرسیدند و فرمودند شنیده ام که نفس او را تأثیر تمام است در نفوس خواص و عوام و در دقایق تفسیر و حقایق تأویل بی نظیر^{۱۲} و عدیل است بعد از آن سخنان در میان آمد و بتقریب^{۱۳} در آیت: ^{۱۴} يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا

-
- ۱- می، چپ، خواجه کلان را، می، خواجکا خواجه را ۲- می، (علماء) افتاده
 ۳- می، (و چون فارغ شدند) ندارد ۴- می، بعد از لحظه خواجکا خواجه برخاستند می،
 بعد از آن حضرت خواجکا خواجه برخاستند، چپ، بعد از لحظه خواجه کلان برخاستند
 ۵- بر، چند قدم ۶- می، موزه کشیدند ۷- بر، و متوجه ورسین ۸- بر،
 تنها در عقب ۹- بر، چون روز شد ب ورسین رسید ۱۰- بر، (حضرت ایشان بده
 دیگر تشریف برده بودند، لیکن آنجا بشرف ملازمت (می، چپ، خواجه کلان- می، خواجکا
 خواجه) رسیده شد) افتاده است ۱۱- بر، بسیار کردند و از ۱۲- می، (بی نظیر)
 ندارد ۱۳- می، چپ، بتقریبی ۱۴- می، در آیت کریمه قل یا نار،

عَلَىٰ اجْزَاهِمَ ، شروع کردند و اقوال علمای ظاهر و باطن بسیار گفتند و تأویل حکما را که می‌گویند مراد از نار آتش غضب نمرود بود و برد آن اطفاء نائره غضب او ، رد کردند و هم بمقدمات معقوله ایشان اثبات^۱ کردند که آن نار عنصری بود که برودت عارض ماهیت آن شد و در اثبات این معنی چندان سخنان^۲ دقیق و اقوال اهل تحقیق بیان کردند که اگر کسی آنرا قید کردی در آن باب رساله توانستی نوشتن بعد از آن فقیر را سه شبانه روز نگاه داشتند و جز به وقت خواب تنها نگذاشتند و در آن ایام و لیالی بحسب ظاهر و باطن التفات می‌نمودند و عنایات می‌فرمودند و در خلوات بشرایط ملازمت و آداب صحبت، حضرت ایشان اشارت می‌کردند و از^۳ دقایق طریقه این طایفه علیه نکات بر زبان می‌آوردند و بعد از سه روز رخصت دادند و سواره به محله خواجه کفشیر باز فرستادند و ایشان در ظهور شاه بیک خان^۴ و استیلای اوزبک بر سمرقند بجانب اندکان فرار نمودند و آنجا رحلت بدارالقرار فرمودند در شهر^۵ سنه ست و تسعمائه و قبر مبارک ایشان آنجا است .

-
- ۱- بر: اثبات این معنی کردند که
 ۲- بر: چندان سخنان فرمودند که اگر کسی
 ۳- بر: و از طریقه دقایق این طایفه
 ۴- می: در ظهور شاه بیک بخت خان و استیلا اوزبک
 از سمرقند بجانب اندجان ، می: در ظهور شاه بیک خان و استیلا اوزبک ، سمرقند ، چپ: در
 ظهور شاه بخت خان و استیلای اوزبک ، سمرقند ، نسخه بدل چپ: در ظهور شاه بیک خان و
 استیلا اوزبک از سمرقند بجانب اندجان
 ۵- می: چپ: (در شهر سنه ست و تسعمائه و
 قبر مبارک ایشان آنجا است) ندارد و بجای آن در نسخه می: رحلت بدارالقرار فرمودند ،
 بعد از فوت ، خواجه کلان را بتاشکند آورده و در جوار مزار فائز الانوار حضرت شیخ
 ابوبکر قفال شاهی در زیر پای والده خود مدفونند. و در نسخه چپ: رحلت بدارالقرار فرمودند
 پس از آن ایشان را از جانب تاشکند آوردند در مزار فائز الانوار حضرت شیخ ابوبکر قفال
 قدس سره نزدیک مرقد حضرت مولانا نظام الدین خاموش دفن کردند، چپ: نسخه بدل، رحلت
 بدارالقرار فرمودند، بعد از فوت نعش خواجه کلان را به تاشکند آوردند و در جوار فائز الانوار
 ابوبکر قفال شاهی در زیر پای والده خود مدفون آمد.

خدمت^۱ خواجکا می فرمودند که در مبادی حال که حضرت ایشان در تاشکند بوده اند^۲ وقتی از اوقات عمه فقیر خواسته اند که ضعیفه را از اقربا که در همسایگی ایشان بیمار بوده عیادت کنند حضرت ایشان فرموده اند که عیادت حاجت نیست و مانع شده اند ، بعد از آن بجانب فرکت رفته اند عمه فقیر بعد از رفتن حضرت ایشان بدو سه روز قصد عیادت آن ضعیفه^۳ کرده اند و با خود گفته که حضرت ایشان به فرکت رفته اند لحظه روم بیمار پرسی کنم و صله رحم بجا آرم ، چون قدم از خانه بیرون نهاده اند حضرت ایشان را دیده اند که سواره پیدا شده اند و فرموده^۴ که به عیادت می روید برگردید، نمی ترسید که شما نیز بیمار شوید و شما را عیادت باید کرد، ایشان برگشته اند و چون قدم^۵ در خانه نهاده اند بیمار شده اند و به تب محرق بر بستر افتاده و بعد از چند روز حضرت ایشان از فرکت مراجعت کرده اند و بعیادت عمه فقیر آمده اند و فرموده اند که چرا باید بیمار پرسیدن و بیمار شدن .

هم خدمت خواجکا^۶ فرمودند که عمه من از نساء عارفات بودند و بواسطه التفات حضرت ایشان بدرجات عالیات^۷ رسیده بودند گاهگاه از حضرت ایشان نقل ها می کردند ، می گفتند که حضرت ایشان در جوانیها که در تاشکند بودند هرگاه که حضرت ایشان را قبضی عارض شدی مکرراً از خانه بیرون می آمدند و باز درون می آمدند و هر بار که بخانه در می آمدند بطریق خلع و لبس در صورتی دیگر ظاهر می شدند، اگر فرضاً ده بار در آمدندی هر بار بصورتی دیگر بر آمدندی ، چنانچه ضعیفا که در حرم بودند از شکل بیگانه بغلط^۸ می افتادند و فریاد می کردند و حضرت ایشان

- ۱- می: حضرت خواجه کلان می فرمودند که در، چپ: خدمت خواجه کلان می فرمودند که در، می: از ابتدای سطر اول صفحه ۵۷۶ تا آخر سطر چهارم از صفحه ۵۷۸، یعنی: (خدمت خواجکا می فرمودند) تا، (در منزل سید قتاد، در زمان سلطان ابوسعید میرزا) پیش از دو صفحه افتاده است ۲- می: چپ: می بوده اند ۳- می: چپ: آن مریضه کرده اند ۴- می: چپ: و فرموده اند که ۵- می: چپ: چون پای در ۶- چپ: هم خدمت خواجه کلان، می: هم خدمت خواجکان ۷- می: (عالیات) ندارد ۸- می: در غلط افتاده فریاد، چپ: بغلط افتاده فریاد .

خلع آن صورت کرده تبسم می نمودند و آن قبض مرتفع می شد و این صفت خلع و لبس آنحضرت است ، آنچه مخدومی مولانا نورالدین عبدالرحمن^۱ الجامی قدس الله سره السامی در نفحات الانس نوشته اند که جناب ارشاد مآبی خواجه ناصرالدین^۲ عبیدالله ادام الله تعالی ظلال ارشاده علی مفارق الطالبین فرمودند که چون بصحبت مولانا یعقوب چرخي علیه الرحمه رسیدم بر روی مبارک ایشان اندك بیاضی^۳ دیدم مشابه آنچه موجب نفرت طبیعت می باشد و با من در لباس سیاست^۴ و درشت گویی ظاهر شدند و چندان سیاست نمودند و درشت گفتند که نزدیک بود که باطن من از ایشان منقطع شود^۵ و مرا یاس تمام حاصل گردد^۶ و بسیار محزون و مغموم شدم بار دیگر که بمجلس شریف ایشان رسیدم بر من بصورت محبوبی ظاهر شدند که هرگز هیچ کس^۷ را چنان محبوب ندیده بودم و با من لطف بسیار نمودند درین وقت که حضرت خواجه این سخن می فرمودند در نظر این فقیر بصورت عزیزی برآمدند که مرا رابطه^۸ محبت و ارادت تمام به نسبت وی بود و چندگاه بود که از دنیا رحلت^۹ فرموده بود و فی الحال خلع آن صورت کردند مرا تصور آن شد که شاید آن صورت همان درخیال من بوده باشد، بعد از آن از بعضی همراهان شنیدیم که وی هم آنصورت مشاهده کرده بود و عقیده این فقیر آنست که آن خلع و لبس بشعور و اختیار ایشان بود اثبات آن معنی را که^{۱۰} از خدمت مولانا یعقوب نقل کردند.

راقم این حروف از خدمت مولانا مزاری و حافظ اسمعیل روجی که هردو از اصحاب^{۱۱} مولانا سعدالدین کاشغری قدس سره بودند شنید که گفتند ما آن روز

-
- ۱- می، عبدالرحمن جامی قدس سره در ۲- بر، خواجه عبیدالله ۳- می، چپ، بیاضی بود مشابه ۴- بر، سیاست ظاهر شدند ۵- بر، منقطع گردد ۶- بر، حاصل شود ۷- بر، هیچکس چنان محبوب ندیده بود و ۸- می، چپ، رابطه ارادت و محبت تمام ۹- می، چپ، از دنیا رفته بود ۱۰- بر، (از) ندارد ۱۱- می، چپ، از اصحاب حضرت مولانا سعدالدین قدس سره .

همراه حضرت مخدومی^۱ مولانا نورالدین عبدالرحمن^۲ بودیم و آن خلع و لبس را از حضرت ایشان مشاهده نمودیم که بصورت حضرت^۳ مولانا سعدالدین قدس سره برآمدند و این صورت در هرات واقع شده بوده است بر لب جوی انجیل در منزل سید قناد در زمان سلطان ابوسعید میرزا^۴

خدمت خواجکا^۵ علیه الرحمه می فرمودند که در آن تاریخ که حضرت ایشان هنوز بالتماس میرزا سلطان ابوسعید از تاشکند بکوچ بسمرقند نیامده بودند یکی از خدام حضرت ایشان بسمرقند^۶ می رفته وی را گفته اند از آنجا بجهت ما چند قوتی غسل مصفی بیاوری^۷، در سمرقند قوتیها تراشیده و پر غسل کرده است و سرهای آنرا سختیان^۸ گرفته و مهر کرده برداشته و روان شده، اتفاقاً^۹ در بازار سمرقند به مهمی یکزمان بر در دکان بزازی نشسته است و قوتیها^{۱۰} پیش خود نهاده، ناگاه زنی جمیله مست که آشنای آن بزاز بوده آنجا پیدا شده است و برکنار آن دکان نشسته و بآن بزاز گفتگوی کرده و آن خادم دو سه^{۱۱} نظر حرام ناشایست بجانب وی انداخته بعد از آن صرف نظر کرده و قوتیها را از پیش او برداشته و بتاشکند آورده، چون به منازل^{۱۲} حضرت ایشان رسیده، آنحضرت بصحرا رفته بوده اند، آن قوتیها را محفوظ کرده و خواسته که از عقب رود که^{۱۳} ناگاه حضرت ایشان رسیده اند و آن قوتیها را پیش^{۱۴} آورده چون نظر مبارک حضرت^{۱۵} ایشان بروی افتاده است در

-
- ۱- چپ، (مخدومی) ندارد ۲- می، نسخه بدل چپ: عبدالرحمن جامی بودیم
 ۳- می، (حضرت) ندارد ۴- می، افتادگی نسخه می تا اینجا است ۵- می، چپ، خدمت خواجه کلان علیه الرحمه، می، خدمت خواجکا خواجه علیه الرحمه ۶- می، (می رفته) ندارد ۷- می، چپ، بیاوردی ۸- می، سختیان ۹- بر، اتفاق در ۱۰- می، چپ، و قوتیها را ۱۱- می، دو نظر حرام بجانب ۱۲- بر، بمنزل ۱۳- می، چپ، (که) ندارد ۱۴- بر، قوتیها را آورده ۱۵- بر، مبارک آن حضرت بر آن افتاده.

غضب شده‌اند و فرموده که ازین قوتیها بسوی شراب می‌آید و نسبت بوی تند شده فرموده‌اند که ای بی سعادت من ازتو غسل طلبیده‌ام تو از برای من شراب می‌آری، وی گفته که من غسل آورده‌ام، سر هر قوتی را که گشاده‌اند پرشراب بوده است.

پوشیده نماند که حضرت خواجکا^۱ داماد حضرت سید تقی‌الدین محمد کرمانی^۲ بودند و ایشان را از صلیبیه حضرت سید سه پسر و دو صلیبیه بود، پسران خواجه نظام‌الدین عبدالهادی و خواجه^۳ خواند^۴ محمود و خواجه عبدالخالق ادام‌الله ظلال افضالهم و حضرت خواجکا^۱ را بعد از وفات صلیبیه سید نسبتی دیگر^۵ به حضرت خواجه محمد نظام که از اولاد صاحب هدایه بودند واقع شده بود و از صلیبیه وی نیز سه پسر و دو صلیبیه داشتند. پسران: خواجه عبدالعلیم، و خواجه عبدالشمید و خواجه ابوالفیض و نیز حضرت خواجه را از^۶ ترکیه خاصه خود یک پسر دیگر بود خواجه محمد یوسف نام.

خواجه محمد یحیی: رحمه‌الله تعالی فرزند دوم حضرت ایشان بودند و بغایت محبوب و مقبول آن حضرت چنانچه در آخر حیات حضرت خواجه را قائم مقام خود ساختند و تولیت مزار فایض الانوار خود را بایشان تفویض فرمودند، هرگاه که خدمت خواجه به مجلس حضرت ایشان^۷ در آمدندی آنحضرت معارف و حقایق بسیار

۱- می، چپ، حضرت خواجه کلان، مع، حضرت خواجکا خواجه ۲- چپ، بوده‌اند

۳- مع، (و خواجه خواند محمود و خواجه عبدالخالق ادام‌الله ظلال افضالهم و حضرت) افتاده

۴- می، چپ، و خواجه خواند محمود ۵- می، دیگر بخواجه محمد پسر خواجه نظام-

الدین که برادر خرد خواجه عظام‌الدین که از اولاد، نسخه بسدل چپ، نسبت دیگر بخواجه محمد پسر خواجه نظام‌الدین که برادر خرد خواجه نظام‌الدین که از اولاد مع، چپ، نسبت دیگر بخواجه محمد نظام که از اولاد ۶- بر، چپ، حضرت خواجه را یک پسر

۷- چپ، حضرت ایشان حاضر شدند آنحضرت معارف و، بر، حضرت ایشان حاضر شدند معارف و.

گفتندی و در آن سخنان مخاطب، خدمت‌خواجه بودندی^۱ با آنکه اصحاب کبار ایشان از علماء و عرفاء حاضر می‌بودند^۲. حضرت مخدومی مولانا نورالدین عبدالرحمن الجمالی قدس‌الله^۳ تعالی سره^۴ السامی، خدمت‌خواجه محمدیحیی را بغایت معتقد بودند و تعریف می‌فرمودند، روزی می‌گفتند که^۵ خدمت‌خواجه محمدیحیی بطریقه خواجکان قدس‌الله^۶ تعالی ارواحهم مناسبت^۷ تمام دارند و نسبت علمیه بر خواجگان^۸ غالب است و نسبت جذبه بر خواجه محمدیحیی.

در آن ایام که خدمت‌خواجه محمدیحیی به هری^۹ تشریف آورده بودند، روزی فرمودند که بدیدن مولانا محمد روجی می‌رویم تو نیز همراه ما باش، در ملازمت ایشان رفتم و خدمت مولانا بادب تمام^{۱۰} و تعظیم هرچه تمامتر از منزلی که متصل مسجد جامع داشتند بیرون آمدند و خدمت^{۱۱} خواجه را دریافتند و بمنزل آوردند و صحبت گرم داشتند و از اول تا آخر آن مجلس بسکوت گذشت، روز دیگر^{۱۲} که به خدمت مولانا رفتم، فرمودند فلان^{۱۳} این چه لطافت^{۱۴} و حسن استعداد است که خدمت^{۱۵} خواجه دارند، دیروز که به صحبت نشستند چنان شیفته لطف^{۱۶} نسبت ایشان شدم که نزدیک بود که فریاد از^{۱۷} نهاد من برآید، این سخن را از ایشان به خدمت خواجه عرض کردم خوشدل شدند و فرمودند که من^{۱۸} دی در صحبت مولانا نفی خود و اثبات

-
- ۱- بر، بودند ۲- می؛ معج، حاضر بودند ۳- می؛ قدس سره ۴- معج، سره السامی ایشان خدمت‌خواجه ۵- معج، که حضرت خواجه ۶- می، چپ، قدس‌الله ارواحهم ۷- معج، نسبت تمام ۸- می، علمیه برخدمت خواجه کلان علیه‌الرحمه غالب است، معج، علمیه برخدمت خواجکان غالب است، چپ، علمیه برخدمت خواجکان غالب است ۹- چپ، به هرات ۱۰- می، چپ، بادب و تعظیم هرچه تمامتر از، معج، به ادب هرچه تمامتر از ۱۱- معج، (خدمت) ندارد ۱۲- بر، روزی دیگر که فقیر بخدمت ۱۳- معج، (فلان) ندارد ۱۴- بر، (و) ندارد ۱۵- بر، که خواجه محمدیحیی دارند ۱۶- بر، شیفته لطف و نسبت، معج، شیفته نسبت ۱۷- معج، که فریادها کنم، این سخن را ۱۸- معج، (وی) ندارد.

ایشان کردم^۱ هر چه از من دیده اند از خود دیده اند.

خدمت خواجه بعد از وفات حضرت ایشان بر سر^۲ مزار فایض الانوار آن حضرت بطریقه خواجهگان قدس الله^۳ ارواحهم مشغولی عظیم داشتند و خاطر شریف بر نسبت جمعیت این عزیزان می گماشتند و چند سال وظیفه ایشان آن بود که چون نماز خفتن را به جماعت می گزاردند، فوطه کم بایتی^۴ شش زرعی بر کمر محکم می پیچیدند و در مقابل قبر مبارک حضرت ایشان دوزانو بمراقبه می نشینند، بر وجهی که جوارح ایشان^۵ از حرکات فضولی محفوظ می بود و جز بنماز تهجد^۶ بر نمی خاستند لاجرم اصحاب از آثار نسبت ایشان در صحبت همان جمعیت حضرت ایشان باز^۷ می یافتند و بغایت متأثر می شدند، یکی از اهالی خراسان که بخاندان خواجهگان قدس الله تعالی^۸ ارواحهم ارادت و اخلاص تمام داشت بعد از وفات حضرت ایشان بسمرقند رفته بود، وی می فرمود که در محله خواجه کفشیر بر سر مزار حضرت ایشان بملازمت^۹ خواجه محمد یحیی بسیار می رسیدم و در صحبت ایشان حضور^{۱۰} تمام می یافتم تا روزی به درخانه ایشان رفتم^{۱۱} و ایشان در حرم بودند در دالان بدکانچه^{۱۲} نشستم و انتظار ایشان می بردم در این اثنا به خاطر افتاد که حضرت ایشان گاهگاه در باطن مستعدان تصرف می کرده اند و ایشان را بعالم بیخودی و بی شعوری می رسانیده^{۱۳} آیا خدمت خواجه قوت تصرف ندارند؟ یا قابلی نیست که خاطر بر جمعیت وی گمارند در این اندیشه

۱- می کردم ۲- می بر سر منزل مزار ۳- بر قدس الله تعالی سره

۴- می فوطه یابتی، می فوطه کم بایتی، چپ فوطه کم بایتی ۵- می (ایشان) ندارد

۶- می (تهجد بر نمی خاستند لاجرم اصحاب از آثار نسبت ایشان در صحبت همان) افتاده

۷- بر (باز) ندارد ۸- می چپ قدس الله ارواحهم، می جمله دعا ندارد، ۹- می

می بملازمت حضرت خواجه محمد یحیی ۱۰- بر حضور و جمعیت خاطر تمام می یافتم

۱۱- می رفته ام و، می (ایشان رفتم) افتاده ۱۲- می بر دکانچه ۱۳- بر

می رسانیدند آیا

افتادم و این خاطر^۱ بر من غلبه کرد ناگاه خواجه بیرون آمدند و نزدیک من نشستند و زمانی سکوت کردند بعد از آن فرمودند که ارباب تصرف بر انواعند، بعضی^۲ مأذون و مختارند که باذن حق سبحانه و^۳ باختیار خود هرگاه^۴ خواهند در باطن هر که خواهند تصرف کنند و^۵ و او را بمقام فنا و بیخودی رسانند و بعضی دیگر از آن قبیل اند که با وجود قوت تصرف جز بامر غیبی تصرف نکنند و تا از پیشگاه مأذون^۶ نشوند بکسی توجه نکنند و بعضی دیگر آن چنانند که گاهگاه صفتی و حالی برایشان غالب می شود که در غلبه آن حال وقتی که مغلوب باشند در باطن مریدان تصرف کنند و از حال خود ایشان را متأثر سازند پس کسی که نه مختار بود و نه مأذون و نه مأمور و نه مغلوب از چشم تصور تصرف نباید داشت و درین گفتن التفاتی کردند که مرا کیفیتی دست داد که بیخود شدم و بیشعور افتادم و از خود غایب و از غیر خود ذاهل^۷ شدم و این بیخودی خیلی برداشت بعد از آنکه بشعور آمدم و چشم گشادم دیدم که بر آن دکانچه بر يك پهلو غلطیده ام و خدمت خواجه چشم پوشیده مراقب نشسته اند فی الحال باز نشستم و مرا یقین حاصل شد بآنکه خدمت خواجه از ارباب تصرف بوده اند.

خدمت خواجه^۸ بغایت غیور و تند خوی بودند و از غایت محبت بر حضرت ایشان غیرت عظیم داشتند گاهی که^۹ بمجلس آن حضرت در می آمدند اصحاب از ترس ایشان صحبت را باز^{۱۰} می گذاشتند زیرا که بعضی از خواجه لت ها خورده بودند و خواجه سه کرت از غیرت اصحاب، ترك صحبت و ملازمت حضرت ایشان^{۱۱} کرده و

- ۱- می، (خاطر) ندارد می، (این) افتاده ۲- می، (بعضی) ندارد ۳- می، (و) ندارد ۴- بر، هرگاه که خواهند ۵- بر، (و او را بمقام فنا و بیخودی رسانند و بعضی دیگر از آن قبیل اند که با وجود قوت تصرف جز بامر غیبی تصرف نکنند و) افتاده است ۶- می، (مأذون نشوند بکسی توجه نکنند و بعضی دیگر آن چنانند که گاهگاه) افتاده ۷- بر، زایل شدم ۸- می خدمت خواجه محمد یحیی بغایت ۹- می، (که) ندارد ۱۰- بر، را می گذاشتند ۱۱- می، می حضرت کرده .

مجلس را باز گذاشته متوجه سفر حجاز ، شده‌اند در کرت اول^۱ تا بخارا رفته‌اند و کرت ثانیه تا هرات و کرت ثالثه تایزد، لیکن هربار که خواجه سفر اختیار کرده‌اند حضرت ایشان بقوت جاذبه و توجه باطن، خواجه را هم از راه برگردانیده‌اند .

روزی خواجه در قرشی بعد از نماز پیشین به حضرت ایشان خلوتی ساخته بوده‌اند و عرض احوال باطنی خود می‌نموده و آن حضرت التفات‌ها می‌فرموده‌اند و صحبت بغایت گرم می‌گذشته اصحاب دربیسرون بوده‌اند تا وقت عصر در آمده و مؤذن ازین خلوت^۲ و صحبت خبر نداشته در اول وقت بانك نماز داده و حضرت ایشان بطهارت برخاسته‌اند و بعضی سخنان با تمام نارسیده نیم‌کاره مانده‌است و خواجه گمان برده‌اند که مگر اصحاب غیرت کرده و رشك آورده مؤذن را عن قصد بر آن داشته‌اند که زودتر بانك نماز گوید و صحبت را بر هم زند، به غضبی هر^۳ چه تمامتر بیرون آمده و اصحاب را گفته که اینك رفتم^۴ و حضرت ایشان را بشما گذاشتم^۵ تا بی مزاحمت^۶ من بفراغت صحبت دارید و همان لحظه بی آنکه از حضرت ایشان رخصت سفر جویند سوار شده بر عزیمت سفر حجاز روی بخراسان نهاده‌اند ، چنانچه بعد از فرصتی خادمان و متعلقان ایشان واقف شده‌اند^۷ قطارهای شتر و استر و اسباب سفر ترتیب داده^۸ به تعجیل از عقب رفته‌اند و در لب آمویه بخدمت خواجه ملحق شده‌اند و چون خواجه از قرشی در آن بیگاه روز روان شده‌اند در میان اصحاب شور و غوغا افتاده و آن قصه را به حضرت ایشان عرض کرده‌اند^۹ و آن حضرت از رفتن خواجه متأثر شده‌اند و قاصدی^{۱۰} را بر سبیل تعجیل بخراسان فرستاده‌اند، پیش حضرت مخدوم مولانا نورالدین عبدالرحمن

-
- ۱- می، چپ، در کرت اولی ۲- بر، ازین صحبت و خلوت خبر ۳- میج؛
چپ، بغضب هر چه ۴- می، میج، رفتیم ۵- می، میج، گذاشتیم ۶- بر، تا بیزحمت
من ۷- می، چپ، واقف شده قطارهای ۸- بر، تربیت کرده‌اند و به ۹- بر،
عرض کرده و آن ۱۰- بر، و قاصدی پیش حضرت مخدوم بر سبیل تعجیل فرستاده‌اند که
اگر توانند.

جامی قدس سره السامی که اگر توانند خواجه را برگردانند و چون خواجه به هرات آمدند بر سر مزار^۱ حضرت مولانا سعدالدین قدس سره در منزل ابوالبرکه نزول کردند و حضرت مخدومی مقدمات برگشتن^۲ به حسن عبارت و لطف استعارت در میان آوردند و خواجه از روی تواضع^۳ و ادب گفتند که عزیمت این سفر چنان در خاطر تعمیم یافته که بر دفع آن قادر نیستم ، دیگر حضرت مخدومی هیچ نگفتند و قاصد حضرت ایشان مایوس برگشت و خواجه بعد از هفته^۴ به جانب یزد متوجه شدند و چون به یزد رسیدند هربار که از آنجا^۵ قصد رفتن می کرده اند ایشان را تب محرق می گرفته و چون فسخ عزیمت^۶ می کرده اند فی الفور تب^۷ مفارقت می کرده آخر دانسته اند که حضرت ایشان نمی گذارند، تا آنکه در آن ایام که در یزد مانده بوده اند شبی خوابی دیده اند چون بیدار شده اند هم در آن^۸ دل شب باضطراب تمام بیخود وار از فراش برجسته اند^۹ و پای بکفش بر سر طویله رفته اند واسب خاصه^{۱۰} را همچنان برهنه سوار شده اند که مجال موزه پوشیدن واسب زین کردن نداشته اند ملازمان و خادمان برجسته پیش رفته اند خواجه فرموده اند که موزه واسب زین کرده از عقب من آرید که حضرت ایشان مرا طلبیده اند و مجال مکث نیست ، پس پاشنه بر اسب برهنه زده اند و به تعجیل هر چه تمامتر متوجه خراسان شده و ملازمان و متعلقان بسرعت و استعجال احوال و ائمال را در منزلی دیگر بخواجه رسانیده اند چون به هرات رسیدند مجال توقف نداشتند، راقم این حروف نیز در ملازمت و مرافقت ایشان متوجه سمرقند شد

-
- ۱- می، مزار فایض الانوار حضرت مولانا سعدالدین کاشغری در منزل خواجه ۲- می، مقدمات بازگشتن ۳- می، چپ، از روی ادب و تواضع گفتند که ۴- می، (هفته) افتاده ۵- می، (از آنجا قصد رفتن می کرده اند ایشان را تب محرق می گرفته و چون فسخ) افتاده ۶- می، آن عزیمت ۷- می، (تب) افتاده ۸- بر، در آن دل شب بیخود وار باضطراب تمام از فراش ۹- می، نسخه بدل چپ، برخاسته اند ۱۰- می، (خاصه) ندارد .

و آن سفر در اوایل ماه ربیع الآخر سنه ثلث و تسعین و ثمانمائیه بود با آنکه^۱ فقیر اسب و استر^۲ را هوار پرزور داشت تا چهل^۳ دختران بیش همراهی نتوانست کرد از جهت آنکه خواجه بغایت^۴ تند می رانند و بسرعت، و اسب بسیار از ایشان در راه می ماند، بارها به خاطر گذشت که به خدمت خواجه عرض کنم که آن عزیمت مصمم حجاز، چه بود، این مراجعت بسرعت چیست؟ باز ادب نگاه می داشتم تا خود اظهار کنند چون به چهل دختران رسیده شد، فرمودند که فلان من بغایت تند می روم و تو از همراهی من به نشویش می افتی باید که با متعلقان من که شتر دارند به فراغت آیی تا در سمرقند بما رسی و شاید به خاطرت گذرد^۵ که آن عزیمت مصمم حجاز چه بود و این مراجعت بسرعت چیست؟ حال این است که شبی در یزد عزم سفر حجاز جزم کردم، به خواب دیدم که حضرت ایشان آمدند و کفش مرا بجانب سمرقند گردانیدند^۶ چون بیدار شدم قلقی و اضطرابی و شوقی^۷ و انجذابی^۸ بجانب حضرت ایشان از باطن خود باز یافتم که مرا بی طاقت و بی آرام ساخت و مجال مکث نماند، هم در آن دل شب از جای جستم و پای بکفش بر سر طویله رفتم و اسبی برهنه سوار شدم و تازان^۹ تازان همچنین که مشاهده می کنی روان شده ام و التفات حضرت ایشان کمند جذبی^{۱۰} در گردن جان من افکنده کشان کشان بجانب خود می دواند^{۱۱} و یقین میدانم که تا بملازمت نرسم این قلق و اضطراب تسکین نخواهد یافت، این گفتند و تازیانه بر اسب زدند و تند راندند و فقیر همراه

-
- ۱- می، چپ، و با آنکه این فقیر ۲- چپ، اسب و اشتر را هوار ۳- می، تا چهل دختران از هرات دو منزل است بیش همراهی، می، (تا چهل دختران بیش همراهی نتوانست کرد از جهت آنکه خواجه بغایت تند می رانند و بسرعت و اسب بسیار از ایشان در راه می ماند) افتاده ۴- می، چپ، بغایت بسرعت می رانند و اسب بسیار ۵- بر، به خاطرت رسد که ۶- می، سمرقند گذاشتند ۷- می، (و شوقی) ندارد ۸- می، و انجذابی مرا بجانب حضرت از خود باز یافتم ۹- می، و تازان همچنین که ۱۰- بر، کمند انجذابی در ۱۱- می، چپ، خود می دانند.

جمعی از ملازمان و شترداران ایشان بعد از يك ماه در سمرقند به ملازمت واصل شد . خدمت خواجه می فرمودند که بعد از مراجعت از یزد به چندگاه باز مرا داعیه حجاز افتاد و قوت گرفت، بخدمت مولانا سید حسن توسل جستیم که برای من رخصت حاصل کنند، خدمت مولانا بوقت فرصت عرض حال کردند، حضرت ایشان پرسیده اند^۱ که غرض وی ازین سفر چیست، مولانا از من پرسیدند، گفتم این حدیث مرا باعث می شود که حضرت نبی^۲ صلی الله علیه وسلم فرموده اند که: من زارنی میتا فکانما زارنی حیا، حضرت ایشان فرمودند که ما را در جواب دادن سه روز مهلت دهید تا بینم^۳ که مصلحت چیست، در شب سیم به خواب دیدم که حضرت نبی صلی الله علیه وسلم ظاهر شدند، من سر در قدم آن حضرت ماندم^۴، فرمودند که والد خود را طلب تا صحبت داریم من دویدم و حضرت ایشان را تنبیه^۵ کردم به تعجیل آمدند و حضرت نبی^۶ صلی الله علیه وسلم ایشان را بردست راست خود نشانند و من پیش روی ایشان نشستم و سر پیش افکندم و چشم پوشیدم بعد از لحظه^۷ سر بر آوردم و نظر کردم حضرت نبی را صلی الله علیه وسلم دوتن دیدم و حضرت ایشان پیدا نبودند و هر چند امعان نظر کردم میان آن حضرت و ایشان^۸ به هیچ وجه امتیاز میسر نشد و معلوم نگشت که آن حضرت کدامند و ایشان کدام؟ درین حیرت و دهشت بیدار شدم، وقت سحر بود فی الحال طهارت ساختم و به ملازمت حضرت ایشان آمدم، دیدم که نماز تهجد گزارده اند و مراقب نشسته و آهسته آمدم و نشستم، سر مبارک بر آوردند و فرمودند که خواجه غرض شما حاصل شد و مراد خود یافتید ما را دیگر تشویش مدهید، پیر شده ایم و دیدار

-
- ۱- می، چپ، پرسیدند که ۲- می، که حضرت پیغمبر صلی الله ۳- می، تا بینم که ۴- می، آنحضرت نهادم، می، قدم آنحضرت صلی الله علیه وسلم ۵- می، را خبر کردم ۶- می، و حضرت نبوی صلی الله علیه وسلم، می، و حضرت نبی علیه الصلوة والسلام ۷- (سر) ندارد ۸- می، می، را علیه السلام دوتن ۹- می، آن حضرت و حضرت ایشان بهیچوجه .

غنیمت است من سر در قدم مبارک ایشان نهادم و دیگر امثال آن دواعی را در باطن راه ندادم.

هم^۱ خواجه می فرمودند که حضرت ایشان مرا طریق رابطه اشارت کرده بودند وقتی در مبادی آن شغل پیش حضرت ایشان نشسته بودم و جمعی از اصحاب حاضر بودند در خاطر افتاد که آیا توجه بر روی مبارک حضرت ایشان کنم^۲ یا بچشم آن حضرت، چون بجانب آن حضرت نظر کردم انگشت شهادت بر میان دو ابروی مبارک خود^۳ نهادند، معلوم شد که نظر در میان دو ابروی حضرت ایشان می باید کرد، بعد از آنکه اصحاب رفتند و خلوت شد به همان وجه تصریح کردند.

هم خواجه می فرمودند که یکبار^۴ تشویشی در باطن بود با خاطری بغایت پریشان پیش حضرت ایشان در آمدم و جمعی سرکارداران حسابی می گذرانیدند و گفتگوی ایشان دور و دراز کشید و من بغایت ملول و تنگدل گشتم ناگاه چنانچه درختی پر- گنجشگ باشد و کسی سنگی بر آن درخت اندازد و همه گنجشگان به یکبار پرند^۵، مرا کیفیتی شد که باطن من^۶ بتمام از هجوم خواطر و از آن پریشانی که داشتم خلاص شد و اطمینان دل^۷ حاصل گشت، درین حال بجانب حضرت ایشان نظر کردم دیدم که چشم مبارک آن حضرت بر من است و تیز تیز در من می نگرند، پس آهسته همچنانکه

-
- ۱- مع: از اینجا یعنی از جمله، هم خواجه می فرمودند که، تا پایان سرگذشت خواجه محمدیجی در نسخه مع منشوش و تقریباً خلاصه گونه ای است از آنچه در متن صفحات نسخه (بر) آمده و چون مقابله و اصلاح از طریق معمول میسر نبود بناچار باقیمانده سرگذشت خواجه بر روایت نسخه مع عیناً در ذیل صفحه آورده است و چنانکه ملاحظه می شود در نحوه کشته شدن خواجه و دستور قتل وی اختلافی بین روایت متن و نسخه مع و چپ موجود است، ۲- می، چپ؛ ایشان باید کرد ۳- بر، (خود) ندارد ۴- می، چپ؛ که يك نوبت مرا در باطن تشویشی بود با خاطری ۵- می، چپ؛ برند و بگریزند مرا ۶- می، (من) ندارد ۷- می، چپ؛ اطمینان دلی.

من شنیدم و بس، فرمودند که این^۱ هست و آن نیست و این نیز هست، بعد از آن سرکار داران را گفتند خیزید که من بوی کار^۲ دارم، چون مردم رفتند حضرت ایشان به من تند شدند و فرمودند باینکه کسی را در باطن تشویشی باشد برای خاطروی کار و بار خود نتوان گذاشت، این نوع چیزها بخاطر نمی باید آورد، مبدا محلی افتد که آنجا پدری و پسری نگنجد سعی در آن باید کرد که کسی از دیدن این چیزها تنگ دل نشود و در تشویش نیفتد^۳.

ذکر شهادت خواجه محمد یحیی و فرزندان ایشان: نقل است که چون شاه بیک خان بر سمرقند استیلا یافت در روز جمعه از اوایل ماه محرم سنه ست و تسعمائه میرزا سلطان علی از شهر سمرقند بیرون آمد بباغ میدان پیش شاه بیک خان رفته و صباح شبیه خدمت خواجه با فرزندان و قاضی و سایر اکابر از شهر بیرون آمده اند بدیدن خان رفته اند، بعد از دیدن نگذاشته که خواجه ها^۴ و اکابر بشهر بروند و جمیع اموال و اسباب و املاک ایشان را تصرف نموده و خواجه های خرد را زوالی^۵ فرموده، منقولست که در زمانیکه زوالی^۶ بر پای خواجه محمد زکریا انداخته بوده اند خدمت خواجه بسیار متألم بوده اند و می گریسته اند و می گفته اند مرا جزم شده است که خان، مایان را می کشند، بنابراینکه حضرت ایشان در خلوات قصه حضرت امیر المؤمنین حسین بسیار می گفتند و می گریستند من نیز می گریستم و می فرمودند که استعداد ترا بروحانیت حضرت امام مناسبتی و ملایمتی تمام است و از شرب آن حضرت بحظی اوفر محتظی خواهی شد، سرو حکمت آن، این زمان بر من ظاهر شد و حکمت آنکه مرا یحیی

۱- چپ، این هست و این نیز هست ۲- بر، بوی کاری دارم ۳- تا اینجا
 نسخه چپ با دو نسخه بر، می مطابق است بعد از این تا پایان سرگذشت خواجه محمد یحیی
 عیناً با روایت خلاصه گونه نسخه میج، منطبق است ۴- می، که خواجه گان ۵- می،
 زوالی فرموده که بند بر پای نهادند، منقولست ۶- می زوالی در پای خواجه محمد زکریا
 انداخته کردند خواجه محمد یحیی بسیار.

و او را زکریا نام نهاده بودند همین بوده، همچنانکه حضرت یحیی و زکریا صلوات الرحمن علیهما و حضرت امیرالمؤمنین حسین و اولاد ایشان شهید شدند مایان نیز شهید می‌شویم، بعد از چند روز خدمت خواجه را اجازت سفر خراسان داده است، خدمت خواجه با فرزندان و همشیره‌ها و ازواج و سایر متعلقان و ملازمان متوجه خراسان شده‌اند، جمعی از اوزبکان را از برای قتل خدمت خواجه و فرزندان مقرر فرموده از عقب ایشان فرستاده و اوزبکی را نیز همراه^۱ خدمت خواجه ساخته بوده، هنوز خدمت خواجه به تاتکنند^۲ نرسیده بوده‌اند که اوزبکان از عقب رسیده، پیش گذشته‌اند خدمت خواجه چون به تاتکنند^۳ رسیده‌اند شخصی گریان^۴ آمده گفته است که این جماعت برای این معنی آمده‌اند، خدمت خواجه مخدوم زاده‌ها را گفته‌اند که گریزید ایشان اسبان خود را گذاشته پنهان شده‌اند، خدمت خواجه از^۵ تاتکنند که گذشته‌اند اسبان مخدوم زاده‌ها را آورده‌اند، اوزبکی که همراه بوده بنیاد تندی کرده و گفته که خان مرا^۶ عتاب خواهد کرد که چه کردی که فرزندان خواجه ترسیده گریخته‌اند، ایشان را پیدا می‌باید ساخت^۷ خدمت خواجه یکی از متعلقان را همراه وی کرده بطلب فرزندان فرستاده‌اند نیافته‌اند، آن اوزبک بنزد خواجه مراجعت کرده تندی بیشتر از پیشتر کرده است، حضرت خواجه خود رفته به مردم آن قریه که خواجه‌ها آنجا پنهان بوده‌اند گفته‌اند که خواجه‌ها را پیدا ساخته بیاورید^۸، چون خواجه‌ها خبر یافته‌اند که بجهت ایشان به خدمت خواجه درستی می‌کنند، بیرون آمده‌اند^۹.

نقل است که نماز پیشین بوده است که آن جماعت ظلمه آمده گذشته بوده‌اند چون برگشته‌اند، اوزبکی که همراه خدمت خواجه بوده است پیش آنها رفته که بینم

-
- | | | | |
|-------------------------------------|---------------------|-----------------------|--------|
| ۱- می، نیز همراه | ۲- می، بتاشکند | ۳- می، گریه کنان آمده | ۴- می، |
| که از تاشکند گذشته‌اند | ۵- می، خان ما را | ۶- می، میباید کرد | ۷- می، |
| ساخته بیاورید چون مخدوم زاده‌ها خبر | ۸- می، بیرون آمدند. | | |

اینها چه کسانی و ساعتی بیکدیگر ایستاده اند و بیکبار بر سر کوچها تاخته اند و خواجهها را جدا ساخته در میان گرفته و گفته اند^۱ که کوچها را باز کنید، بار ساخته بطرف دشت خواجه کازرون^۲ روان ساخته اند که حکم آنست که براه دشت بیاورند، خدمت خواجه از ایشان التماس میکردند که ما را به شمشیر قتل کنید و ایشان میگفته اند که چرا این چنینها^۳ میگوئید و بخاطر میآورید ما شما را^۴ بشهر می بریم، خدمت خواجه به نصیحت فرزندان مشغول شده اند^۵، میفرموده اند که همان فرض کنید که چندگاه دیگر پاره اغذیه و اشربه و فواکه خورده شد، دل خود را به همین قوی و خرسند دارید که ما و شما^۶ را موافقت بحضرت امیر المؤمنین حسین و اولاد ایشان رضوان الله علیهم اجمعین واقع خواهد شد، ایشان در روز جمعه دهم محرم رفته اند و مایان در هفدهم میرویم و نیز این شب، شب جمعه است و خدمت خواجه چند نوبت فرموده اند که:

یا من لك الدنيا والاخره، ارحم لمن ليس^۷ له الدنيا والاخره.

منقولست که خدمت خواجه با آن جماعت میرفته اند تا زمانی که ماه^۸ برآمده است، بعد از آن کوچها را فرود آورده اند و خواجهها را جدا ساخته بدرجه شهادت رسانیده اند و آن جماعت چون بعد از ساعتی آمده اند گفته اند^۹ مخصوصان خواجه از میان این جمع بر آیند، نه کس بوده اند که از میان، برآمده اند و برکناره نشسته و دیگران را تاراج کرده اند و بعضی را اسیر کرده بعد از آن گفته اند که خواجه محمد امین رازود از آب آمویه گذرانید که ایشان را نیز حکم کشتن بود^{۱۰} اما مایان نخواستیم که چراغ این عزیز کشته میشد، اگر چنان کنیم چراغ این عزیز بتمام میمیرد، روز دیگر آن جماعت

-
- ۱- می: در میان گرفته و فرموده اند ۲- می: دشت خواجهان ۳- می: این چنینها بخاطر میآرید ۴- می: شمایان را ۵- می: مشغول شده میفرمودند
 - ۶- که شمایان را ۷- می: لمن ليس الدنيا والاخره ۸- می: که ماه نوبر آمده است ۹- می: (گفته اند) افتاده ۱۰- می: بود، مایان گفتیم اگر آن چنان کنیم چراغ این عزیزان تمام میمیرد، روز دیگر.

بعد از غارت و تاراج برگشته اند و خدمت خواجه محمد امین را بچندی از ملازمان بدانجا که مذکور شد فرستاده اند و بقية السیف بدهی از دیهای تاتکنند^۱ ادریس نام آمده اند، بیگانه روز سار بانی که همراه^۲ بوده آمده خبر آورده که خواجه ها را در فلان صحرا شهید کرده اند، جمعی ملازمان رفته اند و در همان دشت با جامه های خون آلود^۳ با مانت دفن کرده اند. نقل است که گریبان کرته خواجه^۴ پاره شده بوده است. ممکن که خواسته اند^۵ که بدرجه فضیلت غزاة مشرف شوند در مقام منازعت با قاتل شده باشند بعد از چند روز با حوالی که نتوان گفت این جمع به جانب قرشی رفته اند و تا مدت سه ماه خواجه ها در آن دشت مدفون بوده اند، بعد از سه ماه لطیفه واقع شده که آن جمع از قرشی آمده اند و خواجه ها را بر آورده به سمرقند آورده اند و در صفا مزار فائض الانوار حضرت ایشان دفن کرده اند قدس الله تعالی اسرارهم^۶.

-
- ۱- می، تاشکند ۲- می، همراه بود آمده خبر کرده که در فلان صحرا خواجه ها را شهید کردند، و از ملازمان رفته اند و در
 - ۳- می، خون آلوده ۴- می، کرته خدمت خواجه
 - ۵- می، ممکن خواسته باشند که بفضیلت غزاة
 - ۶- تا اینجا روایت مطابق است با نسخه متن (بر) و نسخه می و چون نسخه میج، چپ در داستان قتل خواجه محمد یحیی با دو نسخه دیگر اختلاف کلی دارند و از طرف دیگر نسخه می نیز بعد از جمله: قدس الله تعالی اسرارهم، عین روایت نسخه های میج و چپ را در موضوع قتل خواجه بی هیچ توضیحی در دنبال روایت خود آورده و در واقع روایت را تکرار کرده لذا ما نیز برای اینکه هر دو روایت در دست باشد پس از مقابله با نسخه های مذکور عیناً ذکر کردیم :

«حضرت ایشان در خلوات به خدمت محمد یحیی علیه الرحمه ذکر حضرت امام همام سعید شهید ابی عبدالله الحسین رضی الله تعالی عنه بسیار میکردند و از آن حضرت حکایات و اقوال می آورده و میفرمودند که استعداد ترا بروحانیت حضرت امام مناسبتی و ملائمتی تمام است

مخفی نماند که حضرت^۱ ایشان بعد از وفات والده خواجکا^۲، مخدره را از اقربای خود بحباله ازدواج درآورده بوده‌اند و خدمت خواجه محمد یحیی ازوی در وجود آمده.

۱- بر، که حضرت خواجه عییدالله ۲- می، میج، والده حضرت خواجکا خواجه-
چپ، والده حضرت خواجه کلان.

→

و از شرب آنحضرت بحظی او فر محتظی خواهی شد، بعد از وفات حضرت ایشان چون شاه بیک خان بروایت سمرقند استیلا یافت در اوایل ماه محرم سنه ست و تسعما^۳، خدمت خواجه را مؤاخذه و مطالبه کردند و جمیع جهات و اموال و اسباب و املاک را تصرف نمودند، خدمت خواجه در آن اوقات میفرمودند که امید می‌دارم که در این ایام عاشورا اثر آن مناسبت که حضرت ایشان بارها مرا به آن بشارت میدادند، ظاهر شود و در آن ایام خان ایشان را اجازت سفر خراسان داده است و ایشان با اولاد و ازواج و سایر متعلقان و ملازمان متوجه خراسان شده‌اند، در آن وقت جمعی از امرای بزرگ اوزبک به رای و تدبیر ناقص خود، گذاشتن خواجه و اولاد ایشان را بخراسان صواب ندیده‌اند، به خان عرض کرده‌اند که روان کردن خواجه و اولاد ایشان بخراسان مناسب نیست، مبادا آنجا احداث فتنه کنند، صلاح ملک در آن میدانیم که هم اینجا ایشان را بقتل رسانیم، خان تجویز این معنی نکرده خود را بآن سخنان نیاورده و ایشان مبالغه از حد گذرانیده‌اند و ابرام بنهایت رسانیده، چنانچه خان بیچاره شده و فرموده که هر چه صلاح ملک و دین در آنست چنان کنید و در خفیه اسبی را هوار پرزور از اسبان خاصه خود به محرمی داده و ویرا نزد خواجه به تعجیل هر چه تمامتر فرستاده که، جمعی از امراء قصد شما دارند و بمنع ما ممتنع نمیشوند، اسبی را هوار بقوت فرستادیم که ما را بر آن اعتمادی تمام است و در هر شبی سی فرسنگ میرود و ماندگی ندارد، باید که فی الحال از میان مردم خود بیرون آید و تنها سوار شده متوجه خراسان شوید و خاطر از جانب اولاد و ازواج و متعلقان جمع دارید که ما اینجا حامی و راعی ایشانیم و نخواهیم گذاشت که ضرری و اهانتی بایشان رسد، چون محرم خان اسب را به

←

خدمت خواجه^۱ را بعد از تأهل، حق سبحانہ^۲ و تعالیٰ سه پسر سعادت اثر و دو صلبیہ کرامت کرده بود^۳، پسران: خواجه محمد زکریا و خواجه عبدالباقی و خواجه محمد امین روح الله ارواحهم .

→

خدمت خواجه رسانیده از آنجا که غیرت و حمیت ایشان می بود، تنها گذاشتن اولاد و ازواج و متعلقان را جایز نداشته اند، بآن محرم خان گفته اند که حضرت ایشان مرا در خلوت همیشه بشارتی میدادند و اشارتی میکردند و من انتظار آن می برم و امید میدارم که آنچه خیر من است پیش من آید، خان را گوید که شما کرم فرمودید و احسان نمودید جز اکرم الله عنا خیراً واسب خان را باز فرستاده اند و از راه کریمینہ متوجه خراسان شده تا بقصبہ تا نکند رسیده اند که نه فرسنگ از سمرقند دور است، در اثنا ی راه بر سیل تحیر و تعجب می فرموده اند که مرا حیرتی است یقین میدانم که اشارت و بشارت حضرت ایشان حق و صدق بود و اثری از آن بظهور نیامد آیا در ضمن این چه حکمت است تا آنکه به قریه کراب از مضافات تا نکند رسیده اند و آن روز پانزدهم محرم بوده است از سال مذکور، ناگاه جمع کثیر از قوم اوزبک قریب سیصد سوار از عقب خواجه در آن صحرا رسیده اند و خواجه را با دو فرزند بزرگوار ایشان، خواجه محمد زکریا و خواجه عبدالباقی بدرجه شهادت رسانیده اند و سایر اولاد و متعلقان را به سمرقند باز گردانیده و جمعی از معجبان و مخلصان نعش خواجه و اولاد ایشان را به محله خواجه کفشیر آورده اند و در آن روز در سمرقند از کثرت و ازدحام خواص و عوم به جهت نماز جنازه خواجه و اولاد ایشان قیامتی قائم شده بوده است و بعد از نماز جنازه، جسد مبارک خواجه و اولاد ایشان در محوطه ملایان نزد یک به قبر مبارک حضرت ایشان دفن کرده اند رحمهم الله تعالی رحمة واسعة .

۱- می؛ خدمت خواجه محمد یحیی را بعد از ۲- می، چپ؛ حق تعالی ۳- می، کرامت کرده و پسران چپ؛ کرامت فرموده بود، پسران .

مولانا^۱ سیدحسین رحمةالله^۲ تعالی: ازاعظم^۳ اصحاب حضرت ایشان بودند و ازسابقان وملازمان قدیم، بعضی مخادیم چنین گفتند^۴ که درمبادی حال که خدمت مولانا خردسال بوده اند والد،ایشان^۵ را ازتاشکند به مجلس^۶ آن حضرت آورده اتفاقاً پیش حضرت ایشان ظرفی پرعسل حاضر بوده، خدمت^۷ مولانا متوجه آن عسل شده اند و مشغوف آن گشته، دراین اثنا حضرت ایشان از مولانا پرسیده اند که ای کودک چه نام داری، مولانا گفته اند عسل، حضرت ایشان تبسم کرده^۸ فرموده اند که این کودک را^۹ قابلیت تمام است باین مقدار که کام او از عسل شیرین شده اینچنین مشغوف آن است که نام خود را در یاد عسل گم کرده جز نام عسل بر زبان نمی آرد اگر کام جان او را^{۱۰} به چیزی شیرین تر از عسل چاشنیمند^{۱۱} گردانند هر آینه توجه و شغف او^{۱۲} به آن غایت قوی خواهد شد، پس خدمت مولانا را از والد ایشان گرفته اند و به حجر^{۱۳} تربیت در آورده بمکتب فرستاده اند تا قرآن وسواد روان کرده اند، بعد از آن بتحصیل علوم بامر حضرت ایشان^{۱۴} مشغول شده^{۱۵} تا دانشمند متبحر گشته اند و در آن اثنا به تصرفات باطنی^{۱۶} حضرت ایشان، تربیتها می یافتند^{۱۷} تا بمرتبه کمال بلکه بدرجه تکمیل و اکمال رسیدند^{۱۸} از بعضی اکابر اصحاب^{۱۹} استماع افتاده که خدمت مولانا سیدحسن قوت^{۲۰} تمام دارند در تصرف باطن مستعدان لیکن بنا بر مراعات ادب نسبت بحضرت

-
- ۱- می: مولانا حسن ۲- معج: رحمة الله علیه ۳- می: از اعلم اصحاب
 ۴- معج: گفته اند ۵- می: والد ایشان، ایشان را ۶- معج: به مجلس حضرت ایشان
 آورده - چپ: بمجلس آورده ۷- می: (خدمت) ندارد ۸- بر: تبسم کرده اند و
 فرموده اند ۹- بر: را عجب قابلیت تمام ۱۰- بر: جان او به چیزی ۱۱- چپ: چاشنی گردانند
 ۱۲- بر: معج: شغف بآن ۱۳- می: چپ: و بحجره تربیت
 ۱۴- می: (ایشان) ندارد ۱۵- می: چپ: شده اند تا ۱۶- معج: (باطنی) ندارد
 ۱۷- می: چپ: می یافته اند تا به مرتبه کمال - معج یافته اند تا به درجه ۱۸- می: چپ: رسیده اند
 ۱۹- معج: (اصحاب) ندارد ۲۰- بر: قوت دارند.

ایشان در باطن کسی تصرف نمیکنند و خود را در آن مقام نمیدارند .

بعضی از اعزه^۱ نقل کردند که چند روزی خدمت مولانا سیدحسن در محوطه ملایان بیمار شده بوده اند^۲ حضرت ایشان در آن اثنا از خدمت مولانا قاسم^۳ پرسیده اند^۴ که مولانا سیدحسن را عیادت کرده اید ، فرموده اند که نی ، حضرت ایشان تند شده گفته اند شما بوی چه گمان برده اید^۵ آنچه شما گمان می برید وی از آن برتر است ، ترا که مولانا قاسمی هنوز پنجاه^۶ سال دیگر ملازمت وی می باید کرد .

از^۷ بعضی استماع^۸ افتاده که روزی حضرت ایشان در حق مولانا سیدحسن این عبارت فرمودند که مولانا سیدحسن ، در کمال معنوی از شیخ رکن الدین علاءالدوله قدس^۹ سره هیچ کم نبود. فرق میان ایشان^{۱۰} این بود که شیخ رکن الدین علاءالدوله شیخ شدند^{۱۱} و مولانا سیدحسن شیخ نشد .

رشته : حضرت ایشان میفرمودند که مولانا رکن الدین خوافی علیه الرحمه میگفتند که بدایت شیخ بهاءالدین عمر ونهایت شیخ رکن الدین علاءالدوله من این سخن را پیش خواجه^{۱۲} فضل الله شیخ ابواللیثی نقل کردم بسیار در قهر شدند و استبعاد کردند لیکن هیچ دلیلی بر استحاله این نداشتند بلکه حدیث: **مثل امتی المطر الحدیث**

-
- ۱ - معج، چپ، بعضی اعزه نقل کرده اند ۲ - می، شده بودند ۳ - بر، قاسم علیه الرحمه
۴ - می، پرسیدند که ۵ - می، معج، گمان میبرید ۶ - معج، پنجاه سال دیگر میباید که ملازمت وی کنی
۷ - معج، از بعضی استماع افتاده که روزی حضرت ایشان در حق مولانا سیدحسن این عبارت فرمودند تا آخر سطر پنجم صفحه بعدمه سلف، متقدمین بر همه خلف و متاخرین مفضل نبوده اند یعنی در حدود ۹ سطر از نسخه معج افتاده است ۸ - می، چپ، از بعضی عزیزان استماع افتاده ۹ - می، (قدس سره) ندارد ۱۰ - می، چپ، اینقدر بوده که
۱۱ - چپ، شیخ شدند یعنی بر مسند شیخوخت و ارشاد نشستند و مولانا در حاشیه نسخه می این جمله نارسا با حفظ جلی نوشته، شیخ نشینی بر مسند شیخوخت و ارشاد نشست، منه رحمه الله - چپ، (رشته) ندارد ۱۲ - می، خواجه افضل الله ابوللهی نقل کرد بسیار.

دلیل جواز است و از حضرت خواجه بزرگ، خواجه بهاءالدین قدس الله تعالی^۱ سره نیز منقولست که فرموده اند بدایت بهاءالدین عمر و نهایت^۲ ابی یزید بسطامی این سخن خواجه نیز بی جهتی نخواهد بود لیکن حسن عقیده بسلف بعضی را باعث شده که این معنی را دور میدانند اما بنا بر حدیث مذکور و وقوع کمالات اکابر متاخرین مستبعد نیست، همه سلف و متقدمین بر همه خلف و متاخرین مفضل نبوده اند.

راقم این حروف وقتی که حضرت ایشان در محله خواجه کفشیر میبودند احیاناً بملازمت^۳ خدمت مولانا سید حسن علیه الرحمه^۴ میرسید و از ایشان التفاتها می دید، روزی حضرت ایشان از سفری^۵ مراجعت کرده در محله خواجه کفشیر نزول فرمودند و پادشاه و امرا و اعیان سمرقند بملازمت آن حضرت آمدن گرفتند و دو سه روز فقیران^۶ از صحبت های خاص حضرت ایشان^۷ محروم بودند و در آن ایام بسیار این معنی در خاطر می گشت و این تمنا بردل می گذشت که کاشکی حضرت ایشان را با سلاطین و حکام اختلاط و آمیزش نبود و در زاویه وطن ساختندی تا به ازین بحال طالبان پرداختندی با این^۸ خیال و این ملال بملازمت خدمت مولانا سید حسن رفتم دیدم که ایشان با سه^۹ چهار پیر عزیز از موالی و اهالی سمرقند نشسته اند و کتاب احیاء العلوم چند عدد پیش نهاده اند^{۱۰} و مقابله و تصحیح می کنند چون مرا دیدند ترك مقابله کرده زمانی سکوت کردند بعد از آن متوجه فقیر شده فرمودند که دانشمندی نقل کرد که یکبار که بملازمت حضرت ایشان^{۱۱} می رفتم به خاطر من افتاد که حضرت ایشان چرا در

-
- ۱- می، قدس الله سره - چپ، قدس سره ۲- می، بهاءالدین قدس الله سره و -
 چپ، بهاءالدین و نهایت ۳- می، (خدمت) ندارد ۴- می، (علیه الرحمه) ندارد
 ۵- می، از سفر ۶- می، فقرا از ۷- می، (ایشان) ندارد ۸- می، با این
 خیال و ملال بملازمت مولانا رفتم، چپ، باین خیال و آن ملال بملازمت خدمت مولانا رفتم -
 می، این خیال و این ملال بملازمت خدمت مولانا رفتم ۹- می، با سه پیر عزیز
 ۱۰- می، می، پیش نهاده مقابله و ۱۱- بر، ایشان رفتم .

کنج کوهی^۱ نمی نشینند که در میان مردم این همه تفرقه می کشند و بآمد^۲ و شد سلاطین و حکام و ظلمه گرفتار شده اند و مجال آن ندارند که روی به جمعی طالبان آرند و خاطر مبارك بر جمعیت باطن ایشان گمارند، این خاطر مکرر آمد و محکم شد چون پیش حضرت ایشان نشستیم فی الحال متوجه من شده فرمودند که ما را مسئله مشکل شده است از تو پرسش شخصی است که سلاطین و حکام ظلمه سخن او می شنوند و بدرخواست او مسلمانان^۳ از ظلم ظالمان و ستم ستمکاران نجات می یابند و به سبب او رسوم و عادات جباران بر طرف می شود، آیا او را هست که مظلومان را در دست ظالمان گذارد و در کنج کوهی رود و بعبادت و تربیت اهل ارادت مشغول شود^۴ اهم و اولی ازین دو کاره باین شخص کدام است و به کدام امر ازین^۵ دو مشغول شود که بهتر بود، من گفتم ترك عزلت و اختلاط ظلمه بر این تقدیر فرض است نزدیکست که درین وقت اختیار عزلت و عبادت و گذاشتن مسلمان بظالمان موجب زرو و وبال باشد، حضرت ایشان بعد از این سخن تبسم کنان فرمودند که چون خود فتوی می دهید پس اعتراض چرا می کنید، خدمت مولانا سید حسن^۶ باین نقل رفع الم این^۷ فقیر کردند.

مولانا قاسم^۸ رحمه الله تعالی : از اجله^۹ اصحاب و سابقان و خادمان قدیم و از جمله مقبولان و محبوبان حضرت ایشان بودند^{۱۰}، عزیزان آندیار ایشان را سایه حضرت^{۱۱} ایشان می گفتند از بسکه - رمتابعت و پیروی حضرت ایشان چون سایه از

-
- ۱- می: کنج کوهی تنها نمی نشینند ۲- می: و بآمدنش سلطان و حکام ۳- بر:
 - از جور و ستم ستمکاران نجات ۴- می: (اهم و اولی ازین دو کار باین شخص کدام است و بکدام امر ازین دو مشغول شود) افتاده ۵- می: دو کار نسبت باین شخص، چپ، دو کار نسبت ازین شخص ۶- می: نسخه بدل چپ، ازین دو کار مشغول ۷- می: می: مولانا سید حسن علیه الرحمه باین ۸- می: (این) ندارد ۹- می: مولانا قاسم علیه الرحمه والرضوان از ۱۰- می: از جمله اصحاب ۱۱- بر: بوده اند ۱۲- می: حضرت خواجه ایشان، چپ، حضرت خواجه می گفتند نسخه بدل چپ: حضرت ایشان.

خود فانی بودند و بآن حضرت باقی، درمبادی احوال حضرت ایشان، خدمت مولانا را بباغ داری فرموده بودند، ایشان هر صباح تیش^۱ برگردن نهاده متوجه باغ میشده‌اند و صاحبیه ایشان یکدو قرص نان درجیب ایشان می‌نهاد و ایشان می‌رفته‌اند و تا شام تیش^۲ می‌زده‌اند چون به خانه می‌آمده‌اند شب^۳ که میان می‌گشاده‌اند قرص‌ها از جیب ایشان می‌افتاده از غایت مشغولی بطریق خواجگان و^۴ غلبه نسبت و کیفیت این عزیزان قدس الله ارواحهم و روح اشباحهم فراموش می‌کرده‌اند^۵ که نانی درجیب دارند یا طعامی می‌باید خورد و امثال این حکایات از فراموشکاری ایشان به واسطه استیلائی نسبت این بزرگواران بسیار منقولست که تفصیل آن موجب تطویلست، نسبت غیبت و کیفیت استغراق و بیخودی برایشان غالب بود.

روزی حضرت ایشان دردهی بودند در خرگاهی نشسته و جمعی از اجله اصحاب و اعزه خدام پیرامن آن حضرت حلقه بسته و وقت حضرت ایشان عظیم خوش بود و رنگ رخساره^۶ مبارک حضرت ایشان بغایت افروخته بود و معارف بلند و حقایق ارجمند می‌فرمودند و خدمت مولانا قاسم درین مجلس شریف هر زمان از خود غایب می‌شدند و آنحضرت ایشان را حاضر می‌ساختند و اینحال مکرر واقع شد، آخر حضرت ایشان تند^۷ شدند و فرمودند که مولانا قاسم^۸ مگر ندانسته که هر که در دایره نشست^۹ گرد دایره می‌باید گشت و قدم از دایره^{۱۰} بیرون نهادن طریق ادب نیست.

۱- میج، تیشی برگردن می، نسخه بدل چپ، تیشه برگردن، چپ، تیش برگردن

۲- می، تیشه می‌زده‌اند، میج، تیش می‌زده‌اند، چپ، (و تا شام تیش می‌زده‌اند) ندارد

۳- می، (شب) ندارد ۴- بر، خواجگان قدس الله تعالی و غلبه ۵- میج، این عزیزان

قدس سره و نور اشباحهم - بر، جمله دعا ندارد ۶- میج، (می‌کرده‌اند که نانی درجیب

دارند تا طعامی می‌باید خورد و امثال این حکایات از فراموش) افتاده ۷- میج، رنگ

رخساره ایشان ۸- بر، (تند شدند) ندارد ۹- میج، مولانا مگر ندانسته ۱۰- بر،

دایره نشسته گرد ۱۱- میج، قدم در بیرون دایره ماندن طریق.

حضرت مخدومی مولانا نورالدین عبدالرحمن جامی قدس الله^۱ سره السامی از اصحاب حضرت ایشان هیچکدام را برابر مولانا قاسم اعتقاد نداشتند، بسیار^۲ ستایش ایشان می کردند بارها می فرمودند که مولانا قاسم درین نسبت همچون نان اشکنه کرده است در روغن یعنی همه مسامات او ازین نسبت مملو است.

راقم این حروف در کرت اولی که عزیمت ملازمت و آستانه بوسی حضرت ایشان کرده بود از حضرت مخدومی^۳ اجازت خواست فرمودند که تو خردسالی و حضرت خواجه بغایت کلانند و فقیر در آن وقت بیست و دو^۴ ساله بود فرمودند که حضرت خواجه حالا بطالبان کمتر می پردازند، مبادا آنجا روی وزود ملول بشوی و اگر البته خواهی رفت باید که به خدمت مولانا قاسم بسیار برسی و ملازمت ایشان بیشتر^۵ کنی، گفتم اگر عنایت فرموده بایشان دو سه کلمه سپارش نویسند باعث التفات ایشان خواهد بود،^۶ حضرت مخدومی به خدمت مولانا قاسم این رقعہ نوشتند که :

بعد از عرض نیازمندی و شکستگی معروض آنکه، خدمت مولوی مولانا فخرالدین علی که نسبت بفقریان التفات خاطر بسیار دارند بآرزوی زمین بوسی ملازمان آستانه ولایت آشیانه توجه نموده است، شک نیست که بعین عنایت ملحوظ و بادراک این امنیت محظوظ خواهد شد والسلام والا کرام الفقیر عبدالرحمن الجامی.

چون در مرافقت و ملازمت خواجه کلان ولد حضرت مولانا سعدالدین کاشغری قدس سره^۷ در قرشی بآستان بوسی حضرت ایشان مشرف شد، آن رقعہ را به خدمت

۱- می، قدس سره السامی، مج، قدس سره ۲- می، و ستایش بسیار می کردند، مج، و ستایش ایشان می کردند، چپ، و ستایش ایشان بسیار می کردند ۳- بر. مخدوم ۴- بر، بیست و نه ساله ۵- بر، ایشان بسیار کنی ۶- می، خواهد بود، مخدومی بخدمت مولانا، مج، خواهد بود، مخدومی بمولانا ۷- می، قدس الله سره .

مولانا داد، ببوسیدند و برپای خاستند و بر سر نهادند و تا فقیر آنجا بود بحسب ظاهر و باطن التفات بسیار می نمودند و الطاف^۱ می فرمودند و در کثرت ثانیه که باز بسعادت ملازمت مستعد گشت التفات زیاده کردند و سخنان در میان آوردند و از مبادی احوال خود حکایات می گفتند.

روزی^۲ فرمودند که در بدایت صحبت حضرت ایشان چنان گرم بودم که در زمستان سرده که از ولایت فرکت بملازمت آن حضرت می آمدم از آب برک^۳ می گذشتم سنگچها برپای من یخ می بست و مرا از آن هیچ خبر نبود.

روزی^۴ مولانا فقیر را در خلوتی به بعضی از دقائق آداب و شرائط صحبت حضرت ایشان تنبیهی می کردند فرمودند که مرا علمی و هنری نیست که ترا^۵ مسئله آموزم، لیکن چون سپارش حضرت مخدومی^۶ مولانا نورالدین عبدالرحمن^۷ آورده و جوان نیازمندی، ترا خبری دهم و چیزی گویم از حضرت ایشان که دیگری را نگفته ام باید که این را دانی که حضرت ایشان مشرفند^۸ بر احوال خلائق و مطلعند بر ضمایر و حقایق آنچه در مدت شصت^۹ سال بر من گذشته است از افعال و احوال ظاهری و باطنی بر همه حاضر و آگاه بوده اند و پیش از وقوع آن مرا بآن تنبیه می فرموده اند و باین معنی مرا^{۱۰} بردالیقین حاصل شده است، چون دانستی که حال برین منوال است پس باید که

- ۱- بر، و الطاف می نمودند، می، (و الطاف می فرمودند) ندارد ۲- می، می
- از جمله روزی فرمودند که در بدایت صحبت حضرت ایشان چنان گرم بودم، تا، و چون این سر رشته باز نیافتند محروم گشته روی بر تافتند یعنی از سطر پنجم صفحه ۶۰۰ تا پایان سطر ششم صفحه ۶۰۱، يك روايت تمام از نسخه می افتاده است ۳- می، آب پرک ۴- می،
- چپ، روزی خدمت مولانا در خلوتی فقیر را به بعضی ۵- می، که ترا چیزی و مسئله آموزم
- چپ، که ترا مسئله و چیزی آموزم ۶- بر، حضرت مخدوم ۷- می، عبدالرحمن
- جامی آورده ۸- می، (مشرفند) افتاده، چپ، مشرفند بر جمیع احوال ۹- می، در
- مدت سال بر من ۱۰- می، مرا برد یقین، چپ، پروانفس، نسخه بدل چپ، بدرالیقین.

همیشه در وقت خوش^۱ بحضرت ایشان حاضر باشی و در حال غیبت بدل بحضرت ایشان ناظر که درین اوقات که حضرت ایشان را بسلاطین و حکام اختلاط است و مشاغل ظاهری ایشان بسیار شده است ایشان را مجال آنکه طالبان را بنفی و اثبات و توجهات و مراقبات فرمایند نمانده است، حالا از نسبت حضرت ایشان کسی بهره می یابد که به بآن حضرت طریق رابطه ورزد و بسیار طالبان و مستعدان از اقصای عالم آمدند و چون این سر رشته باز نیافتند محروم گشته روی بر تافتند.

خدمت مولانا محمد قاضی^۲ علیه الرحمه در مسموعات خود نوشته اند که در مرض اولی حضرت ایشان فقیر را^۳ به هرات بطلب طبیب فرستادند، خدمت مولانا قاسم علیه الرحمه^۴ در ضمان^۵ صحت بودند، این کمینه را مبالغه نمودند که زودتر طبیبی بیاری که ما را دیگر^۶ طاقت دیدن مرض^۷ حضرت ایشان نیست و بسی راه به مشایعه این فقیر آمدند، چون طبیب آوردم خدمت مولانا قاسم^۸ وفات یافته بودند مجموع زمان مفارقت سی و پنج روز بود از حضرت ایشان کیفیت فوت مولانا پرسیده شد، فرمودند که روزی مولانا قاسم پیش ما آمد و گفت من خود را فدای شما می کنم، من گفتم، قاسم تو مرد فقیری^۹ و متعلقان بسیار داری، این چنین مکن، گفت، من بشما درین امر^{۱۰} بمشورت کردن نیامده ام و این کار کرده ام^{۱۱} و حضرت حق سبحانه قبول فرموده است، هر چند مبالغه کرده شد او در مقابلہ جز این سخن نگفت و برین برفت، آن بوده است که^{۱۲} روز دیگر مرض حضرت^{۱۳} ایشان به خدمت مولانا^{۱۴} منتقل

-
- ۱- می، چپ، در وقت حضور بحضرت ایشان ۲- می، قاضی علیه الرحمه والرضوان
 در ۳- می، حضرت ایشان مرا بهرات ۴- می، (علیه الرحمه) ندارد ۵- می،
 می، چپ، در زمان صحت ۶- می، (دیگر) ندارد ۷- می، نسخه بدل چپ، مرض
 موت حضرت ایشان، می، مرض ایشان ۸- می، چپ، می، (قاسم) ندارد ۹- می،
 تو مردی فقیر ۱۰- می، (امر) ندارد ۱۱- می، این کار کردم ۱۲- می،
 (که روز دیگر مرض حضرت ایشان بخدمت مولانا منتقل شده است) ندارد ۱۳- می،
 نسخه بدل چپ، مرض موت حضرت ایشان ۱۴- بر، مولانا قاسم منتقل .

شده است و از عالم رفته اند^۱ و حضرت ایشان چنان صحیح شده بودند که بطیب احتیاج^۲ نیفتاد .

بعضی مخادیم که در حین فوت خدمت مولانا قاسم علیه الرحمه حاضر بوده اند می فرمودند که چون محضر شد^۳ حضرت ایشان بسر بالین وی آمدند و وی در حالت نزع بود، بحضرت ایشان حاضر شد، بعد از آن مدتی مدید چشم های مبارك^۴ خود را در گوشه خانه دوخته بود و تیز تیز می نگریست ، ناگاه^۵ از گوشه خانه صرف نظر کرده متوجه حضرت ایشان شد و در روی مبارك آن حضرت متصل می نگریست تا وقتی که نفس وی منقطع شد ، در آن محل حضرت ایشان فرمودند که بهشت را با هر چه در اوست از حور و قصور بنظر مولانا قاسم در آوردند بروی عرض کردند و وی از همه روی بر تافت و بما متوجه شد و روی درماجان تسلیم کرد.

بعضی مخادیم فرمودند که چون مولانا قاسم علیه الرحمه^۶ نقل کردند حضرت ایشان قبر مولانا را در محوطه ملایان پیش روی مولانا علی عران^۷ مقرر فرمودند و در آن اثنا گفتند شاید بعضی مردم اعتراض کنند که وی^۸ عامی را پیش روی دانشمندی دفن می کنند و حال آنست که گزشتگیهای مولانا قاسم، چهل مولانا علی را بار^۹ بود بعد از آن گریان شدند و فرمودند که مولانا قاسم را درین عالم کسی نشناخت، قدر و کمال وی در آن عالم ظاهر خواهد شد.

حضرت میر عبدالاول^{۱۰} علیه الرحمه در مسموعات خود نوشته اند که روز دو-شنبه^{۱۱} ششم ذی الحجه سنه احدی و تسعین و ثمان مائه در آخر وقت نماز دیگر^{۱۲} خدمت

-
- ۱- میج، رفته است ۲- می، چپ، حاجت نیفتاد ۳- می، شدند ۴- بر، چشمهای خود را
۵- بر، ناگاه وی متوجه حضرت ایشان شد و در ۶- میج، (علیه الرحمه) ندارد ۷- چپ، علی عمران ۸- بر، (وی) ندارد ۹- بر، باز بود
۱۰- میج، حضرت عبدالعلی چپ، حضرت امیر عبدالاول ۱۱- بر، (ششم) افتاده
۱۲- بر، (خدمت) ندارد .

مولانا قاسم علیه‌الرحمه فوت شدند ، بعد از نماز شام بشرف ملازمت رسیدم حضرت ایشان رقت کردند و اعمال پسندیده و اخلاق حمیده ایشان گفتند و فرمودند به فنا و تجرید باطن مثل نداشت ما را حالا که ماند ، و لحظه سکوت کردند و فرمودند اشتغال بذکر از توجه اولی می‌نماید ، امام غزالی رحمه‌الله^۱ تعالی فرموده‌اند سلوك یعنی سیرالی‌الله بی اعراض و اقبال میسر نیست، کلمه لاله^۲ الا الله ترجمه این است خدمت میر بر حاشیه این سخن نوشته‌اند یعنی از برای تحصیل فنا و تجرید باطن که مولانا قاسم^۳ بآن متصف بودند ، اشتغال بذکر از توجه اولی است . بعضی اهالی در تاریخ وفات خدمت مولانا قاسم علیه‌الرحمه گفته‌اند این رباعی را که:^۴

شمع فقرا قاسم انوار وجود مستهلك بحر جمع^۵ و دریای شهود
زان^۶ رو که سرشته بود از فیض وجود تاریخ وفات او ز فیاض گشود

میر عبدالاول رحمه‌الله^۷ تعالی : از کبار اصحاب حضرت ایشان بودند و بشرف صهریت و دامادی آن حضرت مشرف گشته بودند، درمبادی حال که از نشابور بملازمت حضرت ایشان بماوراءالنهر آمده‌اند و طریق رابطه اختیار کرده^۸ و مدت^۹ هفت سال متصل بورزش آن نسبت شریفه^{۱۰} قیام^{۱۱} می‌نموده‌اند و بشرایط آن اقدام و اکثر اوقات از آن قبیل بوده است که چون چشم مبارك ایشان^{۱۲} بر خدمت میر ، می‌افتاده ایشان را از مجلس می‌رانده‌اند و سخنان درشت می‌فرموده ، بعد از هفت سال

-
- ۱- غزالی رحمه‌الله فرموده‌اند می، غزالی رحمه‌الله علیه فرموده‌اند ۲- می، کلمه الی‌الله ترجمه این است ۳- می. (قاسم) ندارد ۴- می، چپ، که رباعی ۵- می، مستهلك جمع بحر و دریای شهود ۶- می، بیت دوم ندارد ۷- می، رحمه‌الله علیه ۸- می، چپ، کرده‌اند ۹- می، (مدت) ندارد ۱۰- می، نسبت طریقه ۱۱- بر، شریفه اقدام نموده‌اند و بشرایط ۱۲- می، مبارك آن حضرت بر خدمت میر، می، مبارك ایشان بر حضرت میر.

ایشان را بفرزندی قبول کرده‌اند و صلبیه^۱ شریفه خود را بحباله عقدایشان درآورده، و آن شریفه را از خدمت میر، سه پسر و دو صلبیه بود، پسران به امیرکلان و امیر میانه و امیر خرد معروف و مشهور بودند، خدمت میر می‌فرمودند که در آن مبادی گاهی که حضرت ایشان به مزرعه‌ها و قریه‌ها می‌رفتند، من نیز پیاده در عقب می‌رفتم، چنان می‌شد که شب در میان بآن موضع می‌رسیدیم^۲، چون چشم مبارک حضرت^۳ ایشان بر من می‌افتاد^۴ می‌فرمودند که عجب سیدزاده دون همت و^۵ بی‌حمیتی که برای طعام خوردن پیش من می‌آئی و بالفعل سوار می‌شدند و بجای دیگر می‌رفتند، من گریان گریان باز در پی ایشان روان می‌شدم این معانی تا به هفت سال کشید گاهی بمقتضای بشریت ضعف و فتور واقع می‌شد، باز بنوعی زندگانی می‌کردند که در این طور گرم‌تر می‌شدم.

می‌فرمودند که یکبار در حجره^۶ خود دراز کشیدم و فوطه بر روی خود پوشیدم با خود گفتم، ای عبدالاول بسیار کسانند که از دولت و^۷ ولایت محرومند تو نیز از آن جمله باش:، حد محنت^۸ همین باشد که کشیدی دیگر میسر نمی‌شود، لحظه گذشت اثر قدمی در حجره خود احساس کردم با وجود آن ملتفت نشدم و همچنان خسبیده^۹ بودم ناگاه شنیدم که حضرت ایشان می‌فرمایند که عبدالاول بفراغت می‌خسب که همه کارهایت^{۱۰} بتمام کفایت شده است باضطراب از جای جستم^{۱۱}، حضرت ایشان را دیدم که از حجره من بیرون رفتند و من بدستور سابق^{۱۲} همچنان در سوز و گداز و قلق و

-
- ۱- چپ، و صلبیه شریفه ۲- می، می‌رسیدم، میج، رسیدم ۳- میج، (حضرت ایشان) ندارد
 ۴- میج، بر من افتاد ۵- بر، دون همت بوده و بی‌حمیتی که، میج، دون همت و حمیتی که
 ۶- می، در حجره خود را باز کشیدم، چپ، در حجره خود پا دراز کشیدم
 ۷- میج، دولت و ملازمت ولایت ۸- بر، حد خدمت همین ۹- میج، خسبیدم، ناگاه
 ۱۰- چپ، همه کار بارت بتمام ۱۱- می، چپ، از جای بر جستم ۱۲- می، (سابق) ندارد.

واضطراب افتادم.

می فرمودند که روزی حضرت ایشان در اثنای^۱ عتابها این بیت خواند که:^۲

صحرا فراخ است ای پسر^۳ تو گوشه ما گوشه

همچون ملخ را کشت شه^۴ تو خوشه ما خوشه

و هم از ایشان استماع افتاده و در مسموعات خود نیز نوشته اند که فقری به طریق رابطه مشغول بود و بسبب دوام اشتغال، بسیار متأثر و از لوازم آن طریق بسیار مشوش و متألم، بشرف نظر و خطاب مشرف گردانیده فرمودند که^۵

چون من خراب و مست را در خانه خود ره دهی؟

خود می ندانی اینقدر، این بشکنم آن بشکنم؟

روزی^۶ خدمت میر فرمودند که از برکت التفات حضرت ایشان این فقیر را نسبتی بیواسطه قول و زبان حاصل شده بود و همیشه از راه باطن از آن حضرت تقویت و تأیید بیواسطه قول و زبان می یافتم، سینه را از آن نسبت انشراح و دل را اطمینان^۷ حاصل بود، یوماً فیوماً در تزیید می بود^۸ تا مدتی برین گذشت، ناگاه بی سببی ظاهر، ترك این تقویت و تأیید کردند و در مقام خطاب و عتاب شدند و قهر و غضب ایشان از حد متجاوز گشت بمثابه که نزدیک بآن رسید که نفس من از ربنقه انقیاد بیرون آید، در خاطر من گذشت که یقین می دانم که آنچه از مجلس شریف حضرت ایشان حاصل

۱- مع: در میان عتابها ۲- می، مع: چپ، که بیت ۳- می، نسخه بدل چپ:

است ای جوان ۴- چپ: از کشت تر، تو ۵- مع: (روزی خدمت میر فرمودند تا

جمله، و مریدان او در مغرب و از مجموع احوال مرید با خبر نباشد، از سطر دهم صفحه ۶۰۵

تا آخر سطر اول صفحه ۶۰۷ یعنی ۲۶ سطر از نسخه مع افتاده است ۶- می، می فرمودند

۷- مع: را اطمینانی بود ۸- می، (می بود تا مدتی) ندارد.

من بود، آن حضرت بر آن مطلع بودند و در تقویت و تأیید آن مدتی^۱ سعی می نمودند و التفات و عنایت می فرمودند، اگر آن بایستنی بود چگونه است که حالا بر وقوف^۲ آن نمی روند؟ و اگر چنانچه در این طریق خاص که طریق رابطه است دخلی نداشت چرا منع و زجر نفرمودند و تقویت و تأیید نمودند؟ چون این معنی بکرات و مراتب در خاطر آمد و زجر و جفای آنحضرت بسیار شد با خود گفتم که روز قیامت در محشر اکبر^۳ در مجمع انبیا و رسل و خواص اولیاء خواهم پرسید که این کمینه تفویض امور و اختیار خود بشما کرده بودم و مدتی نیز التفات و عنایت می داشتید اگر چنانچه^۴ آن، مهم بود بر موجب آن چرا نرفتید و اگر چنانچه مهم نبود چرا زجر^۵ و منع نفرمودید بلکه تقویت و تأیید کردید چون این خاطر فقیر را مضطرب گردانید خود را به حجره حضرت ایشان رسانیدم و از بیطاقتی خواستم که آنچه در دل متمکن شده بود بعرض رسانم، اتفاقاً در ملازمت ایشان شخصی بود او را بجهت مهمی بیرون فرستادند و متوجه من شده فرمودند که در مجمع انبیا و رسل و خواص اولیا چرا با من مخاصمه می کنی، منت دار که آنجا من مخاصمه نکنم بعده فرمودند غامی^۶ که سبب الم و تشویش تو شده است من ترا کی فرمودم؟ تو خود اختیار کرده تدبیر آنرا هم تو^۷ خود میدانی، بعد از آن از تنبیهها فرود آمدند و از روی عنایت و التفات فرمودند که در امور صبر می باید کرد و اعتقاد مرید نسبت به پیر، آن باید باشد که داند که همه احوال او پیش پیر ظاهر است و بعضی را مصلحت نیست که اظهار کند بیواسطه قول و زبان باید که جواب یابد و فرمودند که^۸ چه شیخ باشد که در مشرق و مریدان^۹ او در مغرب و

-
- ۱- بر، (مدتی) ندارد ۲- می، چپ؛ بر وفق آن ۳- چپ، در حشر اکبر
 ۴- می، (اگر چنانچه آن مهم بود بر موجب آن چرا نرفتید) ندارد ۵- می، چپ،
 چرا منع و زجر نفرمودید ۶- چپ، عملی که، نسخه بدل چپ، عملی که ۷- می،
 آنهم خود میدانی ۸- بر، (چه) ندارد ۹- می، چپ، مرید او در.

از مجموع احوال مرید باخبر نباشد؟.

والد راقم این حروف علیه الرحمة با خدمت میر عبدالاول رحمه الله^۱ تعالی در مبادی حال درنشابور چند سال^۲ هم حجره و هم سبق بوده اند و والد از سبزوار خاص برای تحصیل علوم به نیشابور^۳ آمده بودند و پیش امیر عزالدین^۴ طاهر نیشابوری قدس الله^۵ روحه که جد بزرگوار خدمت میر بوده اند و بکمال زهد و تقوی و علوم ظاهری و باطنی آراسته بوده اند تلمذ می کرده اند^۶ و کتب متداوله و تفاسیر و احادیث می - گذرانیده ، چون این فقیر در سمرقند بشرف آستان بوسی حضرت ایشان مشرف شد، خدمت میر عبدالاول بنابر سابقه قدیمی^۷ که بوالد^۸ فقیر داشتند و ملاحظه رعایت حقوق که در میانه واقع بود بحال این فقیر بسیار می پرداختند و بانواع الطاف می - نواختند و بر دقایق ملازمت و آداب صحبت حضرت ایشان آگاه می ساختند و گاهگاه از مبادی حال^۹ خود حکایات می گفتند.

می فرمودند که چون من^{۱۰} به سمرقند آمدم ، قصد ملازمت حضرت ایشان کردم و چون^{۱۱} آن حضرت را دیدم به همان يك دیدن گرفتار حضرت ایشان شدم و به ورزش طریق رابطه مشغول گشتم ، هفت سال متصل حضرت ایشان با من در مقام زجر و عتاب و سیاست بودند و اکثر اوقات بآثار قهر ظاهر می شدند و درشتیها می - نمودند و مرا چندان سوختند و گداختند که با خاک راه برابر ساختند، اکنون در خود می نگرم ، خود را چون دندان کرم زده می بینم که بهیچ کار نیاید^{۱۲} و هیچ چیز را

-
- ۱- می، علیه الرحمة در، می، رحمه الله در ۲- می، (چند سال) ندارد ۳- بر، به نیشابور ۴- بر، امیر عزالدین طاهر نیشابوری ۵- می، چپ، قدس سره که ۶- می، (تلمذ می کرده اند) ندارد ۷- می، (قدیمی) ندارد ۸- می، بوالد این فقیر ۹- می، مبادی احوال خود ۱۰- می، چپ، (من) ندارد ۱۱- بر، و چون بملازمت رسیدم و آنحضرت را دیدم ۱۲- می، بهیچ کاری نیاید، می، بهیچ کار نمی آیم، نسخه بدل می، بهیچکار نیاید.

نشاید، بر تو باد که ازالتهات و عنایات حضرت ایشان ترسان باشی که در زیر آن قهری^۱ و مکرری پوشیده است و به زجر و سیاست حضرت ایشان امیدوار باشی که در ضمن آن لطفی و عنایتی پنهانست. این^۲ سخن میر عبدالاول رنگ همان سخن داشت که روزی حضرت ایشان فرمودند که حق^۳ سبحانه را نسبت به اولیاء خود قهری ظاهر است و لطفی در آن مخفی، لطف مخفی^۴ آنست که می خواهد که بآن قهر ظاهر حقیقت ایشان را از قیود و لوازم بشری پاک و مطهر گرداند و باز حق سبحانه^۵ را نسبت^۶ به اعداء خود لطفی^۷ ظاهر است و قهری در آن مخفی، قهر مخفی آنست که می خواهد که بآن لطف ظاهر علاقه باطن ایشان را بعالم اجسام استحکام دهد تا بواسطه گرفتاری به قیود این عالم^۸ از شهود عالم اطلاق و لذات روحانی و معنوی محروم بمانند^۹.

وفات خدمت میر عبدالاول علیه الرحمه در اوایل ماه مبارک ذی الحججه سنه خمس و تسعمائه بود به چهل روز کما بیش از شهادت حضرت خواجه محمد یحیی و اولاد بزرگوار^{۱۰} ایشان رحمهم الله^{۱۱} تعالی.

مولانا جعفر^{۱۲} رحمه الله تعالی: از خاص اصحاب حضرت^{۱۳} ایشان بودند و عالم و عامل و عارف و کامل و کیفیت بیخودی و استغراق برایشان غالب بود و چون به نماز قیام می نمودند قرائت دور و دراز می کردند و در رکوع و سجود مکث بسیار می فرمودند و سر از سجده بدشواری بر می آوردند و از چشمان مبارک ایشان آثار غلبات جذبات بغایت ظاهر بود، هر چند حضرت ایشان خواستند که خدمت مولانا

-
- ۱- می، در زیر آن مکرری و قهری دیگر پوشیده است، مع، در زیر آن قهر دیگر پوشیده است
 - ۲- بر، چپ، رشحه این سخن ۳- مع، حق را سبحانه ۴- می، (لطف مخفی) ندارد ۵- می، حق سبحانه ۶- مع، (نسبت) افتاده ۷- مع، لطف ظاهری است ۸- این عالم اطلاع و لذات روحانی و معنوی محروم نماند ۹- مع، محروم بمانید ۱۰- می، بزرگوار حضرت ایشان ۱۱- می، مع، رحمهم الله ۱۲- مع، (جعفر رحمه الله تعالی) ندارد ۱۳- می، (حضرت) ندارد.

جعفر نسبت باطنی خود را بشغلی از اشغال ظاهری مثل زراعت یا تجارت جمع سازند بواسطه غلبه و استیلاء نسبت استغراق و کیفیت بیخودی هرگز میسر نشد وقتی که این فقیر به محله خواجه کفشیر در ملازمت حضرت^۱ ایشان می آمد احياناً در محوطه^۲ ملایان بخدمت مولانا می رسید^۳ نسبت سکوت و رفتگی برایشان غالب بود و بغایت کم سخن می گفتند ، روزی فرمودند که در مبادی حال از تحصیل علوم رسمی دلم بگرفت و منجذب شد بطریق اولیا شب در خواب دیدم که بملازمت حضرت ایشان رسیدم و پرسیدم^۴ که بنده ، کی بخدا رسد ، فرمودند وقتی که^۵ از خود فانی شود ، چون بیدار شدم ازین خواب عظیم متأثر شدم و علی الصبح از حجره مدرسه برآمدم و قصد ملازمت حضرت ایشان کردم و پیش از آن حضرت ایشان را از دور دیده بودم اما بسعادت صحبت نرسیده بودم ، چون بملازمت آنحضرت^۶ مشرف شدم فرمودند که مولانا جعفر هیچ میدانی که بنده^۷ کی بخدا میرسد ، وقتی که دربندگی او^۸ از خود فانی گردد ، بعد از آن ، این بیت مولانا جلال الدین رومی قدس سره^۹ خواندند که:

چون تونبودی که بود؟ جمله خدا بود وبس

چون تونماندی که ماند؟ جمله خدا ای گدا

در زمان مرض موت مولانا جعفر ، حضرت ایشان در محله کفشیر نبودند و به بعضی از مزرعه ها رفته بودند ، خبر شدت مرض مولانا^{۱۱} بحضرت ایشان رسید به تعجیل تمام روان شدند تا رسیدن آن حضرت ، خدمت مولانا نقل کرده بودند ، بعد از

- ۱- می: در ملازمت ایشان می آمدم ۲- بر: در محله ملایان ۳- می: میرسیدم
 ۴- می: (و پرسیدم) ندارد ۵- می: (که) ندارد ۶- می: بملازمت حضرت ایشان
 ۷- بر: بنده کی بخدا رسد ، می: بنده بخدا کی می رسد ۸- بر: (او) ندارد ۹- چپ:
 قدس الله سره ۱۰- می: می: چپ: که بیت ۱۱- می: چپ: مولانا جعفر.

غسل^۱ و تکفین و تجهیز ایشان آن حضرت با سایر اصحاب و موالی^۲ و اهالی و خواص و عوام شهر، هم^۳ در محوطه ملایان برایشان نماز گزاردند و آن روز هوا بغایت گرم بود، حضرت ایشان همراه جنازه بکنار قبر آمدند و حفار هنوز فارغ نشده بود،^۴ ساعتی بر کنار قبر نشستند و این فقیر فرجی خود را بگشاد و باتفاق خادمی دیگر بالای سر مبارک^۵ ایشان سایبان^۶ ساخت و در سایه بودند تا وقتی که از دفن مولانا فارغ شدند، چون حفار از قبر برآمد^۷، حضرت ایشان^۸ بدست مبارک خود بند کفن مولانا را از طرف بالا^۹ گرفتند و بمدد^{۱۰} اصحاب که در قبر ایستاده بودند از تابوت برآورده^{۱۱} به قبر فرود آوردند، بعضی اصحاب ایشان را در لحد نهادند و حضرت ایشان از کنار قبر برخاستند و حافظان، قرآن خواندند و این واقعه در شهر سینه ثلث و تسعین^{۱۲} و ثمانمائه واقع شد به هشت روز بعد از وفات خدمت^{۱۳} مولانا برهان الدین ختلائی و حضرت ایشان در آن تعزیت بعد از سه روز آش^{۱۴} بزرگ دادند چنانچه هشتادگوسفند بجهت بریان تنها کشته بودند.

مولانا برهان الدین ختلائی رحمه الله تعالی: از کبار اصحاب حضرت ایشان

بودند، دانشمند متبحر و در صغر سن تحصیل علوم متداوله کرده بودند، اهالی سمرقند دو کس را دانشمند مادر زاد می گفتند یکی مولانا زاده، مولانا عثمان و دیگری مولانا برهان^{۱۵} الدین ختلائی و خدمت مولانا قریب چهل سال دولت ملازمت و صحبت حضرت

-
- ۱- میج، بعد از تکفین و تجهیز ۲- بر، اصحاب و اهالی و موالی و ۳- می، میج، شهر همه در محوطه ۴- بر، نشده بودند ۵- میج، (مبارک) ندارد ۶- میج، چپ، سایه بان ساخته و در ۷- بر، برآمدند ۸- میج، (ایشان بدست مبارک خود بند کفن مولانا) افتاده ۹- میج، (بالا) ندارد ۱۰- بر، (بمدد) ندارد ۱۱- بر، بر آوردند و به قبر فرو دادند ۱۲- می، سینه ثلث و ثمان مائه واقع شد ۱۳- میج، وفات مولانا ۱۴- می، چپ، آش بزرگ ۱۵- می، میج، مولانا برهان ختلائی.

ایشان را دریافته ^۱ بودند و درسفر و حضر بخدمت قیام می نمودند ^۲ ، میفرمودند که یکبار سلطان احمد میرزا در فصل تیرماه که هوا خنک شده بود، عزیمت سفر ترکستان فرموده ^۳ و از حضرت ایشان مرافقت و موافقت ^۴ التماس نمود و آن حضرت بی توقف ^۵ اقبال کرده همراه رفتند و جمعی موالی را ^۶ با خود بردند و من یکی از ایشان بودم و در آن سفر محنت بسیار بحضرت ایشان و سایر ملازمان ^۷ رسید که هوا بغایت خنک بود و مرا چندبار در خاطر افتاد که اگر حضرت ایشان اختیار این سفر نمیکردند میرزا را مجال مبالغه نبود، اکنون این همه تشویش به نفس نفیس ایشان میرسد و خادمان و ملازمان نیز به محنت و مشقت افتاده اند ^۸ و درین سفر حضرت ایشان را هیچ فائده و منفعتی ظاهر نیست، هر چند نفی این خاطر می کردم منفی نمیشد و بباطن با میرزا در درجنگ بودم که حضرت ایشان را بیفایده و بیجهتی در محنت انداخته و جمع کثیر را از این جهت مشوش ساخته ، بعد از نزول به شاهرخیه به دو سه روز ناگاه غوغا در شهر افتاد که چهار هزار مغول و یک هزار ^۹ اوزبک مجموع کافر و بت پرست قصد شاهرخیه کرده اند و باین نواحی تاخت آورده و چندین قصبه را تاخته اند و خواص و عوام آن ولایت بیکبار روی بحضرت ایشان آوردند و آغاز تضرع و زاری کردند و گفتند که میرزا سلطان احمد لشکری مستعد همراه نیاورده اند که باین کافران مقاومت توانند کرد و رفع این بلا جز بالتفات حضرت شما ممکن نیست و میرزا سلطان احمد نیز با اضطراب و اضطراب تمام نزد حضرت ایشان آمد و بذیل عنایت و حمایت ایشان ^{۱۰} متشبث شد و حضرت ایشان با چندی از موالی بیرون آمدند و بمیان ایشان رفتند و با

۱- بر، دریافته بوده اند ۲- میج، چپ، قیام نمودند، می، قیام نموده ۳- می، فرمودند و میج، فرمود و ۴- میج، (و موافقت) ندارد ۵- میج، بی توقف التماس او را اقبال نمودند و همراه رفتند ۶- می، موالی را همراه با خود ۷- بر، (و سایر ملازمان) ندارد ۸- میج، چپ، افتادند ۹- میج، چهار هزار اوزبک ۱۰- می، و حمایت حضرت ایشان .

خان^۱ و اعیان آن لشکر^۲ صحبت گرم داشتند و همه را تسخیر کرده قوی متأثر گردانیدند بمثابه^۳ که اهل آن مجلس بتمام، بتها از گردن بیرون کرده بصحرا افکندند^۴ و بردست حضرت ایشان ایمان آوردند و همه مردم خود را باسلام دلالت کردند و مجموع آن لشکر از خرد و بزرگ و زن و مرد بشرف اسلام مشرف شدند و قریب دوهزار دختر و پسر وزن و مرد و بنده و آزاد و دوازده هزار^۵ شتر و اسب و گاو و دراز گوش و گوسفند که در آن حوالی و نواحی غارت کرده بودند همه را بحضرت ایشان بخشیدند و آن حضرت اسیران را با جهات^۶ باو طان ایشان باز^۷ فرستادند و دو کس از خدام خود همراه آن لشکر کردند، یکی حافظ که ایشان را کلام الله^۸ آموزد و یکی فقیه که معالم دین تعلیم کند، بعد از آن حضرت ایشان به شاهرخیه مراجعت کردند و از میرزا اجازت خواسته متوجه سمرقند شدند، خدمت^۹ مولانا برهان الدین می گفتند که چون حضرت ایشان يك منزل از شاهرخیه برآمدند در راه به فقیر خطاب کرده فرمودند^{۱۰}:

مولانا برهان الدین ما محنت سفر از برای امثال این صورت که مشاهده کردید^{۱۱} قبول کرده ایم.

در مرض موت مولانا برهان الدین، روزی حضرت ایشان در محله خواجه کفشی در محوطه ملایان به عیادت ایشان آمدند و راقم این حروف با دو خادم دیگر که حضرت ایشان را برداشته بودند در ملازمت بود، چون آن^{۱۲} حضرت بر سر^{۱۳} بالین

-
- ۱- بر، و با خادمان و اعیان آن
 - ۲- می، (آن لشکر) ندارد
 - ۳- می،
 - (بمثابه) ندارد
 - ۴- می، افکنده اند
 - ۵- می، و دوهزار شتر و اسب و، چپ، و هزار شتر و اسب و، می، نسخه بدل چپ، و ده هزار شتر و اسب و
 - ۶- چپ، اسیران را با جهازها باو طان
 - ۷- می، چپ، (باز) ندارد
 - ۸- می، ایشان را قرآن کلام الله آموزند آن را تعلیم کند و یکی فقیه که ایشان را بعلم دین تعلیم کند، می، چپ، ایشان را کلام الله آموزاند و یکی فقیه که ایشان را علم دین تعلیم کند
 - ۹- می، حضرت مولانا
 - ۱۰- بر، کردند و فرمودند
 - ۱۱- بر، مشاهده کردی
 - ۱۲- می، (آن حضرت) ندارد
 - ۱۳- بر، (بر) ندارد.

مولانا نشستند، فرمودند که پهلوان محمود پور با گفته است:

جدائی مبدا مرا از خدا دگر هر چه پیش آیدم شایدم

بعد از آن فرمودند که **جد ۱۰**، **ایمانکم بقول لا اله الا الله** واقع است تجدید ایمان هر باری که این کلمه را گویند آن تواند بود که سعی نمایند که هر بار که^۲ این کلمه تکرار یابد بتجدید میلی و انجذابی و محبتی بجناب حق سبحانه حاصل شود چون در تکرار این کلمه رعایت این معنی کنند^۳، بمضمون امر جدوا عمل کرده باشند و فرمودند که^۴ **خواجہ محمد علی حکیم** ترمذی قدس سره فرموده اند که از مضمون **جد ۱۰**، **ایمانکم** چنان^۵ مفهوم می شود که مگر ایمان کهنه می گردد و فرموده اند که کهنگی ایمان آنست که کسی را بمؤمن به خود انجذاب و شوق و وله نماند پس باید که طالب صادق در همه احوال تکرار این کلمه که مورث وله و شوق و انجذابست، کسب وله و شوق^۶ و انجذاب کند.

خدمت مولانا بعد از این صحبت به سه روز وفات^۷ یافتند و آن^۸ حضرت با سایر اصحاب و اعیان و خواص و عوام سمرقند برایشان نماز گزاردند و در محوطه ملایان دفن کردند و بعد از ایشان به هشت روز خدمت مولانا جعفر^۹ نقل کردند چنانچه گذشت، طبیبی^{۱۰} خراسانی که در معالجه مولانا برهان الدین و مولانا جعفر خطاها کرده بود و خبطها زده، در آن ایام که تعزیه مولانا جعفر^{۱۱} در میان بود، روزی بمجلس حضرت ایشان درآمد ویرا غضب کردند و تند شده^{۱۲} سخنان درشت گفتند و فرمودند^{۱۳} که تو

-
- ۱- مج: جدوا ایمانکم ۲- مج: (این کلمه تکرار یابد بتجدید میلی و انجذابی و محبتی بجناب حق سبحانه حاصل) افتاده ۳- می: این معنی گشته مضمون ۴- مج: (که) ندارد ۵- چپ: (چنان) ندارد ۶- مج: (وله و شوق و انجذاب) ندارد ۷- مج: وفات کرده اند ۸- می: یافتند حضرت ایشان با ۹- می: جعفر علیه الرحمه نقل کردند ۱۰- مج: طبیب خراسانی ۱۱- می: چپ: مولانا جعفر علیه الرحمه در ۱۲- مج: چپ: و تند شدند و ۱۳- مج: (و فرمودند) ندارد.

دوکس مرا کشته که درهمه روی زمین سیم^۱ خود نداشتند، اگر برابر هفت طبقه آسمان و زمین زرسرخ بریزی هنوز^۲ قیمت ایشان از آن زیاده است، تو^۳ همچنین دوکس مرا کشته.

مولانا لطف الله ختلانی رحمه الله تعالی^۴ : ایشان خواهرزاده خدمت مولانا برهان الدین بودند و از کبار اصحاب و مقبولان^۵ حضرت ایشان و عالم بعلم شریعت و طریقت و همیشه صفت بسط برایشان غالب بود و اکثر اوقات متبسم^۶ و خندان بودند و دایم حضرت ایشان را بسخن شیرین به تبسم میآوردند و آنحضرت نیز با خدمت مولانا احیاناً طیبیت و مزاج^۷ می کردند، روزی از خدمت مولانا برسبیل طیبیت پرسیدند که وقتی که کدخدا شوی چگونه زنی خواهی خواست، گفت، سبز شیرین^۸، حضرت ایشان فرمودند^۹ که غلط کرده ندانسته که بعد از چندگاه شیرینی میرود و سبزی میماند و بعد از این سخن فرمودند که طالبان طریق را بد بایستی^{۱۰} است کدخدائی بعد از آن این بیت خواندند که:^{۱۱}

کد خدائیت^{۱۲} مایه هوس است کد رها کن ترا خدای بس است

خدمت مولانا لطف الله چنین فرمودند^{۱۳} که من^{۱۴} در ایام صغر سن که در ولایت خود بودم شبی حضرت رسالت را صلی الله علیه وسلم بصورتی در غایت حسن و جمال بخواب دیدم و آنصورت همیشه حاضر دل من بود چون بملازمت حضرت ایشان مشرف

- ۱- چپ، سهم خود ۲- مع، (هنوز) ندارد ۳- مع، (توهم چنین دوکس مرا کشته) ندارد
- ۴- مع، جمله دعا ندارد ۵- می، (و مقبولان) ندارد ۶- مع، اوقات متبسم بودند
- ۷- می، چپ، طیبیت و مزاج میکردند ۸- مع، سبزی شیرین
- ۹- می، چپ، فرموده اند ۱۰- مع، بد بایستی است ۱۱- می، چپ، که بیت
- ۱۲- می، کدخدائی که مایه هوس است ۱۳- می، مع، فرموده اند که ۱۴- می، (من) ندارد

شدم^۱ روزی در اثنای سخن^۲ بتقریبی فرمودند که مردم گاهی حضرت رسالت^۳ را صلی الله علیه وسلم بصورتها^۴ می بینند و ناگاه درین محل بسوی من نگریستند و به همانصورت زیبا که من در آن فرصت حضرت رسالت را صلی الله علیه وسلم دیده بودم ظاهر شدند و الحق مشاهده اینصورت موجب گرفتاری من شد بحضرت ایشان.

وهم^۵ خدمت مولانا فرمودند که یکبار در وایج^۶ که دهی است در سغد^۷ سمرقند در ملازمت حضرت ایشان بودم و آن^۸ ده، چهار فرسنگ از شهر دور است و جمعی از موالی همراه بودند و شرح منازل شیخ کمال الدین عبدالرزاق کاشی علیه الرحمه در مجلس حاضر بود، حضرت ایشان از آنجا سخنی در میان انداخته بودند و از موالی استفساری^۹ می نمودند چنانچه دأب حضرت ایشان می بود، این فقیر را چیزی بخاطر رسید عرضه داشتم، فرمودند که مذاق سخنان اینطایفه طور دیگر است تاویلات ملایانه را گذارید، من خاموش گشتم، و بخود اندیشیدم که آنچه بخاطر رسیده نیک مینماید حضرت ایشان چگونه است که قبول نمیفرمایند، درین اثنا صورت غضبی از حضرت ایشان ظاهر شد و بسخن درآمدند گویان گویان گرم شدند، من درخود ثقل^{۱۰} و باری عظیم احساس کردم و گمان کردم که صد من بار بر من حمل کردند و از غایت ثقل و بی طاقتی منحنی شدم و قوت حرکت از من زایل شد، درین محل چشم من^{۱۱} بر حضرت

-
- ۱- میج، حضرت ایشان رسیدم، روزی ۲- می، (سخن) ندارد ۳- می، حضرت نبی را ۴- میج، بصورتهای نیکو می بینند ۵- میج، از جمله، وهم خدمت مولانا فرمودند که یکبار در وایج که دهی است در سغد سمرقند در ملازمت حضرت ایشان بودم، تا جمله، و اهل مجلسی ازین احوال هیچ خبر نداشتند از سطر پنجم صفحه ۶۱۵ تا آخر سطر ششم از صفحه ۶۱۶ یعنی درست يك روایت که سیزده سطر است از میج افتاده است
 - ۶- چپ، دالچ ۷- می، چپ، در سغد سمرقند بر چار فرسنگی شهر در ملازمت ۸- می، چپ، (و آن ده چهار فرسنگ از شهر دور است) ندارد ۹- می، استفساری می کردند ۱۰- می، چپ، درخود ثقلی و باری ۱۱- می، چپ، من بروی مبارک حضرت ایشان.

ایشان افتاد دیدم که روی نورانی حضرت ایشان بزرگ شدن گرفت و لب مبارک حضرت ایشان می جنبید و هیچ^۱ مرا مسموع و مفهوم نمیشد و چنان بزرگ شد که تمام خانه را فروگرفت و جایی خالی نماند و من چنان تنگ شدم که نزدیک بود که نفس من^۲ بگیرد و اینحالت مدتی برداشت، تا دیدم که اندک اندک روی مبارک حضرت ایشان بحال خود می آمد و من سبک می شدم تا بحال اصلی باز آمدند^۳ و من از آن ثقل بتمام خلاص شدم و اهل مجلس از این احوال هیچ خبر نداشتند.

و هم خدمت مولانا فرمودند که در محله خواجه کفشیر در ملازمت حضرت ایشان بودم گرمگاه روزی بود که به ته پیراهن از حرم بطرف حجره بیرون آمدند و در حجره نشستند جثه مبارک ایشان در نظر من بسیار حقیر نمود بخاطر گذشت که این همه آثار تصرف در ممالک از حضرت ایشان ظاهر است باین جثه، محض عنایت و قدرت حق است سبحانه، به مجرد خطور این خاطره ناگاه به نسبت این فقیر در مقام عنایت و التفات شدند و بسخن درآمدند و باز همچنان^۴ روی مبارک حضرت ایشان بزرگ^۵ شد تا به جایی رسید که همه حجره از روی مبارک حضرت ایشان پر شد و من خود را در گوشه گرفتم تنگ شدم و بدستور سابق حس و حرکت از من ساقط شد آواز میشنیدم لیکن فهم سخن نمی کردم و اینحال بتطویل انجامید و من بیخود شده بودم چون بخود باز آمدم دیدم که روی مبارک حضرت ایشان بحال اصلی باز آمده است^۶.

و هم خدمت^۷ مولانا فرمودند که^۸ یکبار در مبادی احوال و ملازمت حضرت ایشان

۱- می، چپ، هیچ چیز مرا ۲- می، چپ، که نفسم بگیرد ۳- می، چپ، باز آمد و ۴- می، (و باز همچنان) ندارد ۵- می، جمله (بزرگ شد تا بجایی رسید که همه حجره از روی مبارک حضرت ایشان پر شد) بعد از عبارت، (و من خود را در گوشه گرفتم و تنگ شدم) قرار گرفته ۶- می، (باز آمده است) و هم خدمت مولانا فرمودند که یکبار در مبادی احوال در ملازمت حضرت ایشان) افتاده ۷- می، و هم حضرت مولانا ۸- می، چپ، که در مبادی احوال یکبار در.

بجانب ده کمانگران می‌رفتیم ، اسب من بغایت کاهل و بسد راه بود ازین^۱ جهت پیش حضرت ایشان بتشویش و محنت بسیار می‌راندم که مبادا که از همراهی^۲ آنحضرت بازمانم ، ناگاه حضرت ایشان از عقب من^۳ درآمدند و تازیانه بر اسب من زدند و فرمودند اسب شما راهوار نبوده است، فی الحال اسب من بروجمی راهوار شد که هر چند حضرت ایشان تند راندند اسب بر راهواری^۴ همراه اسب ایشان رفت و يك گام بازماند و من بر پشت وی آسوده شدم و اصحاب که همراه بودند و بر حقیقت^۵ حال اطلاع داشتند متحیر و متعجب مانده بودند و بعد از آن تا آن^۶ اسب زنده بود به همین طریق راهوار بود و هرگز^۷ از او کاهلی ظاهر نشد و مشاهده این احوال سبب مزید یقین من شد بحضرت ایشان^۸.

مولانا شیخ ادام الله^۹ تعالی ظلال افاضا: از کبار اصحاب حضرت ایشانند^{۱۰} و

- ۱- می، ازین جهت پیش حضرت ایشان، می، ازین جهت من پیش حضرت ایشان
- ۲- بر، از همراهی حضرت ایشان بازمانم ناگاه آن حضرت از عقب ۳- می، (من) ندارد
- ۴- می، بر راهواری همراه اسب حضرت ایشان رفت - می، بر راهواری اسب ایشان برابر رفت
- ۵- می، بر حقیقت حال آگاه بودند متحیر و ۶- می، تا اسب زنده بود ۷- می، و هرگز کاهلی از او ظاهر نشد ۸- می، (بحضرت ایشان) ندارد ۹- می، مولانا شیخ رحمه الله، می، مولانا شیخ ادام الله تعالی علیه چپ، مولانا شیخ ادام الله ظلال افاضا ۱۰- گذشته
- از جمله دعائیه، ادام الله تعالی ظلال افاضا، و جمله، از کبار اصحاب حضرت ایشانند که هر دو جمله دلالت دارد بر زنده بودن صاحب ترجمه در هنگام تصنیف کتاب رشحات، در حاشیه نسخه چاپی نیز عبارت زیر نوشته شده (بعد از اتمام رشحات بچندگاه خدمت مولانا شیخ رحمه الله در اواخر سلطنت خان اوزبک «باحتمال قریب بیقین همان شیبک خان اوزبک است» وفات یافتند و قبر مبارک ایشان در محله خواجه کفشی در محوطه ملایان است) و با توجه باینکه خان اوزبک در سال ۹۱۶ درگیر و دار جنگ منسوبه با شاه اسمعیل اول صفوی در محمود آباد مرو در زیر سم ستوران پایمال و کشته شده و با توجه باینکه کتاب رشحات در سال ۹۰۹ اتمام پذیرفته پس وفات مولانا شیخ فی مابین ۹۰۹-۹۱۶ یعنی در فاصله شش سال پس از اتمام کتاب رشحات است.

سألها حل عقد امور دنیوی آنحضرت مفوض^۱ بایشان بوده .

از بعضی از اعزه استماع افتاده که چون شب خدمت مولانا بمنزل خود میروند زمانی باهل بیت خود می نشینند و طعامی تناول می کنند و چون مردم ایشان سر به بالین می نهند خدمت مولانا تحفیفه^۲ بسته تا دم صبح روی^۳ بقبله می نشینند و به اهتمام تمام نسبتی را که از حضرت ایشان فرا گرفته اند^۴ می ورزند.

از سخنان خدمت مولانا شیخ مد ظله چنان معلوم^۵ می شد که به حبس نفس و نفی واثبات مامور بودند و مؤید این معنی است آنکه روزی در خلوتی به تقریبی فرمودند که در یک نفس پنجاه و یک نوبت ذکر گفته می شود با ملاحظه نفی غیر واثبات^۶ مقصود و رعایت بازگشت و وقوف قلبی بی آنکه نفس کوتاهی کند یا دل بخفقان آید، یا اثری در بشره ظاهر شود.

روزی در محله خواجه کفشیر در محوطه ملایان در حجره یکی از طلبه با جمعی از خلص اصحاب نشستند و سخن از تصرفات عجیبه و کرامات غریبه حضرت ایشان می گذشت و هر کس نقلی می کرد و خدمت مولانا شیخ^۷ خاموش بودند بخاطر افتاد که چه باشد ایشان نیز درین باب سخنی^۸ گویند، بعد از لحظه فرمودند که شما همه^۹ از تصرفات آفاقی حضرت ایشان گفتید و هیچ از تصرفات انفسی ایشان ذکر نکردید، اصحاب گفتند شما کرم کنید^{۱۰} و از آن باب حکایتی گوئید ، فرمودند که در مبادی حال که بملازمت حضرت ایشان^{۱۱} رسیدم و به تعلیمی فائز گشتم^{۱۲} جان بسیار

-
- ۱- مع: مفوض برای ایشان بوده ۲- بر: تخفیفه ۳- می: روی در قبله،
چپ: روی قبله ۴- بر: فرا گرفته بوده اند ۵- می: معلوم میشود ۶- مع:
اثبات مقصود حقیقی و رعایت وقوف قلبی و وقوف عددی بی آنکه ۷- می: چپ: (شیخ)
ندارد ۸- مع: سخن گویند ۹- می: (همه) ندارد ۱۰- می: مع: کرم فرمائید
۱۱- می: حضرت رسیدم، مع: بملازمت ایشان رسیدم ۱۲- مع: فائز شدم، چپ: فائز
گشتم .

می‌کنم و ریاضت عظیم میکشیدم تا اندك اندك آثار و نتایج مشغولی ظاهر شدن گرفت و بالتفات حضرت ایشان روز بروز قوت می‌یافت^۱ تا بعد از چندگاه بقدر جمعیت خاطری دست داد و فی الجمله نسبت آگاهی حاصل شد نگاه حضرت ایشان مرا بکفایت بعضی از مهمات^۲ دنیوی مثل زراعت و غیر آن امر فرمودند و بسبب شغل بامور دنیا و فتور در عمل باطن، آن نسبت اندك اندك ضعیف شدن گرفت و مرا ازین جهت الم عظیم روی نمود و حزن تمام دریافت، گفتم روم و درددل خود بعرض حضرت ایشانم رسانم، فرصت نگاهداشتنم و در خلوتی خود را به حجره حضرت^۳ ایشان رسانیدم و خواستم که شمه از پریشانی حال خود عرضه داشت کنم فرمودند که مولانا شیخ در طریق خواجگان قدس الله^۴ تعالی ارواحهم خلوت در انجمن اصلی^۵ کلی است و بنای کار و بار ایشان براین است، و این اصل ماخوذ است از آیه کریمه: رِجَالٌ^۶ لَا تُلَاسِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ، نسبت شریفه این بزرگواران محبوبست غیرت محبت^۷ مقتضی آنست که محبوب مستور باشد، محب غیور کی روا دارد که محبوب بی‌پرده باشد، این نسبت را بی‌پرده ورزیدن دأب این طایفه نمیباشد از آن چاره نیست که این نسبت را پا شغلی از اشغال ظاهری جمع کنند، من بباطن تضرع کردم که از جمع بین الامرین عاجزم، درین محل فرمودند که همتی دارید و حمله آرید، باشد که حق سبحانه قوتی کرامت فرماید و کارها برآید و مقارن اینحال التفات می‌کردند که آنچه به تحمل و تکلف گاهگاه میسر میشد برباطن استیلا آورد و ثابت و متمکن شد و دل بآن مطمئن گشت و خاطر از تردد خلاص یافت و دیگر در همه اشغال^۸ واحوال

-
- ۱- می، (می‌یافت) افتاده
 ۲- می، هیچ، بعضی، بعضی مهمات زراعت و غیر آن،
 ۳- هیچ، به حجره ایشان
 ۴- می، چپ، قدس الله
 ۵- هیچ، چپ، اصل کلی است
 ۶- می، آیه کریمه
 ۷- چپ، غیرت محبت مقتضی آنست
 ۸- می، اشتغال واحوال.

ونوم وبقظه نصب العین شد و الحمد لله علی^۱ ذلك .

مولانا سلطان رحمہ اللہ^۲ تعالیٰ : از اجلہ اصحاب حضرت ایشان بودندو

از دانشمندان متبحر وعالم بعلوم ظاہری وعلوم این طایفہ وباجازت حضرت ایشان سفر^۳ حجاز کرده بودند و بزیمارت حرمین شریفین زادهما الله شرفاً وكرامة^۴ فایز گشته و باز بملازمت آمده .

می گفتند که درمبادی حال روزی بقریه ماترید می رفتم بملازمت حضرت ایشان هرچند درراه جهد کردم^۴ که خود را بطریق توجه یا مراقبه توانم جمع ساخت تا با جمعیت^۵ خاطر بنظر حضرت ایشان درآیم این معنی دست^۶ نداد ، آخر بطریق نفی و اثبات مشغول شدم ذکر چند با شرایطش گفتم تا اندك اندك نسبت حضور وی حاصل شد حفظ آن نسبت کرده بمجلس حضرت ایشان درآمدم چون نشستم بعد از لحظه فرمودند گاهی بطریق نفی و اثبات مشغولی میکنی ؟ گفتم احیاناً فرمودند چون^۷ نشستی نسبتی ظاهر شد که نتیجه شغل نفی و اثبات می باشد از سخن حضرت ایشان مرا معلوم شد که اگر چه حضور مع الله یکی است اما^۸ نسبت حضوری که بر ذکر مرتب میشود رنگی خاص دارد^۹ ونسبتی که بر توجه یا مراقبه یا رابطه مرتب می شود هر یکی علیحده رنگی دارد و فرق کردن میان آن رنگهای گوناگون موقوفست بر فراستی خاص که اخص خواص را از اولیاء اهل اختصاص که مؤید بعلم لدنی میباشد والله اعلم

۱- بر، می، والحمد لله علی ذلك، میج، والحمد لله ذلك، چپ، والحمد لله علی ذلك

۲- می، چپ، نسخه بدل، رحمه الله از جمله، میج، رحمه الله علیه از اجله ۳- می، چپ، سفر

مبارك حجاز ۴- بر، در راه جد کردم ۵- بر، تا بجمعیت ۶- میج، (دست)

افتاده ۷- بر، (چون) ندارد ۸- می، اما نسبتی حضوری ۹- می، (ونسبتی

که بر توجه یا مراقبه یا رابطه مرتب میشود هر یکی علیحده رنگی دارد) ندارد، میج، (دارد و

نسبتی که بر توجه یا مراقبه یا رابطه مرتب میشود هر یکی علیحده رنگی دارد و فرق کردن

میان آن رنگهای گوناگون موقوفست بر فراستی خاص) افتاده .

مولانا ابوسعید ادبھی^۱ ادیمت فواید: ازجمله اصحاب و مقبولان حضرت

ایشانند و سی و پنج سال بآستانه آن حضرت بازگشت و آمد و شد کرده اند. میگفتند که سبب وصول^۲ و پیوستگی من بحضرت ایشان آن بود که درمبادی حال که بسمرقند رفتم درمدرسه میرزا الغ بیک یکچندی به تحصیل علوم اشتغال^۳ داشتم و خاطر خود را بتمام بر مطالعه میگذاشتم ناگاه بیجهتی مرا از مطالعه و تحصیل کلال^۴ و ملال دست داد و داعیه درویشی و صحبت و خدمت درویشان در خاطر افتاد از حجره مدرسه بیرون آمدم، طالب علمی آشنا^۵ پیش آمد، گفتم کجا^۶ بودی و چه حال داری، گفت در کوه نور^۷ بودم پیش شیخ الیاس عشقی و حالا از ملازمت ایشان می آیم و چندان تعریف کرد^۸ که مرا به صحبت وی میلی عظیم شد بمرتبه که به حجره بازنگشتم^۹ و بر همان قدم^{۱۰} متوجه کوه نور شدم و روی بکوه نور آوردم اتفاقاً گذر من بر در مدرسه حضرت ایشان افتاد دیدم که آن حضرت نیز از راه رسیدند و بر در مدرسه فرود آمدند من با خود گفتم هرگز ملازمت ایشان نکرده ام، اول با حضرت ایشان صحبتی دارم بعد از آن متوجه^{۱۱} کوه نور شوم، پس از عقب حضرت ایشان بمدرسه در آمدم، دیدم که با جمعی از اصحاب در صفا مدرسه^{۱۲} نشستند، من نیز آمدم و روبروی حضرت ایشان در صف یاران نشستم، لحظه سکوت کردند، بعد از آن سر مبارک بر آوردند و مرا مخاطب

- ۱- می، مع، ادبھی رحمه الله تعالی ازجمله
 ۲- مع، (وصول) ندارد ۳- مع، اشتغال داشتم و سعی و اهتمام بر مطالعه می گماشتم
 ۴- می، چپ؛ کلالی و ملالی ۵- مع، (آشنا) ندارد ۶- مع، گفتم کجا میروی و چه حال داری ۷- مع، در کوه تو بودم
 ۸- مع، تعریف وی کرد ۹- مع، بازگشتم ۱۰- چپ، و بر همان قدم روی بکوه نور که لنگری آنجا بود آوردم اتفاقاً می، و بهمان قدم روی بکوه نور آوردم اتفاقاً، مع، بر همان قدم روی بکوه تو آوردم اتفاقاً ۱۱- مع، (متوجه کوه نور شدم، پس از عقب حضرت ایشان بمدرسه در آمدم، دیدم) ندارد ۱۲- بر، (مدرسه) ندارد.

در کوه چه میروی بمن باش امروز معاذ در جبل نیست

از استماع این بیت حال بر من بگشت با خود گفتم ، اگر حضرت ایشان این بیت را برای من خواندند باردیگر ^۲ هم بخوانند، باز حضرت ایشان روی بمن کرده فرمودند که مولانا ابوسعید ، این بیت از اشعار کمال خجندی است که: ^۳

در کوی چه میروی بمن باش امروز معاذ در جبل نیست

این گفتند و برخاستند و از مدرسه بیرون آمده سوار شدند و رفتند و باطن مرا به خود منجذب گردانیدند و من حیران و مضطرب ماندم و با خود اندیشیدم که حضرت ایشان هرگز نام من نشنیده ^۴ چه دانستند، و این چه بیت بود که خواندند، مدهوش وار از مدرسه بیرون آمدم و بطلبه مدرسه میرزا الغ بیگ پیغام فرستادم که هر چه در حجره من است از کتب و اجزا و غیرها حق طلبه است در آن تصرف کنند بعد از آن رفتم و ملازمت آستانه آن حضرت لازم گرفتم تا مدت یکسال گذشت و در این مدت مطلقاً آن حضرت بحسب ظاهر هیچگونه التفات نکردند و انجذاب و ابتلای من ^۵ بحسب باطن روز بروز بحضرت ایشان در تزیید بود و در آن مدت ^۶ به ته يك قبای آزده کهنه می- گذرانیدم که در زیر آن نه پیراهن بود و نه ازار تا بعد از یکسال اندك اندك التفات به حسب ظاهر از ایشان پیدا شدن گرفت.

هم خدمت مولوی می گفتند که روزی از حضرت ایشان باری عظیم بر من افتاد

۱- می، می، چپ، خواندند بیت ۲- می، (بار دیگر هم بخوانند) ندارد

۳- می، می، چپ، که بیت ۴- می، نشنیده بودند، چه دانستند و این بیت چه بود؟

۵- بر، و ابتلای من روز بروز بحسب باطن حضرت ایشان در تزیید بود ۶- می، (مدت) افتاده .

و آن موهبتی که زمان، زمان بحسب باطن از حضرت ایشان بمن میرسید منقطع شد و بمرتبه صفت قبض مستولی گشت که هم^۱ بیم هلاک بود و با آن بار و قبض تا مدت بیست شبانه روز برداشت آخر بیطاقت^۲ شدم از بعضی بزرگان شنیده بودم که چون در نماز تمجد یس خوانند بعد از آن هر دعا که کنند مستجاب شود شبی در آن بیطاقتی بعد از نماز تمجد، دعا کردم که خدا یا اگر در نهاد من چیزی است که مکروه حضرت ایشان است آنرا^۳ از من بیرون بر و اگر استعداد من بروجهی است که سبب کدورت حضرت ایشان می شوم مرا از میان بردار یا ازین آستانه دور افکن^۴، امثال این سخنان در مناجات خود گفتم و گریه بسیار کردم، چون صباح بملازمت حضرت ایشان آمدم اول سخن^۵ که فرمودند این بود که ما پنداشتیم که کاری میکنیم اکنون که شما را ناخوش می-آید و مرگ و دوری خود میجوئید،^۶ بر طرف باش گو، از این سخن حضرت ایشان معلوم شد که آن بار و قبض که به فقیر حواله کرده بوده اند تربیتی بوده است، بعد از آن هم در مجلس انبساط و انشراح^۷ تمام دردل پیدا شد و از فواید انقباض خدمت مولوی است این سه رشحه که ایراد می افتد:^۸

۱- رشحه: میگفتند که حاصل این کار و بار، ذوق یافت و الم نایافت است، باید که طالبان آنچه یابند از واردات و مواجید ذوقین شوند^۹ و باز از آن ذوق تهی گشته برای آنچه نیافته اند و باقی مانده است متألم شوند، چه مقصود^{۱۰} بی نهایت است، آنچه از وی دریابند نسبت بآنچه در نیافته اند، حکم نیم قطره دارد نسبت بدریای

- ۱- مع: که همه بیم ۲- چپ: ناطاقت شدم ۳- مع: (آنرا از من بیرون
برو اگر استعداد من بروجهی است که سبب کدورت حضرت ایشان میشود) ندارد ۴- بر:
دور اندازد ۵- می: (سخن) افتاده ۶- مع: چپ: گو بر طرف باش، از این
۷- مع: و انشراحی تمام دست داده دردل پیدا شد ۸- بر: ایراد می یابد ۹- مع:
(شوند) افتاده ۱۰- مع: چه مقصودی.

محیط، پس اگر بآنچه دریابند سرفروند آورند و بآن آرام گیرند و در ذوق آن بمانند و بآن ذوق از عالم بیرون روند ابدالابدین در آن محبوس^۱ باشند و از اذواق و مواجید بینهایت محروم و اگر بعمر ابدی درین یافت و نایافت سیر کنند هنوز هیچکار نکرده باشند و هیچ راه نرفته.

رشته: روزی در معنی آیات^۲ سوره اخلاص می گفتند اول موجودی که بایجاد حق سبحانه بیواسطه شینی دیگر بوجود آمد صادر اول بود، چون از مبداء فیاض اظهار صادر اول مشابه بود به زادن لاجرم حق سبحانه درین سوره بآیه کریمه^۳ **وَلَمْ يَلِدْ** نفی آن مشابعت فرموده و^۴ چون حق سبحانه بعد از ایجاد موجودات و اظهار تعینات در مظاهر الهی و کونی بحسب ذات و صفات اسماء و افعال ظهور فرمود، این چنین ظهوری از مظاهر مشابه بود به زاده شدن لاجرم حق سبحانه درین سوره بآیه کریمه، **وَلَمْ يُولَدْ** نفی آن مشابعت فرمود و چون بعد از ایجاد موجودات نوع انسان^۵ را به حکم **خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ** علی^۶ **صُورَةَ الرَّحْمَنِ** نسخه جامعه و مظهر جمع اسماء^۷ گردانید ویرا آئینه ذات و صفات و افعال بینهایت خود ساخت از حیثیت جامعیت ویرا مشابعت و مماثلتی بآن ذات یگانه مقدس که آیه^۸ **قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، اَللَّهُ الْوَحِيدُ**، صفت او است^۹ پیدا شد که در آن وهم تصور کفو بود لاجرم حق سبحانه بآیه کریمه **وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ**، نفی آن مشابعت و مماثلت فرمود.

رشته: می گفتند که روزی همراه پدر خود به مجلس وعظ خواجه محمد کوسوئی رفته بودم^{۱۰} و در آن مجلس از خواجه خرق عادتی دیدم و تفسیر آیتی شنیدم

- ۱- مع: محسوس باشند ۲- می: در معنی آیه سوره الاخلاص ۳- مع: (کریمه) ندارد ۴- مع: (و) ندارد ۵- مع: نوع ایشان را ۶- مع: (آدم) افتاده ۷- مع: اسمائی گردانید ۸- مع: (قل) افتاده ۹- می: صفت دوست ۱۰- می: مع: محمد کوسوی.

که هر دو عجیب و غریب بود، خرق عادت آن بود که خواجه در معارف الهی و لطایف
 نا متناهی سخن^۱ غامض و نکته باریک میفرمودند که بعضی از اهل مجلس را بواسطه
 غموض آن سخن وعدم دریافت آن نعاسی^۲ عارض شده بود^۳ و پینکی میزدند، خواجه
 را غیرت آمد، فرمودند شما پینکی میزنید و حال آنکه اگر من این سخن را بسقف
 این مسجد گویم متأثر شود و از جا درآید چون خواجه اشارت بسقف مسجد کردند
 زلزله^۴ در سقف افتاد و آن سقف چوب پوش بود طراق طراق از چوبهای برآمدن
 گرفت چنانچه اهل مسجد^۵ برهم ریختند بعضی که نزدیک در بودند بیرون گریختند و
 بعضی که نزدیک منبر بودند دویدند و برپایهای^۶ منبر آویختند، چون من خردسال تراز
 حاضران بودم زودتر دویدم و بر پایه^۷ منبر چسبیدم و خواجه مدتی مدید بر بالای
 منبر سکوت کردند بعد از آن باز بسخن درآمدند و مردم نیک حاضر و متوجه شدند و
 تغییر^۸ آیه آن بود که فرمودند حق^۹ سبحانه میفرماید: أَحْسَنُ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ،
 نیکوئی کن همچنانکه نیکوئی کرده است خدای تعالی^{۱۰} بتو، نیکوئی خدای به^{۱۱} بنده آن بود
 که درازل آزال خدایتعالی ظاهر بود و بنده پنهان، پس نسبت^{۱۲} به بنده این نیکوئی
 کرد^{۱۳} که بنده را ظاهر گردانید و خود پنهان شد، پس تعلیم میدهد بنده را و امر
 میکند که نیکوئی کن همچنانکه خدایتعالی^{۱۴} نسبت بتو نیکوئی کرده است یعنی

-
- ۱- مع: سخنی غامض ۲- می، آن نقاس عارضی ۳- بر: (و پینکی میزدند،
 خواجه را غیرت آمد، فرمودند شما) افتاده ۴- بر: کردند لرزه و زلزله در ۵- بر:
 از چوبها آواز برآمدن ۶- بر: اهل مجلس، می: اهل این مسجد ۷- مع: و در
 پاهای منبر آویختند، بر: و بر پایه منبر چسبیدند ۸- مع: و برپای منبر ۹- می،
 نسخه بدل چپ: و تفسیر این آیه کریمه بود ۱۰- مع: حق سبحانه و تعالی میفرماید
 ۱۱- می: که خدای عزوجل بتو ۱۲- مع: خدای بر بنده ۱۳- مع: (نسبت) ندارد
 ۱۴- مع: (کرده) بنده را ظاهر گردانیدند و خود پنهان شد، پس تعلیم میدهد بنده را و امر
 میکند که نیکوئی) افتاده است ۱۵- بر: خدای نسبت.

تو نیز خود را بنفی وجود خود^۱ پنهان کن تا خدایتعالی ظاهر گردد.

مولانا^۲ محمد قاضی آدام الله برکات افادته : از اجله^۳ اصحاب و مقبولان

حضرت ایشانند و در مناقب و شمایل و خصایص و فضایل آن حضرت کتابی تألیف کرده‌اند مسمی به سلسله العارفین و تذکره الصدیقین در آنجا آورده‌اند که در تاریخ سنه خمس و ثمانین و ثمانمائیه بود که بملازمت حضرت ایشان رسیده شد و مدتی قریب بدوازده سال در ملازمت آنحضرت بود و^۴ الحمد لله علی ذالک .

چون خدمت مولانا در ادراک لطایف و معارف صوفیه قدس الله^۵ تعالی ارواحهم طبعی^۶ و فهمی ارجمند داشتند لاجرم^۷ حضرت ایشان در وقت ادای حقایق و دقایق^۸ این طایفه خدمت مولوی را بسیار مخاطب می‌ساختند می‌گفتند که روزی حضرت ایشان از من^۹ پرسیدند که باین سخنان دقیق که از ما میشنوی هیچ نقصانی در آن عقاید که از پدر و مادر و استاد خود در خرد سالی^{۱۰} فرا گرفته باز مییابی، گفتم نی، فرمودند که پس با تو از این رنگ سخن میتوان گفت.^{۱۱}

از خدمت مولانا استماع افتاده و در سلسله العارفین نیز نوشته‌اند که ابتدای ملازمت من^{۱۲} حضرت ایشان را آن بود که با طالب علمی کرمانی مولانا نعمت الله

-
- ۱- مع، وجود خود نهان کن - چپ، وجود پنهان کن ۲- می، مولانا محمد قاضی
آدام الله تعالی برکات افادته مع - محمد قاضی آدام الله تعالی برکات افادته
چپ، از جمله اصحاب نسخه بدل چپ، از اجله اصحاب ۳- می،
قدس الله ارواحهم ۴- بر، طبع بلند داشتند و فهم ارجمند لاجرم ۵- چپ،
بسیار حضرت ایشان ۶- بر، (و دقایق) ندارد ۷- مع، از من بسیار پرسیدند
۸- بر، در خردی فرا گرفته ۹- بر، اینجا در حاشیه نوشته شده است، بعد از اتمام
رشحات به پنج سال خدمت مولانا ابوسعید وفات یافتند در شهر سنه اربع عشر و تسعمائیه ،
همان سال که خواجه کلان ولد بزرگوار مولانا سعدالدین کاشغری قدس الله تعالی سره وفات
یافتند ۱۰- بر، ملازمت من بحضرت ایشان آن بود.

نام در سمرقند بعزیمت هراة بیرون آمده بودیم چون بده شادمان رسیدیم بواسطه گرمی هوا توقف^۱ کردیم ، نماز دیگر بود که حضرت ایشان رسیدند ، بملازمت^۲ رفتیم پرسیدند از کجائی، گفتم از سمرقند، بعد از آن به حکایت مشغول شدند و آنچه در خاطر بود، همه را اظهار فرمودند از آن جمله سخنی بسود که فقیر را سرگشته^۳ ساخته از این ولایت میبرد، آنرا بروجهی اظهار کردند که خاطر^۴ فقیر بجانب حضرت ایشان قوی منجذب شد و در اثنای سخن فرمودند اگر مقصود تحصیل علوم باشد اینجا نیز میسر است ، و در آن وقت محقق شد که از مخفیات این فقیر، هیچ چیز نیست الا^۵ که آن حضرت بر مجموع آن مطلع اند و یقین گشت که حضرت ایشان را بر بواطن خلق اشراف^۶ عظیم است باوجود علم باین معنی میل سفر کم نشد که قوی بسیر هراة مایل بودم ، قصد قرشی کردم منع فرمودند و گفتند بجانب بخارا عزیمت کن و صباح که^۷ آمدم تا اجازت خواهم کسی گفت بکتابت مشغول اند، توقف کردم لحظه گذشت ، دیدم که حضرت ایشان^۸ از آن موضع که نشسته بودند برخاستند و متوجه اینجانب شدند و فرمودند که^۹ راست گوی برای درویشی بیهراة میروی یا برای تحصیل علم، فقیر از غایت دهشت خاموش بودم مولانا نعمت الله گفت درویشی- هایش غالب است تحصیل را روپوش ساخته است، تبسم کردند و فرمودند اگر اینچنین^{۱۰} باشد نیک است و^{۱۱} دست فقیر گرفته متوجه پایان باغ شدند و آنقدر^{۱۲} رفتند که از مردم دورتر^{۱۳} شدند، ایستادند بمجرد آنکه دست مبارک حضرت^{۱۴} ایشان بدست فقیر رسید از

-
- ۱- معج: توقفی کردیم ۲- بر: بملازمت رفتم ۳- معج: را سرگردان ساخته
 ۴- معج: خاطر فقیر قوی بجانب ایشان منجذب شد ۵- بر: الا آنکه ۶- جپ،
 اشرافی عظیم ۷- معج، جپ: (که) ندارد ۸- بر: در آن موضع ۹- بر: (که)
 ندارد ۱۰- بر: (اینچنین) افتاده ۱۱- معج: (و دست فقیر گرفته متوجه پایان
 باغ شدند) افتاده ۱۲- بر: و آنقدر رفتند که از مردم غایب شدم دور شدند ۱۳- معج،
 دورتر شوند ۱۴- معج: مبارک ایشان .

خود غایب شدم و زمانی برین غیبت گذشت، چون حاضر شدم بسخن مشغول شدند و فرمودند^۱ شایدکه خط ما را نتوانی خواندن و ازجیب مبارک خطی بیرون آوردند و خواندند و هم پیچیدند و به فقیر دادند و فرمودند که کتابت ما را نیک نگاهداری و آن کتابت این^۲ است.

حقیقت عبادت خشوع و خضوع و شکستگی و نیاز است که از شهود^۳ عظمت حق سبحانه بردل ظاهر شود و اینچنین سعادت موقوف بر محبت است و ظهور محبت موقوف بر متابعت سید اولین و آخرین علیه من الصلوة اتمها و من التحیات ایمنها و متابعت موقوف بردانستن طریق متابعت پس بضرورت ملازمت علما که وارثان علوم دینی اند برای این عرض می باید کرد و از ملازمت علما که علم را وسیله معاش دنیوی و سبب حصول جاه گردانیده اند دور باید بود، و از صحبت درویشان که رقص و سماع کنند و هر چه باشد^۴ بی تحاشی گیرند و خورند پرهیز باید کرد و از شنیدن توحید و معارف که سبب نقصان عقیده در مذهب اهل سنت و جماعت شود دور باید بود، تحصیل از برای ظهور معارف حقیقت که باز بسته بمتابعت محمد رسول الله است^۵ صلی الله علیه وسلم باید کرد والسلام.

بعد از آن باز پیش مردم آمدند و فقیر را اجازت^۶ سفر هرات کردند و فاتحه خواندند و سوار شدند، ما بموجب اشارت^۷ حضرت ایشان متوجه^۸ بخارا شدیم، مقدار راه رفته بودیم که از عقب ما پیاده دویده آمد و کتابتی دیگر آورد که برای خدمت خواجه کلان ولد بزرگوار حضرت مولانا سعدالدین کاشغری قدس الله^۹ تعالی

۱- مج، چپ، و فرمودند که شایدکه
 ۲- مج، اینجا در حاشیه با خط اصلی نوشته شده: کتابت ایشان بمولانا محمد قاضی علیه الرحمه
 ۳- بر، (شهود) ندارد ۴- مج، هر چه یا بند بی تحاشی ۵- مج، (است) ندارد
 ۶- مج، اجازت دادند بسفر هرات و فاتحه ۷- مج، (اشارت) ندارد
 ۸- می، (متوجه) افتاده ۹- مج، چپ، قدس سره .

سره نوشته‌اند^۱ که از احوال دارنده رقعہ نیاز صاحب وقوف باشند و نگذارند^۲ اورا که بیکاری کند و بہر کہ خواہد اختلاط کند ، این خط تأثیر عظیم کرد ، گویا تیری بود کہ بر سینہ مجروح آمد ہمگی دل مشعوف ملازمت آنحضرت شد غایتش قالب متوجہ بخارا بود، بیطافت و بی آرام شدم و درہر منزل چیزی واقع شد کہ میبایست برگشت اما از عجایب آن بود کہ دغدغہ سفر از^۳ خاطر م بیرون نمی شد تا رسیدن بہ بخارا شش مرکب گرفتہ شد و درہر منزلی^۴ صورتی واقع شد کہ آن مرکب رانتوانستم سوار شدن ، چون بہ بخارا رسیدہ شد درد چشم قوی روی نمود و چند روز بواسطہ آن سفر موقوف شد بعد از آن چند نوبت دیگر از آنجا قصد سفر کردہ شد ، ہر بار عارضہ پیش آمد کہ مانع سفر شد بالاخرہ تب لرزہ شد، با خود گفتم اگر بیش ازین بسفر سعی میکنم، بیم ہلاک^۵ است، بالکلیہ دغدغہ سفر از خاطر بدر کردم، مرض نیز برطرف شد، بعد از آن عزیمت ملازمت حضرت ایشان کردم، چون بہ تاتکنند^۶ رسیدہ شد بخاطر آمد کہ بہ لنگر شیخ زادہ الیاس روم چون در بقیہ ارادت ایشانم در آخر ایشان را دیدہ باشم و باطناً نوعی اجازت خواستہ، چہ جذب^۷ صحبت حضرت ایشان غالب شدہ بی آرام ساختہ است، مرکب خود را با خورجین کتابہا بیکی از آشنایان سپردم و بہ بازار آمدم کہ از درویشان شیخ، کسی را پیدا کنم کہ^۸ بہمراہی او بہ لنگر روم کسی پیدا شد و گفت الاغ خود را بیارید تا متوجہ لنگر شویم، فقیر آمدم کہ الاغ خود را گرفتہ روم ، یکی می گوید الاغ تو با خورجین کتابہا گم^۹ شدہ است و جمععی بہ جستن آن مشغولند، بگوشہ نشستم و سربجیب تفکر فرو بردم ، درین اثنا بخاطر افتاد کہ طبقہ

۱- بر، نوشته بودند کہ ۲- می، چپ، باشند، اورا نگذارند کہ بیکاری کند

۳- می، از خاطر نمیرفت ۴- بر، درہر منزل صورتی ۵- می، بیم ہلاکی است ،

چپ، بیم ہلاکت است ۶- می، چپ، چون بتاشکند ۷- می، (جذب) ندارد ۸- بر،

کنم و بہ ہمراہی او ۹- بر، با خورجین کتاب گم .

خواجگان قدس الله^۱ تعالی ارواحهم بغایت مردم غیورند این مقدار بتو^۲ التفات نموده^۳ متوجه تو شدند، تو قصد زیارت دیگری می کنی ، نيك است که زیاده از این ضرری بتو نرسیده است، درباطن خود ازین عزیمت برگشتم واستغفار نمودم ، ناگاه آوازی بگوשמ آمد^۴ که مرکب ترا یافتند بی هیچ نقصانی^۵ و قصوری سر برآوردم دیدم مرکب مرا حاضر کرده اند، آن آشنا میگوید امری^۶ عجیب واقع شد ، مرکب ترا در پیش خود بسته بودم بیکبار چشم انداختم می بینم که مرکب تو نیست، متعجب شدم وبغایت دشوار است که در بازار تاتکنند^۷ کسی چیزی گم کند و آنرا بازیابد، برای آنکه بغایت غلبه و ازدحام میشود، این بسیار غریب است که بی هیچ نقصانی^۸ این چنین پیدا شود و از مشاهده^۹ این امر در فقیر کیفیتی پیدا شد که فی الفور سوار شدم و متوجه سمرقند گشتم وبه لنگر شیخ نرفتم ، چون بصحبت حضرت ایشان مشرف شدم تبسم فرمودند گفتند خوش آمدی ، این فقیر را معلوم شد که از مجموع احوال گذشته من خبر داشته اند بلکه آن^{۱۰} همه موانع سفر از پیش حضرت ایشان بوده است .

وهم^{۱۱} خدمت مولانا محمد^{۱۲} قاضی میگفتند که یکبار درمبادی ملازمت این فقیر وقتی که حضرت ایشان دررباط خواجه می بودند بمخاطر آمد که بطواف مزارخواجه زکریا^{۱۳} وراق روم ، چون بدرکنبد مزار آمدم^{۱۴} پیش از آنکه قدم در گنبد نهم ،

-
- ۱- معج (بتو) ندارد ۲- بر التفات نمودند و متوجه تو شدند ۳- بر
 بگوשמ رسید ۴- می، معج، چپ، بی هیچ قصوری ۵- بر، امرعجیب معج، امرعجیبی
 ۶- چپ، تاشکند ۷- بر، بی هیچ نقصان اینچنین ۸- چپ، ازشادی این نسخه بدل
 چپ، از مشاهده ۹- می، معج، این همه ۱۰- معج، از جمله (وهم خدمت مولانا محمد
 قاضی میگفتند) تا عبارت، (مشاهده این حال موجب زیادتای یقین فقیر شد بحضرت ایشان)
 تمام يك روایت و در حدود هفت سطر از نسخه معج افتاده است ۱۱- بر، (قاضی) ندارد
 ۱۲- بر، زکریاء وراق بسراجامع (خوانده نمیشود)، می، زکریاء وراق سری روم، چپ، زکریا ورق
 سیری روم ۱۳- بر، مزار رسیدم . ۱۴-

کیفیتی غریب واقع شد که بیفتادم و دردی عظیم در درون خود احساس کردم که مرا حلقه ساخت، نزدیک بآن رسید که روح ازیدن من مفارقت کند، درخاطرم افتاد که از صحبت حضرت ایشان^۱ بیرون آمدم و بی‌اجازت حضرت ایشان بزیارت مزار متوجه شدم، نیکو نبود، فی الحال^۲ استغفار کردم و قدم در گنبد ناهاده برگشتم، چون پیش حضرت ایشان آمدم^۳ و نشستم در نفس اول فرمودند نشنیده که اکابر گفته‌اند: گربه زنده، به از شیر مرده است.^۴ مشاهده این حال موجب زیادتى یقین فقیر شد بحضرت ایشان.

بعضی از^۵ اعزه اصحاب میفرمودند که حضرت ایشان وقتیکه محضر بودند و جمعی از اولاد و احفاد و خواص اصحاب در ده کمانگران بر سر بالین حضرت ایشان حاضر بودند درین محل فرمودند^۶ که هر کسی از مردم ما چیزی اختیار کند از فقر و غنا و نخست متوجه خدمت مولانا محمد شدند که اول تو اختیار کن، خدمت مولانا گفتند من آن اختیار کردم که مختار. و محبوب^۷ شما است، حضرت ایشان فرمودند که مختار ما فقر است بعد از آن به یکی از سرکارداران اشارت کردند که چهار هزار^۸ شاه‌رخى بمولانا محمد بده که وی فقر اختیار کرد تا آنرا مایه سازد از برای فراغت فقرائی که در گردوی خواهند بود و خدمت مولانا بنا بر امتثال امر آن وجه را گرفتند و سرمایه معیشت خود و اصحاب^۹ خود ساختند.

مولانا خواجه علی تاشکندی رحمه الله تعالی^{۱۰} : از قدماء اصحاب و از

-
- ۱- می، از صحبت ایشان بیرون آمدم، چپ، از صحبت حضرت ایشان آمدم، چپ، نسخه بدل، بیرون آمدم
 ۲- می، نسخه بدل چپ، فی الفور استغفار کردم ۳- می، چپ، (آمدم و) ندارد ۴- می، چپ، (است) ندارد ۵- می، از بعضی اعزه - بر، بعضی اعزه
 ۶- می، فرموده‌اند ۷- می، چپ، که مختار حضرت شما است - می، که مختار حضور شما است ۸- می، که چهار هزار تنگه زر شاه‌رخى ۹- برک، خود و اصحاب ساختند، می، خود و اصحاب خود کردند ۱۰- می، رحمه الله علیه

اجله و کلاء حضرت ایشان بوده‌اند در مبادی احوال در تاشکند بشرف قبول مشرف شده‌اند .

بعضی از عزیزان از خدمت مولانا نقل کردند که گفتند در آن^۱ مبادی اوقات که حضرت ایشان از خراسان بوطن اصلی مراجعت فرمودند و بامر زراعت مشغولی نمودند من جوانی بودم در سن بیست سالگی که ملازمت حضرت ایشان میکردم و آن حضرت بمن التفات تمام داشتند در آن اثنا جمعی از مصاحبان که داعیه تحصیل علوم داشتند و متوجه سمرقند بودند مرا و سوسه بلیغ کردند که در تاشکند اوقات ضایع می‌کنی و عامی و ناملا می‌مانی، چندان گفتند که طبع من نیز مایل رفتن شد با خود اندیشیدم که اگر از حضرت ایشان اجازت سفر طلبم غالب آنست که مانع میشوند هیچ به از آن نیست که قصه ذوق تحصیل و^۲ رفتن بسمرقند را بر رقعہ نویسم و وقتی که حضرت ایشان غایب باشند در آن موضع که می‌نشینند بنهم و زود متوجه شوم، چون بر مضمون رقعہ مطلع شوند و من حاضر نباشم مانع نخواهند شد و درینصورت اجازتی نیز حاصل کرده باشم، پس آن رقعہ را نوشتم و بجا نهادم و رفتم، اتفاقاً آن روز حضرت ایشان بآن خانه در نیامده‌اند، نماز شام بود که رسیده‌اند^۳ آن رقعہ را دیده‌اند، چون خوانده‌اند از آن^۴ صورت متغیر شده‌اند و فرموده‌اند^۵ که او بزبان قلم با ما سخن می‌کند^۶ و به حیلہ از ما اجازت می‌خواهد، بینم که چون خواهد رفت و در همان ساعت که حضرت ایشان متغیر شده این عبارت فرموده من بیاران تاشکندی^۷ در منزل اول نزول کرده بودیم^۸، میان شام و خفتن بود که صداعی بغایت شدید و تبی عظیم^۹ محرق عارض شد

۱- می، چپ، (آن) ندارد ۲- بر، تحصیل بر رفتن ۳- مج، که بر رسیده‌اند
۴- بر، از مضمون آنصورت ۵- بر، و فرموده که ۶- بر، سخن می‌گوید ۷- مج،
بیاران تاشکندی ۸- چپ، نزول کرده بودم ۹- بر، و تبی بغایت عظیم محرق، مج،
تبی محرق عظیم .

بمشابه که مرا بیطاعت و بی آرام ساخت فریاد و ناله در گرفتم تا وقت شبگیر شد و مردم بیمار کردن مرکبان مشغول شدند یکی از یاران که باعث کلی بر سفسر او بود، به زین کردن مرکب من قیام نمود و خواست که خرجین^۱ بر افکند و مرا سوار کند در آن محل صداع و حرارت من^۲ مضاعف شد بمرتبه^۳ که پنداشتم سرم شکافته شد و بمیان آتش در آمدم و مشرف بر موت شدم^۴، فریاد کردم که ای یاران مرا گذارید و روید که امکان حرکت و سواری نماند، هر چند^۵ یاران مبالغه رفتن کردند، با اشارات منع کردم که یارای سخن کردن^۶ نداشتم، چون یاران نا امید شدند و رفتند من با خود اندیشیدم^۷ که غالباً این عارضه از مهر حضرت ایشان است که برفتن من راضی نیستند، در این حال نیت مراجعت کردم، فی الفور صداع و حرارت کم شدن گرفت، بمرتبه^۸ که آن قوت حاصل شد که بر خاستم و خرجین بر مرکب افکندم و سوار شدم و روی براه تاشکند^۹ آوردم، هر گاهی که مرکب می نهاد تخفیفی در آن عارضه^{۱۰} دست میداد تا وقتی که بسواد تاشکند رسیدم اصلاً و قطعاً از آن صداع و حرارت اثری باقی نمانده بود فی الحال بمنزل رفتم و مرکب را بستم و بملازمت حضرت ایشان آمدم و سلام کردم جواب گفتند و تبسم کرده فرمودند چرا بسمرقند رفتی؟ گریه بر من مستولی شد زمین بوسیدم و از آن بی ادبی عفو طلبیدم عنایت کرده فرمودند برو و خدمت را باش که من بعد با تو کارها داریم و امور کلیه^{۱۱} در پیش است.

چون حضرت ایشان بالتماس میرزا سلطان ابوسعید از تاشکند بکوچ بسمرقند آمدند تمام مهمات دنیوی بر ذمه اهتمام مولانا خواجه علی نهادند و زمام امور بکف

-
- ۱- بر، خرجین را بر افکند ۲- مع، (من) ندارد ۳- بر، بر موت گشتم
 - ۴- مع، هر چند یاران مبالغه کردند برای رفتن با اشارت - بر، (مبالغه رفتن کردند با اشارت منع کردم که یارای سخن کردن نداشتم، چون یاران) افتاده است ۵- مع، سخن گفتن
 - ۶- می، با خود گفتم ۷- مع، براه تاشکند ۸- بر، عارضه دست داد، مع، عارضه ظاهر میشد ۹- می، امور کلی در.

با کفایت او دادند و تصرف مولانا در مهمات بمرتبه رسید که روز ^۱ بودی که از قبل حضرت ایشان بیست رقعہ به پادشاه^۲ زمان و امراء و ارباب دیوان نوشتی و هیچ احدی را یارای آن نبود که از مضمون رقعہ مولانا تجاوز نمودی و در امتثال امر تکاسل فرمودی.

شیخ حبیب^۳ تاشکندی رحمه الله تعالى : از قدما اصحاب و مقبولان^۴ بوده است و حضرت ایشان ترتیب^۵ سفره اصحاب در تاشکند بوی تفویض کرده بوده اند ، وی حکایت کرده است که یکبار حضرت ایشان در تاشکند از بعضی^۶ یاران رنجیده بودند متوجه فرکت شدند، یاران نیز از عقب حضرت ایشان به نیازمندی و مسکنت تمام جهت معذرت رفتند، چون آنجا رسیدند معلوم کردند که حضرت ایشان در دره منار بر سر قبر مولانا سیف الدین مناری اند،^۷ در حجره مولانا اسمعیل فرکتی که ولد عزیز مولانا سیف الدین بوده اند، یاران متوجه منار و حجره مولانا اسمعیل شدند و در آن محل حضرت ایشان بصفه هیبت و جلال متصف بودند، هر که از یاران قدم در آن حجره نهاد و بشمش بر حضرت ایشان افتاد بیهوش گردید و بسر^۸ غلطید و نزدیک بآن رسید که اثر حیات از مجموع ایشان زایل گردد، آخر الامر مولانا اسمعیل با جمعی دیگر از مخلصان آن دیار برخاستند^۹ و سرها برهنه کرده درخواستند و حضرت ایشان بنابر التماس آن مخلصان گناه یاران را عفو کردند و بآثار لطف و مرحمت ظاهر شدند، بعد از آن يك يك از یاران بشعور می آمدند و بر میخواستند تا همه بحال اصلی باز آمدند.

-
- ۱- مع: که روزی بودی ۲- می: پادشاهان زمان ۳- می: شیخ حبیب تجار
 - تاشکند رحمه الله تعالى، مع: شیخ حبیب تاشکندی رحمه الله علیه، نسخه بدل مع: شیخ حبیب بخاری
 - چپ، شوخ حبیب تجار تاشکندی ۴- بر: و مقبولان حضرت ایشان بوده است ۵- بر: مع: تربیت
 - ۶- بر: (بعضی) ندارد ۷- بر: (در حجره مولانا اسمعیل فرکتی که ولد عزیز مولانا
 - سیف الدین بوده اند، یاران متوجه منار و) افتاده ۸- بر: و بسر بغلطید، چپ: و بسر در غلطید
 - ۹- می: بر پا خاستند.

مولانا نورالدین تاشکندی^۱ رحمه الله تعالی: از جمله مقبولان و منظوران بوده

است، روزی حضرت ایشان در محبت ذاتی سخن میگفتند فرمودند که باصطلاح صوفیه
قدس الله تعالی ارواحهم، محبت ذاتیه^۲ عبارت از ارتباط و تعشقی^۳ است بحضرت حق
سبحانه بی آنکه آن را سببی دانند یا موجدی شناسند بلکه میل و انجذابی است که
بر دفع آن قدرت نباشد و فرمودند که از دواخا تاشکند این نسبت را یافتیم^۴
یکی دائم بگرد حلقه مامیگشت و از دور می نشست و گردن کڑ می کرد، یک روز بجهت طهارت
برخاستم بجانب ابریق طهارت مبادرت نمود، چون طهارت ساختم از وی پرسیدم که
سبب آمدن تو اینجا چیست و چرا گرد این حلقه می گردی؟ گفت من هم نمیدانم لیکن^۵
اینقدر میدانم که هرگاه اینجا می آیم در باطن خود کشتی و میلی بحضرت حق سبحانه
باز می یابم و خود را از همه بایست^۶ ها خالی می بینم و از آن لذتی عظیم بدل من میرسد
و چون بیرون میروم از آن نسبت تهی میشوم و آن پسرک^۷ دیگر صورتی بغایت خوب
داشت و باصحاب ما مختلط بود، در آن دواخی مردم بسیار بوی تعلق خاطر داشتند و
اصحاب ما را نیز بآن متمهم و مطعون می ساختند^۸، گفتم او را عذر خواهید تا رود، هر
چند مبالغه کردند و رانند سود نداشت، آخر در گریه شد و اضطراب بسیار کرد و گفت
شما را^۹ چه فایده که من اینجا^{۱۰} نیایم و در بیرون مردم مرا تشویش دهند و دل من
در کشاکش بایست ها افتد و ازین حضور و جمعیت باطنی که در این حلقه در خود می یابم
دور افتم، یاران ویرا گذاشتند و معذور داشتند کار او بجائی رسید که مغلوب این نسبت

۱- می: نورالدین تاشکند رحمه الله تعالی می: تاشکندی رحمه الله علیه، چپ: تاشکندی

رحمه الله ۲- می، چپ: قدس الله ارواحهم، می: قدس سره ۳- می: محبت ذاتی

۴- می: ارتباط و تعشقی است ۵- می: یافتی که دائم ۶- می: (لیکن اینقدر می-)

دانم) ندارد ۷- بر: از همه نسبت خالی ۸- می: و آن پسرک دیگر بغایت خوب

صورت بود و با اصحاب مختلط بود ۹- می: و مطعون ساختند ۱۰- می، چپ: شما

را درین چه فائده ۱۱- بر: که من نیایم و در بیرون مرا تشویش دهند .

شد بروجهی که بازها راه خانه خودگم می کرد و هرگاه که مرا ^۱ بوی مهمی بودی و چون خواستمی که ویرا کاری فرمایم آن کار^۲ کرده بودی یا در آن کار بودی و این پسر^۳ صاحب جمال که حضرت ایشان ازو^۴ می گفتند، مولانا نورالدین تاشکندی بوده است.

از بعضی^۵ اجله اصحاب چنین استماع افتاده که چون مولانا نورالدین در تاشکند درمبادی ظهور حضرت ایشان بشرف ملازمت رسیده دوسیرنبات کرمانی پیش حضرت ایشان آورده و دأب آن حضرت نمی بود که چیزی از کسی قبول کنند، آنرا ازو قبول کرده اند و برحاضران قسمت فرموده و در آن اثنا ویرا گفته اند که فائده صحبت این طایفه آنست که کسی را ازگم شده وی یاددهند، مثلاً^۶ کسی گوهر قیمتی گم کرده است و خبر ندارد ناگاه به صحبت کسی افتاد که ازگم کردن گوهر و ازگم شده او خبر داد فایده این صحبت آنکه او حاضر شود بگم کردن گوهر خود و از آن متأثر گردد و بعد از آن ازگم شده خود خبر یابد، این سخن دروی اثر^۷ عظیم کرده است و ملازمت حضرت ایشان را لازم گرفته هرچند ویرا اجازت می داده اند^۸ و دور می کرده اند نمی رفته و می گفته که مرا در این حضرت هیچ^۹ غرضی نیست جز آنکه گذارند گاهگاهی^{۱۰} دیدار مبارك حضرت ایشان بینم ویرا گذاشته اند و ویرا طریقه رابطه در افتاده است و ورزش آن نسبت به جد مشغول گشته و در اندك فرصتی مغلوب آن نسبت شده است.

روزی مولانا زاده فرکتی که در آخر فصل دویم ازین مقصد ذکر وی گذشته است

- ۱- بر، که بوی
- ۲- بر، نکرده بودی
- ۳- چپ، و این پسرک صاحب
- ۴- میج، ازوی می گفتند- بر، حضرت ایشان می گفتند
- ۵- میج، ازجمله (از بعضی اجله اصحاب چنین استماع افتاده) تا آخر جمله (و در اندك فرصتی مغلوب آن نسبت شده است) یعنی از آغاز سطر پنجم تا سطر هفدهم از صفحه ۶۳۶ درست يك روایت از نسخه میج افتاده است
- ۶- می، دروی تأثیر عظیم
- ۷- می، اجازت می دادند و دور می کردند
- ۸- بر، (هیچ)
- ۹- بر، گاهگاه.

برطریق مشغولی^۱ باطنی مولانا نورالدین اطلاع یافته است با وی از روی خشونت گفته که اگر در وقت نماز باین طریق مشغول باشی مؤدی بکفر میشود زینهار که در^۲ وقت نماز بعد از تکبیر احرام تاحین بیرون آمدن از نماز سلام^۳، خود را ازین نسبت باز آری و دل خود را نگاهداری، وی در جواب مولانا زاده این بیت میرحسینی رحمه الله خوانده که:^۴

زان روی که چشم تست احوال معبود تو پیر تست اول

خبر تعرض مولانا زاده و جواب مولانا نورالدین را بعرض حضرت^۵ ایشان رسانیده اند، حضرت ایشان بمولانا زاده گفته اند که شخصی را که در نماز دل باملاک و اسباب و عبید و مواشی و ذیل و انبار و سایر اشیاء خسیسه می رود کافر نیست؟ اگر مؤمنی را دل بمومنی^۶ مرتبط باشد چرا مودی بکفر شود؟

از بعضی مخادیم استماع افتاده که مولانا نورالدین آخر خود را فدای حضرت ایشان کرده است و آن چنان بوده است که حضرت ایشان را درو بای اول^۷ مرض طاعون پیدا شده است و دانه بزرگ کبود رنگ از پهلو^۸ ری چپ که آن اشد و اصعب است و خطر آن عظیم تر، چه^۹ بقلب صنوبری که معدن روح حیوانی و منبع حرارت غریزی است اقرب است، برآمده، وی بملازمت حضرت ایشان رفته و به نیازمندی تمام^{۱۰} درخواست کرده و گفته که اجازت فرمایند تا این مرض را بردارم^{۱۱} زیرا که در دنیا هیچ امری به وجود من باز بسته نیست و در وجود مبارك حضرت شما صد هزار حکمت و مصلحت^{۱۲}،

۱- بر، می، مشغول باطنی ۲- چپ، در وقت نماز باین طریق مشغولی نکنی از تکبیر احرام تا، می، در وقت نماز باین طریق تکبیر احرام تا ۳- بر، از نماز سلام
 ۴- می، می، چپ، خوانده که بیت ۵- می، (حضرت ایشان) ندارد ۶- می، را دل بمومن مرتبط، می، (بمومنی) ندارد ۷- می، (درو بای اول) ندارد ۸- می، چرا که بقلب ۹- می، به نیازمندی بسیار درخواست ۱۰- بر، برداریم ۱۱- می، و مصلحت است.

و حق سبحانه^۱ را با حضرت شما کارها و بازارها است، حضرت ایشان فرموده اند تو جوانی نورسیده عالم ندیده و بخود امیدها و درد آرزوها داری، وی گریان شده است و گفته که^۲ مرا هیچ امیدی و آرزویی غیر ازین نیست که خود را فدای این حضرت^۳ کنم، حضرت ایشان وی را اجازت داده اند و وی مشغول و به زیر آن بار درآمده و مرض را جذب کرده و برداشته^۴ و آن دانه کبود از پهلوی چپ حضرت ایشان به پهلوی چپ وی منتقل شده است و حضرت ایشان بصحت تمام از بستر مرض برخاسته اند و مولانا نورالدین سر بر بالین بیماری نهاده و بعد از سه روز بجوار رحمة حق سبحانه پیوسته، بعضی اصحاب که بکشف قبور و غیر آن از کشوف متحقق بودند^۵ فرمودند که روزی در آن مبادی که مولانا نورالدین وفات یافته بود در ملازمت حضرت ایشان سواره از شرقی گورستان تاشکند می گذشتم، دیدم مولانا نورالدین را که در لحد بر^۶ گردید و روی بجانب حضرت ایشان آورد، آن حضرت فرمودند که هی، مولانا نورالدین راست خسب، وی باز گشت و روی بطرف قبله کرد.

وفات وی در شهر سنه اربعین و ثمانمائنه بوده است که تاریخ و بای اول است.

مولانا زاده اتراری رحمه الله^۷ تعالی : از کبار^۸ اصحاب و از جمله مقبولان حضرت ایشان بوده اند، نام ایشان عبدالله^۹ است و بمولانا زاده اتراری شهرت یافته اند، خدمت مولانا زاده گفته اند که چون بشرف قبول حضرت ایشان مشرف شدم روزی در مجلس شریف آنحضرت بخاطرم گذشت که چونست که حضرت ایشان مرا سبق ذکر تلقین فرمودند و اینخاطر غلبه کرد ناگاه متوجه شدند و گفتند هر کار مناسب هر کس

- | | | |
|-----------------------------|---|-------------------------------|
| ۱- بر، و حق را سبحانه | ۲- می، (که) ندارد | ۳- می، فدای حضرت شما |
| کنم، ویرا، اجازت داده اند | ۴- بر، کرده و برداشت و | ۵- می، بوده اند، فرموده اند |
| که، می، بودند فرموده اند که | ۶- می، در لحد گردید | ۷- می، رحمة الله علیه از اجله |
| مقبولان حضرت ایشان | ۸- می، چپ، از کبار اصحاب و اجله مقبولان | ۹- می، ایشان |
- محمد عبدالله .

نیست، ذکر مردم دیگر را مناسب است، استعداد شما پرلطیف است شما را احتیاج بآن نیست.

وهم^۱ خدمت مولانا زاده فرموده اند که در مبادی حال که بملازمت حضرت ایشان پیوستم درخاطر من خلجانی بود^۲ که پیش از آن بصحبت طبقه عشقیان رسیده بودم و چندگاه ورزش طبقه ایشان می نمودم ، مبادا اکنون از طبقه ارادت ایشان بیرون آمده ام ، از ارواح ایشان گزندی بمن رسد، تا در سحری^۳ این دغدغه زور آورد و این وسوسه غلبه کرد، چون صباح بملازمت حضرت ایشان آمدم از من پرسید که بکدام طبقه از مشایخ اختلاط کرده اید گفتم پیش ازین بعشقیان ارادتی داشتم^۴ و خاطر بورزش طریق^۵ ایشان می گماشتم ، فرمودند که امشب چنان دیده شد که جمعی از مشایخ ترك با سلاحهای بزرگ برگرد محوطه و حوالی^۶ ما می گشتند و به هیچ نوع قوت آن نداشتند که توانند بدرون محوطه در آمدن و تصرفی نمودن ، غالباً بجهت شما بوده باشد، بعد از آن خاطرم از دغدغه و وسوسه بتمام^۷ آرام گرفت و یقین دانستم که در ظل حمایت و عنایت حضرت ایشان همیشه از آفات ظاهری و باطنی ایمن خواهم بود .

وهم خدمت مولانا زاده فرموده اند که یکبار حضرت ایشان در حجره فقیر آمده طبخی فرمودند و گفتند اسباب طبخ از مولانا خواجه علی بگیریده^۸ و در آن وقت کافی مهمات و وکیل علی الاطلاق مولانا خواجه علی بودند ، چون طعام حاضر شد حضرت

۱- معج: از جمله (وهم خدمت مولانا زاده فرموده اند) تا عبارت (همیشه از آفات ظاهری و باطنی ایمن خواهم بود) یعنی از آغاز سطر سوم صفحه ۶۳۹ تا سطر ۴ این صفحه بیش از یازده سطر و یک روایت تمام از نسخه معج افتاده است ۲- می: چپ: خلجانی می بود ۳- چپ: تا در سحر این ۴- بر: ارادتی داشتم ۵- می: (طریق) ندارد ۶- چپ: محوطه و حویلی ما ۷- می: (بتمام) ندارد ۸- بر: خواجه علی گیرید.

ایشان میل نفرمودند ولیکن یاران تناول نمودند، بعد از خوردن طعام، حضرت ایشان گفتند که درین طعام بی احتیاطی رفته است، تحقیق کنید و در آن باب^۱ مبالغه کردند، بعد از تحقیق بلیغ چنان معلوم شد که درهیزم قصوری بوده است، بغایت غضب کرده^۲ فرمودند مناط^۳ کار، غذا است و در آن امر^۴ احتیاط عظیم واجب است، چه آنچه بر بدن وارد می شود اثر خود را در سالك ظاهر می گرداند، این همه بی ذوقیها و پریشانیها که مشاهده می کنید اکثر از خوردن لقمه های پریشان است.

بعضی مخادیم نقل کردند که روزی حضرت ایشان با جمعی از درویشان در حجره مخلص از اصحاب صحبتی^۵ گرم داشتند و اثر تصرف حضرت ایشان در مجموع ظاهر بود تا غایتی که هر که بآن مجلس در می آمد و می نشست ویرا کیفیتی در می یافت که نمی توانست برخاست و در آن میان طعام آوردند، خدمت مولانا زاده را استغراق^۶ عظیم روی نموده بود و بروجی از خود غایب شده بودند که هر چند ایشان را تحریک می نمودند حاضر نمی شدند، ناگاه حضرت ایشان را نظر بآن جانب افتاد و دیدند^۷ که کسی مولانا زاده را می خواهد که حاضر سازد، بسوی تند شدند فرمودند چرا بی ادبی میکنی مگر ندانسته که هر کس^۸ از ما بحسب قابلیت و استعداد خود چیزی اخذ میکند، درین ساعت مولانا زاده از ما بحالی مشرف است که خبر از کونین ندارد، و اگر تو دانی که او چه حال دارد از رشك آن لذت طعام خوردن از تو رود، پس این بیت خوانند که:^۹

-
- ۱- می، میج، چپ، (باب) ندارد ۲- بر، (کرده) افتاده ۳- چپ، بنای کار، نسخه بدل، مناط کار ۴- میج، است و آنچه بر بدن چپ، است، چه بر بدن آنچه ظاهر میشود، نسخه بدل چپ، وارد می شود ۵- بر، صحبت گرم ۶- می، چپ، استغراق عظیم ۷- میج، (امر) ندارد ۸- بر، دیدند که مولانا زاده را کسی می خواهد حاضر سازد ۹- می، که بیت، چپ، خوانند، رباعی،
این شیوه عشق هر کسی را نبود این واقعه هر بوالهوسی را نبود
منکر چه شوی بحالت زنده دلان فی هر چه ترا نیست کسی را نبود

منکر چه شوی بحالت زنده دلان نی هرچه ترا نیست کسی را نبود

خدمت مولانا زاده هم در حال حیات حضرت ایشان اجازت سفر حجاز یافته‌اند و بعد از زیارت حرمین شریفین زاده‌ها^۱ الله شرفاً و کرامه^۲ به ولایت شام آمده در دمشق اقامت نموده‌اند و مدتی در آن بلاد مرجع طالبان بوده‌اند و آنجا از دنیا رحلت فرموده‌اند.

راقم این حروف بخط مبارک حضرت مخدوم سی، مولانا نورالدین عبدالرحمن جامی قدس الله^۳ سره السامی دیده است که بر ظهر کتابی این کلمات نوشته بودند: خدمت خواجه عبید الله ادام الله بقاء بمولانا زاده اتراری مولانا محمد^۴ عبدالله بدمشق نوشته بودند که بعد از عرض نیاز مندی التماس آنکه همت بدان دارند که در آخر حیات از آلایشی^۵ که تعبیر از آن به آلایش کردن^۶ موجب حیا باید که باشد، نجاتی حاصل شود والسلام.^۷

مولانا ناصرالدین اتراری رحمه الله تعالی^۷ : از جمله خادمان و مقبولان حضرت ایشان بوده است و وی برادر خرد مولانا زاده اتراری است.

وی گفته است که در اوایل حال که هنوز اهل سمرقند حضرت ایشان را نشناخته بودند، جمعی از اطراف تاشکند آمده بودند و بعضی از شمایل و صفات و خوارق عادات حضرت ایشان^۸ نقل می‌کردند و امور عجیب و غریبه می‌گفتند، از استماع آن حکایات که جز علامت ارباب^۹ ولایت نتواند بود، خاطر مرا بجانب حضرت ایشان انجذابی^{۱۰}

۱- می، می، (زاده‌ها الله شرفاً و کرامه) ندارد ۲- می، می، قدس سره السامی

۳- بر، (محمد) ندارد ۴- می، از آلایش بنیر از آن، چپ، از آلایشی بنیر از آن

۵- می، (کردن) ندارد ۶- می، (والسلام) ندارد ۷- می، علیه‌الرحمه از ۸- می،

(ایشان) ندارد ۹- می، نسخه بدل چپ، ارباب آداب ولایت ۱۰- می، (انجذابی)

ندارد .

واقع شد، اما بواسطه آنکه دل بیکی از مظاهر جمیله متعلق بود توقفی^۱ روی نمود و چون اخبار متواتر شد با وجود گرفتاری خاطر در توجه بدان صوب جازم شدم^۲ و با جمعی از طالبان^۳ اینطریق بتاشکند آمدم و در آن محل حضرت ایشان در باغستان بودند که از کوه پایهای تاشکند است، چون بملازمت رسیده شد^۴ : آنچه می شنید^۵ زیاده از آن برای العین دید و بعد از چند روز که فصل ربیع^۶ نزدیک بود خاطر^۷ مراجعت غالب گشت و خار خار عشق آن جوان دل را بی آرام ساخت و می خواست که در سیر و تماشای پشت کوهك چنانچه رسم^۸ و عادت اهل سمرقند است روز نوروز حاضر باشد و ملاقات آن جوان دست دهد، بجهت اجازت خواستن بملازمت آمدم و رخصت مراجعت جست^۹ اجازت ندادند و چون صباح نوروز شد یاد آن جوان و سیر پشت کوهك مرا ملول ساخت و حزن عظیم فرو گرفت و حضرت ایشان با جمعی از اصحاب سوار شدند و بدهی متوجه گشتند و مرا در رکاب همایون خود همراه بردند و در آن سیر^{۱۰} صحرا دل من اصلاً نمی گشود^{۱۱} که بجانب آن جوان و به^{۱۲} سیر پشت کوهك میل عظیم^{۱۳} داشت و من از این صورت بغایت خجل و متفعل بودم ناگاه در آن صحرا بلاله زاری رسیدم و از پشت اسب دست مبارک فراز کردند و لاله فرا گرفتند و بدست من دادند و فرمودند که مولانا ناصرالدین شرم نداری^{۱۴} که در چنین صحبت^{۱۵} و صحرا و لاله زار یاد جوان و سیر لب^{۱۶} کوهك میکنی و چون حضرت ایشان اظهار این معنی کردند^{۱۷} من از فرق تا قدم

۱- می، توفیقی روی ۲- می، (شدم) ندارد ۳- می، از طالبان این

۴- می، (شد) ندارد ۵- می، می شنیدم ۶- می، فصل ربیع الاول نزدیک ۷- می، خاطر بر

مراجعت می، خاطر بمراجعت ۸- می، رسم و عادت سمرقند است، چپ، چنانچه عادت اهل سمرقند است

۹- می، مراجعت کردم اجازت ۱۰- می، و در آن صحرا و سیر دل من ۱۱- می،

نمیگشاد ۱۲- می، و سیر لب آب کوهك، چپ، و سیر آب کوهك ۱۳- می،

(عظیم) ندارد ۱۴- بر، شرم نمیداری ۱۵- می، (صحبت و) ندارد ۱۶- می،

چپ، و سیر لب آب کوهك ۱۷- می، کرده اند.

غرق عرق انفعال و تشویر گشتم و عظیم خجل و شرمسار شدم، حضرت ایشان چون^۱ آن حالت از من مشاهده کردند فی الفور التفاتی فرمودند که علاقه محبت آنجوان بکلی از دلم منقطع شد و بجای آن محبت حضرت ایشان ثابت گشت.

وهم^۲ وی گفته است که چون سلطان ابوسعید میرزا سمرقند را فتح کرد و حضرت ایشان باستدعای وی از تاشکند به سمرقند آمدند، روزی بجهت اختیار منزل در محلات و باغات بیرون سمرقند سیر می کردند تا آنکه بمحله خواجه کفشیر رسیدند و آن موضع را پسندیدند و من در آن سیر ملازم بودم، چون شب درآمد و حضرت ایشان^۳ باستراحت مشغول شدند، مرا در خاطر افتاد که آن حضرت امروز تردد بسیار نمودند و می دانم که کوفته و مانده شده اند و من بخود آن جرأت و بی ادبی ندارم که بی امر حضرت ایشان پیش روم و خادمی کنم، چه باشد که از حضرت ایشان امر شود بخدمت، بعد از خطوط این معنی انتظار اشارتی می بردم ناگاه فرمودند، مولانا ناصرالدین تو نیز کوفته و مانده شده و اگر نه خدمت در محل است، چون^۴ اینقدر اجازت یافتم برجستم و بخدمت شتافتم.

وهم^۵ وی گفته است که در آن مبادی که از سمرقند بملازمت حضرت ایشان به تاشکند رفته بودم، آنجا دانشمندی بود در فن منطق^۶ و در سایر علوم ریاضی متبحر مولانا میر جمال^۷ نام در کسوت قلندریه می زیست و کینک^۸ می پوشید و نماز نمی گزارد و در ارتکاب محرمات بغایت دلیر و بیبها بود و منکر طریقه^۹ مشایخ و طایفه اولیاء و دایم الاوقات غیبت مذمت حضرت ایشان می کرد و سخنان بی ادبانه ناشایست^{۱۰} می گفت

- ۱- میج: چون از من این معنی مشاهده ۲- میج: از جمله، (وهم وی گفته است) تا جمله، (برجستم و بخدمت شتافتم) از سطر ۴ این صفحه تا سطر ۱۳، تمام يك روایت از نسخه میج افتاده ۳- بر: (ایشان) ندارد ۴- بر: (چون) ندارد ۵- چپ: (وهم) ندارد ۶- بر: فن نطق متفرد، چپ: فن منطق متفرد ۷- بر: میر جلال ۸- بر: کینک ۹- می، میج: منکر طریق ۱۰- می: ناشایسته.

روزی درمجمعی افتادم که وی آنجا بود و^۱ نسبت بحضرت ایشان سفاهت می کرد و خباثت می نمود، چون مرا^۲ دید و می دانست که ازجمله خادمان حضرت ایشانم، آغاز تعرض کرد و گفت شما معتقد کسی شده اید که نه علم دارد و نه حال، نه ذکر، نه^۳ خلوت و من امروز بمجلس او می آمیم و پنهان از او^۴ در آن مجلس بنگ می خورم و بروی حکم می کنم که فلان طعام و حلوا برای من ترتیب نماید تا شما دانید که او را هیچ باطنی و حالی نیست و کار او هیچ اصلی و مفزی ندارد، من از هرزه و هذیان او عظیم بیوقت^۵ شدم لیکن در مقابل او^۶ غیر سکوت مصلحت ندیدم، روانی برخاستم و از آن مجمع ملول بیرون آمدم و متوجه حضرت ایشان شدم و وی متعاقب من با سه طالب علم که ایشان نیز در مقام هزل و ظرافت و تعرض و سفاهت بودند در رسید و باتفاق بمجلس حضرت ایشان در آمدم و من بغایت دربار بودم که مبادا آن سفیه بی حیائی و بی ادبی کند چون بنشست پیش از آنکه سخن^۷ آغاز کند مقداری بنگ از آستین کپنک پنهان از حضرت ایشان^۸ بیرون آورد و در دهان نهاد و خواست فرو برد در گلولی وی محکم شد و راه نفس بروی بسته^۹ گشت، هر چند سعی کرد وجد و^{۱۰} جهد نمود که بگلولی وی فرو رود میسر نشد آخر حال بر او بگشت، حضرت ایشان فرمودند تا مشتی^{۱۱} محکم برگلولی وی زدند، آن بنگ از گلولی وی در میان مجلس افتاد و همه حاضران برو خندیدند و او^{۱۲} بمثابه خجل و منفعل شد^{۱۳} که صفت نتوان کرد، در آن خجالت و انفعال با شاگردان از مجلس حضرت ایشان^{۱۴} بیرون آمد و این قصه در ولایت تاشکند شهرت

۱- مج: آنجا بوده است ۲- مج: (مرا) افتاد ۳- می: نه ذکر خلوت

۴- بر: ازو بنگ می خورم، چپ: ازو در آن بنگ می خورم ۵- مج: بیوقت شدم

۶- مج: او هیچ غیر سکوت مصلح ندیدم ۷- بر: آنکه سخنی آغاز کند، مج: آنکه سخن

گوید ۸- می: (ایشان) ندارد ۹- مج: (بر وی بسته) ندارد ۱۰- مج: (و

جد و جهد نمود) ندارد ۱۱- مج: تا مشتی برگردن وی زدند ۱۲- چپ: (او)

ندارد ۱۳- می: منفعل گشت ۱۴- می: (ایشان) ندارد.

کرد^۱ و^۲ اودر آن دیار فضااحت شد و دیگر آنجا نتوانست بود، از آن دیار فرار نموده و^۳ دیگر کسی از او نشان نداد.

هندو^۴ خواجه ترکستانی رحمه الله تعالی : از جمله مقبولان و منظوران

حضرت ایشان بوده است و از^۵ جمله قدماء اصحاب، و وی جوانی بوده است سپاهی از شیخ زاده های ترکستان^۶ که حضرت ایشان بوی التفات^۷ نموده اند و بشغلی از اشغال باطنی امر فرموده و از وی احوال غریبه و آثار عجیبه ظاهر می شده است تا آنکه روزی حضرت ایشان ویرا در صحرائی دیده اند که چون مرغان بلند پرواز در روی هوا طوف^۸ می کند، حضرت ایشانرا^۹ اینطور از وی پرسندیده نیامده است در غضب شده اند و آن کیفیت را از وی سلب کرده اند و وی از هوا چنان بر زمین افتاده است که اعضای وی کوفته شده و بقاییت بی نسبت و اجنبی گشته است، پس برخاسته و در مقام معذرت و نیاز مندی شده و سر بر پای مبارک حضرت ایشان نهاده هر چند زاری و تضرع^{۱۰} نموده هیچ سود نداشته و قریب یکسال این بی التفاتی از حضرت ایشان نسبت بوی واقع بوده آخر الامر هندو^{۱۱} خواجه بی طاقت شده و آغاز خوشونت و بی ادبی کرده و حضرت ایشان را گفته که نسبت و حالت مرا که غارت و تاراج کرده اید اگر بمن باز^{۱۲} میدهید قبحها والا حضرت شما را می کشم و اگر بر حضرت شما دست نیابم خود را میکشم، باین سخن^{۱۳} هم التفات نکرده اند و وی دایم در کمین حضرت ایشان

- ۱- می، چپ، شهرت یافت ۲- می، (و) ندارد ۳- می، و کسی دیگر او را نشان ندارد
- ۴- می، هندو خواجه ترکستانی رحمه الله تعالی علیه از، چپ، هندو خواجه ترکستانی رحمه الله از
- ۵- می، (و از جمله قدماء اصحاب، وی جوانی بوده است) افتاده
- ۶- می، ترکستانی که ۷- می، چپ، التفاتی نموده اند ۸- می، چپ، طواف میکرده است، می، طوف میکرده است
- ۹- بر، (این طور) ندارد ۱۰- می، و تضرع کرده
- هیچ ۱۱- می، هند خواجه ۱۲- می، اگر بمن میدهید ۱۳- می، (باین سخن هم) ندارد.

می‌بوده است اتفاقاً^۱ وقتی از اوقات آنحضرت را در کوچه باغی پیاده تنها یافته است کارد بر حضرت ایشان کشیده و حمله آورده در موضعی که مفری^۲ و ملجائی نبوده است، حضرت ایشان بطریق خلع و لبس متشکل بصورت شبانی صحرائی شده‌اند که طاقیه^۳ بره پرموی سیاه بسر داشته و قبای پشمین سفید دربر و عصائی^۴ سطر شبانی در دست، چون وی^۵ مردی اجنبی دیده دست و کارد نگاهداشته متحیر و متعجب گشته و بر جای خشک فرو مانده و حرکت^۶ از دست و پای وی بتمام رفته، حضرت ایشان کارد از دست وی فرا گرفته‌اند و بصورت اصلی معاودت فرموده^۷ تبسم کرده‌اند و گفته^۸ که اگر من ترا باین کارد کشم چه می‌گوئی؟ وی پیش حضرت ایشان روی برخاک مالیده و زار زار فرو^۹ گریسته و بغسایت بدرد دل نالیده، آخر حضرت ایشان بروی^{۱۰} رحم کرده‌اند و بصورت^{۱۱} اصلی معاودت کرده تبسم کرده‌اند و باز او را بر سر کار آورده و وی بردست^{۱۲} ایشان عهد کرده که دیگر امثال آن^{۱۳} حرکات نکند و کرامات و خوارق عادات را بپوشد و در اخفاء آن حسب المقدور بکوشد.

راقم این حروف در سمرقند از پیری^{۱۴} عزیزی باشکوه که از بنی^{۱۵} اعمام حضرت ایشان بود این حکایت شنید و آن عزیز^{۱۶} فرمود که من در جوانی، هند و خواجه را دیده بودم و با وی صحبت داشته، جوانی^{۱۷} وجیه با هیبت بود و آثار جذبات ازو

- ۱- میج، (اتفاقاً) ندارد ۲- می، که معدی و ملجائی، میج، که مفری و پناهی نبوده است
- ۳- میج، شده‌اند طاقه بره سیاه پرموی بر سر داشته‌اند ۴- میج، و عصای ستر
- ۵- میج، وی مردی اینچنین دید دست و کارد نگاهداشته، چپ، وی فردی اجنبی دیده است و کارد نگاهداشته ۶- میج، و حرکت تمام از ۷- می، معاودت نموده ۸- می، کرده‌اند و فرموده‌اند، چپ، تبسم کرده گفته‌اند که ۹- میج، (فرو) ندارد ۱۰- می، چپ، بوی رحم ۱۱- میج، (و بصورت اصلی معاودت کرده تبسم کرده‌اند) ندارد
- ۱۲- می، چپ، بردست مبارک حضرت ایشان ۱۳- میج، این حرکات ۱۴- میج، چپ، از پیر عزیزی ۱۵- بر، از این اعمام ۱۶- بر، و آن عزیز نیز فرمود ۱۷- بر، جوان وجیه‌ها

ظاهر^۱ و این رباعی از وی یاد دارم که می خواند:

رباعی: ^۲

هر لحظه بصورتی رخ دوست ببین در آینه^۳ روی تو همان رواست ببین
تو دیده نداری که ببینی او را ورنی زسرت تا قدمت اوست ببین

مولانا اسماعیل فرکتی رحمه الله تعالى: ^۴ از جمله سابقان اصحاب و مقبولان

حضرت ایشان بوده است و وی فرزند خدمت مولانا سیف الدین مناری^۵ است که از کبار^۶ اصحاب حضرت خواجه بهاء الدین قدس الله تعالی سره بوده است و ذکر ایشان در مقاله این رساله گذشته است و خدمت مولانا سیف الدین را دو فرزند بوده است هر دو عالم و عامل و فاضل و کامل و فرزند بزرگ^۷ ایشان مولانا سلیمان فرکتی است که از تلامذه حضرت^۸ خواجه محمد پارسا قدس سره بوده است و اجازتی که حضرت خواجه^۹ برای وی بر خبر و حدیث نوشته اند بنظر این ضعیف رسیده و آن اینست که از خط مبارک خواجه نقل افتاده تیمنا بالله سبحانه و تعالی: صاحب هذا الجزو^{۱۰} و صفوة الاقرآن مولانا سلیمان بن مولانا سیف الدین زید توفیقه و رحم الله والدہ^{۱۱} فی مجلس سمعوا علی هذا^{۱۲} الفقیر من الاحادیث النبویه و الموارث المصطفویه صلی الله علیه وسلم و طلبوا الاجازة^{۱۳} العامه فانشد هذا^{۱۴} الفقیر ایجابا بالمسئولهم هذه الابیات الاربعه

- ۱- می، از وی ظاهر، و- بر، از ظاهر بود ۲- بر، رباعیه ۳- می، در آئین روی همان روست می، در آینه روی تو همان ۴- می، رحمه الله علیه از جمله، چپ، رحمه الله از جمله ۵- بر، مناری بوده است ۶- می، که از کبار حضرت ایشان قدس سره، می، از کبار اصحاب حضرت خواجه بزرگ خواجه بهاء الدین قدس سره، چپ، و از کبار اصحاب خواجه بزرگ قدس الله سره ۷- می، فرزند بزرگوار ایشان ۸- می، تلامذه حضرت ایشان خواجه محمد پارسا ۹- می، چپ، (حضرت) ندارد ۱۰- چپ، هذا الخبر ۱۱- می، و رحم الله هذا والدہ ۱۲- می، علی هذه الفقیر ۱۳- می، فطلبوا الاجازة ۱۴- می، هذه الفقیر.

مقتبساً من كلام احد اكابر السلف رحمهم الله و رضى عنهم اجمعين:

شعر: ۲

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| اخلائی ۲ اجزت لكم سماعی | وما صنف من كتب الحديث ۴ |
| اجزت لكل ذی دین و عقل | یرید العلم بالطلب الحثیث |
| على شرط الاجازة فاحفظوه | من التصحیف والغلط الخبیث |
| و اوصیکم بتقوی الله کيما | تناوا البر من رب مفیث |

کتبه العبد محمد بن محمود الحافظی يوم السبت ۶ الثانی من ربیع الآخر سنة تسع عشر وثمانمائه حامداً و مصلیاً و مسلماً اولاً و آخراً و باطناً ۷ و ظاهراً . و فرزند دوم مولانا سیف الله مولانا اسمعیل است که از قدماء اصحاب حضرت ایشان بوده است پوشیده نماند که همچنانکه در میان اصحاب حضرت خواجه بزرگ قدس الله ۱۰ تعالی سره ، چهار ۱۱ مولانا سیف الدین بوده اند که ۱۲ از احوال هریک در ذکر مولانا سیف الدین مناری ایراد یافته در سلك اصحاب حضرت ایشان نیز چهار مولانا اسمعیل بودند که شمه از احوال هریک در ذکر مولانا اسمعیل فرزند مولانا سیف الدین ایراد می یابد .

-
- ۱- مع، احد الاکابر ۲- چپ، ابیات ۳- چپ، اجلائی، نسخه بدل، اخلائی
۴- مع، (الحديث، اجزت لكل ذی دین و عقل یرید العلم بالطلب الحثیث) فتاده ۵- می، بیت، (على شرط الاجازة فاحفظوه من التصحیف والغلط الخبیث)
افتاده ۶- می، بر، يوم السبت الثانی ۷- می، و آخراً و ظاهراً و باطناً ۸- مع، (اصحاب) ندارد ۹- چپ، اصحاب ایشان بوده است ۱۰- می، چپ، قدس سره
۱۱- مع، چپ، چهارم مولانا ۱۲- مع، (که اندکی از احوال هریک در ذکر مولانا سیف الدین مناری ایراد یافته، در سلك اصحاب حضرت ایشان نیز چهار مولانا اسمعیل بودند) افتاده .

اما^۱ اول مولانا اسمعیل فرگتی : است فرزند مولانا سیف الدین مناری

و وی در مبادی ظهور حضرت ایشان در تاشکند بشرف قبول^۲ نسبت مشرف گشته، وی فرموده است که در مبادی احوال به نیت ملازمت حضرت ایشان از فرکت بتاشکند آمدم و حضرت ایشان بنا بر ملاحظه نسبت ارادت پدرم بحضرت خواجه بزرگ^۳ قدس سره، یا غیر^۴ آن خاطر شریف بجانب این^۵ ضعیف مصروف داشتند و در مقام تفقد و عنایت شدند و هم در آن مجلس به یمن التفات حضرت ایشان نسبتی بزرگ^۶ و جمعیتی^۷ قوی حاصل شد و موجب سرور و انبساط باطن گشت، چون شب خواب کردم در خواب چنان دیدم که بازی^۸ سفید بردست داشتم و مرا بآن^۹ میل بسیار بود و محبت، ناگاه از دست من پیرید چون از خواب بیدار^{۱۰} شدم قبض و ملال عظیم^{۱۱} غالب شد و از آن^{۱۲} نسبت و جمعیت خاطر اثری نماند در وقت سحر که محل انعقاد مجلس بود بملازمت حضرت ایشان آمدم و بغایت ملول و غمگین^{۱۳} بودم، حضرت ایشان ملال مرا دریافتند، پرسیدند که سبب ملال چیست، من جواب خود را عرض کردم، فرمودند که تعبیر این خواب آنست که شما را در صحبت نسبت خوب حاصل شده بوده است چون بخواب رفته اید آن نسبت بسبب آنکه چیزی است که با و کسب معارف و صید حقایق می توان کرد در صورت باز، که^{۱۴} اسباب صید است دیده شده^{۱۵} غمگین مباشید، شاید که باز بدست آید و مقارن این حال التفاتی فرمودند که هم در مجلس جمعیت و نسبت خوبی^{۱۶}

۱- هج، مولانا اسمعیل فرزند مولانا سیف الدین ۲- بر، قبول صحبت و نسبت

مشرف ۳- بر، خواجه بزرگ خواجه بهاء الدین قدس الله تعالی سره ۴- می، با

غیر آن ۵- هج، این فقیر ضعیف ۶- هج، جمعیت قوی ۷- می، که باز سفید

۸- می، هج، چپ، و مرا بآن بسیار میل و محبت بود ۹- هج، از خواب در آمدم، چپ، از

خواب بر آمدم ۱۰- هج، (عظیم) ندارد ۱۱- بر، و از آن نسبت و جمعیت اثری نماند

۱۲- هج، (و غمگین) ندارد ۱۳- بر، باز سفید که ۱۴- بر، دیده شد ۱۵- بر،

نسبت قوی ظاهر شد.

ظاهر شد و آن قبض و ملال بانهیسا و انشراح^۱ باطن مبدل شد و سرور عظیم حاصل گشت، بعد از مشاهده این احوال^۲ دیگر از ملازمت حضرت ایشان هرگز^۳ جدا نتوانستم شد و سبب وصول و پیوستگی من بحضرت ایشان این بود.

حضرت ایشان فرمودند که بمولانا اسمعیل فرکتی از اینجهت که پسر مولانا سیف الدین مناری بود خاطر بایست مصروف داشت تا او را نسبتی خوب^۴ و جمعیتی قوی حاصل شد، بعد از آن اینجای ما باشید و دیگر از ما^۵ جدا نتوانست شد و جمعیتی^۶ دیگر نیز پیدا شدند و صحبت منعقد گشت^۷ بجهت کفایت مایحتاج این جماعت به حسب^۸ ضرورت بامر زراعت و سرانجام آن مشغول^۹ میبایست کردن تا جمعی توانند که بفراغت مشغول^{۱۰} باشند و خاطر ایشان بسبب^{۱۱} مایحتاج ضروری متفرق نشود، به سبب^{۱۲} اشتغال بدنیا و تحصیل آن این بود، چون بقدر، دنیا را تجویز کردیم به یکبار روی آورد و تمام فرو گرفت و آخر الامر از آن مهر خلل^{۱۳} بکارخانه اولاد راه یافت.

خدمت مولانا اسمعیل فرکتی فرموده است که روزی جمعی از اصحاب حضرت ایشان در فرکت در منزل این فقیر بودند و صحبتی^{۱۴} بغایت خوش میگذشت درین محل در خاطر همه افتاد که چه سعادت^{۱۵} بودی اگر حضرت ایشان در این محل^{۱۶} در این منزل تشریف داشتندی مقارن این حال حضرت ایشان از تاشکند در رسیدند و باین مجلس

-
- | | |
|--|-----------------------------|
| ۱- بر، باطن مبدل گشت و سرور عظیم حاصل شد | ۲- بر، مشاهده این حال دیگر |
| ۳- می، (هرگز) ندارد | ۴- می، (خوب) ندارد |
| ۵- می، از ما نتوانست جدا شد | ۶- می، و جمعیتی دیگر |
| ۷- می، (گشت) ندارد | ۸- می، بحسب ضرورت بامر به |
| ۹- می، آن مشغولی، چپ، (مشغول) ندارد | ۱۰- می، بفراغت |
| ۱۱- چپ، ایشان نسبت مایحتاج | ۱۲- می، چپ، سبب اشتغال، می، |
| ۱۳- بر، خلل کلی بکارخانه | ۱۴- می، و صحبت بغایت |
| ۱۵- بر، | ۱۶- می، (درین محل) ندارد. |

درآمدند و آثار کیفیت عظیم از بشاره مبارك حضرت ایشان ظاهر بود چون نظر حضرت ایشان بر یاران افتاد همه را بجمعیت^۱ خاطر دیدند این بیت خواندند که:^۲

بر شکر غلطیدای سودائیان از برای کوری صفرائیان

حالتی قوی در باطن اصحاب ظاهر شد^۳ که همه بیکبار غلطیدند و مدتی مدهوش^۴ افتاده بودند، بعد از آن يك يك بالتفات حضرت ایشان به شعور می آمدند تا همه برخاستند و هریکی را کیفیتی عظیم دریافته بود و اثر آن^۵ در باطن بعضی تا سه^۶ روز باقی بود و در بعضی تا يك هفته در بعضی ده روز و زیاده^۷ بحسب تفاوت^۸ استعدادات^۹ و قابلیت^{۱۰}.

اما دوم مولانا اسمعیل قمری: است و وی^{۱۱} دانشمندی^{۱۲} متقی بود از تراکمه تبریز که از هرات به سمرقند آمده بود و ملازمت حضرت ایشان اختیار کرده و اکثر اوقات همراه حضرت ایشان سواره می گشت و حضرت ایشان^{۱۳} در مجالس گاهگاه با وی مذاکره علمی^{۱۴} میکردند، بعضی از اصحاب چنین^{۱۵} می گفتند چنان می نماید که نسبت علمیه^{۱۶} بر مولانا غالب است و از نسبت باطنی این عزیزان تأثیری^{۱۷} چندان ندارد، روزی حضرت ایشان در قریه شادمان در حجره نشسته بودند و مولانا اسمعیل قمری با جمعی از اصحاب و خدام^{۱۸} حاضر بودند و حضرت ایشان شرح عربی شیخ^{۱۹} سعید

-
- ۱- معج: را با جمعیت ۲- می، معج: جب، خواندند که بیت ۳- بر: ظاهر
گشت، معج: اصحاب حال شده ۴- جب، مدتی بیهوش ۵- معج: و اثر او در
۶- بر: بعضی سه روز ۷- می، و زیاده، بمقدار تفاوت ۸- معج: (تفاوت) ندارد
۹- معج: استعداد و قابلیت ۱۰- بر: و قابلیت امام ۱۱- معج: (ووی) ندارد
۱۲- بر: ووی دانشمندی متقی ۱۳- بر: و حضرت ایشان گاهگاه با وی، معج: و حضرت ایشان
در مجلس گاهگاه با وی ۱۴- بر: مذاکره علوم می کرد ۱۵- بر: (چنین) ندارد
۱۶- معج: نسبت علمیه مولانا بر ما غالب است ۱۷- می: چندان تأثیری ندارد، معج:،
جب: تأثیری چندان ندارد ۱۸- بر: (حاضر) ندارد ۱۹- معج: شیخ سعدالدین فرغانی

فرغانی که برقصیده تائیه^۱ فارضیه نوشته است بخط مبارک حضرت خواجه محمدپارسا قدس سره بدست داشتند، فرمودند که می‌خواهم که این کتاب را بخط نسخ^۲ نیکو نویسانم که درسفرها دایم با من^۳ باشد، هر کدام از اهل مجلس خط نیکو دارید چیزی نویسید که من^۴ بینم، خط هر کدام^۵ مرا خوش آید این کتاب بوی فرمایم،^۶ پس فرمودند تا کاغذ^۷ و دوات و قلم آوردند چون خط نسخ فقیر که راقم این حروفم بقدر، صورتی داشت، خواستم که يك بیت^۸ حسب حال خود نویسم و باین بهانه درد دلی^۹ عرض کنم، دست فراز کردم که قلم و کاغذ بردارم، مولانا اسمعیل قمیری با آنکه خط وی صورتی نداشت مبادرت نمود و قلم و کاغذ را بعنف از فقیر در ربود حضرت ایشان قصد فقیر و مبادرت و عنف مولانا را دیدند و وی بخط^{۱۰} شکسته نامطبوع این حدیث موضوع را نوشت: زور^{۱۱} غباترود حبا، پس برخاست و بدست مبارک^{۱۲} حضرت ایشان داد، چون حضرت ایشان آن خط نادرست و آن حدیث غیر صحیح را دیدند بیکیبار تند شدند و فرمودند، مولانا اسمعیل، شما از^{۱۳} صحبت هر روزه ما بشویش بوده‌اید که آرزوی غب کرده‌اید، اکنون خیزید^{۱۴} و در مدرسه شهر بتدریس نشینید تا از ملازمت هر روزه خلاص باشید و از همین مجلس مولانا اسمعیل را همراه مولانا سلطان و جمعی

-
- ۱- بر، فارضیه، در اصل فارسیه بوده، س را به ض بدل کرده‌اند و صحیح هم همان فارضیه است و آن قصیده معروف است عرفانی که ابن فارض سروده و بنام او به فارضیه معروف شده، بر این قصیده دانشمندان اهل عرفان شرح‌های متعدد نوشته‌اند که از آن جمله است شرح عربی شیخ سعید فرغانی و شرح عزالدین محمود کاشانی صاحب مصباح الهدایه و نیز شرح کمال الدین عبدالرزاق کاشانی و شرح چند بیت آن از مولانا نورالدین عبدالرحمن جامی است ۲- میج: (نیکو) ندارد- بر، نیکو نویسانم ۳- بر، با ما باشد ۴- بر، که ما بینیم ۵- میج: خط هر کس مرا، چپ، خط هر که مرا، بر، هر کدام ما را ۶- بر، بوی فرمائیم، می، بوی نویسانم، چپ، از وی نویسانم ۷- میج: (تا) ندارد ۸- میج: (بیت) ندارد ۹- می، چپ، درد دل عرض کنم ۱۰- چپ، بخطی شکسته ۱۱- میج: ذر غباترود حبا ۱۲- بر، (مبارک) ندارد ۱۳- بر، شما در صحبت ۱۴- میج: برخیزید.

دیگر از موالی بشهر فرستادند تا ویرا در مدرسه که حضرت ایشان در شهر^۱ ساخته بودند اجلاس کردند و وی از دوام صحبت و ملازمت محروم شد.

اما سیم^۲ مولانا اسمعیل شمسی : بود و وی مولویت و اهلیت^۳ تمام داشت و از حضرت ایشان به تعلیمی مشرف شده بود و آثار^۴ مشغولی از وی ظاهر می نمود^۵ و وی نیز که از تراکمه تبریز بود و چون از خراسان همراه^۶ مولانا اسمعیل قمری^۷ رفته بود و میان ایشان اشتراك بود، لهذا اصحاب ویرا در مقابله قمری، شمسی گفتند و بآن مشهور گشت و حضرت ایشان ویرا بعد از چند سال که در خدمت و ملازمت بود بتاشکند فرستادند تا در مدرسه که آنجا ساخته بودند بامر تدریس قیام نمود و بقیه العمر آنجا اقامت فرمود.

اما چهارم مولانا اسمعیل ثالث : بود و وی طالب^۸ علمی خوش طبع بود که در^۹ متداولات ورزیده بود و اکثر کتب مشهور دیده و از هرات علیحده بملازمت حضرت ایشان بسمرقند آمد و چون در آن اوقات مولانا اسمعیل قمری و شمسی هر دو در ملازمت^{۱۰} بودند، لهذا اصحاب سیمین را ثالث گفتند و باین لقب^{۱۱} شهرت یافت .

بعضی اصحاب گفتند که بچند روز پیش از آمدن^{۱۲} وی بسمرقند، روزی حضرت ایشان فرمودند که مردی^{۱۳} قابل برای من می آید و در همان ایام مولانا اسمعیل ثالث از هرات در رسید و حضرت ایشان بوی التفات^{۱۴} بسیار کردند ، اتفاقاً در آن مجلس

- ۱- مع، (در شهر) ندارد ۲- می، سیوم، چپ، سوم ۳- بر، وی مولویت
تمام داشت و اهلیت تمام ۴- می، و آثار شغل باطنی از وی ظاهر، چپ، مشغولی باطن از وی
مع، و آثار مشغولی از وی ۵- بر، ظاهر می بود ۶- مع، (همراه) افتاده ۷- مع،
(قمری) ندارد ۸- مع، طالب علمی خوش طبع ۹- چپ، که در کتب متداولات
۱۰- می، در ملازمت حضرت ایشان بودند ۱۱- بر، لقب مشهور شد ۱۲- بر، آمدن
مولانا اسمعیل ثالث بسمرقند ۱۳- بر، که مرد قابل ۱۴- مع، بوی لطف .

بارکش^۱ انگور حسینی پیش حضرت ایشان بود ، يك خوشه برداشتند و بدست وی دادند و مقارن آن^۲ حال دروی تصرفی کردند که حال بروی بگشت و چون بجای خود نشست کیفیت غیبت و بیخودی بمثابة بروی^۳ غالب شد که خوشه انگور از دست او در کنار او افتاد و مدتی آن غیبت و بیخودی برداشت بعد از آنکه به شعور آمد کمر خدمت بر بست و لحظه بفراغت ننشست ، ووی مرد تشاور و قوی هیکل بود و در ملازمت حضرت ایشان خدمات مردانه می نمود و تا حضرت ایشان در حیات بودند در سفر و حضر حاضر بود و بعد از حضرت ایشان ، بجانب حجاز عزیمت کرده در حرم^۴ مکه به نیت مجاورت اقامت نمود و هم در آن ارض مقدسه از دنیا رحلت فرموده^۵ .

۱- میج، بارکشی انگور ۲- می، این حال ۳- بر، بر او ۴- بر، در
 مکه معظمه به نیت ۵- میج، رحلت فرمودند .

خاتمه ۱

در ذکر تاریخ وفات حضرت ایشان و کیفیت انتقال و ارتحال آنحضرت از دار ۲ دنیا
بدار آخرت

در کورت ثانیه که راقم این حروف بشرف آستان بوسی مشرف بود، روز دوشنبه
بیست و چهارم ماه^۲ ربیع الآخر سنه ثلث و تسعین و ثمانمائه در سن شریف خود سخنان^۴
می فرمودند، در آن اثنا گفتند که سه سال و چهار ماه دیگر را نود تمام می شود و ابتداء
مرض حضرت ایشان غره^۵ محرم الحرام سنه خمس و تسعین و ثمانمائه بود^۶ و انتقال
بدار القرار در شب شنبه^۷ بیست و نهم سلخ ربیع الاول این سال واقع شده که جمله
ایام مرض^۸ حضرت ایشان ، هشتاد^۹ و نه روز بسوده باشد و پیش از انتقال به دوازده

-
- ۱- میج، ختم کتاب در ذکر تاریخ وفات آنحضرت و ۲- میج، (از داردنیا به دار آخرت) ندارد- می، و ارتحال آن حضرت بدار آخرت از داردنیا ۳- میج، (ماه) ندارد
 - ۴- بر، خود سخن می فرمودند، میج، خود سخنان فرمودند ۵- بر، غره ماه محرم الحرام
 - ۶- بر، (بود) ندارد ۷- میج، (شنبه) ندارد ۸- بر، مرض آنحضرت ۹- چپ، هشتاد روز بوده باشد.

روز فرموده اند که اگر حیات باقی باشد پنج ماه دیگر را هشتاد و نه سال کامل می شود و سال عمر به نود درمی آید.

بعضی عزیزان فرمودند که سر در آنکه مدت مرض حضرت ایشان هشتاد و نه روز بود موافق سال عمر آن حضرت گوئیا آنست که تحقیق معنی آن حدیث که حمی^۱، یوم کفارة سنة کرده اند.

خدمت مولانا ابوسعید اوبهی که در مدت مرض و نقل حضرت ایشان شب و روز حاضر بوده اند و بر خدمت و ملازمت مداومت نموده^۲، چنین فرمودند که شب چهارشنبه بیستم ربیع الاول^۳ سنه خمس و تسعین و ثمانمائه تحویل حوت بود و در روز^۴ چهارشنبه، حضرت ایشان از محله خواجه کفشیر به عزیمت ده کمانگران روان^۵ شدند و بباغ محله قوجنان^۶ نزول فرموده شب پنجشنبه آنجا بودند و صبح پنجشنبه خواستند که از راه مصر متوجه ده^۷ کمانگران شوند، بسبب شدت مرض و غلبه ضعف آنروز و آن شب^۸ در مصر ماندند و صبح جمعه بجانب کمانگران روان شدند و در راه، زمان زمان توقف می نمودند و لحظه لحظه مکث می فرمودند، نماز خفتن شب شنبه بود که به کمانگران رسیدند و هفت روز تمام آنجا بودند و از صبح جمعه تا آخر روز هر ساعت ضعف آنحضرت زیادت می شد و در مدت آن سه ماه که مریض بودند در حفظ اوقات صلوٰه مکتوبه مبالغه عظیم داشتند و همیشه اهتمام تمام می نمودند که نماز در اول وقت گزارده شود، خصوصاً در ایام غلبه ضعف و اشتداد مرض و چون بغایت رسید و آن نماز شام شنبه سلخ ربیع الاول بود، فرمودند^۹ که نماز شام

-
- ۱- می، حمی یوم کفارة سنة
۲- می، می نمودند
۳- می، ربیع الاولی
۴- می، (روز) ندارد
۵- می، نسخه بدل چپ، روان شدند و در راه بباغ محله
۶- می، قوجیان، چپ، قوجیان
۷- می، چپ، (ده) ندارد
۸- بر، و آن شب ماندند و صبح جمعه از قریه مصر بجانب کمانگران
۹- می، فرموده اند که .

شده باشد؟ بعرض رسانیدند که شده است، نماز شام را باشارت گزاردند و از وقت^۱ نماز خفتن اندکی گذشته بود که نفس مبارك حضرت^۲ ایشان منقطع شد و به جوار رحمت حق سبحانه پیوستند.

چون حضرت ایشان را تغیر^۳ شده است و آن وقت پیشین روز جمعه بوده است، زمین لرزیده و در شهر سمرقند زلزله عظیم شده و غبار برخاسته و در آن وقت مردم در مسجد جامع بوده اند و اکثر خلق از صعوبت مرض آنحضرت خبر داشته اند چون آن زلزله^۴ عظیم علامت عظمی دیده اند جاذم شده اند بآنکه حضرت ایشان را صورتی واقع شده است، بعد از نماز جمعه مجموع^۵ خواص و عوام از شهر بیرون ریخته^۶ متوجه^۷ کمانگران شده اند، وقت نماز خفتن در حین انقطاع نفس مبارك حضرت^۲ ایشان یکبار دیگر زمین لرزیده است و زلزله شدید^۸ در شهر^۹ سمرقند باز واقع شده و میرزا سلطان احمد با همه^{۱۰} ارکان دولت و اعیان مملکت، وقت غروب از شهر به کمانگران رسیده اند و میرزا^{۱۱} بعد از نماز شام حضرت ایشان را دریافته اند، و پگاه^{۱۲} روز شنبه، میردرویش محمد ترخان به تعجیل تمام از پیش میرزا آمده و نعش مبارك حضرت^{۱۳} ایشان را در محفه نهاده متوجه شهر شده اند^{۱۴} و نماز پیشین را به محله خواجه کفشیر آورده^{۱۵} فی الحال بغسل و تکفین مشغول گشته اند و مجموع خواص و عوام شهر و ولایت در محوطه ملایان بر حضرت ایشان نماز گزارده اند و هم در آن محوطه دفن

-
- ۱- می، (وقت) ندارد ۲- می، مبارك ایشان ۳- می، تغیر شده است، چپ؛ فقیر شده است ۴- چپ، (زلزله عظیم) ندارد می، زلزله عظیم و علامت ۵- می، می، مجموع) ندارد ۶- می، بیرون رفته، چپ، بیرون آمده ۷- بر، متوجه ده کمانگران ۸- می، (شدیده) ندارد ۹- بر، (شهر) ندارد ۱۰- بر، با همه ارکان و اعیان مملکت، وقت مغرب از ۱۱- بر، (و میرزا) ندارد ۱۲- بر، می، و بیگاه ۱۳- می، می، (حضرت) ندارد ۱۴- می، شدند ۱۵- می، چپ، آورده اند.

کرده‌اند و اولاد بزرگوار حضرت ایشان^۱ آنجا عمارات عالیّه طرح انداخته‌اند و قبر مبارک آن حضرت را بر بهترین وضعی ساخته و پرداخته‌اند^۲ بعضی از اعزه اصحاب که در حین^۳ ارتحال و انتقال حضرت ایشان حاضر بوده‌اند و بعضی دیگر از حضرت خواجه محمد یحیی^۴ شنیده بودند چنین نقل کردند که چون نفس مبارک آن حضرت نزدیک^۵ بانقطاع رسید و آن میان شام و خفتن بود و در آن خانه شمع بسیار افروخته بودند و خانه بغایت روشن بود، در اینحال ناگاه مشاهده افتاد که از میان دوا بروی^۶ مبارک حضرت ایشان نوری چون برق لامع بدرخشید، چنانچه شعاع^۷ وی نور آن همه شمع‌ها را که در آن خانه می‌سوخت مغلوب و مستور گردانید و هر که در آن خانه حاضر بود آن نور را مشاهده نمود، بعد از درخشیدن^۸ آن نور، نفس مبارک حضرت ایشان منقطع شد اعلی الله تعالی^۹ درجه فی علیین من الذین انعم^{۱۰} علیهم من النبیین والصدیقین والتهدء والصالحین روح الله^{۱۱} روح اسلافه و طول الله عمر اخلافه .

و حضرت مخدومی مولانا نورالدین عبدالرحمن العجمی قدس الله سره^{۱۲} السامی از برای حضرت ایشان مرثیه فرموده‌اند^{۱۳} و در تاریخ وفات آنحضرت غزلی^{۱۴} و قطعه نظم کرده‌اند و مجموع آن در دیوان سیم مسطور است و آن غزل و قطعه این است:

غزل^{۱۵}

به بوستان ولایت کهن درخت بلند که عمرها به سر اهل فقر سایه فکند

-
- ۱- می: (ایشان) ندارد ۲- می: و پرداخته ۳- بر: که در حین انقطاع و ارتحال و انتقال ۴- می: چپ: محمد یحیی رحمه الله شنیده بودند ۵- می: (نزدیک) ندارد ۶- می: دو ابروی آن حضرت، نوری ۷- چپ: شعاع آن، نور همه شمع‌ها را بر: شعاع وی، آن همه شمع‌ها را ۸- بر: بعد از درخشیدن ۹- می: (تعالی) ندارد ۱۰- می: می: انعم الله علیهم من ۱۱- می: روح الله روحه و طول الله عمره ۱۲- می: چپ: قدس سره السامی ۱۳- از اینجا تا پایان کتاب که بیش از چند صفحه نیست متأسفانه از نسخه می‌افتاده است ۱۴- می: غزل و قطعه ۱۵- می: (غزل) ندارد، چپ: قطعه .

چوشاخ سدره نه در سر بلندیش همتا
 فروغ آن بفیوض کرم گرانمایه
 به بذل میوه غذای هزار روزیخواه
 ستوده خواه عید الله آنکه در همه عمر
 به هشتصد ونود و پنج صرصر اجلش
 گذشته^۱ پاس ز شب آخر همان ماهی
 نبود رفتن او همچو دیگران (جامی)
 چو جذب معنی وحدت بعارف^۴ آرد روی

قطعه^۶

چوباغ روضه نه در میوه بخشیش مانند
 اصول آن بصفات قدم قوی پیوند
 به بسط سایه پناه هزار حاجتمند
 جز از شهود حقیقت دلش نشد خرسند
 نکرده رحم بر اهل جهنم ز بیخ بکند
 که شمع جمع رسل را در آن^۲ رسید گزند
 ز دهر حادثه زای و سپهر^۳ فتنه پسند
 نه ممکن^۵ است که ماند بقید صورت بند

به هشتصد ونود و پنج در شب شنبه
 کشید خواجه دنیا و دین عید الله
 قرارگاه دلش باد در مدارج^۸ قرب

که بود سلیخ مه فوت احمد^۷ مرسل
 شراب صافی عیش ابد ز جام اجل
 معارج درجات و مشاهد کمل^۹

این قصیده^{۱۰} است اتفاق افتاده در صفت خواجگان و منقبت حضرت ایشان قدس الله تعالی ارواحهم

نقشبندیسه عجب طایفه^{۱۱} بر کارند

که چو پرگار درین دایره سر بر کارند^{۱۲}

-
- ۱- مج: گذشته پاسی از آخرین آن ماهی - چپ: گذشت پاس شب آخرین از ماهی
 - ۲- مج: چپ: را در رسید ۳- مج: (وسپهر فتنه پسند) افتاده ۴- مج: چپ: به عارف آوردی ۵- مج: نه مملکت که بماند ۶- مج: (قطعه) ندارد چپ: قطعه تاریخ ۷- چپ: فوت محمد مرسل ۸- مج: در مدارج قرب ۹- مج: (کمل) ندارد، چپ: مشاهد مکمل ۱۰- مج: این قصیده است: نقشبندیسه عجب - چپ: این قصیده ایست که در صفت خواجگان و منقبت حضرت ایشان اتفاق افتاده قدس الله ارواحهم، قصیده: نقشبندیسه عجب ۱۱- مج: عجب قافیه بر کارند ۱۲- مج: سر در کارند.

همه ۱ گرد آمده بر مرکز يك دایره‌اند
 همه واقف شده از گردش يك پرگارند
 نقش بندند ولی بند بهر نقش نیستند
 هر دم از بوالعجبی نقش دیگر پیش ۲ آرند
 هر زمان بوقلمون وار برنگ دگرند
 وین عجب ترکه ز رنگ دوجهان بیزارند
 گرچه در ظاهر عامند، بیاطن خاصند
 گرچه در صورت خصم‌اند بمعنی یارند
 آب نیلند ولی بر لب قبطی خونند
 روح محضند ولی بر خر عیسی بارند
 گرچه مرآت صقیلند حبش را زنگند
 ورچه ۳ گلزار خلیل‌اند حطب را نارند
 در قبا از روش آل ۴ عبا یاد دهند
 نه چو زراق و شان خرقة ازرق دارند
 سر تلبیس بود شیوه آن عیاران
 متلبس به صفات ملك ۵ ستارند
 ستر این کثرت موهوم در آن وحدت صرف
 چشم دارند از آن بر سر استغفارند
 نکنند کثرت آثار در ایشان تأثیر
 خویش را دوخته بر مبداء این آثارند

۱- چپ، این بیت را در حاشیه آورده و نوشته، در بعض نسخ این شعر زاید یافته شد در اینجا
 نقل گردید ۲- چپ، دیگر می‌آورند ۳- چپ، گرچه ۴- چپ، روش اهل عبا
 ۵- چپ، ملکی سیارند.

پاس انفاس بود خصلت این شاه و شان
 پاسبانند ولسی پادشه اختیارند
 دم نگهداشته چون نافه مشکند و گز
 لب گشایند روان پرور^۱ صد عطارند
 خامشانند ولی وقت سخن طوطی وار
 همه شیرین^۲ حرکات و شکرین گفتارند
 نجم آسا همه را خلوت در انجمن است
 شمع هر انجمن و رونق هر بازارند
 چون مه هاله نشین شان سفراندر وطن است
 به تن استاده ، بدل در کشش و^۳ رفتارند
 حال^۴ این گرم روان تحسبها جامده است
 لیکن افسرده دلان چون خودشان^۵ پندارند
 اهل دل قافله کعبه عشقند ولسی
 این جگر^۶ داران آن قافله را سالارند
 در سیه خانه صحرای فنا کرده نزول
 خیمه برتر زده زین نه تتق زنگارند
 هر یکسی سد امانند به میدان جهاد
 کوهی از لومه لائم بکهی^۷ نشمارند

-
- ۱- چپ، روان بر در صد ۲- میج، همه شیرین حرکاتند و شکر گفتارند
 ۳- چپ، بدل در سفر و رفتارند ۴- میج، ازبیت، (حال این گرم روان تحسبها جامده است) تا بیت، (هله هشدان که در شهر دو سه طارند، که بتدبیر کلاه از سرمه بردارند) یعنی از سطر ۶ این صفحه تا سطر آخر صفحه ۶۶۲ یعنی، سیزده بیت از نسخه میج افتاده است
 ۵- چپ، خودشان پندارند ۶- چپ، این جگردار، ازان قافله
 ۷- چپ، به جوی نشمارند .

ماهیانند که در بحر صفا، راست روند
 همچو خرچنگ لب جوی نه کج رفتارند
 بر لب تشنه لبان روح فزا، باقوتند
 بر کف و سوسه کیشان زر مشّت افشارند
 دیده^۱ پاکان، بل روشنی دیده پاک
 سر دین داران بل بر سر دین دستارند
 شاهد شاه وجودند درین دار، ولی
 نه چو منصور سر عربده جوئی دارند
 میرسد شان رطب معرفت از نخل وجود
 یارب^۲ از بخت خود این قوم چه برخوردارند
 هفت بیت از غزل بی بدل عارف جام^۳
 که همه با خیران واله آن گفتارند
 می‌کنم تضمین کاندل صفت^۴ آن پاکان
 آن گهرها شرف عقد ثریا دارند
 چون صدف گوش نه و جای ده اندر دل^۵ صاف
 این غزل را که بجز عقد درش نشمارند:
 هله هشدار که در شهر دو سه طرارند
 که بتدبیر کلاه از سر مه بردارند

۱- چپ،

دیده پاکند بلسی روشنی دیده پاک سر دین داری پل بر سر دین دستارند

۲- چپ، باری از بخت ۳- چپ، عارف روم ۴- چپ، صفت این ملکان ۵- چپ، دل پاک.

دو سه رنندند که هشیار دل و سر^۱ مستند
 که فلک را بیکی عربده در چرخ آرند
 صورتی اند ولی دشمن صورتنها اند
 در جهانند ولی از دو جهان بیزارند
 یاران صورت غیبند که جان طالب اواست
 همچو چشم خوش^۲ او خیره کش و بیمارند
 سر دهانند که تا سر ندهی سر ندهند
 ساقیانند که انگور نمی^۳ افشارند
 گر بکف خاک بگیرند زر سرخ شود
 روز گندم دروند، ار چه بشب جو کارند
 مردمی^۴ کن مرو از صحبت آن مردم شو
 زانکه این^۵ مردم دیگر همه مردم خوارند
 ای صفی مردمی آموز از ایشان ، کایشان
 مردم دیده بینای اولوالبصارند
 نور^۶ این مردمك دیده بینا که بود
 آن کزو اهل نظر چشم عنایت دارند
 قطب آفاق شه کون و مکان خواجه عبید
 کز^۷ عموم جسم او همه بر خوردارند

۱- چپ، هشیار دل و ممتازند = نه فلک را ۲- مج، چشم خشاو ۳- چپ،
 انگور بمی افشارند ۴- مج، چپ، مردمی کن مرو از صحبتشان مردم شو - دیوان، مردمی
 کن برو از خدمتشان مردم شو ۵- چپ، زانکه این مردم و دیگر همه مردم خوارند
 ۶- چپ، این بیت و بیت بعد را ندارد ۷- مج، بر نسخه بدل، کن عموم نعم او همه
 روزی خوارند .

نیر عالم توحید که از^۱ مشکواتش
 همه ذرات جهان مقتبس انوارند
 خواجه زمره احرار که شاهان جهان
 بر در حشمت او بنده^۲ و خدمتکارند
 دین پناها توئی آن^۳ قبله حاجات که خلق
 بیخود از هر جهتی روی بوی^۴ میآرند
 همه با طوق وفا حلقه بگوشان تواند
 گر عبیدنده درین راه و اگر احرارند
 جاهلانی که سر از حلقه امرت پیچند
 در چرا گاه بلاهت^۵ خر بی افسارند
 که سراسیمه فتاده بته تپه ضلال
 گاه حیرت زده در بادیه ادبارند
 ناکسانی که ز احسان تو محروم زیند
 بر لب بحر جگر تشنه چو بوتیمارند
 آن حریفان که می از ساغر عشقت نوشند
 گرچه بس بیخود و مستند عجب هشیارند
 بیخودان را بجناب تو دما دم کششی است
 بیدلان در خم قلاب تو ماهی وارند

۱- چپ، که از کون و مکانش ۲- مج، او بنده خدمتکارند ۳- مج، توئی
 ای قبله ۴- مج، روی بتو میآرند، چپ، روی بتو می آیند ۵- چپ، کز عبیدند
 ۶- چپ، در چراگاه ملامت.

ماهی^۱ بحر توام در صفت و مدح تو پر
 چون صدفها که لبالب ز در شهوارند
 هر که شد غرقه بحر تو فزود آب رخس
 اهل ساحل چو صدف ریزه بیمقدارند
 جاودان غرقه^۲ درین بحر صفا باد صفی
 هرگزش یا رب ازین بحر^۳ برون نگذارند

رباعیه^۴

آن گرم روان که عالم^۵ از غلغله^۶ شان
 پر بود ، سفر فتاد ازین مرحله شان
 بیچاره صفی چون^۷ سگکی سوخته پای
 افتان خیزان از عقب قافله شان

قطعه عربیه فی تاریخ اتمامها

رشحات عین حیاتنا وصلت الی^۱ روض المنی
 فتبارک الله الذی^۲ اعطی الوری برکاتها
 لما رايت تمامها فشرعت فی تاریخه
 ما کنت عطشانا له قد فاض من رشحاتها

- ۱- چپ، ماهی بحر توام در صفت مدحت پیر نسخه بدل چپ، ماهی بحر توام نور صفت
 مدحت و ۲- چپ، جاودان غرق درین ۳- چپ، ازین بحر فرو نگذارند
 ۴- چپ، رباعی،، میج، (رباعیه) ندارد ۵- میج، (عالم) افتاده ۶- میج، چپ، غلغل شان
 ۷- میج، چو سالک سوخته پای ۸- میج، روض المسما ۹- میج، (الذی) ندارد.

رباعیه^۱ فارسیه ایضا فی تاریخ اتمامها

آمد رشحات^۲ ما^۲ کثیر البرکات . چون آب خضر منفجر از عین حیات
پا بند^۳ محاسبان سنجیده صفات تاریخ تمامش از حروف رشحات

تمت^۴ الکتاب بعون الملك الوهات فی يوم الاربعاء ۲۲ شهر رجب المرجب سنه
۱۰۷۴ ببلده سمرقند فردوس ما .

خداوند! بحق نیک مردان که افعال بد ما نیک گردان
مسودة العبد محمد شادی بن حاجی یحیی غفرلهما .

۱- مع: قطعه فارسیه در تاریخ کتاب آمد ، چپ: قطعه فارسیه فی تاریخ اتمامها ، آمد
۲- چپ: رشحات با کثیر البرکات ۳- مع: یابنده محاسبان ۴- چپ: خاتمة الطبع،
الحمد لله والمنة که درین زمانه فرخنده فرجام که چشم جهانیان بدیدار حسن کلام ملفوظات
وتذکرات اهل الله که خاصگان بارگاه صمدیت و سلاطین ملک قدیم آخرت اند، تذکره نفیس و
بیمثل که چشم جهان مثلش ندیده و عرصه دنیا بمانند آن مفتخر گردید، اکنون ... سنه ۱۹۱۲
بار هفتم طبع گردید ۵- مع: تمت الکتاب بعون الملك الوهاب علی ید الضعیف الربی الی
رحمة الملك الباری محمد یوسف بن مبارکشاه غفر الله له ولوالديه ولاستاذیه ولاحبابه و لمن له
دعا بالخیر و لجميع المؤمنین والمؤمنات والمسلمین والمسلمات الاحیا منهم و الاموات ، انک
مجیب الدعوات و رافع الدرجات برحمتک یا ارحم الراحمین .

استدراکات

و

تعلیقات

تذکر لازم

نکته لازمی که باید تذکر داده شود این است که مؤلف کتاب رشحات در خلال سنوات ۹۰۹ که سال اتمام رشحات است و سال ۹۳۹ که آخرین سال زندگانی او است (۹۰۹ - ۹۳۹) در متن کتاب تصرفاتی کرده و تغییراتی داده که تاکنون کسی به این تصرفات و تغییرات توجه نکرده است و مابه اختصار تذکر می دهیم :

۱ - مولانا ملاحسین واعظ کاشفی سبزواری شخصیت بارز علمی قرن نهم و پدر مؤلف کتاب که در سال ۹۱۰ هجری^۱ در گذشته قطعاً در زمان تالیف کتاب رشحات زنده بوده با وجود این در سراسر این کتاب هر جا که اسمی از او برده شده علاوه بر اینکه همه جا با عبارتهای دعائی چون علیه الرحمه و رحمة الله علیه همراه است، اصولاً سیاق سخن نیز طوری است که او را در شمار مردگان معرفی می کند . مثل :

۱ - بروایت روضة الصفا و حبيب السیر : کمال الدین حسین واعظ کاشفی در سنه عشرو تسعمائة مهر سکوت بر لب زد، - روضة الصفا ج ۷ ص ۲۷۲ - حبيب السیر ج ۴ ص ۳۴۵، احسن التواریخ در جزو حوادث و وقایع سال ۹۱۰ می نویسد : مولانا حسین واعظ در این سال بعالم آخرت منزل ساخت .

خدمت والدی علیه الرحمه به فقیر می گفتند .^۱

والد راقم این حروف علیه الرحمه ملازمت حضرت مخدوم بسیار می کردند .^۲

۲ - مولانا رضی الدین عبدالغفور لاری از مریدان و شاگردان بافضل و دانش مولانا جامی و استاد و مصاحب صدیق مؤلف کتاب رشحات که درتضاعیف این مقدمه کراراً از وی نام برده ایم تا اواخر سال ۹۱۲^۳ یعنی ناسه سال بعد از اتمام رشحات زنده بوده ، معیناً مؤلف کتاب چه در شرح حال مبسوطی که از وی نوشته و چه در خلال سطور ترجمه احوال دیگران نامی از وی بمیان آورده ، گذشته از ذکر جمله های دعائیّه ، رحمه الله علیه و علیه الرحمه و الغفران ، نحوه بیان و برداشت کلام او طوری است که گویا مولانا عبدالغفور لاری هنگام تالیف رشحات در قید حیات نبوده است و حتی ضمن شرح حالش نوشته .

.... فقیری بعد از وفات خدمت مولوی عبدالغفور علیه الرحمه و الغفران بچند روز ، شبی ایشان را بخواب دید و بخاطرش آمد که از دنیا رحلت کرده اند .^۴ الخ و در پایان شرح احوالش نیز صریحاً متذکر شده :

وفات خدمت مولوی علیه الرحمه صباح یکشنبه پنجم شعبان اثنی عشر و تسعمائه (۹۱۲) بود ، بعد از طلوع آفتاب ،^۵ در صورتیکه خود رشحات در سال ۹۰۹ نوشته شده است .

۱ - رشحات ص ۲۰۳

۲ - رشحات ص ۲۵۲

۳ - بروایت انوارالقدسیه و رشحات و تذکره های دیگر پنجم شعبان ۹۱۲ مولانا عبدالغفور وفات یافته است .

۴ - رشحات ص ۳۰۰ چاپ تهران . ۵ - رشحات ص ۳۰۱

مؤلف کتاب رشحات بجای اینکه مطابق روش معمول خود،^۱ تاریخ فوت هریک از آن دوتن را در حاشیه کتاب بنویسد، قلم برداشته و اصل کتاب را بطریقی که تذکر داده شد اصلاح کرده است و معلوم نیست که این اصلاح در چه تاریخی صورت گرفته و آیا تمام نسخه های موجود در آن زمان اصلاح شده و یا فقط نسخه ای که در اختیار مؤلف بوده ؟ و یا اینکه اصولاً کتاب رشحات تا پایان سال ۹۱۲ باصطلاح ما منتشر نشده بوده، اگر نسخه ای از رشحات که تاریخ کتابت آن قبل از سال ۹۱۲ هجری باشد بدست آید این ابهام برطرف خواهد شد.

کرامت ص ۵۳۱ و ۵۳۷

بطوریکه در متن کتاب رشحات ص ۵۳۱ روایت شده، عمر شیخ میرزا یکی از برادران سلطان احمد میرزا فرمانروای سمرقند با همراهی سلطان محمودخان یکی از خوانین دشت قبیچاق بعزم تسخیر سمرقند و انتزاع آن از سلطان احمد میرزا لشکر کشید اما آن جنگ و ستیز بپایمردی خواجه 'عبیدالله احرار به صلح و آشتی بدل گشت و ضمن عهدنامه ای که نوشتند، شهر تاشکند را از قلمرو حکومت سلطان احمد میرزا انتزاع و به سلطان محمودخان واگذار کردند تا آن فتنه خوابید.

چندی بعد از آن واقعه یکی از خادمان و پیشکاران خواجه عبیدالله احرار،

۱ - بطوریکه در چند جا در ذیل کتاب رشحات توضیح داده شده، مؤلف کتاب عادت داشته تاریخ فوت رجال رشحات را که در هنگام تألیف زنده بوده اند در حاشیه مقابل شرح حال ایشان بنویسد: مثلاً:

(بعد از اتمام رشحات به پنج سال خواجه کلان در سال ۹۱۴ وفات یافتند - رشحات

ص ۲۳۱ چاپ تهران).

بنام خواجه مصطفی رومی که با سرمایه خواجه و برای خواجه تجارت میکرد در یکی از سفرهای تجارتی خود در راه بازگشت از بخارا به سمرقند گذارش بشهرسبز افتاد و در آنجا با یکی از کارمندان و مستوفیان دیوانی سلطان احمد میرزا بنام میرک حسن که از این مصالحه و انتزاع تاشکند از قلمرو حکومت سلطان احمد میرزا ناراحت بود ، ملاقات کرد ، میرک حسن در ضمن صحبت و گفتگو با وی گفت :

خواجه مصطفی !^۱ تو مرده ساده لوح و بی تکلفی سخنی دارم ، توانی که بعرض حضرت خواجه رسانی ؟ وی گفته بلی توانم ، یکی از اعزه اصحاب نقل کرده که من در مجلس حضرت ایشان حاضر بودم که خواجه مصطفی رومی از جانب شهر سبز آمده بحضرت ایشان عرض کرد که میرک حسن دیوان سخنی گفت و مبالغه کرد که این سخن را بحضرت خواجه رسانی ، حضرت ایشان فرمودند بگوی ، گفت میرک حسن میگوید که میرزا سلطان احمد را اندک جائی مانده است ، حضرت خواجه عنایت فرمایند آنرا نیز بگیرند و مایان را خلاص گردانند. بمجرد شنیدن این سخن در حضرت ایشان تغییر عظیم پیدا شد و غضب مستولی گشت چنانچه مویهای محاسن شریف حضرت ایشان راست ایستاد ، دست مبارک بردست کشیدند و فرمودند که آن سک مرا سلاخی میفرماید و از غایت تغیر و غضب فی الحال برخاستند و بحریم درآمدند و مخادیمی که حاضر بودند ، خواجه مصطفی را بر آوردن پیغام ملامت کردند ، بعد از چهارده روز میرک حسن را واقعه روی نمود که میرزا سلطان احمد بروی غضب کرد و بفرمود تا وی را زنده پوست کنندند .^۲

ما در اینجا نوشته صاحب رشحات را عیناً نقل کردیم تا در عبارات و کلمات

هیچ سوء تعبیری رخ ندهد و خود موضوع نیز بحدی روشن است که نیازی بتأویل و تفسیر ندارد و کاملاً معلوم است که عامل و امر واقعی این کار کیست و آن هم بآن صورت فطیع که انجام آن فقط از زادگان چنگیز و نوادگان تیمور ساخته است.

موضوع ما نحن فیه از دو صورت و حال خارج نیست! یا همانطوریکه مریدان خواجه معتقدند، خواجه کرامت فرموده، در حال خشم و غضب مفرط، میرک حسن را نفرین کرده و نفرین او هم باداشتن مقام شامخ ولایت مؤثر افتاده و سلطان احمد - میرزا به مصداق کریمه و مارمیت اذرمیت و لکن الله رمی، خواست خواجه اجراء کرده و بقول خواجه (آن سگ را سلاخی فرموده اند) و باینکه صرف نظر از مقام ولایت و ارشاد، خواجه از گفتار میرک حسن چنان خشمگین شده که مقام و منزلت خویش را از فرط غضب فراموش کرده و خدانه خواسته از سلطان احمد میرزا در نهان خواسته است که: (آن سگ را سلاخی فرمایند) تا دیگران حد خود را بدانند و در کارهای خطیر چون و چرا نکنند و مسلم است که سلطان احمد میرزا با آن روحیه زبون و ضعیف نفس که از هیبت و دهمشت مجلس حضرت ایشان، گوشت بدنش میلرزد و قطرات عرق از جبین وی^۱ میچکد، فوراً خواست خواجه را عملی میکند و یک مرد مسلمان شریف که از انتزاع قسمتی از سرزمین آباء و اجدادی خود رنج می برد، بدست دژخیمان تاتار می سپارد تا زنده زنده پوست از تنش بکنند؟!

چقدر فرق است میان پیامبر گرامی اسلام و مدعیان مقام ولایت که خود را تالی تلو پیامبران و اولیاء الله میدانند، این يك از خون عَم رشید و شهید و بزرگوار خود میگذرد با اینکه بر قاتل و مُثله کننده او دست می یابد با منتهای بزرگواری کظم غیظ میکند و هردو را می بخشد و آن يك از شنیدن يك سخن روا یا ناروا عنان

طاقت و بردباری از کف میدهد و گوینده را روانه قریبانگاه میکند تا مثل گوسفند آنها زنده پوست از تنش بکنند اگر هم فرض کنیم که این عمل فجیع در اثر نفرین خواجه و نتیجه کرامت او باشد، این عمل نه تنها کرامت نیست بلکه يك لکه سیاهی است که بنام کرامت بردامن خواجه و حتی بر دامن کرامت افتاده و اگر هم آنچه را که استنباط کرده ایم درست باشد در اینصورت هر ناظر بی طرف را حتی نسبت به ثروت بیرون حد و قیاس وی از صامت و ناطق^۱ مظنون میکند و مشکوک میسازد. در هر صورت من از خدا می خواهم که خواجه عبیدالله احرار با آن همه صفات ممتاز و حسن شهرت خویش و با آن همه خدماتی که نسبت بطبقات مظلوم و بسی پناه انجام داده بوده، از اصل و اساس چنین کرامتی نکرده باشد بلکه این دوستان نادان و مُریدان ساده لوح ایشان هستند که لاعن شعور این گونه اعمال فطیع که شایسته زادگان تیمور است بحساب کرامت خواجه گذاشته اند تا بزعم خود با نقل چنان داستانی بر قدر و منزلت پیرو مرشد خویش بیفزایند و اگر نه ساحت مقدس مردان خدائی چون خواجه احرار از چنان نسبت هایی که نامش را کرامت گذاشته اند منزه و مبرا است.

دو تن از علمای حکمت و ریاضی در قرن نهم

ص ۲۳۵ و ص ۴۱۳

دو تن از مشاهیر علمای حکمت و ریاضی که در کتاب رشحات بمناسبتی

۱ - ... شبی در منزل یکی از سرکار داران حضرت ایشان (خواجه احرار) بود وی میگفت که من صاحب نسق جویبار قرشی ام که يك مزرعه است از جمله هزار و سیصد مزرعه حضرت ایشان - رشحات ص ۴۰۵

نامشان ذکر شده بطور شگفت‌انگیز در نام‌ولقب و نام پدر با یکدیگر مشترک‌اند و از قضای اتفاق هر دو تن نیز مدتی از عمر خود را در دربار سلاطین عثمانی گذرانده‌اند ، این دو عالم و ریاضی‌دان بزرگ :

۱ — مولانا علاء الدین خواجه علی بن محمد سمرقندی معروف به ملا علی قوشچی که گاهی او را فاضل قوشچی نیز گفته‌اند ، وی از مشاهیر علمای ریاضی و نجوم و کلام و مردی ادیب و منجم بود . در سمرقند غالب علوم متداول زمان را فرا گرفت و هیئت و ریاضیات را از قاضی‌زاده رومی و میرزا الخ بیگ آموخت و از کثرت تقرّبی که در نزد وی داشت بخطاب فرزندى مخاطب بسود ، او را به تکمیل رصدخانه که در سمرقند تأسیس کرد ، گماشت و قوشچی این وظیفه را بیماری دیگر علمای ریاضی و هیئت و نجوم بخوبی انجام داد و زیج الخ بیگی را که به زیج جدید معروف است به پایان رسانید و پس از مرگ میرزا الخ عازم حج شد و در تبریز مورد توجه اوزن حسن آق‌قویونلو قرار گرفت و از جانب وی ، بسفارت بدربار سلطان محمد فاتح باسلامبول رفت و پس از انجام مأموریت به تبریز آمد و دیگر باره باسلامبول بازگشت و از طرف سلطان عثمانی به مدرسی مدرسه ایاصوفیه منصوب شد تا در سال ۸۷۹ در همانجا درگذشت و در جوار قبر ابویوب انصاری مدفون گشت .

۲ — مولانا علاء الدین علی بن محمد طوسی و بقول صاحب رشحات معروف به مولانا علی عران از بزرگان علما و حکمای قرن نهم بود پس از تکمیل تحصیلات و تبحر در علوم عقلی و نقلی در بلاد ایران راهی کشور عثمانی شد و در نزد دو تن از سلاطین عثمانی ، سلطان مرادخان (۸۲۴ - ۸۵۵) و سلطان محمد فاتح (۸۵۵ - ۸۸۶) مورد اکرام و احترام فوق‌العاده قرار گرفت نخست از جانب سلطان مرادخان بسمت مدرسی مدرسه بروسه برگزیده شد و آنگاه از طرف سلطان محمد فاتح تدریس مدرسه زیرک باو تفویض گشت و پیوسته مورد عنایت و توجه سلطان بود ولی سرانجام بعملی

که در اینجا مجال بحث نیست از سلطان محمد فاتح رنجیده خاطر گشت و با دلی آزرده، اسلامبول و کشور ترك را بقصد ایران ترك گفت و از تمام مشاغل و علائق دنیاوی کناره گرفت و قدم در راه فقر و سلوك گذاشت تا بنا بقولی در سال ۸۶۰ هجری یا ۸۷۷ در سمرقند و بروایت دیگران در سال ۸۸۵ در تبریز یا در خراسان درگذشت

حقیقت این است که صاحبان تذکره و تاریخ از پایان زندگانی مولانا علاء الدین علی بن محمد طوسی اطلاع درستی ندارند و چنانکه ملاحظه میشود در این قسمت از زندگانی او روایتها مشوش و مضطرب و مبهم است اما با قرائن روشنی که حقیر از مطاوی کتاب رشحات بدست آورده ام ثابت میکند که مولانا علاء الدین علی طوسی معروف بمولانا علی عران، اواخر عمر خود را در ماوراء النهر و در شهر سمرقند گذرانده و در همان شهر نیز از دنیا رفته و تاریخ فوتش نیز به حدس قریب به یقین میان سنوات ۸۷۷ - ۸۸۵ هجری است و آن قرائن چنین است :

۱ - صاحب رشحات در جایی که از تحصیلات و سیر و سلوك خواجه ناصر الدین عبیدالله احرار پیشوای طریقه نقشبندیه در قرن نهم سخن میگوید، مینویسد : (... خدمت مولانا علی طوسی که بمولانا علی عران مشهورند و از عظمای علماء زمان بودند بحضرت ایشان (خواجه احرار) عقیده بسیار داشتند و به مجلس آن حضرت بسیار می آمده اند اما بغایت کم سخن میکرده اند .

روزی حضرت ایشان فرموده اند که پیش شما، سخن گفتن ما بغایت بیشرمی است ! باید شما سخن گوئید و ما شنویم . خدمت مولانا فرموده اند : جایی که از مبدء و فیاض، سخن بیواسطه میرسد سخن گفتن ما ، آنجا بیشرمی است - (رشحات ص ۴۱۳)

۲ - در ذکر فضیلت یکی از یاران و خادمان خواجه عبیدالله احرار بنام مولانا قاسم مینویسد :

(... بعضی . خادیم فرمودند که چون مولانا قاسم علیه الرحمه نقل کردند حضرت

ایشان قبر مولانارا در محوطه ملایان پیش روی مولانا علی عران مقرر فرمودند و در آن اثنا گفتند شاید بعضی مردم اعتراض کنند که چراوی عامی را پیش روی دانشمندی دفن میکنند؟ و حال آنست که گذشتگیهای مولانا قاسم چهل مولانا علی را بار بود - رشحات ص ۶۰۲)

۳ - درجائی که خبر فوت سلطان ابوسعید میرزا را ذکر میکنند مینویسد :
(... حضرت ایشان میفرمودند بعد از آنکه خبر فوت میرزا سلطان ابوسعید رسید ، در راهی خواجه مولانا پیش آمد ... بعد از چند روز ظاهر شد که خواجه مولانا به امراء اتفاق کرده اند که دیگر بخانه ما نیایند ... ص ۵۴۵
در صفحه بعد :

(... مولانا علی عران گفتند که بعد از اتفاق خواجه مولانا بامراء ، بدیدن وی رفتم ... ص ۵۴۶)
از سه مطلب بالا که عیناً از صفحات مختلف کتاب رشحات استخراج شده
معلومات زیر بدست میآید :

اولاً - بطور قطع و یقین مولانا علاء الدین علی طوسی بعد از رنجش خاطر از سلطان عثمانی ، از شهر اسلامبول عازم ماوراء النهر شده و در شهر سمرقند که در آن زمان پایتخت ماوراء النهر و شهری امن و آرام بوده رحل اقامت افکنده و از علایق دنیائی حتی درس و بحث نیز کناره گرفته و در سلك یاران و معتقدان خواجه عبیدالله احرار که در حوزه ماوراء النهر و حتی خراسان نفوذ سیاسی و معنوی داشته منسلک گشته است .

ثانیاً - مولانا طوسی با اینکه غالباً در مجالس صحبت خواجه احرار حاضر میشده معیناً کمتر سخن میگفته و بیشتر خاموش بوده و این خاموشی گزیدن و دامن صحبت فراهم چیدن نشانه آنست که حق شکنی و کافر ماجرائی و بی انصافی سلطان

عثمانی تا چه مایه در روح حساس وزود رنج این دانشمند آواره ایرانی اثر بدو ناگوار گذاشته و در عین حال خواجه احرار و دیگر بزرگان، به کمال فضل و دانش او اعتراف داشته‌اند و همواره لوازم احترام و بزرگداشت او را بجا می‌آوردند.

ثالثاً - مولانا علاءالدین علی طوسی در همان شهر سمرقند در گذشته و احتراماً لفضله، بدستور خواجه احرار در محوطه ملایان که کوی مخصوص مقبره و آرامگاه علماء و مشایخ بزرگ بوده و آرامگاه خواجه عبیدالله احرار نیز در همان محوطه و محله است، بخاک سپرده شده و جای قبرش معلوم و معین است.

رابعاً - چون از فحوای عبارتهای قسمتی از صفحات ۵۴۵ و ۵۴۶ رشحات معلوم میشود که بعد از رسیدن خبر قتل سلطان ابوسعید میرزا که در اواخر سال ۸۷۳ منتشر شده، بطور قطع مولانا علاءالدینی طوسی تا آن تاریخ هنوز زنده بوده لذا با احتمال نزدیک به یقین سال فوت مولانا میان سالهای ۸۷۷ - ۸۸۵ هجری است که اغلب تذکره نویسان متذکر شده‌اند^۱.

مولانا فتح‌الله تبریزی

ص ۲۳۵

مولانا فتح‌الله تبریزی که از دانشمندان متبحر قرن نهم و بقول صاحب حبیب السیر در صنوف علوم محسوس و منقول ماهر بود، در زمره مستوفیان و صدور سلطان

۱ - مراجع: حبیب السیر ج ۴ ص ۳۸ - از سعدی تا جامی ۴۸۸ - ریحانة الادب ج ۴ ص ۴۹۵ - ۴۹۶ و ص ۱۵۹ - ۱۶۰ - الاعلام ج ۵ ص ۱۶۲ - اغت نامه دهخدا حرف ع ۲ ص ۵ - رشحات ص ۴۱۳ و ۵۴۵ و ۵۴۵ و ۶۰۲

ابوسعید میرزا گورکانی شمرده میشد و مدتی مدید در ملازمت سلطان مذکور بلوازم منصب صدارت قیام می نمود و باوجود اشتغال بمشاغل دیوانی گاهی بمراسم درس و افاده می پرداخت و طالب علمان را از نتایج طبع نقاد خویش بهره ور می ساخت و در مسایل تصوف و عرفان نیز میل و شعف تمام داشت تا حدیکه بسیاری از شبها در تعقل يك مسئله مشکل از دقایق عرفانی بروز می آورد، در حالی که خواب به چشمش نمی آمد .

مولانا فتح الله تبریزی از مردان مورد اعتماد و از محارم سلطان ابوسعید بود و در سال ۸۵۸ که میرزا ابوالقاسم بابر بقصد تسخیر سمرقند، بماوراء النهر لشکر کشید، مولانا برسم رسالت از جانب سلطان مامور مذاکره صلح و اصلاح ذات البین شد و سرانجام در سوم ماه ربیع الآخر سال هشتصد و شصت و هفت هجری (۸۶۷) در هرات وفات یافت^۱

سید قاسم تبریزی ص ۴۱۷

سید علی بن نصر بن هارون بن ابوالقاسم ملقب به معین الدین و متخلص به قاسم و معروف به قاسم الانوار از عارفان و شاعران نامدار ایران است که در سال ۷۵۷ در سراب تبریز متولد شد . او در طریقت از مریدان و پیروان و شاگردان شیخ صدرالدین اردبیلی نیای پادشاهان صفوی است که هم از جانب او به قاسم الانوار ملقب شده است سید قاسم پس از رسیدن بمراحل کمال و چندی اقامت در قزوین و گیلان ، عازم خراسان شد و در شهر هرات پایتخت زیبا و پر ثروت و عظمت شاهرخ اقامت گزید . سید در هرات صاحب نفوذ و اعتبار بسیار شد و در اندک مدتی اکثر اکابر و اعیان خراسان در سلك مریدان او

۱ - حیب السیر ج ۴ ص ۱۰۲ - تاریخ مطلع السعدین ج ۲ ص ۱۰۵۸

انتظام یافتند و از اطراف و اکناف نیز پیروان و شاگردان صادق الاخلاص گرد او حلقه زدند، نفوذ و اعتبارش بحدی رسید که شکوه و شوکت سلطنت شاهرخ را تحت الشعاع سیطره معنوی خود قرار داد و مورد حسد و کینه اطرافیان شاهرخ قرار گرفت و در سال ۸۳۰ و قتی که بشاهرخ سوء قصد شد، سید قاسم مورد سوء ظن بایسنقر میرزا فرزند محبوب شاهرخ واقع شد که میگفت قاتل یا ضارب تحت حمایت او بوده، و بالتبجیه وی را از هرات تبعید کردند، سید به سمرقند رفت و مشمول عنایت و عاطفت میرزا الخ بیک شد ولی چندی بعد دوباره بخراسان بازگشت و در خرچر دجام، مسکن کرد و در همانجا بود تا در سال ۸۳۷ هجری وفات یافت. قبر او در قصبه لنگر است که در اواخر قرن نهم بامر امیر علی شیر نوائی عمارت زیبایی بر سر آرامگاه وی بنا کردند.

قاسم الانوار با اینکه از شعراء طراز اول قرن نهم است معینا باید گفت بیشتر شهرت و اهمیت او از جهت ولایت و ارشادی بوده که داشته و گویند صحبت شاه - نعمت الله ولی را نیز دریافته است.

شعر قاسم نسبت بدیگران دارای سلامت لفظ و فصاحت بیان و روشنی معنی است و از پیچیدگی و باریکی مضامین که از مختصات شعر این عهد بخصوص غزل است و عیوب دیگر مبرا است.

برای شرح حال مفصل او رجوع فرمایند به : حبیب السیر ج ۴ ص ۱۰ - ۱۱ - تاریخ ادبیات ایران از سعدی تاجامی ص ۵۳۴ - تذکره دولتشاه سمرقندی ص ۳۸۵ - آتشکده آذر ج ۱ ص ۱۰۹ - مجمع الفصحا و تذکره های دیگر.

آخرین فرمانروای سمرقند از خاندان تیمور

ص ۵۸۸

چنانکه در مقدمه اشاره شد، فرمانروای ماوراءالنهر که سلطان احمد میرزا

فرزند سلطان ابوسعید گورکانی بود بعد از بیست و شش سال حکومت در غره ذی قعدة سال ۸۹۹ هجری درگذشت و برادر کهنترش سلطان محمود میرزا که تا آن زمان والی ولایت بدخشان و ترمذ و چغانیان بود جانشین او شد و او نیز بعد از پنج ماه فرمانروائی در ربیع الثانی سال ۹۰۰ هجری به جهان دیگر رفت^۱ و پسر بزرگتر او بنام بایسنقر میرزا که جوانی هیجده ساله و در حمایت فرزند بزرگ خواجه عبیدالله احرار یعنی محمد عبدالله خواجهکا بود بحکومت رسید ولی چون گردونه سلطنت و حکومت این خانواده در سراشیب سقوط و پرتگاه انقراض افتاده بود کاری از پیش نبرد و بعد از چند سال کرب و رنج که دایم گرفتار جنگ بامدعیان سلطنت و نفاق و غدرو خیانت امراء و سرداران خویش

۱ - مرحوم پروفیسور براون مؤلف تاریخ ادبیات ایران در مجلد سوم (از سعدی تا جامی) در باره مرگ سلطان احمد میرزا و سلطان محمود میرزا چنین نوشته : (احمد و محمود پسران سلطان ابوسعید که اولی در ماوراء النهر سلطنت یافت و تخت گاهش سمرقند بود و دومی در ناحیه بدخشان و ختلان و ترمذ حکومت میکرد ، هر دو بهلاکت رسیدند ، اولی را شیبانی خان اوزبک در سنین آخر قرن پانزدهم میلادی یعنی در ۸۹۹ هجری و ۱۴۹۳ م بکشت و دومی در ۹۰۵ هجری - ۱۴۹۹ م هلاک شد - از سعدی تا جامی، ص ۴۲۳ - ۴۲۴) بطوریکه ملاحظه میشود ، مؤلف در این مورد دچار اشتباه شده زیرا اولی در سال ۸۹۹ مرده و در آن تاریخ هنوز محمدخان شیبانی در سرزمین ماوراء النهر ظهور نکرده بود و دومی هم چند ماه بعد یعنی در ربیع الثانی سال ۹۰۰ درگذشته و آن کسی که نوشته در سال ۹۰۵ هلاک شد ، بایسنقر میرزا پسر سلطان محمود میرزا بوده نه خود او ، بقول مرحوم براون چون مطالعه جنگها و کشمکشهای خاندان تیموری در سالهای آخر بسیار خسته کننده و از جهت نتیجه هم بیحاصل است ، حوصله نکرده که بیشتر تتبع کند بخصوص اگر مأخذ تاریخ هم حبیب السیر و روضة الصفا باشد که واقعا از اطنابهای خسته کننده ، انسان را از مطالعه هر چه تارخ است بیزار میکند .

بود ، سرانجام در آغاز سال ۹۰۵ هجری به شمشیر غدر یکی از سرداران بنام خسرو شاه کشته شد در حالی که بیش از بیست و سه سال نداشت ، بعد از او برادر کوچکترش بنام سلطان علی میرزا در سایه حمایت معنوی خواجه محمد یحیی (قطب الدین) فرزند کهنتر خواجه عبید الله احرار زمام سست و لرزان حکومت ماوراءالنهر را بدست گرفت اما هنوز سال ۹۰۵ پایان نیافته بود که شیبک خان اوزبك (محمد خان شیبانی) که از هرج و مرج و پریشانی احوال دستگاه حکومت سمرقند خبردار بود با قوای کثیر العدد مرکب از اوزبك و مغول و تاتار به ماوراءالنهر یورش برد و در اندک مدتی شهر بخارا را بتصرف درآورد و شهر سمرقند را نیز محاصره کرد لیکن بزودی دانست که شهر مستحکم سمرقند بابر و باروی استواری که دارد با جنگ و محاصره تسلیم نمیشود لذا بفکر چاره افتاد و یکی از بزرگان سادات بخارا موسوم به سید جلال الدین خواند بخاری را برسالت بشهر فرستاد و باو مأموریت و اختیار داد که با خواجه قطب الدین محمد یحیی که قدرت واقعی شهر در قبضه اقتدار معنوی او است مذاکره کند و بهر قیمتی که باشد خواجه را نسبت بخان اوزبك راغب و مایل گرداند و با هر شرط و عهده که او میخواهد شهر را تسلیم نماید. سید پس از ورود بشهر و مذاکرات زیاد دریافت که خواجه محمد یحیی چون به عهد و میثاق خان اوزبك اعتمادی ندارد حاضر بمصالحه نیست و به هیچ شرط و عهده حاضر نمیشود شهر را به اوزبك تسلیم کند و چون از خواجه مأیوس شد بنابستور شیبک خان در خلوت و پنهانی خود را به سلطان علی میرزا که جوانی ضعیف النفس و بی اراده و قبلاً نیز از طرف مادر خود اغوا شده بود ، رسانید و باو گفت خواجه میخواهد ظهیر الدین میرزا بابر را بیاورد و به مسند سلطنت ماوراءالنهر بنشاند و ترا از میان بردارد و با چرب زبانی ویرا از قدرت معنوی خواجه بیم داد و با سخنان واهی شاهزاده سست اراده را اغوا کرد و برای تسلیم آماده ساخت تا در روز جمعه هنگام ظهر که خواجه محمد یحیی و اکابر سمرقند در مسجد جامع بادای نماز اشتغال داشتند،

سلطان علی میرزا باجمعی از مخصوصان خود از یکی از دروازه های شهر بیرون رفت و به اردوی خان اوزبك پیوست .

اما خواجه محمدیحیی چون از فرار سلطان علی میرزا آگاه شد سواره بمیان شهر آمد تا مردم را بمقاومت در برابر خصم و محافظت برج و بارو ترغیب نماید^۱ لکن دیگر خیلی دیر شده بود و کار از کار گذشته لذا خود نیز تن به قضا داد و بهمراه فرزندان خود بادیگر بزرگان و اشراف شهر سمرقند باردوی خان رفت و تسلیم شد و با این تسلیم بساط حکومت یکصد و پنجاه ساله حکومت خانواده تیموری بر ماوراءالنهر برچیده شد .

محمدخان شیبانی پس از ورود به سمرقند تمامی عهود و مواتیق را زیر پا گذاشت و فرمان قتل سلطان علی میرزا و مادرش را صادر کرد و چون از نفوذ خواجه قطب الدین محمدیحیی در میان طبقات مردم متوهم بود ، دستور داد که او را تحت نظر بگیرند و اموال و املاک او را و فرزندان و کسان و نزدیکان او را کلاً مصادره کنند و بعد از چندی نیز اجازه داد که ظاهراً خواجه بعزم زیارت خانه خدا از ماوراءالنهر برود و خواجه نیز خود باتمام خانواده و متعلقان و ملازمان بسوی خراسان کوچ کرد، پس از طی چند منزل راه ، جمعی از سپاهیان اوزبك از پی میرسند و این کاروان كوچك را در محلی بنام خواجه کاردزن فرود می آورند و شب هنگام خواجه محمدیحیی را بادو فرزندش بقتل

۱ - چنانکه دیدیم (ص ۵۲۲) در چهل و هشت سال پیش در سال ۸۵۸ خواجه عید الله

احرار مردم سمرقند و فرمانروای وقت را در برابر هجوم لشکریان میرزا ابوالقاسم بابر به پایداری و مقاومت تشویق و ترغیب کرد و شهر را از سقوط نجات داد اینک پسر همان خواجه، همان مردم و فرمانروای شهر را که نواده سلطان سابق است در مقابل یورش سپاهیان اوزبك که بمراتب خطرناکترند به استقامت ترغیب و تشجیع می نماید ولی بی نتیجه .

میرسانند و آن کاروان بی کاروان سالار را غارت میکنند^۱ .

بدین ترتیب خانواده روحانی و عرفانی خواجه عبیدالله احرار بدنبال خاندان سلطنت تیموری در ماوراءالنهر در گرداب نیستی و فنا و انقراض افتاد ، توگوئی مگردستار روحانیت این خاندان با کمر شمشیر سلطنت آن خانواده بهم بسته بودند که چون این کمر را باز کردند ، آن دستار را نیز بر گرفتند .

۱ - حبیب السیر ج ۴ از صفحه ۲۰۰ الی ۲۸۰ - رشحات از صفحه ۵۸۸ تا ۵۹۸

لب التواریخ : ص ۲۰۳

فهرست اعلام رجال

فهرست اعلام رجال

الف :

آل عبا : ۶۶۰

ابراهیم (خواجه) : ۷۲

ابراهیم (میرزا) :

ابراهیم شاشی (خواجه) ۲۷ - ۱۸۷-۳۸۲ - ۴۱۲-۴۰۴

ابراهیم کیمیاگر (خواجه) ۳۹۶-۴۶۹

ابن النجار : - ۱۴

ابوبکر - اسحق کلابادی : ۱۵-۱۷

ابوبکر - تهرانی : ۲۶۳

ابوبکر - زین الدین تایبادی : ۹۷-۴۶۲

ابوبکر - زین الدین خوافی (شیخ) : ۱۱۱ - ۱۲۰ - ۱۶۷ - ۱۷۳ - ۱۷۴ - ۱۷۹ -

۱۸۱ - ۱۸۲ - ۲۰۶ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۳۰۳ - ۳۲۸ - ۴۱۶ - ۴۲۵ - ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۴۲۸ -

- ۴۹۱

ابوبکر - شبلی : ۷۲ - ۱۸۲ - ۲۶۵ - ۴۵۰ - ۴۵۴

ابوبکر قفال شاشی - محمد بن اسمعیل : ۳۶۶ - ۳۶۷ - ۳۹۶ - ۳۹۲ - ۳۹۷ - ۵۱۲ - ۵۷۵

ابوبکر نساج : ۳۶۸

ابوبکر واسطی : ۴۴۷

ابو حفص حداد (شیخ) : ۱۸۲ - ۴۶۱ - ۴۶۲ - ۴۹۴

ابو حنیفه کونی (امام اعظم) : ۱۳ - ۱۴ - ۲۳۴ - ۴۶۲ - ۵۱۱

ابوسعید آبریز (شیخ) : ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۵۴۰

ابوسعید تاتکنندی : ۲۹۲

ابوسعید بن ابی الخیر (شیخ) : ۴۶۵

ابوسعید اوبهی : ۲۴۹ - ۴۰۹ - ۶۲۱ - ۶۵۶

ابوسعید بخاری : ۵۸

ابوسعید : ۱۶۷ - ۱۶۸

ابوسعید - کمال الدین : ۱۸۹ - ۱۹۰

ابوسعید - شیخان : ۳۷۸ - ۳۷۹

ابوسعید مجلد (شیخ) : ۵۵۴

ابوالسعود : (شیخ) : ۴۶۵

ابوالبرکه : ۵۸۴

ابوعثمان حیری (شیخ) : ۱۸۲ - ۴۶۱ - ۴۶۲ - ۴۹۴

ابوعثمان مغربی : ۱۳

ابوطالب مکی (شیخ) : ۱۲ - ۴۵۳

ابوعبدالله - طاقی : ۲۰۷

ابوعلی فارمدی : ۱۱- ۱۴

ابوالنجیب سهروردی : ۳۶۸

ابومدین مغربی (شیخ) ۳۲۰

ابوالقاسم - جنید (سیدالطایفه) ۱۳- ۷۲- ۱۸۲- ۲۱۶- ۲۶۵- ۴۵۰- ۴۵۴- ۴۵۷- ۴۶۶-

ابوالقاسم - گرگانی (شیخ) ۱۱- ۱۳- ۳۶۸- ۴۶۵

ابوالقاسم - محمد بن مسعود البخاری : ۵۷

ابوعلی کاتب (شیخ) : ۱۳

ابوعلی رودباری : (شیخ) ۱۳

ابوالفیض (خواجه) ۵۷۹

ابوالمکارم (مولانا) ۵۶۲

ابوالجناب - نجم الدین کبرا (شیخ) ۳۹- ۵۵

ابوالخیر ترکستانی : ۱۶۳

ابومحمد - حسن بن حسین انداقی : ۱۵- ۱۶- ۱۷- ۱۸

ابوالحسن خرقانی (شیخ) ۱۱- ۴۶۵

ابوالحسن عشقی (شیخ) ۱۲۹- ۵۴۱

ابوالحسین نوری : ۴۴۵- ۴۷۰

ابومنصور تاشکندی (قاضی) ۵۴۳

ابومحمد رویم : ۴۰

ابواللیثی : فضل الله (خواجه) ۴۱۳- ۵۹۵

ابونصر ازدی : ۸۴

ابونصر پارسا (خواجه حافظ الدین و برهان الدین) ۱۰۸- ۱۱۰- ۱۱۱- ۱۱۲- ۱۱۳-

۱۲۲ - ۱۲۶ - ۲۴۳ - ۳۰۳ - ۳۷۹

ابویزید بورانی جلال الدین : ۲۰۶ - ۲۴۵ - ۲۴۶ - ۳۱۷

ابوالوفای خوارزمی : ۸۷ - ۳۲۰

ابویعقوب - یوسف همدانی (شیخ) : ۱۱ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ -

۳۴ - ۳۶

ابو یوسف سمرقندی ۲۳۶

ابی اسحق - فقیه ۱۳

ابی عبدالله الحسین (ع) : ۵۹۱

ابی بکر (صدیق) ۱۲ - ۱۳ - ۴۴۱ - ۴۴۲ - ۴۸۹ - ۴۹۰

احمد جام (شیخ الاسلام) : ۳۰۲

احمد خوارزمی : ۸۴

احمد - سارو (سید) ۵۳۸ - ۵۳۹

احمد سیف الدین (شیخ الاسلام) ۳۷۸

احمد صدیق (خواجه) ۵۱

احمد غزالی (شیخ) : ۲۴۱ - ۳۶۸

احمد - غیاث الدین : ۳۰۶ - ۳۲۲

احمد قرا : ۵۳۸

احمد - کریمینی (سید) ۸۴

احمد کاریز : ۴۰۲ - ۴۰۳

احمد - مسکه : ۱۷۲ - ۱۷۳

احمد مرسل (ص) ۶۵۹

احمد نظام الدین دشتی : ۲۳۴

احمد يسوى (خواجہ) ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۶۸ - ۳۶۷ - ۳۷۰ - ۴۵۲ -

۵۱۹ - ۵۲۰

اختيار (شيخ) : ۱۳۴ - ۱۳۵

اختيارالدين ديك کرانی (امير) ۸۹ - ۹۳

اسد جوی بان : ۵۴۰

اسحق خواجہ : ۲۸ - ۲۹

اسحق شاشی: ۳۸۷ - ۳۹۲

اسماعيل صفوی (شاه) ۶۱۷

اسماعيل انا : ۲۷ - ۳۶۷

اسماعيل فرکتی (مولانا) : - ۶۳۴ - ۶۴۷ - ۶۴۸ - ۶۴۹ - ۶۵۰

اسماعيل شمسی : - ۶۵۳

اسماعيل ثالث - ۶۵۳

اسماعيل قمری : ۶۵۱ - ۶۵۲ - ۶۵۳

اشرف (امير) : - ۸۷ - ۹۳

اشرف بخاری : - ۸۹ - ۹۳

اصيل الدين (سيد) - ۲۲۳

الغ بیک (ميرزا) : - ۸۱ - ۱۰۶ - ۱۰۷ - ۱۰۸ - ۱۹۵ - ۱۹۶ - ۲۰۱ - ۲۳۵

۲۴۹ - ۳۹۴ - ۶۲۱

المين بابا : - ۳۰

الياس عشقی (شيخ) : - ۶۲۱ - ۶۲۹

امام اعظم : ۴۶۷ - ۴۶۳

آمر علی (خواجہ) - ۱۶۳

امير بزرگ : ۸۳

امیر تیمور (گورکانی): ۱۰۸ - ۳۹۱

امیر خرد : - ۸۳ - ۶۰۴

امیر سعید (سردار) - ۳۹۴

امیرشاه : - ۸۴ - ۹۰

امیر علی : - ۴۱۸

امیر کلان - ۶۰۴

امیر میانه : - ۶۰۴

اولیاء کبیر (خواجہ) : - ۳۷ - ۴۳ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۶ - ۶۱

اولیاء پارسا (خواجہ) : ۵۶

اولیاء غریب (خواجہ) : ۵۶

اولیاء کلان (خواجہ) : - ۴۸۱

اوکتمان (خواجہ) : - ۵۶

اوزن حسن : - ۲۳ - ۲۵

اویس قرنی : - ۱۰۳ - ۳۸۱

آیاق (میرزا) - ۱۶۳

ایمن کرمینی (شیخ) - ۹۲

ب

بابا آبریز : - ۳۷۵ - ۳۷۶ - ۳۷۸

بابا شیخ مبارک بخاری: - ۸۳ - ۸۴

بابا محمود طوسی : - ۴۲۴

باب ارسلان : - ۱۸ - ۱۹ - ۲۲

باب ماچین : - ۳۷۶

بابر (میرزا) : ۵۲۲ - ۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۵

براق خان : - ۲۲

بدرالدین صرافانی : - ۱۲۶

بدرالدین میداننی (شیخ) : - ۶۴ - ۹۲

بایستقر : - ۵۲۲

باقی (خواجہ) : - ۴۷۱

برُخِ اسود : - ۱۰۳

بدر آتا (بدرالدین محمد) : - ۲۳ - ۲۴ - ۲۹ - ۳۰

برهان الدین آبریز : - ۳۷۶ - ۳۷۷ - ۳۷۸

برهان الدین ختلانی (مولانا) : - ۶۱۰ - ۶۱۲ - ۶۱۳ - ۶۱۴

برهان (امیر) : - ۷۷ - ۷۸ - ۸۳ - ۸۹

بیان (شیخ) : ۵۶۴

بنی آدم : - ۲۹۰

بنی اسرائیل : - ۱۰۳

بہاء الدین عمر جفارہ (شیخ) : ۴۵ - ۱۳۲ - ۱۶۴ - ۱۶۷ - ۲۰۶ - ۲۲۵ - ۲۴۴ -

۲۹۷ - ۳۰۳ - ۳۳۴ - ۳۵۵ - ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۴۱۶ - ۴۱۹ - ۴۲۵ - ۴۲۶ - ۴۲۷ -

۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۶۳ - ۴۷۱ - ۴۷۳ - ۵۹۵ - ۵۹۶

بہاء الدین اندجانی : - ۱۸۷

بہاء الدین طوایسی : - ۹۲

بہاء الدین نبیرہ (خواجہ) : - ۱۶۳

بہاء الدین قشلاتی : - ۹۳ - ۹۴

بهاء الدین محمد نقشبند بخاری (خواجہ) : ۱۱ - ۲۶ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۹ - ۴۰
 ۴۲ - ۴۷ - ۴۸ - ۵۰ - ۵۳ - ۵۷ - ۵۹ - ۶۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ -
 ۸۰ - ۸۳ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۸ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۹۸ -
 ۱۰۰ - ۱۰۲ - ۱۰۵ - ۱۱۵ - ۱۱۶ - ۱۱۸ - ۱۲۷ - ۱۴۴ - ۱۵۸ - ۱۶۳ - ۳۴۲ -
 ۳۴۳ - ۳۶۹ - ۳۹۳ - ۴۰۸ - ۴۱۴ - ۴۱۷ - ۴۲۶ - ۴۲۹ - ۴۳۰ - ۴۳۷ - ۴۳۱ -
 ۴۵۵ - ۴۵۹ - ۴۶۰ - ۴۶۷ - ۴۹۶ - ۴۹۹ - ۵۰۱ - ۵۰۶ - ۵۴۰ - ۵۴۱ - ۵۵۳ -
 ۵۹۶ - ۶۴۷

ت

تاج خواجہ : ۱۹ - ۲۲
 تاج الدین دشت کولکی : ۱۱۷
 تاج الدین درغمی : ۳۸ - ۳۸۲
 تاج الدین ستاجی (خاوند) : ۵۵
 تاج الدین نسفی : ۸۴
 تنکوز شیخ : ۳۷۰ - ۳۷۱ - ۳۷۲
 تقی الدین محمد کرمانی (سیّد) : ۵۶۰ - ۵۷۹

پ

پیر خلط : ۱۱۲
 پیر علی : ۲۱۹
 پیر کیل : ۴۲۱
 پیر محمد جهانگیر : ۱۰۸
 پیرھری (خواجہ عبداللہ انصاری) : ۴۰۷ - ۴۴۵ - ۴۵۴ - ۴۶۵

جبرئیل : - ۴۴۳

جعفر صادق (امام) علیه السلام : - ۱۲ - ۱۳

جعفر (مولانا) : - ۳۹۲ - ۵۲۹ - ۶۰۸ - ۶۰۹ - ۶۱۳

جلال الدین کشّی : - ۸۵ - ۹۰

جلال الدین محمد مولوی (مولانا رومی) : - ۶۲ - ۱۱۰ - ۱۶۱ - ۲۱۷ - ۲۸۱ -

۳۵۹ - ۴۴۸ - ۶۰۹

جلال الدین محمد السمرقندی : - ۱۷۳

جلال الدین متّولی : - ۴۰۱

جمال الدین بخاری (شیخ) : - ۳۱ - ۳۲ - ۳۳

جمال الدین دهستانی : - ۸۵ - ۹۰

جانی (مولانا) : - ۴۲۳

جنید اصولی : - ۲۳۵

حاجی شاه - شرف الدین : - ۲۳۴

حاجی (شیخ) : - ۱۳۵

حافظ سیّاف : - ۳۷۶

حافظ اسمعیل روجی : - ۳۲۹ - ۵۷۷

حافظ غیاث الدین محدّث : - ۲۲۵ - ۲۲۶ - ۲۲۷

حافظ کاشغری : - ۳۴۸

حافظ الدین (مولانا) : - ۵۹ - ۶۰

حبیب تاشکندی : - (شیخ) ۶۳۴

حبیب عجمی : - ۱۳

حسام الدین پارسا بلخی : - ۱۶۶ - ۱۶۷ - ۴۱۶

حسام الدین شاشی بخاری : - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۱۳۱ - ۴۱۶

حسام الدین یوسف : - ۱۳۲ - ۱۳۳

حسن آنا : - ۲۳

حسن بصری : - ۱۳

حسن بلغاری (شیخ) : - ۵۵ - ۶۴ - ۳۶۸ - ۳۶۹

حسن ساوری (شیخ) : - ۵۶

حسن سمنانی (شیخ) ۱۴

حسن بیک (اوزن حسن) : - ۲۵۷ - ۲۶۳ - ۲۶۴

حسن بهادر : - ۵۳۱ - ۵۲۲

حسن عطّار (خواجہ) : - ۱۴۱ - ۱۵۸ - ۱۵۹ - ۱۶۰ - ۱۶۳ - ۱۶۵ - ۱۶۷ -

۱۶۸ - ۱۸۹ - ۳۸۹ - ۳۹۴

حسن (مولانا) : - ۴۹۲

حسن (مولانا سیّد) : - ۵۲۹ - ۵۸۶ - ۵۹۴ - ۵۹۵ - ۵۹۶ - ۵۹۷

حسن (میرک) : - ۵۳۷ - ۵۳۸

حسن (امیر کلان) : - ۶۱

حسن (قاضی) : - ۲۶۳

حسن نسفی (شیخ) : - ۸۴

حسین (امام - امیر المؤمنین) علیہ السلام : - ۱۲ - ۲۵۵ - ۵۸۸ - ۵۸۹ - ۵۹۰

حسین سقا (شیخ) : - ۳۶۸

حسین (شیخ) : - ۲۳۸

حسین (کاشفی - واعظ) : - ۴۹۱

حسین بن منصور حلاج : - ۶۶ - ۳۲۱ - ۴۶۶ - ۶۶۱ - ۶۶۲

حکیم انا : - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳

حمزه (امیر) : - ۸۰ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۹ - ۹۰ - ۱۲۷ - ۱۳۱

حمیدالدین شاشی : - ۸۰ - ۸۲ - ۱۳۰ - ۱۳۱ - ۴۱۶

حمیدالدین کرمینی : - ۸۴

حضرت مخدوم (نورالدین عبدالرحمن جامی) : - ۳۹ - ۴۰ - ۴۲ - ۴۵ - ۶۲ -

۸۲ - ۱۱۲ - ۱۵۹ - ۱۸۶ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۲۲۲ - ۲۴۱ - ۲۴۲ - ۲۴۵ - ۲۴۷ -

۲۴۹ - ۲۵۰ - ۲۵۲ - ۲۵۳ - ۲۵۴ - ۲۵۶ - ۲۵۷ - ۲۶۰ - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۶۷ -

۲۶۸ - ۲۷۸ - ۲۷۹ - ۲۸۰ - ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۲۸۳ - ۲۸۴ - ۳۲۹ - ۴۰۶ - ۴۳۱

عنوان (حضرت ایشان) در این کتاب بطور اطلاق ، مقصود خواجه

ناصرالدین عیدالله احرار است

(حضرت ایشان) : - ۸ - ۹ - ۱۰ - ۱۱ - ۱۸ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۷ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۹ -

۴۱ - ۴۲ - ۴۳ - ۴۶ - ۵۰ - ۵۲ - ۵۵ - ۷۴ - ۸۰ - ۸۲ - ۸۳ - ۹۱ - ۹۴ - ۹۹ -

۱۰۱ - ۱۰۳ - ۱۰۵ - ۱۱۳ - ۱۱۵ - ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۲۴ -

۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۲۹ - ۱۳۰ - ۱۳۱ - ۱۳۵ - ۱۳۶ - ۱۳۷ - ۱۳۹ -

۱۴۴ - ۱۴۵ - ۱۶۴ - ۱۶۵ - ۱۶۶ - ۱۶۷ - ۱۷۲ - ۱۷۹ - ۱۸۰ - ۱۸۲ - ۱۸۳ -

۱۸۴ - ۱۸۷ - ۱۹۰ - ۱۹۱ - ۱۹۲ - ۱۹۳ - ۱۹۴ - ۱۹۶ - ۲۰۰ - ۲۰۲ - ۲۰۴ -

۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۴۷ - ۲۴۸ - ۲۴۹ - ۲۵۰ - ۲۵۱ - ۲۷۴ - ۲۹۴ - ۲۹۵ - ۲۹۶ -

۲۹۷ - ۳۰۶ - ۳۱۳ - ۳۱۸ - ۳۶۱ - ۳۶۵ - ۳۶۶ - ۳۶۷ - ۳۶۸ - ۳۶۹ - ۳۷۰ -

۳۷۲ - ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۷۶ - ۳۷۷ - ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۱ - ۳۸۲ - ۳۸۳ - ۳۸۴ -

-۴۰۳ - ۴۰۲ - ۳۹۹ - ۳۹۵ - ۳۹۱ - ۳۹۰ - ۳۸۹ - ۳۸۸ - ۳۸۷ - ۳۶۱ - ۳۸۵
 -۴۱۷ - ۴۱۵ - ۴۱۴ - ۴۱۳ - ۴۱۲ - ۴۱۱ - ۴۱۰ - ۴۰۹ - ۴۰۶ - ۴۰۵ - ۴۰۴
 -۴۴۶ - ۴۳۳ - ۴۳۲ - ۴۳۰ - ۴۲۸ - ۴۲۶ - ۴۲۵ - ۴۲۴ - ۴۲۲ - ۴۲۰ - ۴۱۹
 -۴۷۲ - ۴۷۱ - ۴۶۸ - ۴۶۵ - ۴۶۳ - ۴۶۰ - ۴۵۹ - ۴۵۸ - ۴۵۶ - ۴۵۲ - ۴۵۱
 -۴۹۲ - ۴۹۱ - ۴۹۰ - ۴۸۹ - ۴۸۷ - ۴۸۵ - ۴۸۴ - ۴۸۰ - ۳۷۹ - ۴۷۷ - ۴۷۳
 -۵۱۷ - ۵۱۶ - ۵۱۵ - ۵۰۹ - ۵۰۸ - ۴۹۹ - ۴۹۸ - ۴۹۷ - ۴۹۶ - ۴۹۴ - ۴۹۳
 - ۵۳۰ - ۵۲۹ - ۵۲۸ - ۵۲۵ - ۵۲۴ - ۵۲۳ - ۵۲۲ - ۵۲۱ - ۵۲۰ - ۵۱۹ - ۵۱۸
 الى آخر كتاب

خ

-۳۴ - ۳۳ - ۲۶ - ۱۵ - ۱۳ - ۱۱ - ۱۰ - ۹ - ۸ - : (طريقه خواجگان)
 - ۱۰۳ - ۱۰۱ - ۹۵ - ۸۱ - ۷۶ - ۷۱ - ۶۲ - ۵۸ - ۵۲ - ۴۸ - ۴۲ - ۴۱ - ۳۸
 - ۱۶۹ - ۱۶۷ - ۱۶۶ - ۱۶۳ - ۱۶۰ - ۱۳۵ - ۱۳۲ - ۱۲۸ - ۱۲۱ - ۱۱۴ - ۱۱۲
 - ۲۴۳ - ۲۴۱ - ۲۳۹ - ۲۳۶ - ۲۰۸ - ۲۰۴ - ۲۰۳ - ۲۰۲ - ۱۹۱ - ۱۷۴ - ۱۷۳
 - ۳۶۱ - ۳۵۹ - ۳۵۴ - ۳۳۳ - ۳۱۷ - ۳۰۸ - ۲۸۸ - ۲۸۱ - ۲۷۵ - ۲۷۰ - ۲۶۵
 - ۴۶۳ - ۴۵۷ - ۴۳۲ - ۴۳۰ - ۴۱۸ - ۴۱۶ - ۴۱۴ - ۴۰۸ - ۴۰۷ - ۴۰۲ - ۳۸۹
 - ۵۵۵ - ۵۵۲ - ۵۲۸ - ۴۹۹ - ۴۹۶ - ۴۹۵ - ۴۹۱ - ۴۸۱ - ۴۷۷ - ۴۷۶ - ۴۷۴
 ۶۵۹ - ۶۳۰ - ۶۱۹ - ۵۹۸ - ۵۸۱ - ۵۸۰

خواجکا - محمد عبدالله (فرزند بزرگ خواجه احرار) : - ۵۷۲ - ۵۷۳ - ۵۷۴ - ۵۷۵
 ۵۷۶ - ۵۷۸ - ۵۷۹ - ۵۹۲ - ۶۵۹

خواجه خرد (محمد اصغر) : - ۷۲ - ۷۳ - ۲۳۱

خاتون کلان : - ۱۶۳

خوارزم شاه : - ۷۰ - ۷۱

خادم شيخ : - ۳۱ - ۳۲

خاوند طهور (شيخ) : - ۸۰ - ۲۰ - ۳۷۰ - ۳۷۱ - ۳۷۲ - ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۷۵ -

۳۹۶ - ۳۹۷ - ۳۹۹ - ۵۱۱

خرد و ابكنوى (امير حسين) : - ۶۱ - ۶۲ - ۸۷ - ۸۸ (امير خرد و ابكنوى)

خداداد حسيني : - ۳۸۹

خدایقلی (شيخ) : - ۵۴۲

خضر (خواجه) : - ۳۴ - ۳۵ - ۳۶ - ۶۰ - ۶۳ - ۶۵ - ۱۱۹ - ۶۶۶

خلیل (پیغمبر) : - ۱۸۵ - ۶۶۰

خلیل اتا : - ۹۷

خلیل بیک : - ۲۵۷

خلیل (میرزا) : - ۱۰۸ - ۱۰۹

خلیل هندوکه : - ۵۲۳

د

داود طائی : - ۱۳

داود (مولانا) : - ۲۳۸

داود (خواجه) : - ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۷۵

داودك : - (مولانا) ۱۴۵

درویش امین (میر) ۵۳۹

درویش اردسکنی : - ۸۷ - ۸۸

درویش احمد سمرقندی - ابوالمیا من جلال الدین : - ۱۷۳ - ۱۷۴ - ۱۷۹ - ۱۸۰ -

۱۸۱ - ۱۸۲ - ۱۸۳ - ۱۸۴ - ۱۸۶

درویش عبدالرحیم رومی : - ۴۲۷

درویش قاسم شقاول : - ۲۶۳

درویش محمد سرپلی : - ۴۱۵

درویش محمد ترخان (امیر) : - ۵۴۲ - ۵۴۳ - ۵۴۵

دهخدا - علی اکبر (علامه) ۱۲۶

دهقان قلّتی : - ۵۴ - ۶۱

ر

رابعه خاتون : - ۱۶۳

رکن الدین (شیخ علاء الدوله سمنانی) : - ۴۵ - ۶۳ - ۲۹۷ - ۲۹۹ - ۵۹۵

رکن الدین خوافی : - ۱۳۱ - ۱۳۲ - ۵۴۹ - ۵۹۵

حضرت رسول الله و حضرت رسالت (ص) : - ۱۲ - ۱۳ - ۱۶ - ۱۸ - ۱۱۱ - ۱۵۶ - ۱۵۸

۱۹۹ - ۲۱۳ - ۲۶۱ - ۲۴۴ - ۲۶۴ - ۲۶۷ - ۲۶۹ - ۲۸۷ - ۲۸۸ - ۲۹۵ - ۲۹۷

۳۱۵ - ۳۲۵ - ۳۲۶ - ۳۲۷ - ۳۲۸ - ۳۴۴ - ۴۶۸ - ۳۷۴ - ۳۹۳ - ۴۴۳ - ۵۰۴ - ۵۰۸

محمد رسول الله (ص) : - ۳۱ - ۳۵ - ۴۳ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۰۵ - ۱۹۹ - ۲۸۵

۲۸۷ - ۳۶۸ - ۵۲۷ - ۶۱۵ - ۶۲۸

ز

زکریا (پیغمبر) : - ۵۸۹

زین الدین کوی عارفان (شیخ) : - ۳۹۶ - ۳۹۸ - ۴۷۰

زین العابدین (امام) علی بن الحسین علیه السلام : - ۱۲ - ۱۴

زکی خدا بادی : - ۵۳

زین الدین (خواجه) : - ۱۶۳

زنگی اتا : - ۱۹ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ - ۲۶ - ۲۹ - ۳۰

س

سراج (شیخ) : - ۱۹۲ - ۱۹۳

سراج الدین کلال پیرمسی : - ۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۲۹ - ۴۱۶

سراج الدین هروی : - ۱۲۸

سری سقطی : - ۱۳

سرمه (خواجه) : - ۴۰۱

سرور خاتون : - ۱۶۳

سعدی پرمسی (شیخ) : - ۱۳۴ - ۱۳۵ - ۱۳۶

سعدالدین تفتازانی : - ۲۳۵

سعدالدین حموی : - ۵۵

سعدالدین غجدوانی : - ۵۷ - ۵۸

سعدالدین کاشغری (خواجه) : - ۳۱ - ۳۸ - ۴۱ - ۴۳ - ۴۵ - ۴۶ - ۱۲۶ - ۱۲۹

۱۳۲ - ۱۸۰ - ۱۹۴ - ۱۹۶ - ۲۰۵ - ۲۰۷ - ۲۰۹ - ۲۱۰ - ۲۱۸ - ۲۱۹ - ۲۲۳

۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۳۱ - ۲۳۸ - ۲۳۹ - ۲۴۰ - ۲۴۱ - ۲۴۲

۲۴۴ - ۲۵۲ - ۲۵۳ - ۲۵۴ - ۲۷۱ - ۲۷۶ - ۲۸۲ - ۲۸۹ - ۳۰۲ - ۳۰۳ - ۳۰۶

۳۰۷ - ۳۰۸ - ۳۰۹ - ۳۱۰ - ۳۱۳ - ۳۲۲ - ۳۲۵ - ۳۲۹ - ۳۳۲ - ۳۴۲ - ۳۴۳

۳۴۴ - ۳۵۳ - ۳۵۸ - ۳۶۰ - ۳۸۰ - ۴۰۱ - ۴۰۲ - ۴۱۲ - ۴۲۲ - ۴۶۳ - ۴۶۴

۵۱۶ - ۵۱۷ - ۵۵۰ - ۵۵۱ - ۵۶۲ - ۵۶۷ - ۵۷۷ - ۵۷۸ - ۵۸۴ - ۵۹۹ - ۶۲۸

سعدالدین کر : - ۱۹۶ - ۱۹۷

سعدالدین مشهدی (شیخ) : - ۲۵۳

سعد عبادہ (صحابی) : - ۲۸۶

سعید اتا : - ۱۹

سعید فرغانی (شیخ) : - ۶۵۱

سلطان (مولانا) : - ۶۲۰ - ۶۵۲

سلطان ابوسعید (میرزا) : - ۱۸۲ - ۲۲۶ - ۲۴۷ - ۲۴۹ - ۳۰۶ - ۴۱۰ - ۴۱۵ -

۴۲۰ - ۵۱۹ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۸ - ۵۴۵ - ۵۷۸ - ۶۳۳ - ۶۴۳ -

سلطان احمد میرزا : - ۲۴۹ - ۴۰۵ - ۵۲۶ - ۵۲۸ - ۵۳۰ - ۵۳۱ - ۵۳۲ - ۵۳۳ -

۵۳۴ - ۵۳۵ - ۵۳۸ - ۵۳۹ - ۵۴۰ - ۶۱۱

سلطان حسین میرزا (بایقرا) : - ۲۶۳ - ۳۵۲ - ۵۶۲

سلطان محمود (خان) : - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۵۳۴ - ۵۳۵ - ۵۳۶ -

سلطان محمود میرزا : - ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۸ - ۵۲۹ - ۵۳۰ -

سلطان ولد : - ۳۵۹

سلطان علی میرزا : - ۵۸۸

سلمان فارسی : - ۱۲

سلمان کریمینی (خواجه) : - ۵۶ - ۵۷ - ۵۸ -

سلیمان (نبی) : - ۱۷۸

سلیمان فرکتی : - ۶۴۷

سلیمان کریمینی : - ۹۲

سلیمان حکیم اتا : - ۲۰ - ۲۱ -

سوکمان (خواجه) : - ۵۴

سید اتا - احمد : - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ - ۲۶ - ۲۷ - ۲۹ - ۶۸ - ۶۹ -

سیف الدین بالاخانه : - ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ -

سیف الدین الباخیزی : - ۵۴ - ۵۵ - ۱۱۸ -

سیف الدین خوارزمی : - ۱۳۶ - ۱۳۷

سیف الدین خوشخوان بخاری : - ۱۳۲ - ۱۳۳

سیف الدین قصه : - ۶۳

سیف الدین مناری : - ۱۳۰ - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۶۳۴ - ۶۴۷ - ۶۴۸ - ۶۴۹ - ۶۵۰

ش

شاه (شیخ) : - ۲۷۸ - ۵۶۲

شاه بیک خان (خان اوزبک) : - ۵۷۵ - ۵۸۸ - ۵۹۲ - ۶۱۷

شاهرخ میرزا : - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۵۹ - ۲۳۴ - ۲۳۸ - ۳۲۹ - ۴۹۹ - ۴۰۱ - ۴۰۳ -

۴۸۶ - ۴۹۳ - ۵۱۸ - ۵۲۲ - ۵۲۴

شاه فرهی : - ۴۹۳

شافعی : - ۵۱۱

شجاع کرمانی (شاه) : - ۶۴۱ - ۶۶۲

شرف الدین عثمان زیارتگاهی : - ۳۲۷

شرف الدین علی یزدی : - ۲۴۵

شرف الدین محمد نقیب (سید) : - ۲۶۰

شرف الدین عقیلی انصاری : - ۱۳

شریف جرجانی (میر - سید) : - ۲۷ - ۱۸۶ - ۱۸۷ - ۱۹۸ - ۱۳۵ - ۳۸۲

شمس تبریزی : - ۵۱۲

شمس الدین فرکتی : - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۳۹

شمس الدین فناری رومی : - ۱۱۱

شمس الدین کلال (شیخ) : - ۹۲

شمس الدین محمد اسد : - ۲۴۵ - ۲۴۶

شمس الدین محمد ثنا کردی : - ۴۹۳

شمس الدین محمد جاجرمی : - ۳۰۲

شمس الدین محمد دشتی : - ۲۳۴

شمس الدین محمد رازی : - ۳۴۸

شمس الدین محمد روجی (مولانا) : - ۱۹۶ - ۲۰۹ - ۲۵۱ - ۲۵۲ - ۲۷۶ - ۳۲۵ -

۳۲۸ - ۳۲۹ - ۳۳۲ - ۳۴۲ - ۳۴۵ - ۳۴۶ - ۳۶۰ - ۴۷۱ - ۵۸۰

شمس الدین محمد کوسوئی (خواجہ) : - ۲۲۷ - ۲۲۹ - ۲۴۴ - ۲۴۵ - ۲۶۷ -

۳۰۳ - ۳۰۸ - ۳۴۸ - ۶۲۴

شمس الدین - محمد بن محمد بن محمد الجزری : - ۱۰۶

شمس الائمه حلوائی : - ۱۶ - ۵۹

شهاب الدین (خواجہ) : - ۱۳۹ - ۱۴۱

شهاب الدین محمد جاجرمی : - ۲۳۵ - ۲۳۹

شهاب الدین سیرامی : - ۱۲۰ - ۴۹۱ - ۴۹۲

شهاب الدین سهروردی : - ۴۶۹ - ۴۶۱

شهاب الدین شاشی : - ۳۸۶ - ۳۸۷ - ۳۸۸ - ۳۸۹

شیخ (مولانا) : - ۶۱۷ - ۶۱۸ - ۶۱۹

شیخزاده پیرقیام : - ۵۲۵

شیخزاده الیاس عشقی : - ۵۴۱ - ۵۴۲ - ۵۴۳

شیخ علی شیخ : - ۳۰

ص

صابین الدین (خواجہ) ۱۲۸

صدر آنا (صدرالدين محمد) : - ۲۳ - ۲۹ - ۳۰

صدرالدين (امام) : - ۳۵

صدرالدين روآسى (شيخ) : - ۳۲۸ - ۳۲۹

صوفى محمد دانشمند : - ۲۰ - ۲۱

صفى (مؤلف كتاب) : - ۷ - ۲۸۳ - ۶۶۳ - ۶۶۵

صفى الدين محمد : - ۲۸۳

ض

ضياء الدين خواجه) ۱۲۸

ضياء الدين يوسف : - ۲۸۳ - ۲۸۴ - ۲۸۵

ط

طاوس هرمز الشيبانى : - ۲۳۴

ظ

ظهيرالدين عيسى : - ۲۸۴ - ۲۸۵ - ۲۸۶

ع

عارف روم : - ۶۶۲

عارف ريوكروى : - ۱۱ - ۵۱ - ۵۸ - ۵۹ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۷ - ۸۸ -

۸۹ - ۹۰ - ۹۳ - ۹۷ - ۱۰۳ - ۱۰۴

عارف جام : - ۶۶۲ - ۲۸۳

عاشق (سيد) ۴۹۲ - ۴۹۳

عباس بن عبدالمطلب : - ۱۱۱

عبدالاول (میر) : - ۳۶۱ - ۳۷۴ - ۴۱۱ - ۴۲۶ - ۵۲۹ - ۵۵۹ - ۵۶۰ - ۶۰۲ -

۶۰۳ - ۶۰۴ - ۶۰۷ - ۶۰۸

عبدالباسط (میر) ۵۶۰

عبدالباقي : - ۵۹۳

عبدالبدیع (دوست خاوند) ۵۶۲

عبدالخالق : - ۵۷۹

عبدالخالق 'عجدوانی (خواجه) : - ۱۱ - ۱۸ - ۱۹ - ۳۴ - ۳۵ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ -

۵۶ - ۵۸ - ۵۹ - ۶۵ - ۶۶ - ۹۵ - ۱۱۹ - ۱۸۲ - ۲۵۲ - ۳۹۹ - ۴۳۷ - ۴۵۱ -

۴۵۷ - ۴۸۱ - ۴۸۲ - ۵۲۸

عبدالرحمن (مولانا) : - ۵۶۲

عبدالرحیم کاشغری : - ۲۴۰

عبدالرحیم نیستانی : - ۱۰۸ - ۱۰۹

عبدالرزاق (شیخ) : - ۱۶۵

عبدالسمیع : - (میر خاوند) : - ۵۶۲

عبدالشهید (خواجه) : - ۵۷۹

عبدالجمیل : - ۳۴

عبدالعلیم (خواجه) : - ۵۷۹

عبدالعلی ترخان (امیر) : - ۵۴۵ - ۵۴۷

عبدالغفور لاری - رضی الدین : - ۳۱ - ۱۵۴ - ۲۴۱ - ۲۴۲ - ۲۵۲ - ۲۷۳ - ۲۸۲ -

۲۸۶ - ۲۹۹ - ۳۰۰ - ۳۰۲ - ۳۵۸ - ۳۵۹ - ۳۶۰

عبدالعزیز بخاری : - ۱۳۹

- عبدالکریم سمعانی : - ۱۵
- عبدالکریم - ابی حنیفه انداقی : - ۱۶
- عبداللطیف (میرزا) : - ۱۹۶
- عبدالکبیر یمنی (شیخ) : - ۳۱۰ - ۳۱۱ - ۳۴۵ - ۳۴۷ - ۵۷۰
- عبدالمعطی (شیخ) : - ۵۷۰
- عبدالملک (خواجه) : - ۱۹
- عبدالوالی (خواجه شاه) : - ۵۶۲
- عبدالٹوہاب (میر) شیخ الاسلام عراق : - ۵۶۹
- عبدالله (خواجه انصاری) ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۱۸۶ - ۲۰۷ - ۳۱۳ - ۳۶۰ - ۴۶۵
- عبدالله (میرزا) : - ۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۱ - ۵۲۲
- عبدالله برقی : - ۱۵ - ۱۸
- عبدالله جوینی (شیخ) : - ۱۴
- عبدالله امامی اصفہانی : - ۱۶۸
- عبدالله بن عمر خطاب : - ۳۶۸
- عبدالله خجندی : - ۲۸
- عبدالله سرپلی : - ۴۱۵
- عبدالله (میر نظام الدین) : - ۵۶۰ - ۵۶۱ - ۵۶۲
- عبدالہادی (نظام الدین) - ۵۷۹
- عثمان : - ۱۲ - ۱۳
- عثمان (مولانا زادہ) : - ۶۱۰
- عزالدین طاہر نیشابوری (امیر) ۶۰۷

عزالدين محمود کاشاني : ۶۵۲ -

عصام الدين - شيخ الاسلام (خواجہ) : ۱۰۷ - ۱۰۸ - ۱۹۵ - ۲۰۰ - ۲۰۱ - ۲۰۹ -

۵۴۴

عطار نیشابوری (شيخ فريد الدين) : ۳۱۷ -

عطاء الله کرمانی : ۲۶۲ -

عطاء الله سمرقندی : ۸۴ -

علاء الدين آبيزی - محمد بن المؤمن : ۳۰۶ - ۳۰۹ - ۳۱۰ - ۳۲۱ - ۳۲۵ -

علاء الدين (مولانا) - ۴۵ -

علاء الدين (خواجہ) : ۲۰۷ - ۲۱۸ - ۲۱۹ - ۲۲۰ - ۲۲۳ -

علاء الدين غجدواني (خواجہ) - ۵۳ - ۸۳ - ۹۱ - ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۲۴ - ۱۲۵ -

۱۲۶ - ۱۲۷ - ۲۰۷ - ۳۷۹ - ۴۱۶ - ۴۴۳ - ۴۵۶ - ۵۰۱ -

علاء الدين عطّار - محمد بن محمد البخاري (خواجہ) : ۴۸ - ۵۳ - ۹۹ - ۱۰۰ -

۱۰۱ - ۱۱۹ - ۱۳۰ - ۱۳۲ - ۱۳۸ - ۱۳۹ - ۱۴۰ - ۱۴۱ - ۱۴۲ - ۱۴۳ - ۱۴۴ -

۱۵۲ - ۱۵۳ - ۱۵۵ - ۱۵۷ - ۱۵۸ - ۱۵۹ - ۱۶۳ - ۱۶۶ - ۱۶۷ - ۱۶۸ - ۱۷۲ -

۱۷۴ - ۱۷۵ - ۱۸۶ - ۱۸۷ - ۱۸۸ - ۱۹۰ - ۱۹۷ - ۲۰۲ - ۳۰۵ - ۳۸۲ - ۴۱۶ -

علاء الدين کنسرونی : ۹۲ -

علی - امير المؤمنين عليه السلام : ۱۲ - ۱۳ - ۲۵۷ - ۲۴۳ - ۲۶۰ - ۲۶۴ - ۲۸۸ -

۴۴۴

علی ارغندانی (خواجہ) ۶۲ -

علی بن الحسين الواعظ الکاشفی (مؤلف کتاب) - ۷ -

علی تاشکندي (خواجہ) : ۶۳۱ - ۶۳۳ - ۶۳۹ -

علی دانشمند : - ۷۵

علی بن موسی الرضا (امام) علیه السلام : - ۱۳ - ۲۵۲

علی داماد (خواجه) - ۹۹

علی شیر - نظام الدین (امیر) - ۲۶۳ - ۲۸۳

علی رامتینی - خواجه - (حضرت عزیزان) : - ۲۶ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ -

۶۶ - ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۹۵ - ۱۱۶ - ۱۲۴ - ۱۲۵ - ۴۵۳ -

علی طوسی (خواجه - عران) : - ۴۱۳ - ۵۴۶ - ۶۰۲

علی فخرالدین (مؤلف کتاب) : - ۲۸۳ - ۵۹۹

علی قوشچی - علی سمرقندی (خواجه) : - ۲۳۵ - ۲۳۶ - ۲۳۷ - ۲۳۸ - ۳۰۲ -

۵۵۹

علیکه : - ۱۸۴

علی نسفی (شیخ) : - ۸۴

عمر بن خطاب : - ۱۲ - ۱۳ - ۲۳۴ - ۲۴۳ - ۴۸۹

عمر (امیر) : - ۸۵ - ۹۰

عمر شیخ (میرزا) : - ۲۴۹ - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۵۳۴

عمادالملک (خواجه) : - ۱۳۹ - ۳۸۳ - ۳۸۴ - ۳۸۵

عمر ماتریدی : - ۱۷۲

عمر (خواجه) : - ۳۶۸

عمر باغستانی : - ۵۵ - ۲۰۱ - ۳۶۸ - ۳۶۹ - ۳۷۰ - ۳۷۵ - ۳۷۹ - ۳۸۰

عمر سوزنگر بُخاری : - ۸۴

عنبرانا (بانو) : - ۲۲ - ۲۳ - ۲۵ - ۲۹ - ۳۰

عیسی (ع) (پیغمبر) : ۲۸۶ - ۳۸۲ - ۳۹۲ - ۳۹۳ - ۵۳۹ - ۶۶۰

عیان (شیخ) : ۵۶۴

غ

غزالی (امام) : ۳۲ - ۲۹۴ - ۴۳۵ - ۶۰۳

غزالی - احمد : ۳۶۸

غریب (خواجه) : ۵۴ - ۵۵ - ۵۶

ف

کافور (خواجه) : ۱۷۹

فتح الله تبریزی (مولانا) : ۲۳۵ - ۴۱۹ - ۴۲۰

فتحی : ۲۵۶ - ۲۷۶

فرج تبریزی (استاد) : ۴۰۱

فرعون : ۵۰۹

فخرالدین لرستانی : ۲۴۳

فخرالدین نوری : ۶۷

فضل الله نیستانی : ۱۶۳

فیروز شاه : ۱۸۴ - ۴۰۱

فخر (مؤلف کتاب) ۲۸۳

ق

قاضی روم : ۲۳۵ - ۲۳۶ - ۲۳۸ - ۲۴۹ - ۳۷۷ - ۵۵۷

قاضی حسن : - ۲۶۳

قاضی عضد : - ۲۵۶

قاسم بن محمد بن ابی بکر : - ۱۲

قاسم تبریزی (مولانا - سیّد) : - ۱۶۵ - ۱۶۷ - ۱۶۸ - ۱۸۰ - ۲۰۶ - ۲۲۵ -

۳۷۶ - ۳۷۷ - ۴۰۳ - ۴۰۴ - ۴۱۴ - ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۱۸ - ۴۱۹ - ۴۲۰ - ۴۲۱ -

۴۲۲ - ۴۲۳ - ۴۲۴ - ۴۲۵ - ۴۲۷ - ۴۲۸ - ۴۵۳ - ۴۶۲ - ۴۸۷ -

قاسم (مولانا) : - ۴۶ - ۲۰۲ - ۲۰۶ - ۵۲۴ - ۵۲۹ - ۵۹۵ - ۵۹۷ - ۵۹۸ -

۵۹۹ - ۶۰۱ - ۶۰۲ - ۶۰۳ -

قشم شیخ : - ۹۷

قطب سوادخان : - ۵۵۹

قطب الدین حصاری : - ۳۴۲

قطب الدین حیدر : - ۴۶۰ - ۴۶۱

قناد (سیّد) : - ۵۷۸

قوام الدین - محمد : - ۲۳۴

ک

کلال (امیر - سیّد) : - ۱۱ - ۷۴ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۳ - ۸۴ -

۸۵ - ۸۶ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۱۰۹ - ۱۲۲ - ۱۲۷ -

کلان (خواجہ) محمد اکبر : - ۱۹۴ - ۲۰۵ - ۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۳۱ - ۲۳۲ - ۲۵۴ -

۲۸۲ - ۳۴۲ - ۳۵۸ - ۵۱۷ - ۵۶۷ - ۵۹۹ - ۶۲۸ -

کلان زیارتگاہی (مولانا) : - ۵۶۲

کلان واشی (امیر) : - ۹۰ - ۹۱ - ۱۲۲

کمال خجندی : - ۶۲۲

کمال شیخ : - ۳۰ - ۳۱

کمال الدین عبدالرزاق کاشی : - ۲۶۷ - ۳۵۷ - ۶۱۵ - ۶۵۲

کمال الدین میدانسی : - ۸۳

ک

گهر شاد : - ۴۹۳

ل

لطف الله ختلائی (مولانا) : - ۴۹۷ - ۶۱۴

م

مالك (امام) : - ۳۴

مبارك (خواجہ) : - ۱۳۹ - ۱۴۱

محمد امین (خواجہ) : - ۵۹۰ - ۵۹۱ - ۵۹۳

محمد بابا - سماسی (خواجہ) : - ۱۱ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۹۵ - ۹۷

محمد پارسا بخاری (خواجہ) : - ۱۳ - ۵۷ - ۵۹ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۹ - ۹۷ - ۱۰۰ -

۱۰۱ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۰۵ - ۱۰۶ - ۱۱۰ - ۱۱۲ - ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۱۱۵ -

۱۲۲ - ۱۳۲ - ۱۳۸ - ۱۴۳ - ۱۴۴ - ۱۵۵ - ۱۵۷ - ۲۰۳ - ۲۱۱ - ۲۴۲ - ۳۴۸ -

۳۷۴ - ۳۸۱ - ۳۹۴ - ۴۰۲ - ۴۴۷ - ۴۵۸ - ۴۸۱ - ۶۴۷ - ۶۴۸ - ۶۵۲

محمد باوردی : - (خواجہ) : - ۷۳

محمد بیک : - ۲۶۳

محمد جراح (خواجه) ۵۴۷

محمد جهانگیر : - ۳۹۹

محمد حلاج بلخی : - ۷۳ - ۱۳۴ - ۱۳۵ - ۱۳۶

محمد خیر : - ۴۵۰

محمد خلیفه (شیخ) : - ۹۰

محمد خیضری (قاضی) : - ۲۶۲

محمد درآه‌نین (شیخ) : - ۱۴۲

محمد درزی طوایسی (شیخ) : - ۵۰۱

محمد زکریا : - ۵۸۸ - ۵۹۳

محمد سماسی (خواجه) ۷۵

محمد سرپلی : - ۴۱۵

محمد سویجی : - ۸۰

محمد شادی بن حاجی یحیی : - ۶۶۶

محمد شاشی : - ۳۷۰ - ۳۸۷ - ۳۸۸ - ۳۸۹

محمد شاه بخاری : - ۵۷ - ۵۸

محمد شیبانی (امام) : - ۲۳۳ - ۲۳۴

محمد عطار سمرقندی (شیخ) : - ۴۹۱ - ۴۹۲

محمد عطار : - ۱۶۳

محمد فرکتی (مولانا) : - ۱۳۷

محمد فغانری : - ۱۱۳

محمد قاصی : - ۲۱ - ۳۶۱ - ۳۷۸ - ۴۱۸ - ۵۳۲ - ۵۴۲ - ۶۰۱ - ۶۲۶ - ۶۳۰ -

۶۳۱

- محمد - قوام الدین : - ۲۳۴
- محمد کلاه دوز (خواجه) : - ۷۳
- محمد کشتی (شیخ) : - ۵۴۲
- محمد مسکین : - ۹۸
- محمد 'معمائی (مولانا) : - ۵۲۴ - ۵۴۸
- محمد النامی : - ۳۶۶ - ۳۶۷
- محمد و ابکنی : - ۹۲
- محمد (مولانا) : - ۲۲۲
- محمد (مولانا) : - ۴۵۸ - ۵۳۵
- محمد - امیر ظہیر الدین : - ۵۶۲
- محمد - امیر طاهر الدین : - ۵۶۲
- محمد - برهان الدین : - ۵۶۲
- محمد - نظام الدین (خواجه) : - ۵۷۹
- محمد (خواجه) : - ۱۳۹ - ۱۶۳
- محمد باقر (امام) علیہ السلام : - ۱۲
- محمد بن الحسن بن عبد اللہ : - ۲۳۴
- محمد یحیی (خواجه) : - ۵۰۹ - ۵۵۳ - ۵۷۳ - ۵۷۹ - ۵۸۰ - ۵۸۱ - ۵۸۷ -
- ۵۸۸ - ۵۹۱ - ۵۹۲ - ۵۹۳ - ۶۰۸ - ۶۵۸
- محمد یوسف - مبارک شاہ : - ۶۶۶
- محمد یوسف (خواجه) : - ۵۷۹
- محمد علی - حکیم ترمذی : ۲۸ - ۴۶ - ۱۹۹ - ۲۰۰ - ۴۵۷ - ۶۱۳
- محمود انجیر فتنوی (خواجه) : - ۱۱ - ۵۹ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۲ - ۹۵

محمود پوريا (پهلوان) : - ۵۰۵ - ۶۱۳

محمود حصاری : - ۴۲۶ - ۴۲۷

محمود شاشی : - ۳۸۷ - ۳۸۸ - ۳۸۹ - ۳۹۰

محمود حموی (خواجه) : - ۸۴

محمود شاه (امیر) : - ۴۰۱

محمود (خواجه خواند) : - ۵۷۹

محي الدين بن العربي (شيخ) : - ۴۶ - ۱۵۳ - ۲۴۴ - ۲۴۵ - ۲۸۰ - ۲۸۱ - ۲۹۰ -

۲۹۷ - ۲۹۹ - ۳۰۰ - ۳۱۶ - ۳۵۱ - ۳۵۷ - ۴۵۲ - ۴۵۷ - ۴۶۵ - ۴۶۹ - ۴۷۰ -

۴۷۴ - ۵۴۶

محي (مولانا) : - ۲۷۹ - ۳۵۰

مزاری (مولانا) : - ۵۷۷

مزيد ارغون (میر) : - ۴۱۰ - ۵۲۸

مسافر خوارزمی (خواجه) : - ۱۱۴ - ۱۱۵ - ۳۸۳ - ۳۸۴ - ۳۸۵ - ۴۰۰ -

مسعود شاشی : - ۳۸۷

مصطفی (ص) : - ۳۵

مصطفی رومی (خواجه) : - ۵۳۷ - ۵۳۸

مظفر کدکنی (خواجه) : - ۳۴۳

معاذ جبل : - ۶۲۲

معروف (مولانا) : - ۵۴۷ - ۵۴۸

معروف کرخی : - ۱۳

معین تونی : - ۲۳۷ - ۲۳۸

مقصود بيك : - ۲۵۷

منصور انا : - ۱۹

منوچهر (حاکم همدان) : - ۲۵۵

مودود شیخ : - ۳۰ - ۳۱

موسی کاظم (امام) علیه السلام : - ۱۳

موسی کلیم الله : - ۶۱ - ۱۰۳ - ۲۹۷ - ۴۹۳ - ۵۰۹ - ۵۱۲

موسی (مولانا) : - ۴۸۶

مولانا (خواجه) : - ۵۴۴ - ۵۴۵ - ۴۵۶ - ۴۵۷ - ۵۴۸

مولانا زاده اتراری (محمد عبدالله) : - ۶۳۸ - ۶۳۹ - ۶۴۰ - ۶۴۱

مولانا زاده خطائی : - ۲۳۵

مولانا زاده فرکتی : - ۲۰۰ - ۲۰۱ - ۵۱۸ - ۵۷۰ - ۶۱۰ - ۶۳۶

میر جمال : - ۶۴۳

میران شاه : - ۱۰۸

میر درویش - محمدترخان : - ۶۵۷

میر دیوانه : - ۴۲۴

میر حسینی : - ۶۳۷

میر علی (خواجه) : - ۱۶۳

میر محمد (خواجه) : - ۱۶۳

میر مخدوم : - ۳۷۶

میرک (خواجه) : - ۱۶۳

ن

ناصر بخاری : - ۴۲۳

ناصرالدين اتراری : - ۵۱۸ - ۵۴۱ - ۶۴۲ - ۶۴۳

ناصرالدين 'عبيدالله احرار (خواجہ) : - ۷ - ۹ - ۲۷ - ۱۲۱ - ۱۲۶ - ۱۲۷ - ۱۳۶ -

۱۳۹ - ۱۸۲ - ۱۹۵ - ۲۴۷ - ۲۷۴ - ۲۸۴ - ۳۰۶ - ۴۰۶ - ۴۱۵ - ۴۱۸ - ۵۶۶ -

۵۷۷ - ۵۹۲ - ۶۴۱ - ۶۵۹ - ۶۶۳ - ۶۶۴

نبی (حضرت) : - ۴ - ۱۱۰ - ۵۵ - ۴۴۳ - ۴۸۲ - ۵۸۶

نجم الدين (مولانا) : - ۵۳۶

نجم الدين دايه (شيخ) : - ۴۶۴

نجم الدين كبرا : - ۵۵

نجم الدين - عمر : - ۵۰۷

نعمت الله (مولانا) : - ۶۲۶ - ۶۲۷

نعمت حيدري : - ۲۵۷ - ۲۵۸

نظام الدين - احمد : ۱۶۳

نظام الدين شهيد : - ۵۶۵

نظام الدين خاموش (خواجہ) : - ۱۸۷ - ۱۹۰ - ۱۹۱ - ۱۹۲ - ۱۹۳ - ۱۹۴ -

۱۹۵ - ۱۹۶ - ۱۹۸ - ۱۹۹ - ۲۰۰ - ۲۰۲ - ۲۰۵ - ۲۰۶ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۲۰۹ -

۲۱۲ - ۳۳۰ - ۴۱۳ - ۴۱۴ - ۴۱۵ - ۴۱۷ - ۴۵۵ - ۴۵۶ - ۴۵۸ - ۴۶۶ - ۴۶۹ -

۵۷۰ - ۵۷۵

نظامی (شيخ) : - ۲۳۸

نورالدين تاشكندی (مولانا) : - ۶۳۵ - ۶۳۶ - ۶۳۷ - ۶۳۸

نورالدين خلوتی : - ۹۸

نورالدين خوارزمی (مولانا) : - ۳۰۲

نورالدين كرمينی : - ۸۴

نورالدين عبدالرحمن الجامی : - ۳۹ - ۲۰۸ - ۲۳۳ - ۲۳۶ - ۲۴۰ - ۲۵۱ - ۲۵۲ -

۲۵۶ - ۲۵۸ - ۲۶۰ - ۲۷۳ - ۲۷۵ - ۲۷۶ - ۲۸۲ - ۲۸۳ - ۲۸۵ - ۲۸۶ - ۳۰۶ -

۳۱۶ - ۳۲۱ - ۳۲۹ - ۴۰۴ - ۴۶۸ - ۴۷۱ - ۵۷۷ - ۵۷۸ - ۵۸۰ - ۵۸۳ - ۵۹۹ -

۶۰۰ - ۶۴۱ - ۶۵۲ - ۶۵۸ - ۶۵۹

نورالدین محمد (مولانا) : ۲۲۶

نوح (پیغمبر) : ۵۲۶

نیک روز بخاری (شیخ) : ۷۸

ی

یادگار (شیخ) : ۸۵

یادگار کنسرونی ؛ ۹۰

یافعی (امام) ؛ ۱۴

یحیی (پیغمبر) ؛ ۵۸۸ - ۵۸۹

یحیی بن معاذ رازی (شیخ) : ۴۶۱

یعقوب چرخسی (شیخ) ؛ ۱۱ - ۴۷ - ۱۱۶ - ۱۱۷ - ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۱۲۱ -

۱۶۶ - ۱۸۰ - ۳۶۹ - ۴۱۶ - ۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۳۰ - ۴۳۱ - ۴۳۲ - ۴۵۹ - ۴۶۷ -

۴۹۱ - ۵۵۵ - ۵۷۷

یوسف (پیغمبر) : ۴۴۲

یوسف عطار (خواجه) : ۱۶۳ - ۱۹۴

یوسف الدین : ۵۶۵

و

وار زونی (شیخ) ؛ ۹۲

ه

هرمز : ۲۳۴

هندو خواجه ترکستانی (مولانا) : ۶۴۵ - ۶۴۶

هود (پیغمبر) : ۵۲۶

هود (سوره قرآن) : ۴۴۱

فهرست اعلام جغرافیائی

اعلام جغرافیائی

الف

آمویه (آب) : - ۲۳۶ - ۲۵۰ - ۵۲۳ - ۵۸۳ - ۵۹۰

آبیز : - ۳۰۶ - (دهی است در ولایت قوهستان از محال هرات)

آذربایجان : - ۲۶۳ - ۳۶۸

آق قورغان : (قلعه سفید) از مضافات شاهرخیه - ۵۳۲

آرس (اورسن) : - ۵۵

ارغندان : - ۶۲ - (دهی بر پنج فرسنگی بخارا)

اسپیجانب : - ۲۸ - در ماوراءالنهر است که بعد از حمله مغول به (سیرام) تغییر نام

یافته و شرفالدین علی یزدی در ذکر جنگهای امیر تیمور آنرا بنام جدید نسامیده

است) .

اصفهان : - ۱۴ - ۲۳۴

انداق : - ۱۵ - ۲۶ (دهی از دهات بخارا بفاصله سه فرسنگ تا شهر)

اندجان (اندکان) یکی از محال فرغانه : - ۳۷۴ - ۵۵۲ - ۵۷۵

انجیر فغنی : (ده بزرگی است در ولایت بخارا مشتمل بر چندین ده و مزرعه و سه

فرسنگ از شهر دور : ۵۹

اندخود : - ۲۵۰

انجيل (رودخانه) : - ۵۷۸

اوب (اوبه) (دهی نزدیک هرات) - ۲۴۰

ب

بازار ملك (در هرات) : - ۱۲۰ - ۳۰۴ - ۳۹۹

بازار خوش (در هرات) : - ۳۰۳

باغ زاغان : - ۱۵۹ - ازبيوتات سلطنتی در زمان تیموریان در شهر هرات

باغ آهو : - ۲۸۹ - (حومه هرات)

باغستان (دهی از کوهستان تاشکند) : - ۳۶۸ - ۳۹۱ - ۵۴۳ - ۵۱۹ - ۶۴۲

باغ مزار : - ۱۰۵

باورد : - ۹۷ - ۴۱۷ - یا ابیورد شهری در دشت خاوران در شمال خراسان کنونی

نزدیک شهر درگز ، اکنون ویران و جزو ترکمنستان شوروی است .

بخارا : - ۱۴ - ۱۵ - ۱۷ - ۱۸ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۴ - ۳۵ - ۳۶ - ۵۱ -

۵۳ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۷ - ۵۹ - ۶۲ - ۷۰ - ۷۳ - ۷۵ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۶ -

۸۸ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۳ - ۹۵ - ۹۸ - ۱۰۶ - ۱۰۷ - ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۳ - ۱۱۶ -

۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۱۹ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۲۴ - ۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۳۲ -

۱۳۴ - ۱۳۸ - ۱۴۰ - ۱۴۳ - ۱۵۷ - ۱۵۹ - ۱۹۰ - ۲۳۰ - ۳۶۸ - ۳۷۱ - ۳۷۲ -

۴۱۴ - ۴۱۶ - ۴۸۱ - ۴۸۸ - ۵۳۷ - ۵۶۷ - ۵۸۳ - ۶۲۸ - ۶۲۹ (یکی از شهرهای

بزرگ ماوراءالنهر قدیم و پایتخت دولت سامانی، اکنون جزو جمهوری ازبکستان

است) .

بدخشان : - ۱۱۹ - ۱۷۲ (ولایتی است در شرق افغانستان متصل به ترکستان شرقی که مرکز آن فیض آباد است ، لعل بدخشی منسوب باین ناحیه و از قدیم شهرت فراوان داشته است) .

بزورد : - ۴۱۱ (مزرعه ای است در اطراف سمرقند از املاک خواجه عبیدالله احرار) بسطام : - ۲۵۵ - ۴۷۴

بشاغر : - ۳۸۱ (قصبه ای است در شمال شرق ولایت سمرقند که از آنجا تا شهر ۱۲ فرسنگ است) .

بغداد : - ۱۳ - ۱۴ - ۱۶ - ۲۱۵ - ۲۳۴ - ۲۵۵ - ۲۵۶ - ۲۵۷ - ۲۵۸ - ۲۵۹ - ۲۶۴ - ۲۷۱ - ۲۷۶ - ۳۶۶ - ۳۶۷

بلخ : (در قدیم ایالت معروف و بزرگی بوده در خراسان ، اکنون شهری است واقع در شمال افغانستان) - ۷۳ - ۱۱۰ - ۱۱۷ - ۱۶۶ - ۴۱۶ - ۲۲۲ - ۲۷۵
بلغار : - ۵۵ - ۳۶۸

بیرجند : - ۳۰۲

بوران (پوران) دهی از محال هرات : - ۲۴۶

بولو نغور : - ۵۲۱ - رودخانه ای در ماوراءالنهر

پ

پرک : - ۵۶۳ - ۵۶۵ - (رودخانه نزدیک تاشکند)

پشت کوهک : - ۶۴۲ - ۶۴۳ - (از بیلاقات سمرقند)

پیرمس : - ۱۲۷ - (دهی از محال بخارا بقاصله چهار فرسنگ تا شهر)

تاتکنند : - ۴۹۲ - ۵۸۹ - ۵۹۱ - ۵۹۳ - ۶۲۹ - ۶۳۰ - ۶۳۲ - ۶۳۳ (قصبة بزرگ
از محال سمرقند بفاصله ۹ فرسنگ تاشهر ، در کتاب انیس الطالبین که در مقامات
مشایخ نقشبندیه است آنرا بنام تاتکن نوشته اند) .

تاشکند : - ۲۲ - ۲۳ - ۲۷ - ۲۸ - ۳۱ - ۱۳۰ - ۱۶۶ - ۱۹۲ - ۲۴۲ - ۲۵۰ -
۳۶۸ - ۳۷۴ - ۳۷۶ - ۳۸۳ - ۳۸۵ - ۳۹۴ - ۳۹۸ - ۴۰۴ - ۴۷۳ - ۴۱۴ - ۴۱۵ -
۴۲۰ - ۴۹۳ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۳۵ - ۵۳۶ - ۵۴۳ - ۵۵۷ - ۵۵۸ -
۵۵۹ - ۵۶۳ - ۵۶۵ - ۵۷۵ - ۵۷۶ - ۵۷۸ - ۵۸۹ - ۵۹۱ - ۵۹۴ - ۶۳۲ - ۶۳۳ -
۶۳۴ - ۶۳۵ - ۶۳۸ - ۶۴۱ - ۶۴۲ - ۶۴۳ - ۶۴۴ - ۶۴۹ - ۶۵۰ - ۶۵۳ (شهری
در آسیای مرکزی که اکنون پایتخت جمهوری ازبکستان است) .

تایباد : - ۹۷ (از محال باخرز ایران و این نام را بصورت (طیبات) تحریف کرده اند،
شیخ زین الدین ابوبکر تایبادی صوفی بزرگ قرن هشتم از آنجا برخاسته است).
تبریز : - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۷۶ - ۳۶۸ - ۳۶۹ - ۴۲۳ - ۶۵۱ - ۶۵۳

تخت خاتون : - ۲۵۰ - (محلی در سر راه هرات به سمرقند)

تخت مزار : - ۳۱ - ۲۳۲ - ۲۵۳ - ۳۰۶ - ۳۲۵ - ۳۶۰ - ۵۶۲ : (محله ای است
در هرات که آرامگاه خواجه سعدالدین کاشغری و خواجه کلان و جمعی از بزرگان
صوفیه است) .

ترمد : - ۲۸ - ۱۱۰ - ۲۰۰ - ۴۶۷ (شهری در ماوراء النهر قدیم در نزدیکی ساحل
رود جیحون که امروز جزو جمهوری تاجیکستان است) .

ترکستان : - ۱۷ - ۱۸ - ۲۱ - ۲۳ - ۲۴۹ - ۲۵۱ - ۳۷۰ - ۳۷۱ - ۵۱۹ - ۵۲۱ -
۵۲۳ - ۶۱۱ - ۶۴۵

تل شورستان : - ۱۵ (محملی است نزدیک بخارا که مزار شیخ ابوبکر محمد بن اسحق کلابادی صاحب کتاب التّعرف در نزدیک آنجا است) .

تل قبطان : - ۳۰۷

تل قهقهه : - ۵۳۳

ج

جام (تربت جام) : - ۲۳۴ - ۲۴۲ - ۲۵۶ - ۳۰۲

جغاره : - ۲۴۴ - ۳۳۴ (دهی در جنوب هرات که از آنجا تا شهر نیم فرسنگ راه است مولد و موطن شیخ بهاء الدین عمر جغاره از مشاهیر صوفیه در نیمه اول قرن نهم است) .

جیحون : - ۲۵۱

چ

چرخ : - ۱۱۶ (دهی است از محال غزنین که موطن شیخ یعقوب چرخسی یکی از خلفای خواجه بهاء الدین محمد نقشبند است) .

چغانیان (صغانیان) : - ۱۱۰ - ۱۱۹ - ۱۵۷ - ۱۵۸ - ۱۶۳ - ۱۹۸ - ۴۱۶ - ۴۲۹ - (در باختر رود و خش ناحیه ای است که از سمت جنوب برود جیحون محدود میشود که ایرانیان آنرا چغانیان و اعراب آنرا صغانیان گویند ، شهر چغانیان که در قسمت علیای چغانرود است در قرن چهارم از شهر ترمذ بزرگتر بود ولی از حیث جمعیت و ثروت به ترمذ نمیرسید) .

چهل دختران : - ۲۲۹ - ۴۲۸ - ۵۸۵ (دهی در دومنزلی هرات که در سر راه هرات بسمرقند است) .

چهل گزی : - ۲۲۳ (محله‌ای از هرات) .

ح

حجاز : - ۸۶ - ۸۸ - ۹۲ - ۹۷ - ۱۰۰ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۱ -

۱۲۲ - ۱۳۶ - ۱۷۴ - ۲۰۳ - ۲۰۶ - ۲۰۹ - ۲۲۸ - ۲۴۲ - ۲۵۴ - ۲۵۸ - ۲۵۹ -

۲۶۲ - ۲۷۱ - ۲۷۵ - ۲۷۶ - ۳۷۴ - ۵۶۹ - ۵۸۳ - ۵۸۵ - ۶۲۰ - ۶۴۱ - ۶۵۴ -

(منطقه غربی شبه جزیره عربستان که در امتداد بحر احمر قرار دارد و اکنون قسمت آباد و پر جمعیت کشور پادشاهی عربستان است ، شهرهای مهم و قدیمی آن مکه و مدینه است) .

حصار : - ۱۱۶ - ۱۸۰ - ۳۴۹ - ۴۱۶ - ۵۲۸ - ۵۵۵ : (یکی از محال غزنین است

و شرف الدین علی یزدی و صاحب حبیب السیر ، در شرح لشکر کشی های امیر تیمور ، این محل را مکرر بنام حصار شادمان نام برده اند) .

حضر موت : - ۳۱۰ (در جنوب شبه جزیره عربستان در امتداد بحر عمان قرار دارد)

حلب : - ۲۶۲ - ۲۶۴ - ۲۷۲ - ۲۷۳ (شهری در سوریه (شام)

حله : - ۲۵۵ (شهری در عراق میان کوفه و بغداد ، در ساحل رود فرات)

خ

خانقاه خواجه عبدالله انصاری : - ۱۱۹ - ۱۲۰ (در هرات)

خانقاه شیخ ابواللّیث : - ۴۲۲ (در سمرقند)

خانقاه ملک : - ۱۲۵ (در هرات)

خواجه چهارشنبه : - ۵۶ (از دهات نزدیک بخارا)

خواجه کفشیر : - ۱۰۵ - ۳۷۷ - ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۴۱۰ - ۵۳۰ - ۵۷۳ - ۵۷۴ - ۵۷۵ -

۵۸۱ - ۵۹۳ - ۵۹۶ - ۶۰۹ - ۶۱۲ - ۶۱۶ - ۶۱۷ - ۶۱۸ - ۶۴۳ - ۶۵۶ - ۶۵۷
(از محلات معروف جنوبی شهر سمرقند به نیم فرسنگ راه که خانه خواجه عبیدالله
احرار در همان محله بوده است)

خوارزم : - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۶۲ - ۷۰ - ۷۳ - ۱۱۴ - ۱۳۲ -
۱۳۳ - ۱۳۹ - ۱۵۱ - ۳۶۶ - ۳۷۱ - ۳۷۲ - ۵۶۹ (ناحیتی از ماوراءالنهر و
ایالتی از ایران قدیم که اکنون جزو اتحاد جماهیر شوروی است) .
'خجند : - ۲۸ - ۲۹ (در ناحیه فرغانه و در کنار رود سیحون و اکسون یکی از
شهرهای جمهور تاجیکستان است) .

خداآباد : - ۵۴ (یکی از روستاهای بزرگ بخارا ، بر پنج فرسنگی شهر)
خراسان : - ۱۴ - ۳۱ - ۹۷ - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۲۰ - ۱۲۸ - ۱۵۹ - ۱۶۰ - ۱۶۸ -
۱۷۲ - ۱۷۴ - ۲۰۶ - ۲۰۸ - ۲۳۰ - ۲۳۹ - ۲۴۰ - ۲۴۵ - ۲۴۷ - ۲۵۱ - ۲۵۴ -
۲۵۷ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۲۸۱ - ۳۶۵ - ۴۱۴ - ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۲۵ - ۴۵۶ -
۴۹۲ - ۵۱۹ - ۵۲۲ - ۵۵۹ - ۵۶۴ - ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۸۱ - ۵۸۳ - ۵۸۹ - ۵۹۲ -
۵۹۳ - ۵۹۴ - ۶۳۲ - ۶۵۳ (مقصود خراسان قدیم است که شامل خراسان فعلی ایران
و ناحیه شرق و شمالی آن تا ماوراءالنهر که کرسی آن در قرن نهم شهر هرات
بوده است)

خر جرد جام : - ۲۳۳ - ۲۴۳ (مولد مولانا نورالدین عبدالرحمن جامی)
خرمن تهی : - ۵۶ (یکی از ده پساره های بخارا که مدفن خواجه اولیاء پارسا
است .)

خطا : - ۴۸۷ - ۵۳۶ (به چین شمالی اطلاق میشده که مسکن قبایل ترك بوده
است .)

خوزیان : - ۲۷ (قصبه در ماوراءالنهر میان سیرام و تاشکند)

دامغان : - ۲۵۵

دجله : - ۲۶۴

دروازه فیروزآباد : - ۲۰۳ (دروازه جنوبی هرات)

دروازه ملك : - ۱۸۰ - ۲۲۳ - ۴۸۷ - ۵۵۵ (دروازه شمالی هرات)

دشت خواجه کازرون : ۵۹۰

دشت عباس : - ۳۷۸ (یکی از نواحی سمرقند)

دشت تبیچاق : - ۶۸ - ۳۶۸ - ۵۲۹ - ۵۳۲ (دشت و ناحیه در شمال بحر خزر)

دشت کرلک : - ۱۱۷

دمشق : - ۲۶۲ - ۲۶۴ - ۶۴۱ (پایتخت سوریه - شام)

دهنو (چغانیان) : - ۱۵۷

دیک کران : - ۸۵ - ۸۸ - ۹۴ (دهی است از قصبه هزاره که تا شهر بخارا ۹

فرسنگ است)

و

رامتین : - ۶۰ - ۶۲ - ۷۳ (قصبه بزرگ در ولایت بخارا بر دو فرسنگی شهر و

مشمول بر ده پاره‌های بسیار که مولدو موطن خواجه علمی رامتینی معروف به عزیزان

از مشایخ بزرگ خواجهگان است)

رباط خواجه : - ۶۳۰ (مزرعه‌ای از املاک خواجه عبیدالله احرار در اطراف

سمرقند) .

رُوج : - ۳۲۵ - ۳۲۸ - ۳۲۹ - ۳۵۱ (دهی بر ۹ فرسنگی هرات که مولد مولانا شمس‌الدین محمد روجی است)

روم : - ۳۴ - ۲۶۲ - ۲۸۱ - ۳۶۷ - ۴۲۳ (مقصود از کلمه روم در کتاب رشحات همان سرزمین آسیای صغیر است)

ری : - ۲۶۴

ریوکری : - ۵۸ - ۵۹ (از دهات بخارا برشش فرسنگی شهر)

ز

زیارتگاه : - ۳۵۵ - ۴۹۳ - ۵۶۲ (دهی در اطراف هرات)

زمین داور : - ۲۳۱

زندنی : - ۶۲ (قصبه بر پنج فرسنگی بخارا)

س

ساور : - ۵۶ (دهی از محال بخارا)

سبز : - ۵۳۷ - ۵۳۸ (شهری در ماوراءالنهر نزدیک قرشی (نخشب) که در قرون وسطی بنام (کش) نامیده میشد ، در اواخر قرن هشتم از جهت آنکه این شهر زادگاه امیر تیمور بود بآبادکردن آن فرمان داد و بامر او در آنجا کاخی بنا کردند بنام آق‌سرا (کاخ سفید) که تیمور به اقامت در آن کاخ رغبت داشت و هم در زمان وی این شهر بنام شهر سبز نامیده شده که تاکنون باین نام باقی است

سبزوار : ۲۰۳ - ۲۵۵ - ۴۲۴ - ۴۸۹ - ۶۰۷

سرخاب : - ۳۶۹ (از محال تبریز)

سر پل : - ۴۱۵ (در سمرقند)

سر صرافان : - ۵۲ - ۴۸۱ (مسجدی در بازار بخارا)

سُغد : - ۶۱۵ (ایالت سُغد که بزرگترین شهرهای آن سمرقند و بخارا بود ، یکی از جنّات اربعه دنیا محسوب میشد ، اوج و شکوه و جلال آن در نیمه دوم قرن سوم در زمان سامانیان بود ولی آبادانی و پرمایگی بی‌همتای آن تا يك قرن بعد نیز پایدار ماند)

سماسی : - ۷۳ - ۷۴ - ۷۶ (یکی از دهات قصبه رامتین که ناشهر بخارا سد فرسنگ است)

سمرقند : - ۱۴ - ۸۳ - ۱۰۵ - ۱۰۶ - ۱۰۷ - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۱۳ - ۱۲۲ - ۱۲۶ -

۱۲۷ - ۱۳۰ - ۱۹۰ - ۱۹۵ - ۱۹۸ - ۲۰۰ - ۲۳۶ - ۲۳۸ - ۲۴۷ - ۲۴۹ - ۲۵۰ -

۲۵۱ - ۳۱۳ - ۳۴۹ - ۳۶۵ - ۳۷۴ - ۳۷۶ - ۳۷۷ - ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۰ - ۳۸۱ -

۳۸۲ - ۳۹۹ - ۴۰۲ - ۴۰۴ - ۴۰۵ - ۴۰۶ - ۴۱۰ - ۴۱۲ - ۴۱۳ - ۴۱۵ - ۴۱۷ -

۴۲۰ - ۴۲۲ - ۴۶۷ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۶ - ۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۲۲ -

۵۲۳ - ۵۲۴ - ۵۲۵ - ۵۲۷ - ۵۲۸ - ۵۳۲ - ۵۳۷ - ۵۳۸ - ۵۳۹ - ۵۴۱ - ۵۴۴ -

۵۴۷ - ۵۴۸ - ۵۵۲ - ۵۵۳ - ۵۶۴ - ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۷۳ - ۵۷۵ - ۵۷۸ - ۵۸۱ -

۵۸۴ - ۵۸۵ - ۵۸۶ - ۵۸۸ - ۵۹۱ - ۵۹۲ - ۵۹۳ - ۵۹۶ - ۶۰۷ - ۶۱۰ - ۶۱۲ -

۶۱۵ - ۶۲۱ - ۶۲۷ - ۶۳۰ - ۶۳۲ - ۶۴۱ - ۶۴۲ - ۶۴۳ - ۶۴۶ - ۶۵۱ - ۶۵۷ -

۶۶۶

سمنان : - ۲۵۵

سوخاری : - ۷۵ - ۷۶ - ۱۰۹ (یکی از دهات بخارا بر دوفر سنگی شهر)

سیاوشان : - ۲۷۷ (دهی از محال هرات)

سیرام : - ۲۷ - ۲۸ - ۴۹۱ (از شهرهای ماوراء النهر که قبل از حمله مغول بنام اسپهجاپ معروف بوده)

ش

شادمان : - ۲۵۰ - ۲۵۱ - ۶۲۷ - ۶۵۱ (قریه‌ای بر سر راه سمرقند به هرات، يك روزه راه تا رود آمویه و گویا از املاك خواجه عبیدالله احرار بوده است)

شاش (چاچ) : - ۲۱ - ۳۰ - ۱۹۲ - ۱۹۳ - ۲۰۰ - ۲۴۹ - ۲۵۱ - ۳۶۷ - ۳۶۹ - ۳۷۴ - ۳۷۶ - ۳۸۴ - ۴۶۹ (شهری از ماوراء النهر در شمال سیحون که اکنون تاشکند نامیده میشود)

شام : - ۳۶ - ۲۱۵ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۴ - ۶۴۱ (سوریه)

شاهرخیه : - ۳۸۴ - ۴۰۰ - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۶۱۱ - ۶۱۲ (این شهر قبلا بنام بناکت دومین شهر ناحیه چاچ بوده ولی در هجوم مغول ویران شده ، پس از دو قرن یعنی سال ۸۱۸ شاهرخ میرزا پسر تیمور آنرا تجدید عمارت کرد و بشاهرخیه موسوم ساخت و به همین نام شرف‌الدین علی یزدی مکرر آنرا نام برده است)

شبرقان : ۴۱۶ (یکی از شهرهای خراسان قدیم واقع بر سر راه مرو به بلخ)

شیراز : - ۱۶۳ - ۱۸۷ - ۴۵۰

شیروان : - ۲۵۷

ص

صبرافان : - ۱۲۶ (محله از محلات بخارا)

ط

طرفان : - ۵۳۶ (شهری بر سرحد خطا)

طوایس :- ۵۰۱ (دهی برشش فرسنگی بخارا نزدیک غجدوان)

طور سینا :- ۳۰۲ (کوهی است در شبه جزیره سیناکه موسی در آن مناجات میکرد) .

طوس :- ۴۲۴ :- (یکی از شهرهای قدیم خراسان)

ع

عراق :- ۱۴ - ۹۲ - ۱۲۸ - ۱۷۲ - ۲۲۶ - ۲۳۴ - ۵۲۸ - ۵۶۴ - ۵۶۹
(بین النهرین) .

عرفات :- ۲۶۱ (صحرائی فراخ در نزدیکی مکه که بروز عرفه موقف حاجیان است) .

عیدگاه :- ۱۲۲ (در بخارا) (نمازگاه عید در بیرون هر شهر اسلامی برای نمازگزاردن و قربانی کردن)

عیدگاه :- ۵۲۳ (در سمرقند)

غ

غجدوان :- ۳۴ - ۳۵ - ۵۳ - ۵۸ - ۱۲۱ - ۵۰۱ (شهرکی در شش فرسنگی بخارا که مولد و مدفن خواجه عبدالخالق غجدوانی است)

غزنین :- ۱۱۶ (از شهرهای مرکزی افغانستان که در قدیم پایتخت غزنویان بوده است) .

ف

فاراب :- ۲۴۹ - ۲۵۱ (بذیل صفحه ۶ مقدمه نگاه کنید)

فارس : - ۲۳۴

فارمد : - ۱۲ - ۱۴ (یکی از قراء طوس)

فتح آباد : - ۵۵ - ۱۱۸ (از محال بخارا که مدفن شیخ سیف الدین باخرزی است) .

فرکت : - ۱۳۰ - ۱۳۸ - ۳۸۴ - ۵۲۰ - ۵۵۷ - ۵۷۶ - ۶۳۴ - ۶۴۹ - ۶۵۰ (قصبه میان تاشکند و سمرقند که از تاشکند چهار فرسنگ فاصله دارد)

فغاتری : - ۱۱۳ (قصبه بزرگی است میان سمرقند و بخارا و از مضافات بخارا است) .

فیل مرزه : - ۱۱۲ (دهی در سمت جنوب بخارا و نزدیک آن) .

ق

قائن : - ۳۰۲ (بخشی از شهرستان بیرجند)

قرشی : - ۹۲ - ۲۳۰ - ۲۵۰ - ۲۵۱ - ۴۰۵ - ۴۸۷ - ۴۸۸ - ۵۳۸ - ۵۶۷ - ۵۸۳ -

۵۹۱ - ۶۲۷ (شهرکی در ماوراء النهر میان سمرقند و بخارا که در قرون وسطی

نخشب نام داشت و اعراب آنرا نسف می گفتند این شهرک در قرن نهم یکی از هزارو

سیصد مزرعه ای بود که جزو املاک خواجه عبیدالله احرار محسوب میشد که هنگام

نسق سه هزار مردکشاورز در آن بکار زراعت اشتغال داشتند و در قرن دهم یعنی در

سال ۹۱۸ هجری در کنار آن جنگی میان سپاهیان قزلباش بفرماندهی امیر نجم ثانی

و سرداران اوزبک درگیر شد که منتهی بشکست لشکریان اوزبک گردید)

قزوین : - ۲۵۵

قشلاق خواجه مبارک : - ۹۳ - ۹۴ (از مضافات بخارا بفاصله دوازده فرسنگ)
 قصر عارفان : - ۷۴ - ۹۵ - ۱۰۰ - ۱۰۹ - ۱۱۸ - ۱۲۳ - ۱۴۰ (دهی بر يك
 فرسنگی بخارا که مولد و مدفن خواجه بهاء الدین محمد نقشبند بخاری است)
 قلعه پیره : - ۲۶۴ (یکی از قلاع جنگی سر راه حلب به تبریز)
 قلتی : - ۵۴ (قریه در سمت شمال بخارا که مدفن خواجه دهقان است)

ک

کازرون : - ۵۶۴ (شهرستانی در استان فارس)
 کاسان : - ۴۴۸ : - (دهی از بخش قرشی بر جانب بخارا)
 کراب : - ۵۹۳ (قریه از مضافات تاشکند)
 کرمینه : - ۵۷ - ۵۹۳ (قصبه بزرگی است مشتمل بر دهات بسیار و تاشهر بخارا
 دوازده فرسنگ است) .
 کربلا : - ۲۵۵ - ۲۵۸
 کردستان : - ۲۶۳
 کرمان : - ۳۶۸
 کش : - ۵۴۲ (به سبز مراجعه شود) .
 کعبه : - ۳۶ - ۲۴۰ - ۲۶۱ - ۲۸۲ - ۳۱۱ (حرم شریف)
 کلاباد : - ۱۵ - ۱۷ (از مضافات بخارا، مولد شیخ ابوبکر محمد بن اسحق کلابادی
 صاحب کتاب التَّعرف) .

کلس : - ۳۹۵ (مزرعه در تاشکند از املاک خواجه عبیدالله احرار)
 کمانکران (ده) ۶۱۷ - ۶۳۱ - ۶۵۶ - ۶۵۷ (یکی از دهات نزدیک سمرقند و

املاك خاصه خواجه عبيدالله احرار كه هفت روز آخر عمر خود را در آن ده گذراندند و در همان جا چشم از جهان بستند) .

كن سرون : - ۹۰ (كُدهی از محال بخارا ، بر دوفر سَنگی شهر)

كوچه ملك : - ۵۳۸ (در سمرقند)

كوسو : - ۲۴۰ (يکی از دهات محال هرات)

كوشك هندوان : - ۷۴ (دهی بر يك فرسنگی بخارا كه بعدها بنام قصر عارفان موسوم شد)

كونين : - ۸۳ (قصبه از محال سمرقند)

كوه زر : - ۱۴

كوه نور : - ۵۴۱ - ۶۲۱ (از نواحی سمرقند)

كوهك : - ۸۶ - ۸۸ (رودخانه ای است در كنار قصبه هزاره كه تا بخارا ۹ فرسنگ است)

گ

گازرگاه : ۳۶۰ (محلی در بیرون دروازه هرات كه مدفن شیخ الاسلام خواجه عبيدالله

انصاری است)

گیلان : - ۲۷۴

ل

لار : - ۲۸۶ (شهرستانی در فارس)

م

ماترید : - ۵۳۱ - ۵۴۶ - ۶۲۰ (دهی از محال سمرقند و از املاك خواجه عبيدالله احرار)

ماچین : - ۳۷۶ (چین بزرگ ، چین اصل)

ماخان : - ۱۳۷ (دهکده سبز و خرمی نزدیک مرو که شرف الدین علی نیز از آن اسم
برده است)

مالان : - ۲۷۶ (شهرکی در دو فرسنگی جنوب هرات و آنرا بصورت مالین و
مالن هم ضبط کرده اند)

ماوراءالنهر : - ۱۴ - ۳۱ - ۳۴ - ۳۶ - ۸۸ - ۹۲ - ۱۰۶ - ۱۲۰ - ۱۶۰ - ۱۷۲ -
۱۷۴ - ۲۰۳ - ۲۲۹ - ۲۴۷ - ۲۵۱ - ۳۲۱ - ۳۶۵ - ۴۰۴ - ۵۴۸ - ۶۰۳

محوطه ملایان : - ۵۷۳ - ۵۹۳ - ۵۹۵ - ۶۰۲ - ۶۱۰ - ۶۱۲ - ۶۱۳ - ۶۱۸ - ۶۵۷
(محوطه ملایان در محله خواجه کفشیر در شهر سمرقند که آرامگاه خواجه عبیدالله
احرار و جمعی از بزرگان و مشایخ صوفیه است)

محمودآباد : - ۶۱۷ (دهی در سه فرسنگی شهر مرو)

مدرسه امیرچقماق : - ۵۴۷ (در هرات)

مدرسه امیرشاه ملك : - ۴۲۳ (در سمرقند)

مدرسه ایکی تیمور : - ۱۸۷ - ۳۸۲ (در سمرقند)

مدرسه جلال الدین قاضی : - ۳۴۰ (در هرات)

مدرسه خواجه علی فخرالدین ۳۰۴ (بیرون دروازه خوش که دروازه شرقی
هرات است)

مدرسه غیاثیه : - ۱۲۰ - ۱۸۰ (در هرات)

مدرسه قطب الدین صدر : - ۴۰۷ - ۴۲۲ (در سمرقند)

مدرسه مبارکشاه : - ۸۰ (در شهر بخارا)

مدرسه میرزا الغبیک : - ۱۲۸ - ۶۲۱ - ۶۲۲ (در سمرقند)

مدرسه میر فیروزشاه : - ۳۰۷ (در هرات)

مدرسه نظامیه : - ۲۳۵ (در هرات)

مدینه : - ۱۱۱ - ۲۵۸ - ۲۶۰ - ۲۶۱ - ۲۴۶ - ۳۷۴ - (مدینه الرسول (ص) یثرب قدیم) .

مراغه : - ۳۶۸

مزار شیخ ابوبکر قفال شاشی : - ۳۹۲ - ۳۹۶ - ۳۹۷ - (در بیرون شهر تاشکند) .

مزار خواجه ابراهیم کیمیاگر : - ۳۹۶ - (در بیرون شهر تاشکند)

مزار خاوند طهور (شیخ) : - ۲۰۱ - ۳۹۶ - ۳۹۸ - (در بیرون شهر تاشکند) .

مزار زین الدین کوی عارفان (شیخ) : - ۳۹۶ - ۳۹۸ - (در بیرون شهر تاشکند) .

مزار خواجه سُرْمَه : - ۴۰۱ (در بیرون هرات)

مزار خواجه زکریا وراق : - ۶۳۰ (در اطراف سمرقند)

مِرو : - ۱۴ - ۱۶ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۷ - ۱۳۵ - ۱۳۷ - ۲۴۷ - ۲۶۳ - ۴۱۶ - ۶۱۷

مِصر : - ۱۱۱ - ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۲۸۱ - ۳۴۷ - (کشور معروف در شمال شرقی افریقا) .

مِصر : - ۶۵۶ - (دهی نزدیک سمرقند از املاک خواجه عبیدالله احرار)

مُغیان : - ۵۱ (دهی برسه فرسنگی بخارا)

مکّه : - ۱۱۱ - ۲۳۳ - ۲۶۱ - ۲۶۴ - ۲۷۶ - ۳۴۵ - ۳۷۴ - ۴۵۲ - ۴۵۵ -

ملاطیه : - ۳۴ (شهری در روم شرقی (آسیای صغیر) که از مهم‌ترین ولایت‌های شرقی در ساحل فرات بود)

منار : - ۱۳۰ - ۶۳۴ - (قصبه از بخش فرکت میان سمرقند و تاشکند که تا شهر تاشکند چهار فرسنگ است)

منی : - ۲۶۱ - ۴۵۶ - (در کوهستان مکه سر راه عرفات ، قربانگاه حاجیان در روز دهم ذی‌حجه)

مولکت : - ۵۳۶ (دهی از محال تاشکند)

میدان : - ۸۳ - (دهی از قصبه کونین از ناحیه سمرقند)

ن

نجف : - ۲۵۹ - ۲۶۰ - ۲۶۴ (نجف اشرف از شهرهای عراق)

نخجوان : - ۳۶۸ - (قصبه در آذربایجان قدیم ، اکنون جزو یکی از جمهوری‌های قفقازیه است)

نسف : - ۹۳ - ۱۱۰ - ۲۳۰ (همان نخشب معروف است که در قرن نهم بنام قرشی موسوم شده)

نشابور : - ۹۷ - ۱۱۰ - ۱۱۱ - ۲۵۵ - ۶۰۳ - ۶۰۷

نیل : - ۶۶۰

و

واسط : - ۴۵۰ - (یکی از سه شهری است که مسلمانان در قرن اول هجری بعد از فتح ایران، در عراق بنا نهادند و شهر دیگر : بصره و کوفه است)

واش : - ۹۱ - (دهی از محال بخارا بر سه فرسنگی شهر)

وابکنی : - ۵۹ - ۶۲ - ۱۲۷ - (قصبه از محال بخارا)

وايج : - ۶۱۵ - (دهی در سغد سمرقند که تا شهر چهار فرسنگ است)

ورامین : - ۲۶۴

ورسین : - ۵۷۳ - ۵۷۴ - (مزرعه خاص فرزند برزگ خواجه عبیدالله احرار یعنی

خواجهکا بر دوفرسنگی شهر سمرقند)

هـ

هرات (هری) : - ۱۴ - ۳۱ - ۹۲ - ۱۱۰ - ۱۱۲ - ۱۱۴ - ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۱۶۰ -

۱۶۶ - ۱۶۸ - ۱۹۷ - ۱۸۰ - ۱۸۲ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۲۳۰ - ۲۳۵ - ۲۳۶ - ۲۳۸ -

۲۳۹ - ۲۴۰ - ۲۴۷ - ۲۵۱ - ۲۵۲ - ۲۵۳ - ۲۶۴ - ۲۶۷ - ۲۷۱ - ۲۷۸ - ۳۰۶ -

۳۰۷ - ۳۲۵ - ۳۳۸ - ۳۵۶ - ۳۷۹ - ۳۸۰ - ۳۹۹ - ۴۰۱ - ۴۰۲ - ۴۰۳ - ۴۰۴ -

۴۰۷ - ۴۱۴ - ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۲۶ - ۴۲۸ - ۴۲۹ - ۴۸۶ - ۴۸۷ - ۴۸۹ - ۴۹۳ -

۵۲۴ - ۵۴۷ - ۵۵۴ - ۵۵۵ - ۵۶۲ - ۵۶۴ - ۵۶۵ - ۵۶۷ - ۵۷۸ - ۵۸۰ - ۵۸۳ -

۵۸۴ - ۶۲۷ - ۶۵۱ - ۶۵۳

هزاره : - ۸۵ - ۸۶ - (قصبه از مضافات بخارا که تا شهر نه فرسنگ است)

هلفتو : - ۱۱۶ - ۱۱۹ - ۱۸۰ - ۴۱۶ - ۴۲۹ - (دهی از محال حصار از مضافات

چغانیان در ولایت غزنین)

همدان : - ۲۵۵

ی

یثرب : - ۲۳۳ - (مدینه الرسول ص)

یسی : - ۱۷ - ۱۸ - ۲۰ - (یکی از شهرهای ترکستان که آرامگاه خواجه احمد یسوی نیز آنجا است، بتصریح کتاب رشحات و شرف الدین علی یزدی ، این شهر در قرن نهم به همین نام مشهور بوده و در اواخر قرن هشتم بفرمان امیر تیمور بر سر تربت خواجه بارگاهی باشکوه ساختند که زیارتگاه مردم آن سامان است . گویا این شهر بعداً بنام (حضرت ترکستان) معروف شده) .

یزد : - ۵۸۳ - ۵۸۴ - ۵۸۵

یمن : - ۳۱۰ - ۳۴۵ (کشوری در جنوب غربی شبه جزیره عربستان)

طوائف و قبایل

۱ - اوزبك : ۵۵۳ - ۵۷۵ - ۵۸۹ - ۵۹۳ - ۱۱

۲ - تخماق (ایل اوزبك) - ۱۳۴

۳ - ترك : ۱۷۲

۴ - جغتای : ۵۲۸

۵ - خزرچ (طایفه) : ۲۸۶

۶ - خلویه (سلسله) : ۳۴۳ - ۵۴۲

۷ - قبطی : ۶۶۰

۸ - قلندریه : ۶۴۳

۹ - قلمان (طایفه) : ۵۳۶

۱۰ - مغول : ۶۱۱

۱۱ - ممّن (ایل) : ۵۲۱

اسم كتابها

- احياء العلوم : - ٥٩٦
اشعة اللمعات : - ٤٢
المصطفى : - ٢٣٤
بحر الحقائق : - ٤٦٤
تحفة الاحرار : - ٤٠ - ٤٠٦
تفسير قاضى : - ٤١٣ - ٥٧٤
تلخيص مطّول : - ٢٣٥
جفمينى (شرح) : - ٢٣٦
حق اليقين : - ٢٩٢
خردنامه اسكندرى : - ٢٨٤
رساله بهائيه : - ٥٧
رشحات عين الحيات : - ٩ - ٦١٧ - ٦٦٥ - ٦٦٦
سلسلة الذهب : - ٢٥٦ - ٢٥٧ - ٢٥٨
سلسلة العارفين (رساله) : - ٣٧٨ - ٥٣٢ - ٦٢٦
شرح تذكره : - ٢٣٦

شرح تلخیص چغمینی : - ۲۳۶

شرح منازل : - ۶۱۵

صحیح بخاری : - ۳۰۳ - ۳۲۱

فتوحات مکیّه : - ۴۶ - ۲۴۴ - ۲۵۰ - ۲۸۱ - ۲۹۲ - ۲۹۶ - ۴۷۰ - ۵۲۶

فصل الخطاب : - ۱۳ - ۳۵

فصوص الحکم : - ۲۴۴ - ۲۸۶

فوائذ الجمال : - ۳۹

قوة القلوب : - ۱۲

كشف المحجوب : - ۴۴۵ - ۴۵۰

مسلك العارفين : - ۵۷ - ۵۸

مسموعات : - ۴۱۱ - ۴۲۶

مشارك : - ۳۰۳

مصباح : - ۴۱۳

مصباح الهدایه : - ۶۵۲

مصابیح : - ۳۰۳ - ۳۲۱

مطّول : - ۲۳۵

مفاحص : - ۱۲۸

مقامات امیر : ۷۷ - ۷۹ - ۸۳ - ۹۰

مقامات بهاء الدین : - ۹۲ - ۱۴۴ - ۴۵۹

مقامات حضرت خواجه بزرگ : - ۱۴۴

نفحات الانس : - ۶۲ - ۸۲ - ۱۰۹ - ۱۱۲ - ۱۵۹ - ۱۸۶ - ۱۹۵ - ۲۰۷ - ۲۰۹ -

۲۲۸ - ۲۴۲ - ۲۴۳ - ۲۴۶ - ۲۵۲ - ۲۸۲ - ۲۸۷ - ۲۸۹ - ۴۳۱ - ۵۷۷

یوسف و زلیخا : - ۴۰۴

فهرست اعلام مقدمه کتاب

- ۱ - اعلام رجال
- ۲ - اعلام جغرافیائی
- ۳ - طوایف و قبایل
- ۴ - فرقه‌ها و طریقه‌ها
- ۵ - اسم کتاب‌ها

اعلام رجال

الف

آل عبا : - ۸۹ - ۹۷

آبا یزید بسطامی : - ۳۰ - ۵۱ - ۵۶ - ۵۷ - ۶۳

ابراهیم (میرزا) : - ۲۰

ابن بطوطه : - ۱۰ - ۱۶

ابن خلکان : - ۴۲ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۶

ابن حوقل : - ۱۶

ابن عطا : - ۳۲

ابن قتیبه - ابو عبدالله بن مسلم : - ۵۵

ابن الجوزی : - ۲۷ - ۵۴

ابن ندیم : - ۵۵

ابوبکر صدیق : - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۵ - ۵۷ - ۶۳ - ۸۵

ابوبکر واسطی : - ۳۲

ابواسحق شیرازی : - ۴۲

ابواسحق شامی : - ۳۷

- ابوتراب نخشبی : - ۳۱
- ابوجعفر حداد (شیخ) : - ۳۰
- ابو حفص : - ۳۰
- ابو حلیمان دمشقی : - ۳۳
- ابوسعید ابی الخیر : - ۳ - ۴۰ - ۵۸ - ۶۰
- ابوصالح حمدون بن احمد : - ۲۹
- ابوسعید احمد بن عیسی الخزاز : - ۳۱
- ابو حنیفه کوفی : - ۶۳
- ابوطالب : - ۹۱
- ابوطالب خرزج بغدادی : - ۳۲
- ابوطالب مکی : - ۵۲ - ۵۶ - ۶۲
- ابو عبدالله - حارث بن اسد محاسبی : - ۲۹ - ۳۰
- ابو عبدالله بن جلا : - ۳۰ - ۳۱
- ابو عبدالله سلمی : - ۱۰۰
- ابو عبدالله محمد بن علی الترمذی : - ۳۱
- ابو عبدالله خفیف شیرازی : - ۳۲
- ابو عثمان : - ۳۰
- ابو عثمان مغربی : - ۵۱
- ابوعلی رودباری : - ۳۰ - ۵۱
- ابوعلی فارمدی : - ۳۹ - ۴۰ - ۴۲ - ۴۶ - ۵۰ - ۵۱
- ابوعلی کاتب : - ۵۱
- ابوالحسن شاذلی : - ۱۱۲

ابوالحسن علی بن عثمان هجویری : ۳ - ۲۸ - ۳۲ - ۳۳ - ۹۴ - ۱۰۰

ابوالحسین نوری - احمد بن محمد : ۳۰

ابوالحسن خرقانی : ۵۱ - ۵۶ - ۵۷ - ۵۹

ابوالعباس آملی : ۵۷

ابوالعباس سیّاری : ۳۲

ابوالقاسم گرگانی طوسی : ۴۰ - ۵۱ - ۵۹

ابوالقاسم بابر : ۱۵ - ۲۱ - ۲۳

ابوالقاسم قشیری : ۴۰

ابوالقاسم جنید بن محمد بغدادی : ۳۰ - ۳۱ - ۵۱

ابولهب : ۹۱

ابومحمد رویم : ۳۲

ابوالمعالی نصرالله منشی : ۱۱۹

ابومحمد سهل بن عبدالله تستری : ۳۱ - ۵۶

ابو نصر فارابی : ۶

ابو یعقوب یوسف همدانی : ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۴۴ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۹ - ۵۱ - ۱۰۶

احمد ابدال چشتی (خواجه) : ۲۷

احمد مرسل (ص) : ۲۹

احمد خضرویه : ۳۰ - ۳۱

احمد یسوی (خواجه) : ۴۱ - ۴۸ - ۹۴ - ۱۰۱

اسدالله الغالب : ۹۱

اسدجوی بان : ۱۳۴

اتسز خوارزمشاه : ۱۲۴

اقبال آشتیانی : - ۳۳ - ۸۶

الخ بیک محمد ترغای : - ۱۲ - ۱۹ - ۲۱

اولیاء کبیر (خواجہ) : - ۳۸ - ۱۴۳

اوزن حسن آق قویونلو - ۲۲ - ۲۳

اکبرشاه : - ۵۳

امام السربانی : - ۶۲ - ۶۴

امیر تیمور : - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۱۰ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۸ - ۱۹ -

۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۴۳ - ۱۰۸

امیر سلطان روملو : - ۸۲

امیر علی شیرنوائی : - ۱۸ - ۲۳ - ۶۹ - ۷۰ - ۹۸

امیر سیّد کلال : - ۴۵ - ۵۲ - ۵۸ - ۱۰۴

امیر نجم ثانی : - ۴۳

اویس قرنی : - ۵۸ - ۵۹

ب

بایسنقر میرزا (پسر شاهرخ) : - ۱۷ - ۲۱ - ۲۴

بایسنقر میرزا (پسر سلطان محمود میرزا) : - ۲۳

بشر حافی : - ۳۱

بصری - حسن : - ۵۱

بهاءالدین محمد نقشبند بخاری (خواجہ) : - ۳۴ - ۳۶ - ۳۷ - ۳۹ - ۴۵ - ۴۶ -

۵۲ - ۵۸ - ۶۲ - ۶۴ - ۹۳ - ۱۰۴ - ۱۳۰ - ۱۳۵

بهاءالدین محمد بغدادی : - ۱۲۴

بہار - محمد تقی (ملک الشعراء) : - ۱۳۲

براون (پروفیسور) : - ۱۰۶

ت

تاج الدین عثمان ہندی : - ۱۰۷

ج

جامی (نور الدین عبدالرحمن) : - ۴ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۲ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۸ - ۵۹ -

۶۵ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۷ - ۸۳ - ۸۵ - ۹۱ - ۹۲ -

۱۰۰ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۱۰ - ۱۱۲ - ۱۳۱ - ۱۳۸ - ۱۳۹ - ۱۴۰

جریری : - ۳۲

جعفر صادق (امام علیہ السلام) : - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۶ - ۵۷ - ۸۹ -

جلال الدین محمد مولوی : - ۱۳۹ - ۱۴۱

جلال الدین میرانشاہ : ۱۲ - ۲۱

جلالی نائینی (سیّد محمد رضا) : - ۹۷ - ۹۸ - ۹۹ -

جہانگیر (غیاث الدین) : - ۶ - ۱۲

جہانشاہ بن قرا یوسف قرا قویونلو : - ۲۱ - ۲۲

ح

حاج خلیفہ : - ۱۰۶

حافظ شیرازی (خواجہ) : - ۸ - ۹ - ۱۰ - ۱۱ - ۶۲ - ۹۰

حبیب عجمی : - ۵۱

حسن سمنانی (شیخ) : - ۴۲

حسین (امام علیه السلام) : - ۵۰ - ۱۳۹

حسین بن منصور حلاج : - ۳۳

حسین خان روملو : - ۸۲

حسین واعظ کاشفی سبزواری - کمال الدین (ملا) : - ۶۶ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۴ - ۷۵ -

۷۶ - ۷۷ - ۷۹ - ۸۳ - ۸۵ - ۸۸ - ۹۴ - ۱۰۱

حمدالله مستوفی : - ۱۶ - ۱۷

خ

خان اوزبک (محمد شیبانی) : - ۱۳۲

خواجگان (طریقه) : - ۳۸ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۳ - ۴۵ - ۴۸ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ -

۵۸ - ۶۴

خواجه کلان (محمداکبر) : - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۶ - ۷۷ - ۱۴۹

خیرالدین : - ۴۲

خوارزمشاه : - ۶

خواند میر (غیاث الدین) : - ۶۹ - ۸۰ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۹

خضر (پیغمبر) : - ۴۴ - ۱۲۱

د

دارا شکوه : - ۵۰

داود طائی : - ۵۱

دانش پژوه - عباس : - ۱۵۳

دولتشاه سمرقندی : - ۱۰

درویش محمد سمرقندی : - ۸۸

ذ

ذوالنون مصری : - ۳۱

ر

حضرت رسول اکرم (ص) : - ۳۲ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۸۷ - ۱۱۲ - ۱۳۹

رشیدالدین وطواط : - ۱۲۴

رضا قلیخان هدایت : - ۷۰ - ۷۲

ز

امام زین العابدین (علی بن الحسین علیهما السلام) : - ۵۰ - ۵۴ - ۵۵

س

سام میرزا صفوی : - ۹۰

سعدالدین کاشغری : - ۴۴ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۶ - ۸۵ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۳۴

سعید نفیسی (استاد دانشگاه) : - ۴۹

سلطان سنجر : - ۱۳۴

سلطان مرادخان سلطان سلیم : - ۱۰۶ - ۱۰۷

سری سقطی : - ۳۰ - ۳۱ - ۵۱

سعدالدین تفتازانی : - ۹

سلطان ابوسعید میرزا : - ۱۳ - ۱۵ - ۱۷ - ۱۸ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳

سلطان ابوسعید بهادرخان : - ۵

سلطان احمد میرزا : - ۲۲ - ۱۱۸

سلطان حسین میرزا بایقرا : - ۱۳ - ۱۵ - ۱۸ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵

سلطان علی میرزا : - ۲۳

سلطان محمود میرزا : - ۲۲

سلطان فارسی : - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۵

سیف الدین : - ۱۳۵

سیف الدین بالاخانه : - ۱۳۲

ش

شاه اسمعیل صفوی : - ۴۳ - ۸۰ - ۸۴ - ۹۰ - ۹۲

شاهرخ : - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۳۴

شاه طهماسب صفوی : - ۸۲ - ۹۹

شاه محمد سلطان (سیف الملوک) : - ۸۱ - ۸۲ - ۸۷

شاه نعمت الله ولی : - ۱۱۱

شیریک خان (محمدخان شیبانی) : - ۲۳ - ۲۴ - ۹۶

شریف جرجانی (سید) : - ۹

شریف الدین (سید) : - ۵۳

شمس الاثمه حلوائی : - ۱۴۴

شمس الدین حبیب الله جان جانان : - ۶۴

شمس الدین محمد روجی : - ۷۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴

شقیق بلخی : - ۳۰

شهاب الدین (خواجہ) : - ۱۱۸

شہرستانی : - ۳۳

شوشتری (قاضی نور اللہ) : - ۵۳ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲

ص

صالح الدین موسی - قاضی زادہ رومی : - ۱۹

صدر الدین صفوی (شیخ) : - ۱۱۱

صفی : - ۶۵

صفی الدین محمد (خواجہ) : - ۷۲ - ۷۳

ض

ضیاء الدین خالد : - ۶۴

ظ

ظہیر الدین بابر : - ۲۱ - ۴۳

ع

عارف جام : - ۱۳۹

عارف روم : - ۱۳۹

عارف ریوکروی : - ۵۱

عبد الخالق عجدوانی (خواجہ) : - ۳۸ - ۴۰ - ۴۳ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۸ -

۴۹ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۸ - ۶۳ - ۶۴ - ۱۳۵

عبدالجمیل (امام) : - ۱۲۱

عبدالاول : - ۱۳۷

عبدالرحمن ملجم : - ۹۲

عبدالغفورلاری - رضی الدین : - ۶۹ - ۷۰ - ۷۲ - ۷۴ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۲۵

عبدالله انصاری (خواجه) : - ۲۸ - ۳۰ - ۱۰۰ - ۱۱۲

عبداللطیف : - ۲۰ - ۲۱

عبدالله شیرازی (میرزا) : - ۲۰ - ۲۱

عبدالله جوینی (شیخ) : - ۴۲

عبدالله بن سبا : - ۳۳

عبدالله خان اوزبک : - ۸۰ - ۸۱

عثمان بن عفّان : - ۸۷

عزالدین محمود کاشانی : - ۶۱

علاءالدین آبیزی : - ۱۰۴

علاء الدین : - ۱۳۰

علاء الدین تکش خوارزمشاه : - ۱۲۴

علاء الدین عطّار بخاری (خواجه) : - ۴۴ - ۵۲ - ۱۰۴ - ۱۰۵

علی امیرالمؤمنین (علیه السلام) : - ۳۳ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۵ - ۵۹ -

۶۲ - ۸۹ - ۹۱ - ۱۳۹

علی بن موسی الرضا (امام علیه السلام) : - ۱۵ - ۵۱

علی رامتینی (عزیزان) : - ۵۲ - ۱۴۰

علی اصغر حکمت (استاد دانشگاه) : - ۱۰۷

علی طوسی (مولانا) : - ۱۴۳

علی قوشچی : - ۱۹

عمر بن خطاب : - ۸۸

عیسیٰ ع (پیغمبر) : - ۱۱۲

غ

غریب (خواجه) : - ۱۳۵

غزالی (امام محمد) : - ۴۰ - ۱۱۲

غیاث الدین جمشید کاشانی : - ۱۹

غیاث الدین منصور بایقرا : - ۲۳

ف

فارس دینوری : - ۳۳

فریدالدین عطار نیشابوری (شیخ) : - ۴ - ۵۸ - ۵۹ - ۹۴ - ۱۰۰ - ۱۰۹

فخرالدین علی بن حسین واعظ کاشفی سبزواری (مؤلف کتاب) : - ۳ - ۱۰ - ۴۵ -

۶۲ - ۶۵ - ۶۶ - ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ -

۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ -

۹۷ - ۹۸ - ۹۹ - ۱۱۱

فروزانفر (استاد دانشگاه) : - ۲۷

ق

قائم آل محمد (علیه السلام) : - ۸۶ - ۸۷ - ۸۸

قاسم (مولانا) : - ۷۵

قاسم بن محمد بن ابوبکر (ابو محمد) : - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۵

قاضی مُبیدی : - ۹۱

قوام الدین شیرازی : - ۱۹

گ

گوهر شاد آغا : - ۱۹

گلچین معانی (احمد) : - ۸۲ - ۸۶ - ۹۶

گنابدی (زین العابدین) : - ۱۱

ل

لسترنج : - ۱۶ - ۱۷

م

محمد بابا سماسی (خواجه) : - ۵۲

محمد باقر (امام علیه السلام) : - ۵۰ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴

محمد باقر خوانساری (میر) ۷۱ - ۹۶ - ۹۹

محمد بن علی القصاب : - ۳۰ - ۳۱

محمد پارسا (خواجه) : - ۳۸ - ۴۴ - ۵۲ - ۶۸ - ۸۸ - ۱۰۴ - ۱۰۵ - ۱۲۲

محمد رمضان : - ۶۷

محمد (شیخ) : - ۱۳۴

محمد شادی بن حاجی یحیی : - ۱۴۳

محمد قاضی سمرقندی : - ۱۰۶

محمد قزوینی (علامه) : - ۸۶

محمد الباقر - مؤید الدین (شیخ) : - ۱۰۷

محمد معروف بن محمد شريف العباسی : ۱۰۶ - ۱۰۷

محمد نور بخش (سيّد) : ۳۴ - ۱۱۱

محمد يحيى (خواجہ) : ۷۷ - ۷۸ - ۱۵۰

محمد يوسف بن مبارك شاه : ۱۴۶

محمود انجير فغنوی : ۵۱

معروف کرخی : ۵۰ - ۵۱

معزالدين حسين : ۱۶

معزالدين عمر شيخ : ۱۲ - ۱۳

دکتر 'معينيان - على اصغر : ۱۵۳

معين الدين کاشی : ۱۹

منتشا سلطان : ۸۲

منتجب الدين بديع اتابك الجوينی : ۱۲۴

موسى ع (پيغمبر) - ۱۱۲

دکتر مينوچهر - حسن (استاد دانشگاه) : ۱۴۷ - ۱۵۰

ن

ناصر الدين 'عبيدالله احرار : ۱۸ - ۱۹ - ۳۸ - ۵۲ - ۶۲ - ۶۴ - ۶۵ - ۶۹ - ۷۰ -

۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۹ - ۸۳ - ۸۵ - ۸۸ - ۹۴ - ۱۰۱ - ۱۲۱ - ۱۳۰ - ۱۳۸ -

۱۳۹ - ۱۴۰ - ۱۴۱

نظام الدين خاموش : ۱۳۰ - ۱۳۱

نظامی (شيخ) ۳۷

نقشبندیه : ۳ - ۴ - ۱۵ - ۱۸ - ۳۴ - ۳۵ - ۳۸ - ۳۹ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۳ - ۴۴ -

۴۵ - ۴۸ - ۵۰ - ۵۲ - ۵۷ - ۵۸ - ۵۹ - ۶۲ - ۶۴ - ۸۵ - ۸۸ - ۹۴ - ۱۰۱ -

ی

باقوت حموی : - ۱۶

باقوت مستعصمی - ۲۰

یحیی معاذ : - ۳۰

یعقوب چرخى (شیخ) : - ۴۶ - ۵۲

ه

هاتفی (شاعر) : - ۹۲

هرمزان : - ۸۷

اعلام جغرافیائی

الف

آذربایجان : - ۲۲ - ۲۳

اترار : - ۶

استرآباد : - ۲۳

اسلامبول : - ۱۰۷

آسیای صغیر : - ۶ - ۳۳

اصفهان : - ۷ - ۱۴ - ۱۸

افغانستان - ۲۱ - ۲۲

اکبرآباد : - ۵۳

ایران : - ۵ - ۳۳

پ

باورد : - ۲۳

بخارا : - ۱۱ - ۲۱ - ۲۲ - ۳۷ - ۱۳۷

بدخشان : - ۲۲

بریتانیای کبیر : - ۱۴۲ - ۱۵۱

بسطام : ۵۶

بصره : - ۵۶

بغداد : - ۳۰ - ۴۲ - ۵۶

بلخ : - ۱۶

بلیکان : - ۸۱

ت

تاشکند : - ۱۱۸ - ۱۳۰

تبریز : - ۲۴

ترکستان : - ۲۲ - ۲۴ - ۴۱ - ۴۸ - ۹۴ - ۱۰۱ - ۱۴۴

تهران : - ۱۱

چ

چغانیان : - ۲۲

چشت : - ۳۷

چهل دختران : - ۷۶ - ۷۸

چین : - ۶

ح

حجاز : - ۶۸ - ۷۷

خ

خوارزم : - ۵ - ۸ - ۴۰ - ۴۱ - ۹۴ - ۱۰۱

خراسان : - ۴ - ۵ - ۹ - ۱۲ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۴ -

۲۵ - ۳۳ - ۳۵ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۴۹ - ۶۹ - ۷۷ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۴ - ۹۰ -

۹۶ - ۹۹ - ۱۲۸

خرقان : - ۵۶

د

دانشگاه تهران : - ۱۴۲ - ۱۴۳ - ۱۵۱

دروازه ملك (هرات) : - ۱۲۲ -

دهلی : - ۵ - ۱۰ - ۲۲ - ۸۱

دینور : - ۵۵

ر

روسیه : - ۶

س

سبزوار : - ۶۸ - ۶۹ - ۸۴

سرخس : - ۹

سرهند : - ۶۲

سلطانیه : - ۱۹

سمرقند : - ۵ - ۶ - ۸ - ۹ - ۱۰ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ -

۲۳ - ۶۹ - ۷۵ - ۷۸ - ۱۰۲ - ۱۳۷ - ۱۴۳

سوریه : - ۶

سیحون : - ۶

سیستان : - ۷ - ۱۲ - ۱۶

ش

شامات : - ۶

شام : - ۳۰

شیراز : - ۹

ص

صفین : - ۵۹

ط

طوس : - ۴۰

ع

عراق : - ۶ - ۲۱ - ۲۲ - ۳۰

غ

غرجستان : - ۷۴ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۴ - ۸۶ - ۹۵

غجدوان : - ۴۳

ف

فاراب : - ۶

فارس : - ۷ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲

فارمد : ۴۰

ق

قدید : - ۵۴

قرا باغ : - ۲۲

قرشی : - ۴۲ - ۱۲۲

قزوین : - ۲۴

قصر عارفان : - ۳۷

قفقاز : ۵ -

قندهار : ۲۱ -

ک

کابل : ۲۱ -

کرمان : ۲۱ -

کوفه : ۵۹ - ۵۵ -

گ

گرجستان : ۸ - ۵ -

گرگان : ۲۳ - ۲۱ -

ل

لاهور : ۱۵۰ - ۵۳ -

م

مازندران : ۲۱ - ۱۹ - ۱۲ -

ماوراء النهر : ۲۴ - ۲۲ - ۲۱ - ۱۹ - ۱۸ - ۱۷ - ۱۲ - ۱۰ - ۹ - ۵ - ۴ -

۸۸ - ۷۸ - ۷۵ - ۷۴ - ۶۸ - ۵۲ - ۴۹ - ۴۳ - ۴۲ - ۴۱ - ۴۰ - ۳۵ - ۳۳ -

مدرسه دارالشفاء (شیراز) : ۹ -

مدرسه نظامیه (بغداد) : ۴۲ -

مدینه : ۸۷ - ۵۴ -

مرو (شاه جهان) : ۴۲ - ۳۲ - ۲۳ - ۱۶ -

مشهد مقدس : ۸۲ - ۵۳ - ۲۱ -

مصر : - ۶ - ۳۶ - ۳۷

مغولستان : - ۶

مکه : - ۶۴ - ۵۶

ن

نسا : - ۲۳

نیشابور : - ۱۶ - ۲۹ - ۳۰

ه

هرات : - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۴ - ۴۲ -

۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۴ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۴ -

۸۵ - ۹۰ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۶ - ۱۰۳ - ۱۲۲

هند : - ۲۱

هندوستان : - ۵ - ۶ - ۱۰ - ۲۱ - ۳۳ - ۵۳ - ۸۱ - ۹۹ - ۱۴۲ - ۱۳۹

ی

یزد : - ۷۷

یسی : - ۴۱

یمن : - ۵۹

طوائف و قبایل

آل کرت : ۱۷ -

اوزبک : ۱۸ - ۲۱ - ۴۳ - ۸۴ - ۹۲ - ۹۶

آق قویونلو : ۲۲ - ۲۳

تاتار : ۲۱ -

ترک ، ۱۱ -

ترکمان : ۲۱ -

صفویه : ۱۸ - ۲۴ - ۵۳ - ۹۰ - ۹۲

عثمانی : ۱۰۷ -

غور : ۱۷ -

قراقویونلو : ۲۱ - ۲۲

قزلباش : ۲۱ - ۴۳ - ۸۴ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۶

مغول : ۵ - ۶ - ۹ - ۱۵ - ۲۲ - ۱۰۸

هندو : ۱۱ -

فرقه‌ها و طریقه‌ها

اباحیّه : - ۳۴

احراریه : - ۶۴

اویسی : - ۵۸ - ۵۹

بیانیّه : - ۳۳

جنیدیه : - ۳۰

چشتیه : - ۳۷

حربیّه : - ۳۳

حروفیه : - ۳۴

حکیمیه : - ۳۱

حلولیّه : - ۳۳

حلمانیه : - ۳۲ - ۳۳

خالدیه : - ۶۴

خواجگانیّه : - ۶۴

خرازیه : - ۳۱

خفیه : - ۳۲

راوندیه : - ۳۳

رزآمیه : - ۳۳

سبائییه : - ۳۳

سملیه : - ۳۱

سیاریّه : - ۳۲

شیعه اثناعشری : - ۸۶ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۲ - ۹۷

صدیقیه : - ۶۳ - ۵۱

طیفوریه : - ۳۰ - ۶۳

علویه : - ۵۱

فارسیه : - ۳۲ - ۳۳

قصاریه : - ۲۹

محاسبیه : - ۲۹

مقنعه یا مُبیطه (بیاض) (سپید جامگان) : - ۳۳

ملا متینّه : - ۲۹

نقشبندیه : - ۳ - ۴ - ۱۵

نور بخشیه : - ۳۴

نوریه : - ۳۰

یسویه : - ۴۱

اسامی کتاب‌ها

- احقاق الحق : - ۵۳
- احسن التواریخ : - ۸۱
- اسرار قاسمی : - ۹۹
- اسرار التوحید : - ۴۰ - ۶۰ - ۱۱۹ - ۱۳۷
- الاعلام : - ۲۲ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۹
- الفہرست : - ۵۵
- اعلام المنجد : - ۵۵
- التوسل الی التوسل : - ۱۲۴
- التفہیم : - ۱۳۱
- امالی خواجہ انصاری : - ۱۰۰
- انوار القدسیہ : - ۲۵ - ۳۶ - ۳۸ - ۴۰ - ۴۶ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۸ - ۶۳ - ۷۳ - ۸۴
- ۸۵ - ۹۴ - ۱۰۶ - ۱۰۷
- انوار سہیلی : - ۶۷
- انیس العارفین : - ۹۳ - ۹۹

اخلاق محسنی : - ۶۷

برهان قاطع : - ۷۹

بستان السیاحه : - ۵۲ - ۵۶ - ۶۱

بہجت السنیہ : - ۶۳

تاریخ ایران : - ۴۳

تاریخ رشیدی : - ۴۳

تاریخ ادبیات (سعدی تا جامی) : - ۱۰۶ - ۱۰۷

تحفہ سامی : - ۹۰

تذکرۃ الاولیاء : - ۴ - ۵۸ - ۵۹ - ۹۴ - ۱۰۰ - ۱۰۹ - ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۱۱۵ - ۱۱۶ -

۱۱۹ - ۱۳۲

تذکرۃ الشعراء : - ۱۰ - ۱۱

تعریفات جرجانی : - ۳۵

تلبیس ابلیس : - ۲۷

جامی (کتاب) : - ۹۲

جغرافیای لسترنج : - ۷۹

حرز الامان من فتن الزمان : - ۶۶ - ۸۶ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۳ - ۹۶ - ۹۶

حبیب السیر : - ۱۵ - ۴۳ - ۶۶ - ۶۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۳ - ۹۷

خاندان نوبختی : - ۳۳

خزینۃ الاصفیا : - ۵۰

دیوان جامی : - ۱۴۰

ذیل کشف الظنون : - ۸۵

رسالہ 'قشیریہ' : - ۲۶ - ۲۷ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۲ - ۱۰۰

رساله صاحبیه : - ۴۹

رشحات عين الحيات : - ۳ - ۱۰ - ۱۸ - ۴۳ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۸ - ۵۲ - ۶۲ -
۶۵ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۳ -
۸۹ - ۹۳ - ۱۰۰ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۰۵ - ۱۰۶ - ۱۰۷ - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۱۰ -
۱۱۱ - ۱۱۲ - ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۱۱۵ - ۱۳۵ - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۳۹ - ۱۴۰ - ۱۴۲ -
۱۴۹ - ۱۵۰ - ۱۵۲ - ۱۵۳

روضات الجنات فى اوصاف مدينه هرات : - ۱۴

روضات الجنات : - ۷۱ - ۹۶ - ۹۹

روضة الشهداء : - ۶۷ - ۹۱

روضة الصفا : - ۷ - ۶۶ - ۸۱ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۸

رياض العارفين : - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲

رياض العلماء : - ۹۶ - ۹۹

ريحانة الادب : - ۵۵ - ۵۶ - ۸۱

سفينة الاولياء : - ۴۹ - ۵۰

شذالازار : - ۳۲

سفرنامه ابن بطوطه : - ۱۰

شقائى النعمائيه : - ۹۲

صحيفة الرضويه : - ۶۷

صفة الصفوة : - ۵۴

طرايق الحقايق : - ۵۹ - ۶۰ - ۸۱

طبقات الصوفيه : - ۱۰۰ - ۱۱۲

عالم آراء عباسى : - ۸۱

عتبة الكبيته : - ١٢٤

غزالي نامه : - ٤٠

فصل الخطاب : - ٨٨ - ٤٤

فرهنگ ايران زمين (مجله) : - ٤٩

قوة القلوب : - ٥٢ - ٥٦ - ٦٢

كشاف اصطلاحات الفنون : - ٣٥

كشف الاسرار : - ٩٣ - ٩٩

كشف الظنون : - ١٠٦ - ١٠٧

كشف المحجوب : - ٣ - ٢٨ - ٢٩ - ٥٩ - ٩٤ - ١٠٠ - ١١٩ - ١٣٢

كليله و دمنه : - ٦٧

لب التواريخ : - ٤٣

ليلي ومجنون (نظامي) : - ٩٣ - ٩٩

لطائف الطوايف : - ١٠ - ١١ - ٦٦ - ٧٤ - ٧٩ - ٨٠ - ٨٢ - ٨٥ - ٨٦ - ٨٧ -

٨٨ - ٩٣ - ٩٤ - ٩٥ - ٩٩

مجالس المؤمنين : - ٥٣ - ٥٩ - ٧٠

مثنوى شريف : - ١٤١

مجالس النفائس : - ٦٩

مخزن الانشاء : - ٦٧

مرآت الجنان : - ٤٠

مرصاد العباد : - ٦٠ - ٦١ - ١١٩ - ١٣٧

مصباح الهداية : - ٦١ - ١١٩

مطلع السعدين : - ٩

مطول : - ٩

معجم البلدان : - ۷۹

مقامات بهاءالدين نقشبند : - ۳ - ۱۰۵

مقامات ژنده پیل : - ۳

مقامات امیر سید کلال : - ۱۰۵

ملل و نحل : - ۳۳

مُنتظم ناصری : - ۸۱

منظومه محمود و ایاز : - ۹۳ - ۹۷ - ۹۸

مواهب علییه تفسیر (: - ۶۷ - ۹۷ - ۹۹

نزهت القلوب : - ۱۷

نفائس الفنون : - ۱۱۹

نفحات الانس : - ۴ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۲ - ۳۵ - ۴۰ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۸ - ۵۶ -

۵۹ - ۹۴ - ۱۰۰ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۱۰ - ۱۱۱ - ۱۱۳ - ۱۳۲ - ۱۳۵ - ۱۳۷

فهرست مطالب کتاب

- ۱ - فهرست مطالب مقدمه
- ۲ - فهرست مطالب جلد اول
- ۳ - فهرست مطالب جلد دوم

فهرست مطالب مقدمه کتاب

| صفحه | عنوان | صفحه | عنوان |
|---------|------------------------------|---------|------------------------------|
| ۲۱ - ۲۲ | ۱۰- سلطان ابوسعید | ۱ | |
| | ۱۱- سلطان احمد میرزا و سلطان | ۳-۴ | رشحات عین الحیات |
| ۲۲ - ۲۳ | محمود میرزا | ۲ | |
| ۲۳ - ۲۵ | ۱۲- سلطان حسین میرزا بایقرا | | اوضاع سیاسی و اجتماعی خراسان |
| | | | و ماوراء النهر در قرن نهم |
| | ۳ | ۵ - ۲۵ | |
| ۶۲ - ۳۴ | سیر تصوف | ۵ - ۶ | ۱- ظهور امیر تیمور |
| ۲۶ - ۲۷ | ۱- زاهد و صوفی | ۶ - ۹ | ۲- صفات و کردار امیر تیمور |
| ۲۷ - ۲۸ | ۲- از قرن سوم ببعد | ۹ - ۱۱ | ۳- شهر سمرقند |
| ۲۸ - ۳۴ | ۳- سلسله های مختلف صوفیه | ۱۱ - ۱۳ | ۴- شاهرخ |
| ۲۹ | ۱- محاسبیه | ۱۳ - ۱۵ | ۵- خصال شاهرخ |
| ۲۹ | ۲- قصاریه | ۱۵ - ۱۸ | ۶- شهر هرات |
| ۳۰ | ۳- طیفوریه | ۱۸ - ۱۹ | ۷- فوت شاهرخ |
| ۳۰ | ۴- جنیدیه | ۱۹ - ۲۰ | ۸- میرزا الغبیک |
| ۳۰ - ۳۱ | ۵- نوریه | ۲۰ | ۹- میرزا عبداللطیف |

| عنوان | صفحه | عنوان | صفحه |
|-------------|---------|---|---------|
| ۶- سهلیه | ۳۱ | يك اصطلاح عرفانی | ۵۸ - ۵۷ |
| ۷- حکیمیه | ۳۱ | اویسی کیست ؟ | ۶۰ - ۵۸ |
| ۸- خرازیه | ۳۱ - ۳۲ | سالک نیازمند پیر و رهنما | ۶۱ - ۶۰ |
| ۹- خفیه | ۲۲ | وسیله دیگر سالک | ۶۳ - ۶۱ |
| ۱۰- سیاریه | ۳۲ | ۵- نام این سلسله باختلاف زمان تغییر میکند | ۵۴ - ۶۳ |
| ۱۱- حلمانیه | ۳۳ | | |
| ۱۲- فارسیه | ۳۳ - ۳۴ | | |
| | | ۵ | |
| | | شرح حال مؤلف کتاب و آثار او | ۹۹-۶۵ |
| | | ۱- نام و نسب او | ۶۶ - ۶۵ |
| | | ۲- خانواده او | ۶۷ - ۶۶ |
| | | ۳- تولد مؤلف و محل آن | ۶۸ - ۶۷ |
| | | ۴- دوره جوانی و تحصیلات | |
| | | مؤلف | ۷۰ - ۶۸ |
| | | ۵- خویشاوندی مؤلف با جامی | ۷۴ - ۷۰ |
| | | ۶- سفرهای مؤلف | ۸۲ - ۷۴ |
| | | سفرهای ماوراءالنهر | ۷۵ - ۷۴ |
| | | سفر اراک | ۷۷ - ۷۵ |
| | | سفر دهم | ۹۷ - ۷۷ |
| | | سفر غرستان | ۸۲ - ۷۹ |
| | | ۷- وفات مولانا فخرالدین علی | ۸۴ - ۸۲ |
| | | ۸- مدت زندگانی او | ۸۵ - ۸۴ |
| | | ۹- مذهب و مسلک او | ۹۳ - ۸۵ |
| | | ۱۰- تألیفات و آثار او | ۹۳ |
| | | ۴ | |
| | | سلسله نقشبندیه | ۶۴ - ۳۵ |
| | | ۱- مهم ترین فرقه تصوف | ۳۶ - ۳۵ |
| | | ۲- وجه تسمیه کلمه نقشبند | ۳۹ - ۳۷ |
| | | ۳- موجد و مؤسس این طریقه | |
| | | کیست ؟ | ۵۰ - ۲۹ |
| | | شیخ ابوعلی فارمدی | ۴۰ - ۳۰ |
| | | خواجه یوسف همدانی | ۴۳ - ۴۰ |
| | | خواجه عبدالخالق غجدوانی | ۵۰ - ۴۳ |
| | | ۴- رشته اتصال سلسله های | |
| | | تصوف | ۶۳ - ۵۰ |
| | | سلسله اولی | ۵۱ - ۵۰ |
| | | سلسله ثانی (علویه) | ۵۱ |
| | | سلسله ثالث (صدیقیه) | ۵۲ - ۵۱ |
| | | چند اشکال بر سلسله ثالث | ۵۷ - ۵۲ |
| | | رد اشکال از نظر مشایخ نقشبندیه | ۵۷ |

| صفحه | عنوان | صفحه | عنوان |
|-----------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------------|
| ۱۲۴ - ۱۲۵ | ۵- الحاق (ی) متکلم عربی | ۹۳ - ۹۴ | ۱- رشحات عین الحیات |
| ۶- مطابقه دادن صفت با موصوف | | ۹۴ - ۹۶ | ۲- لطایف الطوائف |
| ۱۲۵ - ۱۲۶ | | ۹۶ - ۹۷ | ۳- حرز الامان فی فتن الزمان |
| ۱۲۶ - ۱۲۸ | ۷- جمع | ۹۷ - ۹۸ | ۴- منظومه محمود وایاز |
| ۱۲۸ | ۸- مطابقه صفت و موصوف فارسی | ۹۹ | ۵- انیس العارفين |
| ۱۲۸ | ۹- اسم جمع | ۹۹ | ۶- کشف الاسرار |
| ۱۲۹ | ۱۰- هرکس | ۶ | |
| ۱۲۹ | ۱۱- ضمیر اشاره | ۱۰۰ | کتاب رشحات عین الحیات |
| ۱۲۹ - ۱۳۰ | ۱۲- ضمیر منفصل او- وی | ۱- چهارمین تذکره فارس در احوال مشایخ صوفیه | ۱۰۰ - ۱۰۱ |
| ۱۳۰ | ۱۳- برای احترام فاعل | ۲- مطالب کتاب و تدوین آن | ۱۰۱ - ۱۰۶ |
| ۱۳۰ | ۱۴- عنوان | ۳- کتاب رشحات بزبان عربی و ترکی | ۱۰۶ - ۱۰۷ |
| ۱۳۱ | ۱۵- هرچگاه | ترجمه شده | ۴- اسلوب و شیوه نگارش |
| ۱۳۱ | ۱۶- بعده | کتاب | ۱۱۰ - ۱۰۷ |
| ۱۳۱ | ۱۷- صفت از رسم و (ب) انصاف | ۵- رشحات عین الحیات و نفحات الانس | ۱۱۰ - ۱۱۲ |
| ۱۸- جمع بستن ضمایر منفصل | | جامی | ۱۱۲ - ۱۱۳ |
| جمع : ۱۳۱ - ۱۳۲ | | ۶- مختصات نثر رشحات | ۱۱۳ - ۱۱۸ |
| ۱۳۲ | ۱۹- هم چنین و همچنان : | ۱- فعل | ۲- ترکیبات وصفی و جمله های معترضه |
| ۱۳۲ - ۱۳۳ | ۲۰- چنانچه بجای چنانکه | عربی | ۲۱۸ - ۱۲۱ |
| ۱۳۳ | ۲۱- گنجائی! | ۳- ترکیبات وصفی و اسمی | ۱۲۱ - ۱۲۳ |
| ۱۳۳ | ۲۲- ب بجای با | فارسی | ۱۲۳ - ۱۲۴ |
| ۱۳۳ | ۲۳- باز : | ۴- کلمات تنوین دار | |
| ۱۳۴ | ۲۴- تصغیر | | |

| صفحه | عنوان | صفحه | عنوان |
|-----------|-------------------|---------------------------------------|----------------------|
| ۱۳۷ - ۱۴۱ | ۷- شعر در رشحات | ۱۳۴ | ۲۵- قیدحالت |
| ۷ | | ۱۳۵ | ۲۶- اسم مصدر |
| ۱۴۲ - ۱۵۱ | روش تصحیح کتاب | ۲۷- قیود و صفات و متمم فعل بعد از فعل | |
| ۱۴۲ - ۱۴۵ | الف- نسخه (بر) | ۱۳۵ - ۱۳۶ | |
| ۱۴۵ - ۱۴۷ | ب- نسخه (مج) | ۲۸- (ی) تمنا و آرزو، (ی) شرطیه | |
| ۱۴۷ - ۱۵۰ | ج- نسخه (می) | ۲۹- مضارع اخباری بجای مضارع | |
| ۱۵۰ - ۱۵۱ | د- نسخه (چپ) | ۱۳۶ - ۱۳۷ | التزامی |
| ۱۵۱ - ۱۵۳ | چگونگی تصحیح کتاب | ۱۳۷ | ۳۰- در فعل پیشوندی : |

فهرست مطالب جلد اول

| صفحه | عنوان | صفحه | عنوان |
|---------|----------------------------------|---------|----------------------------|
| ۲۹ - ۳۰ | ۱۸- صدر آنا و پدر آنا | ۷ - ۱۰ | ۱- دیباچه |
| ۳۰ | ۱۹- المین بابا | ۱۱ - ۱۳ | ۲- مقاله و مقاصد اول و دوم |
| ۳۰ | ۲۰- شیخ علی شیخ | ۱۳ - ۱۵ | ۳- خواجه یوسف همدانی |
| ۳۰ | ۲۱- مودود شیخ | ۱۵ | ۴- خواجه عبدالله برقی |
| ۳۰ - ۳۱ | ۲۲- کمال شیخ | ۱۵ - ۱۷ | ۵- خواجه حسن انداکی |
| ۳۱ - ۳۴ | ۲۳- خادم شیخ | ۱۷ - ۱۹ | ۶- خواجه احمد یسوی |
| | ۲۴- خواجه عبدالله الخالق غجدوانی | ۱۹ | ۷- منصور آنا |
| ۳۴ - ۵۱ | | ۱۹ | ۸- عبدالملك خواجه |
| ۵۱ | ۲۵- خواجه احمد صدیق | ۱۹ | ۹- تاج خواجه |
| ۵۱ - ۵۴ | ۲۶- خواجه اولیاء کبیر | ۱۹ | ۱۰- سعید آنا |
| ۵۴ | ۲۷- خواجه دهقان قلتنی | ۲۰ - ۲۱ | ۱۱- صوفی محمد دانشمند |
| ۵۴ | ۲۸- خواجه زکی خدا بادی | ۲۱ | ۱۲- حکیم آنا |
| ۵۴ | ۲۹- خواجه سوکان | ۲۱ - ۲۳ | ۱۳- زنگی آنا |
| ۵۴ - ۵۵ | ۳۰- خواجه غریب | ۲۳ - ۲۵ | ۱۴- اوزن حسن |
| ۵۶ | ۳۱- خواجه اولیاء پارسا | ۲۵ - ۲۷ | ۱۵- سید آنا |
| ۵۶ | ۳۲- خواجه حسن ساوری | ۲۷ - ۲۸ | ۱۶- اسمعیل آنا |
| ۵۶ | ۳۳- خواجه اوکتمان | ۲۸ - ۲۹ | ۱۷- اسحق خواجه |

| عنوان | صفحه | عنوان | صفحه |
|----------------------------------|---------|--------------------------------|-----------|
| ۳۴- خواجه اولیاء غریب | ۵۶ | ۵۷- مولانا کمال الدین میدانى | ۸۳ |
| ۳۵- خواجه سلمان کرمینى | ۵۶ - ۵۷ | ۵۸- بابا شیخ مبارک بخارى | ۸۳ - ۸۴ |
| ۳۶- خواجه محمد شاه بخارى | ۵۷ | ۵۹- امیر شاه | ۸۴ - ۸۵ |
| ۳۷- شیخ سعد الدین غجدوانى | ۵۷ | ۶۰- امیر عمر | ۸۵ |
| ۳۸- شیخ ابوسعید بخارى | ۵۸ | ۶۱- مولانا عارف دیک کرانى | ۸۵ - ۸۹ |
| ۳۹- خواجه عارف ربو کروی | ۵۸-۵۹ | ۶۲- مولانا اشرف بخارى | ۸۹ |
| ۴۰- خواجه محمودانجیر فغنوی | ۵۹ - ۶۱ | ۶۳- امیر بختیارالدین دیک کرانى | |
| ۴۱- امیر خرد و ابکنوی | ۶۱ - ۶۲ | ۸۹ - ۹۰ | |
| ۴۲- خواجه علی ارغندانى | ۶۲ | ۶۴- شیخ یادگار کنسرونى | ۹۰ |
| ۴۳- خواجه علی رامینى | ۶۲ - ۷۲ | ۶۵- شیخ جمال الدین دهستانى | ۹۰ |
| ۴۴- خواجه خرد | ۷۲ | ۶۶- شیخ محمد خلیفه | ۹۰ |
| ۴۵- خواجه ابراهیم | ۷۲ - ۷۳ | ۶۷- امیر کلال واشى | ۹۰ - ۹۲ |
| ۴۶- خواجه محمد کلاه دوز | ۷۳ | ۶۸- شیخ شمس الدین کلال | ۹۲ - ۹۳ |
| ۴۷- خواجه محمد حلاج بلخى | ۷۳ | ۶۹- مولانا بهاء الدین قشلاقى | ۹۳ - ۹۴ |
| ۴۸- خواجه محمد باوردی | ۷۳ | ۷۰- خواجه بهاء الدین محمد | |
| ۴۹- خواجه محمد بابا سماسى | ۷۳ - ۷۵ | نقشبند | ۹۵ - ۱۰۱ |
| ۵۰- خواجه صوفى سوخارى | ۷۵ | ۷۱- خواجه محمد پارسا | ۱۰۱ - ۱۰۴ |
| ۵۱- خواجه محمد سماسى | ۷۵ | ۷۲- مولانا محمد فغانرى | ۱۱۳ - ۱۱۴ |
| ۵۲- مولانا دانشمند علی | ۷۵ | ۷۳- خواجه مسافر خوارزمى | ۱۱۴ - ۱۱۶ |
| ۵۳- سید امیر کلال | ۷۵ - ۷۷ | ۷۴- مولانا یعقوب چرخى | ۱۱۶ - ۱۲۱ |
| ۵۴- امیر برهان | ۷۷ - ۷۹ | ۷۵- خواجه ناصر الدین عبیدالله | |
| ۵۵- امیر حمزه | ۷۹ - ۸۰ | احرار | ۱۲۱ |
| ۵۶- مولانا حسام الدین شاشى بخارى | | ۷۶- خواجه علاء الدین | |
| ۸۰ - ۸۲ | | غجدوانى | ۱۲۱ - ۱۲۷ |

| صفحه | عنوان | صفحه | عنوان |
|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| ۱۷۲ | ۸۸- شیخ عمر ماتریدی | ۱۲۷ - ۱۳۰ | ۷۷- شیخ سراج کلال پیرمسی |
| ۱۷۲ - ۱۷۳ | ۸۹- مولانا احمد مسکه | ۱۳۰ - ۱۳۲ | ۷۸- مولانا سیف الدین مناری |
| ۱۷۳ - ۱۸۶ | ۹۰- درویش احمد سمرقندی | ۱۳۲ | ۷۹- مولانا سیف الدین خوشخوان |
| ۱۸۶ - ۱۹۰ | ۹۱- سید شریف جرجانی | ۸۰- مولانا سیف الدین | |
| ۹۲- خواجه نظام الدین | | ۱۳۶ - ۱۳۲ | بالا خانه |
| ۱۹۰ - ۲۰۴ | خاموش | ۸۱- مولانا سیف الدین | |
| ۲۰۵ - ۲۳۲ | ۹۳- مولانا سعد الدین کاشغری | ۱۳۹ - ۱۳۶ | خوارزمی |
| ۹۴- مولانا نور الدین عبدالرحمن | | ۱۳۹ - ۱۵۸ | ۸۲- خواجه علاء الدین عطار |
| ۲۳۳ - ۲۸۶ | جامی | ۱۵۸ - ۱۶۴ | ۸۳- خواجه حسن عطار |
| ۲۸۶ - ۳۰۲ | ۵۹- مولانا عبدالغفور لاری | ۱۶۵ - ۱۶۶ | ۸۴- شیخ عبدالرزاق |
| ۹۶- مولانا شهاب الدین | | ۸۵- مولانا حسام الدین پارسا | |
| ۳۰۲ - ۳۰۶ | بیرجندی | ۱۶۶ - ۱۶۷ | بلخی |
| ۳۰۶ - ۳۲۵ | ۹۷- مولانا علاء الدین آبی زی | ۱۶۷ - ۱۶۸ | ۸۶- مولانا ابوسعید |
| ۹۸- مولانا شمس الدین محمد | | ۸۷- خواجه عبدالله امامی | |
| ۳۲۵ - ۳۶۱ | روجی | ۱۶۸ - ۱۷۲ | اصفهانى |

فهرست مطالب جلد دوم

| عنوان | صفحه |
|--|-----------|
| ۱ - مقصد اول - در ذکر آباء و اجداد و اقربای حضرت ایشان و تاریخ ولادت آنحضرت و احوال ایام صبا و شمه از شمایل و اخلاق و اطوار حضرت ایشان : | ۳۶۵ - ۳۶۶ |
| ۲ - فصل اول - در ذکر آباء و اجداد و اقربای حضرت ایشان : | ۳۶۶ - ۳۶۷ |
| ۳ - خواجه محمدالنامی : | ۳۶۸ - ۳۷۰ |
| ۴ - شیخ عمر باغستانی : | ۳۷۰ - ۳۷۳ |
| ۵ - شیخ خاوند طهور : | ۳۷۳ - ۳۷۵ |
| ۶ - خواجه داود : | ۳۷۵ - |
| ۷ - بابا آبریز : | ۳۷۶ - ۳۷۸ |
| ۸ - شیخ برهان الدین آبریز : | ۳۷۸ - ۳۷۹ |
| ۹ - شیخ ابوسعید آبریز : | ۳۷۹ - ۳۸۱ |
| ۱۰ - شیخ بخشش : | ۳۸۱ - |
| ۱۱ - مولانا تاج الدین درغمی : | |

- ۱۲- مولانا محمد بشاغری : ۳۸۱ - ۳۸۲
- ۱۳- خواجه ابراهیم شاشی : ۳۸۲ - ۱۸۳
- ۱۴- خواجه عمادالملک : ۳۸۳ - ۳۸۶
- ۱۵- خواجه شهابالدین شاشی : ۳۸۶ - ۳۸۹
- ۱۶- خواجه محمود شاشی : ۳۸۹ - ۳۹۰
- ۱۷- فصل دوم در ذکر تاریخ ولادت حضرت ایشان واحوال ایام صبا وشمسه از شمایل و اخلاق و اطوار آن حضرت: ۳۹۰ - ۳۹۹
- ۱۸- ذکر فقر و تجرید حضرت ایشان در مبادی حال : ۳۹۹ - ۴۰۳
- ۱۹- ذکر غنا و تحول حضرت ایشان در نهایت کمال : ۴۰۳ - ۴۰۶
- ۱۰- ذکر خدمت و شفقت حضرت ایشان نسبت بکافه انام از خواص وعوام: ۴۰۶ - ۴۰۹
- ۲۱- ذکر مراعات ادب و خدمت ایشان نسبت به عامه خلق: ۴۰۹ - ۴۱۱
- ۲۲- ذکر ایثار و شفقت و مرحمت حضرت ایشان نسبت باصحاب و سایر درویشان : ۴۱۱ - ۴۱۲
- ۲۳- فصل سیّم - در بیان ابتداء سفر حضرت ایشان و دیدن مشایخ وقت و زمان : ۴۱۲ - ۴۱۷
- ۲۴- ذکر صحبت حضرت ایشان در سمرقند و خراسان بحضرت سید قاسم تبریزی : ۴۱۷ - ۴۲۵
- ۲۵- ذکر صحبت حضرت ایشان بخدمت شیخ بهاءالدین عمر : ۴۲۵ - ۴۲۸
- ۲۶- ذکر ملاقات حضرت ایشان بخدمت مولانا یعقوب چرخي : ۴۲۸ - ۴۳۲
- ۲۷- مقصد دوم - در ذکر بعضی از حقایق و معارف و دقائق و لطایف و حکایات و امثال: ۴۳۳

- ۲۸- فصل اول - در ذکر معارف و لطایفی که در معنی آیات و احادیث و کلام اولیاء میفرمودند : ۴۴۸ - ۴۳۴
- ۲۹- فصل دوم - در ذکر حقاین و دقایق و حکایاتی که از مشایخ متقدمین و متأخرین نقل میگردند : ۴۷۲ - ۴۴۹
- ۳۰- فصل سیم که از هر یابی بر زبان مبارک حضرت ایشان میگذشت : ۵۱۴ - ۴۷۳
- ۳۱- مقصد سیم - در ذکر بعضی از تصرفات و امور غریبه که بطریق خرق عادت از حضرت ایشان ظاهر شده است و نقل ثقات و عدول بصحبت پیوسته . ۵۱۵
- ۳۲- فصل اول - در ذکر تصرفاتی که حضرت ایشان بتسلیط قوه قاهره نسبت بسلاطین و حکام : ۵۱۷ - ۵۱۶
- ۳۳- قصه غالب شدن میرزا سلطان ابوسعید بر میرزا عبدالله بالتفات حضرت ایشان : ۵۲۲ - ۵۱۹
- ۳۴- قصه آمدن میرزا بابر بمحاصره سمرقند و مأیوس برگشتن : ۵۲۶ - ۵۲۲
- ۳۵- قصه آمدن میرزا سلطان محمود به محاصره سمرقند و مغلوب و مقهور شدن : ۵۳۰ - ۵۲۶
- ۳۶- قصه صلح دادن حضرت ایشان سه پادشاه مخالف را در یک معرکه : ۵۴۹ - ۵۳۱
- ۳۷- فصل دوم - در ذکر خوارق عادات که بعضی از عزیزان و اهالی زمان از حضرت ایشان نقل کرده اند : ۵۷۱ - ۵۵۰
- ۳۸- فصل سیم - در ذکر کرامات و مقامات که اولاد و کمل اصحاب از حضرت ایشان نقل کرده اند : ۵۷۲ -
- ۳۹- حضرت خواجکا : ۵۷۲ - ۵۷۹
- ۴۰- خواجه محمد یحیی : ۵۸۸ - ۵۷۹
- ۴۱- ذکر شهادت خواجه محمد یحیی و فرزندان ایشان : ۵۹۳ - ۵۸۸

- ۴۲- مولانا سید حسن : ۵۹۴ - ۵۹۷
- ۴۳- مولانا قاسم : ۵۹۷ - ۶۰۳
- ۴۴- میر عبدالاول : ۶۰۳ - ۶۰۸
- ۴۵- مولانا جعفر : ۶۰۸ - ۶۱۰
- ۴۶- مولانا برهان الدین ختلانی : ۶۱۰ - ۶۱۴
- ۴۷- مولانا لطف الله ختلانی : ۶۱۴ - ۶۱۷
- ۴۸- مولانا شیخ : ۶۱۷ - ۶۲۰
- ۴۹- مولانا سلطان : ۶۲۰ -
- ۵۰- مولانا ابوسعید اوبسی : ۶۲۱ - ۶۲۶
- ۵۱- مولانا محمد قاضی : ۶۲۶ - ۶۳۱
- ۵۲- مولانا خواجه علی تاشکندی : ۶۳۱ - ۶۳۴
- ۵۳- مولانا نورالدین تاشکندی : ۶۳۵ - ۶۳۸
- ۵۴- مولانا زاده اتراری : ۶۳۸ - ۶۴۱
- ۵۵- مولانا ناصرالدین اتراری : ۶۴۱ - ۶۴۵
- ۵۶- هندو خواجه ترکستانی : ۶۴۵ - ۶۴۷
- ۵۷- مولانا اسمعیل فرکتی : ۶۴۷ - ۶۴۸
- ۵۸- مولانا اسمعیل فرکتی : ۶۴۹ - ۶۵۱
- ۵۹- مولانا اسمعیل قمری : ۶۵۱ - ۶۵۳
- ۶۰- مولانا اسمعیل شمسی : ۶۵۳ -
- ۶۱- مولانا اسمعیل ثالث : ۶۵۳ - ۶۶۴
- ۶۲- خاتمه - در ذکر تاریخ وفات حضرت ایشان و کیفیت انتقال و ارتحال آن حضرت از دار دنیا بدار آخرت : ۶۶۵ - ۶۶۵
- ۶۳- قطعہ در تاریخ اتمام رشحات : ۶۶۵ - ۶۶۶
- ۶۳ - مرآت المیرزا علی ۷۸۴
- ۶۴ - المیرزا علی و توفیق
- ۶۵ - مرآت المیرزا
- ۷۸۴ - ۷۸۵
- ۷۸۵ - ۷۸۵

فلاط نامه

از خواننده عزیز ممتنی است قبل از خواندن کتاب غلط‌های زیر را اصلاح فرماید

| درست | نادرست | سطر | صفحه |
|--------------------------|----------------------|-----|---------------|
| شهر | شمر | ۱۲ | ۹ مقدمه |
| نادرا الوجود | نادر لوجود | ۱۵ | » ۲۴ |
| قریه | قراء | ۶ | » ۳۷ |
| جزم | جرم | ۲۱ | » ۷۸ |
| عیداللهی | عیدالهی | ۲۲ | » ۸۸ |
| قدمای مشایخ | قدمانی مشایخ | ۱۲ | » ۱۲۵ |
| د - نسخه چپ | ۵ - نسخه چپ | ۱۷ | » ۱۵۰ |
| الحمد لله | الحمد لله | ۵ | » ۱۵۱ |
| بدعای | بدعاوی | ۱ | » ۱۰ متن کتاب |
| شیخ ابویزد | ابویزد | ۱۷ | » ۱۱ |
| اضافه دارد | صدیق دارد | ۲۰ | » ۱۳ |
| واربعمائهدودرمج: سنه نیف | جمله (ودرمج: سنه نیف | ۲۵ | » ۱۶ |
| واربعمائهد | واربعمائهد | | |
| انا اعطیناک | انا عطیناک | ۷ | » ۱۷ |
| خواجه | خواجد | ۳ | » ۱۹ |
| ناقصان را بمرتبه | ناقصان را که بمرتبه | ۸ | » ۲۶ |
| آشن بیرم | آشن بیروم | ۴ | » ۲۷ |
| نقیسه | نفسیه | ۸ | » ۲۷ |
| تبرک | تبروک | ۵ | » ۳۷ |
| قلوبهم من ذکر الله | (من ذکر الله) افتاده | ۳ | » ۳۲ |
| نواقض | نواقص | ۱۰ | » ۳۳ |
| نظر بر قدم | نظر بر قدمم | ۱۴ | » ۴۰ |
| هوش دم | خوش دم | ۱ | » ۴۱ |
| بآسمان | بآسان | ۹ | » ۴۴ |

| درست | نادرست | سطر | صفحه |
|---------------------------------|---|-----|-------------|
| جمع | جمع | ۱۴ | ۴۴ متن کتاب |
| دوجمله (میتواند بود که نسبت | باهل هدایت اول مرتبه علم لدنی است) تکرار شده | ۱۱ | ۴۸ » » |
| فرموده، چه آن | فرمودند که آن | ۱۳ | ۴۸ » » |
| ریو کری | ریو کروی | ۱۹ | ۵۸ » » |
| علماء | هلما | ۲ | ۶۴ » » |
| سبب چه بود روزازل | سبب چه روزازل | ۶ | ۶۷ » » |
| برمند | برومند | ۱۷ | ۶۷ » » |
| سکوت کرده اند | سکوت کردند | ۸ | ۶۹ » » |
| دیگی پراز مجان | دریکی ازمجان | ۷ | ۷۰ » » |
| فرمودند هم چنین باش گو | فرمودند باش هم چنین باش | ۷ | ۷۰ » » |
| خوارزم | خوارم | ۱۳ | ۷۰ » » |
| ذکر | ذکو | ۳ | ۷۱ » » |
| بما | یما | ۳ | ۷۱ » » |
| کلان ترند | کلاترند | ۱۰ | ۷۲ » » |
| بعد از خلیفه خرد | بعد از خذیفه خرد | ۱۷ | ۷۳ » » |
| چپ: بابا سماسی قدس سره | بابا سماسج قدسس سره | ۲۰ | ۷۳ » » |
| میخواهیم | میخواهم | ۹ | ۷۶ » » |
| خواجه، و باز می آمده | خواجه باز می آمده | ۱۵ | ۷۶ » » |
| قومی | قوی | ۶ | ۷۸ » » |
| وابکنی | وابکشی | ۱۶ | ۹۲ » » |
| قریب بزمان | غریب بزمان | ۸ | ۸۲ » » |
| چه میشود گفت | چه میشود و گفت | ۱۰ | ۸۲ » » |
| روزی مرا | روزی مراد | ۱۵ | ۸۳ » » |
| شما میاید | شما میآئید | ۱۵ | ۸۳ » » |
| جواب گفתי | جواب گفتی | ۱۶ | ۸۴ » » |
| درراه ها که بایکدیگر میرفته اند | درراه ها بایکدیگر | ۹ | ۸۶ » » |
| تقصیر مکنید | تقصیر میکنید | ۶ | ۹۷ » » |
| ووی | روی | ۱۶ | ۱۱۳ » » |
| همراه شدم | همراه شدند | ۱۵ | ۱۱۴ » » |
| خوارزم | خوازم | ۹ | ۷۳ » » |

| درست | فاز درست | سطر | صفحه |
|---|----------------------------|-----|--------------|
| اوقاف | اوقات | ۴۰۲ | ۱۲۰ متن کتاب |
| مولانا یعقوب قدس سره | مولانا قدس سره | ۴ | » ۱۲۰ » |
| انجذابی | انجذابی | ۱۲ | » ۱۲۴ » |
| تتبع | تتبع | ۸ | » ۱۲۸ » |
| می نشستند، پهای دیگر | می نشستند و پهای دیگر | ۵ | » ۱۲۸ » |
| بجد | بجد | ۱۲ | » ۱۳۲ » |
| عطار | عطا | ۹ | » ۱۳۲ » |
| الفانی | لفانی | ۱۷ | » ۱۴۹ » |
| بابل | بایل | ۱۱ | » ۱۷۵ » |
| یمنه | بمنه | ۱۰ | » ۱۷۹ » |
| میگیرند | میگرند | ۲ | » ۱۹۹ » |
| خود را | خودر | ۱۳ | » ۲۰۴ » |
| مولانا داود و مولانا | مولانا داود و مولانا | ۲ | » ۲۳۸ » |
| سعدالدین | سعدادین | ۱۷ | » ۲۳۸ » |
| طیبت | طیبت | ۱۶ | » ۲۵۴ » |
| کرده | کره د | ۵ | » ۲۵۸ » |
| تعزیر | تغریز | ۹ | » ۲۵۸ » |
| کرم الله وجهه | اکرم الله وجهه | ۷ | » ۲۶۰ » |
| مخدوم | مخدوه | ۱ | » ۲۶۴ » |
| از کبار | ز کبار | ۱۳ | » ۲۷۹ » |
| بمحمد | بحمد | ۴ | » ۲۸۵ » |
| مجتنب | مجتب | ۱ | » ۳۵۴ » |
| اندجان | اندرجان | ۵ | » ۳۷۴ » |
| از اولاد | از اولا | ۱ | » ۳۷۶ » |
| الحمد لله | الحمد لله | ۱۰ | » ۳۷۷ » |
| گورستان | گورستان | ۶ | » ۳۹۸ » |
| از حق سبحانه غیر حق سبحانه چیزی میخواست | از حق سبحانه چیزی می خواست | ۳ | » ۴۵۶ » |
| با خود قرار داده که | با خود قرار داده که | ۱ | » ۴۵۷ » |
| یا بکلی | با بکلی | ۲ | » ۴۸۴ » |

| درست | نادرست | سطر | صفحه |
|---------------------------|--------------------------|-----|--------------|
| درمیان راه | ددرمیان را | ۹ | ۵۰۵ متن کتاب |
| فرکت | حرکت | ۹ | » » ۵۱۹ |
| هواجس | هواجبس | ۱۰ | » » ۵۲۶ |
| خالصاً لوجه الله | خالصاً اوجه الله | ۲۲ | » » ۵۲۷ |
| پیش برده | پیش برده | ۷ | » » ۴۲۷ |
| پیش ازین | پیش ازین | ۱۰ | » » ۵۲۷ |
| آن عزیزان | آن عزیز | ۱۴ | » » ۵۳۰ |
| قصه صلح | فصد صلح | ۱ | » » ۵۳۱ |
| مقربان | مقریان | ۸ | » » ۵۳۹ |
| دور کرده | دو کرده | ۵ | » » ۵۴۰ |
| صفحه ۵۴۴ | صفحه ۵۴۳ | ۲۲ | » » ۵۴۳ |
| سطر ۷ از صفحه ۵۶۰ | سطر . . . از صفحه . . . | ۱۸ | » » ۵۵۲ |
| را گفتند و فرمودند که | را گفتند که | ۷ | » » ۵۵۸ |
| مج - (دی) ندارد | مج - (وی) ندارد | ۲۴ | » » ۵۸۰ |
| مولانا سیدحسن | مولانا سیدحسین | ۱ | » » ۵۹۴ |
| هفده سطر | سیزده سطر | ۲۰ | » » ۶۱۵ |
| غیرت محب | غیرت محبت | ۱۱ | » » ۶۱۹ |
| ۹ - مج، ۱۰ - می | ۸ - مج، ۹ - می | ۲۲ | » » ۶۴۰ |
| سیف الدین | سیف الله | ۹ | : » ۶۴۸ |
| حزرا الامان من فتن الزمان | حرز الامان فی فتن الزمان | ۴ | » ۷۷۶ |
| تذکره فارسی | تذکره فارس | ۱۰ | » » ۷۷۶ |



سلسله انتشارات بنیاد نیکو کاری نورانی

— کتاب ترجمه احوال و فهرست آثار ابوریحان بیرونی : دانشمند ایرانی قرن سوم و چهارم هجری

تألیف سید محمد کاظم امام — بها ۸۰ ریال

— کتاب التئویر در ترجمه و تفسیر اصطلاحات پزشکی : تألیف دانشمند ایرانی قرن سوم و چهارم هجری ابومنصور حسن بن نوح القمری بخاری

بتصحیح سید محمد کاظم امام — بها ۱۵۰ ریال

— کتاب ترجمه احوال و فهرست آثار ابوحیان علی بن محمد بن عباس توحیدی

شیرازی : دانشمند ایرانی قرن سوم و چهارم هجری

نگارش دکتر خدامراد مرادیان — بها ۳۰۰ ریال

— زندگینامه شهید نیکنام ثقة الاسلام تبریزی و بخشی از تاریخ مستند مشروطیت ایران

نگارش نصرت‌اله فتحی — بها ۶۰۰ ریال

— کتاب فلسفه در ایران باستان و مبانی حکمت‌الاشراق و افکار و آثار و تاریخچه

زندگانی سهروردی

تألیف سید محمد کاظم امام — بها ۳۰۰ ریال

— دیوان ناصر بخارائی : از سخنوران قرن هشتم هجری

بکوشش دکتر مهدی درخشان — بها ۵۰۰ ریال

— کتاب بوستان شیخ اجل سعدی شیرازی : با شرح اشعار و حواشی قرن هفتم هجری

نگارش محمد علی ناصح — بها ۹۰۰ ریال

— کتاب تلویزیون : از مجموعه کتاب برای کودکان

ترجمه از منابع خارجی با جلد اعلاء و شمیم — بها ۷۰، ۵۰ ریال

— کتاب برق : از مجموعه کتاب برای کودکان

ترجمه از منابع خارجی با جلد اعلاء و شمیم — بها ۸۵، ۶۵ ریال

۱- نهضت‌های ملی ایران از سوک یعقوب تا سقوط عباسیان :

تألیف عبدالرفیع حقیقت (رفیع) — بها ۵۵۰ ریال

۱- کتاب حیره در قلمرو ساسانیان :

تألیف دکتر خدامراد مرادیان — بها ۳۰۰ ریال

۱- کتاب قره ایزدی راز پیروزی ایرانیان بر تازیان :

تألیف جناب آقای دکتر کاسمی — بها ۱۲۰ ریال